

SCS STES3. 3

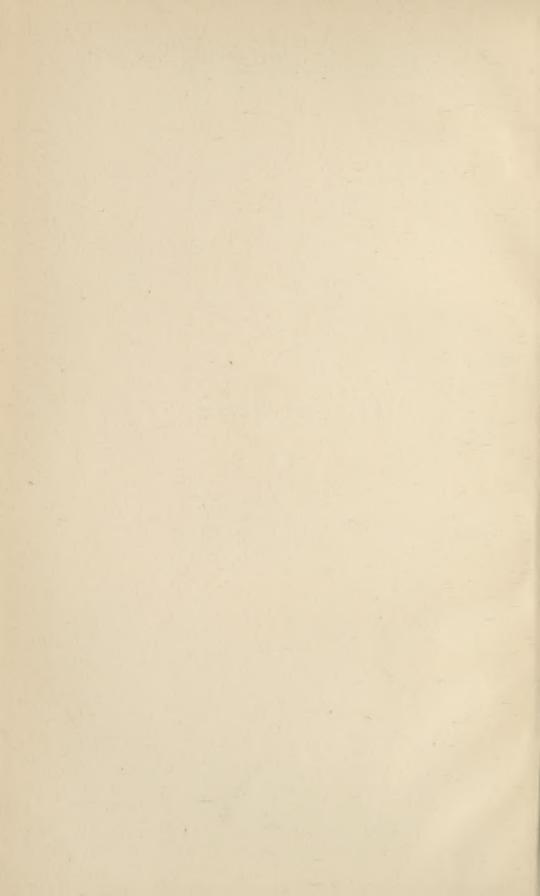
Ref.





The Scottish Text Society

The seuin Seages





The seuin Stages

Cranslatit out of prois in Scottis meter be. IOHNEROLLAND in Valkeith, with ane Moralitie efter eucrie Doctouris Tale, and siclike efter the Emprice Tale, togidder with one louing and laude to eucrie Doctour efter his awin Tale, and Erclamation and oncerping byon the Empreouris wife efter hir fals contruit Tale.



ROS, for Henrie Charteris. M. D. LXXVIII.

The seuin Seages

Translatit out of prois in Scottis meter be IOHNE ROLLAND in Dalkeith, with ane Moralitie efter euerie Doctouris Tale, and siclike efter the Emprice Tale, togidder with ane louing and laude to euerie Doctour efter his awin Tale, & ane Exclamation and outcrying vpon the Empreouris wife efter hir fals contrusit Tale

Imprentit at Edinburgh be Iohne ROS, for Henrie Charteris. M. D. LXXVIII

CVM PRIVILEGIO REGALI

GEO. F. BLACK, Ph.D.

Printed for the Society by

WILLIAM BLACKWOOD & SONS LTD.

EDINBURGH AND LONDON

MCMXXXII



CONIVGI DILECTISSIMAE HOC OPVSCVLVM



CONTENTS.

I	NTRODUCTION—								PAGE
	John Rolland .	•							xi
	History of Rolland's	s Vers	sion	•					xvi
	Editions of Rolland	's Ve	rsion						xxi
	Language .								xxv
	Note on a Hithert						of the	he	
	Seven Sages.			•					xxviii
T	EXT—								
	The Prologve .								I
	To the Reidar,				•				7
	Heir beginnis the se						f pro	is	,
	in Scottis meter b	e Ioh	ne Ro	olland	in Da	lkeith	pro		9
	Moralitas								14
	How the Empreour	comm	ittit a	nd de	lyuerit	his S	one 1	to	
	the seuin Doctour	ris of	Rome	to lei	r				15
	Moralitas	•		•	•	•	•		22
	How the Empreou	r be	couns	all of	his 1	Prince	s, an	ıd	
	Lordis of his Imp Moralitas.	yre w	eddit :	ane vt	her w	yfe	•		24
	•	•		•				٠	30
	How the seuin Mais	teris	efter t	he sic	cht of	the E	Empre	2-	
	ouris Letteris wal								
	comandement or i	not							31
									35
	How the Empreour	raid t	o mei	t his	Sone	comm	ing fr	a	
	the studie, with gr	eit Po	omp a	nd Pr	yde				36
	Moralitas	•				•			39

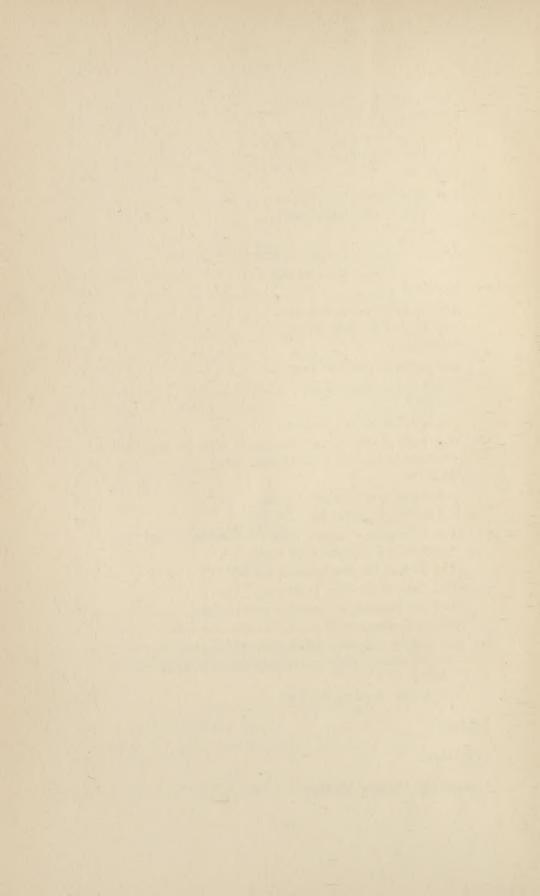
CONTENTS.

How the Emprice led Dioclesiane to hir Chalme mak merines, quhilk appeirandlie he withstud Moralitas		r to	40 44
How the Emprice complenit to the Empreous shame done to hir be his Sone Dioclesiane Moralitas.	of ·	the .	47
	•	٠	50
To knaw quhat the Empreour, the Emprice, the Chylde, and the seuin Doctouris signifyis		ung	52
The first Tale of the Emprice is of the gude grew in the Burges Gardine, and for the Ingrew besyde it he gart cut the greit tre.	tre t	hat	53
The declaration of this Tale tauld be the Empi			56
Moralitas		•	59
Ane reproche or reprufe to the Emprice .		۰	60
The Tale of Pantillas the first Doctour .			61
Moralitas			69
Ane laude and praise to the Doctour that pu perrell of the first day be his Tale telling Empreour			
	•	•	71
The secund Tale of the Emprice	•	٠	7 2
The Declaration of this Tale		•	75 76
Ane reproche to the Emprice	•	٠	76
The Tale of the secund Maister	٠	•	78
Moralitas	•		88
Ane louing to the secund Doctour	٠		90
The thrid Taill of the Emprice			91
The declaratioun of the Emprice thrid Taill	•		98
Moralitas	•	•	101
Ane reproche or reprufe to the Emprice .			105
The Tale of the thrid Maister, of the Burges Py	at		105
Moralitas	٠		113
Ane louing to the thrid Doctour and Maister	•	٠	115
The Fourt Taill of the Emprice	•	•	116
The declaration of the Emprice thrid [fourt] Ta	aill	•	126
Moralitas	٠	٠	128
Ane reproche to the Emprice for hir last Taill	•	•	131

CONTEN	115.					177
The Taill of the Fourt Maister Moralitas	•		•			131 149
Ane praise to the fourt Doctour						153
The Fyft Taill of the Emprice Moralitas			•			153 169
Ane reproche to the Emprice						173
The Taill of the Fyft Maister Moralitas		٠		•		173 181
Ane laude and praise to the Fy	ft Doc	tour				184
The Sext Taill of the Emprice						184
Moralitas			•			196
Ane reproche to the Emprice						199
The Taill of the Sext Maister	•	•		•		199
Moralitas	4				•	2 I I
Ane praise to the Sext Doctour		•	•	•	•	213
The Emprice seuint Taill .				•		214
Moralitas		•	•	•		231
Ane reproche to the Emprice			•	•		233
The Taill of the Seuint Maist			he ma	an de	it	
becaus he saw his Wyfes fyng	ger ble	eid	•	•	٠	234
Moralitas	•	•	٠	•	•	244
Ane praise to the Seuint Maiste		•	•	٠	•	246
Ane Exclamatioun to the Chylo		. 1	·		•	247
How Dioclesiane on the Emprescusit of all maters scho me		mpler	nit, Ai	na nii	m	247
The Tale of the Language of I		•	•	•	•	255
[The Tale of the Two Friends]	_	•	•	•		263
How the Emprice was condam		· deid				318
Ane declaration to the Emprio	-				·	322
Ane schort schawing quhair ar requeist this buik was transla	nd qui	nen, a	nd at			3
Meter	•	*	•	•	٠	325
The Author sayis to the Buik	٠	•	•	•	•	326
OTES	•		•	•	٠	329
TOSSARV						220

• 395

INDEX OF PROPER NAMES .



INTRODUCTION.

JOHN ROLLAND.

Of the life of John Rolland, author of the following work and of one other, The Court of Venus (1575), we know nothing beyond what can be gleaned from these two works meagrely supplemented by some writs preserved among the Laing charters in the Library of the University of Edinburgh and various entries in the Register of the Great Seal. From the title-pages of his two works we learn that he resided at Dalkeith, and quite possibly he may have been born there. A number of writs relating to the transfer of property in Dalkeith in the Laing

¹ The biographical sketch of Rolland in the Dictionary of National Biography suggests that Rolland was probably a son of the John Rolland "sub-decanus ecclesiae Glascuensis, vir pius et moderatus" who "floruit Mcccclxxxi." (Dempster, Historia Ecclesiastica Gentis Scotorum, Edinburgh, 1829, ii. p. 561.) He may have been a son of this John, but it should be borne in mind that "John Rolland" was a not uncommon name at that period. Thus we have John Rolland, notary public in Dundee, in 1531 (Reg. Mag. Sigil., iii. 1399), and another John Rolland, notary, appears as a witness in Kelso in 1539 and 1540 (Laing Charters, i., nos. 434, 441), and perhaps a third John Rolland, notary public, is witness to a confirmation charter at Halyrudhous in 1539 (Reg. Mag. Sigil., v. 2308). In 1571 Mr John Rolland was an advocate in Edinburgh (Laing Charters, i. 859).

collection, in date ranging from 1551 to 1580, are attested by a notary, "John Rolland" or "Sir John Rolland," variously designed "presbyter of Glasgow diocese, notary public," "of Glasgow diocese, by apostolic authority, notary public," and also simply as "notary public" (Calendar of the Laing Charters, Edinburgh, 1899, v. 1, nos. 581, 644, 653, 655, 660, 931, 1003). D[ominus] Joh. Rolland, notary public, witnessed at Dalkeith a charter confirming the sale by Alexander Sinclair, brother-german of William Sinclar of Rosling, of certain lands to George Douglas of Pettindreich, in May, 1546 (Registrum Magni Sigilli, iv. 86). I believe these John Rollands to have been one and the same person, the author of The seuin Seages. A comparison of the notarial signs would doubtless settle the matter.

The Court of Venus shows Rolland to have been thoroughly conversant with Scots law, and certain lines in the same work appear to testify to his adherence to the Roman faith. Thus in the first book, lines 44-45, he says:

"Maist part was my prayers to compleit
Knokit on breist, and Cor mundum I cryde," 2

and in book ii, line 565,

"With beidis in hand crossand & sayand creid."

¹ A transcript of charter no. 644 is printed in the introduction to *The Court of Venus*, p. viii note, and the facsimile of Rolland's notarial sign on p. xxxiii of the same work. By courtesy of the Society the facsimile is here reproduced, p. [327].

² These lines are inaccurately printed in the S.T.S. edition of *The Court of Venus*, p. 16.

From his reference in the opening lines of the Seven Sages to "the Papists, and their foule Merchandice," who

".... wald gar ane pound of meltit leid
Bring thame againe the wecht of golde sa reid,
And gar the hippis of ane deid 30w or skin
Assol3e 30w of all 30ur deidly sin,"

I think we can safely infer that at the time of writing this work he had become a convert to the Reformed faith. Additional confirmation of his change of creed will be noted in his record of the miraculous restoration of the Emperor's children to life after their throats had been cut (ll. 10276-10279). In Wynkyn de Worde's edition of Ye Seven Wyse Maysters of Rome (ed. Gomme, London, 1885, p. 173) the nurse found the children "playnge & syngynge of ye moost blessed vyrgyne Mary, aue maria gracia plena d\(\overline{n}\)s tecum." Rolland renders this:

"Thay fand the baith at thair pastime playing In greit blyithnes, and geuing God louing." 1

From the colophon at p. 325, 'Quod Rolland. 1560,' the translation of the 'Seven Sages' appears to have been made in that year, and this is confirmed by his verses on the same page which he entitles: "Ane schort schawing quhair and quhen, and at quhais requeist this buik was translatit out of prois in Scottis Meter." From these verses and from the Prologue we learn that the translation

¹ Again, in Wynkyn de Worde (p. 129), when the knight was dying from the shock of cutting his wife's finger, he gave orders to call "the curate wt the holy sacramente," and "the preest came and houseled hym." This Rolland renders, "The Minister he gart call of the toun," and "The Minister exhortit him anone" (ll. 7609, 7615).

was undertaken at the request of his "Ant callit Cait," who had previously borrowed from him his Court of Venus, but had returned it complaining that some words and expressions she did not understand "because thay war sa heich and curious," and requesting him to write something else in "planer termes." For that "fair Ladyis sake," therefore, he undertook the translation of the 'Seven Sages' from "plain prois" into "our toung naturall." This he accomplished "in seuin oulkis... within the Fort and Towre of Tamtalloun," at the time when the English fleet was at anchor beside Inchkeith, and when the town of Leith was besieged by "baith Scottis & Inglis." This allusion, as Laing remarks, "fixes the precise date, as it can only apply to the siege of Leith in April and May 1560."

As the "clerklie termes gloir" of the *Court of Venus*, published in 1575, were not approved of by his aunt, it seems evident that the 'Seven Sages,' if written in 1560, had been revised after the publication of the former work, unless we are to understand that the *Court of Venus* was already in manuscript before 1560.

Rolland appears, modestly enough, not to have placed too great a value on his labours, as he says ("To the Reidar"):

"Beseiking 30w gude Reidars to excuse it, Not to detract, nor 3it ouir hie to ruse it."

"In neither of his productions," says Dr Laing, "has Rolland shown much poetical genius. His great defect is his uncommon diffuseness; and, as he tells us he wrote his 'Seven Sages' in as many weeks, it might have

been well for his reputation had he devoted at least as much time to revise and condense his work. The story of the Two Friends near the end of the book . . . is perhaps the best told. In his Moralities, he has given very unnecessary recapitulations of the different tales; but in these, and in his varied Exclamations against the Empress and the wickedness of the female sex, there is something original and amusing, and they exhibit a variety of measures, which occasionally bear a resemblance to the satirical poems of Burns." ¹

Previous to the publication by Georg Buchner of his dissertation,2 the source upon which Rolland based his version was uncertain. Laing, however, conjectured that it was probably the English prose version which was printed at London by William Copland about the year 1550, ten years before the date Rolland gives for his translation. No copy of Copland's edition is now known to exist. According to Dibdin,3 Ritson possessed a copy which has since disappeared, and he quotes a memorandum by him giving the introductory lines and the colophon, and as these correspond, with slight variations in spelling, with the translation by Wynkyn de Worde (conjecturally published in 1515), it seems evident that Copland did no more than reprint Worde's translation with some slight modification of the language. (Similar modification, as we have seen, took place in the later editions of Rolland, his language being considerably

¹ Laing's preface, p. xxvi.

² Die Historia Septem Sapientum nach der Innsbrucker Handschrift v. J. 1342. Nebst einer Untersuchung über die Quelle der Seuin Seages des Johne Rolland von Dalkeith. Erlangen und Leipzig, 1889.

³ Typographical Antiquities, 1816, iii, p. 170.

altered and rude phrases modernised.) In both the English and Scottish texts the name of the seventh Wise Master is not given. In the division into chapters, each with a title, even in the wording of the title, Wynkyn de Worde and Rolland agree. Also, the final long story, told by Diocletian, of the ravens, joined with the series of adventures which form the plot of the romance of Amys and Amyloun, is not separated either in the English text or in Rolland. Many other agreements are noted by Buchner, who classifies the many textual correspondences under three heads (pp. 100-102):

- A. Passages which are found in the Latin and French texts, but are absent in the English and Scottish texts.
- B. Passages which are found in the English and Scottish texts, but are absent in the Latin and French texts.
- C. Passages which are substantially the same in the four texts, but in manner of treatment or modes of expression the two pairs of texts coincide.

That Rolland used the prose translation by Wynkyn de Worde, most probably in the reprint by Copland, seems absolutely certain.

HISTORY OF ROLLAND'S VERSION.

The history of the only known copy of the 1578 edition of Rolland's Seven Sages is as follows. "In 1803, at the sale of Ritson's books (who probably picked it up for a trifle during one of his visits to Edinburgh), it was pur-

chased for the Duke of Roxburghe at L.30, 10s. At the sale of the Duke's library in 1813, it was bought by Mr Constable for L.37, 5s. 6d. It afterwards came into Mr Heber's possession, at whose sale in 1834 it was bought by Mr Thorpe for L.27." Afterwards it passed into the possession of William Henry Miller (1789-1848) of Craigentinny. At the sale of the books from the Britwell Library 2 in December 1919 the volume was acquired by the late Mr George D. Smith, a New York bookseller, for £500, and from him it passed into the Huntington Library at San Gabriel, California.3

From the "Testament dative and Innuentar of the guddis, geir," &c., of Johne Ross, the printer, who died in July 1580, we find that at the time of his death he left "tua hundreth Sevin Seigis vnbund, price of the peice, iijs. iiiid.—summa, threttie fyve pundis." 4

The next edition appears to have been that published by Robert Smyth at the Netherbow, Edinburgh, in 1592, or more probably in 1595. The title-page bears the imprint 1592, but the colophon has 1595. As the work has been printed with the same types throughout, it has

¹ Laing's edition, 1837, preface, pp. xv.-xvi.

² Britwell Court and its library were bequeathed by William Henry Miller to his cousin Miss Marsh, from whom they passed to Samuel Christie-Miller, M.P., and on his death in 1859 to Mr Wakefield Christie-Miller. By Mr Sydney Richardson Christie-Miller the library was dispersed at auction between 1919 and 1925.

³ In 1837 the Bannatyne Club issued a page-for-page and line-for-line reprint under the editorship of David Laing in an edition of one hundred copies. The present edition was copied from the text of this issue afterwards compared with a photostat copy of the original purchased from the Huntington Library. (To the generosity of Col. Walter Scott of New York the Scottish Text Society is indebted for meeting the cost of the photostat copy.)

⁴ Bannatyne Miscellany, Edinburgh, 1836, V. 2, p. 234.

been surmised that the work was three years in passing through the press. The only known copy of this issue is in the British Museum. Smyth died in May 1602, and from the inventory of his stock we learn that 45 copies of the volume then remained unsold.¹

"Of another edition of the Seven Sages, apparently coeval with Smyth's, only one or two stray leaves (Signatures Miij and iiij, marked fol. 87 and 88) have been discovered. It is in 8vo, black-letter, averaging 28 lines on a page, exclusive of the running title, "THE SEVIN SEAGES." "2

The next edition of which any mention can be found is that from the press of Andro Hart, bookseller and printer in Edinburgh, printed in 1620. The only known perfect copy of this undescribed edition was purchased at the sale of the first portion of David Laing's books (December 1879, p. 204) by Quaritch for £43, and was later resold by him for £50 (Catalogue, No. 342, p. 631). Its present resting-place is unknown to me. Charles Kirkpatrick Sharpe possessed an imperfect copy, wanting the title-page and three preliminary leaves. At the sale of his library in 1852 it brought £9, 9s. It afterwards passed into the possession of the late Prof. John Fergusson of Glasgow, at the sale of whose library in April 1924 it was purchased by Maggs Bros. of London for £4, 10s., and in their catalogue, No. 462 (1925), it appears priced at fio, ios. It is a small 8vo, black-letter, containing 30 lines on a page, and when complete should have signatures A4 and B to Aa in eights. The running title is "THE SEVEN SAGES." Another imperfect copy, in the

¹ Laing's preface, p. xvii.

² Laing, op. cit., p. xvii.

National Library of Scotland, is described in the following bibliography. A third mutilated copy, wanting the title and one or more leaves, is in the Library of the University of Glasgow.

A reprint of the 1620 edition, "page for page, and uniform in size and appearance, bears on the title, 'EDIN-BURGH, Printed by the Heires of Andro Hart, 1631.' A description of the work from this edition was given by Dr Leyden in the 'Scots Magazine,' January 1802, p. 43. A continuation of the article was promised, but never appeared. The copy then made use of belonged to George Paton, which at his sale in 1800 was bought by Mr Blackwood, and afterwards sold to Sir Walter Scott, who lent it for the purpose of having the work reprinted. These later editions, however, are inferior in every respect, as the language was considerably altered, and rude phrases modernised, as the work passed through the press. A second copy of the edition of 1631" was in possession of David Laing,1 but no third copy, he says, has been discovered. This edition is also in black-letter. David Laing's copy, with a few leaves very slightly cut in front margin, was purchased at his sale (Catalogue, December 1879, p. 204) by Ellis for £16, 10s.

That Rolland's version was popular in Scotland may be inferred from the circumstance that "ane buik callit The Seavin Sages" is specially mentioned, among others, for which licence to publish was given by a grant under the Privy Seal to Johnne Gibsone on 13th May 1590. On the 3rd December 1599, "Robert Smith librar burges of Edinburgh was gevand . . . Licence . . . to imprent

¹ Laing, op. cit., p. xviii.

... the buik callit Sevin Seagis." 1 In 1602, Robert and David Smith, sons of umquhill Robert Smith, had a renewal of the licence previously given to their father for printing certain works including "the seawen seages." 2 Thomas Findlasone, an Edinburgh printer, on the 17th June 1606 had the privilege for twenty-five years of printing, among other works, "ane buik callit The Seavin seages." 3 In the Register of the Privy Council, under the year 1611, there is entry of a new grant to Findlasone of the monopoly for twenty-five years of "imprinting the Book of King Robert the Bruce, the Book of Schir William Wallace, and the Book of the Seavin Seages, printed of befoir, but now out of print lang since." 4 Other printers are discharged from printing any of the said books during the time foresaid, and booksellers are discharged from selling any copies of the said books not printed by Findlasoun under the pain of 500 merks. Intimation hereof is to be made to all printers and booksellers in Edinburgh and in other places (op. cit.). The same general licence was renewed and confirmed to Walter Finlayson, son of umquhile Thomas Finlayson, on the 17th January 1628.5 It does not necessarily follow, however, that editions of the Seven Sages appeared in these years.

¹ Lee, Memorial for the Bible Societies in Scotland, Edinburgh, 1824, Appendix, p. 19.

² *Ibid.*, p. 24.

³ *Ibid.*, p. 23.

⁴ Register of the Privy Council of Scotland, V. 9, p. 271.

⁵ Lee, op. cit., pp. 38-41.

Edition of 1578.

■ The seuin Seages / Translatit out of prois in Scottis meter be / Iohne Rolland in Dalkeith, with / ane Moralitie efter euerie Doctouris Tale, and / siclike efter the Emprice Tale, togidder with / ane louing and laude to euerie Doctour efter / his awin Tale, & ane Exclamation and / outcrying vpon the Empreouris wife / efter hir fals contrusit Tale./ [Printer's device.] / Imprentit at Edinburgh be Iohne / Ros, for Henrie Charteris.

M.D.LXXVIII. / Cvm Privilegio Regali./

Quarto, printed in black-letter, with paging, catchwords, and signatures A-X8. Collation: Ai Title, verso blank; Aij-iiija pp. [5], Prologve, of 17 nine-line stanzas, printed in small Roman characters; Aiiijb To the Reidar, in 30 lines in Roman characters; A5-X6b pp. [1-] 334 (p. 2 on A5b), the text, 33 lines to a full page exclusive of running head-lines, ending: Finis quod Rolland; X7a p. 335, Ane schort schawing..., three nine-line stanzas ending: Quod Rolland. 1560; X7b p. 336, The Author sayis to the Buik, 24 lines, ending: Quod Rolland in Dalkeith / Et sic est finis / Laus detur & gloria trinis. X8 is wanting, but was most probably a blank leaf.

The Prologve, To the Reidar, the headings of the tales, Latin quotations, the first Moralitas, the reproaches or reproofs to the Empress, the laudes or praises to the Masters, the Declaration of the second tale of the Empress, and the "Declaration to the Emprice efter her deid," are printed in small Roman characters. The rest of the text is in black-letter.

The title-page bears the same woodcut as appears in his *The Court of Venus*. It represents "a man holding in his hand a volume, with *Verbum Dei* printed on it, and around the woodcut are the words *Veritas Vincit*," and the letters I.R. respectively on the left and right sides.

The pagination is irregular. Pages 29, 68, 142, 145, 191, 192, 193, 194, 236, 246 are misnumbered 28, 58, 122, 135, 190, 191, 192, 193, 242, 236. In addition, the pagination jumps from p. 124 to 135, and continues regular to the end.

The volume is bound in red morocco, gilt edges, with arms of the Duke of Roxburghe on the covers.

Edition of 1595.

Heir Beginnis / The Sevin / Seages / Translatit out of Prois in / Scottis Meiter, be Ihon / Rolland in Dalkeith. / With ane Moralitie eftir euerie doctouris / Tale, and siklyke eftir the Em-/price Tale / Togidder with ane louing and lawd to euery Doctour / eftir his awin Tale: And ane Exclamatioun / and outcrying vpon the Empreours / Wyfe, eftir hir fals con-/trused Tale./

Edinbyrgh / Prentit be Robert Smyth dwelland / at the nether Bow./ M.D.XCII./ Cum Priuilegio Regali./

Quarto, printed in black-letter, with paging, catchwords, and signatures A-R8 S2.

Collation: Ai Title, verso blank; Aij-iij, pp. 4-6 (p. 4 on Aijb), and A6-R8b, pp. 11-271 (p. 271 on R8a), The Seuin Segis; A4-5, pp. 7-10, are wanting; at foot of R8b "Prentit at Edinburgh be Robert Smyth,/ and ar to be sauld in his buith at the / Nether bow. 1595./"

Si, p. [2], Ane schort schawing; S2^a Colophon, "Imprented At / Edinburgh, Be / Robert Smyth./ And ar to be sauld in his Buith at / the Nether-Bow,/ M,D,xcv./" S2^b blank. A full page has 42 lines, exclusive of running head-lines. "It will be observed that the date on the title-page does not agree with that in the colophon, which is three years later. It is most probable that 1595 is the true year of publication, and that the book was three years in passing through the press—not an unlikely circumstance with so large a work, printed in sheets of eights, with a small supply of types.

"The only known copy of this edition of Rolland's 'Seven Sages' is in the British Museum—pressmark 239.h.8. This edition is entered in the Harleian Library Catalogue, Vol. IV., No. 13,877, and again in Vol. V., No. 12,354. These entries in all likelihood relate to one copy, probably the same as was afterwards in the collection of George III., and now in the British Museum." ¹

ANDRO HART'S EDITION OF 1620 (Imperfect).

Incipit, Fol. B: The / Seven Sages,/ Translated / out of Prose into Scots / Meeter by John / Roland, in Dalkeith.

N elder dayes it hath oft / times beene told,
That Rome hath beene a ci-/tie of the old
Of cunning Clarkes, and / wonder valiant men:
As ancient actes mak us / for to ken.
Ou'r all the World it had / preheminence,
And people made to it obedience.

¹ Dickson and Edmond, Annals of Scottish Printing, Cambridge, 1890, Part ii., pp. 485-486.

Finis, Fol. Aa5 verso:

Health and vertue, and everlasting glore,
Into all worlds both now and evermore
Be to that Lord with all humilitie,
And to distill a drop of his mercie
On us sinners, his glore that we may see it,
To his pleasure say every man So be it.

Finis quod Rolland.

Small 8vo. There are 30 lines to a full page, exclusive of running head-lines. Printed in black-letter, with the running title, chapter headings, and interludes in Roman. Signatures B-Z in eights; and Aa (of which 5 folios are intact).

Folios K4-5, QI, Q8, VI, V8, Aa2, Aa7-8 wanting. Folios P8, Q2-7 are mutilated at the bottom right-hand corner.

This copy is in the National Library of Scotland (Pressmark, H. 29. f. 31). For the bibliographical description I am indebted to Miss Calderwood of the Library staff through the kindness of Dr Meikle.

Another Scottish version of *The sevyne Sagis* occurs in the Asloan manuscript. According to the late Dr Hermann Varnhagen, who described it, this manuscript was written about the beginning of the sixteenth century, perhaps half a century before the date of the version made by Rolland. *The sevyne Sagis* occupies folios 167a to 209b, and comprises 2782 lines. The text is incom-

^{1 &}quot;Ueber eine unbekannte schottische Bearbeitung der sieben Weisen" (Englische Studien, V. 25, pp. 321-325, Leipzig, 1898).

plete, the stories vidua and Roma being omitted entirely. A complete transcript of this manuscript was made by David Laing in 1826, and is now in the library of the University of Edinburgh. An extract of 196 lines, "The taile of cato of the pyote" (avis), was published by Varnhagen along with his description of the manuscript. An edition of the entire poem by him was long promised by the Scottish Text Society, and it has been at last published under the editorship of Sir William Craigie (Asloan Manuscript, Vol. 2, pp. 1-88). "The copy from which Asloan made his transcript had evidently lost several leaves, so that there is a considerable gap in the text after line 2234. Asloan apparently did not notice the defect; at least he has given no indication of it. Otherwise the text is complete with the exception of a few lines inadvertently omitted in two or three places" (Craigie, op. cit., V. 2, pp. v-vi).

LANGUAGE.

The original text has been followed throughout, with the exception of palpable mis-spellings and printers' errors, such as the frequent inversions of u and n. These trifling slips have been silently corrected, but all other corrections are pointed out at the foot of the page or in the notes which follow the text. The pagination of the original is entered on left-hand margin.

Rolland is not uniform in his capitalisation, hence we have *Empreour* and *empreour*, *Emprice* and *emprice*, *Maister* and *maister*, &c. As this is a matter of no great importance, the capitalisation of the text has been allowed

to stand in preference to reducing it to modern practice. Neither is he uniform in his spelling, and consequently the same word appears often in two forms, buke—buik, efterward—efterwart, fordward—fordwart, &c. In addition to these variations, several words are altered in spelling to suit the rhyme—e.g., chyle (child), presonage (prison), tidance (tidings), tome (time), wode (wod), writ (written), 3ing (3oung). His punctuation also is often inadequate and erratic according to our ideas, but it does not obscure his meaning.

The possessive case singular ends in -is-e.g., warldis, scheiphirdis, and there are several examples of uninflected or weak genitives—e.g., emprice bour (8125), Emprice Tale (1453), Empreour Knichts thre (6719), hir Father hame (4850), hart blude (2386), hart rute (9386), hors taill (1731), &c. Substantives mostly form their plurals in -is, as doctouris, fatheris, kinrikis, maisteris, &c., but we have also falts (e21) beside faltis (P80), armes (2436), myles (404), sternes (841), watches (2495), sergands (1606); strangairs (36). There are also examples of plural with vowel change, feit (599, &c.); unchanged plural, hors (4377), and plural in -n, eine (7453). The present participle ends in -and, the past participle in -it. Aphetic forms are not uncommon—e.g., chaip, mendis, seruis, tyse, &c. Have in compound tenses is frequently omitted: quhen he suld [have] sauld his land (3091), to quhat greit schame he purposit to [have] brocht me (3583), wald [have] deforcit (3053).

Vowels.

a represents modern English o, as in hald, hame, sang, stane.

ai represents modern English e, as in quhair, thair, and gairdnair; and a in naiprie, naikit, haif, saif, &c.

ei replaces e in heir, peir, scheiphird; and ea in deid, diseis, eird, greit, peis.

i is added after a long vowel in gairdnair, glaid, taill, weill, &c. It is also inserted to lengthen a preceding o, as befoir, clois, coist, loist, scoir.

o before a guttural represents modern English ou, as in bocht, nocht, socht; on the other hand, ou frequently represents modern English o, doctour, masoun, victour.

u frequently replaces modern English oo, as in gude, pure; it is also written ui in buik, cuik, nuik, suith.

y represents modern English i, hyde, ryde, tyde; sometimes written yi, blyith, swyith, &c.

v is always initial, whether as a vowel or consonant, vncouth, voce. So u is always medial, riue, rufe, secund. v is also in some instances dropped in the middle or at the end of a word—e.g., abone (above-n).

Consonants.

b has fallen out in chalmer, lam.

ch, when it replaces English or southern gh, is always strongly aspirated, as in bocht, socht, thocht; elsewhere it is pronounced tch, as in teiche, teichit.

d is substituted for t in crasis as dude (do it). It is superfluous in suddand.

f usually represents southern v, as haif, knaif, lufe, mufe, saif, salf (salve).

g has fallen out in *lenth*, *strenth*. It occurs with metathesis in *assing*, *ding*, *sing* (sign).

l, silent and inorganic, is inserted to lengthen a preceding vowel, as awalk, chalmer, walk (wake), walkin. Dropping of final -ll gives gaw (gall) and waw (wall).

n is used for ng in lenth, strenth.

quh regularly represents southern wh, as quha, quhat, quhen, quhilk.

r occurs with metathesis as brint, brist, empreour, thrid. sch regularly represents southern sh, as schame, schaw, sched; s in schir (sir), and also represents ss in veschell.

t represents southern d in the preterite and past participle of weak verbs, and also in efterwart, onwart, inwart. It is dropped in cassin.

t, parasitic and silent, is intrusive after th and ch, as baitht, furtht, thocht (though), &c.

ve final is represented by f—e.g., haif, saif, saif (salve). w has replaced v in awant (avaunt).

y is written for Old English p in yai, yair, yame, yat, &c. z when initial represents y in Rolland's prologue, laudes, louings, &c., as zeir, zoung. These pieces are printed in his text in Roman characters, hence z there is equal to 3 in the remainder of his text.

Note on a Hitherto Unknown Gaelic Edition of the Seven Sages.

Some time ago, in looking over the late Prof. Mackinnon's Descriptive Catalogue of Gaelic Manuscripts in the Advocates' Library, Edinburgh, Edinburgh, 1912, my

attention was drawn to the description of a manuscript apparently of the seventeenth century, more than two-thirds of which contains a fragmentary Gaelic version of the Seven Wise Masters. Prof. Mackinnon was unaware of the nature of the work, and describes it as "a tale or series of tales difficult to classify—a sermon in legendary form." He states that "the text is defective at the beginning, but from the context we gather that an emperor's wife accused his son of insulting her. The emperor sentenced his son, who declined to defend himself, to death. The tales are told by the emperor's councillors with the view to secure the son's pardon.

"The first tale opens abruptly with the case of a lady whose husband had been hanged. She was left in a lonely hut near his grave. A knight, whose duty it was to watch over executed criminals still hanging on the gallows, in case they might be removed, visits the widow. Meanwhile a culprit was taken away, and the knight was in danger of his life. For love of him the widow with her own hands placed the body of her husband, who was by this time buried, upon the gallows, and knocked out two of his teeth that he might personate the stolen body of the culprit. The knight declined to have anything further to do with such an abandoned woman. This story secured a night's respite for the emperor's son.

"In the next tale the city of Rome and Christianity are threatened by the Saracens. But a clever device was hit upon by which all danger was averted. Another night's respite was granted to the youth, who still declined to say a word in his own defence.

"The third tale is that of a knight who had a vision

of a lovely lady, and he must needs go in search of her. He found her confined in a castle by a jealous old husband. By various manœuvres he not only contrives to free the lady, but to get her husband to give her away in marriage to himself. Upon hearing this tale the emperor pardons his son, who now tells the last tale of the series.

"There was a knight whose father cast him into the sea, because the son was wiser and more learned than himself. But the son survives and prospers, while the father is reduced to poverty. He visits his father and stepmother, showing them all respect.

"The son then declared himself, revealed the truth of the matter, which the empress confirmed. She is put to death. The tract concludes with the observation that this is the way that *tigharnadha*, 'rulers,' deal with evil men unless they reform, and by repentance secure the everlasting life." pp. 152-153.

In Scottish Gaelic Studies (V. 3, 1931, pp. 160-187), Mr J. G. Mackay has published the Gaelic text with English translation of a tale, Cànain nan Eun, 'Language of Birds.' The original is contained in the MS. collections of the late John Francis Campbell, now in the National Library of Scotland, and was written down from the recitation of an old woman in South Uist, who learnt it from her father about 1840. It is a fairly close version of the long tale told by Diocletian (pp. 253-318 of the present text) of the ravens, joined with the series of adventures which form the plot of the romance of Amys and Amyloun.

^{***} I have to thank Sir William Craigie for some help

in the explanation of a few difficult words. A word of thanks is also due to the printer and the reader for the care and attention they have given to the work, particularly to the latter for having drawn my attention to a number of points I had overlooked. An apology is also due to the members of the Scottish Text Society for the great delay in getting the volume through the press, a delay caused by severe and prolonged ill-health.

G. F. B.



The Seuin Seages.

The Prologve



EN into Courts is Curiositie, Manheid, maners, nurtour and courtasie, Gif in the heid greit vertew dois auance Sa in members I think siclyke suld be. Curage, kyndnes, gentrice and honestie

5

To do the heid seruice and observance,
To God alone also for his plesance
And failzeing that, all is bot fantasie,
For warldlie myrth wald haue sum temperance.

Sum cummis to court to serue thair King and Quene
To conqueis lands sum settis thair courage clene,
Greit Lordis and Lairdis the court wald hald in hand
Sum thair kynnismen to Court causis conuene.
Sum for to se, and vthers to be sene.
With braid Buklars brawling with birneist brand
I5
Sum thair gat fais, vthers sum friendschip fand
Sum gettis plesure, vthers gettis tray and tene
Ze ken the Court can nocht ay stabill stand.

In Court that time was gude Dauid Lyndsay,
In vulgar toung he bure the bell that day
To mak meter, richt cunning and expart,

And Maister Iohne Ballentyne suith to say
Mak him marrow to Dauid weill we may.
And for the thrid, Maister Williame Stewart,
To mak in Scottis, richt weill he knew that Art,
Bischop Durie, sum tyme of Galloway,
For his plesure sum tyme wald tak thair part.

25

30

35

40

45

50

And I my self with small Intelligence
Thocht in that case to schaw my diligence
To manifest my waik wit and Ingyne,
At thir foursum asking leif and licence,
With hat and hand k[n]eiling with reuerence
Me for to leir ane lessoun or a lyne
Of thair prettick to me ane point propyne.
They said go to, schaw sum Experience
And I thairfoir to thame promeist the wyne.

Sa at thir four, quhen I had leif purchest,
To thame (said I) quhat mater is metest?
For to begin (quod thay) we wald ze drew
Sum Dialog, or argument that is best,
And that will mak zour mater manifest.
Sa folk may knaw the fals Tale be the trew,
For Dialogs (quod I) weis get anew.
And sa fra thame Incontinent me drest,
And tuke gude nicht, and said gude schirs adew.

Bot zit knew not quhat my mater suld be Quhidder of myrth or zit of grauitie.

Efter Supper to bed I maid me boun,
Sa in my sleip me thocht I saw swythlie
Lady Venus, cumming and spak to me,
And said I am cum with the for to ressoun,
Thairfoir my wordis, se that thow not chessoun,
Tuitching my stait, honour and dignitie
Forzet me nocht quhen thou makis thy Sermoun.

Sa on the morne quhen time was for to ryse	55
I thocht I wald begin my Interpryse,	
And rememberit on Venus 1 Lady Quene	
Kest in my mynd ofter nor anis or twyse	
That she bad me with hir mater auyse,	
And I knew small quhat hir mater did mene	60
Considdering at me hir self had bene.	
I wist nocht weill quhat mater to deuyse,	
Hir for to pleis, and to eshaip hir tene.	

And sa at schort my pen I tuke in hand
Began to wryte at Quene Venus command
Ane lytill Quair, I ken nocht gif ze knaw it,
Embrowd about with barbarus termes bland
And with trym termes maist vsit vp on land
As to the Name Dame Venus Court they caw it
I wait nocht weill gif euir Schiris ze saw it,
Delyuerit it vnto my Maisters four
Quha it ressauit, and reddelie red ouir.

This lytill Quair, quhen thay had red and endit
Sum said that hard, thay greitlie it commendit,
And sa beliue delyuerit it againe
To euerie verse thairin thay condiscendit,
And said thay wist, thairwith nane was offendit
Except it war ane prydfull pure Putane,
At quhais wordis men wald tak small disdane,
Quha that fand faltis, all four thay wald defend it ²
80
Be word and deid, with micht and all thair mane.

Ane proper wenche come to me on ane day
Ane of my Ants, bot thairto I say nay
My buke to borrow, greitlie scho did Inquyre
Ane wed thairfoir scho said scho wald down lay
Quhill scho it red, within ane Oulk or tway.

¹ Venns.

² defendit it.

Sa I grantit that thing scho did desyre, Bot in few dayis my Ant begouth to tyre Her Pyat toung, hir poet toung I suld say Micht suffice weill to preiche in barne or byre.

90

My buke againe scho brocht and callit it gude And said sum termes was scho not vnderstude, Because thay war sa heich and curious Meruellit at me how I durst euer dude, Aganis wemen to speik sa ruch and rude, And said I trow zour mynde was furious Ouod I Lady the mater standis thus Ouhen twa arguis, in ane or thay conclude On force thair talk mon be contrarious.

95

Thairfoir Maistres I mon hald zow excusit, I traist sic termes befoir few tymes ze vsit, Or at the leist, ze come nocht quhair thay grew I hard sum say that ze war greitlie rusit, And ze zour thocht and mynde on sic termes musit Baith into Greik, in Latine and Hebrew, Now I persaue that thay Tales ar not trew. Thairfoir trewlie my self suld haue the pyne, I was to bald to cast Peirlis to the Swyne.

100

105

Than scho me prayit with wordis sweit and fair To be sa gude to tak ane vther Quair In planer termes, and it in Meter mak Anents wemen, not tuitching thame sa sair, For zour requeist (said I) I will do mair. Ane vther Roll I chancit in hand to take, It to performe for that fair Ladyis sake.

Maid and compylit be the wyse Sages seuin, Ouha was that tyme maist sapient vnder heuin. IIO

115

145

For naturall wit, thay ar all haldin plane
The springing well, and onlie fresche Fontane
The perfyte ground, and rute Originall
Of this storie, now following but lane,
Thairfoir my self, as now I am constrane
It to translait, in our toung naturall.
Quhair I it fand into plain prois at all
Without cullour or feit, now I againe
I25
In rurall ryme, to set it furth I sall.

The fault I said, for hir saik I suld mend it
Quhair scho befoir with strange termis was offendit.
I promeist hir of honestie to quyte thame,
And with toun termes my bow it suld be bendit
Fra Clerklie termes my pen suld be suspendit
And in my verse be na way I suld wryte thame,
Ze sall all knaw doutles that I despyte thame.
On this debait than we war condiscendit,
At hir desyre I sall eschew to dyte thame.

135

Sa we aggreit (quod scho) gude Schir adew
Quod I Lady, forsuith richt sair I rew,
With sa dry mouths, that we twa suld depart
Quod scho but dout, as I am traist and trew
Sum vther tyme my self sall zow persew,
Bot not as now, thair is tyme efterwart,
Quhen euer ze pleis (quod I) welcum my hart,
For verray shame me thocht scho changeit hew,
Than turnit hir bak, and sa we did depart.

Incontinent but ony mair delay
I thocht it best my pen for till assay
This lytill buke in verse for to compyle

1 narural!.

Quhair it befoir into plane prois was ay, Gif I culd fynd ony gude wyle or way To steir it vp into ane better style, That I suld not this fair Lady begyle, Considdering the same on hand I tuke As ze sall heir, thus I began my buke.

150

Finit Prologus.

To the Reidar.

DECAVS I was reprouit of befoir,	
BECAVS I was reprouit of befoir, That I suld not in Clerklie termes gloir:	155
Bot in plaine speiche my buik for to addres	
With commoun talk, bot zit neuer the les	
This Tale of auld I hard quhilk is richt trew,	
And richt weill knawin, that neid oft makis vertew	
Thairfoir on force, becaus strange termes I want	160
I haue na dout, bot heir thay sall be skant.	
Thairfoir in tyme I think best to deny thame,	
Zone fair Lady me think scho settis nocht by yame	
Ane vther caus siclike I wait ze ken	
For to bring but its Ill thats not thair ben.	165
Nor thair is nane, I wait in all this toun	
Except he haue it, that can put on ane goun.	
Of ane twme Twn, nane can draw out licour,	
Nor of ane fule to make a wise Doctour.	
For quhy wit wants, quhair wisdome suld cum fra	170
Into this case, the mater stands sa.	
Force me compellis, strange termes to forbeir,	
Within my box thairs few to get or leir.	
Quhair Gold is skant, siluer mon vs content,	
Euen sa it stands but dout at this present.	175
Praying hartlie this Tale in patience tak,	
A man can sell nathing out of his pak	
Bot as he hes, than present for the tyme,	
Ze may persaue that be this roustie ryme.	
Beseiking zow gude Reidars to excuse it,	180
Not to detract, nor zit ouir hie to ruse it.	
This I wald wis my freinds ze wald do so,	
Than in Goddis name to purpois lat vs go	



■ Heir beginnis the seuin Seages, translatit furth of prois in Scottis meter be Iohne Rolland in Dalkeith.

In Eldaris dayis oft times it hes bene tauld I That Rome hes bene ane Cietie of the auld Of cunning Clerks, & wonder vailzeand men, As ancient Acts makis vs for to ken. Ouir all the warld it had Preeminence, 5 All pepill maid to it Obedience. With greit Captanes, Kings Knichts & Empreours Kene men of weir, & cruell Conquerours, Of townis and towris, greit villages & cieteis, Triumphand far abone thair Enemeis: IO Subdewand thame to lestand seruitude. Not regarding thair lynage, kyn nor blude. Coquest grit realmes, lordschips & rowms braid Thair commoun weill sa meruellous riche they maid That all coutreis & kigdomes the about 15 Of thair fell feir greit dreddour had and dout. That thay on force behuid to mak homage Or ellis haue loist baith life and heritage. For they war sa repleit of all riches Win into weiris be martiall besynes. 20 Thay tuke na cure of na mānis fauour nor feid Sa thay become of all the warld the heid: And had thairof the haill Authoritie, Bot this was not in time of Papistrie, For fra that time yt Papis was maid in Rome, 25 Of all vertew that Cietie was maid tome.

2	And day be day fra all vertew decrest	
	Continuallie the self it ay opprest.	
	For thre strangers rais vp in that Cietie.	
	Quhilkis of befoir na way wald sufferit be,	30
	The commoun weill caus thay war ay agane	
	Thairin thairfoir thay wald not thole remane	
	Bot fra Papis come that Nobill towne within	
	It did abound sa sair in deidly sin,	
	And that na stait to Clergie was compairs,	35
	Sa weill thay treit thir thre vncouth strangairs	
	Quhilk thre thir was, the first lurkand haitrent	
	The secund was, 30ung counsall and consent,	
	Singular profite it was the thrid I wis,	
	Quhilk thre was caus to gar Rome go amis.	40
	And causit it tine the greit triumphand Name,	
	And to be callit the hous of warldlie schame.	
	Tint the greit rowmes and warldlie possessioūs	
	That thay conquest fra diuers vther Crowns.	
	All sic become throw wickitnes and vice,	45
	Of the Papists, and thair foule Merchandice.	
	For thay wald gar ane pound of meltit leid	
	Bring thame againe the wecht of golde sa reid.	
	And gar the hippis of ane deid 30w or skin	
	Assolze 30w of all 30ur deidly sin,	50
	Incontinent in heuin vp to be brocht,	
	Contrair Gods will, quhidder he wald or nocht.	
	Bot not the les, lang tyme befoir thir dayis	
	Ane Empreour was as the Storie sayis,	
	Quhilk hecht to Name Pontianus at richt,	55
	Ane Nobill man of wisdome and of micht.	
	Gydit his Realme be wisdome and vertew,	
	To his pepill exempilis daylie schew,	
	Of wisdome wit and Liberalitie,	60
3	Quhairthrow the hartis of all his folk wan he	60
	That nane cairit to wair with him thair life,	
	Ane Kings Douchter he had vnto his wife,	

Callit Clara, ane woman verteous,	
Fair and gudelyke, and wonder gracious.	
Quhilk ane knaif chyld of him scho did cōsaue	65
Bot him alone, na ma God to thame gaue,	
Quhilk was callit Dioclesiane to Name,	
Fair and weill fauourit, baith of fassoun & fame	
Quha daylie grew in vertew and gudnes,	
Ilk man him lufit for his greit gentilnes.	70
For he was courtes, cumlie and richt kynd,	
Fra all fulische alluterlie declynd.	
Sa quhen he was seuin zeir auld or neir by	
This Emprice tuke ane meruellous malady,	
That scho behuid for to tak bed on force,	75
With sair seiknes sa troublit was hir Corce.	
Persauing weill be hir Intelligence	
For to eschew fra deid was na defence	
Bot of hir life schortlie to haue ane end,	
Sa for hir spous the Empreour sone scho send.	80
With humbill hart and Inwartlie praying,	,
That he wald cum to hir but tarying.	
Gif euer he wald se hir vpon lyue	
Sa was fra hand direct sone ane Missyue.	
Poist efter Poist, quhair he lay in weilfair,	85
Sone till him come, and culd the caus declair,	
But mair abaid, with wonder sorie hart,	
With few hors men fra his Camp did depart.	
And quhen he come to the Emprice presence	
Scho said till him with humbill reuerence.	90
O My gude Lord, howbeit that I be seik,	
Ze licent me my erand to 30w speik.	
Sa that it be onlie to 3our plesour,	
And als siclike vnto 3our greit honour,	
He said Lady I se 30w in diseis	95
Notwithstanding say on quhat euer 3e pleis:	
And it sall be to me na vilanie,	
Sa it eik not zour greit Infirmitie.	

My Lord scho said, This seiknes I persaue Or it depart will drive me to my grave. 100 He said Madame be 3e of gude comfort, Ze will recouer your helth I traist at schort, For I sall send for all my ding Doctouris, Phisitianes, and my Philosophouris, My cunning men, and my Medicinars, 105 My Cirugians and als my Potingars, My Practicianes quhilkis ar suttell and slie. That daylie deilis with Flewbothomie. Thay will consult, and Ilkane als persaue All your seiknes, and sa helth sall ze haue IIO For seiknes is als naturall als heill, Thairfoir dout not yt deith sall with 30w deill, At this present, bot 3e sall sone recure. Quod scho my Lord of a thing I am sure, This maladie sa haldis me at the hart 115 Ouhill I be deid, na way it will depart. Quhairfoir my Lord, richt humblie I require, Ze wald Incline 3our hart to my desyre. He said desire at me quhat euer 3e will, I will it grant, thocht it be contrair skill I20 To comfort 30w, and help 30w fra diseis Thairfoir say on, it sall me not displeis. Scho said my Lord I thank 30w gretumlie, Ouod he Madame say on guhat euer it be. Scho said my Lord, plesit 3our Nobill grace 125 5 Of my desyre, this is the verray cace, Ouhen I depart out of this present lyfe. It will 30w pleis to haue ane vther wyfe, And as 3e knaw we have na barne bot ane, Nor neuer had, bot onlie him allane: 130 Quhilk ouir all thing anixt 3our awin persoun I wald war weill to this Ilk prouisioun. Efter 3our deith with all wit and wisdome, Reule his pepill, and gyde this greit Kingdome

And ouir all thing my Lord maist I	requyre 135
Into this point, 3e will grant my de	syre,
That 3our Emprice perchāce quhat	euer scho be
Vpon my Sone haue na Authoritie,	
Na Gouernance, power nor 3it gydi	ng
Bot 3e him put to vther nurisching	. 140
Far fra hir sicht, and fra hir compa	nie,
To that effect, that he may viceles	be,
Of all vices, and sic thing as gais w	rang
And ay to be, greit cunning men ar	nang.
My Lord hartly this humblie I requ	ıyre 145
Into this point to fulfill my desyre	•
For weill I knaw, displesours ar to	cum
That he sall do, or ellis he salbe du	um,
Quhairthrow onlie his lyfe he will:	recure,
My Lord I knaw but dout this salk	pe sure 150
He said Lady 3our will 3e sall not	want,
Thocht it war mair, richt hartly I	it grant,
For that is my desyre asweill as 30	ouris
It salbe done, Madame at 3our ples	souris.
Scho said my Lord I thank 30w wi	th my hart 155
God saue 3our grace, for now I mo	oste depart
This being said, scho tuke ane fell	passioun
And ane lang space scho lay in dei	
Sa in schort tyme withouttin mair	
Hir naturall det scho completit of	deid. 160
With all triumph hir funerall serui	
Was dewlie done, as that time was	
Lang time efter the Empreour mai	0
And all his Court, for hir sair depa	
Na menstrell myrth nor 3it na mer	
Into his hall was sene nor na blyit	
Bot heuines, greit dule and grauiti	
Into the Court, and all the compa	
For that gude Quene, all solace wa	
Woir the dule weid Ilk ane for zeig	r and day. 170

¶ Moralitas.

F this mater sum thing we may collect
Of this Emprice hauand sa greit respect
And Inwart lufe vnto hir Sone alone
Of hir awin helth scho tuke bot lytill rek,
Bot thocht scho wald his weilfair nocht neglect
Befoir to deith hir self scho wald dispone
Quhilk causit hir sic maters to propone
To hir husband, for the samin effect
Hir Sone to ring efter that scho was gone.

Siclyke 3e may considder the greit cair

The thocht and mynde scho tuke baith lait and air,
Anent hir Sone scho suffering sair seiknes
Prouyding als for his welth and weilfair,
Desyring him of cummers to be clair
With the new Quene, he suld haue na entres,
Nor scho with him in ony besynes,
For sum causis that micht occur perchance
That scho suld haue of him na Gouernance.

Alswa appeiris sum part of Prophecie,
And greit foirsicht hes bene in this Ladie,
Perrellis to cum, sa perfytelie to knaw
Scho being tuichit with sair Infirmitie.
Praying to put, hir Sone fra companie
Of all the Court, and als of Ladyis aw.
7 And in speciall, fra his Mother in Law.
Inconuenients to eschew that micht be
Sa scho desyrit, hir Sone him for to draw.

The hartlie lufe siclyke 3e may persaif,
That this Lady to hir husband did haif,
Randring to him, honour and reuerence,
And he to hir, siclyke all things gaue,

That scho desyrit, or at him scho wald craue:

Not regarding, thocht it had bene offence,

And for hir saik, quhen scho was deid and hence

He commandit that na blyithnes suld be

205

For 3eir and day into his companie.

Thairfoir I say to 30w in Mariage
Baith into auld, and into tender age,
Quhat euer chance, 3e suld haue Cheritie
Giue Ill wordis cum, than lat 30ur malice swage,
Giue place to Ire, and harbrie not outrage,
Crabit at anis, na way baith 3e suld be
Ane meik answer slokins Melancolie,
3e ar conionit ane fleshe and Saulis twa,
Than keip gude lufe, the Scripture biddis sa.

215

• How the Empreour committit and delyuerit his Sone to the seuin Doctouris of Rome to leir.

HIS Empreour vpon a tyme he lay Intill his bed, and to him self culd say I have na barnis bot ane Sone to my air. I think it best that he war put to lair, Sen he is 30ung, and into tender age 220 To leir wisdome he wil tak mair curage Efter my deith, this Realme that he may gyde This I think best in tyme for to prouyde. Sa on the morne he cryit efter his clais, And in dew tyme but mair abaid vprais. 225 Gart call his Lords, and counsall till him sone. In this mater quhat thay thocht to be done. 8 Schawing to thame at lenth the haill mater To his Lady quhat he had promeist air Thay answerit all, my Lord thair is in Rome 230

Seuin wysest men that is in Cristindome, Quhilkis in learning all vther thay preuaill In all wisdome, and Science Liberaill Thay ar but dout the seid of Salomon, For to discus Problemm or ait Ouestioun. 235 Lat ane Message to thame be send but mair Delyuer thame 3our Sone vnto the lair Of thair counsall the Empreour was content, For thir Doctours ane Message sone was sent, Vnder his Seill, and als his awin hand writ 240 To the Doctouris he had deliuer it. Sa sone as thay the letters all had red To thair veyage but tary sone thame sped Quhen thay come to the Empreours presence Thay salust him with laude and reuerence, 245 On thair best wise, as to thame culd effeir He said to thame 3e ar all welcum heir. I speir at 30w haue 3e ony knawlege Quhairfoir I send to 30w seuin my Message. Thay answerit him, the caus na way we knaw 250 Quhill yt 3our grace will witchaif for to schaw Zour graces will quhen 3e haue schawin vs to That to fulfill, our power we sall do. To quhome he said, I thank 30w Maisters all Now vnto 30w my erand schaw I sall. 255 Ane Sone alone, na ma barnis I haue, Nor all my time na ma God to me gaue: Appeirandlie he is to be mine air, Thairfoir I wald he war put to the lair: To cunning men for to have thair doctrine,1 260 9 And in 3outh heid be vnder Discipline, To that effect, efter my fatall det Into my place with honour he be set, To reule his Realme with wisdome and Iustice Ouhilk in ane Prince suld euer ring alwayis. 265 1 doctrine.

	Thairfoir I wald 3e seuin suld him ressaue,	
	And him to leirne, and into gyding haue,	
	And 3e sall be rewardit weill thairfoir,	
	Sa haill and feir agane 3e him restoir.	
	Thay thankit him all seuin with reuerence,	270
	That he to thame of his Sone gaue credence.	
	Bot the first Maister callit Pantyllas	
	Began and said, becaus he eldest was,	
	My Lord I sall, and pleis 30ur Nobill grace	
	Caus your ane Sone within seuin zeiris space,	275
	Be als cunning in all the seuin Science,	, 0
	Of wit, wisdome, and all Intelligence	
	As I, and all my marrowis that heir standis	
	Or ony man, within 30ur boundis and landis	
	Sa that 3e will deliuer him to me,	280
	This sall I do in pane of honestie.	
	The secund Maister namit Lentalus,	
	Thir wordis said vnto the Empreour thus.	
	And pleis 3our grace deliuer him to me	
	Within sex 3eiris he sall haue mair Clergie,	285
	Mair cunning craft in all the seuin Science	
	Nor I and all that now is in presence.	
	And as 3e knaw I haue seruit 3our grace	
	Sen I was man, in all my lyfis space.	
	And for rewaird I seik na vther thing	290
	Bot 3our ane Sone to haue in gouerning.	
	Than spak the thrid y ^t namit was Craton	
	With your gude grace I saillit the sey vpon,	
10	In greit perrellis, and dangerous weilfair	
	And of 3our grace rewaird I seik na mair,	295
	To be sa gude, to me deliuer wald	
	Zour onlie Sone in gouernance to hald,	
ı	And I promeis that within zeiris fiue	
	He sall be mair cunning and Scientiue,	
	Nor I, and all my marrowis heir about	300

Vnto 3our grace this I sall do but dout.

	Than spak the fourt to name hecht Malquydrak	
	And pleis 3our grace my seruice for to tak	
	In gude sessoun, in thankis and plesouris	
	For I my self, and my Progenitouris	305
	Hes seruit 30w, and 30urs our lyfis space	
	And na rewaird desire I of 3our grace	
	Bot to witchaif on me sa greit credence,	
	As for to leir 3our Sone perfite Science:	
	And for to be of cunning mair perfite	310
	Nor I, and all my marrowis can Indite.	
	This sall he do within nixt zeiris four.	
	Or I Science and cunning sall gif ouir.	
	Thā spak the fyft, Iosephus hecht his name	
	Lord I am auld, and neuer vndefame	315
	On your counsall, and hes bene mony zeir,	
	Wald 3e leif me 3our ane Sone for to leir	
	I sall him teiche bot dout in zeiris thre	
	Als greit cunning, and als perfite Clergie	
	As I my self, and all my marrowis can,	320
	Or ellis 3e sall call me na honest man.	
	Na mair rewaird of 3our grace I desire	
	Thocht all my life I haue seruit 30ur Impire.	
	Than spak the sext was namit Cleophas	
	Ane Nobill man, and cunning Clerk he was,	325
	And said siclike as the laif said befoir,	
11	Of 3our gude grace rewaird I seik no moir	
	Bot 3our ane Sone to haue in gouerning	
	Informe and teiche, and into Science bring	
	In cunning he salbe within twa 3eir	330
	That he sall haue na peregall nor peir.	
	Na mair rewaird at 30w now ask will I	
	Quhilk 3our gude grace I traist will not deny	
	Than said the seuint greit Maister & doctour,	
	Vnto 3our grace I will do sic plesour,	335
	Giue me 3our Sone in credence and gyding	
	Within ane zeir I sall him giue leirning,	

	Sa profoundlie in all the Science seuin,	
	And of all Science vnderneth the heuin:	
	That in wisdome he sall haue na compair	340
	Vnto 3our grace this schortlie I declair.	
	For giftis of golde, nor geir I not regaird	
	Nor for labouris I couet na rewaird	
	Bot 3our gude will, quhē the 3eir is furth gane	
	The Empreour hard, and thakit thame Ilkane	345
	And said I am Indettit to 30w all	
	Vnrecompansit nane of 30w thair be sall.	
	Bot not the les sen I find 3ow sa kynd	
	And wt gude willis hes schawin me 3our mynd	
	Gif I suld him commit til ane of 30w	350
	Than all the rest micht weill beleue and trow	
	That to that ane I had mair affectioun	
	Than to the rest, quhilk suld caus discentioun:	
	Discord, Inuy, and also variance,	
	Quhilk in na sort amang sic men suld chance.	355
	Thairfoir to 30w coniunctlie all in ane	
	Heir I commit my Sone Dioclesiane.	
	My afald barne, and eik my onlie Air,	
	With 30w to be Instructit weill in lair.	
12	And him to gyde in alkin honest sort,	360
	Quhylis to wisdome, and quhylis to game & sport:	
	As 3e will answer Ilk ane vnto me,	
	In pane of credence and of 3our honestie.	
	For be he weill, euin sa I think my sell	
	Do as 3e pleis, as now na mair I tell.	365
	Thir dyng Doctours the sweit langage heiring	
	Of thair gude Lord, and alswa persauing	
	The greit credence, and siclyke the kyndnes	
	That he had schawin vnto thair sempilnes.	
	Thay thankit him Ilk ane vpon thair kneis,	370
	Man efter man, all seuin in thair degreis.	
	Sayand to him, that his grace suld be sure	
	Of thair laubours greit diligence and cure.	

The Empreour tuke his Sone be the hand, And bad that he, at thair bidding suld stand. 375 And in na sort that he suld thame offend Vnto the time agane he for him send. And sa at schort the barne delyuerit he, Ouhome thay ressauit with all humilitie. This being done, Ilk ane thay tuke gude nicht 380 To Romes Court the way thay held on richt. Thir seuin Maisters thair veyage passing on, Ane of thame said, quhilk namit was Craton To his fellowis, sayand my brether deir Sen we this Chylde in Gouerning hes heir. 385 I think not best to Romes toun that we ryde Gif we list weill this barne gouerne 1 and gyde: For divers causis and Impediments, That may occur be Inconvenients. Tysting the Chylde to mony sport and play 390 And to neglect his studie day by day. For fra greit men get knawledge quhat he be, 13 Thay will couet daylie his companie, Sa fra studie he salbe ay abstractit, And we all seuin with greit displesure lackit. 395 The vther sex said all with ane consent His counsall was gude and conuenient, And was said to the purpois by and by, And with gude will to the same wald apply. This to eschew, I wald remeid was found 400 For weill I knaw within ane lytill ground To buylde vpon, thair is ane proper place, Ouhilk to vs all war plesure and solace. Fra Romes toun bot thre myles distant, Ouhat thing we neid, we myster not to want. 405 Lat vs yair mak ane hous baith rowme & squair Ouhair at quyet the child may leirne his lair We sal gar paynt vpon the wallis about

1 gouerue.

The seuin Science, with greit Storyis all out,	
Sa that this Childe may se vesie and luke,	410
And tak doctrine, asweill as in his buke.	
This Counsall than applesit thame euer ilkane	
The hous was biggit sone of lyme and stane,	
And weill compleit, as it best culd effeir,	
Quhairin thay all, studyit the seuin 3eir.	415
Quhilk bene outrun, and all compleit togidder	
The seuin Maisters amang thame did cōsidder	
That thay wald all exame Dioclesiane,	
Fra that thair terme of the seuin 3eir was gane,	
Gif that he was expert into Science,	420
Considdering thay had done Diligence.	
Pantillas said, I can not tell trewlie	
How our Scoller examit weill salbe.	
Than said Craton I sall that weill deuise,	
Into his bed on sleiping quhen he lyis.	425
Vnder Ilk nuik of his bed we sall lay	
Ane Oliue leif, than quhen approches day,	
Gif he persauis sone efter his walking	
That his bed is remouit ony thing,	
Than we may knaw be our Intelligence	430
He is repleit of all the seuin Science.	
This being done, airlie in the morning	
The Childe walknit befoir the Sone rysing,	
And lyftit vp his Ene vnto the sky	3
And to the rufe of the hous feruently,	435
Baith to and fra, schairplie casting his Ene	
On sic fassoun befoir thay had not sene.	
The seuin Maisteris persauing perfitelie	
How his Ingyne was raisit sa quicklie:	
Thay said quhairfoir luk 3e sa fast about?	440
Quhat mouis 30w, or quhat haue 3e in dout?	
Schaw vs in plaine we sall caus to amend it	
Gif ony thing hes 30w in hart offendit.	
Na maruell haue my gude Maisters (said he)	

	For I am brocht in ane greit fantasie,	445
	Quhilk hes me maid richt fleit and als affeird,	
	For in my sleip to me I thocht appeird:	
	That the ruif tre of all this haill Maissoun,	
	Vnto the eird was quyte declynit doun.	
	And sine again in twinkling of our Eyis,	450
	It was vpliftit ane hundreth thousand greis,	
	Quhilk put me in ane felloun fray but dout,	
	Than his Maisters Ilk ane him round about,	
	Persauit weill be gude Experience	
	He was fulfillit of all the seuin Science.	455
	Gif he haue dayis and in gude companie	
	Ane man of wit, and wisdome he salbe,	
	That in the warld sall nane be till him peir,	
15	Sa at this tyme we leif this 30ung Childe heir.	

¶ Moralitas.

TTE may persaue na Empreour	460
W E may persaue na Empreour Nor King suld wirk at thair plesour.	
Without ane gude counsall,	
Gude counsall is the Procurour	
For to set fordwart gude laubour	
And perrellis dois expell.	465

This Empreour he wald do nocht
Quhill his Lordis was befoir him brocht
And sa thay war richt sone,
At thame his counsall than he socht,
And thay him schew thair mynde and thocht
Quhat best was to be done.

470

In ane voce thay concludit thair That he suld put his Sone to lair With Cunning men of wit,

For to pretend to gang the gait That thay culd not cum to. 495

16 Bot the Empreour tuke weill in heid. He thocht he wald not tak the feid Of all, and pleis bot ane. For that he fand ane gude remeid For the haill seuin without mair pleid 500 The Childe hes with thame tane.

¶ How the Empreour be counsall of his Princes, and Lordis of his Impyre weddit ane vther wyfe.

T N this meane time the Princes of honour, And the greit Lordis come to the Empreour, And said my Lord and pleis your nobill grace Heir we ar cum to schaw how standis the cace. 505 Bot ane 30ung Childe, we knaw na moir 3e ha And plesit God, we wald that 3e had ma And it may stand be fatale destanie, That your ane Sone may Inlaik faill and die As God forbid, that sic ane thing suld chance, 510 Zit not the les we wald mak puruyance. Than war we all of ane new natiue King Maid destitute abone vs for to ring, Quhairthrow strange folke & vncouth natioūs Micht conqueis vs, and all our generatiounis. 515 Quhilk neuer was sen this Impire began Conqueist, ouirthrawin with ony mortall man Sen Romulus, quhilk buyldit Romes toun, Was never man that had dominioun Of this Impire, but Nobill native Kingis, 520 And to avoide sa greit and perrellous things: This is the caus we ar cum to 3our grace To schaw 30w all the mater and the cace, That sic ane thing is richt abill to be To put the Realme furth of sic Ieopardie, 525 We wald 3e tuke sum honest gay Ladie 17 Zour Nobill Quene and bedfellow to be, To that effect successioun for to haue, And your Impire fra thir dangeris to saue. The Empreour than heirand all thair sawis, 530 Quhat sic thing ment of the mater and caus. He thankit thame ane hundreth thousand syse, And said he wald do as thay did deuyse.

	Of thair counsall richt weill content he was,	
	And thame requyrit 1 to purpois for to pas.	535
	Ane Lady get that was of tender age,	
	Baith gude and fair, and cum of hie lynage.	
	And clene Virgin and lustie to behald,	
	Than sall I do the same thing that 3e wald.	
	Wed hir to wife, and Crowne hir to my Quene	540
	Into this case lat 3our wisdomes be sene.	<i>J</i> 1
	Sa thay depart than fra the Empreour	
	Deuisit thair Lordis of wisdome and valour,	
	To seik this Quene throw mony lands yai past	
	Quhill thay come to ane countrie at the last	545
	Callit Cecyll, quhilk had ane Nobill King,	515
	Quhilk Royallie into his Realme did Ring,	
	With greit puissance, riches and honour,	
	Quha had ane Mayd of all fairnes the flour	
	To his douchter of fourtene 3eir of age	550
	Nobill, courtes, and plesand of visage.	JJ-
	With all vertew that in wemen micht be,	
	And wise at will siclike appeirandlie.	
	Quhome thay desirit at this gude Nobill King	
	In Mariage to the Empreour bring,	555
	And mak hir Quene of all the haill Impire	000
	This Nobill King grantit to thair desire.	
	The Lordis of Counsall and Ambassadouris	
	War than depeschit with plesure & honouris,	
18	And brocht with thame this Nobill gay Ladie	560
	Quhilk yair 30ūg Quene & als Emprice suld be	
	Thay heisit vp sails with all thair clene curage	
	With manlie micht come fordwart yair veyage	
	Vpon the sey thay sufferit greit perrell	
	In hame cumming, be sair storme and trauell	565
	Walterad with wind out throw ye mudy wawis	
	The boriall blastis sa bauldlie on thame blawis	
	That thay war fane and Ioyfull at the last	

¹ roquyrit.

To saue thair lyfis, for to cut thair mane Mast. Cut thair Cabillis, and ouir burd cast thair geir 570 All of thair lifts thay stude into sic feir. Sum of thame said, it was ane schrewit Sing Of ane gude luck sic ane Quene hame to bring, Quhairthrow thay war all in point for to tine, And wist not quhat wald be the latter fine. 575 Sum said agane all was cum for the best, Scho was wyteles, howbeit storme thame opprest. Sa ilk ane said as vai vat time bethocht Sa at dew time to thair awin coist was brocht Als sone thay come vnto thair kyndlie coist, 580 Doun drew thair saills, and thair gude schippis loist. Than word beliue come to the Empreour That all his Lordis was landit with plesour, And with them brocht ane Nobill 3oung Ladie Quhilk to the King his weddit wyfe suld be. 585 The empreour causit proclame throw Romes 1 toū That euerie Lord, Knichte Marques & Barroū In best array to mak thame all reddy With fair fassoun to meit that 30ung Lady, Quhilk but delay was done with diligence, 590 And sa thay gaue this Lady all presence: In riche array, as thay culd best deuise, 19 With all triumph, and into thair best wise To the Cietie thay did hir all conuoy, With all glaidnes, mirth, melodie and Ioy. 595 And guhen scho come vnto this Nobill toun, The Bellis rang with honour and Renoun. The claithis of gold was spred throw all ye streit Quhen scho lichtit, to gang vpon hir feit. The riche Badkins, the coistlie veluot wobbis 600 The browdin warkis, & the riche Ryall robbis Quhilk on the stairis war spred sa heich on hie It was plesure for ony man to se.

1 romes.

	With all vther warldis vane fantasise,	
	That mannis braine and Ingyne culd deuise.	605
	And sa at last come in the Empreour	
	With his greit Lordis of riches and honour.	
	Gaue this Lady his persoun in presence,	
	With all triumph, Renoun and reuerence:	
	And hir Imbraist as culd him best effeir,	610
	And said Lady 3e ar richt welcum heir	
	Than the greit Ioy that in that Cietie was	
	My waik Ingyne can na way weill compas	
	Sa on the morne quhen that the day was licht	
	Vnto the Kirk thay led this Lady bricht,	615
	With all triumphe, greit mirth and melodie	
	With mennis wit that culd deuisit be.	
	Conuoyit with Kingis nobill Princes & Lords	
	As at sic time aggreis weill and accords.	
	Sine followit hir the Nobill Empreour	620
	With all his Lords, that was of greit valour.	
	Stout men of Armes into thair waillit weidis	
	Rydand at richt vpon thair stalwart steidis.	
	Als with him come divers grit kings & knichts	
	Duiks, Barroūs, erls, & mony worthie wichts	625
1	With trūpet, schalme, drum, squasche & clarioū,	
	Harp, Lut, Organe, Symbal and Symphioū	
	Makand thair mirth all into gude ordour,	
	Heraldis of Armes into thair coit Armour:	
	Past on befoir as it was maist semelie	630
	In thair awin stait, conforme to thair degre.	
	Quhill thay come to the Royall Kirk of Rome	
	Quhilk was the heid of Kirkis in christindome	
	Thair lichtit thay with mirth and merynes	
	For to compleit the band of halynes:	635
	That GOD deuysit betuix woman and man	
	Quhen he this warld first creat and began.	
	Of that Cietie the greit Bischop was thair,	
	With all his Clerkis of greit wisdome and lair	

	This band being compleit in Goddis Name With mirth and Ioy to the Palice past hame,	640
	Quhair thair was maid banket with melodie,	
	With alkin mirth and plesant menstralie.	
	Quhill that nicht come, than Ilk man thocht it best	
	To quyet pas and tak the nichtis rest.	645
	Sa this Lady but ony tarying	
	Scho past to bed with hir housband the King	
	And sa obtenit the greit fauour and lufe	
	Of hir gude Lord, that it culd not remufe.	
	And of hir lufe he tuke sa greit delite,	650
	That vther Quene he had forzet hir quite:	
	And all his lufe was cast on this new Quene	
	As he befoir had neuer Maryit bene.	
	Zit not the les all the dayis of thair lyue	
	God thocht he wald all barnis fra them dryue	655
	Sa thame betuix thay na successioun had	
	Quhilk maid this quene baith sorrowful & sad	
	Sayand husband, ane thing I 30w require	
2 I	Gif 3e wald grant richt hartlie I desire.	
	Becaus lang time this Emprice did persaue	660
	Na kynd of Childe scho was able to haue.	
	Scho turnit hir Saillis vnto ane vther wind	
	Quhair that scho micht sum suttelnes gar find.	
	Into hir bed quhair that scho was lyand	
	In ane morning with hir spous and husband.	665
	Scho sayis my Lord, & pleis 3our Nobil grace	
	Betuix vs twa is chancit ane heuie cace,	
	That be na way can get vs successioun	
	Quhilk sadis my hart, & dois me greit passioū	
	Bot wald 3our grace ane thing vnto me grant,	670
	Betuix vs twa ane Childe we suld not want.	
	Quod he that thing deuyse how that 3e can,	
	For that exceidis the wit of ony man	
	For to get barnis, sen God will not thame grant	
	Than force it is baith 3e and I thame want.	675

Scho said my Lord it is vnto me schawin, Ze haue ane Sone quhilk is not to me knawin With seuin Maisters, maist wysest on the groud And he him self, nane wyser can be found. Wald 3e bring him to Court in my presence 680 I suld do all deuoir and diligence, Him to Intreit into sa gude fassoun, That all suld say out throw greit Romes toun Not onlie said, but also suld be sworne, That he war of my awin twa sydis borne. 685 And sen sa is, That I can nocht consaue, Onlie 3our Sone, as my awin I wald haue My Lord this is the asking I require, Beseiking 30w to fulfill my desire. Zit not the les hir minde was and hir thocht 690 In sutteltie, and all with malice wrocht. 22 Imagining daylie the Chyldis deid Thocht his Father tuke not sic thing in heid, He said Lady that will I not deny Quhat euer 3e ask, enamorit sa am I 695 Into your lufe, that force compellis me Quhat 3e will ask, denyit it sall not be. Thairfoir sen I the secretis of my hart Schawis to 30w plaine, to me keip 3e 30ur part As for my Sone it is lang time by past 700 And divers zeiris sen that I saw him last. Zit not the les to accomplische 3our will, I sall belyue ane Message send him till, And caus him cum, and als his Maisters all Quhat he can do baith heir and se 3e sall. 705 For I beleue he hes bene diligent In his studie, and in science frequent. And for to leir, wit, knawledge and wisdome That efter me for to gyde this kingdome. Scho said my Lord, that it be sa God grant, 710 For that same caus I wald na way him want.

Bot gif scho said thir wordis with hir hart Ze will persaue be proces efterwart. The Empreour sone gart mak ane missiue, The Messinger he was direct beliue: 715 Into greit haist with expeditioun, Vnto the seuin greit Maisteris of Renoun. Incontinent vnder the pane of deid, And na les pane nor wanting of thair heid: Suld bring his Sone to him at Witsonday, 720 All excuses being clene put away. The Messinger beliue depeschit was To the Doctouris the hie gait can he pas And the wrytingis delyuerit sone hes he, 23 Vnto the seuin Doctouris of Dignitie. 725 Quha it ressauit with all Obedience, Humilitie, honour and reuerence.

¶ Moralitas.

T is ane plaigue perrellous and ane greit dispair,
Ane Realme to be destitute of ane Natiue Air
Quhair kynd captans haldis court, na caus is of cair 730
The commoun welth Incressis ay, daylie mair and mair
Be the contrair agane.
Vnkyndlie Captanes ouirthrawis
And commoun welth doun drawis
And leidis not the auld Lawis 735
Bot contrair wirks plane.

This was the maist motiue, the caus and the querrell,
That causit thir Princes compeir, to schaw all the perrell
The greit danger and dout, and the caus haill
Baith for commoun welth and Croune, gif airs chancit
faill
740

Thair was bot onlie ane Thairfoir this mater thay mene To caus him tak ane new Quene That new Airs micht be sene, Gif this Air war gane.

745

And sa belyue but pley to counsall be applyit
Caus it was the commoun weill he durst not deny it
Bot zit his first Quenes desyre, in sum part past by it
That to the court the chyld brocht, quhair he was sair inuyit
The Empreour not knew 750
Ze ken of auld this trew Tale
Nyce is the Nychtingale
The Empreour gaue hir credence hale
And neuer word trew.

Quhen wemen speikis fairest thay ar maist fals found, 755

Thay gar sweit licour swym aboue, and gall is at the ground

Thay shaw thame lyke ane turtill dow, and bytis as ane hound

The Empreour was dessauit sair, as sone was efter found Thay war ay and salbe

Sa quesitiue baith nicht and day

The Empreour culd na gait say nay

24 Bot men suld not trow that thay say Sa oft becaus thay lie.

• How the seuin Maisteris efter the sicht of the Empreouris Letteris wald first se the cours of the Firmament and Planetis, quhidder it was gude to obey his comandement or not.

ALS sone as yir seuin maisters had ouirsene
The Empreours writ, & vnderstude it clene
On the nixt nicht, all seuin with ane consent
Past to espy the sternis and Firmament

765

760

To tak Iornay gif it was prosperous Or contrair way, gif it was dangerous. For to fulfill the Empreouris command, 770 Or gif thay durst the samin to ganestand. Anone thay spy into the Firmament Ane stormie sterne that troublit thair Intent. Persauing weill be the sterne gif that thay Thair Iornay tuke, and raid that samin day 775 To thame affixt, be the Empreouris command The Childe but dout in greit perrell suld stand, For the first word that he spak in presence Of his Father in oppin audience, Suld be the caus of his greit schamefull deid 780 This to eschew thay culd find na remeid. Quhairof thay war all sad and wounder sorie And wist not weill to trauell or to tarie. Ane vther sterne than thay beheld also, Schawing to thame to the King wald not go 785 And keip the day, quhilk was affixt thame to, To wat thair heids, thair was nocht ellis ado Ane of them said quhair twa Illis dois appeir Lat vs that tak quhairin lyis leist dangeir. 25 It is better surelie I say for me 790 For this Impire that we all seuin suld die, And vther seuin siclike as we ar all Or this 30ung man suld suffer ony thrall. Thairfoir lat vs all seuin with ane Intent, Our awin personis to the Empreour present, 795 And let the Chylde at hame alone remane To se giue we, tary or cummis agane. And sa thay war all seuin richt sorrowfow, Pansing alwayis, quhat meane fassoun or how Thay micht eschew this Inconvenient. 800 Sa this 30ung man come doun Incontinent, Fra his Chalmer, quhair he was studiand, His senin Maisteris all sittand thair he fand.

THE SEUIN SEAGES.

33

	Richt sorrowfull, and sad in countenance, He them Inquyrit, quhat was the caus & chāce	805
	Of their sadnes, thay said this standis the cace,	
	We all beleuit till had of 30w solace,	•
	Blyithnes and Ioy, and also gude rewaird,	
	But now Fortoun has bene to 30w sa hard,	
	That all sic thing to greit wanhap will turne,	810
	Quhairfoir we all hes greit caus for to murne,	
	For all our Ioy, and our Felicitie	
	Is like to turne to greit aduersitie.	
	He said Maisters I pray 30w to me schaw	
	How the case standis, 3it 3e will lat me knaw.	815
	Thay said the case that we can schaw to 30w	
	Into the self is wonder sorrowfow,	
	For 3our Father the Empreour and King	
	Vnto vs seuin hes send ane schairp wryting,	
	Commanding vs withouttin tarying	820
	On pane of lyfis that we 30w till him bring,	
	Incontinent at the nixt Penthecoist,	
26	Thir his wrytingis he hes send at the poist,	
	To quhat effect, we knaw not his Intent,	
	Bot we all seuin hes spyit the Firmament,	825
	The Planetis eik and als the sternis cleir,	
	And we can se na vther thing appeir	
	Bot haistelie without ony remeid,	
	And 3e speak anis 3e sall thoill suddand deid.	
	Gif we delay, and bring 30w not him till,	830
	Our deid is dicht, and in 3our Fatheris will.	
	The Childe answerit agane richt humblie	
	I sair repent that sic ane thing suld be.	
	Can 3e not find in that case na remeid	
	Bot outher I, or 3e to suffer deid?	835
	Zit I mon pas and all the sternes spy	
	Gif I can find ony remeid thairby	
	That may put of that deidlie dolent hour,	
	And satisfie my Father the Empreour.	

	Incontinent he veseis ouir his buikis,	840
	Sine efter that vnto the sternes he luikis.	
	Amang the rest ane proper sterne he saw,	
	That was richt cleir perfite and wonder smaw	
	Quhairby richt weill considderit he the cace,	
	Giue that he culd abstene seuin dayis space	845
	Fra all speiking and hald him self as dum	
	Ouir sic perrell he clenelie suld ouircum.	
	And all thair lifts in na perrell to be,	
	Quhilk sterne he leit all his seuin Maisters se.	
	And said Maisters behald and weill persaue,	850
	Giue I my self as dum man moste me haue.	
	Seuin dayis but speiche, sine on the auchtand day	
	All the perrell I sall auoyde away.	
	And 3e ar seuin of all the warld maist wise,	
	I think it is bot ane small Interprise,	855
27	Ilk ane of 30w to saue my life ane day,	
	Quhen that is done, Than sum thing I sall say,	
	That 3e and I fra all perrell salbe	
	The Maisteris seuin concludit perfitelie.	
	All that he said was wonder Iust and trew,	860
	For be the sterne the samin weill thay knew,	
	And randerit thankis to Potestatis diuine,	
	That thair Scoller had sa perfite Ingine,	
	Of cleir cunning, sic ane sterne to considder	
	Quhairby that thay suld all be saif togidder:	865
	And out of dout, and all danger of deid,	
	Seuin dayis put by, him self to find remeid.	
	The first Maister, Pantillas was his Name	
	Said that he suld vnder the pane of schame,	_
	For the first day befoir the King to stand,	870
	To saue his life partlie he tuke on hand.	
	Quod Lentulus, quhilk was the nixt Doctour,	
	I tak on hand 3our life for to succour,	
	The secund day, and sa said all the rest,	0.
	Thair day about, sa lang as seuin did lest.	875

This being said, all seuin with ane consent, Thay cled this Childe in ane new abilgement, In goldin clais, as effeirit his estait, Sine lap on hors, and fordwart maid the gait, To Romes toun, with all the speid thay had For to obey as the Empreour thame bad.

880

¶ Moralitas.

T war weill done or we our veyage tuke Or 3it Iornay outher be sey or land Upon the sternis and Firmament to luke, Gif that veyage with godlynes dois stand, And in na sort that it brek not command Of God alone, nor do him na offence, The sternis I mene, to be mannis conscience,

885

As thir Doctouris, or thay to Iornay went
The Firmament thay wald first pas and spy,
Quhair thay persauit ane greit Impediment
Be divers sternis appeirand in the sky
For to remane, schew thame gude caus and quhy
The Kingis Precept alluterlie to ganestand,
3it sum remeid the Chyld him self he fand.

890

God him grantit, and sic grace to him gaue
To fynd ane way that thay all saif micht be,
By his Maisters, ane proper sterne persaue
Quhilk all the seuin culd not persaue nor se
Quhairby thay micht thair Iornay pas saiflie.
Conditionally, sa that he culd be dum
Unto the space, seuin dayis war gane and cum.

895

900

Quhairfoir we may all be richt wonder sure The grace of God to na man is obstant As to the riche, euin siclyke to the pure, As to the auld euin sa to the Infant

His treasure is to all sa aboundant, Sa ample geuin, sa Liberall and fre, To thame it seikis with all humilitie.

As the Griffoun, and als the greit Goshalk
Is at all tyme of wyng maist wonder wicht
Unto thair pray na kynd of bird will balk.
3it than the Sparhalk is als swyft of flicht
As the Griffoun, and als schairp of hir sicht
Will catche asweill sic birdis as scho hes vse
As the Griffoun will catche to him ane Guse.

Euin sa ane Page or 3it ane 3oung Prentyse
Quhen that ar bot laitlie put to the werk
Be quick Ingyne studie, and gude seruice
He may preuaill his Maister at the merk.
Euin sa did this, 3oung man and cunning Clerk
Persaue ane sterne, quhilk his Maisters ouirsaw
Howbeit that war langer leirit in the Law.

920

It is oft sene ane sober simpill man

To ane greit man ane counsallour may be

Be Goddis grace, perchance asweill he can

Giue gude counsall, as thay of greiter gre

29 Quhilkis ar vplyftit into Authoritie,

For quhy the Bie that is richt waik of wing

Hame to hir Hiue sweit hony scho will bring.

930

¶ Breuis in volatilibus est apis, & initium dulcoris hunc fructus illius. Ecclesiast. xj.

■ How the Empreour raid to meit his Sone comming fra the studie, with greit Pomp and Pryde.

And sa as thay had enterit to veyage
The Poistis ran with all haistie Message
To Romes toun, and tauld the Empreour

That his ane Sone, with all haist and laub	our
Was cumming hame, on hors the reddy wa	ay. 935
His Fatheris will and Precept to obey.	
Than his Father Incontinent gart call	
His greit Princes, and vther Lordis all,	
And bad thame be in reddynes Ilkane,	
He wald ga meit his Sone Dioclesiane.	940
The seuin Maisters perfytelie sa knawand	,
The Empreour, with his Court was cūman	d.
Vnto the Childe all in ane voce thay said,	
We think it best sum danger to auoid,	
That we all seuin pas into the Citie,	945
And 3e fordward pas with 3our companie.	7.0
In the meane time, that we may all prouy	de
Sum help, that may put by this towter tid	
And we sall do all that we can or may	
For your supplie, Ilk ane to keip ane day.	950
The Childe answerit as 3e will plesis me,	
Remember 3it on my necessitie.	
In greit danger I wait that I will stand.	
Thairfoir think on quhat 3e haue tane on l	nād.
Thay tuke thair leif at him sorrowfullie.	955
Sine all thay raid toward Romes Citie.	
Sa fordwart come Dioclesiane rydand,	
And lukis on far saw his Father cumand,	
And as thay met, of his hors lichtit doun,	
To his Father he maid him reddy boun,	960
Kneland on kne with all obedience,	
Sine his Father with lufe and reuerence,	
About his neck oft times he tuke and kist,	
That he was dum his Father 3it not wist.	
My awin deir Sone 3e ar welcum he said	965
Of 3our weilfair I am richt wonder glaid.	
How is it with 30w I pray 30w lat me knav	V,
For it is lang afoir sen I 30w saw.	
Thā this 30ung man ful richt manlike & m	eik

	Bowit doun his heid, & nathing wald he speik	970
	Quhairof his Father meruellit gretumlie	
	That he agane answerit not Instantlie.	
	Zit he compast into his mynde agane	
	Be his Maisters, that he was sa constrane	
	And commandit, that he suld speik nathing	975
	He on horsbak, be ony way ryding.	
	Sa hame thay come, out throw the greit Cietie	
	Of Romes toun, with greit Solemnitie.	
	Quhill thay come to the Empreours Palice	
	Quhair that thair was mony antick deuise.	980
	And of thair hors beliue thay lichtit doun	
	With greit triumph honour and als Renoun,	
	The Father led his Sone in be the hand	
	Into the hall, quhair mony was bydand,	
	And set him down besyde him at the deis,	985
	The Heralds had sone silence all and ceis.	
	Than Sone he said, now 3e will speik to me	
	Zour seuin Maisters, how do thay tell lat se?	
31	How dois 3our self, for it is lang ago	
	Sen I 30w saw, the suith it is euin so.	990
	Ze ar welcome to me with hart and minde	
	Sa than the Childe his heid he did Inclinde,	
	As he wald say, I thank 30w Father deir,	
	Quhat euer he thocht thair was na man micht heir.	
	Quhairat his Father meruellit gretumlie	995
	And in ane part he lukit ernestlie,	
	And said tell me, withoutin mony sawis	
	That 3e speak not, the maner and the caus.	
	He answerit not, bot bowit down his heid,	
	The Empreour saw that than was na remeid,	1000
	He pansit in minde, of his Sone not content,	
	Sa the Emprice gat word Incontinent,	
	Quhairof scho was wonder Ioyous and glaid	
	To hir Ladyis with merie minde scho said,	

Now will I go Dioclesiane to se,	1005
Quhairfoir that 3e my best clething bring me.	
And sa anone scho went down to the haw	
Quhair that beliue Dioclesiane scho saw	
Vpon the deis besyde the Childe sat doun	
Is this 3our sone my Lord suld bruik 3our croū?	IOIO
And hes bene teichit with all yt seuin Doctouris	
He is to me welcome with all fauouris.	
He is my Sone the Empreour said agane,	
Bot he speikis not, quhairof I am not fane.	
I knaw na thing how it is fallin be chance,	1015
Be Deuilrie, or Godds Ordinance.	
Bot all the time to me sen he is cum	
I heir nathing, bot alwayis he is dum.	
Scho said my Lord delyuer him to me	
Gif euer he spak, that 3e sall heir and se	1020
I sall him caus with wordis fair and meik,	
That I dout not bot he will to me speik.	
The King said go away with hir and rise	
The Childe he rais on his maist humbill wise,	
Inclining law with all Obedience,	1025
To his Father randring gude Reuerence.	
To the Chalmer with the Emprice he went,	
Bot I beleue it plesit not his Intent.	

¶ Moralitas.

32

THAT it is writtin weill we knaw
Into the Buke of Exodie,
Quhen God to Moyses gaue the Law
In Mont Sinay that hill so hie
Into that Buke thair find may we
Amang the ten Commandements
That we obedient suld be
I035
And hald in honour our Parents.

Sa did this Chylde quhen that he saw

His Father be the way cummand

Doun of his hors he lichtit law

On his kneis tuke him be the hand,

Als quhen his Father gaue command

Him for to speik, he bowit his heid

Sith humbill hart to him menand

I dar not speik for feir of deid.

Sic thing his Father na way kend

Bot quhen the Quene come in presence
Incontinent he bad him wend
With hir to Chalmer, and go hence
The Chyld with all Obedience
Past at command howbeit he knew
To50
That it wald caus ane greit Offence,
Kend weill that race that he wald rew.

Euin sa we suld be all and ane
To our Parents Obedient,
And giue our awin be deid and gane
The Principall ay, is remanent,
That is our Father all Potent
He feidis vs with his haly hand
Than lat vs set our haill Intent
On our best way keip his command.

■ How the Emprice led Dioclesiane to hir Chalmer for to mak merines, quhilk appeirandlie he withstude.

THE Emprice than sū Ladyis callit hir till Sayand this is my vtter minde and will, That 3e prepair my Chalmer and my bed With Silk badkins, that it be weill ouirspred

And all the hous weill houng with Tapestrie,	1065
Thay said Madame, as 3e bid sa sall be.	
Than the Emprice tuke Dioclesiane	
Be the richt hand, and to Chalmer is gane,	
And causit auoide all the Chalmers anone,	
Nane baid thairin bot thay twa thame alone.	1070
Scho thocht not best nane vther thair suld byde	
And set him doun befoir hir awin bed syde:	
And said to him thir wordis in ane part	
O best belouit Dioclesiane my hart:	
Oft times I haue hard speik of 3our bewtie,	1075
Zour wit, wisdome, and 3our greit courtasie,	
Zour greit vertew or euer I 30w saw,	
I couet 30w muche baith to se and knaw,	
I am richt blyith my sweit Dioclesiane,	
That we tua now ar sa secreit alane.	1080
I wald haue giuen within this 3eir ago	
Ten thousand pound for to haue had it so.	
And I am glaid that now I may behald	
The samin thing that my hart alwayis wald.	
And I haue causit 3our Father for 3ow send	1085
To that Intent, and for that fynall end,	
That I may have of 3our bodie solace,	
And now sen we ar heir in secreit place,	
For without fault I say to 30w planelie	
I haue keipit my clene virginitie	1090
To 30w trewlie, vnto this present hour	
Notwithstanding 3our Father the Empreour	
Hes maryit me, 3it I wald not consent	
In that behalf to fulfill his Intent:	
Bot at all times hes waitit vpon 30w,	1095
Quhairfoir of me 3e tak 3our plesure now:	
And speik to me, and lat vs go to bed,	
Sen I my self now thairto hes 30w led.	
Quhat euer scho said, quhateuer scho did or wrocht	
For al hir talk ane word he answerit nocht	IIOO

Scho seing that, to him scho said agane, O my sweit hart, and gude Dioclesiane,	
I sweir 30w heir, be Pater and be Paull,	
In 3our keping 3e haue my lyfe and Saull.	
Quhat is the caus to me 3e will not speik?	1105
Schaw me of lufe sum takin I beseik.	
For as ye knaw I am ane 30ung Lady,	
And to performe 3our will am heir reddy.	
Sa in hir armes diuers times scho hynt,	
Him to haue kist, to his mouth maid ane mynt	i, IIIO
He turnit his heid, and wald not thole hir kis	
In hir awin minde (quod scho) quhat thing is the	his
That to this man profferis my bodie,	
And be na way he will consent to me,	
Dioclesiane my onlie lufe scho said	1115
Sen that my lufe sa firme is on 30w laid:	
Quhy do 3e this, to be to me vnkynde,	
Knawing richt weill 3e haue my hart & mynde	
And thair is nane that may persaue or se,	
Quhat that is done into this hous bot we.	1120
Thairfoir grant me the thing that I 30w craif,	
And 3e thairfoir my Madinheid to haif,	
He wryit his face away and his visage.	
For be na way he lykit hir langage.	
Persauing than that scho culd not obtene	1125
His lufe nor fauour, bot it denyit clene.	
Scho said my lufe, and sweit Dioclesiane	
Behald my Papis, behald my quhyte breist bar	ne
Quhilk heir I put in 30ur will & plesour	
And clene forsaikis 30ur Father the Empreour.	1130
For quhy he is baith febill waik and auld,	
Lene of body, and als of nature cauld.	
In his youth heid sa vailgeant hes bene	
That now in eild he is consumit clene.	
That he skarslie may stand vpon his feit,	1135
Quhairfoir to me, nor sic he is not meit.	55
Sanation to me, not sie ne is not mere.	

	At 3our plesure thairfoir my body tak,	
	He seing this, his heid he turnit bak,	
	That be na signe, nor vther countenance	
	Into na sort he wald do hir plesance.	1140
	Bot in sa far as he culd him remufe,	
	Scho micht persaue that scho wantit his lufe.	
	Quod scho agane, gif it plesis 30w nocht	
	To speik to me, nor 3it schaw me 3our thocht.	
	As may perchance be done for sum gude quhy,	1145
	Into that case, excuse 30w weill will I.	
	Zit not the les, I wald 3e did Indyte	
	Vpon paper, and 3our minde to me wryte,	
	Ze pleis not speik, tak thair paper and Ink,	
	Beseikand 30w to write me quhat 3e think.	1150
	Gif efterward 3our lufe I may obtene,	
	In secreit wise, that nane wait quhat we mene.	
36	Sa the paper and Ink he did ressaue	
	And wrait as heir efter 3e may persaue.	
	¶ O Lady fair I pray God me defend	1155
	Fra sic mischance that I se 30w Intend,	
	Gif I defoull my Fatheris awin Orchaird,	
	My Fatheris Ire I get for my rewaird:	
	Nor I wait not quhat frute thairof sall spring,	
	And als I knaw richt weill ane vther thing	1160
	That Goddis wraith but faill sall fall on me,	
	Thairfoir at schort lat all sic folie be.	
	Prouoke me not na farther hidderto,	
	For I will schaw the mater gif 3e do.	
	Als sone as scho the Chedull had out red,	1165
	Vnder hir feit Incontinent it tred.	
	And syne agane with hir teith scho it raif,	
	Thairof the Text, that na man suld persaif,	
	All hir heid geir scho kest it on the flure	
	Raif doun hir clais, and all hir riche vesture.	1170
	Raif doun hir hair, and skartit hir visage,	
	Quhil blude ran doun ouir all hir personage.	

That all micht heir scho cryit with ane loud voce

Fy help for schame, or I my life will lois.

This rude Ribald wald reueis me with schame

I175

Persaue this Childe now giue he seruis blame.

Was neuer woman sen first the warld began

Sa cruellie drest, with ane vnfaithfull man.

That I lippinnit na harme suld to me done,

O 3e my Lords, cum heir and help me sone.

I180

¶ Moralitas.

Now be this Tale 3e may persaue How mony wayis that wemen haue At all times for to dissaue, ane Innocent Into hir net, quhill scho him get, to hir Intent.

37 With flattering wordis baith fals and fair I185
Sic to reheirs wald fyle the Air
For schame nor sin that will not spair, thair mynd to schaw
Schame is past the sched of thair hair, as weill we knaw.

To tempt this man was all hir mynde

And caus him to foull sin Inclynde

He wald not speik, bot with ane synd, he wald forsaik hir,

Scho was the Deuillis wonder kynd, the foull Ill tak hir.

Scho lichtlyit hir awin Lord and King
With greit dessait and fals talking
Incontinent this Chylde to bring, to ane mischeif,
Fy tratour that thocht sic a thing, fy commoun theif.

Paper and Ink scho till him gaue
Thocht [that] he was dum that scho micht haue
His vtter mynde, and to persaue, quhat he wald do,
Quhen scho it red, with feit it tred, now fy (quod scho). 1200

¹ Not in text.

Quhen that scho saw scho culd not speid Scho raif hir clais all into screid With skarting causit hir face to bleid, in greit dispyte, Fy Trumpour that did sic ane deid, God will the quyte.

Quhen scho had all reuin doun hir face 1205 Scho cryit oft tymes full lowde allace, Is thair na help in all this place, nor na remeid? This Tratour strang, gar sone ga hang, quhill he be deid.

He wald heir in greit velanie

Contrair my will deforcit me

As 3e may all persaue and se, my bludie face

Beiris witnes weill gif sic thing be, into this cace.

3e may persaue scho had na schame
To caus hir self get sic defame
Siclyke ane Innocent bure blame, that was sa clene 1215
That tuke na cure, to be ane hure, and scho ane Quene.

Syne into euill sa done expert
Sa falslie culd the Tale peruert,
Quhilk was weill knawin sone efterwart, as 3e sall heir,
Quhat was baith Quene and Chylds part, salbe maid cleir.

38 O Doly Dragoun and doutsum Den

I22I

- O glowrand gredie and gaipen Glen
- O filthy flesche fosterit in Fen, with greit offence,
- O Cocatrice that will not ken, thy awin conscience.

O vyle Uiper maist vennemus,

- O suttell Serpent Sulphurius
- O hiddous pit pestiferus, now this I say the,
- O dowbill Deuill maist dangerus, God saue me fra the.

In malice thow art sa frequent
Sa mony euillis thow can Inuent
1230
Sa vicious and sa vehement, ay prone to euill,
Thow wald rin to get thy Intent, quick to the Deuill.

Fy on the foull flame fyre sa fell
Fy on the hiddeous hound of hell
Fy on the verray springand well, that ay was brokin, 1235
That cairis not to condempne thy sell, thy lust to slokin.

Fy on the lust Insaciabill,
Fy on thy myrth maist Miserabill
Fy on the lufe maist lamentabill, full of dispyte,
30ur chance is ay sa changeabill, clene I 30w quyte. 1240

Sen I 30w se sa Inconstant All vertewis me think 3e want Bot into vice richt aboundant, 3e are profest, And ay to rin, to schame and sin, 3e think it best.

Sen 3e are geuin to 3our plesour,

Not regarding 3our awin honour

How sall men haue to 3ow fauour, thairfoir I quyte 3ow,
3e are not worthe, to be set forthe, the Deill bedryte 3ow.

To gude wemen not this I say
It is thair pairt baith nicht and day
As 3e haue hard befoir me say, with thame to chyde,
To this gude wemen will not nay, na tyme nor tyde.

Thairfoir I pray 30w me excuse,

For euill wemen I can not ruse

Thair awin honour sa thay abuse, in alkin sort

1255

Heirfoir thair companie I refuse, I say at schort.

39 • How the Emprice complenit to the Empreour of the shame done to hir be his Sone Dioclesiane.

THE Empreour with his Lords in the hall Hard the loud schout, and sorie pieteous call Of the Emprice, all haistelie thay furth ran. Mony greit Lord, Knichts and gentilman, 1260 The Empreour come first quhair yt was ye quene And said Madame, quhat haue 3e hard or sene To do 30w noy, anguische or displesour O fy scho said, heir is ane greit Tratour Ze call 3our Sone, bot 3our Sone is he nocht. 1265 Had he bene zouris sic thing he had not wrocht I wait it was neuer hard of beforne In all this warld sen ony man was borne That sic ane knaif sa hie thing to presume As to defoull the greit Emprice of Rome 1270 Thairfoir my Lord sen 3e ar Empreour This mater maist rynds to 3our greit honour. Correct 3e not sic thing and mak remeid I reck nathing how sone that I be deid. For gude causis to Chalmer I him led, 1275 Sine like ane knaif he wald defoulit my bed I chereist him with wordis of greit comfort, To speik to me, I bid him oft exhort. On foull badrie his minde was onlie set, Fra time he saw his willis he culd not get 1280 At his plesure, he maid him me deforce Contrair my will, and sa hes rent my Corce, With effusioun of blude all aboundant, And beleuing na vther thing Instant Bot haistie deid, war not I gaue ane schout. 1285 Considder weill gif I stude than in dout. 40 Ze may persaue be my abil3ement The treuth heirof, how that he hes it rent.

The sin and schame of this harlot to fle	
Ilk man may knaw how he hes done to me.	1290
Thairfoir my Lord, as I haue said befoir,	
I 30w desire 3e wald caus to restoir	
My greit honour, and my worschip agane	
That this Rebald fals Dioclesiane	
Wald fra me rent forcelie aganis my will,	1295
Or ellis 30ur bed I sall neuer cum till.	
Quhen that the King this mater hard and saw	
He was Inflambit with cruell Ire and gaw,	
Malice, wodnes, and greit Melancholie,	
Was na remeid, bot that his Sone suld die.	1300
Callit Sergandis & gaue thame strait comand	
On ane Gallous thay suld him hang fra hand	
Thā said the Lords yt stude the Empreour neir,	
And pleis 3our grace sum of our wordis to heir.	
Lord as 3e knaw, 3e haue na Sonnis bot ane,	1305
Quhairfoir we all hes greit caus to mak mane,	
And gif 3e had we think all verralie	
Zour present Sone war abill for to die.	
Bot not the les with sa haistie Intent,	
We think not best we say with ane consent	1310
Zour onlie Sone that 3e sa sone put doun	
Without ordour of Law or prouisioun	
The Law is maid to punische trespassouris	
All geuin to euill and mischant transgressouris	
And gif sa be that he be found the same	1315
Than be ordour lat the Law him condame:	
That na man say that the greit Empreour	
His onlie Sone in wodnes and furour	
Without the Law hes put his Sone to deid,	
Pleis 3our greit grace to this mater tak heid.	1320
The Empreour to sic wordis gaue audience,	
And said my Lordis, of me 3e haue credence	
Within this Realme to leid Iustice and Law,	
Thairfoir I will consent weill to 3our saw.	

And als I think it richt expedient	1325
He be condampnit in ane plane Iudgement.	
Than command was to put him in presoun,	
Thair to remane without ony ransoun,	
Vnto the time that Iustice Court suld stand	
Than four Iewellours ressauit him fra hand,	1330
In deip presoun richt schairplie him Inclusit,	
Quhairin befoir the Childe was neuer vsit.	
Now lat him sit, God couer him of cair,	
Of the Emprice lat vs speik farthermair.	
Quha perseueirit in malice and greit Ire	1335
Aganis this Childe, as ony byrnand fyre.	
As sone as scho had gottin trew knawledge,	
That this 30 ung man was put in presonage	
Not put to deid, sa suddanlie as scho wald,	
Scho cryit, schoutit, and murnit monyfald,	1340
That the Palice scho causit be all on steir	
It was greit pane hir for to se and heir	
Than hir Ladyis to hir Chalmer thocht best,	
Hir to conuoy, thairin for to tak rest.	
Quhē nicht was cum, ye King to Chalmer past	1345
And fand his Quene weiping & murning fast	
Wringing hir hands, sobbing and siching sair,	
The King was noyit to se hir mak sic cair.	
To quhome he said, O my deir Lady gent,	
Quhat is the caus that 3e sa sair lament?	1350
Scho said my Lord, knaw 3e not all the cace,	
How your curst Sone hes maid bludie my face.	
And wald me put to vtter displesour	
War not 3our self, and vthers maid succour.	
Ze commandit, him for to hang fra hand,	1355
Zit not the les, on life he is leifand.	
Nor your command is not obeyit at all,	
Nor 3it my schame na way is maid to fall.	
Quhairfoir my Lord, I think that 3e stand aw	
1 1'/	

Vpon 3our Sone, to leid Iustice and law.	1360
Than to the Quene the Empreour can say,	
Madame sa sone, the morne as it is day	
All 3our desire to fulfill and Intent,	
He sall but dout thole Iustice in Iudgement.	
Quod scho my Lord, sall he 3it leif sa lang.	1365
Quod he Madame, lat this ane nicht ouirgang	
Than micht sic chance on 30w cum haistelie	
As on ane Burges come of this Cietie.	
As it was schawin the treuth vnto my sell.	
Quod he Madame, I pray 30w that to tell.	1370
At 3our plesure (quod scho) it salbe done,	
Sa hir Sermone on this wise began sone.	

¶ Moralitas.

ZE se this Quene be wayis wrang
Willing put down this proper Chyle
Be cursit consait and lesing strang,
To deid him to conuict and fyle
And als hir King persuaid, to trow all that scho said
With mony wrink, fals way and wyle
Bot 3it scho was set by hir style, be gude counsall he had.

Quhilk causit him to prolong the tyme	1380
Be gude counsall vnto the morne	
Quhair thay best culd try out the cryme	
And clenge the caffe out fra the corne	
It is gude to put by, an euill hour sa say I	
Or ane Innocent be forlorne	1385
And he of sa greit lynnage borne, this is my caus and q	uhy.

For giue this Quene had gottin hir will The King had it repentit sair Withouttin counsail or gude skill For to distroy his Sone and Air

Quhilk greit pietie had bene, quhil the treuth had bene sene Auengeance on hir euer mair This Chyld that caryit in sic cair, and curst be sic a Quene.

Quhen thow 30ung man cummis to gude age
Giue ony time it chancis the 1395
Be gift of God wit and knawlege
Ane chosin Iudge than for to be
Giue ony fault be done, caus to correct it sone
Bot first that thow baith heir and se
The talking of the nixt partie, than thow thy wit adione. 1400

Giue thair occurris caus or querrell

Be not to swyft to giue sentence

For thairin standis richt greit perrell

Dout and danger with negligence

Be the mater obscure, than thow suld be richt sure

1405

Be witnes and Experience

Lat Ilk ane vse thair dew defence, euin to riche as to pure.

Se thow vse ay ane gude Counsall

Of that be sicker at thy syde.

And sa lichtlie thow sall not faill

Quhat euer chance for to betyde

Gude counsall is the ground, quhair faithfulnes is found,

It can persaue and als prouyde

And fra all perrell for to gyde, within ane lytill stound.

For giue thow haistelie pronounce

Sentence ouir sone to riche or pure,

The same na way thow may renounce

Nor in na sort again recure

Withouttin lak and shame, dishonour and defame

Thairfoir thow suld be wonder sure

1420

That thow to na man do Iniure, or els thow seruis blame.

¹ balme.

Now to 30w Iudges I will say
Eschew fra wraith and greit furour
Lat mercy meis 30ur mynde alway
Lat ressoun reule 30ur greit Rankcour.
In na point be partiall your Ballance by

1425

In na point be partiall, 3our Ballance beir equallThan do 3e God ane greit plesourAnd to 3our self purches honour, and wynnis gude word of all.

■ To knaw quhat the Empreour, the Emprice, the zoung Chylde, and the seuin Doctouris signifyis.

R we proceed 3it farthermair,
Of this mater sum thing will schaw
Quhat ilk thing menis for to declair
The mater better 3e will knaw
This Empreour that leidis the Law
He signifyis a mannis persoun
That walteris betuix wynde and waw
I435
Into this warld ay vp and doun.

His Sone betakins the Saull of man
Quhilk in the corps is ay Inclusit,
The Emprice Signifyis Sathan,
Quhilk euer oppin malice musit.

The seuin Doctouris a seuin vertewis
Fechtand contrair seuin deidlie sinnis,
Quhilk that the sillie Saull persewis
Fra to distructioun it beginnis.

The seuin dayis this Childe is dum

Of mannis lyfe thay ar the space,

For in this warld fra he first cum

He neuer hes perfyte solace,

Quhill that God tak him in his grace,
And forzet all this warldlie lust,

Than speikis he to God face to face

Quhen that the Deuill he hes vincust.

Euin sa of this Emprice Tale,
Tauld for to tempt the Empreour
Trowand perfytelie to preuaill
And of this Childe to be victour
Tellis on hir Tale for his plesour
Of quhilk the Empreour was content
As 3e sall heir gude Auditour
Thairfoir to purpois lat vs went.

1460

The first Tale of the Emprice is of the gude tre that grew in the Burges Gardine, and for the Imp that grew besyde it he gart cut the greit tre.

TN Romes Toun remanit ane riche Burges I Quhilk had at welth all mirth and merines With fair biggings, quhilk was baith braid & hie With gay gardings, yat was plesand to se Of alkin flouris he had thairin ane part 1465 That was to get about in euerie art. To tell thair Names I neid not now tak tome Few was siclyke, sa plesand in all Rome. In this Gardine thair grew ane Nobill trie Quhilk euerie zeir brocht furth frute gude plētie 1470 Sine by all this the frute that on it grew Was sa done sweit, and of sa greit vertew. Quhat man that had ony sair Maladie, As is Liper, Exces or Popplecie. Sa sone as he of this frute gat ane taist, 1475 Of all seiknes he wald be haill in haist. And sa it chancit vpon ane haly day,

This Burges went in his Garding to say His Orisouns, and behalding this trie Ane gay 3oung Imp behynd it quyetlie 1480 He saw growand, quhilk was proper and fair, Incontinent he callit the Gairdnair. He said gude freind se ze be wonder sure. And of this Imp daylie that 3e tak cure, For I beleue to have ane better tre 1485 Of that 30ung plant, and better be sic thre Nor is the auld, quhilk I can not auance That pith Inlaikis, sap, sapour and substance. Howbeit this tre be far growin it abone, 46 The Gairdnar said, Maister it sall be done. 1490 Within [thir] 1 few dayis to schaw the for certane To se this plant the Burges come agane, Quhilk as he thocht, was not half sa plesand As it was guhen, the first day he it fand. To the Gairdnar he said how can this be 1495 My tender plant, appeiris not to me Half sa plesand, as it was the last day. He said Maister, now tak tent quhat I say Na wonder is, this auld tre is far mair And fra the 30ung takis all substance and air. 1500 Be the ressoun the branches ar so braid, Sa the 30ung plant is sa vnliklie maid. For gif this plant gat the substance and air That this tre gettis, belyue it wald grow mair, Nor is the auld, for eild almaist is deid. 1505 The Burges said thair of I wait remeid, Cut down the bewis and branches of the auld. Quod he Maister, I sall do as 3e haue tauld. And sa he did, syne efter in schort space To se the plant, agane come the Burges, 1510 And saw richt weill, that the same tender plant Sum neidfull thing it did Inlaik and want.

¹ Not in text.

	To the Gairdnar he said now chancis this	
	My tender plant it dois misthriue I wis.	
	Schaw me the caus thairof without lesing,	1515
	He said Maister, I suppois of ane thing,	
	That is the hicht of this greit growand tre	
	Haldis away the Sone as thinkis me.	
	Quhilk geuis life, and nurisching but dout	
	To alkin thing that euer grew thairout.	1520
	And als the rane it may not cum it neir	
	Quhilk nurischis also sum time of 3eir.	
47	Thir twa wanting, thair is na tre can thriue	
	The Burges said, that sall we mend beliue.	
	Cut the auld clene, and quite doun be the rute,	1525
	For I suppone we sall get better frute,	
	Of this 30ung tre, nor of the auld was had.	
	The Gairdnar did as his Maister him bad,	
	Cuttit the auld, and leit the 30ung tre stand still,	
	Sa he obeyit his Maisters minde and will.	1530
	Efter schort time as this was done and wrocht,	
	Baith auld and 3oug perischt and come to nocht	
	Quhairof greit harme and dule come to the pure	
	For quha was seik, of thair helth thay war sure	
	Hauand recours vnto that Nobill trie	1535
	Quhilk to cut doun, it was ane greit pietie.	
	And quhen the pure persauit it was cut doun,	
	Thay curst waryit, with mony malesoun.	
	That ony way thairto gaue thair counsell,	
	Or helpit thairto, thay quite condampnit to hell	1540·
	For quhy the pure of all Infirmiteis	
	War ay weill curit of all thair Maladeis.	
	Quod scho my Lord now haue 3e vnderstand	
	Quhat I haue said, quod he that I warrand.	
	Quod scho the Mairch heirof I sall declair	1545
	The quhilk pertenis to 3our vnsonsie Air.	

The declaration of this Tale tauld be the Emprice.

	THIS auld tre is 30ur awin Nobill persoun.	
	That with counsall of 3our Lordis of renou	
	The pure and seik dois ay help and supplie	
	Be 30ur Iustice and greit Nobilitie.	1550
	This 30ung plant is, 30ur awin vnthriftie Air,	
	Zow to distroy, he castis him euer mair	
48	Be his cunning growand vp gre be gre.	
	As did the Imp behind the mekle tre.	
	And for to caus to cut the branches doun	1555
	Quhilkis ar 30ur Lordis nixt 30ur awin persoū	
	That he may ring and sit into 3our chyre,	
	This is his mynd that he dois maist desyre,	
	Of this mater than quhat sall efter fall	
	All the folk sall murne, weip, schout and als call	1560
	And wary thame that cuttit down the tre,	
	Quhair that thay wont to get help and supplie	
	Or gaue coūsall this 30ung Imp for to nurische	
	Bot it distroy, or it bure frute or flurische.	
	My counsall is thairfoir the Imp cut doun,	1565
	Sen 3it 3our self ringis in 3our hie renoun.	
	And suffer not the 30ung Imp for to grow,	
	For he sall do daylie that euer he dow	
	Zow to distroy, and 3our body put doun,	
	And purches not the Maledictioun	1570
	Of the pure folk, quhome to 3e war saifgaird,	
	Thairfoir in haist tak 3our sone furth of waird	
	And but delay, on Gallous gar him hing,	
	Ze doing this, 3e do lyke ane wise King.	
	The Empreour said, Madame now be the rude	1575
	Zour counsall is, baith hailsum, wise and gude	
	The morne he sall go to the deid maist vylde,	
	Howbeit he be my onlie gottin Chylde.	

	The morne become, he callit his Lordis all	
	Togidder past vnto the Iustice hall	1580
	The Empreour him self sat in Iudgement.	
	On pannall put his Sone Incontinent.	
	And sa at schort he was condampnit to deid,	
	To be hangit, on Gallous but remeid.	
	With mortall sound than passand him beforne	1585
49	Of trumpet, schawme, & als of blawing horne.	
	As the vse was quhen ony man suld die,	
	Suld be conuoyit with siclyke menstralie.	
	And as he past down throw the greit Cietie,	
	The pepill murnit, sayand it was pietie,	1590
	The onlie Sone of the Empreour to hang	
	Mony murnit, mony thair hands wrang.	
	In meane sesoun as he past down the streit,	
	His first Maister Pantillas culd him meit.	
	The Maister saw he was to Gallous led,	1595
	With speid of Spurris, to the Palice him sped.	
	To quhome the Childe sa sone as he him saw,	
	Doun with his heid than he Inclynit law.	
	As he wald said, Maister gif 3e be kinde,	
	Now in my neid, I pray haue of me minde.	1600
	For I am now, without 3e get mercie	
	Condampnit heir, on Gallous for to die.	
	Ze may weill wit than he na tary maid,	
	Bot in all haist vnto the Palice raid,	
	Zit not the les vnto the Ministeris,	1605
	Prouestis, Sergands, Iewillours and Officers	
	He maid requeist, that thay suld haist nathing,	
	For he beleuit to get grace fra the King.	
	To saue his lyfe, he sall not die this day,	
	Than war thay glaid, to 30w the suith I say.	1610
	All in ane voce the pepill bad him haist,	
	Sa without baid he raid as he war chaist.	
	At the Palice he lichtit of his hors,	

1 rrumpet.

	Quha suld him dicht, he tuke bot lytill force.	
	Of the Empreour belyue he gat presence,	1615
	To quhome he gaue on kneis greit reuerence,	
	As him effeirit, to quhome the Empreour said	
	War not I will 3our reuerence not degraid,	
50	Ze and the rest richt sair suld puneist be,	
	For 3our rewaird, 3e serue na mair of me.	1620
	He said my Lord and pleis 30ur Nobill grace	
	Thā I haue spent richt Ill my seuin zeiris space	
	Taking laubouris on 3our sone day and nicht,	
	In gude doctrine him teichand as I micht.	
	Zit our laubouris at all we nocht regaird,	1625
	Bot beleuit weill to get better rewaird.	
	The empreour said, thow leis Doctour but dout	
	First vnto the, sine to the rest about,	
	My onlie Sone weill speikand haill and feir	
	I delyuerit, now 3e haue brocht him heir	1 63 0
	With na maners, bot doytit, daft and dum,	
	And mair attour to schaw the all and sum	
	Thocht he be dum, sic thing mon cum on chance	
	Be Goddis will or his gude Ordinance.	
	Bot by all this, he purposit quhilk was wors	1635
	My awin Lady, on maistres to defors.	
	And all hir face with hir riche Ornament,	
	In greit malice he hes all reuin and rent.	
	Thairfoir this day he sall not faill to die,	
	And efter him thow and thy companie.	1640
	The Maister said, with wordis mylde and meik	
	As for your Sone 3e say that can not speik.	
	The Lord of all that mater weill he knawis,	
	As 3e sall knaw he is not dum but caus.	
	I traist in God the suith 30w for to say,	1645
	Ane thousand him sall heir speik on ane day.	
	As for 3our wyfe, my Lord quhair 3e allege	
	Quhair that he wald, haue done to hir outrage	
	On treuth my Lord I sall schaw 30w but weir	
	In companie with vs this mony zeir,	1650

As is weill kend, continuallie hes bene 51 Sic thing of him was neuer hard nor sene. Thairfoir gude Lord for 3our greit reuerence To sic voyde sawis gif not ouir sone credence, For giue 3e caus 3our onlie Sone to die 1655 For the fals wordis of 30ur wyfis vanitie. On chance it sall far wors to happin 30w, Nor to ane Knicht, quhairof I sall tell now, That for the wordis of his vane wantoun wife, Gart him bereif his gay Grewhound the life, 1660 Ouhilk sauit his sone fra slauchter of the serpēt. Than said the King tell me furth that Legent. Pantillas said than to his Souerane Gif I sa did, than war my Tale in vane. For or my Tale war all compleit but dout, 1665 Of your ane Sone the life may be put out. And than my Tale for nathing it war tald, Bot gif your grace of your greit mercie wald Reteir 3our Sone fra the Gallous agane, Than I wald think my Tale war not in vane. 1670 Thairfoir gif that your Grace plesis to heir, Ze caus 3our Sone quhill the morne reteir. That being done, than on the morne 3e may Do 3our Intent quhen it is fair licht day. The Empreour than schortlie to conclude, 1675 With heuie minde this talk weill vnderstude, And causit the Childe for to be callit agane Vnto the morne in presoun to remane. Than this Doctour richt plesandlie began To tell his Tale but aw of ony man. 1680

¶ Moralitas.

I CAN not say, bot nay, of this Burges For till assay, alway, for gredynes To cut his tre, wald be, of sic riches,

52 I say for me, that he preuit fulischnes And als was not witles, baith tre and frute he wantit The gardner not saikles, to cut sa sone that grantit.

1685

It was euill done, sa sone, to cut it doun Thocht it abone, conione, wald not weill soun With the 30ung tre, to be, at divisioun I say for me, surelie, was na ressoun I hard sic a lessoun, better to haue in hand A bird in possessioun, nor twa in wod fleand.

1690

Ane Dog I reid, in deid, ane Collap staw Passand throw Tweid, with speid, the schadow saw That it was mair, larger, the flesche leit faw Of it was clair, euin thair, of flesche and aw Thay vse in hous and haw, quhat euer denner coist Lat beif not fra 30w draw, quhill that 3e get 30ur roist.

1695

Gif this Burges, sic case, had weill foirsene Sic gredynes, doutles, than had not bene That nobill tre, sa fre, sa fresche and grene Sa sone to be, schortlie, doun cuttit clene Greit couatice I mene, of this was all the caus. As hes bene red and sene, into auld doctouris sawis.

1700

¶ Cupidites est radix omnium malorum. Timot. vj.

• Ane reproche or reprufe to the Emprice.

N OW thow thy tale hes tauld, with thy fals fyrie lippis 1705 Bot not gottin thow wald, licht skirt for all thy skippis Had I the in my grippis, on the I suld be wrokin The heit into thy hippis, the salt sey will not slokin. Thow art ane baird full brokin, ane hiddeous helles hyrd, Better thow had not spokin, condampnit Deuillis byrd. 1710

• The Tale of Pantillas the first Doctour.

I NTO ane Realme thair wynnit ane vail3eāt knicht Of nobill fame, of greit riches & micht That had ane sone, my Lord now as 3e haue To thre Nuresis to foster he him gaue, The first Nureis to give him suck and feid, 1715 53 The nixt him wesche, & keip him clene at neid. The thrid to bring him vnto sleip and rest, The Nobill Knicht for his barne thocht it best. This Knicht also he had ane gay Grewhound That nane mair swyft, did rin upon the groud 1720 Also he had ane Falcon fair of flicht, Richt swyft of wing quhen scho likit to licht. Thir twa the Knicht lufit abone measure, Becaus oft times they did him greit pleasure. This Grewhound was sa swift and of sic speid 1725 Quhen he was lousit, his pray he gart ay bleid And the same pray brocht to his Lord anone, This was ane caus he lufit him allone. Also guhen that this Knicht past to battell, Gif that his chance that time wald not preuaill 1730 Into his mouth his hors taill wald he tak, About his luggis, oft times he wald it schaik. Syne youll and cry, as he wald quyte rin wode Sa be that Signe, the Knicht weill vnderstude Gif at that time he wald furder or no, 1735 And sa oft times leit him to battell go. His halk also was sa feirce in hir flicht, Sa swyft of wing, and als sa wonder wicht That scho was neuer cast of till assay, Bot without fault scho brukit ay hir pray. 1740 Thir war causis this Hound and Halk he lufit, Becaus to myrth thay rasit him oft and mufit. Also this Knicht kest all his haill Intent

	In hors rinning, Iusting and Tornament.	
	Sa on ane day he causit to proclame	1745
	At his Castell, to set fordwart his Name	
	Quha wald cum thair to Tornay or Iusting,	
	Breiking of speiris, and als of hors rynning,	
54	At the set day, to be matchit suld not faill,	
	This was the cry, and sa to schort my Taill,	1750
	The Knicht him self first enterit in the feild	, ,
	To the tornay, with harnes hors and scheild.	
	Sine efter him past his fair Lady gent	
	With hir Ladyis, to se the Tornament.	
	Sine efter that, past all the Nuresis thre	1755
	The Tornament for to behald and se.	700
	Lokking the dures, leuing the barne alone,	
	Traisting Ischie nor entrie suld be none:	
	Quhill the Tornay, and Iusting suld be done	
	Than in all haist, thay suld returne richt sone,	1760
	Beleuand weill the barne not to awalk,	*
	Nane being thair, bot the Hound and the Halk,	
	And the 3oung Chylde, that in the Creddill lay	
	Except thir thre, the rest all past away.	
	That na man knew, lay lurking in the haw	1765
	Ane greit Serpent, befoir na man did knaw.	
	Quhen scho persauit the hous sa desolait,	
	And nane thairin that durst with hir debait.	
	Out of hir hole sone scho put furth hir heid	
	At this Infant hauand ane cruell feid.	1770
	Quha lay sleiping in the Creddill alone,	
	Him to deuoir, at schort sa is scho gone.	
	The Falcon this behalding quhair scho sat,	
	Vpon her Perk, to do scho wist not quhat,	
	Bot with hir wingis, scho russillit & rang hir bellis	1775
	Almaist scho had al schakin yame in schellis	
	Sa with the noyis & beir quhilk maid the Halk	
	This gud hound rais, and of his sleip did walk	
	And quhen he saw that the Serpent did creip	

	Towart the Creddill, quhair that the barne did sleip	1780
	With ane fell faird on the Serpent he ran	
55	And sa at schort thir twa to fecht began,	
	Sa cruellie, that it was greit meruaill	
	Quhilk of the twa at that time suld preuaill.	
	Ane to deuoir, the vther to defend	1785
	Thir twa at lenth togidder did contend.	
	Sa lang at lenth thir twa togidder faucht,	
	Amaist the hoūd al quyte had loist his maucht,	
	Sa cruellie he was woundit in blude,	
	That all about quhair that the Creddill stude,	1790
	Was blude berun, that meruell was to se,	
	Betuix sic twa sa bauld bargane to be.	
	The Grewhound than persauing his awin blude	
	Into his hart wor sa cruell and wode,	
	With ane fell faird vpon the Serpent ran.	1795
	Sa thame betuix ane new bargane began.	
	With sic malice, melancolie and Ire,	
	Quhil ane was deid, yat nane of yame wald tire	
	Nor leif the feild, quhill it chancit at the last,	
	Betuix thame twa, the Creddill ouir thay cast.	1800
	With boddum vp, and on the Toris it stude,	
	Quhair it was all about berun with blude.	
	Sa it become, and fell be Goddis grace	
	That the four Toris sauit the Childis face.	
	And sleipit still with visage toward the ground	1805
	Thir twa fechtand, the Serpent and the hound	
	Quhill at the last the hound into certane,	
	This fell Serpent he hes ouircum and slane.	
	And sauit the Childe fra perrell in that tide,	
	Quhen all was done, doun be the Creddill side,	1810
	Licking his woundis lay down this nobil houd	
	For fechting sair, and sa on sleip fell sound.	
	Besyde this Bab, quhilk in the Creddill lay,	
	Nane in the hous, bot onlie thir same tway.	
.56	The Bab sleiping, and wist na kind of Ill,	1815

The hound werie, and fochin furth his fill. The Serpent slane, as I said 30w befoir, The Babie saif, and the hound woundit soir. And so anone efter this tornament Ilk man woman vnto thair ludgeing went. 1820 To tell that day guha wan the Interpryse, That erand now to my mater not lyis. Thairfoir as now that thing I wil lat be, And lat vs speik of the Nuresis thre. Ouha first come hame and enterit in the haw, 1825 Sa sone as thay the blude and creddill saw. Wringing thair handis and ryfing doun thair hair Crying allace wo on vs euer mair. Our onlie Childe our Bab and fosterbarne Is guyte devoirit, with ane Dog and forfarne. 1830 Allace for wo, allace quhat sall we do, We ken na place for succour to rin to. Giue our Maister perchance vs apprehend, Thair is nane may fra his handis vs defend. Bot alway sall on vs cum suddand deid, 1835 We knaw na way guhair we may find remeid, Sen sa is cum lat vs in haist all thre To saue our life, but baid away to fle. Euin sa thay did, and left the hous alone, But mair counsall all thre away is gone. 1840 And had na wit nor wisdome in thair heid To se quhidder the barne was quick or deid, Nor lift the Creddill, and to persaue the cace, Bot ran away all thre crying allace. And as thay war sa passand furth the streit, 1845 Thair awin Maistres thay chancit for to meit With hir Ladyis cumming fra the Tornay, 57 Scho persauing hir Nuresis in the way, Richt sair murning, and ryfing doun thair hair All wo begane, repleit of sturt and cair. 1850 Sone scho Inquirit at yame how stude the cace

Thay answerit hir a thousand times allace.	
Quhat sall we say for wordis to multiplie	
Thair is na bute all man the case may se.	
Ane Deuill Madame into ane Doggis skin	1855
Hes slane 3our Sone, alone 3our hall within.	
To the quhilk Dog my Lord gaue maist delite,	
Bot now he hes of 3our Sone maid 3ow quite.	
In takin 3it quhair that the Creddill stude,	
The Dog sleipis still new bathit in his blude.	1860
He was the Dog that my Lord lufit best,	
He was na Dog, bot with ane Deuill possest,	
Thairfoir Lady, for vs is na remeid,	
Bot outher fle, or ells to bide the deid.	
Thairfoir Madame of vs 3e haue mercie,	1865
This is the caus that causis vs to fle.	
This scho heiring, anone fell to the ground,	
Without mair space into ane deidlie sound.	
And 3it at last Ladyis gart hir awalk,	
Held vp hir heid, quhill scho began to talk,	1870
And said allace, my deir Sone art thow slane.	
Sall thow neuer play on my kne agane?	
Sall I neuer with my Pap se the play?	
Allace how sone art thow sa went away.	
Sall I neuer the lauchand on me se?	1875
Allace how is the dolour chancit me?	
Quhairin I had my onlie maist plesour,	
Saifand my Lord, baith be tide time and hour	
Is now but dout, with ane Dog clene deuorit,	
And neuer agane to the life be restorit.	1880
Quhat sall I say, this is ane cairfull cace.	
My onlie Sone is deid and gane allace,	
Sa scho murning in greit dolour and wo,	
The pepill about, that seing did richt so.	
Murnit richt sair, and of hir had pietie,	1885
In sic dolour, that Lady for to se.	
In the meane time the Knicht fra his Tornay,	

Reteirit hame, and sa saw be the way His awin Lady, lamenting in dolour, Requirit the caus of all hir displesour. 1890 Scho sayis my Lord, allace and euer mair I can not speik for greit dolour and cair, Is happinnit vs ane wonder cruell cace, Our Sone is slane, for euer mair allace With 3our Grewhoud quhome yt sa weill 3e lufit 1895 Now all that lufe on 3our Sone he hes prufit. He hes him slane, in Creddill quhair he lay, Zour Nuresis all thre ar fled away. And 3it the place quhair that the Creddill stude Zour hound lyis sleiping in 3our Sonnis blude 1900 This 3our Grewhound withouttin helpis ma Our onlie Childe all quite hes tane vs fra. Ouhairfoir my self vnto the hour I die Sall neuer eit, quhill I reuengit be Vpon 3our hound, quhilk hes my ane sone slane 1905 Nor in 3our bed sall neuer cum agane, Quhill he be deid that gart my ane Sone die, Bot wo allace, this is na mendis to me. Howbeit it be ane syithment to my hart, Zit my greit wo it slokins in sum part. 1910 Thairfoir my Lord, gif 3e think it be done, Without delay, gar sla 3our Grewhound sone. The Knicht heiring thir sorrowfull tidance 59 How to his Sone had fallin sic mischance. Hamewart in haist but baid he maid him boun 1915 And in the clois quhen he was lichtit doun The Grewhound hard horsmen into the clois, Amang the laif he knew his Maisteris voce, And vp he rais in the blude quhair he lay To his Maister the hie gait come his way, 1920 Faynt and foirfocht, come fawnand to his feit As he had wont, his Maister for to meit. Into greit Ire, quhat is thair mair to say,

With his scharp sword, he claif his heid in tway	
And that onlie for ane word of his wife	1925
Gat his rewaird, that sauit his Sonnis life.	
Than past the knicht but baid vnto the haw,	
Persauit the blude, and als the Creddill saw.	
He liftit vp the Creddill as it stude.	
Fand the barne haill, and als mekill spilt blude	1930
Persuand sine of the Serpent the heid,	
The skin and taill, that had fochin to deid.	
And fand his Sone withouttin wan or wound	
Allace he said for my gude gay grew hound,	
That I have slane withouttin ony caus,	1935
Bot onlie for the voide vane wordis and sawis	
Of ane woman, that hes talkit in vane	
Quhairthrow I haue, but caus my Grewhoūd slane	
Quhilk I persaue hes sauit my sonnis life	
Fra the Serpent, throw his debait and strife.	1940
Wo to the hour that now I drew my sword,	
Wo to the hour that hard my wifis word.	
Wo to the hand that suddand straik that gaue,	
To my best hound, that my sonnis life did saue	
Quhilk I lude best, without ony compair,	1945
Saifing my wife, my onlie Sone and Air.	
Quhilk at this time hes sauit fra the deid,	
And for rewaird, now he has loist his heid.	
But dout I wald haue geuin a thousand pound	
Of gude money, or I had slane my hound.	1950
Bot sen sa is I se is na remeid,	
My Sone is saif, and my gude hound is deid,	
That faucht for him, and onlie sauit his life,	
And I him slew throw ane word of my wife,	
Bot fra thine furth heir I solempne ane vow,	1955
That Ilk man sall gif credence to and trow.	
Heir I forsaik all Tornay and Iusting,	
Heir I forsaik all Halking and Hunting.	
Heir I forsaik rynning with scheild and speir,	

	Heir I forsaik all faitis of men of weir,	1960
	In Cristindome, bot 3it not manlynes,	
	Heir I forsaik all armour and harnes.	
	For I will pas now to the Halie land,	
	And fecht with Iowis, quhill I may strike or stand	
	Contrair Gods fais, & thairto end my life	1965
	This vowit yis Knicht for ane word of his wife	
	That vnto hir gaue sic haistie credence,	
	Withouttin caus or 3it Experience.	
	Thairfoir my Lord 3our gude Grace I require,	
	Gif not sa sone credence to the desire	1970
	Of 3our Emprice, thocht scho be diligent,	
	Aganis 3our Sone greit lesingis to Inuent.	
	For 3e may weill be this same Tale persaue	
	Quhat the Knicht gat that sa sone credence gaue	
	Vnto his wife, and to hir wordis vane,	1975
	That sauit his Sone yt same hound hes he slane	
	Thairfoir gude Schir, & pleis 3our nobill grace	
	I wald 3e gaue na credence in this cace	
	Vnto 3our Quene, to put 3our Sone to deid,	
61	For 3e will rew quhen thair is na remeid.	1980
	As did this Knicht, his Nobill hound that slew	
	Remeid bypast, than he began to rew.	
	My Lord he said, haue ye betane this Taill,	
	The Empreour said, that I have done but faill	
	For that gude Taill that 3e haue tauld to me,	1985
	As for this day, my Sone he sall not die.	
	The Doctour said gif that 3e do sic thing	
	Ze do wiselie, and like ane Nobill King.	
	Thankand 3our Grace, that onlie for my saik	
	Zour Sonnis deid, onlie 3e haue done slaik.	1990
	And sa tuke leif at the gude Empreour	
	To his marrowis past hame with all plesour.	

¶ Moralitas.

THIS Tale vs tellis, quha list thairto tak tent
That Nuresis suld not be negligent
To keip thair Babis quha can not keip thair sell
Fra fyre, watter, and all siclyke perrell.
That may happin to ony Innocent.

1995

For in to treuth my sell this mater saw. In Edinburgh toun west vnderneth the waw Thairfoir mair sure the mater 3e sall trow, That ane Infant was swellyit with ane sow, The guttis raif furth, baith lung Leuer and gaw.

2000

The Mother left the 30ung ane on the flure In blankets sit, quhilk barne hir awin self bure, Past hir way furth, and or scho come agane The gredie sow had this 30ung Babie slane. This my self saw, I may say it mair sure.

2005

Thocht I not saw this vther I hard tell How ane woman past furth bot to the well And left her Bab, in the Creddill sleipand Or scho returnit, the hous was all byrnand. And the 30ung Bab, deuorit with fyre sa fell.

2010

Mony mischeifis and also greit offence
Hes oft occurit be Nureis negligence,
That thair Babeis leifis in the hous alane
Quhilk is the caus of mony barnis bane,
As is oft sene be gude Experience.

2015

Thairfoir Mothers and Nuresis I protest Quhen that 3e put 3our 3oung Babeis to rest Leif not the hous alane all desolait Quhat may bechance oft times richt small 3e wait To eshew danger do 3e the liklyest.

Als in this Tale I fynd ane vther thing,
How the Serpent lay in the hoill lurking
Waitand quhill that the hous was at quyet
Mony seruandis now preuelie playis the Pyet
Muche taking out, and small gude will inbring

2025

Thir to Serpentis richt weill I may compair
Fra thair Maisteris ay takand lait and air
As Beif, Bacon, malt, meill baith clais and coilis,
Takand ay out, and hydand into hoils,
Thir ar Serpents I say to 30w but mair.

As to this Knicht, quhilk his gude hound hes slane
That sauit his Sone fra all perrell and pane
3e may persaue by gude Experience 2035
It is not gude to gif haistie credence
To wyfis wordis, that ar baith fals and vane.

Unto the tyme thay had perfytelie sene
How the haill caus and mater it had bene.
Quhen thay had knawin the vtter veritie 2040
Than had bene tyme the Dog to haue gart die,
Also the Nureis na way I can mak clene.

Sine throw the word of ane vane wickit wyfe,
Quhilk oft is caus of mekill sturt and stryfe,
Causit him to do the thing he did sair rew
Becaus the treuth that tyme clene be misknew,
And gart him reif fra his gude hound the lyfe.

Quhilk Instantlie forsuik rynning of speir,
All merynes, and honest faitis of weir,
63 All vail3eant acts of Iusting and Tornay
2050
Hunting, Halking, and all sic game and play
His awin Realme als, for euer mair forbeir.

3e Maryit men tak heir Experience,
And siclyke als perfyte Intelligence
Fra haistie wordis of 3our wyfis to eschow
2055
For thay will say, and gar 3ow traistlie trow
Quhilk is not worth ane schelfull of credence.

O wickit wicht, thow dois all that thow can
With fals Ingyne, euer to tempt the man
Quhen maist he makis him self for to distroy
Than art thow blyth, than makis thow mirth and ioy
Wa worth thy wit, thy banis he may sair ban.

Maryit woman that ay castis thy Ingyne
Thy awin marrow euer to put to pyne.
Sa thow obtene thy foull lust and plesour
Not regarding na way thy awin honour,
Quhilk thow not cairis for ane auld trump to tyne.

Curst creature, and also shameles seid

Ane honest turne I can not of the reid,

Excepting ane that bure the blysfull byrth

Quhilk with his blude brocht vs all to greit myrth,

To pray to him doutles thow had greit neid.

Ane laude and praise to the Doctour that put of the perrell of the first day be his Tale telling to the Empreour.

PANTILLAS with thy sweit suggurit toung,
Quhilk in greit Realmes and Kinrikis hes bene roung,
And now at lait to this gude Empreour 2075
Quhilk sweit sentence thow hes baith said and soung
And fra all dout and danger doun hes doung
The Empreouris greit and ringand feirce furour
Quhairthrow thow hes procurit sum succour
Vnto the Chylde, on Gallous suld bene houng 2080
Had not thow bene, God thank the gude doctour.

¹ Waryit.

■ The secund Tale of the Emprice.

TO the Emprice word past Incontinent,
That the Kingis sone had not tholit Iugement Ouhē scho that hard but tary scho fell doū For sturt and noy, into ane deidlie swoun. 2085 Quhairof word come vnto the Empreour, That his Lady had tane sic displesour. And sa anone fast hidder he him sped. Fand hir richt sair murning into hir bed. Sa he Inquirit, at hir guhat was the caus 2090 Scho said my Lord, thair is anew that knawis Quhat eirdlie schame, dispite and displesour Done be 3our Sone, and to my dishonour, Quhairof I can be na way get remeid, And 3e promeist this day he suld be deid, 2095 But wo allace I dout richt wounder sair, It sall sow chance as did ane Hird and Bair, The Empreour said Madame I 30w Inquire That Tale to tell, for it is my desire. To heir it tauld be sow the suith I say, 2100 Quod scho my Lord I tauld ane 3isterday. Of it followit richt small effect or nane Quhairto suld I ane vther tell agane. Howbeit thairto that 3e gif greit credence, To set it furth 3e mak richt small defence 2105 Zit not the les this time I will tell How with ane Bair and Scheiphird it befell. TPON a time thair was ane Empreour Of greit wisdome, greit puissance 1 & honour Ane fair Forest he had plesand to se 2110 Baith gay and trim, with mony semelie tre. Ouhairin thair was rinning ane grit wild bair Baith day and nicht he maid thairin repair.

¹ puissauce.

65	All kind of folk that this Bair micht ouirta. Without mercie he did deuoir¹ and sla. Sa that nane durst out throw the Forest pas, For dout of deid, the way sa perrellous was. Quhairof the King was heuie in his minde, That his pepill was slane on siclike kinde.	. 2115
	With ane dum beist deuorit to the deid, And be na way thairof culd get remeid. In his Impyre, ane cry he gart proclame, On his behalf, Authoritie and Name.	2120
	Quha wald debait or bauldlie tak on hand With that brym bair in battell for to stand, And him vincus be strenth of stalwart straik, His ane douchter he suld haue to his maik, Efter his deid, his Realme as he war Air,	2125
	This he suld haue, quha euer slew the Bair. This was proclamit throw his Kinrik and lād Bot nane was found, the deid wald tak on hād Except ane Hird, that in him self tuke heid Micht I this Bair (quod he) bring to the deid.	2130
	Not onlie I, bot all my kyn also Suld throw that deid bruik euer warldlie ² Io. And euer mair in estimatioun be. Sa I had hap to gar that dum beist die. Quhilk I sall do, or ells to lois my life,	2135
	Se I that Bair, we salbe at the strife. And sa he tuke his Scheiphirdis staf in hand. Past to the wod, quhair he the Bair sone fand. Ze may persaue how sone the Bair him saw, Without delay toward the Hird did draw, With sic ane faird, and als ane felloun feir.	2140
66	The sillie Hird durst neuer cum him neir To saue his life, to se gif he had hap, But mair debait vp in ane tre he lap. Incontinent quhen that the Bair sa saw 1 douoir. 2 waldlie.	2145

The tre to bite began and als to gnaw, Sa that the hird was sair feirit in ane part 2150 That the tre crop he suld gar turne dounwart, Bot 3it the hird bethocht him on ane wile, How that he suld this brim bauld bair begile, It chances sa, this tre was laidin fow Of Nobill frute, quhilk ay the hird did pow 2155 Quhilk he kest down ay to the Bair to eit, Quhairof the Bair was blyith that he gat meit And fillit him so, that he list weill to sleip, The hird that saw, and down the tre did creip. Be that ane arme he hang into the tre, 2160 With that vther the Bair richt quyetlie Vpon the wombe richt softlie can he claw, The Bair sleiping persauit weill he saw. At the tre rute, the Bair quhair that he lay With his Braig knife his throt cuttit in tway. 2165 Sine brocht his heid vnto the Empreour With all blyithnes, triumph and greit honour, Saying gude Schir, and pleis 30ur nobil grace Zour greit wyld bair I haue him killit throw cace Not douting bot, your cry ze will fulfill, 2170 Ze causit proclame with 3our counsall and will Quhat euer he was, that wald kill your wilde Bair He suld mary 3our douchter and 3our Air. Quhen all 3our Court refusit the same to do With ane stout hart I set my mynd thairto. 2175 And now on case the same man chancit am I And I desire 3our Grace fulfill 3our cry. The Empreour said, all that I causit proclame Compleit I not, it is to my defame. 67 Quhat suld be mair, thair he gat till his wage 2180 The Empreours douchter, & Realme in heritage Quhen the Empreour past fra this mortall life, The haill Impire he bruikit and his wife.

And sa the Hird on bak he clew the Bair,

Quhairthrow he gat the Kingdome euer mair.

Quod scho my Lord, haue 3e not vnderstand

Quhat I haue said, quod he I tak on hand.

Quod scho my Lord 3it than it war na¹ skaith,

Thocht I 3ow tald the Tale and sentence baith.

• The Declaration of this Tale.

THIS michtie Bair betakinnis zour persoun, I Throw quhais greit micht, wit wisdome and renoun, This haill Impyre ze gyde and als defendis And punishes guhat persoun that offendis. This Hyrd I may to zour Sone weill compair. That zow wald sla, as this Hird did the Bair. 2195 With his cunning dois claw zow on the wame, Quhill that ze sleip, and syne put zow to schame. Or ellis zow slay, outher be day or nicht, This zour Sone dois be his Science and slicht, That he may bruke baith zour Impyre and Croun 2200 He cairis nathing quhat cum to zour persoun. Enin as his Maisteris with thair fals fenzeit sawis Dois zow ay glois, as all the warld weill knawis Thairfoir my Lord as ze will haue weilfair. Remember weill on the Scheiphyrd and Bair, 2205 Than said the King, God forbid that sa be That chancit the Bair, that sic thing chance not me. Bot not the les, Madame for zour gude Taill, My Sone the morne salbe hangit but faill. My Lord (said scho) gif ze compleit that thing 2210 Than sall ze do lyke ane wyse Nobill King.

¶ Moralitas.

VRAGE prouokis hardynes,
Quhilk twa Ingenneris strang manheid
Quhilk twa adionit with happynes
Makis a man debait his pleid,
2215

Richt sa into this cace, this Scheiphyrd did purches
The fair Madin als sweit as meid,
With all hir land and gold sa reid, God grantit him sic grace.

Auenture gude and haue ay gude, for debait makis destanie For euin with this scheiphird stude, outher to do or els to die 2220

He was sa stout and sture, of his lyfe tuke na cure, Thairfoir wald thow estemit 1 be, set all on auenture, And for to purches honestie.

To dignitie wald thow the dres, and conqueis the honour Thow suld not sleip in Idilnes, nor tak all thy plesour 2225 Set all on sex and seuin, and perchance cast eleuin With prayer sa and gude laubour, a man may cōqueis heuin

Denuding the of all rankour.

¶ Ane reproche to the Emprice.

THE crukit comparisouns of zour wylde Bair
Will win zow na warisounis, to zow I declair 2230
Of hell thow art the snair, plutois playfule in plane
In hell than hald the thair, and cum not heir agane
Bot still their ay remane, to be houng be the hals
Into perpetuall pane, becaus thow art sa fals.

1 estemit it.

THE morrow come, and but mair auisement 2235 I The Empreour set him self in Iudgement. Condampnit his Sone on Gallous for to die, Without respect, that alkin man micht se. He being led out throw the streit and toun With greit regrait, and sair lamentatioun. 2240 The nixt Maister come than the way ridand, And saw the Child to the Gallous gangand. Quhairat he was baith sad and sorrowfow, Bot 3it the Childe to his Maister did bow, Inclynit his heid, as he wald said him to, 2245 Maister mak speid, 3e ken quhat is ado. The Maister than prickit sa in that stour, Quhill he lichtit befoir the Empreour, With reuerence, as weill culd him effeir, 69 And at his Grace richt humblie culd he speir. 2250 O my gude Lord quha geuis 30w this counsell Withouttin caus 3our awin sone down to quell Is it 1 3 our wife that siclike garris 3 ow do? Perchance 3e sall vpon war hap cum to, Thā chācit ane knicht yat throw his wifis fals sawis Was put to schame, wtout querrel or caus Than said the King, gude maister I require 30w Schaw me that Tale & blyithlie I sal heir 30w My Lord he sayis, will 3e gar call agane Zour onlie Sone, quha is to suffer pane, 2260 I sall 30w tell my Tale furth to the end. And sa the King agane for him did send. Put him in waird quhair that he was beforne, Quhill that the Tale was done and til ye morne Sa the Maister the secund Tale began 2265 Befoir the King, and mony Nobill man. As 3e sall heir, thairfoir gif audience, But mair delay, and to 3our reuerence.

I The Tale of the secund Maister.

I N ane Cietie thair was ane Ancient Knicht I That had maryit ane Lady fair and bricht, 2270 As 3e haue ane, my Lord to 3our plesour And held hir vp in all eis and honour. Lufit hir sa weill, abone all eirdly thing, Sic as 3e do your Quene my Souerane King. He lude hir sa, he culd not eit nor drink 2275 But hir presence, sa on hir ay did think. And als at euin quhen all folk to bed past, The zettis and dures siclike he lokkit fast, And all the keyis vnder his heid thay lay, Euerilk nicht quhill morne that it was day. 2280 70 And at ilk morne quhen he thocht time to rise, Oppinnit the dures him self as was the gise. In that Cietie was ane custome and Law, Cryit oppinlie, that Ilk persoun micht knaw. At ane set hour ane Bell was roung at nicht, 2285 That all micht heir, and vnderstand full richt, And thairefter withouttin mair delay The watche was set to walk quhill it was day. Sine efter that, gif thay culd ony meit Gangand allone, or walkand on the streit. 2290 Sone thay war tane, and vnto presoun led, Quhill on the morne that all men rais fra bed, Thay war fast bound to ane stock or ane tre, To thair greit schame, that all the toun micht se Sine efter that, Induring thair lifetime 2295 Thay war repute as giltie of ane crime, And haldin furth fra all gude companie, This was the Law that time of this Cietie. This foirsaid Knicht quhairof I spak of air, Was growin in age, ane auld man and ane hair 2300 His rampand rage of 3outh he had compleit,

	And had slokinnit of bedsolace the sweit.	
	Howbeit he lude his Lady weill aneuch.	
	Zit as 3e ken, mair graith pertenis the pleuch.	
	And scho persauit of sic craft he did faill	2305
	Scho tuke in heid ane vther to assaill,	
	And sa scho did, ane man of tender age	
	In lustis bour for to win vassalage,	
	Quha had ane quyet Chalmer in the toun,	
	Sa euerie nicht efter this Knicht lay doun,	2310
	Vnder his heid the key scho staill away,	
	To hir 30ung lufe scho went quhair that he lay	
	And sa scho did, als oft as euer scho list,	
71	Tuke furth the keyis that hir husband not wist	
	And quhen scho come fra hir tryst and hir trane,	2315
	Scho laid the keyis vnder his heid agane.	
	So it befell vpon ane wynter nicht	
	Ane walking come vpon this Elderin Knicht	
	He culd not sleip, 3it walking as he lay,	
	He turnit about, and mist his wife away,	2320
	Vpon hir Name he cryit ofter nor thrise,	
	Scho answerit not, than he begouth to rise,	
	Socht all the hous be na way culd hir find.	
	And wist not weill gif scho was out or in.	
	Socht his bed heid quhair that the keyis lay,	2325
	Quhat wald 3e mair thay war all tane away,	
	Past to the 3ettis, all oppin he thame fand,	
	But mair auise he closit thame fra hand,	
	In ane windo that oppinnit vp to the gait	
	Mekill of the nicht thair sat he at the wait,	2330
	And quhen it was about the thrid Cok craw	
	Makand hir hame, his awin wife he saw,	
	Quha fand the 3ettis vpon hir lokkit fast,	
	Ze may weill wit that scho was than agast.	
	Neuer the les becaus the 3ettis was lokkit,	2335
	For to win in peirtlie thairat scho knokkit.	
	Than said the Knicht, O thow woman vnclene	

Thinkis thow honour on streit now to be sene? O wickit wife, and wofull warvit wicht, Quhy hes thow now dissauit thy awin Knicht 2340 Of quhom thow knew all hail thow had ye hart Of thy bawdrie now I am weill expart. For this is not the first time thow hes done Sic harlatrie, thow sall rew be zone Mone. Quhill the watche cum thair still 3e sall remane 2345 And as Law will, thairefter thoill the pane. 72 Than said the wife, my Lord quhy say 3e sa, Quhair I was now, thair was witnes far ma. My motheris Mayd scho come and fetchit me, Quhilk lyis richt seik, and is in point to die. 2350 And than becaus I saw yow weill on rest. To wakin 30w I thocht it not the best. That gart me steill the keyis fra 30w away, I thocht pietie to walkin 30w as 3e lay. For quhy 3e ken 3e ar febill and auld 2355 To walkin 30w of 30ur first sleip 3e wald Bene seik the morne, and wonder Ill disposit, Thairfoir craib not, that your zettis was unclosit And my Mother als is sa wonder seik, Ane word to me, skarslie scho had to speik. 2360 Anoyntit ellis, and maid hir latter will And now my self hes haistit me 30w till. Thairfoir gude Lord I pray 30w hartfullie 1 Tak na suspect, nor think na fault in me. For I had neuer sic thing in my thocht 2365 Sen the first time to your bed I was brocht, Nor neuer had sic thing into my hart Nor neuer sall, quhill deid vs twa depart. Thairfoir I pray, 3e lat me not be tane With the tou watche, heir standing mine alane 2370 For now the hour approches wonder neir. That the watche rise, & thay will find me heir,

1 hartflulie.

	Quhilk is to me ane euerlasting schame,	
	And als to 30w it is ane greit defame.	
	War I gyltie or 3it committit crime.	2375
	I wald witschaif 3e held me out this time.	
	Than said the Knicht doubtles 3e cum not in,	
	For na prayer of 30w nor all 30ur kin.	
	Quhill that the watche betak 30w in the snair,	
73	Than quhair 3e war, to thame 3e mon declair.	2380
	Than the wife said, my Lord gif sa 3e do	
	In greit defame of vs baith it cummis to,	
	And all our kin, Alya and our freindis,	
	And all vther that ather of vs pertenis.	
	Gif I be heir now with the toun watche found	2385
	I rather gif ane hundreth thousand pound.	
	Quod he Ill wife, and woman far defamit.	
	Thow hes sa done, yat thyself thow hes schamit	
	Far better war for thy falt puneist be,	
	And heir thoill schame, that all mankind may se	2390
	Nor for to thoill punischment efter deid,	
	In birnand hell, quhair thair is na remeid.	
	Than said the wife my Lord I 30w require,	
	In this ane point to fulfill my desire.	
	Now for his saik that deit vpon the tre,	2395
	Thoill not sic schame sa saikles cum to me.	
	The Knicht answerit vnto his wife agane,	
	Ill wickit wife thy wordis ar all in vane,	
	Thow cūmis not in vnto the watches knaw,	
	And be puneist efter the cours of Law.	2400
	Than said the wife I persaue this is done	
	All for Inuy, and 3e ar Inoportune.	
	Than sen sa is, 3e ar Impatient,	
	I will 30w schaw in few wordis my Intent.	
	My Lord 3e knaw at this 3et standis ane well	2405
	Quhairin but dout now I sall drowne my sell,	
	Rather nor I, and all my kin be schamit,	
	And als your self sall not chain undefamit	

	Tha said the Knicht wald God yat sic had bene	
	Lang time befoir I saw 30w with mine Ene.	2410
	Sa as thir twa togidder was at talk	
	The Mone wox dark, and hid was vnder walk	
74	Than said the wife, my Lord and be 3our will	
	That I heir bide, the same I mon fulfill.	
	Or I bide heir, and for to schame my sell	2415
	Rather I sall be drownit in this well.	. •
	Bot I will do as ane gude Cristin wicht,	
	Aucht to hir Lord, and to ane Nobill Knicht.	
	Zit or I die my minde is and Intent	
	Befoir 30w heir to mak my Testament.	2420
	Heir to the Lord first I bequyth my Saull,	
	My banis to ly in the Kirk of Sanct Paull,	
	As for my gudes, had I ten thousand pound.	
	Ten thousand ky gangand vpon the ground,	*
	Als mony Plewis gangand vpon the land,	2425
	Als mony scheip as thairvpon micht stand.	-1-2
	I wald leif all vnto 3our awin persoun,	
	Thame to dispone at 3our awin discretioun.	
	And gif 3e pleis ony thing for to deill	
	Into Almus, for my weill and Saull heill,	2430
	That I refer to 3our awin wit and will,	13*
	Quhat euer 3e pleis, the same for to fulfill.	
	For weill I wait 3e will do bot the richt,	
	I say na mair my sweit husband gudnicht.	
	As scho that said, in hir armes culd scho tak	2435
	Ane mekill stane, and in the well did swak.	155
	That being done, scho come richt preuilie	
	To the 3et cheik, and stude thair quietlie.	•
	The Knicht heiring the stane fall in the well,	
	Beleuit weill it was the Lady sell.	2440
	And said allace, my wife is drownit but dout,	
	Sa in ane fray the Knicht come rinnand out,	
	And to the well he sped him but mair baid,	
	The wife that saw, and in at the 3et scho slaid,	
	-	

	And closit the 3et richt wonder sure and fast,	2445
75	To the windo in haist scho culd hir cast.	
	In the meane time the Knicht stude at the well,	
	Murning richt sair and saying to him sell.	
	Wo be the hour that euer I was borne,	
	My lufit wife allace is now forlorne.	2450
	Wo be the hour that euer I closit my 3et,	
	Wo be the hour in my windo I set	
	To spy my wife, quhilk I wait was saikles,	
	I am the wite now of hir deid doutles.	
	Allace, allace, now is thair na remeid	2455
	Throw wilfulnes of vs baith scho is deid.	,
	The Lady hard, in windo quhair scho lay,	
	And to the Knicht with sturdie wordis culd say	
	O 3e auld fule, that suld be callit ane Knicht.	
	Quhat do 3e thair standing this time of nicht,	2460
	Out of 3our bed walking sa wonder lait,	
	Waitting 3our hures and harlotis on the gait.	
	Micht it not serue my body at 3our will,	
	Bot 3e wald pas 3our auld huredome vntill.	
	This is nichtlie 3e vse the same passage,	2465
	Ze sall repent richt sair 3our auld fulage.	
	The Knicht knawing the voce of his awin wife	
	He was richt blyith that scho was 3it on life.	
	Saying Lady weill is me euer mair,	
	Louing to God that I may heir 30w thair.	2470
	For I beleuit 3e had bene in the well,	
	Quod scho auld fule keip the out of it thy sell.	
	Thow seruis better for to haue punischement,	
	For thy baudrie, nor halie gaitis to went.	
	Quod he Lady lat 3e sic langage be,	2475
	Quhat is the caus 3e say sic thing to me?	
	Quhen I lockit the 3et 3e sall me trow	
	I did nathing bot to haue chaissit 30w.	
76	For in na wise I neuer did Intend	
	Zow to displeis, or ony way offend.	2480

For quhen I hard the noyis into the well, Vnto my hart thair straik ane cruell knell, And in all haist 3e saw as I come doun Zow to preserue, that na wayis 3e sould droun. Auld dosinnit Carll (quod scho) I heir the lie, 2485 Thow was ouir peirt to Iudge sic thing to me. Bot I persaue this Prouerb is richt trew, The Iniust oft the Innocent dois persew. Thow leis to me, and hes done mony time, Euer the gilt quhen thow committis the crime, 2490 As thow dois now, that neuer to the faillit, Bot thy greit slicht as now I haue assailit, And hes the tane into the sicker snair, Ouhairfoir but doubt for me thow sall stand vair Ouhill watches cum, and with thame to be sene 2495 In times bygane ane auld fule thow hes bene, That me lichtlyit, thy awin wife and dispisit, And to thy hures zeid oft times disagisit, And euer hes done, sen first time I the kend, All thy lifetime in lownrie thow hes spend. 2500 Bot God will not lat sic vnpuneist be, For mony fault thow hes done oft to me. For he is Iust, and will have sic thing schawin And I sall mak it vnto the pepill knawin. Thairfoir stad still, thow cumis not in but dout 2505 Quhill the watches, and al Nichtbouris about Ouhat ane thow art, thay may perfytelie knaw And thairefter to bide the straik of Law. Than said the Knicht, Lady I have meruell To guhat effect suld 3e sic to me tell. 2510 Ze knaw richt weill that I am auld and hair, 77 And in this toun I have bene euer mair, And weill I wait quhair my name was proclamit Vnto this hour for na caus was defamit. Thairfoir Lady for the gude Lordis Name 2515 Thoill me cum in, and let me not tak schame.

	Scho said ald fule thow speds thy speich in vane	
	Thair sall thow stand, and thoil of law ye pane	
	Better it is to thoill heir patientlie,	
	Nor euer mair in hell condampnit be.	2520
	Salomon sayis thre things that God dois hait	Ü
	Ane pure proud man abone his awin estait.	
	Sine ane riche man in consuetude to lie,	
	And ane auld man ane fond fule for to be.	
	And sa but dout 3e bruik thir vices thre,	2525
	Quhat neid had ze sa far to lie on me.	
	As for riches, 3e haue riches at will	
	Quhy suld 3e than 3our speiche with falset spill?	
	As for ane Fule, 3e are ane wonder couth,	
	For as 3e ken the flour of all my 3outh,	2530
	At 3our plesure 3e haue had euer mair,	
	Zit to baudrie 3e 3aid baith lait and air	
	Thairfoir God hes done wonder weill 30w till	
	Thocht 3e contrair baith his command and wil[1]	
	Hes perseuerit still in 30ur harlatrie,	2535
	Zit he will not thairfoir 3e perischit be,	
	Bot lent 30w grace 30ur sinnis heir repent	
	Thairfoir 3e mon bide Law and Iudgement.	
	Than said the Knicht my Lady best belufit,	
	Howbeit God be contrair ane sinner mufit,	2540
	Zit not the les as all sinnaris suld trow,	
	God of his grace is to vs mercyfow,	
	Quhat time we will forbeir and als repent,	
	Than God forgeuis our sinnes Incontinent.	
78	Thairfoir Lady sen sic grace God vs sendis	2545
	Now let me in, and I sall mak ane mendis	
	Than said the wife with voice stout and austeir	
	Hence the harlot, quhair deil gat we this Freir	
	Talk quhat thow pleis, bot trewlie y ^u sall trow	
	Thow cummis not in, and heir I mak ane vow	2550
	And as thay spak thir wordis thame amang,	
	In the meane time the watches bell thay rang.	

Than said the Killett, gude whe let by sic things	
Heir 3e not now how that the watche bell rings	
Suffer me not for euer to tak schame,	2555
Quhilk is forsuith degrading of my Name.	
Quod scho 3e wait not quhat 3one ringing menis	
To the weilfair of 3our saull it pertenis.	
Thairfoir 3e man tak all furth pacientlie	
For 3our pennance 3e mon thoill opinlie	2560
Ane trespassour but dout lang haue 3e bene	
To GOD and me, as sall be hard and sene.	
In the meane time thir twasum as thay talkit,	
Vp throw the streit the watches come yt walkit.	
Sone into handis thay tuik this Nobil Knicht	2565
With greit meruell, how he into the nicht	
Vpon the streit durst furth of ludgeing be,	
Thay to him said it was na Knichts dewtie:	
Considering weill the dout of Law he kend,	
He was to bauld the contrair to pretend.	2570
Scho heiring this with a loude voice scho cryit	
O my gude freinds, the treuth now 3e haue spyit	
Of that Truikour, and als ane dotit Fule,	
That his foule lust on na wayis he culd cule.	
Bot vpon hures furth passing on the nicht,	2575
Pans 3e gif sic pertenis to ane auld Knicht.	
That my bodie at plesour had all time,	
Consider now gif he committit crime:	
With hures all nicht, and cūming in at morne	
Bot of sic faultis I haue him oft forborne.	2580
Beleuing ay sic faultis he suld haue mendit,	
Bot 3e may se gif he hes now offendit.	
Thairfoir gif 3e of sic hes correctioun,	
Conforme to Law 3e puneis his persoun.	
That sic auld deuillis as he sa lang hes bene	2585
Tak exampill of him befoir thair ene.	
For he hes bene to me ane greit tratour,	
I wait sic ane 3it neuer maid natour.	

Than the watches tuik him Incontinent To deip presoun with him in haist thay went. Quhill day was licht, and efter the Sone rais, With him the watche vnto the Prouest gais, Schawing to him the fassoun to the end, How on the nicht thay did him comprehend:	2590
And how to thame his wife sic plaintis maid, Incontinent the Prouest but mair baid To ane piller stude in middis of the streit, Gart set him vp fast bundin hands and feit, That all the pepill within that greit Citie	2595
To his greit schame, maid him that all micht se And sa this Knicht but ony fault defamit, Was throw his wife sa saikles euer schamit. The Doctour then said humblie to the King, And pleis 3our grace 3e haue vnderstanding	2600
Quhat I haue said, thempreour said richt weill Zour Sermone hes sentence sa haue I feill. The Maister said it sall worse happin 30w Nor chācit this Knicht for treuth yis 3e sal trow Gif that 3e do for the wordis of 30ur wife.	2605
Put doun 3our sone, and reif fra him his life. The Empreour said that wife was far to blame That hir husband put to sic oppin schame And he saikles, the foull III hir betide, Scho was the worst, that 3it did gang or ride,	2610
And for that Tale that thow hes tauld to me, This day but dout my Sone he sall not die. The Maister said, my Lord 3e doing so Within few dayis, baith plesure and greit Io	2615
Of 3our ane Sone, 3e sall haue Schir but faill, Sa this Maister quhen he had tauld his Taill, Thankit the King of his beneuolence, Sa tuke his leif, and hamewart is gone hence	2620

¶ Moralitas.

ALL cunning Clerkis that culd in storyis wryte
Be all thair craft culd neuer 3it Indyte.
The greit mischeif be wemen done to men,
The tratour displesour and dispyte,
Heirschip, slauchter, the greit sorrow and syte,
At lenth to wryte it tyrit thair pith and pen,
Thay war sa hudge, and vglie as 3e ken
The teynd thairof thay culd get neuer endit
Becaus to men sa oft thay haue offendit.

Of thame quhat sayis the greit Philosophour
Arestotill, and als that ding Doctour
Cicero, and Salomon said sum part
For all his wit, greit riches and honour
Thay causit him be ane greit Idolatour.
And fra greit God gart him turne all his hart,
Siclyke Virgill that was sa done expart
Intill ane creill thay hang him ouir the waw
To his greit schame, that all the pepill saw

2640

Arestotill quhilk was the A per sie
Of naturall wit, and greit Philosophie,
Thay brydillit him as he had bene ane hors
Samson dissauit be greit subtilitie,
Quhat gat Dauid for all his Prophesie?
2645
81 Now 3e may se nouther wisdome nor fors
Dow not resist the curstnes of thair cors.
Aneuch heirof, quha lykis to reid Goweir,
And quhair he wantis, 3it sum thing sayis Chawceir.

Thairfoir I say I think it na meruell 2650
This gentill Knicht, quhome of our tale we tell,
Considdering he was sa auld and hair
Dissauit was be this hochlop of hell

With sa greit slicht kest the stane in the well,
Allace, allace, and wo for euer mair
2655
Scho suld eschaip, gif than I had bene thair
To helpit hir, that fyrie brand sa fell
Hir to haue drownit, my handis thay suld not spair.

Scho makand fault, and he alwayis faultles,
Scho at hir game, and he alwayis gyltles,
Scho being fals, and he sa traist and trew
He being firme, and scho always faithles,
Did him accuse of that Ilk deid doubtles
Quhairin hir self was gyltie weill scho knew
For all his speiche, nathing wald on him rew.
Fy, fy, fals Feindis, and furius hell Furnes
In bitter gall turnes all 3our game and glew.

Now Schirs persaue hir slicht and subteltie
Quhen he sleipit scho staill away the kie,
Quhair scho plesit past furth to hir plesour
Quhen scho come hame sa loude as scho culd lie
Saying hir Mother was in point to die
With mony wordis dissemblit vnder cullour,
Forgit with falset, lurkand for displesour,
And syne at schort how scho maid hir Testment,
O mercy God, heir is ane fals Intent.

O subtell schrew, and verray Sathans seid
Imp of the Deuill, cairis nouther Cors nor Creid
Tyner of treuth, with toung Intoxicat
Belʒebubis¹ barne, Infernall byrnand gleid
With fenʒeit fair thy feiris weill can thow feid
And flattering wordis fulfillit all with dissait
Lynit with lesingis, lawtie gais by 3our gait
Net of the Feind in vengeance 3e awant 3ow
Baner of baill, the Deuil he dow not dant 3ow

2685

¹ Belgebubis.

82 3e maryit men in tyme keip weill 3our keyis,
Now 3e may ken sic wemens properteis,
Quhat mercy, grace, or gude deid thay wil grant
Gif 3e desyre at thame ony suppleis,
Than sall thay mak to 3ow ane thousand leis,
3ow to obey ar euer [more] obstant
Quhat thay wald haue, that thing thay will not want
It that thay serue, giue thame the Span3e fleis
That may serue weill sic ane vnsonsie Sanct.

Quha can excuse this dowbill Deuillis lim

Sic ane fals trik sa trymlie playit to him

Scho in the fault, and he sa Innocent

Fy bitter Bitche, bauld byrnand Bair sa brim

Thy clene conscience to heuin wil gar the clim,

Or doun to hell euer be permanent

2700

In Plutois Palice thair to be President

Amang that graceles garisoun sa grim,

Greit pietie war thow suld be thair absent.

For quhy thow can sa weill ane lesing clek,

Turne vp syde doun, ay to thy awin effect

2705

Thocht of thy Tale ane worde be neuer trew,

Lesings to raine, thow takis bot lytill rek.

And the blameles to put ay in the blek

And mak syne blak of that was neuer blew

Of ane trew taill thow can weill change the hew

Thairfoir I pray the deuill to brek thy nek.

• Ane louing to the secund Doctour.

OD thank thee Doctour for thy dayis wark
Thow hes thee schawin ane Nobill cunning Clark,
The innocent hes succourit throw thy Taill,
Let the Emprice now bluster, bleir and bark
2715

For at this time scho is put by hir mark, Traisting in God that scho sall not preuaill Bot zit I wait againe scho sall assaill The Empreour with sum storie sa stark, Bot hir vain wordis sall hir nathing auaill.

2720

• The thrid Taill of the Emprice.

THE Emprice hard how all the mater 3eid And how the Childe was not 3it put to deid 83 For verie sturt in hir minde was richt wo It was maist lik hir hart to brist in two. To hir Chalmer than scho past sone within, 2725 And thair began to skart and rife hir skin. And cryit aloude that euer I was borne, Into my Cude, sen I had bene forlorne. I being Childe to ane sa greit a King, That I suld thoill, and suffer sic ane thing, 2730 As of 3one Deuill, and ane rank Renigald, Me to deforce, sa oppinlie he wald, To my greit schame, and warldlie dishonour, I being Quene vnto the Empreour: And can heirof get na mendis nor remeid, 2735 I pray to God gif I war fairlie deid. Sa this was schawin vnto the Empreour, How his Lady was in sic displesour. Into all haist to hir Chalmer he went, And said Lady, I pray 30w not lament, 2740 Sa Inwardlie, for it becūmis 30w nocht, Tak not sa far nouther in minde nor thocht. Scho said my Lord, the lufe I aw to 30w Makis me mair sturt, in hart mair sorowfow Nor displesour of 3one dum Deuillis deid, 2745 Thairfoir gude lord sa greit God mot me speid

	The Inwart lufe that I vnto 30w beir, Sa causis me remaine still with 30w heir:	
	or ellis I had to my Father departit, To my countrie, war not I am sa hartit	2750
	To 3our behufe and plesure nicht and day, That is the caus I will not pas my way.	
	For gif I did, than ane caus it wald be,	
	Of greit discord, and Inanimitie:	
	Betuix my Father and 30w for euer moir,	2755
84	This is the caus I will not pas thairfoir.	
	For weill I wait he wald reuenge my querrell,	
	And to conqueis, put all this Realme in perrell.	
	For my Father he is ane puissant Prence	
	Of diuers Realmes, and of greit Reuerence.	2760
	Wist he trewlie of my great displesour,	
	I wait he wald Incres sa in rankour,	
	That this countrie for that suld sair repent	
	That is the caus fra him I me absent,	
	For your plesour, and 3it 3e will not trow,	2765
	That I wald do sic plesure vnto 30w.	
	The Empreour said, Madame be weil inclind	
	Lat sic malice remoue out of 3our mind,	
	For sa lang time as God will len me life	
	I think neuer to faill to 30w my wife.	2770
	My Lord said scho, I pray God 3e leif lang,	
	Howbeit that I thus leif in threip and thrang.	
	Bot I dreid sair, and heuilie I feir,	
	That it chance 30w that chācit this hinder 3eir -	
	Of ane greit Knicht, and of his Sone alone,	2775
	Efter the time that his Father was gone, Throw suddand chance departit to the deid	
	Zit his awin Sone wald not burie his heid.	
	The Empreour said, that was ane felloun feid	
	The Sone wald not burie the Fatheris heid.	2780
	That exempill I pray 30w to me schaw	2780
	Scho said my Lord will 3e tak tent and knaw	
	boild baid illy bold will jo talk tollt alla kliaw	

	It sall do 3ow greit gude I tak on hand, Quod he schaw furth, and lat me vnderstand. Sa scho began with all expeditioun, As scho best culd to say furth hir Sermon. In this Cietie that how is callit Rome, Quhilk in yai dayis was heid of cristindome	2785
85	Thair dwelt ane Knicht, the suith 30w for to say Had bot ane Sone, and he had Douchters tway	2790
	This Knicht was geuin to Halking & Hunting	
	Greit Tornamentis, and to swift hors rinning.	
	To merynes and all kind of plesour,	
	That micht hald vp and furth set his honour.	
	Sa euerie 3eir sa greit riches he spent,	2795
	Quhilk thrise ouircome his Rentall and his rent	
	Quhairthrow than grew to him skant of riches His daylie cheir, and expens did decres.	
	In that meane time thair was ane Empr[e]our	
	Octaviane, and man of greit honour,	2800
	Quhilk in riches, sa richelie did abound,	2000
	That his compair was not vpon the ground.	
	That in so muche, he had in his treasoure	
	Of Gold siluer, the quhilk fulfild ane Towre.	
	Quhilk gold & Towre, thocht he it had at large	2805
	To ane greit Knicht to keip he gaue in charge.	
	This vther Knicht quhome of we spak of air,	
	That had spendit his rent and mekill mair,	
	On Idill gammes, as Hunting and Halking.	
	Lait sitting vp, and out of time spending.	2810
	To sic pureteth he grew and greit thirlage,	
	That he behuid to sell his heritage.	
	He callit to him his Sone quhilk was his Air,	
	And all the case to him he culd declair.	- 0
	This is the case, but dout my Sone said he,	2815
	I am compeld, sa with greit pouertie, That I on force, and neid mon sell my land,	
	Except remeid cum at sum vther hand,	
	Droope femera cum at sum viner manu,	

86	Quhairthrow I may, Induring my life dayis Leif honestlie, this to his Sone he sayis. For gif I chance to sell my heritage Ze ken my douchters wil want gude Mariage He said Father, gif sa it with 30w standis That 3e on neid, analie mon ¹ 3our landis,	2820
	At 3our plesure, quhairof I am content Do as 3e pleis, for thairto I consent. The Father said, now I haue tane in thocht Ane gude consait, and tell it will I nocht Bot vnto the, I knaw the Empreoure	2825
	Of Gold and rent he hes fulfillit ane Towre. Lat vs twa pas, with Instrumentis be nicht, And brek the Towre with sutteltie and slicht. We sall obtene riches aboundantlie, Sall vs vphald euer in honestie,	2830
	Than said the Sone schortlie to mak an end, Thair is na man that counsall can amend. It is better tak fra the Empreour Part of his Gold, his Siluer and treasour. Than 3e to sell 3our land and heritage,	2835
	Quhairthrow 3our barnis, sal leif ay in thirlage Sa in ane voce thir twa did condiscend To brek this Towre, but tary thay Intend, Sa on ane nicht with Instrumentis thay past And throw the Towre ane hole thay gat at last	2840
	Wan to the Gold, at larges quhair it lay, Furneist thame sekkis, and vnscryit come away Payit all his dettis, and leifit als merylie As of befoir, in alkin game and glie. In Halking Hunting and in Tornament,	2845
	Quhil at the last the Gold was gane and spent. In the meane time, the keipar of the Towre Quhilk had in charge all this Gold & treasour Persauit the hole, and the Gold stollin away,	2850

1 mou.

He was sorie, and wist not quhat to say. 87 Into all haist past to the Empreour, 2855 And schew how theifis had stollin his greit treasour The Empreour said, in Ire all angerlie Ouhat is yt caus thow schawis sic thing to me? To the I gaue, as to ane trew seruand My Gold to keip, and that thow tuke on hand 2860 At the agane, I ask it to restoir, As it becumis, thow sall thoill panis thairfoir. Quhen that this Knicht the Empreour sa hard say He said na mair bot humblie come his way, And saw thair was na mater to debait, 2865 He vmbethocht him self of ane consait. Thinkand richt weill that thay wald cū agane To seik mair gold, to taint yame with ane trane Befoir the hole ane Twn he gart prepair, Middillit with pick birdlime and siclike wair. 2870 Sa thick and teuch, that quha thairin cū wald Contrair thair will, yair still it wald yame hald And nane micht cum into that hole agane, Bot he moste neidis fall in that samin trane. Not lang efter, as I befoir haue said. 2875 This vther Knicht, quhen the Gold spendit had He and his Sone agane went to the Towre, To steill mair Gold than fra the Empreoure. Sa the Father first in the hole he went. And in the Twn he fell Incontinent. 2880 In to the nek, and thair stak as ane stane, Considderit weill that his Fortoun was gane. Said to his Sone cum thow fordwart no way, For at this time, I am tane for the pray. Cum thow fordwart thow sall not faill to die, 2885 And nane of vs ane vther may supplie. Than said the Sone, gif 3e may not eschaip, 88 Than ar we baith but dout tane in the raip. God vs defend Father that sa no be.

Bot at this time 3e get sum help of me. And gif I nocht may help 3ow now my sell, In haist I will baith help and seik counsell. The Father said I se is na remeid, Bot with thy sword thow mon strike of my heid.	2890
Bot with thy sword thow mon strike of my heid And quhen thay find my deid body heidles, Than sall 3e all of this schame be saikles. Sa nane sall knaw quhat persoun did this deid Nor in quhais breist this bargane did inbreid. Than said the Sone, now Father be the Rude,	2895
Zour counsall is baith honest Iust and gude. For gif sa chancit, in this case 3e war knawin, Siclike our schame till all men suld be schawin. Sa suld we not eschaip the cruell deid, Sa I think best that I smite of 3our heid.	2900
And euin with that, as he had said the word, Out of the scheith anone he drew his sword. His Fathers heid he hint of haistelie, And in ane gutter he kest it neir hand by, Quhē this was done thā past he hame his way	2905
To his awin hous, vnto his Sisteris tway. Schew thame the case, and all the mater haill. Quha sair did weip, priuelie and bewaill. Sone efter this the keipar of the Towre, Quhilk had in charge the gold and the treasoure	2910
Quhair the hole was, within the Twn he fand, Ane heidles corps vnto the nek standand, Quhair of he had baith meruell and dredour, In haist he past and tauld the Empreour. Incontinent throw all the toun than 3eid,	2915
How thair was found ane body but a heid. Into the Twn the quhilk the Knicht did set, Quha staill the Gold, to tak him in the Net. Than to this Knicht the empreour said but faill Tak the deid corps and knit to ane hors taill,	2920
And draw it throw the streitis of the Cietie,	2925

	And persaue weill quhair ony murmure be,	
	Ony sorrow, sturt greting or murning,	
	Than 3e may weill persaue quhair that sic thing	
	Be attayntit, quhair ony persoun murnis	
	Thay ar gyltie, and wait of siclike turnis,	2930
	And is principall, of that Ilk hous but dout	
	That staill the Gold, thairfoir seik weill about	
	Gif sic 3e find, tak thame and all thair fellowis	
	Without mercy gar hang yame on ye Gallowis.	
	The Officers without delay thay went	2935
	And completit the Empreours commandment.	
	Quhen the Douchters the deid corps saw cū by,	
	For Inwart wo thay gaue ane hiddeous cry.	
	For kindlie lufe and Fatherlie pietie,	
	To sa that corps sa drawin throw the Cietie.	2940
	Quhen yair brother, the sone of yat deid knicht	
	Hard thame sa murne bethocht him of ane slicht	
	Quhairfoir yt corps throw the Cietie was drawin	
	To the pepill the caus was richt weill knawin,	
	And wist na way for to eschew the cace,	2945
	Sa he him self sair woundit in the face.	
	Quhill that the blude aboundantlie come out,	
	That the Sisters of his life had greit dout.	
	The officers persauit the weiping,	
	The noyis the cry the sturt and the greting	2950
	Into the hous thay enterit but delay,	
	And demandit quhairfoir thay maid the fray.	
	Than said the Sone, quhen my Sisters me saw	
90	Sa sair woundit, as now 3our self may knaw,	
	Thay grat and cryit, and murnit in thair mude	2955
	And as 3e knaw, few wemen may se blude.	
	This was the caus of thair greit lamenting	
	Of my Sisteris, we knaw na vther thing.	
	The Officers heirto thay gaue credence,	
	Becaus thay gat na mair experience,	2960
	Bot went thair wayis dissauit all and blyndit,	

Caus ye richt way thay culd not seik nor find it Sine tuik the corps of this same heidles Knicht On the Gallous leit it hing day and nicht: Till all pepill did wonder and meruell 2965 Of the stollin gold, guhen thay the tail hard tell And 3it the Sone efter the Fatheris deid Wald not burie in the Kirkaaird his heid, Nor of the treis his bodie wald down take This did the Sone for his awin Fathers sake. 2970 Ze may persaue the greit lufe and fauour To his Father he had all time and hour. The Emprice said, gude schir & pleis 3our grace Quhat I haue said, haue 3e weill tane the cace? The Empreour said, Madame sa haue I seill 2975 Quhat 3e haue said, I haue it tane richt weill.

• The declaration of the Emprice thrid Taill.

THE Emprice said I am richt wonder wo That of your self and your Sone it be so, For his sonnis saik this Knicht as I haue tald Quhen he was pure his lands he left vnsald. 2980 Ouhen he wantit he had nane vther schift For his Sonnis saik than he committit thift. And that his barnis efter that he was deid 91 Suld haue na schame he causit strike of his heid And 3it his Sone wald not do sic rewaird 2985 To burie his heid in Kirk nor 3it Kirk 3aird: Nor he wald not nouther be nicht nor day Doun of the treis his bodie tak away. In the same sort baith nicht and day 3e laubour For to promoue 3our Sone to greit honour. 2990 Bot day and nicht he settis his Intentioun Zow for to put to vtter confusion, And 30w destroy, is daylie his desire,

That he may ring, and bruik the haill Impire My counsall is 3e rather put him doun Or he fra 3ow get the Impire and Croun. The Empreour said, sa mot I thriue and the, Ane gude exampill now 3e haue schawin to me. I micht haue tholit efter his Fathers deid,	2995
Zit be sum slicht to caus burie his heid.	3000
Trewlie my Sone he sall na langer chaip,	
Vpon the morne be hingit in ane raip.	
To officers anone he gaue command	
To tak his Sone, and to hang him fra hand.	
Doun throw the streit thay led him haistelie,	3005
To the Gallous, but mercie for to die.	
And as thay led that 30ung man throw ye streit	
All the pepill began to murne and greit,	
Sayand allace the Empreours onlie Childe,	
To the Gallous is led thair to be filde.	3010
Allace said thay, quhat is his Fathers minde	
To his ane Sone for to be sa vnkinde?	
Now this is thryis comdampnit he hes bene	
And few can tell quhat dois the mater mene.	
Bot all this cūmis be the Quenis fals consait,	3015
That he is led sa oft down throw the gait.	
In the meane time down the gait is he gone	
The thrid Maister come rydand namit Craton	
And saw the Childe sa wonder neir the deid,	
To his Maister 3it he Inclynit his heid,	3020
As he wald say, Maister haue minde of me,	
Do 3e not weill, thair is na dome bot die.	
The pepill cryit gude Maister haist and ryde,	
And for 3our childe gude help that 3e prouyde.	
Sa in all haist but ony mair delay,	3025
To the Palice he spurrit his gude Palfray.	
And quhen he come befoir the Empreour,	
He hailsit him with reuerence and honour.	
Quha maid answer to the Maister againe,	

	Thocht 3e be cum, 3our veyage is in vaine: Zour cumming heir sall nathing 3ow auaill Ar 3e cum heir to flatter me with 3our taill? The Maister said within seuin 3eiris space	3030
	Better rewaird I haue servit at 3our grace: Zit I beleue to get better rewaird, And pleis 3our grace that my talking be hard. Rewaird (said he) at my hand serue 3e nocht, For the dum boy to me that 3e haue brocht.	3035
	Ze serue all seuin the verie painfull deid, Ilk ane of 30w to Gallous for to leid: For I delyuerit my Sone speikand to 30w Quite dū but speiche 3e seuin hes maid him now And als he wald haue defoulit my Quene, Contrair hir will, as is weill hard and sene.	3040
	The Maister said, quhair 3e say he is dum, Will 3e suffer bot ane schort time to cum I find 3ow heir the michtie God to borrow That he sall speik or the fyft day at morrow For he that maid the dum man for to speik,	3045
93		3050
	Sic conditiounis outher be lait or air Sen he with vs remanit or maid repair. That he is gyltie of all that 3e haue said, Than I thairfoir to die am wonder glaid. But Salomon sayis richt weill in his buke,	3055
	Quha lykis thairin to reid and for to luke. Na malice is, nor was, nor 3it be can, Abone malice of ane Ill geuin woman. That sall I preif be ane exampill gude, That wemen are the Fontaine and the flude,	3060
	The verray rute, and speciall Inuentioun	3065

Of all falset, lesings and deceptioun. And gif 3e put 3our Sone now to the deid. For your wifes wordis, hir falset and hir feid. It sall chance 30w, as it did to the man That slew his Py throw slicht of the woman 3070 Quhilk Bird he lude abone all vther thing, And ay the treuth it tauld him but lesing. The Empreour said, I pray the tell me that Betuix the man, the wife, and the Pyat. The Maister said, your Sone againe gar caw, 3075 That he thoill not the vtter charge of Law. Than sall I tell my taill to 3our plesour, To your profeit, your weilfair and honour. The Empreour said Maister for this ane day He sall not die, cum efter quhat sa may. 3080 The Maister said God thak 3our grace againe Sa he his taill begouth as followis plane.

¶ Moralitas.

94

W E 1 will continew at this place,
The Doctouris taill ane lytill space
And sum thing we will tell
3085
Of the Emprice comparisoun
How scho comparit the Kingis persoun
Unto ane theif sa fell.

Scho compairit the Empreour

To the fals Knicht that brak the Towre

Quhen he suld sauld his land,

For pureteth was compellit to steill,

Luik 3e gif scho compairit it leill

And sa weill scho it fand.

This Knicht committit tratourie
That staill fra the Authoritie
Outher greit thing or smaw

1 Wo.



	Quhairfoir he seruit for to hing For quha that steillis ocht fra ane King Thay may not byde the Law.	3100
	Siclyke this Knicht as was weill knawin, Out throw the Cietie he was drawin To his greit lack and schame Syne hangit on the Gallow treis,	
	Persaue gif thir twa weill aggreis To the Kingis greit defame.	3105
	And hir awin Empreour comparit, To ane pure Knicht was all disparit, Ane Tratour and ane theif. That scho sa wald was maist lyklie,	2110
	That the Empreour sa suld be, God send hir ane mischeif.	3110
	As to the Knicht wald sauld his land, And wor sa wonder pure in hand,	0775
	And alwayis superspendit: Quha euer spendis by thair dew rent, But faill sall efter sair repent, Quhen he may not amend it.	3115
	Thairefter cummis necessitie,	
95	Hounger, pureteth, and pouertie, To steill that he must neidis. Than tynes he honour and manheid, And thairon followis schame and deid, Of Ill spending this spreidis.	3120
	Had this Knicht spendit with measure, According to his awin treasour, Efter his facultie,	3125
	He suld not neid to brek ane Towre	
	Nor stollin gold fra the Empreour Nor pure neidit not be.	3130

THE SEUIN SEAGES.	103
Gude Schirs that hes rent and riches, Be not in spending sa rekles, Bot with ressoun and richt:	
For than on force 3e mon sell land, Or ellis tak sum euill deid on hand As did this heidit Knicht.	3135
Quha chaipit anis, and past againe	
Still ay in stouth for to remaine, Quhilk all men suld forbeir.	
It may chance anis a man to sin	3140
But he suld na way ly thairin,	
Nor still to perseueir.	
For as that ane Knicht fand a wyle	
That vther Knicht for to begyle	
And tak him in the net,	3 1 45
Euin sa the Feind is fyndand ay	
Sum new gait to fang in his pray	
Quhilks ay to sin ar set.	
The birdlyme is to hald thame still:	
And ay in plesure tak thair will,	3150
For as the gold was sweit.	33-
That causit this Knicht to cum againe	
That is in sin ay to remaine,	
Quhill thay 3ald vp the Spreit.	
Then out them sieles in the service	
Than art thow sicker in the snair,	3 ¹ 55

Than art thow sicker in the snair,

Quhen deid cummis thow dow do na mair

Bot to the Gallous led.

That is to hell without remeid,

Than all thy gold that was sa reid

It standis the in na steid.

3155

104	THE SEUIN SEAGES.	
96	Thairfoir quha wald leif in honour Se thay thair geir spend with measour	
	Be not ouir Liberall.	
	Spend not in Prodigalitie,	
	Bot as affeiris thy Facultie	3165
-4	Or doutles want thow sall.	
	Sum tyme may chance a man spend mair	
	Upon ane day, nor he may spair	
	To spend in vther nyne	
	I grant, bot 3it 3e suld considder	3170
	Put spairing dayis and thame togidder	
	And sa small sall 3e tyne.	
	Of spending is thre kinde of branches,	
	The first to spend he neuer stanches,	
	Sa lang as he hes heill,	3175
	Bot euer spendand in ane rane,	
	Quhill all that he hes is quyte gane,	
	On force this man mon steill.	
	The secund spendis with greit honour,	
	With honestie and greit measour	3180
	Nouther mekill nor skant,	
	Bot sum tyme spairis and sum tyme spendis	
	And gydis weill that God him sendis,	
	Sa this man can not want.	
	The thrid he is sa greit negart,	3185
	To spend hes nouther hand nor hart,	
	And ay sayis he hes nocht.	
	Euer spairand and euer wantis,	

And to haue geir he neuer grantis

For all that euer he wrocht.

Of thir thre let vs tak the middis,
The wise man that expreslie biddis
Thairfoir I 30w beseik,
This is na honest man to greif,
Bot se that 3e put not 30ur sleif
Farther nor hand may reik.

3195

¶ Ane reproche or reprufe to the Emprice.

Orruptit cors vnclene, thow springand well of vice,
Thow fikkill feindis Quene, thow perrellous Ill Emprice,
Thow cruell Cocatrice, and kyndlie Cocadrill
For all thy taillis nice, thow sall not get thy will
3200
Fals gyglot gangland gill, thow poysonit spewand spout,
Thy banis brint on ane hill, I think to se but dout.

The Tale of the thrid Maister, of the Burges Pyat.

7 PON a time thair dwelt in ane Cietie, Ane Nobill man, and a Burges was he: That had ane bird weill fed vp in a Cage, 3205 Quhilk we a Py do call in our langage. This bird scho was sa weill leirnit to speik, That scho culd talk Latine, Hebrew and Greik, And quhen scho had thir langages perfite, Hir Maister tuik of hir ane greit delite. 3210 Sa be proces na thing scho hard nor saw To hir Maister Incontinent wald schaw. This Burges man he had ane wife richt fair, As now 3e haue, wantoun and debonair. Quhilk ouir all thing he lufit all the best, 3215 Bot be contrair, hir lufe sa was not drest.

Becaus it passit far fra the Burges micht Hir appetite to compleis day and nicht: As scho desirit, at hir plesure to haif, Quhat wald scho tha, bot cheisit ane vther knaif 3220 With hir to play, as scho thocht maist plesour, Quhome scho best lude, and held him in fauour. And sa behude hir husband on ane day to vther tounis in veyage mak Iornay, For Merchandice to by and for to sell, 3225 For Merchand men at hame ay may not dwell Bot in this warld to wander, wirk and win, 98 Quhill of this life that thay depart and twin, Bot 3it this wife had not sic thing in minde To hir plesure hir thocht was all Inclynd. 3230 Sa quhen hir spous furth of the toun was went Without tary than for hir lufe scho sent, That thay micht mak gude cheir and mirrines As the gude wife thocht best scho culd adres. And sa thay did at thair awin appetyte, 3235 Ouhen luifaris meitis of vthers takis delyte. This saw the Py, on hir Pirk quhair scho sat, Ouhat mirrines that hir husie was at. And to hir Maister tauld guhen he come hame And causit hir husie to get outrage and blame. 3240 Sa thame betuix rais up ane bargane stout, Quhill mony of thair nichtbouris hard about. The gude wife said, now weill Schir I persaue Quhat greit fauour and lufe to me 3e haue. And said 3e gif mair traist vnto 3our Py 3245 Nor vnto me, and mair hir sittis by. Bot sa lang as your Pyat is on life It sall not faill bot we sall be at strife. The Burges said, my Pyat can not lie, All that scho seis the treuth scho will tell me. 3250 For scho can not be na way nor Ingine, Ony lesing into hir hart deuine.

	And thairfoir I haue mair caus for to trow	
	All that scho sayis far better than traist 30w.	
	Sa day and nicht continuallie thay chide,	3255
	Quhill on a day the Burges buskit to ride.	
	In far countreis to do his Merchandice,	
	As it effeiris sic men, and is the gise.	
	Bot als sa sone as he his wayis went,	
	For hir luifar scho send Incontinent.	3260
99	To mak hir blyith, greit solace and gude cheir,	Ü
	Bot on the day he durst neuer cum neir.	
	For greit sclander of pepill and commoun vois,	
	All the lang day quhill nicht he held him clois.	
	As the nicht come, he knokit at the gin,	3265
	Scho was reddy thairat, and leit him in.	0 0
	Scho said 3e ar richt welcum vnto me,	
	Ze may cum in, for na man will 30w se.	
	He said my lufe, 3our Pyat sair I feir,	
	For scho will tell all scho can se or heir.	3270
•	For scho raisit sic taillis betuix vs ellis	
	That all the toun to vther plainelie tellis.	
	Scho said feir not, bot bauldlie enter in	
	On me I tak baith perrell and the sin.	
	Sa he enterit, and tuik na mair in thocht,	3275
	And be the hand throw the hall scho him brocht,	
	And as thir twa throw the hall maid passage	
	The sillie Py quhair scho sat in hir Cage,	
	To hir husie scho hard hir luifar say	
	We sall be blyith, and mak mirrie quhill day,	3280
	For 3e ar scho that I lufe all the best,	
	Bot I feir sair the Pyat vs molest.	
	Quod scho feir not, I bid not for to lie 30w	
	It is sa mirk the Pyat will not se 30w.	
	Than said the Py, howbeit I may not se,	3285
	I heir thy voice, for richt weill ken I the.	
	To my Maister thow dois ane greit Iniure,	
	For of his wife thow makis a commoun hure.	

	And his best bed quhilk he beleuis is clene: Thow defuil3eis, quhilk is weill kend and sene Quhilk my maister quhē he cūis hame sal knaw And the trew treuth swyithlie I sall him schaw.	3290
100	Than said hir lufe, my hart tauld I 30w not That we wald baith be spyit be the Pyot.	
100	And tell the treuth of baith scho hard and saw,	3295
	And euerie word mak hir Maister to knaw.	3-93
	Tak 3e na feir thairof than said the wife,	
	Zone talking sall perchance coist hir the life.	
	And this same nicht I sall reuengeit be	
	Vpon the Py, as 3e sall heir and se.	3300
	Sa thay to bed past baith withouttin feir,	
	Bot quhat become the Pyat 3e sall heir.	
	About midnicht vp this gude wife scho rais,	
	Cryit on hir Mayd, & put on baith thair clais,	
	Incontinent ane lang ledder thay gat,	3305
	And to the rufe of the hous thay it sat.	
	And tyruit the hous abone the Pyats Cage,	
	Quhair yt fireflauchts & raine micht get passage	
	Blenks of Candill about the Pyats heid,	
	Maist like fireflauchts wt cauld water yair 3eid	3310
	Small stanis like peis, vpon hir heid thay kest,	
	Maist like hailstanis, sa this pure Py was drest	
	Sa all this nicht without ony remeid	
	Was this Py pynit, almaist vnto the deid.	
	Sa on the morne away the 3oung man staw	3315
	At ane bak dure, quhair nane him hard nor saw	
	Sa this Burges come hame within few dayis	
	And to his Py first he gais to and sayis, O my best bird, now tell me of thy cheir,	
	How hes thow fairne sen I departit heir?	2220
	My bird (said he) quhat hes thow sene or hard?	3320
	Tell me the treuth for thy gudlie rewaird.	
	Maister (scho said) I sall 30w trewlie tell,	
	Quhat that I hard, I saw and quhat befell.	
	2	

	THE SEUIN SEAGES.	109
101	Ze war not past of this toun day and nicht, Quhē that 3our wife did to 3ow greit vnricht. Ane vther man into 3our bed scho laid And all that nicht togidder thay twa plaid. And I them schew yt thay war baith to blame,	3325
	That I suld tell to 30w quhen 3e come hame. Maister but dout this is ane treuthfull taill, Zour wife is not I se for 30ur auaill. To the nixt point, at me quhair that 3e speir How I haue fairne, in quhat sort was my cheir	3330
	In 3our absence surelie I say 3ow richt Sa greit ane storme as thair was 3isternicht Baid I neuer, sen first time I was clekkit, Nor 3it my deid sa sair I not suspekkit:	3335
	As that same nicht, but dout I say 30w plaine, For verray feir of fyreflauchts hale and raine, All the nicht ouir it ranit sa on me, That I beleuit but dout drownit to be. Than said the wife, Schir 3e beleue 30ur Py,	3340
	Now 3e may knaw quhat kin a woman am I. Ze may now se, and alswa may persaif, In times bygaine how that 3our Py did raif. Ane fairar nicht was neuer on the plaine Nor was y ^t nicht that scho sayis it was raine: Ane fairar nicht, ane softer and mair cleir	3345
	Mair plesand nicht I had not all this 3eir, Thairfoir 3e sall in all times furth to cum, Gif hir na faith na mair nor scho war dum. Than this Burges wist not weill quhat to say Bot to nichtbouris sone past he on his way	3350
	And demandit gif sic ane nicht was fair That his Pyat tholit the cauld and cair. Thay said nichtbour, I walkit all that nicht, Mair solatious, mair softer and mair bricht Mair stabill ane nicht, mair curious and cleir:	3355
102	Nor was that nicht saw I not this seuin zeir.	3360

Vnto his hous this Burges bownit hame, And thocht richt weill his wife had seruit na blame The sillie Py he put all in the wite, And of all faults he thocht his wife was quite. And said to hir I find 30w traist and trew 3365 Quhairfoir 3e sall haue na caus for to rew. At my nichtbours I haue speirit all about Euin as 3e say Ilk ane thay say but dout. Ane fairar nicht thay said culd not be found, Nor was that nicht, mair softer and mair sound 3370 And it requyris to vther quha offendis With all thair hart for to mak thame amendis. To sow thairfoir ane garmound of the new I promeis 30w, becaus I find 30w trew. Scho said gude Schir sauing 3our reuerence 3375 Ze said not sa quhen 3e gaue firme credence Vnto 3our Py, quhilk falslie on me leid, Sayand that I committit sic ane deid: That neuer was into my minde nor thocht, Nor in this warld sic thing I neuer wrocht. 3380 With hir lesingis betuix vs scho hes sawin Ane greit discord, quhilk all about is knawin, Quhairthrow I am blasphemit and defamit, Throw all the toun, be 3our fals Py & schamit, Quhairfoir na meit nor drink sall do me gude, 3385 Quhill that I se 3our fals Pyats hart blude, Than the Burges vnto the Pyat past, And said fals Py, tell how become this cast: Vpon my wife sa falslie for to lie, Causing discord oft times with hir and me. 3390 Is this the thank, the gansell and gude deid, Thow randers me, sa weill I culd the feid, 103 With my awin hands, with meits delicait, Airlie at morne, and als at euin lait. Throw thy lesings thow hes maid throw the toun 3395 Ane greit sclander, & foull defamatioun.

	Quhairto scho gaue na mair consent nor reid. Nor I my self gaue vnto Goddis deid. The sillie Py hard hir Maister say so, Intill hir hart scho was richt wonder wo.	3400
	Maister (scho said) God knawis gif that I lie, Zour self will traist the verray thing 3e se. And weill I wait the thing I said to 3ow,	5400
	I hard and saw, quhy suld I not that trow. The Burges said, I heir the loudlie lie,	3405
	Kennis y ^u not weill this taill thow tald to me, Thair was ane nicht sa troublit in the Air	34-3
	With storme, fyreflauchts, hale, raine & mekill mair Of Ill wedder thow had na vther reid,	
	Bot bydand ay the bitter hour of deid. Quhilk is richt fals, and neuer a word is trew,	3410
	Thairfoir but dout thy falset thow sall rew: And fra hence furth thow sall na lesingis mak, Nor of trew taillis thow sall not mak ane crak.	
	And in speciall betuix me and my wife, The Law will weill that it coist the thy life. For the greit leis thow did Inuent and forge, With this same knife I sall cut out thy gorge.	3415
	Sa in greit wraith he tuik hir be the nek,	
	And with ane knife hir heid he did of snek. The wife saw that, and scho was wonder glaid To hir husband with mirrynes scho said:	3420
	Now 3e haue done as ane man of prudence, Howbeit befoir 3e gaue ouir greit credence Vnto 3our Py, quhilk ay richt falslie leid, Wy hart in bleith gub av Lan hin bleid.	3425
104	My hart is blyith quhen I se hir bleid. Now we may leif all our lifetime in rest, Sen scho is gone, that did vs ay molest.	
	For scho was ay the verray Instrument Betuix vs twa, all lesingis did Inuent. Be blyith said he, that Instrument is hence, Forsuith to hir I gaue ouir greit credence.	3430

Now I knaw weill all that scho said was fals,	
Bot now thairfoir scho hes loist life and hals.	
The Burges then blent vp about his bigging	3435
And saw ane hole tyruit in the hous rigging,	
And weill persauit ane lytill Ledder stand,	
Ane watter tub, with stanis watter and sand,	
Quhilk was down cast vpon the sillie Py,	
Than the Burges weill vnderstude quhairby,	3440
The pure Pyat had tauld hir taill richt trew,	
All the falset and fassoun than he knew:	
How thay had causit the Pyat for to lie,	
Throw thair falset and greit subtilitie.	
Now of my wife the falset I persaif,	3445
In time bygaine how scho hes plaid the knaif.	0110
Not regarding sin schame nor honestie,	
Bot on hir lufe lyand in harlatrie.	
Full wo is me how greit ane Fule was I,	
For hir falset to slay my sillie Py,	3450
Quhairin I had my plesure and delyte,	
Allace, allace, my wife had all the wyte.	
Bot in na way my self I can excuse,	
That hir counsall sa greitlie I did vse.	
Bot in ane part but dout sa I was blindit,	3455
And now the treuth full sickerlie I find it.	
Wa worth the time I gaue hir sic credence,	
Or till hir taill I gaue sic audience.	
Wa worth sic wifes, that ar sa Ill Inclinde,	
Euer hauing sic fenzeit hart and minde.	3460
With dowbill hart full of subtilitie,	
I 30w assure thay ar euill companie.	
Becaus my wife hes wrocht me siclike wo,	
Heir I gif ouir all mirth, blyithnes and Io.	
All Merchandice, houshalding and harbrie,	3465
In time cūming, and Pilgrim I will be,	
And markis me heir vnto the halie land.	
Becaus I find na faith in woman stand.	

THE SEUIN SEAGES.

II3

3495

Sa this Burges for credence that he gaif Vnto his wife, left land and all the laif. 3470 The Maister said vnto the Empreour, Schir haue 3e tane this taill into fauour: And guhat it menis, the samin vnderstand, He said richt weill. Maister I tak on hand. The Maister said was scho not ane fals wife 3475 With hir lesingis gart reif the Py hir life. The Empreour said, scho was of falset fow Hir greit lesingis nor hir life I allow. Of the pure Py, sairlie I do repent, That loist hir life for saving verament. 3480 Surelie Maister ane gude taill 3e haue tald And for 3our saik this day I sall gar hald My Sone vndeid, the morne quhill it be none, God thank 3our grace (quod he) that sic hes done To the Lord God hartlie I 30w commend, 3485 Sa this Maister with blyithnes hame he wend.

¶ Moralitas.

MERVELLVOVS God the subtell slicht,
Siclyke I trow was neuer sene
Thow waryit wyfe and wickit wicht
Of this Burges wyfe now I mene
Sa peirtly culd awow, and gar hir husband trow
That scho sa saikles was and clene
Ane Innocent as scho had bene
Syne of falset sa fow.

Sa full of falset as scho is
Thair is bot part can it persaue
For quhen thay mark to do ane mis,
A thousand sundrie gaitis thay haue

To bring thair mater to, quhen thay haue ocht ado.

The wisest men thay ay dissaue

And this Burges amang the laue.

It is not sa (quod scho)

Sa priuelie scho did prouyde,

A posset for the sillie Py,

And with sic craft scho culd it gyde

Changeing the wedder and the sky

Thy gadzettis did begyle, the pure Py with sic wyle,

Hurde of huredome vpon the fy,

Gluttoun of Glew all we may cry

Thow art ane veschell vyle.

3510

The sals that thow seruis at my hand
I can not weill Indyte,
To gar thy husband vnderstand
Of sic vengeance thow had na wyte
O rank rampand Lyoun, to mischeif euer boun,
Stewart of sturt quha can the quyte,
Cleker of cair, and of dispyte
Greit Maistres to Mahoun.

3520

Thay will als sone find ane defence,
As thay war leirit into the Lawis,
For quhen thay speik fairest, thair taill is ay falsest
Thay will neuer gif ouir thair caus
Thocht all the warld the contrair knawis
Thair awin taill ay thinkis best.

At sum time scho will caus a man

To do the thing he will repent

Quhen it is done no way scho can

Remeid thairof scho can Inuent

3530

Thairfoir thocht scho be Impatient,

And in bauldnes hir bow all bent

That cair 3e not ane myte.

Be not reddy to gif rewaird,

Thocht scho it serue quhill that thow se
This Burges sa in mynde was mard

Quhill that the sillie Py slew he,
Than promeist hir a goun, or ellis ane new garmoun

For hir huredome and harlatrie,

And hir scabbit scurilitie,

Fy Motheris Malesoun.

O twyte vntrew, and taill vnsicker
Kindillar of cair bald baldestrod,
Thocht ane wald bind the with ane wicker 3545
Thow will not keip gude reull nor Rod.
Thow art a furious flam, ane wolfe and semis ane Lam,
Thow art a Tratour wylie Tod
That stinkis in the neis of God,
Thow art the Deuillis dam. 3550

• Ane louing to the thrid Doctour and Maister.

ONOVR and praise gude Doctour mot thow haue,
That this ane day the chylde thow hes gart saue
With thy trew Taillis and exempill perfyte
Beleuing weill sa sall do all the laue: 2
Thocht the Emprice with hir Taillis wald dissaue 3555
The Empreour, all for the Chyldes dispyte,
Bot at the last I wait he will hir quyte
Quhen he and ze the suith weill dois persaue.
Quhair ze find fault thair sall ze lay the wyte

¹ thotht.

² lauc.

¶ The Fourt Taill of the Emprice.

	VHEN the Emprice hard ye child 3it on liue Scho grat richt sair, & all hir hair did riue Sayand allace, wa worth the time & hour That I was wife vnto the Empreour. Crying, murning, and ryfing down hir face,	3560
	Quhill the greit noyis past out throw all ye place	3565
	The Empreour hard the murmure at the last,	
108	· ·	
	Inquirit the caus of all hir greit distres,	
	Scho curst the time that scho was maid empres Wald God (said scho) quhë I come to thir parts	2570
	Howbeit that I had four and twentie harts	3570
	Within my bowk, that they had all bene rent	
	In small pecis, or I war daylie schent.	
	On sic fassoun, as I am day be day,	
	Bot that your grace sayis nouther ye nor nay.	3575
	Bot quhylis 3e say but dout 3our Sone sall die	
	And vther quhylis in greit dispyte of me,	
	Ze continew his life and takis na cure	
	Of my greit sturt, the greit schame and Iniure	
	He did to me, and als schame to 3our sell.	3580
	Of this mater quhairto suld I mair tell:	
	For it is knawin out throw the haill countrie,	
	To quhat greit schame he purposit to brocht me	
	Bot 3e throw sleuth dillis doū & latis ouirdriue	0 .
	Sa day be day 3our Sone is 3it on liue.	3585
	The Empreour said I pray 30w stand content And without dout the morne Incontinent,	
	He sall haue Law, without ony remeid,	
	To be hangit on Gallous to the deid.	
	Bot 3isterday it was a principall caus,	3590
	That he thoillit not the Iudgement & the lawis	3333

	Was for a Taill that the Maister me tald Zea, than (said scho) that is ye thing thay wald Prolong the time, lipning the Court sall change Gif 3e do sa, that is ane mater strange. For thair fair wordis gude Iustice for to brek, Sa vnto GOD 3e haue ane small respek. Bot I feir sair 3e with 3our Maisters seuin,	3595
T00	It sall 30w chance the same exampill euin As anis it chancit into this same Cietie,	2600
109	Ane Empreour and seuin Maisteris had he:	3600
	Quhome to he gaue credence baith day & nicht, Thay him begyld with thair fals fraud & slicht. The Empreour said, that taill I pray 30w tell	
	With the Maisters and Empreour how it fell.	3605
	Scho said quhairto, or to quhat fect suld I Tell ony taill, quhen it is not set by,	
	For zisterday ane taill to zow I schew,	
	Quhilk in the self was verray Iust and trew	
	For 3our honour and profite I it tald,	3610
	Thairon to think, 3it on na wyse 3e wald.	
	For 3our honour and profite quhat I will say,	
	Vpon the morne the Maisters dois away,	
	And with thair taillis daylie turnis vp side doū	
	Quhilk is but dout for 3our distructioun.	3615
	As in this taill that I sall tell to 30w,	
	And pleis 3our grace, for treuth 3e sall it trow.	
	He said Madame hartlie I 30w require, I pray 30w tell, for it is my desire.	
	That be the same I may the warrar be,	3620
	And to eschew falset and subteltie.	5020
	Thocht I delay my Sonis saik for ane day,	
	It not anserris nor clenelie takis away.	
	I sall it schaw (quod scho) be it 3our will,	
	Sa 3e will giue gude thocht and minde thairtil.	3625
	Quod he tell on, and I sall heir it than,	
	And sa at schort hir taill thus gaitis began.	

VPON a time I red intill ane Quair, In this Citie sum time seuin Maisters wair Throw quhais science, greit wisdome & leirning 3630 All the Impire was rewlit be thair gyding. The Empreour quhilk at that time did ring, 110 But thair counsall, he tuik in hand na thing. Sa he thame held in sic eis and daintie. That he culd not weill want thair companie. 3635 Thay persauing his hart to thame sa kinde, His gudelie will, his daylie thocht and minde, That he culd do nathing but thair auise, Thay war all seuin haldin sa wonder wise. Thay kest in minde ane wonder subtell thing, 3640 Be sorcerie, Inchantment and cunning. That how lang time the Empreour he baid In his Palice, nouther past furth nor raid, Bot thairin still held him in companie, He saw als weill as ony man culd se. 3645 Fra his Palice gif he past ony time, Throw thair slicht craft he suld not se a stime. And this thay did to the samin Intent, That thay micht mair thair libertie frequent, And Intromet and vse the samin thingis 3650 That appertenit to Empreours and Kingis. And to dispone at thair will all his rent, This was thair minde, thair thocht & als Intet Be the quhilk thing thir Maisters did purches Vnto thame self gold geir and greit riches. 3655 And 3it howbeit throw thair greit sorcerie, Thay maid this King a stime he micht not se Of his Palice, quhen he past ay was blind, Amang thame all the way thay culd not find. With all thair craft againe to gar him se, 3660 Out of his Palice, bot euer blind was he. Abone all this, thir Maisters fand sic craft, All the Impire almaist thay maid clene daft.

	Gif ony man had dreamit ane vncouth dreme,	
	The haill knawledge thairof thay suld expreme	3665
III	And mak thairof Interpretatioun,	
	For ane Ducat or 3it ane Frenche Croun.	
	Quhairby thay gat mair gold and greit tresour	
	Almaist als muche as fra the Empreour.	
	Sa be this way, and vthers fals and slie,	3670
	Thay conqueist gold greit riches in plentie,	
	Mair in respect nor had the Empreour,	
	And to thame seuin geuin daylie mair honour.	
	Sa on ane day quhen that the Empreour,	
	With his Emprice togidder with honour	3675
	At thair Tabill, to sich in hart began,	
	The Emprice saw, persauit and said than	
	Quhat is the caus schaw me of 3our dolour,	
	Quhy sich 3e so, or takis 30w displeasour?	
	The Empreour said to his Emprice agane,	3680
	Haue I not caus of sorow and greit pane,	
	That I sa lang in sic sort suld be blind,	
	And can thair of na gude remedie find.	
	My Lord (quod scho) will 3e tent to my Taill,	
	On honestie it sall help and preuaill	3685
	Gif 3e will do efter as I 3ow say,	
	Ze sall allow my Taill ane vther day.	
	In 3our Impire seuin greit Maisters 3e haue,	
	And I beleue thay seuin dois 30w dissaue,	
	And ar the caus of all 3our greit diseis,	3690
	And all 3our rowmes yai gide euin as yai pleis	
	And to thame selfis appropriatis 3 our rentis,	
	Throw thair fals wayis & subtel Inchātmētis	
	Gif it be so that thay ar found gyltie	
	Ane schamefull deid doutles thay serue to die.	3695
	Thairfoir my Lord for all thir seuin 3e send.	
	And speir at thame gif thay can help to mend	
	Zour greit diseis, and sair Infirmitie	
II2	Ouhair your sicht faillis, againe to gar yow se,	

Gif thay say nay, and can find na remeid,	3700
Charge thame schairplie vnder the pane of deid	-
And sa 3e may consider weill and se,	
Gif thay be caus of 3our greit Maladie.	
The Empreour allowit weill this taill,	
And thocht richt weill it was for his auaill.	3705
Incontinent was send to thame Message,	
For to compeir anone thay tuik veyage,	
And come kneilling befoir the Empreour,	
Quha thame ressauit in fredome and fauour:	
And schew to thame his greit Infirmitie,	3710
How he was blind, and had sic Maladie.	
And how sum time that he saw wonder weill	
And vther tymes how he saw neuer ane deill.	
Thā chargeit he them schairplie on pane of deid	
Incontinent thay seuin suld seik remeid.	3715
For it was schawin to him for veritie,	
Thay war the caus of his Infirmitie.	
And gat thay not remeid Incontinent	
Vnto the deith thay suld be all torment,	
Vnto thir seuin thus said the Empreour,	3720
Quhairof thay stude in greit feir and dredour.	
Than said thir seuin agane with ane consent,	
Ze charge vs seuin with Inconvenient.	
With siclike charge 3our grace now putis vs to	
It passis far our power for to do.	3725
It is sa hard and difficill ane thing,	
That we can not to gude purpois it bring,	, ·
Into schort time, bot gif it pleis 3our grace	
For to grant vs respet for ten dayis space,	
We sall 30w gif answer convenient.	3730
Quhairof we traist, 3our grace sall stand contet,	
Of thair answer the Empreour was appleisit,	
Beleuing weill of seiknes to be eisit.	
Sa thir Maisters vnto thair counsell past,	
To se gif thay culd find the way or cast,	3735

Fassoun, Ingine, supplie, meane or remeid,	
Or ony help to saue thame self fra deid.	
And for to haill the Kingis Infirmitie,	
Thay kest the way, for thame it wald not be.	
Quhairfoir thay war all seuin richt sorrofow	3740
And said get we na help nor remeid now	
To help this charge, as we Ilk ane dois ken	
Without remeid we ar all bot deid men.	
Thairfoir let vs mak trauell all fra hand,	
Seirche and seik furth Ilk ane in sindrie land	3745
Gif that we can in ony countrie find	
In time cuming the Empreour be not blind,	
And sa thay socht in mony sindrie toun,	
Be eist, be west, south, north, baith vp and doun	
It hapnit thame to ryde vpon ane day	3750
Throw ane citie, quhair barnis was at the play	
In the meane time come to thame ane auld man	
And said Maisters, I pray 30w gif 3e can	
Of my nichtis dreame to mak Interpretatioun	
And for your wage I sall yow gif ane Croun.	3755
Ane of the barnis that was than at the play,	
To the Maisters hard that man siclike say.	
And said gude man zeis gif ane Croun to me,	
Quhat menis 30ur dreame I sall 30w tel trewlie	
The auld man said I dreamit this hinder nicht	3760
That in my 3aird of watter sprang vp richt,	
A fresch spring wel, quhairfra come mony sprigs	
Throw all ye eird now tel quhat menis sic things.	
Than said the barne tak 3e ane spaid gude man	
In the same place, pas and delf gif 3e can,	3765
Quhair that 3e thocht the water first vpsprang:	
Thair 3e sall find within ane space not lang	
Ane hurde of gold that samin hoill within,	
Sall mak 30w riche for ay and all 30ur kin.	
Sa did this man as the 30ung barne comandit	3770
And as he said, this man richt sa he fand it.	

Than past this man to this 30ung Child agane And thocht he wald rewaird him for his pane. And offerit him ane pund of reddy gold, Ouhilk be na way ressaue fra him he wold. 3775 And said gude man, na gold I will ressaif Bot pray for me, at 30w na mair I craif. The seuin Maisteris persauing all this thing. How ane soung Childe of seiris being sa sing With sic wisdome the mans dreame did expone, 3780 Said to thame selfis we meruell quhilk is 30ne. Of sa 3oung 3eiris makis sic Interpretatioun And sine thairfoir takis nouther golde nor croun Sa at this childe thir seuin Inquyrit the Name He said Merling, quhairof I think 1 na schame. 3785 Quod thay your name bruik weill wt all weilfair We persaue weill, ze haue wisdome and lair. Ane greit mater we have to 30w to schaw, Of the quhilk few or nane bot we dois knaw. Than said the Childe schaw me furth your intet 3790 And 3e sall haue answer Incontinent. Quod thay 30ung Childe this is the verray cace Ane Maladie haldis the Empreouris grace. Sa lang as he in his Palice will byde, And not thairout nouther to gang nor ryde, 3795 He seis als weill as ane that euer was, Bot als sone as he fra his Palice pas Thair takis him than sa greit ane Maladie, That all about a stime he may nocht se. And gif 3e can the caus heirof discus, 3800 First 3e sall haue ane gude rewaird of vs, And secundlie, remeid gif ze can find In time cūming the Empreour be not blind: Out of Palice quhen he plesis to pas, He will yow gif rewaird quhat ze will as. 3805 Than said the Childe his Maladie I knaw, Als the remeid thairof I can him schaw.

1 thing.

The Maisteris said we pray 30w richt hartlie Pas with vs seuin and beir vs companie, Quhill we cum to the Empreouris presence, 3810 Quhair 3e sall haue rewaird and reuerence. Than said the Childe Schirs I am reddy now Pas quhen 3e pleis, and I sall gang with 30w. And sa all aucht Incontinent past hence, Quhill thay come to the Empreouris presence. 3815 And quhen thay come befoir the Empreour, Thay hailsit him with reuerence and honour. And said gude Lord, sindrie lands haif we socht To get 30w health and heir we haif 30w brocht Ane gude 3oung Child yt knawis 3our Maladie 3820 At 3our plesure will find help and supplie. In time cūming, that 3e sall weill persaue, Zour daylie health, and na seiknes to haue. Nouther in ane, nor in nane vther pairt, He hes sic wit in gude cunning and Airt. 3825 The Empreour vnto thir Maisters said, Of your tythance I am richt wonder glaid. All that he sayis will 3e seuin tak on hand, Ze Schir said thay at that same we will stand. For we have sene be gude experience, 3830 116 His greit wisdome, craft and Intelligence. The Empreour than vnto the barne he said, Sen sic a thing gude Childe is to 30w laid: The caus thair of at 30w I wald Inquire, And sine my helth than hartlie I desire. 3835 Than said the Child and pleis 3our nobil grace We twa alone mon talk ane lytill space, In 3our Chalmer I sall 3ow schaw trewlie, The caus of all 3our greit Infirmitie. And guhen he was into the Chalmer led, 3840 He causit cast of all the clais of the bed. Quhilk into haist the Empreour causit be done My Lord he said now heir 3e sall se sone

	Ane meruellous thing, quhilk 3e hard neuer tell Vnder the bed thair was ane mekill well, Of quhilk thair rais ane foull smuke and a reik That wald haue maid a man baith blind & seik Out of this well thair springs seuin greit sprigs The Empreour than he meruellit of sic things	3845
	Vnder his bed to be and he not wist,	3850
	Sa greit a well sa foull ane reik and mist.	
	He said my Lord, heir planelie 3e may se The verray caus of 3our Infirmitie.	
	Without 3e put thir springis 1 and well away,	
	To get 3our sicht agane na wise 3e may.	3855
	The Empreour said I pray 30w to me tell,	3 33
	The nerrest way for to vndo this well.	
	Than said the Chylde thair is na way bot ane	
	Gif it pleis 30w, on force it mon be tane.	
	The Empreour said I pray 30w richt hartlie	3860
	Schaw me the way, gif sic ane thing may be	
	Gold nor gudis on na way will I spair	
	Sa that the treuth to me 3e will declair,	
117	,	06.
	Perfite cunning with gude science or slicht,	3865
	Subtell Ingine, Airt or experience,	
	Micht help my sicht, or thairfoir find defence,	
	I wald not cure for to gif gold plentie,	
	Spair for na coist sa that 3e gar me se Without my place als weill as I do in,	3870
	Sa your rewaird fra me weill sall ye win.	20/0
	Now sen your grace to me hes geuin credence,	
	I sall 30w schaw be gude experience,	
	The verray treuth thir seuin springis 3e se spring	
	Out of this well, thay ar na vther thing,	3 ⁸ 75
	Bot the same seuin Maisters be thair science,	
	Quhome to 3e gif sa firme and greit credence,	
	Quhilk be thair craft cūning and Inchantmēt	
	¹ spriugis.	

Zow to mak blinde, this well thay did Inuet. That hiddertillis, baith 30w and 30ur Impire 3880 Lang time bygane hes reulit at thair desire. About your place euer hes maid yow blind, To that effect that na fault 3e suld find Done ony way be thame or thair consent, That thair greit gyle suld not be maid patent, 3885 Nor heir coplaintis of your Barrouis & Lordis Bot thay allone to aggre sic discordis: Nor that Iustice suld ring into 3our land, Bot all sic things suld ly into thair hand. And your subjectis to spuilze euerie day, 3890 All that was grene, to 30w it suld seme gray, Ze not seing now suld thay all be deid, For your kyndnes, thay can find na remeid. The Empreour said, now 3e haue to me schawin Of my blindnes, the caus and maid it knawin 3895 Now the remeid thair of I wald 3e fand, 118 Ze sall not want baith gold, Lordschip & land. And pleis 3our grace now to 3ow sall I tell, The verray treuth, will 3e do my counsell. Of 3our blindnes gif se desire remeid, 3900 The first Maister, tak and stryke of his heid, Than 3e sall se the first spring of the well Be quyte away, this is the treuth I tell. Sa ordourlie, quhill thay be Ilk ane slane, And sa 3e sall recure 3our sicht agane. 3905 This being done, the well away sall went, And sa at eis 3e sall get 3our Intent. Quhilk in gude haist was done as thay thocht richt And sa agane the Empreour gat his sicht. And this 30ung Childe rewardit richt richelie 3910 Maid him ane Lord and Air of ane countrie. Than said scho Lord, haue 3e persauit this taill That I have schawin, for your gude and avail He said richt weill, and thankis 30w hartfullie,

For that gude Taill that 3e haue tauld to me. 3915 In the same sort thir seuin Maisteris said scho Vnto your grace thay purpois for to do. Be thair fals Taillis, and siclike fenzeing, That 3our curst Sone may ay abone 3ow ring Quhilk God defend, av quhill the hour I die, 3920 That I neuer ane vther Empreour se. This Taill (quod scho) I sall mak to 30w cleir, Quhat that it menis, & pleis 30ur grace to heir. He said say furth, 3e sall haue audience, And commandit Ilk ane to keip silence. 3925

¶ The declaration of the Emprice thrid Taill.

THIS flowing well, of 3our Sone is the sing The seuin springs ar his maisters w^t cūning Quhilk well can not richt sone distroyit be, 119 Except 3e first gar the seuin Maisters die. This being done, the well sa sall 3e waist, 3930 Gar sla 3our Sone, of this 3e gif me traist. Sa well and springis fra thay distroyit be, Than 3e may have all at tranquillitie. Zour haill Impyre weill into peice and rest, Forsuith (quod he) Madame I think that best. 3935 Incontinent than gaue he strait command, To the Gallous to leid his Sone fra hand. Doun throw the streit as Officers him led, Ane Maister come, and at the spurris him sped. To the Empreour with all gude reuerence, 3940 Quhome to he said, pas swyith fra my presence, For the gude saind that 3e haue send to me: Ze serue all seuin on Gallous for to die. I send 30w seuin my Sone richt weill speiking Now he is dum, and do can na kin thing. 3945 Bot onlie ane, this thing I maist detest,

Be violence my Quene he wald opprest. Thairfoir rewaird na thing 3e serue of me, Bot 3e all seuin with him sall hangit be. The Maister said, I seruit ane better thing, 3950 To my rewaird, nor on Gallous to hing. Quhair 3our grace sayis, yt now 3our sone is dū God knawis the caus, the time is not ait cum. Of his speiking the time will cum at schort, Thairfoir I pray 3our grace to tak comfort: 3955 And 3e sall se the day approche richt neir, That he sall speik, quhil all this place may heir As to 3our Quene, in that point quhair 3e tell It is not prouin, nor nouther is gospell. Nor for the wordis of ane singular persoun, 3960 Without mair prufe, your sone suld not put dou, 120 And gif 3e do for the wordis of 3our wife But gude knawledge fra 30ur Sone tak ye life. It sall be war with 30w I dar weill say, Nor chancit ane man and his wife on ane day: 3965 Quhilk I sall schaw to 30w be narratioun, And preif the same be gude probatioun. The Empreour said, trow 3e to do with me As seuin Maisteris did anis in this Cietie With thair fals taillis vnto thair natiue King 3970 Nay, nay, not sa, it sall not be sic thing. The Maister said, the fault of ane or two Suld not redound to rebuke blame or wo Of all vthers, for it is richt weill kend Baith gude and Ill is to the warldis end. 3975 Bot of ane treuth ane thing I sall 30w schaw, Put 3e 3our Sone to deid for 3our wifes saw: It sal 30w chance as did this hinder 3eir Vnto ane Knicht, gif 3e pleis 3e sall heir. The Empreour said I pray 30w schaw me richt 3980 Quhat thing become, or chancit to that Knicht The Maister said againe 3our Sone gar call,

Sa to the deid that he na wayis be thrall.

And keip him still my taill quhill I haue tald

Than 3our awin will 3e haue euin as 3e wald.

Quhen I haue done thā tak 3our awin plesour,

I will sa do than said the Empreour.

And sa his Sone againe he gart thame caw

As for that day he suld not thoill the Law.

Sa this Maister his exampill began,

3990

And tauld his taill furth like ane cūning man

Bot 3it his taill farther or we furth set

The Quenis last taill we will not 3it forget.

¶ Moralitas.

SE the consait of this bald bitter Bitche,
This reid Reifar, and this rank warlo witche
This tratour theif, this tryit Termigant,
Sa faine ane fault as scho wald find and fitche,
Unto thir seuin sa reuerent and riche.
In sweit science, facund and fluctuant
For thay of wit and wisdome not dois want,
To the blak Deuill thairfoir I the betetche
With him remaine in hous ane hellis Sanct.

Father of falset, and fals flatterar

Ane Gyrecarling, ane graceles clatterar

Leidsterne to lie, and ane greit slop of seill,

A proude Princes, ane prydefull patterar,

Mixt with malice and ane man murtherar.

Ane wod wilcat that neuer will do weill

Crop of curstnes, and ane quick gangand Deill,

Rute of wanreule, and brewar of all baill

Thow art to bald to forge sa fals ane taill.

4005

4010

Not ane word trew thairof but fengeit fair Ouir peirt thow art to mak sic ane compair

THE SEL	UIN	SEA	GES.
---------	-----	-----	------

Of the Maisteris quhairof that now speik we,	
To the Empreour I wait thay did na mair	4015
Bot that his Sone thay had vnto the lair,	
And had not bene thair cunning and Clergie	
Thay had bene deid, and siclyke sa had he,	
Thairfoir thow art ane Loch of vnlawte	
Ane schameles schrew, the maister Deuell mot scald the.	4020

3it in hir Taill is sum Moralitie

How God disponis his grace sa plenteouslie

To auld, to 3oung, to riche and to the pure,

Sum wit, sum strenth, sum fairnes with bewtie,

Sum at thair will hes riches and plentie,

To diuers craftis sum geuis thair besie cure

Howbeit to sum hid thingis be richt obscure,

As was this barne quha spak this prophecie

To seuin Doctouris in science was sa sure.

Howbeit he was in 30uth and tender age
God of his grace had geuin him mair knawledge
In wit, Science, hid with subtilitie,
Nor to thir seuin quhome this Quene dois alledge
Into hir Taill Inferrit vpon fulage.
Quha the Empreour causit againe to se
And knaw the caus of his Infirmitie
Na exceptioun thair is of personage
In sicht of God he geuis his grace sa fre.

Howbeit this Chylde in tender 3eiris was 3ing

The verray treuth 3it he schew to the King

Quhat was the caus of all his Maladie,

And how the well vnder his bed did spring

Throw quhais springis culd him to blindnes bring

Quhilk was not knawin bot to this childe trewlie

Quhairby we may persaue for veritie

4045

The grace of God is gottin for na thing,

Quha list it seik with all humilitie.

Now in bigging sum takis sa greit plesure Quhill at the last biggis him self to the dure Sum bringis ane staffe for to brek his awin heid 4050 Euin sa 3e se thir Doctouris tuik labour To bring this Chylde vnto the Empreour, Quhome throw he gat of his seiknes remeid. Bot 3it this Chylde gart thame all seuin thoill deid. It is oft sene I say the deirly brother 4055 That euerie swik oft tymes beswikis vther.

Thir seuin Doctouris quhairof now speikis our Quene As scho Inferris, thay have all Tratouris bene, Quha deuysit the Kingis Infirmitie Be tratourie hid haldin and vnsene 4060 To be gydaris of his Realme thay did mene And haue thairof the haill Authoritie Bot na way sa of our Maisteris mene we For thay did nocht bot as thay war desyrit, Be the Empreour, and his counsall requyrit. 4065

Thairfoir this Quene scho suld na credence haue Scho is ane sop of sorrow to dissaue Ane mensles monsture, ane mirrour of mischance Ane patent port to Ill 3e may persaue, Ane thriftles thing quhen scho beginnis to raif, 4070 Full of dissait, with fengeit fals plesance, Ane twme trattillar, to bring hame Ill tythance Ane maine Truikour, ane talker out of tone, 123 And sall forthink hir talk or all be done.

¶ Ane reproche to the Emprice for hir last Taill.

FRAGILL flesche of hell, with flatterie euer fenzeis 4075
Ane Kingdome thow wald quell, thow grouder of gillenzeis
We sall hald in thy renzeis, becaus thow raifis vnrockit,
And check zow into chenzeis, vp be the chaftis chockit,
Ouir lang ze haue vs mockit, bot zit the day will cum
Zour culum salbe knockit, quhen he speikis that is dum. 4080

The Taill of the Fourt Maister.

7 PON a time thair was ane eldering Knicht Wise and wittie, full of riches and micht. Had leuit furth mony dayis of his life, Without children, Lemman or maryit wife. Divers times his freindis come him till, 4085 To se gif it was his plesure and will To tak ane wife, and barnis to furth bring. Throw thair counsall he grantit to sic thing. Sa at the last thay gat his wife to be The Prouestis dochter of all that greit Cietie, 4090 Ouhilk was richt riche, weill fauourit and fair Weill maid at will and was hir Fatheris air. Fra he hir saw, he was sa tane in lufe. That he his hart fra hir culd not remufe. Thocht lufe & fauour betuix them micht be sene 4095 Zit all thair space na barnis was thame betuene Vnto the Kirk as scho past throw the streit, With hir Mother scho hapnit for to meit. Ather vther hailsit with greit blyithnes, And sa began to talk in mirrines. 4100 The mother said, my dochter tell me how Ze pleis 3our spous, or how dois he to 3ow?

Scho said richt Ill, and not with him content. For he is auld, febill, and Impotent. 124 Quhen 3e me staikit vpon sa auld ane stick, 4105 I wald but dout 3e had me burvit quick: For or I come with him in naikit bed to be drownit I had rather be led: Or ly with swyne, or I lay be his syde. My flesche it vggis quhen yt I tuitche his hyde 4110 Hald me excusit I pray 30w hartlie Mother, For it is force that I mon have ane vther. The Mother said my gude douchter and deir, Heir I the pray sic fulischnes forbeir. With your Father mony zeiris I haue bene, 4115 Sic thing of me was neuer hard nor sene. Mother scho said, of that na meruell is, For 3e twa met in 3outhheid Ioy and blis. And sa Ilk ane togidder had solace, It is not sa with me into this cace. 4120 Or I him gat ze ken his strenth was gane. He lyis as still beside me as ane stane: For he is waik, auld, cauld, waistit and dry, And as 3e ken Mother sa am not I: Bot in my flouris, of 3outhheid blumand grene 4125 Compair thairfoir is not vs twa betwene. Of his bodie I can get na solace, To me thairfoir it is ane henie cace. Scho said douchter gif sic thow hes in minde, And to fulage thy hart is sa Inclinde. 4130 Tell me thy minde without fenzeing in breist, Quhōe will thow lufe (quod scho) mother a preist The Mother said, gif sic thow wald desire, I think les sin to lufe ane nobill Squire. Or ane gay Knicht, nor a Priest to thy lufe, 4135 Scho said Mother, thairin I 30w reprufe. Gif that I lude a Knicht or zit a Squyre, 135 Within schort time of my lufe thay wald tyre.

	And tell ouir all into thair merines, And sa me schame, to my greit lichtlynes. It is not sa 3e ken with men of Kirk, For with wisdome and wylines thay wirk And is als laith thair honestie to tine, In sic affairis, as I wald to do mine:	4140
	And counsall keip als quyetlie vnschamit, As 3e or I, with our spous wald be blamit. Also Kirkmen bene mair kinde to thair lufis, Than vtheris ar, als weill the prettick prufis. Scho said dochter heir my gude counsall now	4145
	And it sall be ane gude profite for 3ow. Auld men 3e ken ar wonder cautelus, Wylie and fell, and richt outrageus. In ane maner 3e sall 3our husband preif,	4150
	Him for to temp, or anger him or greif. Than gif 3e chaip but reprufe or smyting, Lufe quhome 3e pleis, at 3our lust and lyking. The dochter said, sa lang I may not byde, In all gude haist sum lufe I mon prouyde.	4155
	God hes me send sa vnhappie ane weird, That I can get na solace in this eird. And 3e 3our self Mother asweill 3e ken Quhat Ill occurris to want plesure of men And I rather drink water for ane 3eir, Or I sa lang plesure of men forbeir.	4160
	The Mother said dochter for my blyssing, Byde quhill thow preif or temp him wt sū thing For 3our blyssing scho said I will do mair Bot him to preif, I pray 3ow to declair. In quhat fassoun, or quhat way it may be	4165
136	Scho said dochter that sall I haistelie.	4170

Caus the same tre Incontinent be cuttit, And bring it hame or euer 3our husband wit it. Thairof mak fyre agane his cūming hame, Than gif 3e chaip without reprufe or blame, At 3our plesure than 3e may tak the Preist,	4175
This will 3e do for 3our Motheris requeist.	4180
Scho said Mother 3our counsall I will do	
Howbeit in treuth I am richt laith thairto.	
Ilk ane hame past vnto thair awin ludgeing,	
The Knicht meruellit of his wifes tarying.	^
Scho said gude Schir as I went west the streit,	4185
With my Mother on chance thair culd I meit.	
Scho speirit of me gif 3e war in glaidnes,	
I said euin sa, and than hame did me dres.	
Efter denner the King past in hunting,	1700
Bot his gude wife thocht on ane vther thing. And thocht that hir purpois suld cum to end,	4190
Incontinent for the Gardner scho send.	
Quhome to scho said cut down this tender tre,	
That I thair may mak on haistelie:	
Ane greit warme fire agane my Lords cūming	4195
He will believe cum hame from the hunting.	7-33
This day is sour, sa wonder schairp and cauld,	
And as 3e knaw he is febill and auld.	
Quhen he cūmis hame that he sall not want fire	
Thairfoir cut doun and 3e sall haue 3our hire.	4200
To quhome he said, saif 3our plesure Madame,	·
Cut we this tre but dout we will get blame.	
For 3our husband far better lufis this tre	
Ten times ouir, than all the treis heir be,	
Bot not the les Madame at 3our desire	4205
Vther fallin wod I sall get to be fire.	
Quhairof my Lord (quod he) will stand content	
Nay, nay (said scho) cut doun Incontinent.	
He said na way this tre I will destroy,	
For it will put my Maister to greit noy.	4210

Scho heiring that, he wald not do command, The Gardnaris Ax, scho hint into hir hand. The tender tre scho cuttit at the rute, That fra thine furth it suld neuer haue frute.	
Causit seruandis the samin hame to beir,	4215
Of hir husband thairof taking na feir.	44-5
The Knicht at euin fra hunting cūming hame,	
Hunting the wylde in Forest with the tame.	
His wife him met, and said gude Schir I knaw	
Ze ar werie and wonder cauld with aw,	4220
I causit to big ane fire to 30w thairfoir,	,
To mak 30w cherie, and mirrie be the moir.	
I thank 30w dame said he with all my hart,	
Get I gude cheir, than 3e sall haue 3our part.	
Than in he come, and sat down on ane bink,	4225
Befoir the fire, and cryit for meit and drink.	
Quhilk in all haist to him richt sone was brocht	
And thairof drāk blyithlie quhil he gude thocht	
In the meane time the smell persauit he	
Of his 30ung plant, and best belouit tre.	4230
To him he callis the Gardnair richt sone,	
And said mischant, quhat hes thow to me done?	
Weill I persaue my plant birne in the fire,	
Thairfoir at me thow hes not seruit thy hyre.	
He said my Lord, it is trew that 3e tell,	4235
Nane did that turne bot 3our awin wife hir sell.	
Than said the Knicht I wait that can not be.	
That my awin wife wald do sic thing to me,	
For weill scho knew that tre I lufit best,	
Be twentie fauld nor I did all the rest.	4240
I wait scho wald neuer consent thairtill,	
Becaus scho knew that it was not my will.	
Scho said gude Lord I cry 30w heir mercie,	
For it was I that cuttit down the trie.	400 100
Knawing richt weill 3e war werie forgane,	4245
Cauld, waik & tyrit, and gude fire had we nane	

And I did it 3our curage to refresche,	
To mak 30w blyith, and to comfort 30ur flesche	
That was the caus I gart this fire on mak,	
Onlie for 30w, and for nane vthers saik.	4250
Quhen the Knicht hard it was the samin tre,	4-3-
Vnto his wife he said richt angerlie:	
O wickit wife how durst 3e be sa bald,	
To cut the tre, that I in na wayis wald	
	4055
Sene bene cut doun for greit riches and rent,	4255
I mak ane vow 3e sall it sair repent.	
And knawing weill, I lude it all the best,	
Ze haue me maid ane fault richt manifest.	
Quhen that scho saw hir husband discontent,	
Than scho began to weip and als lament.	4260
On fengeit sort hir self for to excuse,	
At siclike time as wemen oft times dois,	
Schir I did it for 3our vtilitie,	
And 3e it takis agane ouir crabitlie.	
For I beleuit to win thairthrow gude deid	4265
And now I get greit magrie to my meid	
For it that I do euer for the best	
Ane reuin rewaird I get ay reddyest.	
I had rather be brint intill ane coill	
Nor for gude minde sic outrage for to thoill.	4270
Than scho began to weip and mak murning,	
Incontinent the Knicht that persauing,	
And sa at schort was mouit with mercie,	
And said my Ioy, 3our murning now lat be.	
In time cūming se that 3e not me mufe	4275
To displesure nor hurt the thing I lufe.	. , ,
Thairfoir be war, the dayis of 3our lifetime,	
That neuer agane 3e commit sic a crime.	
As for this time heir I forgiue 30w clene,	
Ceis weip na mair, be still and dry 3our Ene.	4280
Than the nixt day to Kirk scho went agane,	•
Met hir mother, quhome of scho was richt fane,	

Gude morne mother (quod scho) wt hart & breist Now weill aneuch faith I may lufe the Preist. And I haue done euin as 3e counsallit me, My handis cut doun his best belouit tre, Sa 3our counsall I did intill all thing,	4285
Bot fra he saw that I maid sic murning He chereist me, and hes forgeuin me quyte, Thairfoir Mother put me not in the wyte Howbeit I lufe the Preist with all my hart, For my gude man he keipis me not a part.	4290
The Mother said thocht auld men anis forgeif, In time cūming efter and 3e thame greif: Thay will trewlie pans the nixt fault agane, And puneis it perchance with dowbill pane. My counsall is temp him ane vther tyde,	4295
Allace Mother (quod scho) I may not byde. For I suffer mair pane for 3 one same Preist, Nor I can schaw or think into my breist. Aperdone me my sweit Mother thairfoir, Of 3 our counsall now I will tak no moir.	4300
The Mother said, for the lufe thow suld haue To me, becaus my Cors did the consaue: Of my bosum, as ane Bab did the beir, And for the blyssing of thy Father deir: In this behalf 3it temp him anis agane,	4305
Gif 3e get quyte than I forgiue 3ow plane, To lufe the Preist, or ony that 3e pleis, Scho said that taill to me dois greit diseis, Fra my plesure for to remaine sa lang, Forsuith Mother 3e ar sa far in the wrang.	4310
Neuertheles for my Fatheris blyssing Zit anis agane I sall giue him temping. How it sall be, first 3e mon to me schaw, All the fassoun I pray 3ow lat me knaw. Zour husband hes (quod scho) ane litill hound He will not cois for mony merk and pound,	4315

	He lufis sa weill, that nichtlie in his bed, He makis his couche, and with fine meit is fed With his awin hands, se 3e the same hound keil Befoir his Ene, sa 3e may wit richt weill This being done, be 3e not puneist than,	4320
	Go lufe the Preist, or ony vther man I gif 30w leif, I sal 30w neuer blame, Sa it be not to 30ur greit sin and schame. Scho said Mother I will 30ur counsall do At this present, quhat 3e will charge me to.	4325
	For thair is not ane barne I wait leuand, Sa faine wald keip of my eild the command Of hir parents, and now withouttin skaith, I will obtene the blyssing of 30w baith.	4330
141	And now Mother remember in 3our thocht For 3our blyssing I did ellis wald I nocht. And than scho said my sweit Mother adew, Quhat thocht I haue I pray God gif 3e knew. Than come scho hame and put of as scho micht	4335
	That langsum day, quhill it come to the nicht. And sa at euin commandit that hir bed, With purpour clais and silk suld be ouir spred. Quhilk the seruandis at hir command hes done With coistlie clais the bed thay spred it sone. And quhen the bed was this at reddy maid,	4340
	The litill hound thairon hes him down laid. As his custome was and conswetude, Als the gude wife knew weill that he wald dude And vp scho rais with minde malitious, With haitrent hart and vult richt venemous.	4345
	Be the hind heillis this hound than did scho tak And all his harnis out on the wall scho straik. Sayand quhat deuill dois this tyke on our bed, That is sa riche and all with silks ouirspred. Quhen the Knicht saw his litil hoūd was slane Fra crabitnes na way he culd refrane.	4350

	Bot till his wife with angrie hart can say,	4355
	Wickit woman out of my sicht away:	
	How culd thow find into thy cruell minde,	
	To sla the hound that to me was sa kinde?	
	And ouir all hounds wt my awin hart was lufit	, v
	O wickit wife Mahoun thy hart hes mufit,	4360
	To do sic thing, and me to Ire Incres,	
	O curst catiue wo to thy cruelnes.	
	Scho said gude man haue 3e not richt weil sene	
	How this foull tyke with his feit sa vnclene	
	Vpon our bed hes lyne and fylit the same	4365
	Haue 3e plesure thairof or ony game,	
	Foull traikit tykis vpon our bed to ly,	
	Thocht 3e pleis sa, the same 3it pleis not I,	
142	To spill our bed that is sa precious,	
	Couerit with clais sa clene and curious.	4370
	With his foull feit cum new furth of the myre,	
	I rather haue brint the bed and all in fyre.	
	Than said the Knicht with ane angrie visage,	
	Knew thow not weill, that I had greit curage	
	Into ane Leische my hound for to se led,	4375
	Ane hunder times, nor lying in my bed.	
	I rather geuin all my hors quhair thay stand	
	Or 3e had tane sic wickit deid in hand.	
	Than quhen scho saw the Knicht sa discontent,	
	And in sum part raisit in matalent:	4380
	To weip, and rair in all haist scho began,	
	Sayand allace that euer I knew ane man.	
	For quhen I was into my virgine flouris	
	I knew nathing of thair schairp winter schouris	
	For ony tyke in this wise to be schorit,	4385
	Quicke in my graue I had rather be smorit.	
	For all that I for the best dois pretend,	
	Ze ay alledge that I thairin offend.	
	Howbeit my minde be euer trew and gude	
	I get na thank, this schortlie I conclude.	4390

Than this auld knicht persauing the greit cair Weiping, murning, with reuthfull hart & sair As he beleuit, he said lat be sic thing, And at this time 3e mak na mair murning, I pardone 30w, vnder protestatioun 4395 In time cūming 3e mak na occasioun, Me for to mufe to anger or to Ire, For gif 3e do, at sum time I will tyre. Ze knaw richt weill ze cuttit doun the tre, And now at schort my hound 3e haue gart die. 4400 Do not siclike I hartlie 30w requeir, 143 For gif 3e do, na mair I can forbeir To puneis 30w, for all that is gane by To the vtrest remember weill sall I. Thairfoir be war mak me not discontent 4405 At 30w na mair, and sa to bed thay went. Sa on the morne at time vp sone scho rais With mirrie minde, and put on all hir clais. Went to the Kirk, and sa hir Mother met Beleuing weill of hir gude leif to get: 4410 To lufe the Preist, and fyld hir husbandis bed, Bot as God wald sic thing was na thing sped Thay hailsit vther as thay thocht best be done, And in talking togidder thay fell sone. Scho said Mother ouir lang for 3our requeist, 4415 I have the lufe forletit of the Preist. For now I have temptit my husband twyis Hangit be I quhen that I tempt him thryis, Be 3our counsall ane greit thing I have done, By my consait mony stages abone. 4420 For as 3e bad I cuttit down his trie, And now laitlie I gart his gude hound die. And baith thir faultis he hes forgeuin me quyte In time cūming to me 3e put na wyte. With all my minde and hart within my breist, 4425 In all gude haist I will ga lufe the Preist.

	The Mother said I pray the douchter dell,	
	With patience twa wordis thow wald me heir	
	It is weill knawin with ma nor I can tell.	
	That ay auld men ar sle and cruell,	4430
	And will think on vpon faultis done befoir,	
	Howbeit sum time thay wil not chyde nor schoir	
	For it is said, and als richt weill I wait,	
	That crueltie it is appropriat	
44	To eldering Knichtis yt in 3outh hes bene kene,	4435
	Sine in thair eild thay turne to tray and tene.	
	And for sum fault will puneis with rigour,	
	As thay in minde it takis in displesour.	
	Zit my counsall thairfoir I wald thow did,	
	And thairefter I sall the not forbid:	4440
	Lufe quhome thow list, or quhome yu lykis to lufe	
	Thair is my hand I sall the not reprufe.	
	Zit temp him anis as we can best deuise.	
	For it is said that all things thryfis bot thrise.	
	Scho said Mother I heir 30w talk in vane	4445
	Knew 3e the thocht and nichtlie burning pane,	
	That I suffer continuallie in hart,	
	I wait 3e wald not tak my contrapart.	
	Ze ar Mother ane woman as I am,	
	Quhat wald 3e say gif 3e wantit the game	4450
	Of my Father, that 3e richtlie bruik,	
	For ane new lufe but dout sone 3e wald luik.	
	With all 3our pith the same 3e wald purches,	
	And haist the same with all 3our besines.	
	Into this cace now put 3our minde to rest,	4455
	To lufe the Preist gude faith I think it best.	
	Scho said dochter for the greit pane and cure	
	I had of the, that time quhen I the bure.	
	And for the fude thairof quhilk that the fed,	
	I the beseik fyle not thy husbandis bed.	4460
	Till the thrid time, I pray the him to prufe,	
	As thow will haue my blissing and my lufe.	

	Deny me not this sober small petitioun,	
	And I promeis to the ane sure conditioun.	
	I sall furth set and further thy Intent,	4465
	To thy plesure, and als Intandement.	
	And neuer say that thow hes done ane mis,	
	My sweit dochter I pray the grant me this.	
145		
	My small desire I pray the grant me anis.	4470
	The dochter said, Mother I 30w declair,	117
	The mater is to me sa sad and sair,	
	That I may not sa lang abstene thairfra,	
	Zit not the les sa Inwartlie 3e pra:	
	For the greit charge first that 3e say to me,	4475
	And sine agane 3e haue promeist trewlie	44/3
	Into this cace to further furth my caus,	
	Gif I had neid the richteous God it knawis	
	Thairfoir schaw me the maner and the way,	
	How I sall temp him to the thrid effray.	4480
	The Mother said on Sonday nixt cumand	4400
	I knaw richt weill the minde of 3our husband.	
	To have vs all to dine is his Intent,	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	With divers me gude man of this Cities	0=
	With divers ma gude men of this Cietie,	4485
	Than quhen 3e ar all at 3our Maiestie,	
	With all 3our meitis weill seruit at the Tabill	
	At the burde heid to sit 3e ar richt abill.	
	Ane key 3e sall into the buirdclaith knit,	
	Quhilk at 3our belt dois hing, not latting wit	4490
	That 3e did sa, bot as it come on chance	
	Saying furth plane with ane fair countenance,	
	Ze may persaue sa forzetfull ane wife,	
	As I am now I traist be not on life.	
	In my Chalmer my knife I haue forzet,	4495
	Force I mon rise, the same agane to get.	
	Than sall 3e rise with ane faird haistelie,	
	Na man knawing quhair that 3e knit 3our kie.	

	Sa it being knit into the buirdclaith fast,	
	Than sall 3e all the meit and tabill doun cast.	4500
	On this fassoun all 3our meit salbe spilt	
146	With displesure, and all 3our Naiprie gilt.	
	Ze doing sa, vnpuneist gif 3e be,	
	To lufe the Preist, faith heir I mak 30w fre.	
	Scho said for anis 3our counsall sall I preif,	4505
	Bot neuer agane, sa lang as I may leif.	
	For your counsall I have done far ouir micht,	
	And sa ather at vther tuke gude nicht.	
	Within few dayis the Feist was preparit	
	Aboundantlie and for na coist thay sparit,	4510
	The Father, Mother, and freindis of honestie,	
	On euerie side war callit thair to be.	
	The Tabill couerit, and all set down to dine,	
	The meitis come, richt delicate with wine.	
	All being set, as it culd best effeir	4515
	The gude wife cryit Ilk man to mak gude cheir	
	At the buird heid scho sat hir awin self doun,	
	Hir Mother weill persauit the fassoun.	
	Quhat hir dochter wald do richt weill scho knew	
	Beleuing weill the same thing scho wald rew.	4520
	Sa the gude wife ane bonie lytill kie	10
,	Hang at hir belt scho knit richt quyetlie.	
	That nane persauit, nor knew hir fals Intent,	
	Bot this scho said to all the burde present.	
	Gif I be wise, now 3e may all persaue,	4525
	In my Chalmer my knife forzet I haue.	15-5
	Quhilk I mon fetche, & with ane faird vprais,	
	And with ane tit tuik with hir the buird clais.	
	The Tabill turnit, and all the meit doun flang	
	Allace scho said faith now I haue done wrang	4530
	I sair repent, that I sa schortlie rais	4000
	The meit is spilt, and fylit ar all clais.	
	The Knicht changeit countenance in his face,	
	And smylit for scorne that sa occurrit the cace.	

147	And sufferit ouir with blyith dissimulance.	4535
	To treit his gaistis with ane gude countenance	
	And commandit ane new Tabill be set	
	With new Naiprie, and vther coursis get.	
	And prayit his gaistis for to be blyith and glaid	
	Howbeit his Tabill was reckleslie doun laid.	4540
	Incontinent fresche meitis was brocht anone,	101
	To new denner with blyithnes ar thay gone.	
	For all thing done not mufing him nathing,	
	Nor to his wife ane Ill word not saying.	
	Making gude cheir to all the companie,	4545
	With mirrynes welcūmand thame glaidlie.	10 10
	Bot the Mother knawing weill the Intent,	
	Of the dochter, was wonder discontent.	
	The denner done, thay thankit all the Knicht	
	And als his wife, & bad thame baith gude nicht	4550
	On the nixt morne the Knicht airlie he rais,	
	In name of God, first to the Kirk he gais.	
	And efter he had his deuotioun done,	
	To ane Barbour but tarie past he sone.	
	Saying Maister ar 3e gudlie expart,	4555
	In blude latting, or Insicht in that Art?	
	He said gude Schir I am expart trewlie	
	Of euerie vaine within a mannis bodie,	
	I knaw richt weill, or 3it in ane woman,	
	In drawing blude thairof greit craft I can.	4560
	Than said the Knicht thairof I am content,	
	Cum on with me and 3e sall haue payment.	
	Sa the Barbour hame with the Knicht he wet,	
	And be the gait he tauld him his Intent.	
	And sa thay come vnto the Knichtis ludgeing,	4565
	Quhair his wife lay, sone thay gat entering.	
	He said gude dame get vp for 3e mon rise,	
148	Quod scho gude Schir, forsuith its not the gise	
	Sa sone to rise, say 3e that for ane mock?	
	It is scarce 3it nyne houris gane of the clock.	4570

Tha said 3e Knicht dame rise for 3our awin gude On baith the armes ze mon be lattin blude. Scho said gude Schir sen my Mother me bair Blude vpon me was lattin neuer mair. And now thair of sen I want conswetude, 4575 I have na will for to be lattin blude. Than said the Knicht, forsuith 3e ar the war, To lat yow blude sa long that ze defar. Think ze not on guhat faultis ze haue maid me First 3e hewit down my Nobill plant and tre. 4580 Quhilk 3e knew weill that I lude all the best, And sine 3e knaw how that my hound 3e drest. And sisterday sour freindis being present, At the Tabill sa cruellie me schent, Gif I suffer that 3e do the fourt wrang, 4585 In conswetude and vse sa 3e sall gang. Within schort time 3e sall me sa constrane, To vtter schame, that I can noe refrane: My self fra schame, without I find remeid. And I find weill sum fault is in your heid: 4590 Of corrupt blude, that mon be lattin out, And als wilde blude in 3our bodie but dout. That fra thine furth 3e sall na mair beir blame Nor anger me, nor 3it put me to schame. He causit seruandis but ony mair abaid 4595 In the Chalmer ane greit fire to be maid. Scho seing that scho trowit without remeid Into that fire for to be brint to deid. Tha cryit scho loud for Gods saik grant mercie And I promit 30w a thing faithfullie. 4600 In all my dayis I sall 30w neuer greif, Sa this ane time that 3e will me releif. And haue pietie, I grant I did trespas, Thairfoir gude Schir mercie at 30w I as. Than said the Knicht be him that mercie maid 4605 Streich ze not furth zour arme but mair abaid:

Quhair I intend but of your blude haue part, I sall have all the hart blude at your hart. To the Barbour also he said in plane, Se that 3e cut ane greit hoill in the vane. 4610 Or by Sanct George the same thing 3e sall haue For your rewaird, that scho suld now ressaue. The Barbour seeing he gat sa sair ane charge, He maid ane would, that was baith deip & large On that ane arme, quhill that the blude ran doū 4615 Aboundantlie, and with greit effusioun. Quhilk for to stanche the Knicht wald nathing thoil Bot rather bad mak mair larger the hoill Vnto the time he saw hir change cullour, That wound to stanche he causit the Barbour 4620 And bad him strike into that vther arme. Als grit ane woud, quhairof he thocht na harme. Scho said husband haue mercie now on me. I am sa waik, I traist schortlie to die. Tha said the Knicht 3e suld have thocht on this 4625 Anis, twise, thrise, quhen 3e committit mis. Quhilk causis me richt sair aganis my will, Of your wilde blude sa mekill to se spill, For I sure 30w he leuis not vpon life, That wald have drawin sa muche blude on my wife Except my self thairto had geuin consent, But dout that ane of vs suld sair repent. Bot at this time your awin licht wilfulnes, 150 Hes causit me on this maner 30w dres. For 3e haue done sic wickit turnis thre, 4635 Quhairfoir but dout that puneist 3e mon be. Than the Barbour causit hir lay furth on breid That vther arme, that he micht caus hir bleid. And then he straik vpon that vther side Into hir arme ane wound baith deip and braid 4640 Quhill that the blude aboundantlie ran doun, That all beleuit that scho suld fall in swoun.

With ane waik voice scho cryit richt pieteouslie	
My sweit husband haue mercie now on me.	
For I beleue becaus I am 3our wife	4645
Ze couet not that I suld lois the life.	
Than said the Knicht to the Barbour agane	
I think it best that now 3e stanche 3one vane	
Now presentlie, na mair 3e lat it bleid,	
The Barbour said, sa sall I Schir in deid.	4650
That being done, the Knicht he gaue command	4000
To his seruandis, that thay suld sone fra hand	
Put hir in bed that scho micht get sum rest,	
The Barbour said gude Schir I think that best.	
Than bad his wife remember in hir minde,	4655
	4000
In time bygane sa Ill scho was Inclinde.	
And mis amend, or I hecht be the Rude,	
Do 3e not sa, I sall se 3our hart blude.	
Than the Barbour at this gude eldering knicht	
Ressauit his wage, and at him tuik gude nicht.	4660
Than the seruandis in minde thay thocht it best	
Thair awin husie to put hir to sum rest.	
Sa in hir bed thay happit hir esilie,	
Quhen thay beleuit nathing bot hir to die.	
Scho being laid sa softlie in hir bed,	4665
Heuie at hart, richt faint and all forbled.	
Ane damisell scho bad into all haist,	
Fetche hir Mother or scho zeildit the Gaist.	
Quha in all haist that to hir Mother tald	
Zour dochter the spreit scho will vp3ald.	4670
And cum 3e not, I say to 30w trewlie,	
Scho is sa faint, we trow all scho sall die.	
Than the Mother Inquyrit secreitlie	
Quhat was the caus of hir Infirmitie.	
The damisell to hir the fassoun said,	4675
Quhairof ye Mother was wonder blyith & glaid	
That hir dochter sa trimlie was correctit,	
Howbeit that scho the samin not suspectit.	

	Sa on 1 scho come vnto hir dochters place, To considder the fassoun and the cace. And als sone as scho hard hir Mother speik, My sweit Mother (said scho) I 30w beseik, To set 30w doun and rest at my bed heid, For I beleue na thing bot onlie deid.	4680
	Of my bodie so muche blude I haue bled,	4685
	That I on force behuifit to tak bed.	
	Throw verie fault of febilnes of blude,	
	That of my life I trow to be denude.	
	The Mother said, my sweit dochter and deir,	
	Tauld I 30w not ane word was not in weir:	4690
	That ay auld men was schairp bitter and fell,	
	Richt outrageous, dispitefull and cruell.	
	Howbeit sum time a fault thay wald ouirse.	
	Zit at the last thay wald it puneis hie.	
	My dochter now ane questioun I will speir,	4695
	Howbeit 3e be richt waik now lyand heir.	
	Tell me the treuth and oppin to me 3our breist,	
	In time cūming gif 3e will lufe the Preist.	
	Quha said agane, allace Mother lat be,	
152	Ane warldis schame mot tak all Preistis for me	4700
	The heich vengeance of the greit God abufe,	
	Mot quell thame all or I ane of thame lufe.	
	Bot my husband that is baith deir and sweit,	
	Thair is na man in warld for me sa meit.	
	The Mother said, quhy suld 3e haue dispite	4705
1	At the pure Preist or giue him ony wite:	
	For I beleue 3our minde he neuer knew,	
	Nor in sic cace he did 30w not persew.	
	But weill I knaw quhat thing y ^t gart 30w dude, The wantones and aboundance of blude.	4.0-5
		4710
	Quhilk I beleue at this time now 3e want,	
	For 3e behude haue sum thing 30w to dant.	

Mother (said scho) I pray 30w let me rest,	
Abone all men my husband I think best.	
The Maister said than to the Empreour,	4715
Schir haue 3e tane this taill weill in ordour:	
And considerit thairof the morall sence,	
The Empreour said Maister be my conscience	
It is the best and wonder lefull taill	
That I have hard this mony zeir but faill.	4720
To hir husband scho did schrewde turnis thre,	1
First scho cuttit his nobill tender tre:	
Sine slew his hoūd quhilk was bot a dum beist	
And than thridlie misfassonit all the Feist.	
Gif he had thoillit the fourt for to bene done,	4725
It suld haue brocht him to confusioun sone.	
The Maister said I counsall 30w heirfoir,	
Tent to 3our wife, gif hir credence no moir.	
Sla 3e 3our sone (for hir wordis) vnoffendit	
Ze sall forthink quhen 3e can not amend it.	4730
The Empreour said, I say to 30w trewlie,	
My sone this day for 3our saik sall not die.	
The Maister said, I thank 3our Nobill grace,	
That for my saik hes pardonit him sic space.	
Sa tuik his leif, as culd him weill effeir,	4735
And sa hamewart to his awin hous culd speir.	
Or we proceid now to the Emprice taill	
Sum we will talk of the Doctouris but faill.	

¶ Moralitas.

ZE may persaue now be this taill
Gude counsall is of greit auaill
Quha that will tak it weill in heid
Fra vice to vertew it sall him leid
And ay be reulit with ane gude reid.
This is forsuith but faill.

153

	Gude counsall is ane precious thing Outher to Empreour or King It lattis all thing for to ga wrang The King nor Empreour neuer rang And gif thay want gude counsall lang With reule thay sall not ring.	4745 4750
	All greit perrellis it settis on syde	
	With wisdome it dois all prouyde,	
	God it grantis to all degreis	
	Bot mony sa fast fra it fleis	
	Quhill thay be set vpon thair kneis	4755
	Thay have na grace to gyde.	
	This 3oung woman had sair offendit	
	Gif hir Mother had condiscendit	
	To hir dochteris vnwise consait,	
	In hir contrair scho maid debait	4760
	And gart it gang ane vther gait	
	Gude counsall sa defendit.	
	The Mother was greit till allow,	
	That causit hir dochter till hir bow,	
	Throw gude counsall anis, twyse and thryse,	4765
	Saying dochter and thow be wyse	
	Tak not in hand sic Interpryse	
	Except thow it anow.	
154	And sa be counsall of hir Dame	
-54	Scho continewit hir glaikit game	4770
	Paris Principle Principle Principle	4//0

Howbeit scho rang in rampand rage, Gude counsall causit hir to asswage Quhill that the Barbour for his wage

Maid hir meik as a Lam.

Of my baudrie and brukilnes

For he thairof neuer thing knew Nor I to him sic thing not schew Bot was in purpois to persew Thairfoir he was saikles.

134	THE SEUIN SEAGES.	
	30ung wemen heirfoir in 30ur flouris Thocht 3e think pryde of Paramouris	4805
155	Tak heir exampill how I am,	
	And set on syde sic sawreles game	
	Or 3e sall sair repent the same	
	The tyme was myne as 3ouris.	4810
3	3e auld men that ar cum to age	
	30ung wemen into Mariage	
	In na maner is for 30w meit	
	Thay are wantoun and full of heit	
	To 30w is sour that thay think sweit	4815
	And skant to get for wage.	
	Thairfoir in tyme 3e suld correct thame	
	With aw and laubour 3e suld brek thame	
	Let thame not braull on euerie bink.	
	For as 3e brew sa sall 3e drink	4820
	Perchance haue mater to forthink	'
	And greit caus to suspect thame.	
	To this talking 3e suld tak tent	
	Or efterwart 3e sall repent	
	Quhen 3e ar maid Iohne Thomsounis man	4825
	Than sall 3e braull, than sall 3e ban	
	And quhen remeid nane find 3e can	
	Bot all with schame ouirschent.	
	Now 3e ar warnit, I bid adew	
	We ar ouir gude quhair we ar trew,	4830
	Thair is ouir few is faithfull found	

Sum cuttis the tre, some killis the hound,

Sum castis the Tabill to the ground

As I did, that I rew.

• Ane praise to the fourt Doctour.

AVDE, honour, praise, and thankis ane hunder fald
To the Doctour for the Taill thow hes tald, 4836
That sauit hes the Chyldis lyfe for ane day,
And quenched hes the Empreouris boist sa bald
In greit malice, quha that but mercie wald
His awin sone slaine, bot thow him causit say nay 4840
Thocht zone quick Feind dois all that euer scho may
To haue him slaine, bot we sall all defy hir
Within few dayis on reid weir we sall cry hir.

The Fyft Taill of the Emprice.

The Emprice heiring ye child 3it was not deid Ane new consiat than tuik scho in hir heid, 4845 Throw all the toun gart fle in alkin artis The carage hors yat wald draw wanis & cartis And fillit the same with alkin kinde of geir, Hir Ornamentis and clais that scho suld weir. Maid hir to pas vnto hir Father hame, 4850 Saying scho wald na langer thoill sic schame. As scho did daylie that all men micht se, And thairupon culd not reuengeit be. Quhairfoir scho wald at hir father seik mendis Quhome on scho said all hir hope clene dependis 4855 The seruandis sa persauing hir Intent To the Empreour thay schew Incontinent. Quha past to hir in haist but mair proces Inquirit the caus of all sic besines. Quhair mark 3e to, or quhidder will 3e go 4860 Quhat is the caus that 3e ar muifit so? Scho sayis I will but ony mair delay, To my Father the hie gait mak the way.

	Quhair I may haue baith solace mirth & game Bot now I haue the contrair of the same. Thairfoir I mon persew quhair I may get it, For at this time 3e gar me quyte for3et it. The Empreour said will 3e get mair solace Nor bide with me, I trow into na place.	4865
	For I had hope thair was na man on life Was better lude nor I with his awin wife. Now I persaue the verray clene contrair, That bownis away in vther place to fair. Scho said my Lord, for that caus I depart	4870
157	For I lufe 30w with sa perfite ane hart, That I rather of 30ur deith to heir tell, Nor be present, and for to se it my sell. Of 30ur Maisteris 3e tak far mair delite, To heir thair taillis all tauld in my despite:	4875
	That I am quite put furth of 3our credence Ze gif to thame sa Inwart attendance.	4880
	Thairfoir it sall chance 30w or all be gane Far worse nor did vnto Octauiane, Quhilk this Impire as 3e now presentlie	
	Had for to gyde, and deit in miserie. He was sa fals, and als sa couetous, That his subjectis held him as odious. Thay war constranit for his greit falsitie	4885
	To eird him quick for all his dignitie, Becaus Ilk man sa couetous did him hold, Thay 3et his mouth full of het meltit gold. To quhome (quod he) let not sic thing be said, That of falset the blame to me be laid. Scho said but dout the blame lyis all in 3ow,	4890
	For day be day all time 3e gar me trow Zour Sone suld die, and 3it he leuand is, And weill 3e knaw that he did me greit mis. Thairfoir beleue that farther mair from hence, In that behalf I giue 3ow na credence.	4895

	The Empreour said it becūmis not ane King,	4900
	Without counsall to discus euerie thing.	
	And in speciall for to give Iudgement	
	On my awin sone without gude auisement.	
	Thairfoir Madame I pray 30w hartfullie,	
	That 3e wald schaw sum gude exampill to me:	4905
	Quhairthrow I may my realme with wisdome gyde	.,
	And to my self ane esie life prouyde.	
	Scho said I sall ane storie to 30w schaw,	
158	Quhairby 3e may weill and perfitelie knaw	
	To reule 3our Realme, and hald 3our self perfite	4910
	Sa 3e will mak 30w of the seuin Maisteris quite	• •
	Of thair counsall 3e ar ouir couetous	
	And of thair taillis 3e ar ouir desirous.	
	Zit not the les my taill furth sall I say,	
	And gif 3e pleis the sentence beir away.	4915
	D Efoir our dayis thair was baith hard & sene	
	D Kingis, Empreouris into this toun hes bene	
	Amang the rest I remember on ane	
	Quhilk callit was to Name Octaviane.	
	Sa couetous as he was to win gold,	4920
	I neuer red ane formit on the mold.	
	The Cieti3anis that time as I hard say	
	Thay had greit weiris with all about the lay,	
	And all Natiounis richt cruellie thay dantit,	
	Quhair thay tribute or ony manrent wantit.	4925
	Quhill that it come to sic het point of weir.	
	That all Natiounis in thair contrair did steir.	
	In that meane time yair was ane maister Clark	
	Dwelling in Rome, richt cunning in his wark.	
	Callit Virgill, the quhilk in Arsmetrik,	4930
	He was sa sle, that nane was found him lik.	
	The Cietizanis this Clark thay did require,	
	That he wald wirk, & win fra thame gude hire	
	To finde sum way be his craft and cunning	
	For to Ingraue sum Image or sic thing,	4935

	Of his pretik, Ingine or Industrie, Subtell science, or 3it Nycromansie. Quhairby y ^t thay micht haue perfite knawlege,	
	Quhen Enemeis to weirfair maid veyage:	
	And to eschew fra all aduersitie,	4940
	And seik fordwart thair awin prosperitie.	
159	Quhairby thay micht prouyde thair purueyāce	
	For gude or euill quhidder that it did chance.	
	The Cieti3ans than with this cunning Clark	
	Maid ane accord, and sa fell to his wark.	4945
	Within the toun he buyldit vp ane Towre,	
	Of ane greit hicht, and als of greit valour,	
	And set vpon the samin Towris heid,	
	Greit Images of Irne, Tin, bras and Leid.	
	To the number be thair awin discriptiounis,	4950
	As thair was than in all the warld of Regioūis	
	In the middis of that samin Towre of hicht,	
	Ane greit Image he set to all mannis sicht.	
	And in the hand it bure ane goldin ball,	
	As it suld bene the Maister of thame all.	4955
	And Ilk ane had of the rest be thame sell,	
	Into thair hand ane lytill ringand bell,	
	And turnit thair face to the same Regioun,	
	To thame assignit, and tuik dominioun.	
	Gif ony Realme or Regioun vp wald rise,	4960
	In contrair Rome, or rebell ony wise.	
	Than that Image to ony Ilk Regioun,	
	It had respect, or 3it dominioun	
	Wald mufe the face, and also ring the bell,	
	And thame to warne it wald not faill to tell	4965
	Than the Romanis or ony fais wist,	
	That rebellioun rais for to resist.	
	And armour them into all faitis of weir,	
	As thame become, or to thame culd effeir.	
	And sa small land thair was in Christindome	4970
	Bot be that way was maid subject to Rome.	

-6.	Quhairthrow yai wā greit worschip & honoúrs Ouir all the warld thay war callit conquerours This being done this nobill cunning Clark,	
160	In Rome's toun he maid ane vther wark. Quhilk was ane fire continuallie burning, Baith nicht and day, and neuer had slokning. To the pepill being ane greit comfort,	4975
	Solace and mirth, blyithnes and mekill sport.	
	Twa bathing fattis he maid within the toun,	4980
	To commountie greit consolatioun.	
	The ane was cauld, preparit for simmer sessoun	
	The vther het, for winter quhilk was ressoun.	
	Gif ony man his bodie wald refresche,	400=
	Pas to that ane, thairwith he micht him wesche Betuix thir Bathis, and this continual licht,	4985
	Ane Image maid of greit stature and hight.	
	With sic Ingine, sa lang as thair it stude	
	The fire suld birne, and ay the Bathis do gude.	
	In quhais foirheid was writin with letters fine	4990
	Quha strykis me doun greit treasure sal yai tine	100
	And mair atouir it may fall sic ane chance,	
	Quhen yai haue done to tak ane greit vengeāce	
	This Image was maid with sic craftines,	
	Till that it stude, and thoilland na distres.	4995
	The fire lestit, and neuer mair 3eid out,	
	The baths twa stude in yair awin ply but dout	
	Quhill at the last ane cunning Clerk come by,	
	And this Image perfitelie culd espy.	
	The wryting red, and to him self he said,	5000
	Quhat kin vengeance can on ane man be laid.	
	Or quhat treasure may ony man now tine?	
	That strykis the down, or puttis the to ruine.	
	Bot I beleue rather hid for to be,	5005
	Vnder thy feit sum greit sowmes of monie. Sum riche Iowellis of gold or sum treasour,	5005
	That thow art sa set vp with sic honour.	
	That the art ba bot ip with sie nonour.	

161 This I beleue, and is the liklyest, And sa at schort this Image down he kest, To that effect sum treasure to obtene. 5010 Bot nane he gat, becaus nane thair had bene. Bot sa sone as that Image fell but dout, Incontinent the fire was quenchit out. The Baths twa was vanischit out of sicht, Did neuer gude, nor efter had na micht. 5015 The pure pepill heirof was wonder sorie, That thay war sa destitute of sic glorie. Baith of thair Baths, and of thair lestand licht Ouhilk to thame did greit comfort day & nicht Sayand Ilk ane with loude voice to the air, 5020 Curst mot he be for now and euer mair, That vs sa quyte of comfort hes maid clene, That we sa lang in conswetude hes bene. For his plesure and profeit singulair, Wo be to him with sturt and mekill cair. 5025 Zit not the les thair treasure gat he none, And our plesures all quyte away is gone. In this meane time was leuand Kingis thre, To guhome Romanis had done greit vilanie, Be greit murther and malice thame molest, 5030 With cruell weiris, and slauchter thame opprest On quhome thay wald richt fane reuegeit bene Sa to counsall thir thre Kingis did conuene. With yair Barrous, yair Lords & yair knichts And vthers men of greit wisdome and michts. 5035 How that thay micht on Rome reuengeit be, For thair slauchter and thair greit vilanie: Vnto thame done in diuers times went, And culd na way on thame get assythment. Ouhen diuers dayis thay had at counsall bene 5040 162 Sum of thame said this auaillis not ane prene, Thair michtis is far abone all our puissance, Thairfoir we think sum vther conuoyance:

We mon attempt, and new consaitis considder,	
Thairfoir lat all our wittis now ga togidder.	5045
Than four auld Knichtis yt was of coūsall gude	
Befoir thair King and Lordis vp thay stude,	
Saying thir wordis we think we wirk in vane,	
On this mater sa lang for to remaine.	
For treuth it is quhil yair greit towre vpstandis	5050
With Images and bellis into thair handis	
Quhilk warnis the quhen ony Regiou will rise,	
In thair contrair, than pas thay to deuise	
Remeid thairfoir, quhat land aganis them steir[is] 1	
With all defence, and cruell fait of weiris.	5055
Sa we mon rin vpon ane vther burde,	
Eschew the deip, and cast vs to the furde.	
Than said the Kingis quhat think 3e best to do.	
Quod thay pleis 3e our counsall to stand to,	
Sa that 3e will thairon to mak the coist,	5060
We sall 30w pleis, or ellis our heidis be loist.	
Than said the Kingis for coist se 3e not spair,	
Thairof 3e sall be answerit and far mair.	
Than said the Knichtis the mater standis thus	
Octauiane 3e knaw is couetous,	5065
And lufis gold 3e ken abone measure,	
Thairfoir he mon be blindit with treasure.	
The sicht of gold will gar him sa Inclinde,	
To all our sawis, he hes gold sa in minde.	
Pakkit richt weill four Punsiounis to the heid	5070
Ze mon furneis of cuinzeit gold sa reid.	•
With gude conuoy and ordourlie expence,	
Quhill that we get the Empreouris presence.	
This being done, get 3e not 3our Intent	
We sall all four tine landis life and rent.	5075
The Kingis said, go to it sall be done,	
Thay maid fordwart, the gold was gottin sone	
Four full punciounis of gold that was sa bright	

To Romes toun thay brocht within the nicht.	
Na mā knawing quhat thair within was closit	5080
To thair purpois quhen yai the thocht disposit	
Thir four Punsiounis into four sindrie artis	
In Romes toun thay hid at divers partis.	
Sum in Fuseis, in draw wellis and in dykis,	
Laich in the eird, and sum thay sank in sykis.	5085
This being done, thay come in quyetlie,	0 0
To thair hostage, and lay down preuilie.	
And on the morne at time of day thay rais,	
With gude Intent, and to the Palice gais.	
And sa belyue as thay past vp the streit,	5090
It chancit thame the Empreour for to meit.	
Thay hailsit him with reuerence as effeirit,	
Agane at thame richt patientlie he speirit:	
From quhēce thay come, or quhat seruice culd do	
To quhat science thay war maist abill to.	5095
Quha answerit him into thair best maneir,	0 00
From far countreis to 30ur grace cūmin heir.	
We ar spa men, suithsayaris and deuinouris,	
To serue 3our grace, and als 3our counsallouris.	
And can discus all dreames sa cunninglie,	5100
And tell thairof the treuth and veritie.	
And all hid geir that is put out of sicht:	
We can it find, and thairto ga at richt.	
Be our awin dreames our craftis and Ingine,	
Thocht it war hid ane thousand zeiris sine.	5105
And we have hard that 3our grace hes plesure	
In sic behalfis, and thairon takis cure.	
And gif 3our grace at vs sic will require,	
We ar reddy to fulfill 3our desire.	
Be day or nicht into all kinde of sort.	5110
With hart and minde 3our grace for to comfort.	
The Empreour than considering in his minde,	
How thir four men to sic thingis was Inclinde	
And knew richt weill that into Romes Cietie	

	Greit sowmes of gold was hid richt quietlie. Quhairof he culd get na perfite knawledge, Except sic men as thir he had in wage. Sa couetice and gredynes of geir,	5115
	Haistie credence, quhilk all men suld forbeir. Blindit his thocht, and causit his wittis foruey Gart him ouir sone to thair bidding obey. And sa at schort the Empreour is aggreit, With thir four men, and faithfullie thame feit.	5120
	Quhome to he said, gude schirs I wil 30w prufe	
	And gif 3e be sic men for my behufe	5125
	As 3e haue said, 3e sall haue gude rewaird,	
	Ilk ane of 30w but dout sall be ane Laird,	
	And Intreitit with thankis into my hous	
	Amang my Lordis, with giftis glorious.	
	Thay said agane and pleis 3our Maiestie	5130
	Na mair rewaird at 3our grace couet we	
	Bot the ane half of that we do obtene,	
	Vnder the eird, as sall be cleirlie sene:	
	Be our Ingine, our dreamis and our slichtis	
	Within few zeiris we mark to med zour michtis	5135
	The Empreour said go do as 3e deuise,	
	Ze tak on hand ane honest Interprise.	
	Than said thay all vnto the Empreour,	
	This nicht my Lord gif it war 30ur plesour:	
165	To the eldest of vs four to grant leif,	5140
	His clene cunning the samin nicht to preif.	
	Be his awin dreame quhat he can comprehend	
	And quhat thairof sall be the finall end.	
	And thairefter we sall in dayis thre, Schaw to 3our grace thairof the veritie.	PT 4 P
	Quhat it betakins, and quhat thairof sall cum,	5145
	To your plesure 3e sall knaw all and sum.	
	The Empreour said, go to I am content,	
	Sa tuik gude nicht, and all four furth yai went	
	Merie in hart, richt wonder blyith and glaid,	5150

Sa gude answer that thay obtenit had. Past furth that time in scorne and derisioun. Beleuing weill the greit towre to get doun. Thre dayis and nichts being past and compleit Thir four kest them with the Empreour to meit 5155 The eldest said, and pleis 3our Nobill grace, To pas with vs, and we sall schaw the place Quhair that ane twn of reid gold lyis hid The Empreour said I will do as 3e bid. Than haistelie thay come vnto the place 5160 The eldest said and pleis your Nobill grace As I belue thair is of gold sa cleir, Ane twn streik full in this place lyand heir. Euin sa my dreame to me forsuith it schew, And I dout not bot we sall find it trew. 5165 Than thay all four to delf thay fell fra hand, And as he said, richt sa the gold thay fand, Quhilk gold befoir into the samin place Thame selfis had hid, ago bot ane schort space Zit not the les the Empreouris fantasie 5170 Trowit thay had found the gold in veritie. Ouhilk guhen he saw, he was richt woder glaid 166 With mirrie cheir, and to thame four he said, Of this found gold the ane half 3e sall haue, The vther half I sall caus to ressaue. 5175 The nixt dreamer said to the Empreour. Now fallis to me, gif it be 3our plesour, My nicht about to dreame gif I can find, Ony mair gold, gif sum be left behind. The Empreour said god send 30w sic furtherace 5180 As this Ilk day your brother gat throw chance The nixt nicht come, and siclike did the day, This nixt dreamer to the Empreour can say. Be of comfort, and gif it pleis 30ur grace, This nicht I dreamit of mair gold in ane place 5185 Quhilk in schort time 3our nobil grace sal knaw

And godwilling the same sall to 30w schaw.	
And sa he did, quhairof he was richt blyith,	
Quhome to glaidlie thempreour said ful swyith	
Tak 3our awin part, and I sall tak the vther,	5190
For 3e haue done als weill as did 3our brother.	3-30
Sa did the thrid on the samin Ilk wise,	
Alswa the fourt tuik the same Interprise.	
Ilk ane of thame fand to the Empreour	
Ane twn of gold, with riches and treasour.	5195
Thay causit the King to thame give confidence	3-93
As thay had found the gold be thair science	
Them selfis did hide that gold vnder the groud	
And causit all trow the same that yai had found	
The Empreour sa with gold he was begylit,	5200
And with thair slicht and science was ouirsylit.	3200
Notwithstanding the ane half he thame gaue	
Na wayis traisting that he suld thame dissaue.	
And quhen ather of thame had tane thair part	
The Empreour was richt Iocund in his hart.	5205
He thame auancit, and said yai war maist trew	3203
Of suithsayaris, that euer he zit knew:	
And maist expart into thair awin science,	
That euer was, be his Intelligence.	
Thay persauing the Empreour was content	5210
Of thair doingis, thay said with ane consent,	3410
My Lord we have Ilk ane our nicht about,	
Dreamit our dreames, quhilk 3e haue hard but dout	
Of verie treuth, and hes preuit in deid	
Zit farthermair will 3e thoill vs proceid,	5215
That we all four togidder dreame this nicht	3413
Sa sall our dreame haue the mair streth & micht	
We traist gif thair within this Cietie be	
Ony hid gold, greit Iowellis or monie,	
We sall it haue be our dreames and Ingine,	5220
Thocht it war hid ane thousand zeiris sine.	3220
Ouhairthrow 3our grace salbe enrichit w ^t gold.	

That your compair sall not be on the mold. And we dout not, bot richt weill vnderstandis That thair is gold ten thousand of thousandis 5225 Within the wallis hid of the same Cietie, Ouhairof but dout gude knawledge get sall we. The Empreour said go to I am content, Sa that 3e find quhair thair is gold and rent. Thay tuik gude nicht all four and said adew 5230 Except the selfis was nane thair mindes 1 knew. Sa on the morne approching the nynt hour, Thay come all four befoir the Empreour, Ouhome to thay said with gudlie countenance My Lord be blyith, for we have gude tythance. 5235 For we all four hes dreamit this samin nicht Intill our sleip we have sene sic ane sicht. Of birnand gold sa wonder greit plentie 168 So muche at anis I trow few saw with Ee. Will ze suffer the samin to be socht 5240 To your profeit but baid it sal be brocht. Than sall 3e haue of gold sic aboundance, That all the warld for gold sall 30w auance. Of the greit Towre (quod thay) into the groud All this riches of gold is to be found. 5245 The Empreour said the greit God me defend, To sic ane wark that I neuer Intend. The michtie towre quhair yt the Image standis, For to put doun with ony mennis handis. Quhilk was buyldit be Clerkis sa bounteous, 5250 Sa done coistlie of sowmes sa sumpteous, Als warnis vs be thair small bellis ringing, Of enemeis gif thay be vprysing. Of all Regiounis outher be far or neir, Gif thay pretend aganis vs to mak weir. 5255 Thairfoir I can be na way give consent, To steir that towre for ony gold or rent.

1 minves.

Thay said my Lord haue 3e not found all trew, That we all four in ony sort 30w schew. He said your wit and science I commend, 5260 And als 3our treuth surelie I will defend. Also your craft, your lawtie and honour, Bot I can not consent to tuitche the towre: Quhilk is to vs greit consolatioun, I will not thoill na way to put it doun. 5265 Thay said my Lord will 3e giue vs credence, With our awin handis, & on our awin expence, We sall not faill to obtene the treasour. And in na sort thairby to hurt the towre, Nor Images, nor zit the bellis that ringis, 5270 To saue all sic we can do sindrie thingis. 169 We sall it do sa quyetlie in the nicht, Nane bot we four thairof sall get ane sicht. Gif it be done on daylicht patientlie, The pepill than suld cry out oppinlie, 5275 And rumour rise, out throw the haill Regioun, That 3e for gold suld tak the greit towre down. We sall wirk sa that nouther ground nor towre Sall thoill distres or 3it tak displesour. The Empreour said quhen all folkis ar at rest, - 5280 To find the gold go do as 3e think best. And I the morne sall cum and vesie 30w, Quhat gold 3e get, and quhair 3e wirk & how. Tak thair my Ring for ane takin expres Within the towre that 3e get glaid entres. 5285 Thir four come on at euin quhen it was lait, Vnto the towre thay mak the neirest gait. Callit the Capitane, the Ring vnto him schew, Quha said to them, the Ring richt weil he knew He them inquirit quhat was thair greit credence 5290 And thay him schew the haill taill and sentence. And sa at schort thir four fell to labour. To pyke and holk, and vndermine the Towre.

	Qualifit had nouther power, strenth nor micht	
	Within thre dayis vnfallin to stand vp richt.	5295
	This being done, on the thrid morne or day,	
	Thay lap on hors, and priuelie staill away:	
	To thair awin land with greit blyithnes & Ioy	
	That fand the cast that greit Towre to destroy,	
	Bot or thay wan furth of sicht of the toun,	5300
	Thay stude all four & saw the towre fall doun.	
	Sa on the morne quhen all folk did vp rise,	
	Thay saw the towre was fallin on sic ane wise.	
	The Senatouris thairof tuik discomfort,	
170	To the Empreour the fassoun culd report.	5305
	And said gude Lord, how hes occurrit this cace	
	That our greit Towre is fallin in sa schort space	
	Quhilk daylie was our watche and comforting	
	Contriar our fais, and maid vs ay warning.	
	He answerit thame to me thair come four men,	5310
	Quhilk of befoir I neuer did thame ken.	
	And schew to me that thay war suithsayaris,	
	Bot now I se that thay ar all greit dissaueris.	
	And swoir for treuth, and also to me schew,	
	Throw yair dreaming quhair gold was hid yai knew	5315
	And gart me trow win the towris groud	
	Ane thousand millioū of reid gold suld be found	
	And not hurting the Towre nor 3it Image,	
	To do the same I gaue thame gudelie wage.	
	And sa to thame I gaue ouir greit credence	5320
	Quhairthrow is fallin greit Inconuenience.	
	Thay answerit him for 3our greit couatice,	
	Zour gredynes and birnand auarice,	
	And for 3our lufe to gold and greit delite,	
	That 3e thairof had sic ane appetite.	5325
	Sall we thairfoir be all destroyit at anis	
	Nay, the first wraik sall fall vpon 3our banis.	
	But mair proces to the Tolbuith him led,	
	And on his bak thay kest him in ane bed,	

And powrit his mouth of meltit gold thair fow 5330 Saying to him tak the aneuch of it now. Thow couet gold with sa gredie desire, Thow hes vs tynt and all the haill Impire, Fulfill thy lust of gold quhilk thow sall haue. This being done, thay put him quick in graue, 5335 For gredynes of gold that was his end, Quhilk at his deid ane myte micht not him med 171 Not lang efter come on thir Kingis thre, All in weirfair, with prepotent armie, Knawing richt weill the towre was cassin doun 5340 And sa thay laid ane greit seige to the toun, Quhilk thay ouircome, & kest doun clene ye wall And sa at schort Rome was destroyit all. The Emprice said haue 3e tane weill my Lord Thir wordis in heid that I now did record, 5345 Thankis 30w forsuith, thairfoir Madame said he For 3e haue tauld ane nobill taill to me. Than culd scho say this towre with the Image Betakins nocht bot thair¹ awin personage. For luik sa lang as 3e leif in this life, 5350 Thair is na Kings that dar rais weir nor strife In 3our contrair, or 3it within 3our land, Sa lang as 3e is now on life leuand. And that your sone dois wonder weill considder With the counsall of his Maisters togidder. 5355 With thir fals taillis and fengeit narratioun, How thay sall find the way to put 30w doun. Ouir greit plesure to heir thame ay 3e haue, And thair minde is but dout 30w to dissaue. As thir four men this Towre to ruine brocht, 5360 Thir Maisters sa wald bring 30w euin to nocht And vndermine and cast 30w vnder fute, This is the caus thay daylie to 30w sute. The Images that sa greit money coist,

1 Sic, read zour.

	Is 30ur fyue wittis, quhilk thay beleue is loist.	5365
	For sa barnelike and soft thay 30w persaue,	
	The haill Impire fra 30w sa wald thay haue.	
	The Empreour said that Ilk taill that 3e tell,	
	I persaue weill may be tald be my sell.	
	Thairfoir thay sall not mak of me the towre,	5370
172	Nor 3it change me as did that Empreour.	
	All is falset that thay deill with I se,	
	Thairfoir the morne my Sone sall hangit be.	
	The Emprice said, will 3e 3our Sone gar hang	
	3e salbe blyith, fair weill and als leif lang,	5375
	Sa the nixt day the Empreour gaue command,	
	To tak his Sone and hang him vp fra hand.	
	To the Gallous as thay war him leidand,	
	The Fyft Maister come furth the way rydand.	
	To the Palice he raid hard at the poist,	5380
	For feir and dreid that the Childe suld be loist.	
	Quha come lawlie befoir the Empreour	
	And on his kneis him hailsit with honour.	
	Quha wryit his face, and wald not on him luik	
	Bot at him greit Indignatioun tuik.	5385
	My Lord he said it is not your honour,	
	My pure hailsing to tak in displesour.	
	Thy cūming heir (quod he) I couet nocht,	
	Nor thy hailsing, nor nane that heir it brocht.	
	For 3e haue seruit at my hand all to die,	5390
	For displesure that 3e haue done to me.	
	He said my Lord I neuer did the deid	
	Vnto 3our grace, to get sic to my meid.	
	As for 3our Sone, quhair 3e say he is dum	
	We reckin that vnto 30ur greit wisdome.	5395
	As 3e will se heirefter in few dayis,	
	As to your wife quhair 3e allege and sayis:	
	Be hir sayingis that he wald hir eschamit,	
	But dout thairof he aw not to be blamit	
	For weill I wait thair of he is wyteles.	5400

As is my self, and of the same saikles. Thairfoir my Lord sic thing beleue 3e nocht, For the contrair to licht it sall be brocht, 173 For your Sone is to vertew sa Inclinde. I wait sic vice was neuer in his minde. 5405 And gif 3e will for 3our wifes wilfull sawis, Vndo your Sone without proces of Lawis. It salbe worse to 30w nor euer was To the Doctour and cunning Ypocras. That causit sla the Doctour Galiene, 5410 His Cousing deir, Maister of Medicine. The Empreour said, Maister tell me that taill Perchance it may for 3our cunning auaill. The Maister said, gar call 3our Sone agane, And all the suith I sall schaw 30w in plane. 5415 Vnto 3our grace gif I tald my narratioun, In the meane time 3our sone suld suffer passioun. The Empreour than he causit his seruands pas And put his sone in presoun quhair he was. And sa that day he chaipit fra the Gallous, 5420 The Maister tha tald furth his tail as followis The Maisteris taill or we speik farthermair, The Quenis taill sum thing we mon declair.

¶ Moralitas.

SAY 3e not bot this Nobill Quene
That ay befoir sa gude hes bene
Callit hir Lord fals befoir his Ene, said oppinlie
That he of falset was not clene, reid 3e and se.

In the beginning of hir last Taill
Quhair he suld haue the honour haill
Iudge 3e gif scho did till him faill, in hir langage
To call hir King sa vyle ane thing, with greit outrage.

Bot wemen hes sic conditioun,
Quhen thay ar noyit to want ressoun
Thay spout than like ane Scorpioun by ordour clene
Becaus quyte gane is discretioun, as did this Quene. 5435

174 Alswa the Empreour far did faill
Sum hid condition of small auaill
Quhilk that he maid be his counsaill, to thair consent
Forsuith ane King suld wirk nathing, but auisement.

Sa was sene of the casting doun 5440
Of the greit towre of Romes toun
Quhair he maid preuie compactioun, that nane did knaw
With vncouth men of strange Natioun, as deid did schaw.

3e Lordis and Lairdis of greit honour

Do not as did this Empreour

5445

Put all his hope into treasour, and greit riches

And loist his lyfe within ane hour, for gredynes.

His gredynes sa weill was kend
It walkit to the warldis end
His fais quhome to he did offend, gat wit expres
How his plesour was in treasour, and gredynes.

5450

Belyue thay fand ane quick Ingine
Send him ane subtell hid propine
Quhilk causit him his honour tine, in schort proces
And put all Rome to greit ruine, for gredynes.

5455

For strangeris come with thair vaine wind And fals flatterie maid him sa blind, Sic gold and treasure thay suld find, throw subtelnes That thay sa said he was richt glaid, for gredynes. Thay schew him thay had sic science 5460
In dreaming sic experience
Of gold to get sic confluence, be besines
Bot he gaue ouir haistie credence, for gredynes.

Quhilk causis greit mischeif to be
As we may weill persaue and se
Gettis maist credence quha best can lie, throw wickitnes
Of half ane taill thay will mak thre, for gredynes.

And can bring ane taill of nocht

And say the thing that neuer was wrocht

Nor neuer said nor neuer thocht, of wilfulnes

5470

Sum giue it credence euin as it docht, for gredynes.

And euin sa did the Empreour
Gaue sic credence vnto thir four
To furneis gold and greit treasour, to his hienes
Gaue thame leif to cast down the Towre, for gredynes. 5475

Quhilk euer was to Romes toun Sic comfort and consolatioun Gif thay thocht gude to sum Regioun, thay wald them dres, Bot 3it the Towre was cassin doun, for gredynes.

It is ane poysonit Pestilence 5480

For to giue ouir haistie credence

To ane taill not worth audience, throw haistines

The taill teller than tynes mence, for gredynes.

Thair is mony ma than anew
Will mak ane taill was neuer trew
5485
Nor 3it thame self it neuer knew, bot as thay ges
Sum will say fals and efter rew, for gredynes.

Thair is divers tynes thair honour
Thair worschip, riches, and plesour
Oft tymes in vaine makis greit laubour, with small Incres
5490
And oft is ordorit by gude ordour, for gredynes.

For gredynes causis greit greif
Inuy, Malice, and mischeif
Mony for Muttoun and for Beif, into mirknes
Is hangit lyke ane commoun theif, for gredynes.

5495

Thairfoir gude Schirs I hartlie pray 30w
Cast gredynes on syde far fra 30w
With Iocund minde pas and ga play 30w, in merynes
Thair is na better charme I say 30w, for gredynes.

Now thir thre Kingis quhen thay did heir 5500
The Towre quhairof thay stude sic feir
Was cassin doun but scheild or speir, throw wilynes
In all haist maid thame to the weir, for gredynes.

For first thay fand ane wylie way

For to put Rome in greit affray

And thocht thay wald it first assay, to get entres

For thay wald mak it thair first pray, for gredynes.

176 Beliue thay come and seigeit the toun
In all gude haist the wallis brak doun,
And put thame selfis in possessioun, with all blyithnes 5510
And fra the Empreour reft his Croun, for gredynes.

Now Schirs this is the fynall end
To gredynes quha will pretend
Quhen thay can not thame self defend, be manlynes,
Away with vengeance 1 all dois wend, for gredynes.

5515

¹ veugeance.

Thair is twa pointis into this taill
Thame to forbeir is gude and haill,
The first is gredynes but faill, of gold and geir,
Haistie credence oft tymes brewis baill, thir twa forbeir.

¶ Ane reproche to the Emprice.

CATIVE Quene and cruell, and rute of all mischeif, 5520 O fals flesche faint and fruell, greit grounder of all greif. Wyld rauins sall ryfe thy beif, wod dogis thy banis sal gnaw Or euer thow get releif, thy luddis sall thoill the Law. We sall gar all men knaw, and als perfytelie se Thy deidis the treuth sall schaw of thy hid harlatrie.

¶ The Taill of the Fyft Maister.

D Efoir this time ane Phisitioun thair was, DAne cunning Clerk, and namit Ypocras, Ouhilk in Phisick and vther heich science, Ouir all vther he had preeminence. Als had with him ane kinsman of his awin 5530 Callit Galiene, quhais cūning was weil knawin. All his Ingine and wit he did apply, To leir Phisick, and the same occupy. As his vncle at sic times had befoir. Ouhairthrow he wan greit honour, laud & gloir 5535 Bot in so muche Galiene was not sa ald, Zit he excellit his vncle monyfald: In Phisick airt, and into Medicene. He was mair schairp and quicker of Ingine. Than Ypocras persauing in his hart, 5540 177 That Galiene in craft was sa expart, Dreiding thairfoir that he suld him excell, And fra his gloir and profeit him expell.

And thairfoir hid als mekill as he micht	
Fra Galiene, of the craft hid the slicht.	5545
Than Galiene this weill he did persaue,	
Kest him daylie the mair and mair to haue	
Of Phisick airt the mair he did obtene,	
On day mair than befoir in fyftene.	
Quhairby the Doctour tuik in his consait,	5550
That Galiene suld grow to greiter stait.	-
Thairfoir at him he had lurking Inuy,	
Howbeit he had na querrel, caus nor quhy.	
In this meane time the King of Vngarie	
Send his message with schippis throw the sie	5555
For Ypocras, that he micht with him speik,	
And cure his sone that lay richt wonder seik	
Sa Ypocras the message did ressaue,	
Hartlie praying the messingers him to haue	
Sum part excusit vnto thair Nobill King,	5560
For he for eild micht mak na trauelling.	
Bot I sall send my Cousing and seruand,	
Quhat I will bid, that he sall tak on hand.	
Sa Galiene obeyit his vncles will,	
And in all pointis the same he did fulfill.	5565
And past his way vnto that Nobill King,	
Quha was richt blyith & glaid of his cūming.	
Bot he meruellit quhy come not Ypocras.	
Galiene said that auld and waik he was	
Micht not trauell, for na trauell he vsit,	5570
Praying his grace for to hald him excusit,	
And at that time had besines ado,	
That he na way as than micht cum him to.	
Bot in his steid he hes me to 3ow send,	
With help of God 3our Sone sone sall I mend	5575
Of the quhilk thing the King was weill contet	
Than Galiene vnto the Chylde he went,	
Felt his Punsis, and als his Vrine saw,	
Quhairby belyue his seiknes he did knaw.	

	Incontinent than past he to the Quene,	5580
	And said Madame, 3our seik Sone I haue sene	
	And I am cum vnto 3our Nobill grace,	•
	Beseiking 30w to heir me speik ane space.	
	Tak na disdaine, thocht I now to 30w speik,	
	I come to heill 3our Sone that lyis seik.	55 ⁸ 5
	Scho said gude Schir say on quhat plesis 30w	33-3
	For 3e will say nocht bot the treuth I trow.	
	He said Madame tell on and mak na lie	
	Quha is the Father of 3our Sone tell to me?	
	Quha his Father (quod scho) quha bot ye King?	5500
	Quod he Madame, thair is not sic a thing.	5590
	Will 3e say so (quod scho) for veritie,	
	Zeis want the heid I vow richt haistelie.	
	Anis I said ellis, and 3it I say agane, This King is not his Eather in certain	
	This King is not his Father in certane.	5595
	I come not heir thairfoir to lois my heid,	
	Nor 3it Incur in my fault ony feid.	
	Nor I have not descruit sic rewaird,	
	Thocht I nane get, nathing I that regaird.	=600
	Sa to the dure he maid him straicht away,	5600
	The Quene that saw, and till him can scho say,	
	O gude Maister sa 3e will keip secre	
	I will 30w schaw, sa 3e discouer not me.	
	Than Galiene said, Madame God me defend,	
	Bot I sa do vnto my lyues end.	5605
	Thairfoir to me, to schaw the treuth be bald,	
179		
	In greiter thing 3our grace sa sall I pleis,	
	Zour sone mak haill, and put him weill to eis.	
	Gif 3e sa do, gude Maister than scho said,	5610
	Ze will mak me richt wonder blyith and glaid.	
	Ane gude rewaird of me sa sall 3e haue,	
	And of my Lord siclike 3e will not craue.	
	Thairfoir heir me till I haue said sum thing	
	Vpon ane time come to my Lord and King	5615

The King of Burgon, to pas the time with sport Quhat will ze mair to mak my taill now schort To 30w Maister, as now I will not lie, With me he gat this chylde in priuetie. Than Galiene said, feir not and speik no moir 5620 The taill I knew richt perfitelie befoir. Than to the Childe he past Incontinent, And did him cure with ane richt Regiment. Ouhat he suld drink, and quhat suld be his meit Water to drink, and beif daylie to eit. 5625 Sa Galiene than within davis thre, The Childe maid haill of his Infirmitie. Ouhen that the King hard tell his sone was fre Of all seiknes, and of all Maladie. To Galiene ane gude rewaird he gaue. 5630 Bot he the dowbill fra the Quene did ressaue. With special thankis, and efter ay credence, Sa tuik his leif, and hamewart he past hence. Ouhen he come hame to his Eme Ypocras, At Galiene but tary culd he as: 5635 How is the Childe that 3e past for to se? Schir he is haill of all seiknes, said he. Than Ypocras Inquirit him to conclude, Quhat he him gaue to his drink and his fude. 180 He said he gaue him oxin flesche to eit, 5640 Water to drink, this was his drink and meit. Than Ypocras to Galiene said fra hand, The Mother is not trew to hir husband. Than Galiene said, now Maister suith 3e say, With displesour Ypocras past his way. 5645 Said to him self with haitrent and Inuy, Weill I persaue na man will set me by Within schort time, be na remedie found, Bot quyte to nocht my cunning is confound. Be his cunning he sall not faill to be, 5650 Praisit in his wark ten times abone me.

THE SEUIN SEAGES.

And or sa war, without I fand remeid, Rather I sall conspire my Cousingis deid. Fra that time furth Ypocras ay him drest,		
In a morning Ypocras vp can rise, Past to his Garth, as his vse was and gise. To Galiene said with wordis fair and meik,		5655
Now let vs go in our garding and seik Herbes to be salf, that is of maist vertew, For as I wis thair is growing anew, Maister he said, I am reddy at hand,		5660
Ypocras said tak vp that herb sa grene, For it is full of vertew as I wene. And sa he did at his Maisters command		5665
And at his nois the sawer thair of did smell, This herb (said he) of herbis beiris the bell. Stoup down agane and pull vp be the rute, Of it I sall baith profite get and frute,		5670
For I knaw weill it is richt wonder gude To cuill Feuer, and to stem rynning blude Als of vertew it is richt comfortiue, To heill all Flux to ony man on liue. Sa Galiene na Ill hauing in minde,		5675
To pull the rute lawlie he did Inclinde. Quhilk wald not draw a lang time w ^t his hand Than Ypocras abone him he culd stand, And with his knife he struik him to the hart: Caus in science he thocht him ouir expart.		5680
Sone efter this Ypocras tuik seiknes, Be want of blude, and of corps febilnes. Than kest his buikis, & socht his awin science, Him self to help he culd get na defence, Than his Scollers in all haist come him till, And to him said Maister quhat is 30ur will.		5685
	Rather I sall conspire my Cousingis deid. Fra that time furth Ypocras ay him drest, How he micht get Galiene deid and supprest. In a morning Ypocras vp can rise, Past to his Garth, as his vse was and gise. To Galiene said with wordis fair and meik, Now let vs go in our garding and seik Herbes to be salf, that is of maist vertew, For as I wis thair is growing anew, Maister he said, I am reddy at hand, Quhat 3e pleis best to do as 3e command. Ypocras said tak vp that herb sa grene, For it is full of vertew as I wene. And sa he did at his Maisters command He pullit the herb, and gaue it in his hand: And at his nois the sawer thairof did smell, This herb (said he) of herbis beiris the bell. Stoup doun agane and pull vp be the rute, Of it I sall baith profite get and frute, For I knaw weill it is richt wonder gude To cuill Feuer, and to stem rynning blude Als of vertew it is richt comfortiue, To heill all Flux to ony man on liue. Sa Galiene na Ill hauing in minde, To pull the rute lawlie he did Inclinde. Quhilk wald not draw a lang time wt his hand Than Ypocras abone him he culd stand, And with his knife he struik him to the hart: Caus in science he thocht him ouir expart. Sone efter this Ypocras tuik seiknes, Be want of blude, and of corps febilnes. Than kest his buikis, & socht his awin science, Him self to help he culd get na defence, Than his Scollers in all haist come him till,	Rather I sall conspire my Cousingis deid. Fra that time furth Ypocras ay him drest, How he micht get Galiene deid and supprest. In a morning Ypocras vp can rise, Past to his Garth, as his vse was and gise. To Galiene said with wordis fair and meik, Now let vs go in our garding and seik Herbes to be salf, that is of maist vertew, For as I wis thair is growing anew, Maister he said, I am reddy at hand, Quhat 3e pleis best to do as 3e command. Ypocras said tak vp that herb sa grene, For it is full of vertew as I wene. And sa he did at his Maisters command He pullit the herb, and gaue it in his hand: And at his nois the sawer thairof did smell, This herb (said he) of herbis beiris the bell. Stoup doun agane and pull vp be the rute, Of it I sall baith profite get and frute, For I knaw weill it is richt wonder gude To cuill Feuer, and to stem rynning blude Als of vertew it is richt comfortiue, To heill all Flux to ony man on liue. Sa Galiene na Ill hauing in minde, To pull the rute lawlie he did Inclinde. Quhilk wald not draw a lang time wt his hand Than Ypocras abone him he culd stand, And with his knife he struik him to the hart: Caus in science he thocht him ouir expart. Sone efter this Ypocras tuik seiknes, Be want of blude, and of corps febilnes. Than kest his buikis, & socht his awin science, Him self to help he culd get na defence, Than his Scollers in all haist come him till,

	He bad thame bring ane twn of water fow, With ane womill a hundreth hoillis boir throw Quhen that was done thair went na water out Than Ypocras said to thame Schirs but dout, This is the wraith of leuing God sa hie, That this mischance hes sufferit fall on me.	- 5690
	As 3e may se, and wonder weill persaue, For all is Iust and worthie that I haue. And as 3e se thair is into this twn Ane hundreth hoillis with Irins out throw run Throw all thir hoillis thair gais not out a drop	5695
	Bot as 3e se dois stand still and stop, Quhilk to nature is contrair euerie deill, Quhairby 3e may all vnderstand richt weill. Richt sa thir herbis for heill that 3e gif me, May nathing help to my Infirmitie.	5700
182	Thairfoir quhat euer 3e tak vpon me cure, It helpis nathing 3e may be verray sure. For weill I wait as now is na remeid, Bot for my mis I mon now byde the deid. Bot war Galiene my Neuo now leuand,	5705
	He wald not faill to mak me haill fra hand. Quhome I did kill throw malice and Inuy, Bot of that deid, richt sair repent now I. Thairfoir God hes be his Iust ordinance, Send vpon me this haistie sair vengeance.	5710
	As he sa said na ma wordis than he tald, Bot turnit his bak, and vp the gaist he 3ald. The Maister said, hes 3our grace done consaue, The sempill wordis thar to 3ow schawin I haue The Empreour said weill I persaue the cace,	5715
	That Galiene was killit be Ypocras. To Ypocras quhat hurt micht it haue bene, Quhat greit honour had cum to Galiene. The Maister said it micht be gude at all, Gif Ypocras to seiknes had bene thrall.	5720

	Than Galiene perchance micht found remeid	
	And at that time he suld not sufferit deid.	5725
	Thairfoir becaus him self be Ill Intent	
	Killit and put doun the verray Instrument	
	Quhilk wald haue him supportit in this stres,	
	Ze may persaue in God the greit gudnes,	
	And richt Iudgemet, that sa dul maid his hart,	5730
	That he culd not him self help be na Art.	0,0
	Thairfoir my Lord it is euin sic ane cace.	
	Betuix 3our sone and 3our awin Nobill grace	
	And gif 3our sone for 3our wifes word 3e sla	
	Considdering weill 3e wait 3e haue na ma.	5735
	Quhen he is deid, 3e sall warie 3our weird,	0700
	And wald be fane to scart him out of eird.	
	Quhen 3e ar auld and may not help 3our sell	
183	He will 30w help the treuth I to 30w tell.	
	Thairfoir giue not sic credence to 30ur Quene,	5740
	Scho will dissaue 3our grace quhen 3e leist wene	
	Considder weill this is 3our secund wife,	
	Ze may haue ma Induring 3it 3our life.	
	Amang thame all 3it 3e sall neuer haue	
	Sa wise ane Sone nane of thame sall consaue	5745
	Sa verteous in wit dois mair precell,	
	And in 3our eild will saue 3ow fra perrell.	
	The Empreour said, for that 3e tell to me,	
	Surelie this day my Sone he sall not die.	
	Bot I persaue and wonder weill dois mark,	5750
	That wemen bene richt craftie in thair wark.	
	And richt subtell for to tyist ony man,	
	As thay think gude, bot not the les quhat than.	
	For my awin saik this day he sall not die,	
	Quhen I haue neid I wait he will help me.	5755
	The Maister said, I thank 3our nobill grace,	
	Sa tuik his leif and past hame to his place.	
	• Quhen that this taill was tald to the Empres	

¶ Quhen that this taill was tald to the Empres Gif scho was blyith the auditouris may ges.

Scho schew hir self in minde Impatient, 5760 All that hir saw, beleuit that scho had went Quyte out of minde, and as ane bodie mad, And hir fyue wittis clene tynt away scho had. All that hir saw had pietie of hir cheir, Scho schoutit sa, that all the place micht heir 5765 Sum of the Lordis to the Empreour can ga And schew to him that it stude with hir sa. Thay said my Lord without 3e find remeid, Zour Emprice will hir awin self put to deid. Quhome to he past, and speirit at hir quhairfoir 5770 Euerie day 3e murne ay moir and moir.1 184 Scho said my Lord I meruell in ane part, That I birst not, and in twa brekis my hart. I knaw I am the dochter of ane King, And than 3our wife, quhilk is ane greiter thing 5775 In all my dayis sufferit I not sic schame, As I have done, sen I come to 30w hame. And euer mair 3e promeis me ane mendis, And as 3e do, God and the warld it kendis. The Empreour said I wait not guhat to do. 5780 Nor to quhat side is best to turne me to. For day be day 3e seik my Sonnis deid, And his Maisteris, thairof thay seik remeid. He is my Sone, that I beleue and knaw, Bot I can not the veritie 3it schaw: 5785 Quhidder I sall to 30w gif mair credence, Than the Maisteris with all thair greit science Ze tell ane taill quhilk I think gude and fair, And thay ane vther, to zouris is plat contrair. The Emprice said that is the verray thing 5790 That troubillis my hart, & causis my murning Becaus 3e gif thame ay the mair credence, And to thair taill takis greiter attendence,

1 mair.

Nor to my taill, quhilk tellis the veritie,

Quhilk 3e sall sair repent 3it or 3e die.

And in few dayis 3e will get sic rewaird,

As did ane King ressaue fra his Steward.

The Empreour said, than tell me that taill sone
Perchance 3our will thairefter may be done.

Scho said I sall begin with diligence,

Scho said I sall begin with diligence,

With peirt visage and countenance richt haill,

On this fassoun began to tell hir taill.

Zit or scho get of hir taill audience,

185 Sum we will say of the last taill past hence.

5795

¶ Moralitas.

ZE may persaue now heir expres
Of wemen the greit brukilnes,
And of thair kynde the kittilnes, and scho ane Quene
Hir awin preuitie did confes, to Galiene.

At schort to him hir mynde hes schawin

Ane King scho hauing of hir awin

Ane vther tuik bot laitlie knawin, and of the new

Bot monysic drauchts thay haue drawin, that few mē knew.

For ane time scho mon be excusit

Perauenture scho will not vse it,

As now scho sall not be excusit, I say for me,

Euin as 3e find the furde sa ruse it, quhat euer 3e be.

And let sic quyet paukis ouir pas

And sum thing say of Ypocras

That sa full of Inuy he was, but caus or quhy

5820

Galiene he slew that was sa trew, throw pure Inuy.

Ypocras clene I discommend Euer in hart for to pretend Sa far to Galiene offend, as him to sla Bot he repentit at his end, that he did sa.

5825

The principall caus heirof find I
That Ypocras had sa greit Inuy
At Galiene, this was the quhy, that Galiene was
Mair firme and stabill, in craft mair abill, nor Ypocras.

Ypocras suld haue had plesour 5830 That Galiene gat ony honour For he was Galienes Doctour, thairfoir say I He suld haue borne to him fauour, and not Inuy.

Bot God of his greit Equitie

Wald not thoill sic vnpuneist be 5835

Quhen Ypocras was in point to die, all his cunning

Culd not than help him worth ane fle, at his ending.

He said had Galiene bene leuand,
He culd haue helpit him fra hand,
Bot he wist weill it was the wand, that God had send 5840
Him sic distres and greit seiknes, that nane culd mend,

The hid Inuy and greit haitrent,
That he had to this Innocent
Culd not eschew the punischment, of heuin sa hie
Gude Schirs lay by all hid Inuy, keip cheritie.

5845

Inuy and cheritie ar contrair
Thay can not in ane place repair
Quhair cheritie is, ay God is thair, withouttin faill
Inuy was, and is euer mair, with breif and baill.

¹ Galieues.

² thhairfoir.

It is the fountaine and the flude 5850
Of schedding of all Innocent blude,
And is contrair to all gude, and is the rute
Inuy thairfoir sall neuer gloir, of Ioy the frute.

Agustine discriues Inuy to be
A man to haue sturt Inwartlie 5855
Of his Nichtbouris Felicitie, withouttin caus
The quhilk is contrair cheritie, and Goddis Lawis.

Doctouris wrytes thair is ane hill
Callit Athnay, that ay byrnis still
In flame of fyre and neuer will, be quenchit out,
And 3it thay say it dois na Ill, to ground about.

Quhilk hill cunning men dois compair

To ane man that leuis euermair

In sturt, Inuy, anger and cair, continuallie

In fyrie fumes, himself consumes, ay Inwartlie.

5865

Inuyfull men comparit may be
To ane Lipros man trewlie,
He wald all men war seik as he, euin sa the Deuill
Wald nane war gude, nor 3it weill lude, caus he is euill.

Thairfoir my Lords and reidaris all 5870.

Tuitching this point I cry and call

Se to Inuy 3e be not thrall, for ocht may be,

For the greit Lord Celestiall, is cheritie.

PRVDENT, perfyte, expert Philosophour,
Honour and praise be to the ding Doctour 5875
That hes ouirput this day sa perrellous
With thy sweit talk befoir the Empreour
Quha kendillit was in fell fyrie furour
Contrair his Son in mynde malitious,
Be entysing of his wyfe vennemous, 5880
But thow fra him with fair wordis and fauour
Hes purchest grace, quhill tyme mair prosperous.
¶ Inuidia diaboli mors intrauit in orbem. Sapi. 2.

¶ The Sext Taill of the Emprice.

Befoir this time thair was ane michtie King Prydefull in hart, and proud abone all thing He was sa heich and prydefull in his thocht, 5885 All yther men he set thame clene at nocht. This King he thocht all Rome for to destroy, The Romanis sla, and efter to conuoy To his Kingdome, the deid banes of thir two, Peter and Paull, with mony Relicks mo. 5890 To waist that toun, and put it all to sack, Bot his purpois was sum thing put abak, Intill his face was sa disfigurait, in sic ane sort, that euerie kinde of stait, Abhorrit sa, his vgsum foull visage, 5895 That nane couet to tuitche his personage. Sa handillit was with sic Infirmitie, With Lippernes, ane fouller nane culd be. Zit his nature rais on him with sic rage, To have wemen he gave ane greit curage. 5900

	Sa callit he his Steward quyetlie,	
	And schew to him his counsall secreitlie.	
	Saying my freind, this thing I wil 30w schaw	
	All wemen kinde abhorris me as 3e knaw,	
88	That I can get of thame na companie,	5905
	Quhilk gif I had, war greit plesure to me.	
	He said my Lord and pleis 30ur Nobill grace,	
	Howbeit 3e be deformit in the face:	
	Ze haue aneuch of gude money and gold,	
	For to conduce the fairest on the Mold.	5910
	Thairfoir I say 3e neid not in na sort	
	Of fair wemen to want the greit comfort.	
	Than said the King se for na coist 3e spair,	
	To get me ane that is bricht fresche and fair:	
	Howbeit 3e gif ane thousand Crownes thairfoir	5915
	And or I want 3e sall gif mekill moir.	
	The Stewart said I sall do that I may,	
	To fill 3our will, and sa he come his way.	
	Thinking in minde blindit with couetise	
	Thir thousand Crowns may I get on this wise	5920
	Win to my sell, and to my wife alone,	
	And sa hame wart to his wife is he gone.	
	Quha was richt fair, bowsum with all bewtie,	
	Verteous and gude, richt plesand for to se,	
	Prudent, perfite, with countenance richt glaid,	5925
	With couetous hart to hir thir wordis he said.	
	O my gude wife, my Souerane Lord the King	
	Hes chargeit me with ane richt secreit thing:	
	To haue wemen he is richt couetous,	
	At his plesure, and wonder desirous.	5930
	Quhilkis for na coist he sayis he will not want,	
	And charges me ane thousand Crowns to grāt	
	To ony persoun that will the same ressaue,	
	Bot for ane nicht with him hir for to haue.	
	Thairfoir in minde my self I haue compest,	5935
	Betuix vs twa. I think this be the best	

	The thousand Crowns to purches to our sell,	
189	Sa 3e will vse, and follow my counsell.	
	Scho said gude Schir 3our counsall I will do	
	Sa to na sin nor schame it turne me to.	5940
	He said ze sall pas to the Kingis bed,	
	Quhilk is with silk and claith of gold ouirspred	
	And thair all nicht ly with him quyetlie,	
	At his plesure, as he thinkis best to be.	
	That it is 3e, thair is na man sall ken,	5945
	Bot I alone, the quhilk abone all men	
	Suld saif 3our schame and als 3our honestie,	
	Thairfoir as schame to 30w it cannot be.	
	Allace scho sayis gude Schir is that 3our will,	
	by 3our bodie, my womanheid to spill:	5950
	With ane Lipper, and sa deformit in face,	
	Schir change 3our minde for him that gaue all grace	
	I wait it is nouther 3our thocht nor mind	
	To sic ane deid my hart for to Inclind:	
	Bot me to preif, and to tempt my Intent,	5955
	Gif I thairto wald ony sort consent.	
	O my gude wife howbeit he Lipper be	
	And in the face deformit as 3e se,	
	And foull of flesche, and also foull of blude,	
	Zit than the gold is wonder sweit and gude.	5960
	Scho said agane my sweit husband persaue	
	Howbeit the gold be gude and sweit to haue,	
	And thocht he war the clenest man thairout,	
	Maist fair of face, gentill, courtes and stout.	
	Wald 3e that I committit sic ane sin,	5965
	Aganis my God, ony gold for to win?	
	I will not dude, thairfoir hald me excusit,	
	Charge me na mair, for heir quite I refuse it.	
	Quhome to he said with ane richt austeir luik,	
	How purpois 3e my companie to bruik.	5970
90	That thing I will to preis for to ganestand,	
	Ze ar ouir peirt to contrair my command,	

It is my will, and that same salbe done. Thairfoir mak 30w that Ilk to compleis sone. Do se it not, I vow betuix vs tway 5975 Sall neuer be ane blyith nor Ioyfull day, Bot euer mair in chyding and in greif, Ouhilk at the last will turne to ane mischeif. Knaw 3e not weill to the Kirk quhen 3e went, Ze swoir 3e suld be av obedient, 5980 To me alone, as wedlok vs declairis. Ze Schir scho said in all lefull effairis: Not displesing my maker King of Kingis, I will obey 30w in all vther thingis. I sow command be vertew of that aith, 5985 Quhilk for to brek 3e suld be wonder laith. Considdering it is my minde and will, Without ganesay my bidding 3e fulfill. And to the same richt sone that 3e consent Or I auow richt sair 3e sall repent, 5990 In the mean time as he thir wordis schew. Out of his scheith his quhingar furth he drew. Scho trimbling sair for greit dreddour and feir Furth of that steid ane step scho durst not steir. Persauing weill his crueltie and boist, 5995 And in greit dout hir life for to be loist. The Impatience and the greit gredynes, The cruell minde and als the crabitnes Of this Ill man this woman did attend. Quhilk in na sort nor fassoun culd amend. 6000 Scho was constranit quhat for dreddour & aw, For to consent to his command and saw. Scho said gude man 3our bidding I mon do, 191 Bot greit God knawis gif my will be thairto. Bot I appeill fra all consent of sin, 6005 That may follow, or in this cace cum in. And on your self all haill I lay the charge, And befoir God thairof I me discharge.

Than the Stewart but ony tarying Past in all haist and said vnto the King: 6010 I have yow gottin ane woman richt famous, Gentill, courtes, and cum of ane gude hous. Fair and weill fauourit, richt plesand for to se, And scho mon cum to 30w richt quyetlie: Within the nicht scho mon cum lait at eine, 6015 Bot me alone, with nane scho will be sene Airlie at morne befoir the Sone rysing Fra 30w siclike scho mon mak departing. For this scho will ane thousand Crownes haue. And for payment bot me nane will scho craue, 6020 Than said the King of that I am content, As 3e haue done thairto I weill consent. Withouttin mair the Stewart he hes led His awin spousit wife vnto the Kingis bed, And with the key the dure he hes maid fast, 6025 But ony novis, and sa his way is past. Airlie at morne in dawing of the day: The Steward rais, and to the King can say, My Souerane Lord & pleis 3our Nobill grace It will be day within ane prettie space. 6030 I think it gude that woman 3e let go, For I promeist that your grace suld do so. Than said the King this woman plesis me Sa wonder weill as 3it hir companie, I will not want nouther for gold nor geir, 6035 This hour to cum I will not let hir steir. 192 Quhen he that hard, he was richt wonder wo And fra the dure with sorie hart did go. Within ane quhile but tary come agane, And to the King he said Schir for certane, 6040 The day is licht, and that woman present, And with the folk scho will be schamelie schent. And my promeis to hir quyte I haue brokin. For not keiping to hir that I have spokin.

Than said the King, na way 3it sall scho pas, For scho sall haue of me quhat scho will as. Thairfoir Stewart I say to 3ow in plane, Go pas 3our way and lok the dure agane. The Stewart than richt sorrowfull in hart,	6045
Vpon neid force to the dure did depart.	6050
Went vp and doun, and wist not quhat to say,	
The Sone was heich, and weill gane of ye day,	
He come agane and said vnto the King,	
It is twa houris efter the Sone rysing	
That woman will be schent withouttin dout,	6055
With all the folk and pepill heir about.	
The King answerit, nathing of him content,	
I 30w command that 3e 30ur self absent:	
Vnto the time that I pleis for to rise,	
For vnrequyrit 3e haue me troublit thrise,	6060
And my plesure is with this companie.	
Thairfoir pas on, at this time let me be.	
The Stewartis hart gif it was than on steir,	
As I beleue thair neidis na man to speir.	
Zit not the les he culd not keip counsell,	6065
For all his wit he wald discriue him sell.	
Incontinent without mair auysing,	
With sorie hart he said vnto the King.	
O my gude Lord, I oppin to 30w my hart,	
That Ilk woman 3e will not thoill depart	6070
Without licence, scho is my weddit wife,	
Now in 3our hands lyis baith my deid and life.	
The king hard that, & thocht all was not richt	
Opinit windois and saw the fair day licht,	
Saw the woman quha was lustie in face,	6075
Ane word not spak ane Pater noster space,	
Sine saw it was euin as the Stewart said,	
Quhairof he was richt sorie and not glaid.	
Quhome to he said, O thow maist schamefull knaif	
How durst thow be sa peirt me to dissaif.	6080

And me to caus thy wife for to abuse, Thy gredie hart thy self it sall confuse. Ouhy hes thow causit thy wife vnwillinglie Cum in my bed to me vnwittandlie. For ane small sowme of money and riches 6085 To schame thy self for thy greit gredynes. Knew thow not weill withouttin ony fabill, My maladie was euer Incurabill That was in the thow hes done I declair, Thy self, thy wife, to vndo euer mair. 6090 Thairfoir pas swyith in haist out of my sicht, Nor in my realme that thow byde not four nicht And fra hence furth gif euer I may the sie, Ane schamefull deid I auow thow sall die. Incontinent he past fra his presence, 6095 And neuer saw the King fra that time hence. Ouyte of his Realme fra thame he did him dres That Ilk rewaird he gat for gredynes. This being done, the King in all his dayis, Held vp this wife, as the historie sayis: 6100 In greit worschip, and gaue to hir zeirlie, Ane sowme of gold to keip hir honestlie. 194 Efter that time I do not find nor reid With this woman that he had actuall deid. Sone efter this the King causit to conuene 6105 Ane greit armie all cled in armour clene. With greit puissance and nobill men of weir, In all effairis, as to thame culd effeir. And went to Rome with greit power & micht To seige the same the gait thay held on richt. 6110 And sa thay did it seige on ather syde, That the Romanis durst not thairin abyde. He seigeit it still sa sad and wonder sair, That thay within micht it defend na mair. Sa at the last to ane counsall thay went, 6115 Thinking yai wald with yt King tak pointmet

Quhilk was for till deliuer him at anis Of Peter and Paull the blist bodie and banis, Quhilk was the caus of his greit erand thair For to obtene the same withouttin mair. In the Cietie than thair was still present Seuin wise Maisteris that had the Regiment, Of all the toun, and nathing by thame done,	6120
Airlie at morne, at euin nor 3it at none. And to thir seuin the Cietizanis come to, And said Maisteris greit thing we haue ado. We are compellit be force of 3one armie For to gif ouir and rander the Cietie Vnto thir folkis quhilk ar our enemeis,	6125
Or ellis for to deliuer the bodeis: Of gude Peter and Paull his halie brother, On force we mon the ane do or the vther. The first Maister agane to thame he said, My gude nichtbouris tak na feir bot be glaid.	6130
As for this day the Cietie I sall saue, With the wisdome and cunning that I haue. The secund said, the nixt day fallis me, Fra enemeis for to keip the Cietie, With my wisdome, and als my cleir cunning,	6135
For all the strenth of 3 one greit puissant King. Sa did the thrid, and fourt withouttin dout, The fyft, the sext, richt sa the seuint all out. In like maner as thir seuin Maisters now, Vnto 3 our Sone hes promeist do with 3 ow.	6140
In this meane time the King causit his Armie Lay ane assault about the greit Cietie. With sic awfull and cruell Munitioun, Quhill thay war like for to obtene the toun. The first Maister than he come to the King,	6145
And with him fell in talk and commoning. And talkit sa in sic maner and wise, As for that day he gart his Armie rise.	6150

	And fra the toun the Seige abak he drew, As for that day na mair thay did persew. Bot on the morne the Seige agane thay laid, The nixt Maister past to the King and said In like maner as the vther befoir, And fra that day thay seigeit the toun no moir.	6155
	Sa did thay all, quhill it come to the last, On the seuint day thay seigeit the toun sa fast, It was beleuit the same thay wald obtene, Than all the toun togidder did conuene. All in ane voice to the seuint Maister said,	6160
	About the toun sa strang ane seige is laid, That we beleue nathing bot cruell deid. Without that 3e find sum help and remeid: Conforme to the saying 3e said but dout, That was Ilk ane to saif 3our day about.	6165
196	And we ar all Informit of suretie, The King hes maid his aith solempnitlie, He sall not rais his seige nor Munitioun, Vnto the time that he obtene the toun. To 30w Maister now we can say no moir,	6170
	We wald 3e did as 3our fellowis befoir. Quhome to he said, my freindis tak 3e na feir, Be of comfort, and Ilk ane mak gude cheir. The morne sall I with my wark and cunning Skaill all 3one hoist, and also fray the King. He salbe fane for all his greit puissance,	6175
	To pas away with his greit Ordinance. Thay went thair way, & na mair tuik in thocht Bot all meruellit how sic thing culd be wrocht. The morne airlie the seige was confirmit,	6180
	To haue the toun also the King determit. This seuint Maister to his Chalmer he went, And cled him in ane nice abilgement. As Pacok taillis, and fedderis of all kin hew. Part reid, part quhite, part 3allow grene & blew	6185

Ane bricht drawin sword he tuik in euerie hand On ane Towre heid he past vp for to stand. 6190 Quhilk was maist heich of all the haill Cietie, Fornentis the hoist, that thay micht all him se. The twa bricht swordis into his mouth he tuik The same schynand, vpon the armie schuik. Quhilis turnis eist, and vther quhilis west. 6195 Quhyls south, quhyls north, quhair yai micht se hī best The schinād swords aganis ye sone sa blēt With his cleithing and strange abilgement. Thay in the hoist richt weill and cleirlie saw, Bot quhat it was na man of thame did knaw. 6200 All the greit Lordis quhen thay beheld sic thing, 197 Half in effray thay past all to the King: And said O Lord, behald vpon 3one Towre We se this day ane wonderfull Figour. Than said the King the same I do persaue, 6205 Bot quhat it is, na knawledge I can haue. Thay said we knaw quhat thing it is but dout It is Iesus doun of the heuin cum out: Quhilk is the God of all 3one Christin folk, And knawis richt weill how that we do prouok 6210 His awsum Ire, and how we do pretend To sla his folk, the quhilk he will defend. Zone samin swords that ze se schining sa. Thay signifie Ilk ane thay will vs sla. Gif we langer into this feild abyde, 6215 Our counsall is thairfoir hame that we ryde. The King heiring trimblit for verray feir. Gart rais his hoist and all his men of weir: And said it is better in time we fle. Nor 3one thair God with his swords gart vs die 6220 Than all the hoist in haist thay maid the hame Frayit without caus, wt mekill scorne & schame Howbeit to fle na perrell was nor neid, Bot all dissait be the Maisteris fals deid.

Ouhen the Romanis persauit the Armie fle, 6225 Ilk ane 1 thay Ischit, and past of the Cietie. With manlie hart and gudlie countenance, Followit the King for all his Ordinance. Slew and destroyit all that thay plesit that day And quhome thay list captiue yai brocht away 6230 And sa the King and all his greit Armie Brocht was to ground be the greit subteltie Of this Maister, guha wrocht all be dissait, That with power na maner culd debait. 198 The Emprice than said to the Empreour 6235 This taill I tald it is vnder cullour. Bot wald greit God this taill 3e vnderstude. He said Madame, I think it wonder gude. In the first end (quod scho) I wait 3e hard, Ouhat I 30w tald of the gredie Steward: 6240 That the King trowit asweill as his awin life, And git for gold he sauld his weddit wife. And als him self was baneist the countrie. Becaus the King fand him sa fals and slie. In like maner 3our Sone for the desire 6245 And appetite he hes to the Impire. Now day by day it is his minde and thocht, Zow to destroy, and bring 30w vnto nocht. Bot now sa lang as 3e ar in 3our micht, Do as the King did with the Stewart richt. 6250 Gif 3e purpois not to sla him fra hand Than baneis him, and als manesweir the land That 3e and I quhilk is 3our weddit wife, In time cūming that we may leid our life: Also 3e hard how the King lay at Rome, 6255 To win the same how that he did presume, And was mockit be the Maisters in plane, He and his folkis war all put doun and slane. Zour seuin Maisters into the samin wise.

1 ane.

	Intendis ay to siclike Interprise. With thair fals taillis at end will 30w dissaue, That 30ur fals sone all the Impire may haue. The Empreour said be na way that salbe, The morne be time he sall not faill to die.	6260
	Incontinent he callit on his seruandis, And to thame all he gaue sic strait commandis, That on the morne without Impediment,	6265
199	On the Gallous but faill his Sone to schent. This word beliue past out throw all the toun,	
	Quhairat mony maid lamentatioun, That the Empreour for the wordis of his wife	6270
	Fra his ane Sone suld with schame tak the life. The sext Maister hard tell of this effray, Lap on his hors withouttin mair delay.	
	Poistit fra hand vnto the Empreour, And hailsit him with reuerence and honour. Quha tuik the same verray vnthankfullie, And said he seruit at his hand for to die, And als his Sone quhome y ^t yai had maid dum	6275
	Thay war ouir peirt in his presence to cum.	6280
	The Maister said I serue not for to die, Nor 3it 3our Sone, knew 3e the veritie. That he is dum quhair 3e alledge and sayis, Of that the treuth 3e sall knaw in few dayis.	
	Gif 3e him sla for it 3our wife can tell, Of 3our wisdome than I haue greit meruell. And without dout it sall 3ow happin richt As it happinnit sum time vnto ane Knicht. To his wyfes sawis gaue sic fidelitie,	6285
	That he was drawin out throw the haill Cietie At ane hors taill, and hangit like ane theif, His wifes sawis brocht him to sic mischeif. The Empreour said I pray the tell that taill, The Maister said Schir that I sall not faill.	6290
	Sa 3e will caus 3our Sone to cum agane,	6295

And for this day 3e let him not be slane. Incontinent the Empreour gaue command, To the presoun to leid his Sone fra hand. And sa was done, the Maister than but mair, To tell his taill began this to declair. 200 The Doctouris taill farthermair or we heir, Sum morall sence of the last let vs leir.

6300

¶ Moralitas.

THIS prydefull King, he culd not Ring With measure and humilitie He was sa proude, he thocht nane coude Compair to him thair micht not be. The Lord of aw, persauit and saw, That his hart was sa proude and hie He wald correct, him and Infect, With plague and greit Infirmitie.

6305

6310

Quhair thair is pryde, grace can not byde, Out of that rowme beliue he rinnis Intill all haist, as he war chaist, To lawlynes to seik ane Innis. The bricht Angell, for pryde he fell, In hell 3it still in paine ay winnis, I say 30w all, that man sall fall His wark with pryde alway beginnis.

6315

The wise man wrytes, quhair he Indytes All beginning of Ill is pryde, And mony ma sayis euin richt sa, Into thair wrytings dois not hyde, Thairfoir the Lord, na way will cord Quhair pryde hes credence for to gyde I 30w declair, he scurges sair For quhair pryde is God will not byde.

6320

Of his Iustice, sic wickit vice,
He will not thoill vnpuneist be,
Be battell Pest, weir or wanrest
Sum perrellous plague or pouertie
Hounger and skant, fude for to want
Infectit with Infirmitie
Thairfoir fle pryde all time and tyde,
And held 30w with humilitie.

Als in this taill, withouttin faill

Greit couetice 3e may persaue

The fals Stewart, that fand the Art
The King him self and wyfe dissaue,
Bot on him sell, the sorrow fell,
He was worthie the same to haue
To be exylit, that King begylit,
I say for me he playit the knaue.

That his awin wyfe, first fylit hir lyfe,
And syne hir saull with deidlie sin,
Fy Stewart fy, was that thy quhy,
6345
Sa fulischlie geir for to win
With couetice, and auarice,
At sic ane fals gait to begin
For gredynes to win riches,
Ouir mony to the Deuill wald rin.
6350

Be commoun thift, sum makis thair schift,
In this warld quhill thair lyfe be endit,
To pluk the pure thay tak na cure,
Quha hes na power to defend it.
Sum reifis and ruggis, sum drawis and druggis,
And purpois neuer to amend it,
Bot quhen its win, few of your kin,
Nor yit your self perchance sall spend it.

Sa couetous, and desyrous	
This Stewart was gold for to win,	6360
He cairit nocht, for to haue brocht	
His wyfe to schame and deidly sin.	
Quhidder he gat it, or nocht few wait it	
For fra he and the King did twin	
In deid I trow, to say to 30w,	6365
He had ane vthir wob to spin.	

He chargeit was, suith for to pas
Out of the Realme or be confound
His awin falset, snairit him in net,
His deid till himself did redound.

6370
Bot quha wald mak ane happy pak
Se falset thairin be not found
Lawtie and licht, schawis ay the richt,
On gredynes mak not 3our ground.

¶ Auaritia est inordinatus amor habendi, tullius.

202	As to this King that lay seiging,	6375
	And was sa frayit for Pacok taillis,	
	And twa bricht swordis, with sum vaine wordis.	
	Without mair skaith his armie skaillis,	
	His Camp to rais, and saw few fais,	
	I think thay war bot snifland snaillis	6380
	The Potingair takis lytill cair	
	To cure the man that nathing aillis.	

Ane King suld ay, at sic assay
Haue ane sad counsall him besyde,
Perchance ane fray may mak him pray
6385
And gar him fle quhen he suld byde,
Daft vaniteis, groundit with leis,
At all times he suld let ouirslyde
Be circumspek, and in his nek
Ay haue ane Ey all time and tyde.
6390

Haistie credence dois greit offence,
Gif it be in ane Conquerour,
Richt weill suld he, auisit be,
To euerie taill to giue answer.
Intreit his Lordis, as weill accordis
Than thay will serue him with honour
With blyith visage, gar pay his wage,
He sall triumphe and be victour.

Had he sa done, not half sa sone

He had not bene sa lichtlie chaist

6400

Bot the Doctour, vpon the Towre

Maid him out of his mynde amaist.

Captaines and Kingis tent to sic thingis

To all trattillis 3e giue na traist,

For gi3 do, it will cum to,

6405

As to the King that saw the Gaist.

• Ane reproche to the Emprice.

Omorras graceles gyde, and Sodomes schameles seid, Thow Beliallis bitrer byrd, baith fals in word and deid Thy boist thow blawis on breid, sall not saif thee I say, Thy ers brint in ane gleid, I think to se sum day, 6410 Thow sall not sa away, thow commoun curst Cowclink Trowis thow to chaip nay, nay, I rather neuer drink.

The Taill of the Sext Maister.

203

VPON ane time thair was in Romes toun
Ane Empreour of greit micht and Renoun,
Quha had greit Kingis into his companie,
Lordie, Barrounis, Knichts, of greit Nobilitie
Doing seruice as culd thame best effeir.

Sum for pastime, and sum to stuf his weir. He had thre Knichts quhome he lude ouir ye laif In all effairis 1 mair credence to thame gaif. 6420 Ane vther Knicht thair was in the Cietie, That had weddit ane lustie gay Ladie, As 3e haue done, 3our Princes and 3our wife Quhome he lufit asweill as his awin life. This Lady culd mak mirrie sing and dance, 6425 In companie scho culd mak gude pastance. Wantoun 30ung men euin for that samin caus, To hir ludgeing all time of day scho drawis. And at all times scho sang sa wonder sweit, That euerie man that past vpon the streit: 6430 Had greit plesure of hir dulce melodie, And causit Ilk man couet hir companie. Scho sang sa sweit, sa curious and cleir, All had delite hir singing for to heir. And sa come by ane of the Knichtis thre, 6435 That the Empreour lufit sa Inwartlie. And hard hir sing with voice sa curious, Trowit weill scho was ane Lady amorous. He blent about, and saw quhair that scho set, Incontinent he was tane in the net: 6440 Of lufis rage, and of the Lady fair Euin still he stude, and past na farther mair, Ouhill time he gat into hir hous entrie, And for ane time bure thair gude companie. 204 Sa at the last he fell in commoning 6445 With this Lady, of lufe and sic talking. Sa Inwartlie at hir he did Inquire, Quhat scho wald haue and fulfill his desire, And sleip with him bot the space of ane nicht. Scho askit him ane hundreth Florens bricht. 6450 He said Lady I will give 30w na les, Schaw me the time quhen I thairto sall dres.

1 effariis.

Scho said gude Schir at time conuenient, Quhen I think time 3e salbe efter sent. Sa Instantlie that nicht he did depart, And of his tryist was wonder blyith in hart. Beleuing sure that scho suld for him send,	6455
Bot small he knew how all wald cum to end. Sa on the morne scho sang into hir bour, Come the nixt Knicht pertenit the Empreour, Saw this Lady, and hard hir voice sa sweit, Tuik greit langour quhill he culd with hir meit And sa he did, and schew to hir his minde,	6460
Vnto the quhilk scho was richt weill Inclinde, Quha promeist hir of gude Florens fyue scoir. Scho said gude Schir of 30w I ask no moir. He said Lady quhen sall I traist heirto.	6465
Ane gude dew time I sall prouyde (quod scho) Sa he as than departit mirrelie, Traisting his tryist in all thing weill suld be. On the thrid day the thrid Knicht in like wise, Come by hir hous, and the same Interprise:	6470
He tuik on hand, and hecht to this Lady Fyue scoir Florens of him suld haue reddy, For to performe and satisfie his will, Scho was content, and grantit weill thairtill. Quhen sall I cum (quod he) I wald 3e schew.	6475
I sall send word (quod scho) as I am trew. Sa all thir thre had gottin hir consent, Bot nane of thame knew 3it vtheris Intent. Than this Lady of all malice repleit, To hir husband scho said into secreit.	6480
Secreit maters I haue to 30w till schaw, Bot 3e alone na persoun sall it knaw. And gif 3e will the samin tak on hand, For greit profeit to vs baith it will stand. And will releif vs of all pouertie, In time cūming, and leif in honestie.	6485

He said gude dame I can weill keip counsell,	
Of ony thing that 3e will to me tell.	6490
To keip counsell it pertenis to ane man.	
Bot be contrair, thair is na woman can.	
Of thair counsell I reid anis in ane taill,	
It is comparit to butter into Caill.	
Zit not the les the suith gif 3e will schaw,	6495
Quhat euer it be, thair is na man sall knaw.	
Quod scho it is ane thing of veritie,	
That may vs hald ay into honestie.	
Schaw me (said he) and I sall keip counsell,	
Of all secreitis that 3e will to me tell.	6500
At my power the same I sall fulfill:	
Thairfoir schaw furth gif that it be 30ur will.	
Quod scho gude schir yair hes bene Knichts thre	
Heir diuers times desiring lufe of me,	
And promeist me but dout ane gude propine,	6505
Ilk ane of thame fyue scoir of Florens fine,	
At sindrie times Ilk ane come quietlie,	
Not ane knawing of vthers preuitie:	
Culd we this gold vnknawin get in our hand,	
Into greit steid but dout it suld vs stand.	6510
Than said the Knicht dame 3e say veritie,	
Bot of gude 3eill tell on how can that be.	
Scho said gude Schir my counsall 3e sall heir,	
How 3e sall do, the way I sall 30w leir.	
I promeist thame euerie man be him sell,	6515
Quhen thay sall cum, the time I suld thame tell,	
In the same time at the 3et 3e sall stand,	
Richt quietlie with 3our drawin sword in hand	
And quhen thay cum into thair ordour sa,	
Ze sall not faill all thre thame for to sla.	6520
Sa thre hunder Florens we sall obtene,	
And nane sall knaw, nor 3it the Knichts be sene.	
Quhome to he said, O my belouit wife,	
Suld I for gold reif ony man his life?	

To do sic thing of God I stand sic aw, And als it is contrair the Kingis Law. And I dout not gif sic ane thing war done, Withouttin dout it suld be knawin sone.	6525
Quod scho feir not, the deid I tak on hand, To end it furth peirtlie thair at sall stand. And quhen he hard the taill than that scho tald, It maid the man mair hardie and bald. Sa be counsall of this Ill wifes Intent,	6530
Scho causit this Knicht to that slauchter consēt This Ill woman quhen cūmin was the nicht, Incontinent scho send for the first Knicht. But mair abaid vnto the 3et come he,	6535
As he thocht best, knokit richt quyetlie. Than answerit scho, and at him can scho speir, Haue 3e not brocht the hundreth Florens heir? But dout (said he) I haue thame heir present, Than scho vndid the 3et Incontinent.	6540
As he come in, and enterit at the 3et, Than hir husband sic ane straik on him set, Without mair talk, bot schortlie with his sword Gaue him sic wappis that he spak neuer word. With the secund he did the samin gise,	6545
And with the thrid he plaid on the same wise. To ane secreit Chalmer thair bodeis drew, That nane suld knaw that he ony man slew. Than said he dame gif thair bodeis be found Within this place, or 3it within this ground. It sall not faill bot we thairfoir sall die	6550
The maist vyle deid that can Imaginit be. Thay will be mist into the Court but dout, And will be socht in all thir partis about. Scho said gude Schir, this wark first I began To end that Ilk richt wonder weill I can. My Ioy feir not, as I said 30w befoir,	6555
For I can dres sic thing and it war moir.	6560

	This Lady had into the same Cietie, Ane gentill man, and hir brother was he:		
	Quhilk in the toun the gyding had to keip,		
	Ouir all the watche, that thay na way suld sleip		
	Sa on ane nicht as he past throw the streit,	6	565
	At hir awin 3et hir brother culd scho meit.	O,	J • J
	Ane secreit thing (quod scho) my deir brother,		
	I mon 30w schaw, as now to nane vther.		
	Than enterit he and the Knicht hir husband,		
	Welcūmit him weill, and tuik him be the hand	6	570
	Talkit at lenth and mirrelie drank the wine,	,	57 -
	And than the Knicht said to hir brother sine,		
	Brother (said he) richt hartlie I Inquire,		
	Of 3our counsall richt greitlie I desire		
	To haue the same, for thair of I haue neid.	6	575
	Hir brother said, trewlie sa God me speid,		
208	At my power, my counsall and gude thocht,		
	Ze sall not want, and thairin dout 3e nocht.		
	Scho said brother this is the verray cace,		
	Zisterday last thair come vnto our place,	. 6	58o
	Vnkend to vs, ane honest nobill Knicht.		
	Quhome we Intreitit the best maner we micht,		
	And sa be chance he fell in argument		
	Quhairat my husband stude nathing content.		
	At last he ran sa heich in vilanie,	65	585
	Quhat wald 3e mair my husband gart him die.		
	And still he lyis into ane Chalmer hid,		
	To na persoun as 3it is knawin nor kid.		
	And we have nane to do for vs as now		
	This greit mater for to conuoy bot 30w.	65	590
	Gif he be found with vs as chance may be,		
	It will not faill, but dout we will baith die.		
	And sa scho maid bot mentioun of ane Knicht,		
	Not schawing him the veritie nor richt,		
	Hir brother said deliuer him to me,	65	595
	I sall him beir in ane sek to the se.		

Scho heiring that was woder blyith and glaid Delinerit him the deid Knicht as scho said. And the hie gait to the sey he is past With the deid Knicht, and thairin did him cast. 6600 This being done, to his sister he said, Ze ar now quyte of 3one thairfoir be glaid. As a desirit this mater now is drest, Now fill the wine let vs drink of the best. That sall 3e haue (quod scho) with mirrie cheir, 6605 With all our hartis the best that we have heir. To the Chalmer in all haist past scho sine. As it had bene for to have brocht him wine. And than begouth with ane loud voice to cry, 209 O deir brother richt wonder frayit am I 6610 The same Ilk Knicht that 3e kest in the se, In our Chalmer agane is cum to me. Than hir brother thairof had greit meruell, Quhen that he hard his sister sa him tell. And I traist that thair can not be sic thing, 6615 Zit not the les agane to me him bring. I sall him put he sall not cum agane, Bot still for ay I wait he sall remane. He band him fast vnto ane vther sek. With ane greit stane hingand about his nek. 6620 The next Knicht tuik, beleuing that it was The first deid Knicht and to the sev can pas. Vpon his bak, the hie gait makis richt. And thair but mair castis in the secund Knicht. Than come he hame to his sister and said. 6625 Na mair 3e sall with 3one Knicht be affraid; For he is cast into the sey sa far, That weill I wait he sall neuer cum nar, Thairfoir fill wine, and let vs drink about, For of 3one Knicht I put 3ow out of dout. 6630 To hir Chalmer to fetche wine scho did fane. With ane loud voice scho cryit frayitlie agane,

	O my brother the Knicht I say 30w sure, Quhome 3e did drowne, is in my Chalmer flure Wo be to me, I wait not quhat to say, For be na meane he will not byde away. The brother hard, and said quhat deuill is this	6635
. 210	That verray Knicht he is sum witche I wis I haue him drownit twa sindrie times but dout And ay agane of the sey cūmis out. Zit the thrid time deliuer him to me, And I na mair sall cast him in the se: Bot I sall burne his banis into ane fire.	6640
	Brother (said scho) that same thing I desire. Than scho deliuerit the last Knicht of the thre, And he beleuit it was the first trewlie, Sa the thrid Knicht away with him hes tane Knawing nathing bot all thre had bene ane.	6645
	Without the toun ane myle fra the Cietie, In ane Forest a greit fire biggit he, And the thrid Knicht thairin he kest to burne, Beleuing weill he had done ane gude turne That put away the verray Instrument	6650
	That was abill his sister to haue schent. This deid knicht brint, that vther did him speid As becūmis all, to do his naturall deid. Vp fra the fire he past ane bowschot space Into the wod to do sic besines.	6655
	And sa it chancit that samin verray nicht, Come throw the wod rydand ane vther Knicht, Quhilk had ane tryist the morne in the Cietie, At ane Iusting thair him behude to be. For werynes was baith houngrie and cald,	6660
	He blent about, and the fire culd behald. Him to refresche hidder he raid thairto, Bot he wist not quhat had bene thair ado. He lichtit doun, knit his hors to ane tre, And to the fire Incontinent past he,	6665

	To seemed his hands and to comfort his core	
	To warme his hands, and to comfort his cors,	66=0
	And for ane quhile to rest his tyrit hors.	6670
	Than the same knicht that was y' womans brother	
	Come to the fire again and saw ane vther	
	Stand at the fire, quhome to he said in hy,	
	Quhat may thow be, he said ane Knicht am I.	((
	Quod he agane I wait thow art na Knicht,	6675
211	Thow art ane deuill, that weill I wait full richt	
	Twise I the drownit, the first time in ane sek,	
	The secund time ane greit stane at thy nek.	
	And now thridlie, I brint the in this fire,	
	And jit to leif me think thow will not tire.	6680
	War thow the deuill, and als the deuillis dam	
	Or I war cumerit with the sa as I am,	
	I rather burne the ten times in ane fire,	
	Thy hors thy self, baith bowk banis and lire.	
	As he sa said, in his armes he him tuik,	6685
	In middis the fire he kest him in the smuik.	
	And sine his hors abone him also kest,	
	Sa brint thame baith or euer he tuik rest.	
	To his sister than come he hame agane,	
	Quhat him betid he tald to hir in plane.	6690
	Fill the best wine (quod he) and spair it nocht	
	For without dout richt deir I haue it bocht.	
	Efter in the fire that I had brint him anis,	
	Incontinent he standis vp bowk and banis,	
	Befoir the fire, and his hors him beside,	6695
	Quhat deuil (said I) me think thow schaipis to ride	
	Sa in the fire I kest him hors and all,	
	All this sister said he chancit me befall.	
	Than in hir minde scho knew Incontinent,	
	That he had brint ane Knicht of tornament.	6700
	Zit not the les scho brocht him the best wine,	
	Drank mirrelie, and sa past his way sine.	
	Not lang efter this wife and hir awin Knicht	
	Fell in debait, bechance vpon ane nicht.	

	And scho him gaue sum wordis outrageous, Hie and haltand, and verray dispittous.	6705
	Quhairthrow he grew at hir in matalent,	
	Twa stripis or thre, till hir sa hes he lent.	
212	Than said this wife their wil thow murther me	
	As thow hes done the Empreouris Knichts thre	6710
	Thow seruis weill to be hangit and drawin,	0/20
	Gif sic thing war vnto our nichtbouris knawin.	
	Nichtbouris about thir cruell wordis did heir	
	The rumour rais, the folkis grew all in feir.	
	Word went fra hand vnto the Empreour,	6715
	Thay war send for but ony delatour.	-7-5
	Quha was accusit for sic ane cruell crime,	
	Sone scho confest the deid, the hour and time.	
	How he murdreist the Empreour Knichts thre	
	Within the nicht, into greit crueltie	6720
	And how that thay spuilzeit fra euerie Knicht,	,
	Fyue scoir Florens of gold that was sa bricht.	
	And how that scho the mater first Inuentit,	
	And how that he thairto first disassentit.	
	Sa thay war baith condampnit be the Law,	6725
	That officers at hors taillis suld thame draw:	
	To the Gallous, out throw the haill Cietie,	
	To thair greit schame, that ilk man micht it se.	
	On the Gallous thay war baith put to deid,	
	As thay deseruit, but mercie or remeid.	6730
	The Maister said vnto the Empreour	
	Seruit thay not deid, yt maid sa greit murthour	
	The Empreour said that wife was wonder euil	
	Be apperance was temptit with the deuill.	
	Scho was the first the mater mufit and bred,	6735
	Siclike the first the samin gart out spred.	
	The Maister said war sall cum to 3our sell,	
	Sla 3e 3our sone for 3our Ill wifes counsell.	
	My sone (said he) for that now 3e haue said,	
	Their sall no charge of deid be to him laid	6740

	As for this day, thairfoir pas to 3our place.	
213	The Maister said God saue 3our nobill grace,	
	Sa tuik his leif, and with ane mirrie hart,	
	To his awin hous, fra the Court did depart:	
	• Quhen the Emprice of thir tythance hard tell	6745
	Scho was maist like for to haue slane hir sell.	
	As ane wod wife come to the Empreour,	
	Behald (said scho) ane woman of dolour.	
	Except that 3e get me soner remeid,	
	I sall but dout my awin self put to deid.	6750
	I am sa schamit with the countrie about,	
	That I think schame of my Chalmer cum out	
	And na remeid quhat euer I do or say,	
	Bot with the fals Taillis put of fra day to day,	
	Fy vpon 30w that sufferis sic ane thing,	6755
	Ze ar not worth to be Empreour or King.	
	Ze cure na schame, 3e cure na warldis wonder	
	To haue me schamit, and 3our self put to vnder	
	And to be schamit & callit ane Empreours wife	
	I sall rather my self fall on my knife.	6760
	The pane of deid Induris bot half ane hour,	
	Bot euer mair schame sall degraid honour.	
	The Empreour said I pray God 30w defend,	
	That 3e tak not sic ane vnhappie end.	
	To tak in thocht 3our awin self for to sla,	6765
	Quhat euer 3e do, I pray 30w do not sa.	
	And I pray God that I not causer be	
	Of sic mischance, nor sic aduersitie.	
	Bot will 3e thoill and suffer ane schort quhile,	
	Zour caus will cum to ane far better stile,	6770
	And 3our complaint will haue the better end	
	Zour Iust querrell euer I sall defend.	
	Quod scho agane, the end sall not be gude,	
	Baith 30w and me it sall vs baith exclude	
214	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6775
	Zone seuin Maisters leidis 30w in sic abusioun.	

That it sall chance to 30w heir efterwart, As it come to ane King and his Stewart. The Empreour said, I pray 30w now but faill Of your gudnes to tell me furth that taill, 6780 Scho said my Lord to tell ane taill agane, Weill I persaue it will be bot in vane: For the nixt day the seuint Maister will cum, And tell ane taill to saif your sone thats dum, And help him as his fellowis did befoir, 6785 Fra thay have done, 3e will heir me no moir. On the aucht day than sall your awin sone cum And tell his taill quhilk this lang time was dū To quhais talking 3e sall give sic plesour, That I salbe put furth of your memour. 6790 And the greit lufe betuix vs twa hes bene, In time cūming now salbe forzet clene. The Empreour said sic ane thing can not be, Without 3e serue the same vnwittand me. Quhilk I beleue was neuer in 3our thocht, 6795 Thairfoir as 3it sic thing trow will I nocht. The Emprice said, than I sall tell my taill, Quhilk to your grace it sall greitlie auaill. And caus yow fra greit perrellis eschew Quhilk I persaue is ellis prepairit for 30w. 6800 Be 3our curst sone, and his seuin Maisters all Quhilk efter this richt weill persaue 3e sall. The Empreour said, now I pray 3our gudnes, Tell furth that taill, and leif 3our besines. Sa scho began hir taill with fenzeit cheir, 6805 Not blyith at hart, as he sall after heir. Bot or scho tell hir taill furth to the King, 215 Of the last taill now let vs say sum thing.

¶ Moralitas.

MERCIE God quhat thing is this, The mater greitly meruellis me	6810
That cunning Clerkis can not discus	
The Ill and the Iniquitie	
That in wemen bene,	
Bred with greit tray and tene	
The greit dissait and subteltie	6815
Sic kenenes with greit crueltie	
Was neuer hard nor sene.	

This Lady in hir windo set,
Singing hir noitis sa curious
Presenting thair the deuillis net

Under cullour sa cautelous
30ung men ar till hir gane,
And in hir net ar tane
And thair with mynde malitious
In hart being sa couetous

Causit murdreis thame Ilk ane.

This murther first scho did Inuent
That causit thir men for to be slane
Syne was the verray Instrument
First for to mak it knawin agane
6830
Sa mony wayis scho fand,
For to tyist hir husband
To do mischief with sic fals trane,
And syne the same scho culd not lane
Bot maid it kend fra hand.
6835

Throw hir malice and her Inuy
Baith of hir husband and hir sell
The cruell murther scho did out cry
Quhair of nichtbouris had greit meruell.

	Quhilk thing thay neuer knew, Quhill that the wife it schew And causit hir the treuth to tell, How all the mater first befell And how the Knichtis thay slew.	6840
216	Quha was puneist for thair misdeid, And gat the rigour of the Law, Now Schirs persaue quhat dois proceid Of ane Ill womans wickit saw,	6845
	Huredome was first in plane	
	Syne gredynes but lane	6850
	To wow the woman as 3e knaw.	0000
	The gold and slauchter did on draw	
	And causit the men be slane.	
	Thairfoir I say thay that hes wyfes,	
	Let thame not all thair secreitis knaw,	6855
	For gif it chance that thay twa stryfes,	55
	All that scho knawis that will scho schaw.	
	And rather mair nor les	
	Thay haue that vse expres,	
	For gif 3e len thame anis ane blaw	6860
	Quyte auld freindschip thay let faw	
	Turnis all to wickitnes.	
	As did this wife in greit malice,	
	Hir husband and hir self put doun,	
	Throw hir counsall and couetice	6865
	To hyde the same had na ressoun.	
	That thing 3e wald haue hid,	
	That to 3our wyfe forbid	
	And it war neuer sa greit tressoun.	
	That scho sall tell throw all the toun	6870
	As this wickit wyfe did.	

The wyse man sayis thair toungis ar schairp
As ony sword is wrocht with hand,
Quhairwith sa crouslie thay will cairp
Ilk word thay say alone sall stand.
6875
Thay ar sa outrageous,
Irefull and dispittous,
Thay cure not the wag of ane wand
To gar 30w tyne baith lyfe and land
Quhen thay grow furious.
6880

God saue my self fra sic ane sort

For I persaue thay ar perrellous
I promeis 30w it is na sport
To find 30ur vnfreind in 30ur hous.
Quhidder¹ be he or scho,
To tell all that I do

217 And thay be bauld and busteous,
Sa cūmersum and malitious,
I can not tell quhairto.

¶ Ne intenderis malice mulieris quia nouissima illius amara quasi absintheum longe fac ab ea viam tuam quia lingua eius accuta vt gladius biceps. Et pedes eius discendunt in mortem. Prouerb. 5.

• Ane praise to the Sext Doctour.

Thy goldin toung with grace sa thow hes gydit, 6890
That to this Chylde zit lyfe thow hes prouydit
Contrair the Quene, a vengeance on hir cors
Bot without dout or sentence be decydit,
I wait the Chylde he will bauldlie abyde it.
For quhy he knawis baith the best and the worse
And gif sa be the Quene mon byde on force.
Zit not the les thow suld haue thankis but dout
Thow gude Maister that keipit thy day about.

1 Ouhioder.

The Emprice seuint Taill.

	Refoir this time thair was ane Nobill King,	
	D'That lufit his wife abone all eirdlie thing,	6900
	He had to hir sic greit lufe and fauour,	
	He keipit hir Ilk day within closour,	
	In the greit hous of ane strenthie Castell,	
	Quhairof the keyis he keipit ay him sell,	
	Quhairat this Lady tuik greit heuines,	6905
	That scho was sa haldin in sic straitnes.	
	Wantit solace and all gude companie,	
	Bot quhen the King come in allanerlie.	
	In vther partis thair was ane Nobill Knicht,	
	It chancit him to dreame into the nicht	6910
	Into his sleip he thocht weill that he saw,	
	The fairest Quene that euer man did knaw.	
	Quhais lufe he couet abone all eirdlie thing,	
	Gif he micht se hir on the eird walking.	
818	Nathing douting, bot be hir cum suld he	6915
	To greit honour, worschip and honestie.	
	That samin nicht this Quene in hir visioun	
	Dreamit on this Knicht, and on the same fassoū	
	And 3it nouther of vther knew the name,	
	Nor knawledge had be fassoun or be fame.	6920
*	This Knicht he rais vpon the morne airlie,	
	Rememberit weill on his dreame sickerlie.	
	And determit into his minde and thocht,	
	Nor be na way to tak rest wald he nocht:	
	Vnto the time that Ladie quhill he fand,	6925
	Gif that scho micht be gottin in ony land.	
	Lap on his hors, and in haist furth he raid,	
	To seik this Quene, na langer tary maid.	
	Throw Royall Realmes, & divers greit coutreis	(
	Throw riche Regiounis, and semelie seir cieteis	6930

This fair Lady zeid sa far in his thocht, Thair was na landis for hir he left vnsocht. Ouhill at the last he come to ane Cietie, Quhair he gat wit thair was ane fair Ladie, Keipit sa clois, that nane micht cum hir till, 6935 Except alone it war the Kingis will. Thair he soiornd for his Pastime ane space, Him to refresche in mirth and mirrines. Sa it fortunit to him vpon ane day, Pas by the place quhair that this Lady lay. 6940 In hir windo luiking furth hir alone, For vther game, nor pastime gat scho none. Sa scho chancit sone for to get ane sicht, Ouhōe of scho dremit of this same verray Knicht Thinking richt weill the samin man was he, 6945 Intill hir dreame befoir that scho did se. He not knawing that that Lady was thair. 219 Bot as chance come down by making repair. In meane seasoun he liftit vp his Ee 6950 In her windo this Lady can he se. Thinking richt weill it was the samin Quene, That he befoir into his dreame had sene. Than he began to sing ane sang of lufe, Quhilk quhen scho hard, greitlie it did hir mufe Into his lufe, and prentit in hir hart, 6955 Quhilk was vnkend to him in ony part. Zit not the les daylie he maid repair, About that place to tak pastime and air. Than this Lady persauing this at all, Ane bill of lufe to him scho leit doun fall. 6960 And he belyue red ouir this prettie bill, Persauing weill the Ladeis minde and will. Fra this time furth he vsit daylie Iusting, Breking of speiris, and alswa hors rinning. Casting of stane, and als the leidin mell, 6965 Worsling, lowping, he did exerce him sell,

Daylie actis he vsit and honest deidis, That in the Court his fame & word vp spreidis Quhill at the last his name and gude beiring, His honest actis war schawin to the King 6970 The King heiring his vailzeant tornament, He send for him Message Incontinent. Quha chargeit him the King he suld cum till, To heir his minde, his plesure and his will, Ouha come to him with all humilitie, 6975 As him effeirit, law kneilling on his knie. Schir knicht he said, I haue hard of 30w tell, How in gude actis 3e haue exercit 3our sell, Into my Court amang my gentill men, Thairfoir sen I sic actis dois of 30w ken, 6980 220 Pleis 3e remane into our companie, Ze sall haue giftis and gude rewaird of me. And be ane of my gaird and my counsell, Sa it pleis 30w with vs remane and dwell. Than said this Knicht and pleis 3our Maiestie, 6985 To have service of sic ane man as me: I sall 30w serue baith with my hand and hart, In all effairis, sic as pertenis my part, Without rewaird or ony recompence, Sa that I may have daylie 3our presence. 6990 And sen 3our grace hes now desirit me, Into 3our gaird, and on 3our counsall be: I wald your grace to my desire wald grant, Sa on seruice the better I micht hant. Ane new ludgeing to haue at the Towre syde, 6995 Quhair I micht be, and at 3our bidding byde Gif that your grace neidit vpon me call, Ze micht gar cry out ouir the Castell wall. Than said the King faith I consent thairto, Ga big 3our hous as 3e think best to do. 7000 Than past the Knicht or euer he wald tire, And feit wark men, & promeist thame gude hire

His hous biggit with tymmer stane and thak, With ane Masoun he maid ane derne contrak. Out fra this hous to mak ane small passage, 7005 Into ye Towre quhair this Quene was in Cage Ouhen this was done efter his awin Intent This same Masoun he killit Incontinent. That he suld not discouer his secre. For his rewaird this warkman this gat he. 7010 Than went this Knicht quhē he plesit to ye quene In secreit sort, and with na man was sene. Did hir seruice as culd him weill effeir. 221 Than thay talkit of divers maters seir. Amang the rest he spak to hir of lufe, 7015 Quhilk in ane part hir hart greitlie did mufe. Howbeit as than scho was not weill contentit, Zit efterwart to his will scho consentit. Sa in hir thocht the Quene kest on ane day, Of this mater guhat scho suld do or say: 7020 Tuitching this Knicht, als to hir awin husbād Be sic thing knawin, than banisching the land To my tinsell, and euer warldis schame, For vpon me wald be laid all the blame. Becaus that I wald not the Knicht discure, 7025 I salbe callit the Ill woman full sure. Also the Knicht he sall eschaip na way, Bot of the deith the schairp he sall assay. Thairfoir is best, and I persaue my sell, To hald my toung, and not ane word to tell. 7030 And sa all times quhen thay pleisit to meit, Be this derne way thay zeid to thair secreit. Sine efterward the Quene gaue him ane Ring Quhilk at wedlok scho ressauit fra the King. Greit Tornamentis this Knicht he vsit daylie 7035 And euer bure away the victorie. Quhairthrow he stude baith in Court & with King In greit fauour, for his manlie hauing.

Into sa far, that he was efterwart Maid be the King Comptroller and Stewart. 7040 And all his Realme he had in Regiment, Tuik in his maillis, Gersowmes & daylie rent. Vpon a day it did appleis the King, For his plesure to pas to the hunting. To his Stewart the King gaue than command 7045 To be reddy, and pas with him fra hand. 222 Vpon the morne than all the Court vprais, And with the king all to the Hunting gais. All the lang day thay chais in the Forest Quhill the king thocht he wald haue had sū rest 7050 For he was tyrit, and werie all begane, Sa he reposit beside ane fair Fontane. Than his Stewart quhair he sat with the king Efter trauell he fell vpon sleiping. And sa the king persauit at the last, 7055 The Quenis Ring vpon his finger fast. Quhilk the Knicht knew be countenance of the king That he had sene & markit that Ilk ring. Than to the king with fengeit countenance He said my Lord this is the verray chance. 7060 Ane Maladie hes tane me in this tyde. I am sa seik na mair hunting may byde. Without I get the soner sum remeid, I dout richt sair that it salbe my deid. Praying 3our grace that 3e wald give me leif 7065 For to pas hame, your grace not for to greif. Quod he gude freind gif 3e pleis to pas hame I grant 30w leif, pas on in Goddis Name. Incontinent he gat vpon his hors, Fenzeing him self to haue ane seiklie cors. 7070 Hame to his hous into all haist he raid, And to the Quene he past withouttin baid. Without proces deliuerit hir the Ring, That Scho befoir had gottin fra the king.

And tald hir how the king the same did knaw 7075 On his finger, on sleip quhen he him saw. Beseiking hir gif that the kingis grace Speirit for the ring within schort time or space Scho suld him schaw the same but questioun 223 For to exclude Ill word and suspitioun, 7080 This being done, he past his preuie way, And to his bed he maid him but delay. The hunting done, the King come hame at ene. Incontinent he said vnto the Quene, Quhair is the Ring in wedlok I zow gaue. 7085 Schaw me the same, for I it now mon haue. Scho said Lord, sa sone to quhat Intent Wald ze it se, na way it is absent. Than said the King schaw me it Incontinent: Or I sweir 30w 3e sall it sair repent. 7090 Than vp scho rais, and to hir Coffer went, And brocht the Ring to him Incontinent. Quhen he it saw, he was richt wonder glaid, And half aschamit vnto the Quene he said: Madame forsuith, sen first hour I was borne, 7095 Sa like ane Ring be warkmen maid or schorne. To the Knichtis Ring, to 3ouris I neuer saw, I wald haue sworne, war not yt now I knaw Baith had bene ane that gart me ask your Ring. Quod scho my Lord beleue 3e sic ane thing? 7100 Nay, nay, Madame, I cry 30w now mercie, For weill I wait sic thing thair can not be. Scho said my Lord, tak not sic thing in thocht For the same man perchance yt 3our ring wrocht He maid the Knichtis, and on the samin sort. 7105 Quod he Madame I said it bot in sport. Quod scho my Lord God mot 30w grant pardoun Gif 3e me in ony suspitioun. God 30w forgiue 30ur Ill suspitious minde, Gif 3e suspect in ony sort or kinde. 7110

Considdering of your Castell the strenth, And my lawtie 3e haue kend at the lenth. And sine your self had the keyis in keiping, I meruell how ze can suspect sic thing. Quod he Madame I pray 30w tak patience, 7115 I said nathing for to do 30w offence. Bot as 3e knaw desirit my Ring to se, Quhilk now agane 3e sall ressaue of me. With als gude will as euer I it gaue, Scho said my Lord the same I will ressaue, 7120 Sa efterwart 3e suspect me na way, He said Madame, that sall I not perfay. Efter this time the Knicht causit prepair In his awin hous ane Banket or dennair. Sine to the King he said and pleis 30ur grace, 7125 This is the treuth, the verray caus and cace, My bedfellow is cum fra hir countrie, Quhilk thocht greit lang my presence for to se, To hir I causit ane dennar to prepair, With all my hart I wald 3our grace war thair 7130 And pleis 30ur grace to do me sic honour. Surelie (said he) I will do 30w plesour. In that behalf, and it war mekill moir, The Knicht he kneillit, & thankit him thairfoir Than in his hart he was richt wonder glaid 7135 For the kinde wordis the King had to him said. Than past he to the Quene Incontinent, Be his derne Caif, the straicht way is he went, And said Madame, pleis 30w to tak sic pane, Into my hous to dine with 3our Souerane 7140 This samin day, and cleith 30w vp richelie, As is the gise and vse of my countrie, And sit thairat in Tabill with the King, Euin as 3e war my wife spousit with ane Ring And mak him all the pastime and gude cheir. 7145 225 As to his grace in best sort can effeir.

Scho said Schir Knicht as 3e pleis sa I will, As I best can 3our plesour to fulfill. The hour become, and dennar time of day. To the Knichts hous the King come on away. 7150 In the meane time the Quene come hir dern gait In the Knichts hall beliue scho gat hir sait. In sic clething as the Knicht gaue command, Efter the gise and fassoun of his land. And quhen the King come to the Knichtis haw, 7155 Sa sone as he the Ladeis visage saw, He thocht scho was womā maist like his quene, Sen he was borne, that euer he saw with Ene. Zit not the les Ilk ane on thair maneir, Thay hailsit vther as it culd best effeir: 7160 Than to the Knicht the King said quietlie, Ouhat is scho this sa semelie for to se? The Knicht he said, and pleis your Maiestie. This is forsuith my lufe and my Ladie, Quhilk of lang time fra me has bene absent, 7165 Bot now I am of hir cuming content, Sa that 3e be content that scho is heir, I am (said he) sa God grant me gude cheir. And first thay wesche, and sine to Tabill went, And euir mair the King in his Intent, 7170 Thocht yt he knew the Quene & had knawledge Be hir fassoun, hir forme and hir visage, And to him self he said in all his life. He neuer saw ane woman mair like his wife. Zit not the les the strenth of his awin Towre 7175 Dissauit his minde, and led him in errour, That in sa far he gaue far mair credence To the Knichtis wordis, and cullourit eloquece Nor to the thing he saw with his awin Ene. Quhilk blindit him, & als misknew his Quene 7180 Than scho began to talk of sum glaidnes, And steir the King vp in sum mirrines.

Sa sone as he hard hir speiche and hir voice,	
Quhidder to speik or for to hald him clois.	
He not weill wist, bot 3it said to him sell,	7185
O Lord in heuin heir is ane greit meruell.	
This woman is in fassoun and fauour	
In speiche, in voice, makdome and portratour,	
In behauingis, and als in conditiounis,	
In fax, in face, in fait and in fassounis.	7190
And in all sort sa done like my awin Quene,	, ,
In all this warld was neuer ane liker sene.	
And 3it the strenth of the Towre him begylit,	
With the Knichtis wordis yt him sa slelie sylit.	
Sa at the meit with mirrines amang,	7195
The Knicht desirit the Quene to sing ane sang.	, ,
Than scho began to sing ane sang of lufe,	
The King heiring, greitlie his hart can mufe.	
Said to him self, and this be not my wife,	
I wait scho is not leuand vpon life.	7200
And than agane he thocht that can not be,	·
For I my self in keiping hes the kie:	
Of the greit Towre, quhair nathing can cum in	
Bot I my self that keipis baith key and gin,	
Than na man can enter within that Towre,	7205
Except myself, nouther be time nor hour.	
Sa all denner he sat in sic consait,	
With his awin self into sic strang debait.	
And sa he sat, and wist not quhat to say,	
And at the last he bad sone tak away,	7210
The Tabill and claith, he wald na langer byde	
And said he wald about the feildis ryde.	
Than said the Knicht & pleis 3our Nobill grace	
For to remane ane prettie time and space.	
We sall 30w mak mair mirrines and cheir,	7215
For without dout 3our grace is welcum heir.	
Than said the Quene, and pleis 3our Maiestie,	
For to remane with vs in companie.	

We sall sow mak the mirrines and sport, All that we can to hald 30w in comfort. 7220 Siclike as dois the Quene in hir solace, With all seruice that we can do 3our grace. For all requeist, planelie the King said nay, For to remane, gart tak the Tabill away. And said he was in that same verray tyde 7225 In sic fantise, he micht na langer byde. And sa the claith and Tabill away was tane, Vp rais the King and to the flure is gane. Thankit the Knicht of his kindnes and cheir, The Lady als into hir best maneir. 7230 Sine in all haist to the Castell he went. To se the Quene, gif scho was thair present. And than the Quene went on hir preuie way, Kest of hir clais and hir vncouth array. And guhen the King enterit within the Towre 7235 He fand the Quene sitting intill hir Bowre. In the same clais, and sort as he hir left, Quhairthrow he was in his speiche half bereft Quhen he hir saw he braist hir twise or thrise, And said Madame I am in ane fantise. 7240 This day I dynit with the Knicht as 3e knaw And with his lufe, the quhilk I neuer saw, Sa like to 30w be forme and fassoun Be speiche and voice, and als condition. 228 All dennar time I was sa steirit in thocht, 7245 That I not wist gif it was 3e or nocht. And ay my minde it was in sic dispair, I wist not weill gif 3e war heir or thair. Than said the Quene I meruell of 3our minde, That to sic thing 3our hart suld be Inclinde. 7250 For 3e knaw weil the greit strenth of 3our towre As to the keyis thay ar at 3our plesour. And my bodie 3e knaw hes na credence, To cum or gang without 3our awin licence.

And as 3e knaw to fle I haue na wingis, How can 3e then Imagine siclike thingis? Quhat kinde of way is possibill 1 to me, For to be in 3one Knichtis companie? Gif euer 3e red the buik of Phisnomy	7255
Thairin 3e may richt weill reid and espy	7260
That it may stand ane to be like ane vther.	
Howbeit that ane be not syb to the vther.	
Thairfoir my Lord I 30w require on richt	
Haue na suspect betuix me and 3 one Knicht.	
Than said the King forsuith that sall not be,	7265
I grant my self into this fault gyltie.	
Into sa far as I misdemit 30w,	
Thair is na caus sic thing to think I trow.	
Than said the Quene sen gyltie 3e 3ow grant,	
I sow forgiue, sa sic thing se not hant.	7270
Vpon the morne the Knicht said to the King	
And pleis 3our grace 3e will me grant a thing.	
This lang ago I haue 30w done seruice, The best I culd, pertening my office.	
Ze se my lufe is cum from hir countrie,	5055
And to returne hamewart for to caus me.	7275
And I Intend (gif it be 3our plesour	
Vnto my lufe 3e wald do sic honour,	
To mary hir in face of halie Kirk,	
As God commandis all Christin men to wirk)	7280
To be at hame callit my lauchfull wife,	/
Quhill dowesum deid depart vs fra this life.	
Beseiking now 3our Nobill grace heirfoir,	
For my rewaird, as now I ask no moir:	
Bot with 3our hand deliuer hir to me,	7285
Befoir the Preist, that the pepill may se.	
It will be callit to me ane greit honour.	
Sa that it be 3our graces awin plesour.	
Quhair that my wife was geuin me be a King,	
¹ qossibill.	

THE SEUIN SEAGES.

225

	In our countrie will be callit ane greit thing	7290
	In sic effairis, as is the auld fassoun,	
	Vnto wedlok, quhen twasum makis the boun	
	Than said the King, 3our rewaird is to small,	
	That 3e desire or charges me with all.	
	I will do that richt glaidlie for 3our saik,	7295
	And for hir lufe that now suld be 3our maik.	
	The Knicht thankit the King a thousand syse,	
	That answerit him sa kindlie on sic wise.	
	The mariage and day of the banket,	
	The King him self he gart deuise and set.	7300
	On the quhilk day, the King with greit honour	
	Come to the Kirk to do the Knicht plesour.	
	The parische Preist with his Kirklike vestmets,	
	Was weill Indewit with all abil3ements,	
	For to solempne the band of mariage,	7305
	Into the Kirk, as than was the vsage.	,,,,
	In this meane time the Knicht gart mak reddy	
	In his awin hous his lufe and his Lady,	
	Weill all cled vp efter the conswetude	
	Of his coutrie quhilk he thocht was maist gude	7310
230		, 0
	With greit blyithnes, solempnitie and Ioy.	
	Quha than beleuit his Paramouris had bene,	
	Howbeit scho was in deid thair natiue Quene.	
	Than said the Preist the quhilk was his dewtie	7315
	Quha delyueris this woman now to me?	, 0 0
	That I agane may gif hir to this Knicht,	
	In face of Kirk, and in the pepillis sicht.	
	Than said the King that sall I do bedene,	
	Becaus scho is sa wonder like my Quene.	7320
	I lufe hir all the better be my life,	, 0
	Hir face and fauour is sa done like my wife.	
	As is the vse in filling of sic bandis	
	The King he tuik his awin wife be the handis,	
	And to the Preist he gaue this Lady bricht,	7325
	-	

The Preist agane gaue hir vnto the Knicht. Of halie Kirk, efter the auld fassoun, Than he began to reid his Orisoun, Vpon his buik full besilie can say, The band copleit he maid betwene thame tway. 7330 This being done the Knicht said to the King Schir 3e haue done to me ane kindelie thing. With your awin hand that hes deliuerit me This Nobill woman befoir this companie. My Schip quhairin we purpois to pas hame, 7335 Is alreddy now fleting on the fame. And we wald fane with 3our graces licence We war furderit hamewart for to pas hence. My Marinaris thay ar in reddynes, To tak vp saillis, and to the sey thame dres. 7340 Thairfoir I wald 3our Nobill Maiestie Sen 3e haue schawin sa greit kindnes to me, Vnto my Schip 3e wald my wife conuoy, 231 For scho thairof wald haue greit mirth and loy Considdering scho is now to depart, 7345 It wald hir do greit comfort in hir hart. And als I wald ze gaue hir gude counsall All man leuand for to forsaik all haill Bot me alone, quhilk is hir awin trew Knicht, And maryit hir into 3our graces sicht. 7350 Than said the King all sic is richt godlie, The maryit wife obedient to be: To hir husband, and all vthers refuse, I have na dout bot all sic scho will vse. Than went the King with all his companie, 7355 And to the Schip convoyit that fair Ladie. And be the gait his counsall he hir schew, That scho suld be to hir Knicht traist and trew. Him to obey, and hald him in honour, Lufe him alone abone all creature. 7360 And nane leuand in hir minde for to haue,

Quhais counsall than I traist scho did ressaue. Than the Quene said and pleis 30ur Maiestie This gude counsall that 3e haue geuin to me It salbe done, and it war ten times moir, 7365 Quod he Madame, now I thank 30w thairfoir Praying to God 3our schip weill to conuoy, Swa to your land that ze may cum with Ioy. And than he tuik the Ouene first be the hand And sine the Knicht, quhilk tha was hir husbad 7370 And gaue the baith his blissing quhair he stude quhilk to ye Ouene as scho thocht was richt gude For at that time scho thocht it was hir part, Howbeit this King was blindit to the hart. Sine first the Ouene, & than this nobill Knicht 7375 At this blind King ather that tuik gude nicht 232 The King hir kist, and bad fair weill adew, Sa like my wife (quod he) I neuer knew. And hir fauour will caus me think on 30w Ouhen 3e ar past, this trewlie 3e may trow. 7380 Than said the Ouene law kneilland on hir kne I thank your grace that sic thocht takis on me. Do I not sa guhen that we ar cum hame. And think on 30w, richt far I am to blame. For greit kindnes and Inwart 1 courtasie 7385 That 3e haif schawin to 3our awin knicht & me This being done, to schip thay mak passage Enterit in burde, and maid for thair veyage. Raisit vp Ankeris, and Cabillis in thay drew, The wind was fair, euin as thay wald it blew 7390 Heisit vp saillis, and to seward thay past, The Skipper speillit belyue to the top Mast. To spy the wedder, gif tempest did appeir, Into that cace thair saillis the lawer beir. Within schort space the schip was out of sicht, 7395 Sa was the King baith quite of quene & knicht

¹ Inwarr.

And than belyue the King hamewart he went, To his Castell, and fand the Quene absent. Gif he was novit or crabit at his hart, I trow be few of sturt can tell his part. 7400 His face it swat, his feit and handis schuik, Vpon na man with patience he micht luik. He socht the towre and spyit all round about, Gif he culd find the gait quhair scho gat out. He fand the hoill and secreit way at last, 7405 Ouhair ye Knicht come & quhair away scho past. Than cryit he out full wallaway allace, Heir is becum ane greit mischeuous cace. The Knicht quhome to I gaue sic confidence 233 Of lufe and fauour, be counsall and credence. 7410 On him alone I wald have lippinnit my life, Now tratourlie hes tane away my wife. I was ane fule fulfillit of fantasie, That gaue mair faith vnto his wordis slie: Nor I did ay to my awin seing Ene, 7415 Quhairthrow I want my bedfellow 1 and quene And schamit for ay with lak and derisioun, Ouhilk will me bring to vtter confusioun. Considdering weill I had my Ene to se, All men may weill exampill tak be me. 7420 The Emprice than said to the Empreour This taill I tald my Lord for 3our plesour. Wald God the same that 3e weill vnderstude, Than suld ze be of all danger denude. The Empreour said Madame sa haue I seill, 7425 All that 3e said I vnderstude richt weill. Ouod scho my Lord remeber how this Prence Vnto this Knicht gaue sic perfite credence. Als to his wordis greiter credence he gaue, Nor his awin Ene, sa he did him dissaue. 7430 In like maner vnto thir Maisters seuin,

1 bedfeliow.

Ze giue mair faith nor to greit God in heuin
Be apperance, for daylie 3e may se
Quhat displesure thay seuin wald wirk on me.
Me to destroy thay labour nicht and day,
And 3e giue faith to Ilk word that thay say,
Mair nor 3e do to 3our awin naturall Ene,
Quhilk heirefter will baith be hard and sene.
Haue 3e nocht sene how 3our sone raif my face,
And 3it 3e giue skarse credence in that cace.
Quhilk 3it beiris still the markis as 3e may se.
Quhairof as 3it I get na remedie.

234 And als 3e knaw how me he wald haue schamit

7435

7440

Defoulit your bed, quhairthrow I was defamit All this become throw his Maisteris defence Quhome to 3e giue sa confirmit credence. This 3e mark not, nor prentis into 3our hart, Bot it noyis me Inwart in euerie part. Thairfoir richt sair I dout the samin thing Sall happin 30w, as it did to this King. That gaue credence quhill he was quite begylit Sa is 3our self with thir same seuin ouirsylit. He said I give to my Eine mair credence, Nor to thay seuin for all thair greit Science. Thairfoir the morne for all thair taillis & sawis My sone he sall the Iudgement thoill of lawis And on the morne his officers he gart call, Commandit them that thay suld furthwith all Tak out his Sone, and on the Gallous hing,

That it war done befoir all vther thing.

Than sic ane noyis rais vp in the Cietie, It for to heir it was ane greit pietie:

Within that toun mony hart it maid wa.

The seuint Maister hard tell of this tythand,¹

To the Sergands he haistit him fra hand.

That the Empreour his awin sone suld gar sla,

7450

7445

7455

7460

7465

1 tythadd.

Thame for to meit in all gude haist him sped, Quhair thay ye childe down throw the Cietie led Quod he gude freinds, hartlie I 30w beseik, Tary ane time quhill I the Empreour speik. 7470 I traist to God or I cum far away. I sall his life fra perrell saue this day. The Officers thay war richt wonder glaid, And did euin sa, as the Maister thame bad. To the Empreour he haistit throw the toun, 7475 235 And on his kneis befoir him sat he doun: Randering him sic reuerence as accordis, Sine efter him to his Princes and Lordis. The Empreour with greit Indignatioun, Vengeabill vult, and with browis casting doun 7480 Saying to him all sorrow mot the fall, Baith vnto the, and to thy fellowis all. Ane dum 30ung chylde to me 3e seuin hes sent, Quhilk spak richt weill quhē he vnto 30w went Becaus 3e seuin hes send me sic ane hidder, 7485 He and 3e all salbe hangit togidder. The Maister said, and pleis 3our nobill grace Fra now to morne it is bot ane schort space: And than be none with grace of God in heuin, Zour sone sall speik, and we his Maisteris seuin 7490 Vnto 3our grace we promittis faithfullie, On pane of deith, first we all seuin sine he. The Empreour said, gif I micht that beleue, Na langer than desirit I for to leue. The Maister said, I pray 30w byde sa lang, 7495 And gif we faill, all aucht 3e sall vs hang. Than oppinlie 3e sall ken all the strife And discentioun, betuix vs and 3our wife. And gif your grace will not do as I say, Ze will repent richt sair ane vther day. 7500 And sall happin perchance to 30w sum nicht, As it bechancit to ane richt courtes Knicht:

That deit schortlie, as I in storie reid, For ane small blude that he saw his wife bleid. To guhome efter scho was richt vncourtes. 7505 And richt vnkinde, for all his greit kindnes. The Empreour said Maister I 30w requeir Tell me that taill, richt fane I wald it heir. 236 The Maister said gar call 3our sone agane The haill storie I sall tell sow in plane. 7510 In time cūming Induring all 3our life Ze sall eschew the schrewitnes 1 of ane wife. The Empreour said I will call him agane, Conditionallie vnder the samin pane. The morne or none speik he not oppinlie, 7515 First he, sine 3e, togidder all sall die. The Maister said of that I am content. The Empreour said and thairto I consent. Than causit he to call the Childe agane, And the Maister tald furth his taill in plane. 7520 Bot the Quenes last taill 3it farther or we ga We will persaue, or we tell ony ma.

¶ Moralitas.

Into this taill richt small I can persaue
To be extract of Morall gude sentence,
Bot that this Knicht subtellie did dissaue
This Nobill King that gaue him sic credence
In sindrie sortis schew him beneuolence.
Syne he agane vpon the vther syde,
With greit falset did all his wayis prouyde.

As to our Quene, quhair scho Inferris this taill 7530
To hir purpois, and to hir awin effairis.
As thinkis me, the mater ryndes haill
To hir awin schame, as the taill self declairis.

1 schrewitues.

237

For to tell furth planelie scho not spairis And to reheirs the huredome that was hid Betuix the Knicht and the Quene that thay did.	7535
Considdering that thay ar Quenes baith. Quha can hir quyte sic ane mater on bring Gif ane hes schame it is the vtheris skaith, For to be fals to hir husband and King, Trow 3e bot our Emprice can do sic thing In deid I trow or all our buik be endit 3e sall persaue als far scho hes offendit.	7540
Gif ane Doctour into his sermon tell, And reprufe vice, greit faultis or greit errour In the same vice he is gyltie him sell How sall he snib that vice with his honour? He smottis him self as he dois his Nichtbour Alwayis vpon his awin blanket he spittis, And his awin taill hard on the heillis him hittis.	7545 7550
Of my Nichtbour gif I ane Ill taill tell Of blasphemie, dishonour, or 3it schame, it may perchance siclyke cum to my sell Perhappin war, bringing on als greit blame. How can I than in ony sort defame My awin Nichtbour, except my self be clene Sic thing suld be considderit and weill sene.	7555
Our awin Emprice quhome of that we now speik Scho put reproche vnto ane vther Quene, Bot scho may cast hir Cartis in at the Cleik Of the same sort, thouht now sic be not seen	7560

Scho put reproche vnto ane vther Quene,
Bot scho may cast hir Cartis in at the Cleik
Of the same sort, thocht now sic be not sene
As Mathew sayis, euin sa as now I mene.
Fra thy awin Ey first thow draw out the balk
To thy Nichtbour than peirtly thow may talk.

7575

Thairfoir I say thow had neid for to se
Or thow ane fault vnto thy Nichtbour fand,
Of siclyke faultis se thow weill purgeit be
Him to reprufe or that thow tak on hand
Ellis thy reprufe with honour can not stand,
It to obey thair is few will be abill
7570
Gif thow be kend in that same culpabill.

How can our Quene sa foull ane fault Infer
Contrair ane Quene, and scho hir self gyltie
In the same cryme, 3ea, and perchance far war
Howbeit it be cloikit mair quyetlie,
Fy on falset, fy on hid harlatrie,
That ane Ill taill of thy nichtbour can tell,
And that same taill redoundis euin to thy sell.

¶ Ane reproche to the Emprice.

Thow glaikit gallarrand quene, now with thy glorious glois
With thy fals taillis of tene, thow trowis to win the hois.

238 Nay, nay, not sa my Iois, thairs zit sum graith to find 7581
Ane prick into zour nois, or we haue done behind,
Trow ze to blaw vs blind, thairs vther taillis to tell
Quhen stabilit is all this wind, luik than quha beiris the bell:
The wraik sall on thy sell, baith the sorow and syte, 7585
Thow Proserpine of hell, we cure the not ane myte
For all thy greit dispyte, hid ouir with harlatrie
Full weill we sall the quyte, that all the warld may se.
Thow bysemeir balamie, thy hippis sall thoill het haisteris,
For thow seruis thame trewlie, at the Chylde and his
Maisteris.

¹ proserpine.

The Taill of the Seuint Maister is how the man deit becaus he saw his Wyfes fynger bleid.

7 PON a time thair was ane Nobill Knicht, That had ane wife yt was baith fair & bricht Quhome he sa lufit, that be na way he micht Of the haill day ane hour want hir of sicht. Vpon a time after meit and glaidnes, 7595 For thair pastime thir twa went to the Ches. And in his hand it happinnit him to haif His awin byknife, and sa amang the laif Thairon scho straik hir hand a litill we Amaist ane drop of blude that 3e micht se. 7600 Sa sone as he the blude saw of his wife. Alwayis he said, that scho wald lois hir life. Befoir thame all, amang thame fell he doun, For verray wo into ane deidlie swoun. Incontinent than scho began to cast 7605 Vpon his face cauld water wonder fast. Than he ouircome within ane litill space, The cald watter thay wap sa in his face. The Minister he gart call of the toun. And prayit him to heir his Confessioun. 7610 For weill he knew without ony remeid, Thair was nathing at him bot onlie deid. 239 For na seiknes, nor for nane vther deid Bot onlie saw his wifes finger bleid. The Minister exhortit him anone, 7615 And sone efter to deith this Knicht is gone. For quhome thair was greit sturt & beuailling, Amang the rest his wife maid maist murning. The Buriall with greit solempnitie, Was maid and done in best maner micht be. 7620 Than this Lady scho maid ane solempne vow, To leif ay still as dois the Trytill Dow.

All hir life time to leif in Chastitie, And neuer to knaw ony mannis companie: Bot ay ly still abone hir husbandis graue, 7625 And neuer mair warldlie comfort to haue. Bot euer murne vnto the day scho die, In the same graue quhill that scho buryit be. Hir freindis say nay, that was not all the best, Sen it pleisit God hir husband was at rest: 7630 Bad hir pas hame, and cast hir to defend Hir hous & barnis, to murne wald nathing med Giue to the pure, and let the deid hyne ga, We think it best (quod thay) that 3e do sa. We sall 30w do all comfort that we can, 7635 Sine efterwart to cheis 30w ane new man. Cast 30w to mirth, and let 30ur murning be, For naturall is, that all men anis mon die. Scho said counsall of yow nane will I haue, For I sall die widow abone this graue. 7640 Can ze not all considder for my sake, Sic sair seiknes, and doly deith did take For ane small drop he saw my finger bleid, Suld I not than baith into word and deid On my persoun sum pennance for to take, 7645 240 The cruell deith that sufferit for my sake. Thairfoir gude freinds let put 3our minde to rest For in this graue salbe my ludge and rest Quhill God sinder my saull and life in tway, Thairfoir my freinds fra me pas hame away. 7650 Than hir neir freinds heiring hir vtter minde, Thocht in sū part thay wald with hir Inclinde Becaus scho was in sturt and greit dolour, Thay wald sum way cast thame to hir plesour. And saw scho wald do nathing bot hir will, 7655 Thairfoir thay thocht the same for to fulfill. And causit to big euin at the graues syde, Ane proper ludge quhairin that scho micht byde

And furneis hir all necessaris thairto,	
In all effairis, or quhat scho had ado.	7660
Beleuing weill scho wald change hir Intent,	
And efterwart to wirk with freinds consent.	
Thinking richt weill yt scho na way wald wāt	
Sicht of pepill, bot scho thairto wald hant.	
Sa thay hir left into hir quiet Caif,	7665
Murning richt sair abone hir husbandis graif.	
Thair was a Law than maid in the Cietie,	
Gif ony man was condampnit to die	
On the Gallous, for trespas and vnricht,	
Than the Schiref suld walk him all that nicht	7670
In his harnes, the morne quhill it war day,	
Sa that the theif suld not be stollin away.	
And gif sa war, the Schiref to tine his land,	
And als his life to be in the Kings hand.	
In this meane time it happinnit that thair was	7675
Ane man hangit for his thift and trespas.	
Than the Schiref behude that nicht on force	
All in armour to walk that hangit cors,	
And sa he did, howbeit the nicht was cald,	
Quhair he watchit thair was na hous nor hald	7680
It chancit that nicht to be baith wind and rane	
That in na sort thairout he micht remane:	
For verray cauld, he stude of life sic dout,	
And sa belyue he blenkit him about:	
In the Kirk3aird beside the Knichtis graue,	7685
Ane litill licht the Schiref can persaue,	
Fra the windo quhair that the Wedow lay,	
Hidder he gais in all the haist he may.	
At the ludge dure he knokit quietlie,	
And sone scho spak, and speirit quha may that be.	7690
This time of nicht to walkin ane pure Wedow	
All wobegane, in hart richt sorrofow.	
He said I am the Schiref of this toun,	
For verray cauld I am in point of swoun:	

	Except 3e let me in mair haistelie,	7695
	For verray cauld doutles I trow to die.	
	Gif 3e cum in (quod scho) I feir richt sair	
	That 3e sall eik my anguische mair and mair.	
	Quhilk war neidles schir gif 3e knew my thocht	
	Quod he Lady, forsuith that sall I nocht.	7700
	I promeis 30w nouther in word nor deid	
	Zow for to craib, thairfoir haue 3e na dreid.	
	Than vp scho rais, and belyue leit him in,	
	For verray cauld he cheuerit at the chin.	
	And doun he sat, and warmit him at the fire,	7705
	Quhilk for to do was greitlie his desire.	,, ,
	Fra he was warmit and restit thair ane space,	
	Graithlie he blent into the Wedowis face.	
	Quod he Lady to displeis 30w na way,	
	Ane word with leif I wald vnto 30w say.	7710
	Scho said gude schir say on quhat euer 3e pleis	
242	For 3our sayingis sall do me na diseis.	
	He said Lady I meruell of 3our minde.	
	To this vane wark that 3e suld 3ow Inclinde,	
	Considdering 3e ar ane fair Ladie,	7715
	Fresche in 3our flouris, 3oug plesand and lustie,	
	It war mair meit, and better be ten fald,	
	For to pas hame and keip 3our awin houshald.	
	Nor heir to byde, and 3our self to destroy,	
	Daylie in sturt, in murning and in noy.	7720
	My counsall is pas hame to 3our awin hous,	
	Giue to the pure, and gar deill greit Almous.	
	Quod scho gude schir, gif I 3our wordis had knawin	
	Or yt 3e suld sic sayings to me schawin	
	Ze suld not had into this hous entrie,	7725
	Becaus 3e talk of sic purpois to me.	
	I say to 30w as I said of befoir,	
	To all my freindis, and I wald 3e no moir	
	Spak of sic thingis, thay sink not in my heid,	
	Knaw 3e not weill my husband sufferit deid:	7730

For ane small drop he saw my finger bleid, Than think 3e not that I suld do sum deid. For him agane, and tak sum small pennance, That micht me caus of him haue remembrance Thairfoir I sall him lufe on sic ane wise. 7735 That I mon lufe the eird quhair that he lyis. And for his saik sic pennance tak on me, That quhair he lyis abone him sall I die. Than the Schiref tuik leif and vp he rais, The neirest gait vnto the Gallous gais. 7740 And quhen he come the theif that he left thair, Was stollin away, quhairof he maid greit cair. And said oft times, quhat haue I done allace, Heir is to me becum ane cairfull cace. 243 My gudis, my geir, and also all my land 7745 My life siclike is in the Kingis hand. Sa he wandring in sturt baith to and fro And wist not quhat to do for verray wo. Sa at the last he thocht that he wald pas To the Lady, befoir quhair that he was. 7750 Becaus scho was sa deuoit in hir sell, He trowit of hir to haue sum gude counsell. Than come he on as had bene the first Cok, And at the dure quietlie did he knok. Ouod scho quha is that, that sa sone callis now 7755 I the Schiref is cum agane to 30w. I have ane sturt and anger at mine hart, And I wald schaw thairof to 30w sum part. Thairfoir hartlie I pray 30w let me in, I sall 30w schaw the mater mair and min. 7760 Howbeit it was to hir sum prettie pane, Zit vp scho rais and leit him in agane. Than he began the cace all for to tell, Quod he Lady I come to haue counsell Of 30w, becaus I wait richt weill 3e knaw, 7765 Quhen ony man is hangit be the Law,

My office is to keip him nicht and day, To that effect he be not stollin away. And gif he be, my life and all my landis Without remeid, is in the Kingis handis. 7770 It is sa chancit guhen I was heir richt now In the same time guhen I talkit with 30w, The theif quhilk I suld have walkit quhill day Sum subtell handis hes stollin him quite away Quhairthrow I will Incur the Kingis feid, 7775 Lois all my landis, and also tine my heid. Or ellis on force furth of the Realme to fle 244 Quhilk is but dout ane heuie cace to me. Beseiking 30w 30ur counsall give me to Into this cace quhat 3e think best to do. 7780 Quod scho gude Schir for 30w my hart is wo. That sic ane chance suld happin vpon 30w so. Bot sen 3e haue maid 3our first mane to me. I mon 30w help, defend and als supplie. Sa wald kindnes, courtasie and ressoun, 7785 Of ane wo hart for to have compassioun. Quod he Lady I lippin on 30w na les, Bot for to haue 3our counsall and kindnes. Becaus 3e ar in greit estimatioun, In wit, wisdome, and als in deuotioun. 7790 And I beleue to haue 3our counsall now For all my caus clene I commit to 30w. For it is said sen first the warld began, Thair is greit help into ane gude woman. This Lady than was mufit with mercie, 7795 And on this Knicht hir hart had greit pietie, and said gude Schir 3our sturt it mufis me, Bot tak gude hart, and 3e sall helpit be. Do my counsall, and schortlie to conclude Ze sall nouther lois 3our life landis nor gude. 7800 He said Lady that erand brocht me heir, To saue my life, my landis, my gudis and geir

Quod scho Schir will 3e promeis faithfullie, Ouhen I have done, that 3e will Mary me: I will do all that I have to 30w said: 7805 Quod he Lady of that I wald be glaid. Wald God in heuin to me ze wald sa do, That I micht be 3our persoun fallowis to, Considdering I am bot ane pure Knicht And 3e ane Lady of greit blude and of micht. 7810 245 Wald 3e disdane to humbill 3our minde to me, I suld 30w serue with all humilitie. Sa baith thair mindes and all thair hail Intet Was weill aggreit, quhairof thay stude content Gude schir scho said, 3e knaw richt weil I wait 7815 How my husband was buryit of the lait, Quha lufit me sa wonder weill in deid: That for ane drop he saw my finger bleid: He tuik in hart sic sturt and displesour Of doly deith he sufferit the scharp schour. 7820 Ga tak him vp for to be 3our releif, And hang him vp quhair hangit was the theif The Schiref said fair Lady be the Rude Zour counsall is substantious and gude. Than past thay baith bauldlie wt mane & micht 7825 Furth of the graue that drew yt new deid knicht The Schiref said 3it ane thing feiris me, The theif quhilk I gart hing vpon the tre, Twa of his teith abone was strikkin out. Thairfoir I stand into ane dreidfull dout: 7830 Gif ony man the samin suld persaue, That this deid Cors his ouir teith dois haue, It war my deith, and callit greit dissait, Thairfoir to do, heirof not weill I wait. Scho said your self may richt weill that remeid 7835 I give yow leif, strike thre out of his heid. Quod he Lady to that I war richt laith, For of Knichtheid it is aganis the aith.

THE SEUIN SEAGES.

241 7840

Outher 3oldin or deid man for to strike, It wald greitlie baith faith and fame Infek, And als quhen he was leuand heir on life, Except onlie my barnis and weddit wife: I lude him best of ony man leuand,

Thairfoir in him I can not put my hand.

Gif 3e will not now ding thame out said scho
Faith for 3our lufe that same thing I will do.
Sa with ane stane twa of his teith out dang.
Sine bad the Schiref hing him quhair the theif hang.
The schiref said 3it I feir a greit thing,
The theif quhilk I on the Gallous gart hing
Ane hiddeous wound he gat in his foirheid
At his taking, thay had at him sic feid.

And baith his luggis thay stowit quite him fra
And your husband be he not euin richt sa
It suld be my destruction haistelie,
7855
In this mater I pray yow counsall me.

Amang the rest (quod scho) thats bot ane bourd Can not 3our self peirtlie draw out 3our sword, On the foirheid strike him as best effeiris,

Quhen that is done, than cut of baith his eiris. 7860

Quod he Lady fra that God me defend,
Considdering vnto his lifes end
I lude sa weill, and had in companie,
In that behalf I pray 30w pardoun me.
And of befoir I did to 20w declair

And of befoir I did to 30w declair 7865
Of clene Knichtheid the aith it is contrair.

Giue me the sword (quod scho) and for 3our lufe That same to do now peirtlie sall I prufe. Scho tuik the sword, and to the man was deid

Ane cruell straik scho gaue him in the heid: 7870

With the same sword into hir greit dispite Of baith his luggis belyue scho maid him quite Sine said gude schir now 3e may without tary But ony feir him to the Gallous cary.

	And hing him vp quhair the theif hang befoir, Sa ar 3e quite of danger, sturt and schoir.	7875
247	That said the schiref 3it and thing restis in thocht	
	Thairof quhill now remembrance had I nocht Howbeit the theif was haill in bowk and banis	
	Zit weill I wait he wantit baith his stanis.	7880
	And be that kend, all is for nocht thats done	7000
	Quod scho in faith the stanis he sall want sone.	
	And with ane knife the stanis scho tuik him fra	
	And said gude Schir now to the treis him ta.	
	He cūmeris vs for to byde sa lang heir,	7885
	Quod he my self alone dow not him beir.	, ,
	Quod scho in faith for that it sall not stop	
	Tak 3e the taill and I sall tak the top.	
	For sen he come furth of his Sepulture	
	I haue him maid ane laithlie creature.	7890
	To the Gallous thir twa him tuik but moir,	
	And hang him vp quhair the theif hang befoir.	
	Than was the schiref of the Kingis dager quite	
	Be the greit help of this Lady sa quhite.	
	Than said scho schir, now wonder weil 3e knaw	7895
	How that 3e war be ordour of the Law,	
	Baith life and landis in danger for to tine,	
	And now I have brocht all to ane gude fine:	
	Be my counsall and onlie for 3our lufe,	
	For your plesure and als for your behufe.	7900
	Quhairfoir sen 3e in all maters hes sped, Now I desire agane 3e wald me wed.	
	Conforme to 3our conditioun and promis,	
	Quhilk in na sort I wait 3e will not mis.	
	He said Lady, forsuith I maid ane vow,	7905
	That I suld not Mary woman bot 30w:	75-5
	Sa lang as 3e war leuand vpon life,	
	Bot wo to him that hes the to his wife.	
	Thow schameles schrew, and maist wickit of all	
248	Tenefull tyger a vengeance on the fall.	7910

	Ane Nobill Knicht thow had to thy husband,	
	And for ane drop of blude furth of thy hand	
	He had sic lufe and Inwart fauour to the,	
	For sturt thairof at schort causit him to die.	
	Thow in na way all his lufe regarding,	7915
	His forder teith trewlie thow did out ding.	
	In his foirheid ane fell wound did thow strike,	
	Cuttit his luggis, and als his stanis siclike.	
	Quhen I think on this vgsum vilanie,	
	God me preserue that I not Mary the.	7920
	And for that caus I find the sa cruell,	
	To him alone that lufit the so well.	
	In time cuming thow can na better be,	
	To ony man that wald lay lufe on the.	
	Thairfoir I sall, that thow sall schame na ma	7925
	In time cūming, my awin handis sall the sla.	
	And sa at schort he put hir thair to deid	
	He drew his sword and quite straik of hir heid.	
	The Maister said than to the Empreour,	
	Schir I require gif it be 3our plesour:	7930
	Gif that 3e haue the wordis of this taill tane	
	The Empreour said 3e Maister euerie ane.	
	Scho was ane wife the worst and maist cruell	
	That I befoir of ony 3it hard tell.	
	The Scherif als rewardit hir the thing,	7935
	That scho deseruit, to hir deidis according.	
	Zit gude Maister hartlie I 30w beseik,	
	That I may anis my Sone blyithlie heir speik	
	For that wald mak sic blyithnes to my hart,	
	Fra that time furth I cair not to depart.	7940
	He said my Lord and pleis 3our Maiestie,	
	That thing the morne 3e sall baith heir and se:	
)	At 3our plesure, as 3our self dois desire,	
	In audience befoir the haill Impire.	
	And sall knaw weill the caus of vnkind[n]es	7945
	Betuix vs seuin, 3our sone and 3our Empres.	

The Empreour said gif that thing cūmis to pas Than 3our rewaird salbe quhat 3e will as. He said my Lord all is at 3our plesour, Sa tuik his leif than fra the Empreour.

7950

¶ Moralitas.

I NTO this taill that the Doctour hes tald
We may persaue sentences monyfald
Pertening to wemens vnstabilnes,
First thair awin will to haue ay that thay wald,
That gart hir big abone the graue ane hald
For to mak knawin hir fengeit halynes,
Quhilk sone was turnit to babist brukilnes.
Considder sine how that scho was sa bald
In diuers sortis, and schew hir cruelnes.

First scho hir schew to be in estimatioun, 7960
Ane chaist wedow, and leif in deuotioun
In godly prayer, and into almous deid
Quhilk sone was turnit in greit dissimulatioun
Of hir awin spous that maid sic mutulatioun.
Quha deit becaus he saw hir finger bleid, 7965
Quhat gaue scho him for his gude lufe and meid
His stanis, his luggis, scho stowit, and teith out dang
Sine on Gallous as ane theif did him hang.

Heir is hir lufe, heir is hir stabilnes

Heir is hir fauour, heir is hir faithfulnes

Heir hir chaistnes, heir is hir Cheritie

Hir courtasie, heir is all hir kyndnes,

Hir womanheid, lo heir is hir meiknes,

Heir is hir hope, heir is hir honestie,

Heir is hir grace, heir is hir grauitie,

Test of the property of th

1 de it.

O meruellous God quhat may this mater mene

That wemen ar sa cruell and sa kene,
And euer geuin to wickitnes and vice
In former time euer mair sa hes bene,
And in na sort can 3it thairfoir abstene:
Bot perseueiris, this is ane mater nice.
I think it best to play thame at the dice
The neirest way in this warld is I wene

7985
To saue thair schame, set thame on sink and sice.

Quhair suld be faith, thair schaw thay fengeitnes
And quhair fauour thay schaw vnfaithfulnes,
Quhair suld be rest, thay rattill ay in a rane,
Quhair lufe suld be, thair schaw thay bitternes.
Quhair peice suld be, thair schaw thay vp baldnes
Quhair gudnes is, thair ludgeing haue thay nane
Quhair tene and tray, that hous is to thame tane
Quhair meiknes is, than thay ar mensles,
O maryit men for 30w I mak greit mane.

7995

For quhy 3our heidis ar still bound till ane staik,
And thocht 3e do all 3e dow for hir saik
As 3ow becūmis baith into word and deid
And sa daylie on hir seruice dois vaik,
Scho countis not all 3our cunning worth a caik,
Quhen euer scho craibis, and castis bakwart the Creid
Euin as the Knicht saw his wyfes finger bleid,
In lufis labour quhen euer that 3e Inlaik,
All thing bygane scho countis not worth ane threid.

Becaus thay ar sa kittill of the Came 8005
Quhylis lyke a wylde wolf quhylis as a Dow als tame,
In at bosum, and sine out at 30ur sleif.
Sic saules thingis hes nouther sin nor schame,
Than we do wrang ony way thame to blame
Thay will do nocht that will thair husband greif 8010

Nor skantlie speik without he giue hir leif, Sic Innocentis that wait of nocht bot Ill Thay couet nocht bot ay to haue thair will.

Sum makis sa moy, sa gymp, as dynk and dane Howbeit ze speik scho will not blenk agane 8015 And gif scho do, it is out on the syde, That Fillok wald be at the feild als fane That semis ane Sanct new send vs fra Sathan Thocht scho be brawlit and buskit lyke ane bryde 251 Vnder cullour scho is ane graceles gyde 8020 Ane fule fulfillit of fantasie prophane, Ane rank Rebald, reddy all tymes to ryde. 3e gude wemen exampill heir may se Be not fenzeit with fals Hypocrasie, In mennis sicht presenting ane Angell¹ 8025 And sine Inwart satiat with subteltie, Fulfillit all with fraude and falsitie. All this becumis of the great Deuill of hell Quha daylie settis his curage for to quell All mankynde with his kene crudelitie 8030 Sa wemen dois, as now na mair I tell.

¶ Ane praise to the Seuint Maister.

THOW hes put of Doctour ane doutsum day,
The seuint and last quhairin maist perrell lay.
And sauit the Chylde vnto the morne quhill none
Now in Goddis name let him cum on away
To say it out, I think it war weill done
For scho hes bene to him Inoportune,
In his contrair scho hes done that scho may
To gar him mis baith Denner and Disione.

8040

¹ Augell.

Ane Exclamatioun to the Chylde.

OW sen thow speikis on hir thow wreik it weill Gif thow hes caus, thy self thow hes sum feill. Thank hir na mair, than thow had hangit bene, Gif thow hes hap now hit hir on the heill And spair hir nocht, thocht scho war stif as steill 8045 For scho hes bene to the richt wonder kene, Quhilk in na sort pertenit to ane Quene On sic ane wise a 30ung Clerk to gar keill Quha wrocht neuer to hir 3it tray nor tene.

Method Dioclesiane on the Emprice complenit, And him excusit of all maters scho menit.

FTER that the seuin Maisters all about 8050 L'Had sauit this Chyld of all danger and dout 252 Be gude ressounis, of storeis red and sene, Vpon the morne togidder did conuene To ane counsall, to se how weill thay micht Conuoy this Chylde vnto his Fathers sicht, 8055 And fra presoun how best thay suld him bring, All to consult thay past for the same thing. Sa to presoun thay come with ane consent To speik this Chyld befoir the none thay went His opinioun and counsall for to heir, 8060 Ouhat he wantit that thay seuin suld him leir. Richt weill besene in honest Ornament. Of his Maisteris twasum befoir him went. And on Ilk syde of him 1 Maisteris 3eid ane, And thre behind, and sa fordwart ar gane. 8065 And fourtene men in thair companie 2 went

² compauie.

¹ his.

Ilk ane playing on diuers Instrument. And euerie ane was Maister in Musick, For Melodie and mirth thair was nane sick. To the Palice this Chylde thay did conuoy, 8070 With greit blyithnes, mirth melodie and Ioy, Sa that the sound of all the Instrumentis And the greit novis in at the windois wentis. Quhat was the noyis, the Empreour did demād Thay said it was his sone cūming at hand, 8075 Vnto 3our grace, for to excuse him sell, Of part of plaintis, quhilk sum did to 30w tell, The Empreour said thay tythandis lykis me, My sone speiking gif I micht heir or se. In the Palice this 30ung Chylde tuik entres 8080 Quhairof mony maid mirth and mirrines. And guhen he come to his Fatheris presence. He hailsit him with dewlie reverence With honour fauour, and all humilitie, 253 As him become, or culd of courtasie. 8085 The companie, and all about was glaid. With greit blyithnes to his Father he said. Hale Father deir, helth honour and weilfair Be to 3our grace, for now and euer mair. Sa sone as he of his sone hard the vois. 8090 Into his hart it did him sa reiois: That his greit lufe his wittis it did confound, That he for Ioy flatlingis fell to the ground. Than vp agane his sone tuik him in haist, And divers times in his armes he him braist. 8095 Sa with sweit wordis and cofortabill brasing Fra swoun agane he did his Father bring. Als sone fra swoun the Empreour did walk, The Chylde began to his Father to talk. Zit of pepill thair was sic confluence, 8100 The Chylde to speik micht scarse get audience. The Empreour he causit cassin be,

Greit sowmes of gold out throw the hail Cietie
To that effect to draw the pepill away,
That he micht heir what thig his sone wald say
Of the money 3it sum tuik small regaird,
That the young man sa fane thay wald haif hard
The Empreour he cryit giue audience,
In pane of deith Ilk man to keip silence.
Tha was all clois, to speik thair durst na man
Sine for to speik Dioclesiane began.

¶ My Father deir humblie I 30w beseik,
That 3e will caus or I ma wordis speik,
Zour awin Emprice with hir fair Ladeis gent
At my sermon Ilk ane to be present.
The Empreour Incontinent gaue command,
That the Emprice suld hidder cum fra hand.

That the Emprice suld hidder cum fra hand. 254 With hir Ladeis of hir Chalmer Ilk ane. To hir belyue the Messinger is gane, And in all haist the Message tald hir till, And schew to hir the Empreouris minde & will Scho heiring that scho tuik ane felloun 1 feir, Was na remeid, bot all thay did compeir. Than did the Childe desire the Empreour, That all the Ladeis of the Emprice bour Suld stand on raw, Ilk ane at vtheris syde, In pane of deith that nane thame self suld hyde That the pepill micht all thame planelie se Thair trim makdome, and als thair honestie. Thair fauour, yair face, yair fame & yair fassoū Thair braue hauingis, and thair paintit persoū Vpon the deis thay damis quhē yai war dreuin Thay war maist like Angellis cū furth of heuin Thay war sa sweit sū said thay war all sanctis Trew men thame callit als trim as termigantis Than stude thay vp all into plane presence,

1 fellonn.

And to the Childe gaue oppin audience.

8105

8110

8115

8120

8125

8130

8135

	Than said the Childe Father lift vp 3our Ene, Behald how lang that 3e haue blindit bene With 3our Emprice that is 3our Maryit quene And that 3oung wenche that all is cled in grene Quhilk is bour Mayd vnto 3our awin Empres	8140
	Quhome scho hes mair in fauour and kindnes, Than euer scho had I dar weill tak on me Sen thay first met than to 3our Maiestie. Quhome I desire gif it plesit 3our grace To be vncled befoir 3ow in this place.	8145
255	That being done, richt weill 3e sall persaue, Sic ane bour Mayd, and sic Emprice 3e haue. To quhome answerit this Nobill Empreour, Thow knawis sone it is not my honour, It will be schame to me and to vs all,	8150
	Ane naikit Mayd befoir vs for to call. Than said the Chylde ane Maydin gif scho be All the greit schame thairof beis laid on me, Gif scho be not ane 30ung Mayd as 3e tell, Than let all schame remane still with hir sell.	8155
	The Empreour than commandit that be done, The Officers thay vnbecled hir sone. The clais of tane, it weill appeirit than It was na Mayd, bot alwayis was a man. And be all signes of memberis naturall, Quhairof mony had wonder greit meruall.	8160
	Than said the sone with all humilitie, The verray treuth now Father 3e may se, Of the falset, and the greit subtelnes Of this Rebald, and als of 3our Empres, How day and nicht hes 3ow in blindnes led,	8165
	Quhen thay best thocht hes ay defoulit 3our bed In 3our Chalmer ay vsit sic harlatrie, Fornicatioun, Huredome, and Adulterie. Not regarding Goddis Law nor conscience Nor 3our dreddour, 3our lufe and reuerence:	8170

Bot euer mair thair lust and thair plesour, Tuik quhen thay list, to your greit dishonour. 8175 Ouhen the Empreour saw all the veritie How this 30ung man was clad as ane Ladie, And vsit nichtlie in Chalmer with the Quene, For verray wraith, Impatience and tene His Ene thay glowrit, and als his face it swellit 8180 His greit anger thair is na man can tell it. He commandit thame baith Incontinent Without mercie to be condampnit and brint. 256 Than said the sone Father remane a time, Quhill I reprufe hir of the cruell crime 8185 Scho laid on me, and falslie on me brocht, The thing yat I had neuer in minde nor thocht The Father said that thing and all the rest Is in 3our handis, do with it as 3e think best. Than said the sone, ane lier gif scho be, 8190 Than let the Law correct hir for hir lie. Bot 3e sall knaw quhen 3e first for me sent, My self I past and spyit the Firmament. Quhairin I saw, ane word gif that I spak Within seuin dayis, that I with schame & lak 8195 Suld thoill the deith with all greit crueltie Be ony way that culd deuisit be. And that alone be the greit foirthocht feid Of the Emprice, Imagining my deid. That was the caus Father I durst not speik, 8200 Thairfoir pardoun at 30w now heir I seik. And quhair scho sayis that I wald hir opprest That is in treuth ane lesing manifest. Bot trewlie scho did all that in hir was In all kin sort to bring that thing to pas. 8205 And quhen scho saw that I refusit sic thing And answerit not, Incontinent did scho bring Paper and pen, with Ink scho had reddie Prayit me to write my minde thair quyetlie.

	And quhen I wrait, and all hir minde refusit, And praying hir for to hald me excusit: For I wald not defoull my Fatheris bed, Than the wryting vnder hir feit scho tred. Sine reif hir face, and all hir rebbis rent.	8210
	Sine raif hir face, and all hir robbis rent, And with loud voice scho cryit Incontinent.	8215
	And git that crime scho laid alone on me,	0415
257	Father in treuth this is the veritie.	
-37	Quhen the Empreour this tail hard til him tald	
	The Quenes face greitlie he did behald,	
	With awsum vult, angrie and als austeir,	8220
	And not but caus, saying on this maneir.	
	O maist filthie and schameles creature:	
	Micht thow na way stancheit thy foull nature	
	With my bodie, and with thy Rebald knaif,	
	Bot in like sort my awin sone thow wald haif.	8225
	O wickit wife neuer taking regaird	
	Of thy awin schame, nor of heuinlie rewaird.	
	Had thow tane heid quhome of yu was discendit	
	Thow wald neuer sa far to me offendit.	
	Thow wrocht alwayis that euer thow culd Inuent	8230
	On the Gallous to gar my sone be schent.	
	And ay thy minde with falset was Infectit,	
	Traisting all time sic wald not be correctit.	
	Bot God is Iust, howbeit he thoill a time,	
	As he thinkis caus he will puneis the crime.	8235
	Thairfoir becaus of sic thow had na schame,	
	Vpon thy self sall ly baith wite and blame:	
	That me sa lang thy bedfellow hes blindit,	
	Thairfoir thy flesche for sic faults now sall find it	0
	Thā gruiflings swyith scho fell vpō hir face	8240
	Doun at his knie, and at him cryit for grace.	
	Saying gude Lord, for thy Princelie pietie,	
	To me maist vile thow wald grant sum mercie.	
	For my greit gylt heir planelie I confes,	8015
	Grant me sum grace for thy greit gentilnes.	8245

Than till hir said this Nobill Empreour, Quhilk was fulfillit of sturt and displesour. O vyle woman for mercie thow dois craif, Quhilk be na way is not worthie to haif. 258 The cruell deith thow hes deseruit thrise, 8250 Quhilk I sall schaw planelie in thre kin wise. First thow hes done the sin of Adulterie, To the greit schame and contemptioun of me. Ouhilk be the Law, expres is na remeid (Ane Princes bed for to defoull) bot deid. 8255 Than secundlie, my onlie sone and Air Thow did prouoke to be ane Adultrair. To that effect to the Chalmer him led, With the to ly, and to defoull my bed. Quhilk seruis deith, as na man can excuse, 8260 Albeit in treuth the same he did refuse. Thridlie Ilk day with fals taillis tystit me, Aganis Iustice, to gar my awin sone die. Becaus thow knew his Clergie and cunning, Thy foull baudrie & filthines wald furth bring 8265 Thairfoir be Law thow seruis puneist be, And of the Law to haue extremitie. Than said the sone, Father richt weill 3e knaw How scho daylie tystit 30w (not be Law) Bot with hir taillis and fenzeit fals lesing, 8270 Vpon Gallous but mercie me to hing. War not throw help of my gude Maisters seuin And first supplie of the greit God in heuin: Quhilk will euer the Innocent defend And into neid will to thame succour send. 8275 Ouhilk presentlie now he to me hes done, Into my neid hes send me succour sone. Alswa Father I traist it was 30w tald Be 3our Emprice, that I purpoist and wald Depriue 3our grace fra this Nobill Impire, 8280 Quhilk neuer was 3it trewlie my desire.

And als scho said that it was my Intent, 259 Zow to destroy with my Maisteris consent, And be that way your rowmes for to obtene, Quhilk trewlie 3it my minde did neuer mene. 8285 Sic for to do I pray God me defend, Or 3it think sic vnto my liues end. For of 3our grace my leuing all I haif; Ze zit on liue, I aw na mair to craif. I am your sone, and ze my Father deir, 8290 Wald I 30w want for ony warldlie geir. Nay, nay, not sa for I sall ay laubour For to vphald your weilfair and honour. At my power and vtter diligence, With hart and hand, and all gude reuerence. 8295 At your plesure, your bidding and command, Lesting 3our life, ay constant sall I stand. Bot 3our emprice scho wrocht baith nicht & day In all kin sort to wirk betuix vs tway As the Father kest the sone in the sie, 8300 Becaus the sone said him for veritie: That he suld be abone his Father Lord, To the quhilk taill the Father did not cord. Than the Father kest the sone in the sie, Bot the greit God gaue him help and supplie 8305 And wald not thoill that time he suld be deid, Bot throw his grace he send him sone remeid, Zit the sonnis taill it come trewlie to pas, And the Father ane myte not war he was. To the Father quhat hinderance culd it be, 8310 Howbeit the sone had obtenit dignitie. Not hindering the Father in na sort, I think it suld have bene to his comfort. And God willing Father my gouernance Ze sall persaue sall be na hinderance, 8315 260 Nor preiudice in na sort to 3our grace, Bot alwayis salbe mirth Ioy and solace.

Than said on heich this Nobill Empreour, To God alone be louing and honour, That sic ane sone vnforseruit hes me send, 8320 To gyde this Realme efter my dayis end. Sa wise, sa gude, sa verteous in all thing, To greit weilfair sa abill his Realme to bring. Now my deir sone hartlie I the requeir, Tell me sum taill that all about may heir. 8325 Quhairthrow yai may thy wisdome vnderstād Quod he Father that sall I tak on hand. Sa ze command all men to keip silence, Quhill I haue done, and giue me audience. Ouhen I haue done as 3e think expedient 8330 On 3our Emprice give furth tha 3our iudgemet Than silence was commandit to all man, Dioclesiane thus gaits his taill began.

FTIR Tytan had tane his staf in hand LAnd lichtlie lap as Lord out ouir the land 8335 Becaus the day was baith sweit soft and fair, Than vp I rais, and past to my Librair. And studyit thair, a quhyle as I thocht gude Becaus it was my vse and conswetude. And sa efter my lessoun was compleit, 8340 Than to refresche, I recreat my spreit. As for that tyme I laid on syde my buke, And in my hand ane vther Volume tuke, Of lychter dyte, and storyis of the ald, That seir auld men befoir in tymes had tald 8345 In quhilk Volume diuers storeis ouir kest, That plesand was, bot 3it amang the rest 261 Ane fyne fabill in that volume I fand, Quhilk at this tyme to our purpois may stand. This was the Mairch of the mater in deid, 8350 As 3e sall heir this Tale and I proceid.

Befoir this tyme thair was ane nobill knicht Manlie in mynd and aboundant in micht. Ane gay Lady he had vnto his wyfe, And betuix thame thay led ane Godlie lyfe. 8355 Onlie ane Sone he had na barnis mo, Ouhome of yai tuik, greit mirth blyithnes & Io And him delyuerit in far and strange countrie, Him to Instruct and for to leir Clergie: Of cunning men that Clergie had perqueir, , 8360 As 3e haue done to me this mony 3eir. Sa this zoung man as he in persoun grew, Sa daylie did in cunning and vertew. Sine efter that he was seuin zeir at lair, Considdering he was his Fathers Air. 8365 And had na ma to bruik his heritage, At seuin zeiris end he send for him Message. Chargeing him sone for to cum hame fra hand Quhilk he obeyit his Fathers haill command. And quhen he come to his Fatheris presence, 8370 He hailsit him with all gude reuerence. As him effeirit, with greit humilitie, His Mother als in semblabill degre. Quhairof thay had baith game gle & blyithnes That thair ane sone was cūmin to sic grace. 8375 For not alone in vertew he Increst, Bot also was of bodie the liklyest. Manlie and stout weill maid at all fassoun, Weill fauourit of face and gude proportioun. Gentill, humane, courtes, Nobill and fre, 8380 262 All man him lude for his humanitie. Sa on a time it chancit vpon ane day, His Father and Mother at tabill sat thir tway The sone seruing thame baith richt courtaslie, Fra the Kitching the coursis brocht cumlie. 8385 In the meane time on ane tre lichtit doun, At the windo, and sang with heuinlie soun,

Ane nichtingail, quhilk sang with noitis sa cleir Sa wonder sweit, that all hir noitis did heir. Aucht dayis in ane thay wald neuer thocht lag .8390 To heir that bird, sa done sweit was hir sang. Than said the Knicht weil war he all his dayis That vnderstude quhat 3 one bird singis or sayis. Than said the sone Father with your honour Sa that it be to 30w na displesour, 8395 The birdis sang I sall declair to 30w, Bot I am feirit that 3e tak sturt thairthrow. The Father said sone for my bennesoun, Quhat the bird singis mak Interpretatioun. Say on bauldie, for na persoun tak feir, 8400 For I thairat sall na wayis change my cheir. Than said the sone this is the verray taill, That 3e Father heiris of the Nichtingaill. That I sall be sic ane man of greit micht, And honourit be with Lord Barroun & Knicht 8405 And sall cum to, that 3e my Father fre The water plait that 3e sall hald to me. And my Mother befoir me scho sall stand. Besyde 3our self with towell in her hand: Waitting quhill I wesche my handis in ye plait 8410 This is the sang that the bird sang of lait. The Father said thow fals misleirit knaif. Thow sall of vs sic seruice neuer haif: 263 Nor neuer sall cum to sic dignitie, That we two sall mak sic service to the. 8415 Sa in malice, and into greit wodnes, In greit furie, and vnnaturall kindnes. He led his sone, and kest him in the sie, In displesour, Inuy and crueltie. Saying efter in the sey he him flang 8420 Ly thow thair still, gessar of birdis sang. The Chylde culd swym, and sa chancit to land With heill and quert helpit be Goddis hand.

And fastit thair as the historie sayis, But meit or drink be the space of four dayis. 8425 On the fyft day be chance ane schip come by, Quhairon schairplie richt loud the chyld cā cry. Skipper of schip for lufe and cheritie, Fra this perrell I pray 30w to saue me. The skipper hard, and belyue drew to land, 8430 And saw the Chyld, and in quhat stait culd stad On him thay had reuth and compassioun, Seing he was ane liklie gude persoun. The chance of deith sa narowlie eschewit, All in ane voice thair hartis vpon him rewit. 8435 And in on burde belyue did him ressaue, And in far landis to thair countrie did haue. Than to ane Duke of that countrie him sauld. For ane greit sowme of money to thame tauld. And as this Chylde grew daylie into age, 8440 In like maner he grew in personage. Meik and humane, in maners comfortabill, Gentill, Iocund, and to all game richt abill. Sa to all men he come in sic fauour, The Duke him lude, and tuik at him plesour, 8445 Into sa far, he had the haill credence 264 Of all his hous, and the preeminence. In the same tyme the King of that countrie, All his greit Lords, and counsall callit he. His greit Barrouns, his knichts and nobill men 8450 That of his mind sum part that thay micht ken Amang the rest euin did this Duke also To the counsall preparit him for to go. And with thame tuke this Chyld in companie For his wisdome, and his greit courtasie. 8455 All thir Lords come with full greit reuerence Befoir the King gaue dew obedience. Thay being all togidder sa conuenit, To yame in plane ye king schew quhat he menit

Saying my Lords and my trew Barrounis all	8460
Now to counsall for this I did 30w call.	
The mater is sa greit I haue to tell,	
Thairfoir I wald 3e keipit all counsell	
Gif ony man the treuth will me declair,	
I him promit my douchter and myne Air:	8465
Into spowsage, and efter me be king,	, ,
Quhen I am deid, for ay to bruke my Ring.	
This is the treuth, and mater mufis me,	
About this place resorts Rauins thre:	
And followis ay quhair euer I gang or lyis	8470
Rowpand in ane, and euer on me cryis.	
Quhylis me behind, 2 & quhylis thay cum befoir	
With siclyke luks, as thay wald me deuoir.	
Thay leif me not bot ay continuallie,	
Thay rowp thay rair, and euer schouts on me.	8475
Scraipand the eird and waffand wt yair wings	
Dawbing thair nebbis & at the windois dings	
Thairfoir I send gif ony of 30w did knaw,	
The caus heirof, that 3e wald to me schaw.	
His gude rewaird he sall not neid to craif,	8480
As I have said the same thing sall he haif.	
Sa he deuoyd the Rauins fra me all clene,	
And in my sicht that thay na mair be sene.	
Quhen this was mufit to all the counsall thair	
Thair was na man the questioun culd declair.	8485
Than said this Chyld to his maister the Duke	
The man on hand that 3 one same questiou tuke	
For to declair wald he get his promis	
Fra the Kings grace, 3ea, quod the Duke I wis.	
Than said the Chylde gif it plesit 30ur grace,	8490
To schaw the King, I sall declair the cace,	
Under the pane to put my heid in pledge,	
As he hes said, for to fulfill the wage.	
Quhē ye Duke hard this tail he was richt glaid	

1 behiud.

	Incontinent past to the King and said,	8495
	And pleis 3our grace thair is ane 3oung mā heir	
	Ane cunning Clerk, in Clergie richt perqueir.	
	Wise and wittie, and of Ingine richt hie,	
	Quhilk promisis that he sall satisfie:	
	All 3our desires and the samin fulfill,	8500
	Tuitching the Rauins, sa that it be 3our will,	
	For to compleit the thing that 3e haue said,	
	Faith (quod the King) thairof I will be glaid.	
	Than brocht the Duke this Chyld into presece,	
	Befoir the King with all gude reuerence.	8505
	Than said the King, 30ung man can 3e declair	
	The questioun that I proponit air:	
	Befoir my Lordis, tutching the Rauins thre.	
	Than said the Chylde that sall I do trewlie,	
	Sa that 3our grace 3our promeis will fulfill.	8510
	Than said the King but dout trewlie I will.	
	Quha euer will this questioun declair,	
266	He sall mary my douchter and mine Air.	
	Than said the Chyld this is the caus and quhy	
	That thir thre Rauins dois daylie on 30w cry.	8515
	Thair was twa Rauins, ane female & ane male	
	That had clekkit the thrid withouttin fale.	
	Quhair thay clekkit into that Ilk countrie,	
	Was greit hounger, derth and penuritie,	
	For fault of fude, wemen and men deceist,	8520
	In lyke maner sa did baith foull and beist,	
	Than this 30ung Rauin being intill hir nest,	
	The Mother flew ouir feilds quhair scho thocht best	
	Seiking hir fude, in lād out ouir all quhair	
	And of hir bird scho tuik na sturt nor cair.	8525
	Than the Male Rauin seing that displesour,	
	Vpon him self he tuik daylie laubour	
	With panis and pine, and greit penuritie,	
	Fed this 30ung Rauin quhil it had strenth to fle	0
	And fend the self out ouir the feildis fair,	8530

Sa of Mother it tuik na sturt nor cair. Now is past by the skant time of the 3eir. Meit grew at large, and vittaillis was not deir Men beist and foull, had meit aboundantlie, The Female Rauin come hame than haistelie. 8535 And wald have had sic freindschip & kindnes To the 3oung Rauin as he quhilk in distres Fed him with fude quhill he culd fend him sell, The Female Rauin thairof tuik na trauell, Than the male Rauin tuik weil into his 1 thocht 8540 How he his bird had nureist and vpbrocht, In time of derth, penuritie and skant, He thocht na way his bird that he wald want For the Female out ouir the feildis flew, And left hir bird but help or 3it reskew 8545 267 Still in the nest quhilk thairfra culd not fle, Bot thair on force for to ly still and die. Thairfoir the male thocht he had mair kindnes To the 30ung Rauin, that in neid and distres Out of perrell it nureist and vpbrocht 8550 Nor the Female that flew and fed it nocht. Thairfoir the Male sayis that he suld posseid His awin 30ung bird that helpit it in neid. Rather than scho quhilk in necessitie, Left it alone but help in point to die. 8555 Than the Female alledgis this agane, That in the birth of hir bird had mair pane: Mair laubour, sorrow, and penuritie, Mair hounger than the Male had be sic thre. Thairfoir of him scho aucht to haue mair mirth 8560 That had of him sic sorrow in hir birth. For this Ilk caus my Souerane Lord the King Thir Rauins cryis, and for nane vther thing. Desiring 30w to Iudge be 30ur wisdome, Quha this 30ung bird sall bruik in time to cum 8565

1 hir.

Thairfoir will ze on this thing give sentence, Thay will na mair cum in 3our grace presence. Than said the King becaus that the Female Left hir awin bird into sic neid and bale, And in na sort wald nureis it nor feid, 8570 Bot fra it fled guhen that it had maist neid. I think alwayis with ressoun it suld stand, The bird suld be at bidding and command: With the Male Rauin, and in his companie, Becaus he fed it in necessitie. 8575 And quhair that scho alledges hir agane To have mair sturt, sorrow trauell and pane In his clekking, furth bringing and his birth, 268 I say to 30w all that was turnit in mirth, Sa sone as scho hir awin bird quick culd se. 8580 Scho quyte forzet hir greit aduersitie. And als the male is caus of productioun, And Instrument of all generatioun, I say also in time of hir greit neid. He did his bird with pane nureis and feid: 8585 Quhen the Female it left into the nest, In greit hounger, and als with cald opprest. Thairfoir I give diffinitive sentence, That the Male Rauin sal ay haue still presence The fellowschip and als the companie 8590 Of the 30ung bird, quhair euer he gang or fle. And the Female his fellowschip sall want it, Except the Male vnto the Female grant it. Than quhen ye Rauins hard the King sa declair Incontinent thay flew vp in the air, 8595 With sic ane noyis, as it had thunder bene, And was na mair into that Regioun sene. This being done, in schort time efter than, Incontinent the King callit this 30ung man: And said gude freind your name to me ze schaw 8600 Alexander (quod he) Schir thay me caw

Than said the King 3e sall tak nane bot me For 3our Father and 3e my sone sall be. For 3e sall haue my douchter in spowsage, And efter me sall bruik hir heritage. And euer still sall heir be Lord and King And all this Realme sall haue in gouerning. Than Alexander in houshald still he baid,	8605
Daylie seruice vnto the King he maid. All men him lude for his greit courtasie, His gentilnes, and his humanitie.	8610
He was sa soft, sa humbill and mansweit, Courtes, cunning, debonar and discreit. In all gude games him self he did frequent,	
In hors, harnes, Iusting and turnament. And all gude games ganit for ane gentill man,	8615
Daylie exercit, and ay the praise he wan Abone all thame that dwelt into Egypt, He far excellit, and had the Maisterschip.	
In all that Realme nouther be far nor neir, In manlie actis thair was nane found his peir	8620
Nor 3it thair was na greit obscure questioun, Bot he thairto wald give solutioun.	0
Sa he gydit in all thing and weill prufit,	
With 30ung and auld wonder weill he was lufit. In this meane time Tytus the Empreour	8625
Quhilk was a man of greit micht and honour Of gentilnes, and als of courtasie,	
In all vertew he was A per se.	
Ouir all the warld sa far rang his renoun,	8630
That he precellit all vther that bure Croun. Into sa far, that ouir all quhair did fle	
His nobill name of Liberalitie.	
And round about into all partis him by, Baith far and neir oppinlie gart ² he cry ³ :	8635
Gif ony man in maners and wisdome,	
¹ lall. ² garc. ³ crp.	

	And gude Ingine, vnto his Court wald cum	
	Suld be Intreit into thair awin degre,	
	And rewardit efter thair facultie.	
	Quhen Alexander hard tell of sic ane thing,	8640
	He past fra hand to his Father the King.	
	And said to him kneiling vpon his kne,	
	And pleis 30ur grace my Nobill Father fre.	
	The Nobill Court and courtasie is knawin	
270	Of the Empreour, and to 3our grace is schawin	8645
	That euerie man delites thair to abyde,	
	That hes knawledge outher to gang or ryde.	
	Leirning sall leir, maners and manlynes,	
	Prettick of weiris, gude gyding and proues.	
	Dew Intreitting, with honour laude and gloir	8650
	And greit rewaird he sall obtene thairfoir.	
	And pleis 3our grace I wald desire hartlie,	
	Into that Court and companie to be.	
	That I micht wit and vertew daylie leir,	
	My self exerce in Nobill actis of weir.	8655
	This of 3our grace richt humblie I desire,	
	Na wayis mening that of 3our grace I tire.	
	For God willing I sall returne agane,	
	To 3our plesure, quhilk is my Souerane.	
	Than said the King, 3our talking plesis me,	866 o
	Bot laith war I to want 3our companie.	
	Zit not the les caus 3e sic thing desire,	
	I will glaidlie grant it that 3e require.	
	Bot or 3e pas se that 3e furneist be,	
	In all behalfis, gold, clais, hors and monie.	8665
	That 3e want nocht that is neidfull to haue,	
	That 3e yairthrow may baith our honours saue	
	Siclike I think it war expedient,	
	That 3e suld spous my douchter or 3e went.	
	Or 3e returne perchance ane barne furth bring	8670
	Than wist this Realme outher of quene or king.	
	Alexander than said vnto the King,	

	And pleis 3our grace to spair me of that thing	
	Till my returne, than sall I with honour	
	Zour douchter spous with 3our graces plesour	8675
	Than said the King of that I am content,	
	Euin as 3e will, thairto I do consent.	
271	And grantis 30w heir with all beneuolence,	
	To pas 3our time quhair that 3e pleis licence.	
	Than Alexander at the King tuik gude nicht,	8680
	And all ye Lords, baith Barroun squire & knicht	
	Sine last of all he past to the Ladie,	
	Tuik his gude nicht, and gaue hir knifes thre,	
	Bad hir be blyith, for lang he thocht not byde.	
	Scho said gude schir I pray God be 3our gyde.	8685
	Sa furth he fairis, ane liklie man to luik,	
	And lap on hors, and on his veyage tuik.	
	And with him went ane honest companie,	
	With gold, siluer, furneist at all plentie.	
	Vnto the Court quhair that the Empreour was	8690
	He takis Iornay, and sa fordwart can pas.	
	And quhen he come befoir the Empreour	
	Vpon his kneis he hailsit him with Honour:	
	Greit reuerence and all humilitie.	
	Bot sa sone as the Empreour culd him se,	8695
	Quhair that he sat, out of his sait he rais,	
	To Alexander but mair tary he gais.	
	And kissis him, as was of Court the gise,	
	And in his armes he him Imbrasit twise.	
	Sine him inquirit quhat was his name fra hād	8700
	Quhairfra he come, quhilk was his natiue land	
	Siclike he speirit quhairfoir that he was cum.	
	Tell on he said, the treuth of all and sum.	
	He said and pleis 3our Nobill Maiestie,	
	Alexander men vsis to call me.	8705
	The King of Egypts sone and Air I am,	
	I wait his grace will ratifie the same.	
	And is cum heir vnto 3our Maiestie,	

	To do seruice, gif 3e will accept me. Ze ar welcum the Empreour said than,	8710
272	Ze seme to be ane Nobill gentill man.	
	To his Stewart than ane command he gaue,	
	That in houshald Alexander he suld ressaue.	
	The Stewart than to ane Chalmer him led,	
	And schew him quhair that he suld haue his bed	8715
	Weill perfurneist into all necessaris,	, 0
	With pertinentis thairto in all effaris.	
	Alexander behauit him sa wiselie,	
	With all the Court and Ilk manis lufe wan he	
	Sa in schort time for his weill behauing,	8720
	Maister Keruour he was maid to the King.	·
	Not lang efter the Kingis sone of France,	
	To do seruice and daylie observance.	
	In like maner come to the Empreour,	
	Quhome he ressauit with blyithnes & honour.	8725
	And speirit siclike at him quhat was his Name	
	He said Lodwik all men callis me at hame.	
	And am cum heir to do 3our grace seruice,	
	Gif that 3e pleis witchaif on me office,	
	The Empreour said Alexander trewlie,	8730
	Is my Keruour, my copper 3e sall be.	
	For that office I think 3e be maist abill,	
	To do seruice daylie befoir my tabill.	
	Committit he to the Stewart Lodwik,	
	To do to him, as to Alexander siclike.	8735
	Sa the Stewart to Lodwik did assing	
	That Ilk Chalmer was Alexanders ludgeing	
	Quhairof thay war baith verray weill applesit	
	That thay war twa into ane Chalmer esit.	
	Thir twa 30ung men Alexander and Lodwik,	8740
	In all kin sort thay war sa wonder like:	
	In face, fauour, in forme and fassoun,	
	In stature, visage, speiche and conditioun,	
273	That Ilk man said ane was the vthers brother	

Skarslie micht nane knaw the ane be the vther Bot Alexander in deidis was mair actiue, Than was Lodwik, and far mair scientiue.	8745
For Lodwik was schamefull and feminine, And Alexander peirt, furthie and Masculine.	
Of mair curage, mair manlie to behald,	8750
Than Lodwik was (sum said) be the thrid fald	0/30
Thir twa 3oung men Ilk ane sa lufit vther	
Nane wald haue said, bot ane was vthers brother	
The empreour quhilk Tytus 2 hecht to name	
Had ane douchter of fassoun fair and fame.	8755
Hecht Florentine, ane gracious gay Ladie,	, 00
Quhilk neirest air to hir Father suld be.	
Quhome hir Father lufit sa abone measour,	
And till hir gaue aboundance of treasour.	
Hir awin seruandis scho had with hir to dwell	8760
And keipit Court and houshald be hir sell.	
To quhome daylie the Empreour vsit to send	
Of his dainteis, his douchters meis to mend	
In signe of lufe, daylie ane dische or tway,	
And Alexander to hir bure thame away:	8765
To this Ladie, befoir hir thame presentit,	
Sa in hir sicht Ilk day he was frequentit.	
Quhairthrow fauour of this Lady he wan,	
For his wisdome, abone all vther man.	
Throw besines it chancit on ane day,	8770
At dennar time Alexander was away	
Fra his seruice, and nane in his absence	,
His fault suppleit, nor 3it gaue attendence.	
Than Lodwik come, and that persauit sone,	
Did sic seruice as Alexander suld haue done,	8775
And stude for him into the samin steid,	
His fault he did supplie and als remeid.	
And quhen dennar neir hand it was at end,	
The Empreour tuik vp ane dische and send	
¹ vlhers. ² tytus.	

To his douchter as he had wont to do,	8780
And bad Lodwik the same dische beir hir to,	
Beleuing weill Alexander it had bene,	
Few culd discerne thir twa visages betwene.	¢.
Than went Lodwik his way to the Ladie,	0.0
Presentit hir the dische vpon his knie:	8785
With reuerence, as he in hart best thocht,	
For he befoir that time hir sene had nocht.	
Incontinent quhen he the meit hir brocht:	
Scho persauit that Alexander it was nocht,	
Quod scho gude schir to me 3e schaw 3our name	8790
He said Lodwik, it is surelie Madame.	
Quhais sone ar 3e tell me but circumstance,	
My Father is (quod he) the King of France.	
Quod scho gude schir I thank 30w of 30ur pane	
Ze ar welcum to pas or 3it remane.	8795
Thank my Father of the meit he hes send,	
Quod he I sall, and sa furth can he wend.	
And tuik his leif with all gude reuerence,	
And past agane to the Empreours presence.	
In this meane time Alexander come to tabill,	8800
Did his seruice as he was wont and abill.	
The dennar done, Lodwik to Chalmer past	
Richt seik at hart, and laid him doun bedfast.	
Quhilk Alexander persauit Incontinent,	
And to Chalmer to Lodwik is he went,	8805
And said to him, O my gude companzeoun	
Quhat is the caus that 3e ar now line doun?	
Than said Lodwik, I feill my self trewlie,	
Vext at the hart with sair Infirmitie.	
Greitlie I feir without I get remeid,	8810
It haldis me sa, that it sall be my deid.	
Alexander said the treuth I traist to ges,	- 4
The principall caus of all 3our sair seiknes.	
For this Ilk day quhen that the meit 3e bair	
To 3 one Lady, quhilk that 3e thocht sa fair.	8815

Ze hir beheld sa verray feruentlie, Hir gude maners, hir visage and bewtie, That 3e thairwith is hangit in hir lufe, Fra hir 3our hart na way 3e can remufe. Than said Lodwik, O my gude brother deir, 8820 The verray treuth but dout 3e haue gane neir. All Phisitians in warld thay culd not ges, Nor Iudge mair trew the caus of my seiknes. Quhairof but dout I tak ane felloun feir, Get I na help, that it sall do me deir. 8825 Than Alexander bad him be of comfort, At my power I sall 3our pane support. Lift vp 3our hart and be of gude curage, Sturt in na way 3our seiknes can asswage. Than Alexander bethocht him on ane cast, 8830 Incontinent to the market he past: Ane precious claith with his awin gold he bocht Quhairof Lodwik knew na way nor wist nocht All set about with precious stanis coistlie, And presentit vnto the fair Ladie: 8835 Quhen scho it saw, scho askit him in hy: Quhair he culd get sic coistlie claith to by. Quod he the sone of the maist Christin King, Hes for your lufe Madame send yow this thing. Bot for a sicht that he saw of 3our face, 8840 He is sa fast lynkit in lufis lace. That he lyis seik without he get remeid, 276 Appeirandly thair is nathing bot deid. And for your lufe suffer 3e him to die, It sal degraid your honour gretumlie. 8845 Alexander scho said, wald 3e now counsal me That I suld lois my clene Virginitie. Considdering I am of blude Royall Discendit doun of stock Imperiall And secundlie, as 3e knaw weill in deid 8850 Be apperance, to this Croun suld succeid.

Gif I did sa as ze to me declair, Than war I tynt: but dout for euer mair. Beleue 3e weill that 3e for sic Message1 Sall haue na thank nor wyn of me na wage. 8855 Thairfoir pas 3e fra hand out of my sicht, Zour message is nouther ressoun nor richt. He saw the Mayd was sum thing discontent Furth of hir sicht he past Incontinent. On the nixt day past Alexander agane 8860 To the market, and playit the counterpane. To this Lady he bocht ane fyne heid geir. Aboue the claith it was thre tymes mair deir. And present it vnto the Lady gent, On Lodwyks name, thairwith vnto hir went: 8865 Ouhen the Lady this coistlie gift had sene, Scho meruellit greit quhat Alexander did mene And said to him I meruell of a thing, That 3e to me sic coistlie gifts suld bring Fra ony man, bot gif it war 3our sell, 8870 Deferring ay 3our awin erand to tell. And sa oft times 3e haue had my presence, And for to speik 3e micht haue had licence. Sic thing I se in 3our heid neuer sank Quhairfoir but dout I cun 30w the les thank. 8875 277 Quod he Madame 3e mon hald me excusit, I durst not speik perchance 3e had refusit. And mairatouir my birth it is to law, Sa heich maters I durst not to 30w schaw. Quod scho it is ane Prouerb of the ald, 8880 Quhilk I oft times in mirrines hes hard tald. Let ane 3oung man quhidder he speid or nocht Hane not his speich, but speik furth & spair nocht. Into my hart (quod he) sic was not groundit Nor with sic thing my hart was neuer woundit 8885 And gif sic thing perchance had happinnit me,

¹ Mestage.

I wald have chargeit ane of mair law degre Nor is 3our grace, bot my gude freind Lodwik Is the greit air of the maist cheif Kinrik: Of all the warld, and the maist Christin King, 8890 The mair baulder he durst desire sic thing. Rather nor I, quhilk may be na compair, Vnto 3our grace, for 3our blude singulair. Quod scho this word in remembrance 3e tak, Lufe quhome 3e like, thay say lufe hes na lak. 8895 Quod he quha hes into his companie, Ane gude fellow, as Lodwik now hes me: And in him traistis, am I not bound agane To wis him gude quhair that he lyis in pane At my power, in sa far as I may, 8900 Doutles Madame I culd not say him nay. Thairfoir I think 3e Lady traist and threw Wald be witchaif vpon Lodwik to rew, And on him haue compassioun and pietie, That is sa sair woundit in 3our bewtie. 8905 Ane word of 30uris wald mak him haill agane, And him releif of all seiknes and pane. Let him na way his deid be on 30w laid, 278 For that thing sall your honour greit degraid. Gif 3e absent fra him 3our gude kindnes, 8910 Ilk man will say that 3e ar mercyles. Scho said gude schir forsuith 3e serue greit crime Of me 3e get na answer at this time. Thairfoir 3e may pas on fair weill adew, Ze ar to blame sa shairplie to persew: 8915 For ony man, bot gif it war 3our sell, Pas on your way, as now na mair I tell. He tuik his leif, and departit anone, The morne agane to the market is gone. And bocht ane belt, quhilk ten times was mair deir 8920 Nor was the claith, & als the gay heid geir. And presentit vnto the Ladyis sicht,

On Lodwiks name, the wofull woundit wicht Quhen scho persauit the giftis sa coistlie was, Into hir self scho kest and did compas Seir diuers thochts yat neids not to be schawin Nor to Ilk man in na kinde ¹ to be knawin.	8925
Thairfoir as now I think best let thame be,	
Ilk man suld not knaw Ladeis preuitie.	
Bot at the last to Alexander scho said,	8930
I wait not weill for to be mufit or glaid	
At 3our Message, bot wonder laith war me	
In my default that ony man suld die,	
A mannis life to lois for laik of lufe,	
Gif I sa did I war greit to reprufe.	8935
Thairfoir 3e sall in this point haue credence,	
In my Chalmer I will giue him presence.	
At the thrid hour that past is ouir midnicht,	
My Chalmer dure he sall find oppin richt,	
Schaw 3e him sa this is my minde and will.	8940
Zour ² minde (quod he) Madame I sall fulfill.	
Of this answer Alexander was glaid,	
Past to Chalmer, and to his fellow said.	
Lodwik ly not, 3e lurk ouir lang for lufe,	
I have not hanit to hant for 3our behufe:	8945
The companie of 3one fair Ladie gent,	
Howbeit sum time scho stude not all content.	
Zit not the les sum grace I haue obtenit,	
To 3our Intent, sa far to hir I menit.	0
Hir greit fauour to 30w I haue purchest,	8950
And I beleue all is cum for the best.	
Thairfoir be blyith, and tak 30w gude comfort,	
With clene curage now get 3e vp at schort.	
And in secreit I will 30w schaw ane thing,	8055
To hir Chalmer this nicht I sall 30w bring. Quhair that 3e sall richt wonder welcum be,	8955
And weill Intreit with that fair gay Ladie.	
¹ knde. ² 3yur.	

	Fra he that hard he was curageous,	
	Baith haill and feir, Iocund and Iolyous.	
	Als blyith at hart, and sturt away was worne,	8960
	As euer he was, fra first day he was borne.	-
	Was neuer bird sa blyith of hir brydgrome,	
	Was neuer bird sa blyith to licht on blome.	
	Nor 3it Sparhalk sa blyith to get hir pray,	
	Nor 3it the Lark, in fresche morning of May.	8965
	Neuer Menstrell sa blyith of his rewaird,	
	As was Lodwik, quhen he thay tythings hard	
	Bot for to speik of perfite Potingaris,	
	Fyne Phisitians, meruellous Medicinaris.	
	Clerkis of cunning, and counsallouris of hele,	8970
	Charmers of chafts and giuers of Liblele.	71
	I neuer red into na buik nor place,	
	As Alexander was to Lodwik in this cace.	
	For luik how sone that Lodwik hard him speik	
)	He said him self he was na langer seik.	8975
	Ze knaw Lechis will haue ane lang proces,	,,,
	Gude Intreitting, rewardis and als kindnes.	
	Bankettis making quhair euer it may be socht	
	With Alexander be na way sa was nocht.	
	Alexander debursit his money ay,	8980
	Not being knawin to Lodwik in na way.	
	Quhairthrow to him he conqueist this Ladie,	
	Be coistlie giftis coft with his awin monie.	
	Now let vs schaw how Lodwik vp he rais,	
	With curious corps, and cleikit on his clais.	8985
	Sine Alexander his minde vnto him schew,	
	How the Ladie all his maladie knew.	
	And how scho was of his cuming content,	
	And how that he did purches hir consent.	
	Alexander conuoyit Lodwik that nicht,	8990
	To the Chalmer of that fair Ladie bricht.	
	With quhome he was in Ioy and mirrines,	
	And fra thine furth euer keipit kindnes.	

In sic ane sort, quhair that anis Intent Without contrair that vther gaue consent. 8995 Sa still thay vsit in vthers companie, Beleuing weill all was done quyetlie. Zit not the les, it come vnto the eiris Of all the Court, amang Knichtis and squyeirs How that Lodwik sa stude in greit kindnes, 9000 With that Ladie wrocht sa in quyetnes. Sa amang thame thay did conspire his deid, Not regarding the Ladeis fauour nor feid. And Alexander thairof gat knawledgeing, He armit his cors for to ganestand that thing. 9005 And guhē thay knew that Alexander tuik part Him to persew fra thine furth thay tyne hart. 281 Into sa far, fra all sic thay did ceis, And sufferrit weill Lodwik to ga in peis. Howbeit oft times into greit Ieopardie, 9010 For Lodwikis saik Alexander was trewlie. Bot to Lodwik sic was not knawin a deill. Bot the Ladie it knew richt wonder weill. Than in schort time thair was a message send Out of Egypt, be writing makand kend, 9015 That of the lait was new deceissit thair King, Ouhilk abone thame mony ane zeir did Ring. Requiring hame Alexander to cum, And with honour ressaue his awin Kingdome. For his Ladie the Kingis douchter and Air 9020 Of his absence tuik baith greit sturt and cair. Becaus the Realme was desolait of ane heid Vnto that hour, sen hir Father was deid. Quhilk sone he schew to Ladie Florentine, And thairefter to Lodwik schew it sine. 9025 Than he in haist behuifit to depart, Quhairof thay war baith wonder sad in hart. Also he past vnto the Empreour, And said plesit 3our graces greit honour.

	Furth of Egypt I haue ressauit writing,	9030
	Makand it kend my Fathers departing.	
	And it behuifis me to pas and ressaue,	
	The Croun thairof, be richt thairto I haue.	
	Gif that 3our grace will licent me to pas,	
	Without your favour I will na licence as.	9035
	For but 3our leif or I suld licence take	
	I had rather baith Croun and Realme forsake,	
	In thir effairis, quhat euer plesis 30ur grace,	
	Of verray treuth as standis euin the cace.	
	The Empreour said 3e sall knaw verralie,	9040
282	Of your depart my hart is richt heuie.	
	For I held 30w amang my seruandis all,	
	Into my hous euer the principall.	
	Bot it becūmis not to ane Empreour,	
	Into na sort, nor 3it is his honour	9045
	To his seruandis to mak Impediment,	
	Quhat time thay be promouit to ony rent:	
	Bot far rather to help thame and supplie	
	To greiter giftis, and hier dignitie.	
	Thairfoir ga 3e fra our Stewart ressaue	9050
	Als mekill gold as 3e pleis for to haue:	
	With my blissing, and with my Inwart hart,	
	In Goddis Name I leif 30w to depart.	
	And bad fair weill and sa he tuik gude nicht	
	At the Empreour, sine at Lord squire & Knicht.	9055
	Quha was sorie of his schort departing,	
	For he was lude baith with the auld and 3ing.	
	Than past Lodwik, and with him Florentine,	
	And on gaitward conuoyit him myles nine	
	Alexander wald let thame na farther go,	9060
	Bot for to se the dolour and the wo:	
	Quhen thay departit, quhairto suld I say mair	
	It wald haue maid ane haill mānis hart richt sair.	
	For verray wo to ground all thre fell doun	
	And Florentine for wo scho fell in swoun.	9065

Alexander than tuik hir vp agane, Comfortit hir of hir dolour and pane. And richt sa did to his fellow Lodwik, Comfortit him with mony wordis siclike. And said to him, now my fellow and brother, 9070 Ouhome I lufe best of men abone all vther. In time cūming for to keip 30w fra skaith, This I 30w say, and to my Lady baith: 283 Tuitching secreitis that is betwene 30w two, Keip thame quyet or 3e will suffer wo. 9075 Thairfoir tak heid, and tent richt weill about, Do ze not sa, ze stand baith in greit dout. For weill I wait ane vther in my steid Sall cum but dout, and haue 30w at sic feid. With greit haitrent, dissait and als Inuy, 9080 Baith day and nicht sall 30w chak and espy. To se gif thay can chalange 30w with crime, Thairfoir be war and tak gude tent in time. For gif thay can reproche 30w ony way, And 30w rebuke, swyithlie thay will assay. 9085 With the Empreour in fauouris 3e do stand, Thairfoir the mair thay will cast at your hand Than said Lodwik in sa far as I may, I salbe war, baith be nicht and be day. Bot wo allace thairin quhat sall I do, 9090 Quhen I haue nane that I dar lippin to. That I suld want 3our treuthfull companie. I can not mend, thairfoir full wais me. Zit hartlie I require 30w of a thing, Ze will ressaue fra me this litill Ring. 9095 Betuix vs twa to be in remembrance, Of twa Princes of Egypt and of France. Alexander said the Ring I will ressaue In remembrance of 30w still for to haue. Bot 3it howbeit the Ring I had not tane, 9100 Zour remembrance fra me na way had gane.

And sa ather about the nek Imbrasit. With greit kindnes, and sine about the waist. Bot Florentine was sa confound in Spreit, Scho culd do nocht, bot sat hir doun to greit. 9105 Alexander said amendis now na greting, 284 Bot I pray God send vs mirrie meting. And sa partit with hartis wonder wo, Vnto thair hame, Ilk ane thair gait did go. I Not lang efter the Kingis sone of Spane OIIO Come to the Court in seruice to remane. Namit Gwydo: and gat that Ilk office, That Alexander had into seruice. Als the Stewart to him he did assing, That samin hous, the Chalmer and ludgeing, 9115 That Alexander and Lodwik dwelt intill, Ouhilk was but dout all aganis Lodwiks wil Howbeit the same na way he culd amend it, Bot 3it his hart thairwith was sair offendit. Lodwik to Gwydo 1 culd keip na fellowschip, 9120 As he did to Alexander of Egypt. Thairfoir Gwydo aganis him tuik Inuy, Howbeit thay baith in ane Chalmer culd ly. And Lodwik had of Gwydo sickin feir, That he durst not to the Ladie ga neir: 9125 In auenture that Gwydo suld espy Of his secreitis, and thame in oppin cry. Zit not the les of hir he had sic thocht, Hir companie to abstene culd he nocht. Nor 3it scho culd his companie weill want, 9130 Sa he agane sum times to hir did hant. Than Gwydo that persauing was not sleuth, On thame to wait, quhill that he knew ye treuth That Lodwik had with Ladie Florentine, Sa greit kindnes, that he thocht efter sine: 9135

Considdering weill the treuth sen he did knaw,

Sum time vnto the Empreour he suld schaw. Sa in his minde he held it quyetlie, With fals dissait, quhill he his time micht se. 285 Vpon ane time the Empreour in his hall 9140 Talking about amang his Nobillis all. Praising greitlie the wit and gentilnes Of Alexander, the wisdome and kindnes. And said he was baith trew verteous and wise To gyde ane hous richt weill he culd deuise. 9145 Than said Gwydo, and pleis 30ur Maiestie, Sa far praisit he aucht not for to be. Nor for to be commendit as 3e wene, Ane greit tratour in 3our hous he hes bene. The Empreour said, tell on how that can be. 9150 Than said Gwydo, I sall 30w tell trewlie, To 3our douchter 3e haue ane Ladie fair, The quhilk suld be appeirandlie 3our Air: And be the help of falset and supplie Of him, Lodwik hes done hir velanie. 9155 And sa nichtlie guhen Lodwik takis delite, He hes his will of that fair Ladie quhite. And all this come be the fals subtell slicht Of Alexander, that he wrocht day and nicht. Quhen the Empreour this tail hard til him tald 9160 Into his minde was muifit monyfald. In that same time Lodwik come throw yo hall, And vpon him the Empreour sone did call. And said guhats this that I heir tell of the, Gif it be trew thow salbe hangit hie. 9165 Than said Lodwik and pleis 3our nobil grace Ze will me schaw thairof how is the cace. Than said Gwydo in oppin audience, Heir I auow in 3our graces presence: That Lodwik lyis with Ladie Florentine, 9170 Als sure as standis on craig this heid of mine, And sa he hes defoulit the blude Royall,

286	Quhilk I sall preif on him in plane battall: On his bodie, and thairat sall I stand, Defend it now, gif thow dar tak on hand. Than said Lodwik plesit 3our Maiestie, I am saikles of 3one he sayis on me. And richt falslie he layis on me sic crime,	9175
	Quhilk I sall preif, quhen euer he thinkis time Sa into God I traist to find remeid, All his falset sall fall on his awin heid. Than kest Gwydo his gluif doun for a trane,	9180
	Lodwik lowtit, and tuik it vp agane. Saying I will that Ladeis fame defend, With hart and hand vnto my lifes end. The Empreour than to thame baith did assing Ane certane day of battell and fechting,	9185
	And to thame baith he bad silence and rest And bad thame pas quhair that thay plesit best Than past Lodwik to the Ladie fra hand, And all the cace he gart hir vnderstand. And how he was accusit in presence Of hir Father, in oppin audience.	9190
	And how that he assignit the fechting day, And vnto hir in this maner can say. Now Florentine my Ladie fair and gent, It me behuifis to wirk with auisement; With 30w alwayis, for sa the mater standis,	9195
	I can not chaip vndeid of Gwydois handis. For quhy gif I had nayit to him battall Than had I 3ald my self all criminall. And of the crime grantit my self gyltie, Thairfoir force was to counterfute mellie.	9200
287	Alswa Gwydo is wonder stout and strang, In fait of armes he hes bene vsit lang. I neuer knew in na companie heir, Bot Alexander to fecht can be his peir. For I am waik and febill of persoun,	9205

And to his strenth hes na comparisoun. Gif I him meit in feild quhat salbe than, Without refuge, I am bot ane deid man. And sa on me sall ly the caus and blame,	9210
And 3e for ay sall thoill sclander and schame. Than Florentine to Lodwik this can say. Sen sic ane chance is cum betuix vs tway.	9215
And I feill 30w dispairit in ane part, And in this cace ouir waik spretit in hart. Zit not the les quhair twa Illis dois approche	
I think it best fra the greitest to foche. The first Ill is, fra 3e 3ow gyltie grant,	9220
Than sal I ay baith welth and worschip want And 3e also be put to cruell deid, And I for ay my life in langour leid.	
The secund is, gif 3e to battell boun, Ze ar sa waik and febill of persoun. And Gwydo is sa strang and als hardie,	9225
That 3e dow not ganestand him straikis thre. And sa alwayis I can find na remeid,	
How euer it go thair is to 30w bot deid. Thairfoir heirin 3e sall my counsall do, Ze sall but let my Father sone pas to:	9230
And schaw to him on 3our maist humbill wise, That 3our Father vpon his deid bed lyis. Quhairof thair is new writings cum 3ow till,	
Desiring him, gif that it be his will: To prorogat the day of battell set,	9235
That 3e may gang, and cum agane but let. And in meane time with 3our Father to speik, Be the ressoun he lyis sa wonder seik.	
And for to ken his perfite latter will, That in all pointis the same 3e may fulfill. And for to speik with him twa wordis or thre,	9240
Furth of this warld or he depart and die And that 3e may his bennesoun obtene,	

With his awin mouth, sine 3e to lowk his ene,	9245
And quhen 3e haue obtenit his licence,	
To Alexander in all gude haist pas hence.	
And secreitlie to him the mater schaw,	
How all thing standis, perfitelie let him knaw	
And him require into this extreme cace,	9250
That he wald cum and to supplie 3our place.	
Contrair Gwydo, with him in battell fecht,	
Becaus your self to do the same hes hecht.	
This counsall than it plesit Lodwik weill,	
Euin as scho said, sa did he euerie deill.	9255
Licence obtenit, and als prolongit the day,	
To Alexander Lodwik tuik his Iornay.	
Small rest he tuik, bot raid on day and nicht	
To Egypt land, quhill he come vnto richt.	
To the Castell than come he on in hy,	9260
Quhair that the King gude Alexander culd ly.	
Quhen the King gat of Lodwik knawlegeing	
He meruellit greit the caus of his cūming.	
Incontinent to meit him is he gane	
As his brother, euin sa with him hes tane,	9265
With all honour he did him thair ressaue,	
As him become, or he lykit to haue.	
Than said Lodwik my deir brother and freind	
In times bygane, and euer 3it hes bene.	
Now at this time I let 30w vnderstand,	9270
My life and deid lyis baith into 3our hand.	
He said brother mak knawin to me 3our querrel	
Zour life salbe God willing in na perrell.	
Than said Lodwik, 3e remember 3e schew,	
At our parting, sum wordis quhilk I find trew	9275
Saying I suld in fellowschip ane haue	
Into 3our steid, perchance wald me dissaue.	
And ly in wait my secreitis to espy,	
Quhilk now in deid richt wonder weill find I.	
Ze said without I war mair circumspect	9280

In quhilk my self in sum part did neglect. For ane Gwydo the Kingis sone of Spane, Into your steid with me he did remane. And be ressoun my secreitis he not knew, To my Lady I durst not lang persew. 9285 And sa at lenth I culd not lang abstene. It chancit him knaw the secreitis vs betwene: And me accusit befoir the Empreour, Quhilk vnto me was vtter displesour. And hes promeist in battell to mak gude, 9290 That I defoullit the hie Imperiall blude. Sa hand for hand in battell we mon fecht. To counter him be my hand I haue hecht. This day aucht dayis the battell suld be done, Quod Alexander forsuith that is ouir sone. 9295 Als quod Lodwik Gwydo is stout and strang, And hes bene vsit in actis of weiris lang. And I am waik and febill as 3e kend, Fra his greit dyntis I dow not me defend. And Florentine thairfoir gaue me counsall, 9300 Zow for to schaw the caus and mater haill. For scho beleuis 30w ay hir faithfull freind, And hiddertillis sa euer mair hes bene. And traistis doutles 3e will help and supplie, 290 Baith me and hir in this necessitie. 9305 Than Alexander to Lodwik can he say, Is thair ony knawis 3e come heir away? Bot Florentine (quod he) forsuith not ane, For ilk man trowis that to France I am gane For to vesie my Father lyand seik, 9310 Thir same wordis to the Empreour I did speik, To that effect he did prolong the day, And I at poist to 30w am cum away. Quod he schaw furth quhat Florentine bad desire Or quhat at me is thing scho bad require. 9315 Or quhat counsall gaue Florentine to 30w,

That I suld help, in quhat maner and how. Than Lodwik said, O my maist costant freind This stands the cace I traist that scho did mene Considdering we twa be sa done like, That 3e suld cum with Gwydo battell strike, And nane knawing bot Florentine allane,	9320
The battell done, 3e to cum hame agane.	
And I siclike in Court to present me, As I had done the Act and Ieopardie.	0225
Alexander said the battel 3e haue set,	9325
This day aucht dayis to fecht withouttin let,	
It is to schort, for euin this stands the cace,	
I can not weill be reddy in sic space.	
For tary I the morne withouttin mair,	9330
I can not find that I may weill be thair.	
Thairfoir but dout quhat I sall say heirto,	
I can not tell, nor wait not how to do.	
And my subjectis I haue commandit haill,	
That thay be heir the morne at my brydaill,	9335
Keip I Iornay, thocht I ryde at the poist,	
Of my wedding the day is tynt and loist.	
Gif I ga not, and keipis not the battaill	
Than Florentine and 3e ar loist but faill.	
Thairfoir Lodwik quhat think 3e best to do,	9340
Quhat 3e deuise heir I apply thairto.	
Lodwik heiring the excuse ressonabill,	
To fall in swoun quhair that he stude was abil	
Began to sich, and sorrow monyfald,	
For to his hart catchit was cairis cald.	9345
Saying all tray and tene to me betydis,	
Sorrow and cair now cūmis on all kin sydes. Persauing that Alexander till him said,	
Let be sic sturt, tak comfort and be glaid.	
For I will not forsaik 30w this veyage,	0250
Thocht I suld baith tine wife and heritage.	9350
Bot 3e sall heir in thocht quhat I haue tane,	

Into sa far as we twa ar like ane.	
And as 3e ken it is not lang ago	0044
The Empreours Court hidder sen I come fro. Zit I am not weill knawin in this countrie,	9355
Mony my Lords as 3it hes not sene me.	
And for that caus thay ken not my presence,	
Thay will tak 30w for me in my absence. Thairfoir heir sall 3e tary and abyde,	2062
	9360
And hold the Feirt with grait selementic	
And hald the Feist with greit solempnitie,	
And gar all thing be done that done suld be.	
Howbeit my self in bodie be absent,	
Let nathing want mair than I war present,	9365
To my Renoun pertenis or honestie, Gif I for 30w, do 3e siclike for me.	
Except onlie quhen that 3e pas to bed, With my awin wife, howbeit that 3e hir wed.	
Into my Name, and my Authoritie,	0070
Into that cace se that 3e faithfull be	9370
And sa but baid, I sall Incontinent	
Loup vpon hors and to the battell went.	
And set my cors for 3 ouris into the feild,	
And 3our action debait with speir and scheild	0275
And gif that God grantis me the victorie,	9375
For to vincus Gwydo 3our Enemie.	
Without tary I sall returne agane,	
And 3e siclike in Court for to remane,	
As 3e had done the principall act 3our sell,	9380
Sa with honour in Court still sall 3e dwell.	9300
This being done Alexander tuik gude nicht,	
Latting na wit vnto his Ladie bricht.	
Vnto the Court fra hand tuik his Jornay,	
Na man knawing the mater bot thay tway.	9385
Sa Lodwik baid at hame still with the Quene	90-0
Into Egypt, as Alexander it had bene.	
Tito 12, 1 pt, ab 111011attact to 11aa botto.	

Past to the Kirk in greit solempnitie. As it had bene Alexander the King. 9390 And spousit his wife at the Kirk with ane Ring Na man knawing bot Alexander it had bene, That had spousit with greit honour the Quene And held the Feist with mirth and mirrines, Greit honour, gloir, triumph laude & blyithnes 9395 All menstralie of Musick was yair thair. Wantit nathing of mirth quhat wald 3e mair Of meit and drink it neidis not for to speik, That neidfull was thair was nathing to seik. All the greit Lords and Nobills that was yair 9400 Thay maid greit mirth and solace singulair. Sine guhen nicht come all men bownit to rest To ga to bed the bryde scho thocht it best. 293 Bot quhen Lodwik past to bed with the quene Ane naikit sword he laid thame twa betwene. 9405 Quhairof scho had ane greit meruell & wonder On the first nicht, that thay suld ly asonder. Sa he Ilk nicht with the Quene did remane, Hir bedfellow quhill hir King come agane. Nathing scho said, bot 3it mekill scho thocht, 9410 Be the ressoun the treuth that scho knew nocht. Now let Lodwik and the Quene byde at hame And we will speik of Alexanders fame. Than come belyue the day of Tornament, Alexander to the Empreour he went. 9415 And said O maist redoutit Souerane. Vnto 3our grace now I am cum agane: Left my Father in greit Infirmitie, Douting nathing bot schortlie he sall die. And to debait this battell with my blude, 9420 And with my handis my querrell to mak gude For God willing to all it salbe kend, That I Iustlie my querrell sall defend. The Empreour said 3e do all that 3e can,

	According to ane Nobill gentill man.	9425
	And beleue gif 3our querrell be richt,	
	Ze sall triumph like ane kene cruell Knicht.	
	Fortoun will fauour 3our querrell and actioun,	
	Howbeit 3e fecht contrair ane Campioun.	
	Than quyetlie he past in vnder cure,	9430
	To Florentine the hie gait fordwart fure.	
	Of quhais cūming scho was richt woder glaid	
	Scho him Imbraist, sine kist and efter said:	
	Blist be the time that 3e ar cūmin heir,	
	Fra all dolour to mirth hes changeit my cheir.	9435
	Ze ar als welcum to me now 3our allane,	
294	As ony man on life excepting ane.	
	For ay with me 3e tuik sa trew ane part,	
	Quod he Ladie I thank 30w with my hart.	
	Quhair is Lodwik, I pray 30w to me schaw,	9440
	And how he dois, I wald 3e leit me knaw.	
	He said Lodwik was into greit blyithnes,	
	In mirth and Ioy, and in greit mirrines;	
	Thair is na man leuis in mair lustie life,	
	For he hes now maryit ane gay 30ung wife.	9445
	Maryit (said scho) I think that can not be,	
	It is for treuth forsuith Madame said he.	
	Euin on the morne efter I tuik veyage,	
	It was assignit the day of Mariage.	
	The Banket was prepairit richt weill I ken,	9450
	And callit thairto was mony Nobill men.	
	All thing was drest, thair was na mair ado,	
	Bot on the morne the Kirk for to ga to.	
	The Ladie said, quhat woman may that be.	
	He said forsuith scho is ane gay Ladie,	9455
	Lustie of lufe, richt bounteous and fair,	
	Of that countrie scho is appeirand Air.	
	Quod Florentine schort kindnes thair hes bene	
	Or ellis auld lufe that hes bene thame betwene	
	Bot gif sic thing that Lodwik now hes wrocht	9460

Zour cūming heir I think it is for nocht. Hir countenance to keip bad fill the cop, Howbeit I trow scho list not drink ane drop. Than Alexander persauing hir patience, Hir lawlynes, and gentill countenance. 9465 Na langer he wald hald hir into nov Bot turnit hir sturt Incontinent to Ioy. Quod he Ladie be blyith and mak na cair, All he hes done is done for your weilfair. 295 Ze knaw richt weill is nane in warld mair lyke 9470 In all fassouns nor I am to Lodwyk. Sa guhen he come and tald me his erand, Euin on the morne my brydall suld haue stand And be ressoun I culd not keip dyet, Nor 3it to byde the day of brydall set. 9475 Becaus on him sa strangelie come the cace, Kindnes causit me to put him in my place. Sa I causit him in my place for to pas, Na man knawing bot the same man I was. And wed my wife as it had bene my sell, 9480 And I to tak the chance of the battell, For gif that I quhill the brydall was done Had biddin at hame, I had not cum sa sone To the first day of battell that was set, Zit than I thocht my brydall suld not let. 9485 Sa I him left in my Realme to be King, Quhill I returne, and 30w to honour bring. Gif scho was blyith it neidis not for to talk, He tuik his leif, and to Chalmer did walk. Bot Florentine thair was nane that culd tell, 9490 Of verray treuth, bot it was Lodwiks sell. • Sa on the morne the day of battell was, And Alexander vnto the feild can pas. Into sic geir as than to him effeirit, And on his steid sa stoutlie he him steirit. 9495 Sine lichtit doun like ane kene cruell Knicht,

	To the Empreour the hie way raikit richt.	
	Befoir Gwydo thir wordis to him he said.	
	My greit Souerane ane crime is on me laid	
	Be this Gwydo, falslie befoir 30ur face,	950
	He me accusit befoir 3our Nobill grace,	
	Saying that I had carnall knawledgeing	
296	Of 3our douchter, and hir flesche defouling,	
	Quhilk to 3our grace it war greit dishonour,	
	And I siclyke to 30w ane greit Tratour.	950
	Bot heir I sweir, and als affirmes surelie,	
	Be the greit God that bled his blude for me.	
	Be the Euangells that our Sauiour spak,	
	And all the michts that God in warld did mak.	
	That I neuer in na maner of way,	951
	Knew 3our Douchter, as Gwydo did 3ow say.	
	My mynd was not to do hir dishonour,	
	Into na way, to 3our grace displesour.	
	And I this day be help of Goddis grace,	
	Vpon Gwydo, sall preif befoir 3our face,	951
	That he has leid, in dispyte of his hart,	
	And all his kin, and quha will tak his part.	
	Than said Gwydo, 3it I say anis agane,	
	Befoir 3our grace, thow art a Tratour plane.	
	And als I sweir be God Omnipotent,	9520
	With thy awin flesche, his Douchter thow hes schent	,
	To thy plesour, and thy foull appetyte,	
	Ay quhen thow lyst, or thairin had delyte.	
	Euerilk nicht had hir at thy plesour,	
	Quhilk was to hir greit schame and dishonour.	9525
	And als vnto the Empreours Maiestie,	
	Oppin tressoun, quhilk I sall preif on the,	
	Vpon thy heid, in contrair all thy kin,	
	Cum and defend, gif thow wald worschip win.	
		9530
	Ga togidder, we pray God schaw the richt.	
	Incontinent thay stendit on thair steids,	

Lyke vailzeant men, into thair weirlyke weids. As twa bald Bairs, togidder baith thay ran, 297 Ilk ane was lyke to ding doun hors and man. 9535 Speirs sprang like sparks as fyre dois of ye flynt Thair docht na man Indure yair doutsum dynt Ouhē speirs was past yair schynīg swords drew Ouhill plait and maill all into flenders flew. thair swords yai swāg quhil yair steids swat at syds 9540 the giltin spurs ye cheual skin throw glyds Froith ran fra fronts of the feirs forsie steids. Ouhill hors and man baith at the basnet bleids. Styf straiks they 1 stryke of vthers stude nane aw Quhill Alexander at last ane wantage saw. 9545 On Gwydois nek ane nakit place he spyis, Quhair at gude speid he stryks twyse or thryis. Quhill at the last, thair at he straik sa lang, All the harnes was thair away he dang. And thairefter bot ony mair delay, 9550 He put Gwydo intill ane feirfull fray. Gwydo that seis, agane vpon him setts Of his Gorget ane buckill or twa he fretts. And straik his Gorget doun vpon his breist, Alexander ane vther straik waillit neist: 9555 Vpon his nek quhilk he persauit was bair, With all his strenth, ane straik he laid on thair. Quhill baith thair steids stakkerit at the stound And Gwydois heid it hoppit on the ground. Syne lychtit doun and tuke it in his hand, 9560 To the Lady it send into presand. Quhairof scho was richt woder blyth and glaid To hir Father the same scho bure and said. Father behald, the heid quhilk vpon me, Sa falslie leid, sic feid vnfaithfullie. 9565 Quhilk 30w and me at his power defamit, Bot the blameles him self hes maid vnblamit.

298	The Empreour said the vailgeand victorie	
	Be Lodwik wrocht, is now schawin patentlie.	
	And said Lodwik it may be hard and sene,	9570
	Beleuing weill that Lodwik it had bene.	
	For 3e haue saift this day fra schame and skaith	
	Zour awin honour, & als my douchters baith.	
	And fra thine furth the mair ay sall 3e stand,	
	In my fauour, I hecht 30w be my hand.	9575
	And heirefter quha euer dois 30w defame,	
	In that behalf, he sall Incur my blame.	
	And at my hand salbe accusit of crime,	
	That sic thing talkis of 30w in ony time.	
	Than Alexander said vnto the Empreour,	9580
	The victorie is ay at Goddis plesour.	,,,
	Quha traistis in him na way he will the wrak	
	Nor thair Iust caus he will not thraw abak.	
	Bot will alwayis defend the Innocent,	
	And will not thoill the saikles to be schent.	9585
	Sen he hes send to me the victorie.	9303
	Thanks euer mair to him alanerlie.	
	Bot now my maist redoutit Lord and King,	
	Humblie 3our grace I require of a thing.	
	Fra my Father quhen I last did depart,	0500
	He was sa vext with seiknes at his hart,	9590
	That we beleuit nathing bot standard deid,	
	And now this cace as 3e knaw come on heid,	
	That I micht not at that time weill remane,	0.00
	Now I wald have licence to pas agane.	9595
	To vnderstand in quhat stait all thing standis	
	And thairefter to put reule in my landis.	
	And gif he be of seiknes conuclest,	
	Quhill I returne I sall tak lytill rest.	
	The Empreour said 3our langage liks me weill	9600
299	Bot I wald not, sa mot my saull haue seill:	
	Want 3our seruice, nor 3our daylie presence,	
	Zit not the les I grant 30w gude licence.	

	For sic effairis as 3e haue schawin to me,	
	To pas agane into 30ur awin countrie.	9605
	Than he tuik leif, and bad Ilk ane gude nicht	
	To his awin Realme raid hame ye gait ful richt	
	In this meane time Lodwik he thocht greit lag	
	To luik about, to the wall heid did gang.	
	And persauit ane hors man cūming fast,	9610
	Sine Alexander he knew weill at the last.	
	Quhome quhen he saw he was baith blyth and glaid,	
	And hartfullie ressauit him and said.	
	O maist trew freind, of all my freinds on liue,	
	Quhais greit kindnes my wittis cā not discriue	9615
	Ze ar welcum sa far heir as I may	
	How haue 3e done, and sped in 3our Iornay:	
	Or quhat kin end that 3e haue brocht it to.	
	Quod he Lodwik now 3e haue les ado.	
	Nor of befoir, for Gwydo is departit,	9620
	Thairfoir be blyith and wonder mirrie hartit.	
	I wait I send his heid to Florentine,	
	To hir Father scho it presentit sine.	
	Thairfoir ga 3e vnto the Empreour,	
	For now 3e stand far mair in his fauour:	9625
	Nor euer 3e did befoir in ony time,	
	And als 3e ar maid clene of all kin crime,	
	That Gwydo laid vpon 3one fair Ladie	
	Tuitching hir fame, and 3our awin honestie.	
	Than said Lodwik it neidis me say no moir,	9630
	My life oft times 3e haue preseruit befoir.	
	And now my life and als my honestie,	
	Siclike preseruit the fame of ane Ladie.	
300	Quhilk be na way I can not recompence,	
	Bot quhill I leif, all the beneuolence	9635
	Of my hart rute 3e salbe euer sure,	
	Sa lang as I into this lyfe Indure:	
	Togidder als with all my Gold and geir,	
	Sa lang as I on lyfe is lestand heir	

Than thay Imbraist, at vthers tuik gude nicht	9640
And Lodwik raid vnto the Empreour richt.	
Na man knawing Alexanders absence,	
For all his Court beleuit his awin presence.	
Siclyke this Quene, nathing the mater knew,	
For na man was, that sic thing to hir schew.	9645
Syne quhen nicht come, Alexander him sped,	3-43
Without tary vnto the Quenis bed.	
Sone in his armis he hynt hir in all haist,	
With fair sweit wordis richt tenderlie Imbraist	
With all plesure that thairto did pertene,	9650
Or into bed ane King do to ane Quene.	9030
Quod scho quhairfoir sen first 3e did me wed,	
And euerie nicht I lay into 3our bed.	
Ze neuer schew lufe nor kindnes to me,	
·	06 44
Nor na freindschip quhil now how may this 1 be	9655
For I beleue 3e had Iudgeit sum crime,	
In my contrair, quhilk neuer in my time	
I committit vnto 3our Nobill grace,	
Quhairof I am astoneist in this 2 cace.	
Out of my minde it can not weill depart,	9660
Bot still remane at the ruitis of my hart.	
Quod he thairat quhy ar 3e discontent,	
All that I did was done in gude Intent.	
In gude Intent (quod scho) thair I say nay,	
For euerie nicht 3e laid betuix vs tway	9665
Ane naikit sword, and neuer couet moir	
Of my persoun, and knew na caus quhairfoir.	
I did all that (said he) for probatioun,	
And als of lufe ane greit confirmatioun:	
Betuix vs twa of euerlasting lufe,	9670
On sic ane sort I thocht I wald 30w prufe.	
In all my dayis 3e sall not find agane,	
Ane naikit sword in bed betuix vs twane.	
Zit not the les the Quene said in hir thocht,	
¹ yis. ² thes.	

	In all my dayis forget it sall I nocht.	9675
	That lufe thow trowis for to obtene of me,	
	In thy dispite I sall it wraik on the.	
	Zit nocht scho said, bot thocht it in hir minde, How scho micht turne hir lufe in vther kinde.	
	Thair was ane Knicht that scho lude of befoir.	9680
	And fra thine furth scho lude him moir & moir.	9000
	At last thay twa bethocht thame of ane thing,	
	How thay micht best sla and distroy the King.	
	Betuix thame twa ane consait sone thay fand,	
	Gaue him poysoū, and thocht that he fra hand	9685
	Suld be bot deid, and 3it his complextioun	9003
	It was sa stark, it tuik na Infectioun	
	In his entrales, bot brak furth fra his hart,	
	Into the flesche, and schew the self outwart.	
	Sa be wirking within ane schort proces,	9690
	It was conuert in vther sair seiknes.	9090
	Vncurabill ay haldin amang vs,	
	And turnit intill ane Lipper Lazarus.	
	Quhill that na man with patience micht him se	
	And all his Lordis dispysit his companie.	9695
	Saying it is ane thing richt odius,))0
	Ane laith Lipper for to Ring abone vs.	
	For all his barnis, and all his haill offspring,	
	Withouttin faill sall haue the samin thing.	
302	And sa at schort him of all dignitie,	9700
	Thay quite denude, for his Infirmitie.	
	Out of his Realme as ane beggar him draif,	
	Quhill he behude to beg amang the laif.	
	In this meane time of Rome the Empreour,	
	Payit his dew det, quhairof was greit dolour.	9705
	Quha was Father to Florentine sa fair,	
	Of the Impire scho was appeirand Air.	
	And with auise of his counsall did wed,	4
	Lodwik hir lufe, and brocht him to hir bed.	
	Quhairthrow he was maid principal empreour	9710

	And gat the Croun thairof with greit honour.	
	In the same time of France the Nobill King,	
	Lodwiks Father in likewise maid ending.	
	And payit his det as naturall cours him gaue,	,
	As dois all thing that euer did life ressaue.	9715
	And sa Lodwik come Empreour throw chance	<i>,</i> , ,
	Siclike he was the michtie King of France.	
	Abone thame baith atanis sa did he Ring,	
	And baith atanis he had in gouerning.	
	Than Alexander quha was laitlie deposit,	9720
	Fra his Kingdome the quhilk he suld haue Iosit	
	Hard tell for treuth Lodwik was Empreour,	
	And King of France and thair of possessour.	
	Vnto him self he said and tuik in minde,	
	I will ga se gif that Lodwik be kinde.	9725
	For divers times I have Ieopard my life,	
	Baith for him self, and siclike for his wife.	
	Now will I go and till him mak my mane,	
	He will me help I am sure and certane.	
	Sa on ane nicht Alexander vp rais,	9730
	And as he micht, purelie put on his clais.	
	And steppit furth with his staf in his hand.	
303	With cop and clapper vnto the Empreours lad	
	Quhen he come thair he sat doun at his 3et,	
	Amang the lipper sum Almous for to get.	9735
	The Empreour come furth vpon ane day,	
	Of his Palice to sport him and to play.	
	Efter his play agane to Palice past,	
	And to dennar Ilk ane thay bownit fast.	
	All the Lipper thay clappit and thay cryit,	9740
	Bot at that time all Almous was denyit,	
	And Alexander clappit as did the rest,	
	Thocht thay gat nocht, to bide 3it he thocht best	
	Vnto the time the Empreour was set,	
	Beleuing weill sum Almous for to get.	9745
	And vp he rais, and neir the 3et he went,	

Thairat knokit with meik minde and Intent. The porter said quhais that that knoks sa bald Quod he ane pure with 30w sum erand wald.	
Requiring 30w for lufe and cheritie	9750
That 3e will do sum small message for me.	
The Porter said quhome to is that message,	
Few is heirin of quhome 3e haue knawledge.	
Alexander said, gude freind with 3our plesour,	
My erand is vnto the Empreour.	9755
The Porter said dois 3our erand pertene	
To the Empreour, I wait not quhat 3e mene.	
Schaw me the mater and quhat is 30ur Intent	
And I sall tell 3our taill Incontinent.	
He said I 30w require for Goddis lufe,	9760
And for his saik that sittis in heuin abufe:	
Ga 3e and tell vnto the Empreour,	
Ane man is heir in seiknes and dolour.	
Ane laith Lipper, ane Lazarus 3e se,	
Requiris his grace for part of Cheritie.	9765
For Goddis lufe that creat hes all thing,	
And Alexanders saik of Egypt King.	
That he will grant me licence in his hall,	
To eit his meit befoir his Nobillis all.	
The Porter said I wonder of 3our wit,	9770
Within his hall that 3e desire to sit,	
For all his hall of Nobill men is fow,	
And thay at meit forsuith gif thay saw 30w:	
Thay suld abhor, and eit that time no moir,	
I think it best 3e hald 3ow still thairfoir.	9775
Quod Alexander I pray 30w of gudnes,	
For Goddis saik, and of 3our gentilnes.	
To 3our Maister 3e wald schaw my Message	
Get I almous 3e sall not want 3our wage.	
The Porter said, sa far as 3e require,	9780
For Goddis saik, and hartlie 3e desire.	
Zour erand do, the same I tak on hand,	

Quhill I returne, se still heir that 3e stand. Than the Porter past to the Empreour, And hailsit him with reuerence and honour. 9785 Did his Message, as he had gottin command The Empreour hard, and vnderstude fra hand And quhen he hard namit Alexander King, Quod he in haist that man to me ze bring. How horribill or vgsum that he be, 9790 In all gude haist 3e fetche him heir to me. That he may eit his meit into my hall, In my presence befoir my Lordis all. Than the Porter vnto the 3et is gone, And Alexander he brocht to hall anone. 9795 And ordanit him into the hall ane place, Quhair he micht eit befoir the Empreours face Ouhen he was weill refreschit at his awin wil 305 Ane gentill man belyue he callit him till. And said gude Schir, require the Empreour, 9800 Gif that it be his will and his plesour: For Goddis lufe first, and king Alexanders sine He wald me giue ane Coup full of his wine. The gentill man said that I will do to the. Bot I beleue that sic thing sall not be. 9805 For gif 3e anis of his Coup tak ane drink, To drink thairin he sall na mair I think. Zit nor the les the erand I sall do. Auise him self gif he consentis 1 thairto. The Message than to the Empreour he schew, 9810 And als sa sone as he the erand knew: For Alexanders saik the Coup he send Full of the wine that for the best was kend. Drank his plesure, and sine he put the rest In his Bottall, that time he thocht it best. 9815 Of his finger ane small gold Ring he drew 2 Quhilk the Empreour lang time befoir he knew

2 threw.

1 cunsentis.

	Becaus the same he had him geuin befoir, In takin of lufe and freindschip euer moir. Quhilk Alexander into the Coup leit fall, And bad the copper beir it vp throw the hall: To the Empreour, and the same leit him se, Quha said my freind, I sall it do trewlie.	9820
	The Coup and Ring withouttin proces mair To the Empreour the copper sone it bair. The Empreour than how sone the Ring he saw	9825
	Incontinent full weill he did it knaw. And wist richt weill it was the samin Ring, That he had geuin to Alexander King.	
306	Into freindschip quhen ather did depart, Out of the Court, quhairof he at his hart: Was sorrowfull, for he knew na remeid,	9830
	Bot Alexander his companioun was deid. Or ellis he thocht this pure man meruellouslie,	
	Had gottin this Ring at sum greit Ieopardie. He commandit the Lipper not depart Quhill he had hard mair secreitis of his hart.	9835
	For he not knew be fauour na vther thing, Quhat man it was that had send him y ^t Ring. Efter dennar he tuik him quyetlie,	9840
	And said tell me the treuth and veritie: And fenge not to tell to me this thing, Quhē, quhair, & how happinnit ge on this Ring	
	Alexander said, and pleis 30ur Maiestie, Quhat is the caus 3e speir sic thing at me?	9845
	Ze haue knawledge of this Ring I persaue, Gif it was 3ours, 3e knaw quhair 3e it gaue. The Empreour said richt wonder weill I knaw	
	The Ring and man siclike gif I him saw. Alexander said I meruell that can be,	9850
	Ze knaw the Ring, and na way knawis me. For Alexander I am of Egypt King, Sum time I was quhome to 3e gaue this Ring.	

	Quhen he that hard to his hart straik ane stoud For verray sturt fell flatlings to the ground. And rent his robbis, and kest his clais him fra, Quhen he persauit Alexander was sa.	9855
	With sair sichingis and sobbings to him said, My deir fellow how is this on 30w laid.	
	Sic sair seiknes, and greit Infirmitie,	9860
	My hart it brekis sic thing on 30w to se.	
	Ze ar my life, my saull and my weilfair,	
	My onlie freind and fellow but compair.	
	Quhair is 3 our cors that was sa clenelie cled,	0.6
307		9865
	Zour puissant pith [and stait] that was sa stout	
	Zour māly strenth, quhairof Ilk man had dout	
	Quod Alexander this greit Infirmitie,	
	And vnclenes that 3e se now on me:	0
	For the greit faith, trew kindnes & freindschip	9870
	That 3e schew quhen I left 3ow in Egypt:	
	To wed my wife, thair 3our fidelitie	
	Causit this seiknes sa to chance vpon me.	
	For into bed, with my wife when 3e lay,	~ O et
	Ane naikit sword 3e laid betuix 30w tway	9875
	Scho beleuing it was not be bot I,	
	Sa fremmitlie with hir in bed culd ly.	
	And for that caus had me at sic haitrent,	
	Ane vther Squyer scho cheisit in luferent.	0880
	Betuix thame two purposit to poysoun me,	9880
	Quhilk is conuert in this Infirmitie. Furth of my realme yai haue me dreuin & chaist	
	And to returne thairto I have na traist.	•
	The Empreour than tuik him about the nek,	
	For verray lufe, and said in this effeck.	9885
	O my maist best belouit trew brother,	9000
•	Quhome euer mair I lude abone all vther.	
	I sorrow sair in sic sort 30w to se,	
	200120 0011 010 0010 3011 00 009	

¹ These two words are added in the Bannatyne reprint.

Without remeid maisterit in miserie. Bot 3e mon thoill and tak in patience, 9890 And gif thair may be found ony defence: Help or remeid that may your seiknes saue, For gold or geir, but dout 3e sall it haue. We sall not faill to fetche fine Phisitians. With cūning Clerkis, and perfite practicians, 9895 Nor git sall mis for mony Medicinars, Nor for payment to preif all Potingars. 308 With counsallis of Maisters and doctours fine For all seiknes that can give Medicine. Into this neid gif thay can 30w supplie, 9900 It sall not want for gold, geir nor monie. To get 30w help we sall not spair to spend, Thocht we suld seik vnto the warldis end. Thairfoir be blyth, and tak nathing in thocht Throw all the warld your help it salbe socht. 9905 Except 3our helth heir nathing 3e sall want, Quhen plesis God he will that to 30w grant. To ane Chalmer belyue thay culd him bring, Was weill preparit, wanting na kind of thing Of honestie, nor 3it was necessair 9910 For eis or helth, quhair his bed was and lair In this meane time the Empreour gart prepair His Messingers to pas and seik all quhair, Cūning Doctouris, and Phisitians profound That was expert in ony land or ground. 9915 Of quhome thair come to him in oulkis thre, Threttie Doctouris cunning in all degre. The maist expert, and had experience, In sic effairis, belanging that Science. Of sure supplie pertening Phisick fine, 9920 And was extollit Maisters in Medicine. To quhome anone the Empreour than said, Of 3our cūming Maisters I am richt glaid. This is the cace quhy I send to 30w all,

	I haue ane freind the quhilk lyis seik and thrall Vncurabill, quhilk onlie I suspect, As is Lipper, quhairwith he is Infect. Quhairof gif 3e culd mak him haill and sound, I wald giue gold mony ane thousand pound.	9925
309	All the riches I haue and vther geir, I wald it giue to haue him haill and feir. The Maisteris said we sall do diligence, Be Airt, Phisick, and naturall science: Togidder with all possibilitie,	9930
	Him to recure of his Infirmitie. Pleisit 3our grace 3e mon vs all pardoun, We mon haue sicht of the principall persoun.¹ Quhilk all threttie at anis quhen thay him saw Incontinent his seiknes thay did knaw.	9935
	And said it was ane seiknes vncurabill, And to remeid to mortall man not abill. Quhen the Empreour hard thame deliuer so, At his hart rute he was richt wonder wo. Remittit all to the help and calling	9940
	Of God abufe, that can help all sic thing. The Empreour callit to him godlie men, Furth of all partis, quhair that he culd the ken, That war deuoit with minde & thocht Inwart Desiring thame richt humblie with his hart:	9945
	That thay wald pray to God of his gude grace Throw thair prayer gif thay culd helth purches To Alexāder quhilk was ane King with croun, Be thair fasting, and als deuotioun. And als him self fastit and prayit daylie	9950
	That God micht haue of his gude freind pietie. Vpon a day Alexander alone, Lying in bed, in hart all wo begone. Praying to God for sum help and supplie, He hard ane voice saying to him on hie.	9955

1 personn.

	Alexander gif that the Empreour,	9960
٠	Desiris thy helth, thy help and thy succour:	
	Let him ga sone with his awin handis twa,	
	His twa 30ung sonnis Incontinent he sla.	
310	The quhilkis his wife at ane burding the bair,	
	At the last time scho was in Childbedlair.	9965
	Wesche thy bodie with the twa babeis blude,	
	Thy flesche salbe als fair, als clene, als gude.	
	As euer it was in ony time beforne,	
	Or as the flesche of ane babie new borne.	
	Alexander hard, and this said to him sell.	9970
	I think it not neidfull this taill to tell.	
	Nor to be schawin is not expedient,	
	Nature thairto be na way will consent.	
	Na wonder war his hart for to be wa,	
	For ane stranger his awin twa sonnis sla.	9975
	Thocht I be now in sic extremitie,	
	Sic ane vane voce sall not be schawin for me.	
	Zit not the les the Empreour nicht and day	
	Continuallie at his deuotioun lay:	
	Praying to God to send help and supplie,	9980
	To Alexander King of Egypt suld be.	
	Sa at the last come to the Empreour,	
	Ane voce saying quhy makis thow mair labour	
	For to get help to Alexander King,	
	Sen to him self is schawin the samin thing.	9985
	The Empreour than to Alexander went,	
	Saying be blyith and mirrie in Intent.	,
	O my gude freind, sen God of his gudnes,	
	Hes schawin remeid and helth for 3our seiknes	
	Vnto 3our self alone sa secreitlie,	9990
	I pray 30w schaw quhat fassoun it salbe.	
	God is remeid for all vpon him cawis,	
	To thame supplie in sindrie sort he schawis.	
	And sen sa is, sic secreitis hes 30w schawin,	
	I wald the same 3e sa mak to me knawin.	9995

To get our helth gif I micht help thairin, 311 And to weilfair agane we micht 30w win. I cure na Gold, nor counts na warldlie geir, Sa I agane micht haue 30w haill and feir. I count na coist, nor 3it na vther thing. IO,000 Sa 30w agane to helth it micht 30w bring. Hele not your mynd into na sort fra me, In ony thing that may your helth supple. For micht I deill 3our seiknes into thre, Ze suld not have sa greit Infirmitie. 10,005 My wyfe and 3e the twa part 3e suld haue, And the thrid part, my self it suld ressaue. Knew I as 3e, quhair 3e may haue support, It to ressaue, the tyme suld be richt schort, Thairfoir feir not for to tell me the treuth. 10,010 To help your self, se na way 3e1 be sleuth. Than Alexander answerit with mynd sa meik, Howbeit that I fyftene tymes war mair seik: And at the poynt of the maist cruell deid, I can not schaw the caus of my remeid. 10,015 Nor I wald not that sic ane thing war schawin Nor I wald not to ony mak it knawin. For to be schawin it is sa odious, And to nature sa done contrarious. In to this case 3e mon hald me excusit, 10,020 To have my helth, sic way quyte I refuse it. The Empreour said my onlie freind and brother Quhome with my hart I lufe abone all vther. Haue me in traist, haue me in na dispair, Bot the haill treuth I pray 30w me declair. 10,025 The thing is not possibill to be done, Zow for to cure, bot it salbe had sone. Thairfoir I 30w requyre of brother heid, Hyde not fra me, that may be 30ur remeid. 312 Alexander said, sen euin sa is 30ur will, 10,030

The haill fassoun I will declair 30w till. With hartlie minde, hublie praying your grace Sen your will is, that I schaw yow the cace: That 3e will tak my wordis in patience, And pardoun me quhair that I mak offence. 10,035 For 3e will think my wordis far by ressoun, Neid war thairfoir 3our grace grant me pardoū Wit and ressoun my talk will baith Impoung Best war thairfoir in time to hald my toung. The Empreour said for his saik that 30w bocht 10,040 Withouttin feir schaw me zour minde & thocht Ze sall me find to 30w trew and constant, And 30w to helth, thair is nocht 3e sall want. Thairfoir schaw furth 3our minde gif it 3ow pleis For 3e sall say nathing sall me diseis. 10,045 Alexander said I will pleis 3our Intent, As it was schawin to me in verament. Zit anis agane 3our grace I will protest, That my schairp wordis 3our minde nathing molest Be ane greit voice it was to me reuelit, 10,050 Be ane strange way, how that I may be halit. Zour awin twa sonnis 3our self thame for to sla And my bodie wesche with the blude of tha. This is the way quhairthrow I mon be haill, Quhilk is ane thing to 30w vnnaturall: 10,055 That the Father his awin twa sonnis suld keil With his twa handis, for ony strangers weill. And is contrair the course of naturall Law. This was the caus sic thing I durst not schaw. The Empreour said 3e faill far to me thair, 10,060 That callis 3our self to be heir ane strangair. For in trew faith, and sa my saull haue seill, 313 As my awin self I lufe 30w euin als weill, For gif I had ten barnis perchance and ma, To get 3our helth, thair suld not ane of tha 10,065 Sone be vnslane, I schortlie 30w declair.

Of this mater now we will speik na mair. Ga ze to rest and mak na mair ado. With help of God all to gude sall cum to. The Empreour he waittit day and nicht, 10,070 And watchit about quhat time yat he best micht Cum to his chak, his awin twa sonnis to sla. Sa on ane day the Emprice furth culd ga With hir Ladeis airlie in ane morning, To tak pastime into ane grene garding. 10,075 The Empreour saw, and to Chalmer him sped Quhair the twa babis lay sleipand in thair bed Incontinent his guhingear furth he drew With his twa hands his awin twa sonnis slew Cuttit thair throttis, and sine keppit the blude, 10,080 Howbeit the same contrair his hart it stude. Na meruell was howbeit his hart was wo. He thame begat, and was his children two. Sine with that blude, Alexander did wesche, With his awin hands, all his body and flesche. 10,085 Quhilk was als fair Incontinent and clene, As ony time befoir had euer bene. And als gude lyke in parsoun and visage, As quhen he was bot twentie zeir of age. The Empreour than knew weill be his cullour, 10,090 Be his fassoun, his face and portratour. It was but dout Alexander trewlie, Ouhairof in hart richt wonder blyth was he. For of befoir he knew bot this and so, Quhider gif it wes Alexander or no. 10,095 314 Bot doutles Alexander he knew, Without dispair it was Alexander trew. Kist him and said, O my gude tender freind, Sen first we knew and euer mair hes bene. Of 3our persoun now I have gude knawledge, 10,100 Of your fauour your fax and your visage. Quhilk mony time I delytit to se,

To eit and drink, and be in companie.	
Blyst be the time, sic childring I begat,	
That hes 30w brocht to the stait 3e ar at.	10,105
Bot 3it nane wist that the Childring was slane,	
Bot Alexander, and the Empreour allane.	
The Empreour said, sen God of his gudnes,	
Hes maid 30w haill of all 30ur sair seiknes.	
I sall ordane for 30w richt quyetlie,	10,110
To pas ane space, ane honest companie.	
Out fra this place bot aucht or myles ten,	
To that effect, that nane heir sall 30w ken.	
And on the morne 3e sall send me message,	
Of zour cūming, making to me knawledge.	10,115
Than sall I cum with blyth and merie spreit	
Into all haist, cast me 30w for to meit.	
Than still with me alwayis 3e sall remane,	
Quhill we auise to get 3our Realme agane.	
Of this counsall Alexander was content,	10,120
As thay talkit, was done Incontinent.	
On the nixt day come to the Empreour,	
Ane Messinger, quha hailsit him with honour.	
Schawing to him, as he had gottin command	
King Alexander of Egypt was at hand	10,125
The emprice hard and was richt wonder glaid	
To the Empreour scho haistit hir and said.	
O my gude Lord, be blyth and mak gude cheir,	
King Alexander thay say is cūming heir.	
Quhome with we oft in greit blythnes hes bene	10,130
This mony day bygane hes not him sene.	
And wald 3our grace be sa gude to mak gait	
Him for to meit, he wald be blyth I wait.	
I and my Ladeis into our best array	
Sall pas with 30w, and meit him be the way.	10,135
This being done, as 3it nathing scho knew	
That the Father his awin twa sonnis slew.	
The Empreour said, gif that it be 3our will,	

That Ilk Iornay blythlie I wll ga till. Than raid thay furth ane honest companie, Lords, Knichts, Ladeis, with greit solempnitie And as thay raid sa Royallie throw the streit, In the midway King Alexander culd meit. Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines. Time come of meit, all was at Tabill set,
Lords, Knichts, Ladeis, with greit solempnitie And as thay raid sa Royallie throw the streit, In the midway King Alexander culd meit. Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
And as thay raid sa Royallie throw the streit, In the midway King Alexander culd meit. Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasig Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
In the midway King Alexander culd meit. Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
In the midway King Alexander culd meit. Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Quha hailsit vther with all humilitie, With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasig Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
With laude & gloir, and honour that micht be. Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Thair was kindnes & thair was greit kissing, Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Thair was blythnes, yair was in armes brasīg Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Thair was kneilling, and thair was courtasie With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
With reuerence and greit solempnitie. Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Efter talking with gude and trew Intent, All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
All togidder vnto the Palice went. Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
Quhair that he was ressauit with blythnes, With greit honour, with Ioy and mirrines.
With greit honour, with Ioy and mirrines.
Nathing wantit that neidfull was to get. 10,155
Alexander was set at the hie deis,
With the Emprice, and the Empreour at meis.
As thay war talking into mirrines,
The Empreour said to his awin Empres:
O Florentine, my awin gude wife and lufe, 10,160
I think my hart in Ioy exalt abufe.
That 3e do mak King Alexander sic cheir,
And is sa blyth, that he is cūmin heir.
Scho said forsuith culd I it better make,
It suld be done, for Alexanders sake. 10,165
Suld not to vs his cūming be glaidnes,
And in speciall to 30w ane greit kyndnes.
For 3e had not cum to this Dignitie,
Quhair 3e ar now, forsuith had not bene he.
And divers tymes als he hes sauit 3our lyfe, 10,170
And was principall, that gat me to 3our wyfe.
The Empreour said, 30ur wit weill I allow.
That thinks on thame that was sa gude to 30w
Than I pray 30w tak gude heid quhat I say,

Baith meit and drink, as 3e saw sum he gat. Sine for Goddis lufe, & King Alexanders sake, Desirit ane drink, quhilk I gart till him take Scho said my Lord that man richt weill I saw Ane mair vglie 3it did I neuer knaw. The Empreour said, a thing I 3ow demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 3our Ene. And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Into this hall saw 3e not the last day,	10,175
Sine for Goddis lufe, & King Alexanders sake, Desirit ane drink, quhilk I gart till him take Scho said my Lord that man richt weill I saw Ane mair vglie 3it did I neuer knaw. The Empreour said, a thing I 3ow demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 3our Ene. And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, No 200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Ane laith Lipper befoir our Tabill sat,	
Desirit ane drink, quhilk I gart till him take Scho said my Lord that man richt weill I saw Ane mair vglie 3it did I neuer knaw. The Empreour said, a thing I 30w demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 30ur Ene. And his remeid and helth in 30ur hand lay, And with the blude of 30ur 30ung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,		
Scho said my Lord that man richt weill I saw Ane mair vglie 3it did I neuer knaw. The Empreour said, a thing I 30w demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 30ur Ene. And his remeid and helth in 30ur hand lay, And with the blude of 30ur 30ung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,		
Ane mair vglie 3it did I neuer knaw. The Empreour said, a thing I 30w demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 30ur Ene. And his remeid and helth in 30ur hand lay, And with the blude of 30ur 30ung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Desirit ane drink, quhilk I gart till him take	
The Empreour said, a thing I 30w demand, Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 30ur Ene. And his remeid and helth in 30ur hand lay, And with the blude of 30ur 30ung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Scho said my Lord that man richt weill I saw	10,180
Quhilk I beleue 3e will discus fra hand. I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 3our Ene. And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Ane mair vglie 3it did I neuer knaw.	
I put the cace that Lipper man had bene, King Alexander that 3e se with 3our Ene. And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	The Empreour said, a thing I 30w demand,	
King Alexander that 3e se with 3our Ene. And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Quhilk I beleue 3e will discus fra hand.	
And his remeid and helth in 3our hand lay, And with the blude of 3our 3oung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched 10,190 To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: 10,195 Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, 10,200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	I put the cace that Lipper man had bene,	
And with the blude of 30ur 30ung sonnis tway Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	King Alexander that 3e se with 3our Ene.	10,185
Behude for to be bathit all about, Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched 10,190 To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: 10,195 Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, 10,200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	And his remeid and helth in 3our hand lay,	
Wald 3e not than with ane styf hart and stout; Richt weill consent that baith thair bludes war sched 10,190 To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: 10,195 Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, 10,200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	And with the blude of 3our 3oung sonnis tway	
Richt weill consent that baith thair bludes war sched To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Behude for to be bathit all about,	
To the Intent, yat his helth micht be had. Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Wald 3e not than with ane styf hart and stout;	
Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Richt weill consent that baith thair bludes war sched	10,190
Sa Alexander thairthrow micht get remeid. And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: I wald we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	To the Intent, yat his helth micht be had.	
And mak him haill, euin as 3e se him now, That I wald do (quod scho) God I auow: Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Thair throtts cuttit, and do thame baith to deid	
That I wald do (quod scho) God I auow: Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Sa Alexander thairthrow micht get remeid.	
Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, Io,200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	And mak him haill, euin as 3e se him now,	
Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene, I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, Io,200 My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	That I wald do (quod scho) God I auow:	10,195
I wald consent to se thame with myne Ene: Incontinent to se thame deid and slane, Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Had we ten Sonnis¹ gottin vs twa betwene,	
Into that case to get his helth agane. Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	<u> </u>	
Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Incontinent to se thame deid and slane,	
Thay being slane with my power and pith, My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,	Into that case to get his helth agane.	
My awin twa hands suld wesche him weil yair with Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,		10,200
Rather than I suld leif him in sic neid, I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,		
I wald not cure to se thair throttis bleid. For God agane micht send him barnis anew,		
	For God agane micht send him barnis anew.	
Doe ne de la care a la car	Bot neuer agane ane freind sa traist and trew.	10,205
Quhē the Empreour thir words of hir hard said		,
Into his hart he was baith blyth and glaid	~	
And said to hir gude Florentine my wife,		
Had 3e rather saue Alexanders life:		

¹ Sounis.

	And helit of sair nor haue 3our sonnis leuand.	10,210
	Trewlie (quod scho) that heir I tak on hand,	
	Becaus thairfoir 3e ar to him sa kinde,	
	I will 30w schaw the Inwart of my minde.	
	The laith Lipper quhilk sat into my haw,	
	That I and 3e baith eit and drink we saw.	10,215
	Scho said he was maist Lipper Lazarous,	
	That euer come within ane Nobillis hous.	
	I meruellit greit quhairfoir yt thing was wrocht	
	Within 3our hall sic ane beirne suld bene brocht	
	To 30w I trowit it suld haue done offence,	10,220
	That sic persounis suld cum in 3our presence.	
	Bot sen 3our grace sufferit sic thing to be,	
	I was content, and weill allowit with me.	
	The Empreour said, had 3e the treuth tha kend	
	As I beleue, 3e had not bene offend.	10,225
	Gude Florentine now I will mak 30w sure,	
	Quhilk man it was that sat on our hall flure.	
318	I will 30w schaw but ony fenzeing,	
	Alexander it was of Egypt King.	
	Quhilk at our Tabill now sittis presentlie,	10,230
	Quod scho my Lord, I think that can not be.	
	Alexander that now sittis at our Tabill,	
	That is ane thing not likelie to be abill.	
	For Alexander that sittis heir presentlie,	
	Is haill and feir, plesand to luik and se.	10,235
	Without seiknes of bodie sound and clene,	
	Blyth of visage, with twa fair Cristall Ene,	
	Curious of cors, ane cumlie Creature,	
	Sa was he not that sat into the flure.	
	Bot of his lyre was laithlie and horribill,	10,240
	And had seiknes quhilk was vncurabill.	
	And sa is not now Alexander King,	
	And I meruell 3e suld say sic ane thing.	
	My hart (quod he) God hes send him remeid	
	Throw me and 30w be our sonnis deid.	10,245

	My hart nor hand forsuith na aw I stude,	
	To cut thair throttis, & bath him in thair blude	
	Sa be Goddis grace he is maid haill and feir,	
	Ane clene persoun, as 3e now se him heir.	
	Than scho began to murne and to mak sorrow	10,250
	As nature wald, howbeit scho said beforrow:	
	That scho had rather se all hir Children deid,	
	Into that cace, or he wantit remeid.	
	Zit not the les the naturall cours and kinde	
	In this behalf, changeit baith thocht & minde	10,255
	The hartlie lufe, and motherlie pietie,	
	Quhilk nature geuis in the Mother to be.	
	Culd not suffer, nor 3it na way sustene	
	Bot with sair hart scho grat with baith hir ene	
	And maid sorrow, as it was na meruall,	10,260
319	Throw kindlie cours, and als lufe naturall.	
	The Empreour persauit hir tak pine,	
	To stanche hir sturt said O gude Florentine,	
	Thocht ze be wo, I can na way zow wite,	
	For weill I knaw 3e had lufe and delite:	10,265
	Inwart kindnes vnto 30ur sonnes two,	
	I can weill think that 30ur hart suld be wo.	
	Zit not the les I pray 30w ceis of sorrow	
	All will be weill I find 30w God to borrow.	
	The Nurisis heirand of sic tythands,	10,270
	For greit hart brek thay cryit & wrāg yair hāds	
	Thay wist nathing quhat for to do or say,	
	Past to Chalmer quhair that the barnis lay,	
	Beleuing weill of na vther remeid,	
	Bot find the barnis in thair bed lyand deid.	10,275
	Thay fand the baith at thair pastime playing	
	In greit blyithnes, and geuing God louing.	
	Neuer mair blyth sen first hour thay war borne	
	Nathing knawing that thair twa throtis was schorn	ie
	The Nurisis to the Empreour went,	10,280
	And how all was thay schew Incontinent	
	· ·	

How his twa sonnis was leuand blyth & gla And how about baith thair twa nekis yai had Ane cirkill of gold quhair yt the knife had gane, Quhilk knife sa sone fra thame the life had tane 10,285 Ouhairthrow thair was greit mirth in ye Cietie In the Palice, and all the companie. That God sic grace to hir twa babs had grātit Thay being slane, thair lifes 3it not thay watit Ouhairfoir thair was throw the cieteis & tounis 10,290 Greit prayers maid with mony Orisounis. Louing the Lord life to thir babeis lent, And grantit helth to seik and Impotent. 320 Bankettis thay maid with Ioy and mirrines, Menstrallis maid mirth, ceissit was all sadnes. 10,295 Quene Florentine scho blist that samin day, Scho did consaue and beir sic sonnis tway. Nathing was thair the space of fourtie dayis Bot al kin mirth, with blythnes sports & playis Greit tornamentis, with hardie hors rynning, 10,300 Sum vther dayis wt grew houndis deir hunting This being done the Empreour did prepair Ane greir armie of manheid singulair, And past away with all thair fellowschip With Alexander agane into Egypt. 10,305 Set him agane into his Royaltie, In his awin Realme with greit solempnitie. Restorit him haill to all his possessiounis, With dew seruice of his Lordis and Barrounis That gude Iowell King Alexanders Quene 10,310 In Adultrie that sa done lang had bene. With hir luifer, quhat he was Knicht or squire, As thay deseruit, was baith brint in ane fire. In this meane time ye Empreour chācit to haue Ane fair sister, guhome in to wife he gaue 10,315 To Alexander, and fortifeit the band Of greit kindnes, quhilk euer mair did stand:

	Betuix thame twa, of hartlie minde and thocht	
	Quhat that ane did, the vther wald haue wrocht	
	Sa Alexander being set down at rest,	10,320
	In his awin Realme, the Empreour thocht best	
	For to returne agane to his Impire,	
	And tuik gude nicht at thair awin hartis desire	
	Thay war richt wa to pairt 3e may considder,	
	Bot 3it ay still freinds may not bide togidder.	10,325
	Sa departit with mirrines and Ioy,	
321	Alexander on gait did him conuoy.	
	Sine after this Alexander him drest,	
	To gyde his Realme alwayis as he thocht best	
	With manlines and wisdome in him sell,	10,330
	He vincust all contrair him did rebell.	
	His enemeis about him all he dantit.	
	Sa throw wisdome of his will nocht he wantit	
	Quhen he was in all his gloir peice and micht,	
	Into his minde it come vpon ane nicht.	10,335
	How his Father in the sey did him fling,	
	Becaus he schew quhat the wilde bird did sing.	
	And his Mother thairto did weill consent,	
	Thairfoir he send Message Incontinent.	
	Howbeit thay did ane far way fra him dwell,	10,340
	The Messinger 3it he bad to thame tell,	
	That Alexander quhilk was King of Egypt,	
	Wald to thame cum with ane greit fellowschip.	
	Eit and drink, and with thame mak gude cheir	
	In that countrie sum new nowellis to heir.	10,345
	The Messinger blythlie thay did ressaue,	
	And riche rewardis siclike thay to him gaue.	
	Saying thair seruice at euerie time and hour	
	Suld be reddy at that greit Kingis plesour.	
	Howbeit thay war not worthie for sic thing,	10,350
	For to ressaue with thame ane crownit King.	
	Zit not the les and pleis his grace to cum,	
	With all our hartis he salbe richt welcum.	

	The Messinger to the Empreour is went, As thay him said he schew Incontinent. And quhat reward with blythnes yai him gaue And how blythlie the King thay suld ressaue. And how reddy thay war at his command, Him for to serue all time at hart and hand.	10,355
322	Quhat euer his grace gaue thame cōmandemēt Quhairof the King was blyth and weill cōtent The day become the King tuik his Iornay, With diuers Lordis to pas the reddy way	10,360
	Quhair his Father and mother maid dwelling Vnknawin to thame of ony vther thing: Bot he was King of Egypt and nane vther, Nor 3it nane knew of his Father and Mother. Except him self guha knew weill all the case.	10,365
	Except him self quha knew weill all the cace, And quhē thay drew neir hand his fathers place As thay come furth rydand in thair Iornay The Knicht his Father met him be the way. And guhan he says the King orining with aroun	10,370
	And quhen he saw the King cūming with croun Incontinent of his hors lichtit doun. With all honour and all gude reuerence, Vpon his kneis making obedience. And quhen he saw his Father tak sic pane,	10,375
	He tuik him vp, and bad him ryde agane. Sa cheik for cheik, to his Castell thay raid, Quhair thair was cheir w ^t all aboundance maid And quhen thay come vnto the Castell 3et,	10,380
	His Mother come, and with blythnes him met. Kneilling to him, he lichtit and hir kist, Bot quhat he was the suith nathing scho wist. Scho said to him sen it plesis 30ur grace	
	To vesie vs at this time, and our place. Ze do to vs 3our seruandis greit honour, And we blyth ar that it is 3our plesour. And is welcum to all that 3e find heir, And as we may we sall mak 3ow the cheir.	10,385

323	The time of day drew neir all bownit to dine, His Father come with ane siluer Basine: With Rois watter vpon his knie kneilland, And his Mother with Towell in hir hand. Saying meiklie, plesit 30ur grace to wesche,	10,390
	And thairefter with sum meit 30w refresche.	10,395
	It is reddy the cheir we dow 30w mak,	
	Praying 3our grace in patience it to tak.	
	The King this saw he smylit and sine he said	
	Vntill him self, thair is nane can auaid,	
	Nor set on side the godlie prouidence	10,400
	He will have done be his perfite prudence.	
	The Nichtingaillis sang now I persaue is trew	
	Quhilk lang ago to my Father I schew:	
	Quhen that scho come to his windo and sang,	
	That thay suld baith be richt glaid for to gang	10,405
	With the Towell and Basine in thair handis,	
	Me for to serue as thay war my seruandis.	
	Gif I wald thoill thame sic thing for to do,	
	Now the same thing and mater is cum to.	
	This in him self he said, and na man knew,	10,410
	Nor to na man as 3it sic thing he schew.	
	Sa he wald not thame thoill to do sic thing,	
	Howbeit that time he was ane Crownit King,	
	Saying schir Knicht, I will honour 30ur age,	
	Ze nor 3our wife sall do me sic homage.	10,415
	It becūmis not sic twa agit to bring,	
	Water to wesche, howbeit I be ane King.	
	Tak in patience, forsuith I say 30w trew,	
	For I have heir vther servandis anew.	
	Than said the Knicht to vs it war honour,	10,420
	Sa that it war vnto 30ur grace plesour.	
	Bot sen cace is, 3e will not thoill vs do,	
	Be ressoun we ar not worthie thairto.	
	Than said the King, I dude to honour age,	
	Sic office ganis to 30unger personage.	10,425

324 Than to dennar was this gude King set down, And thairefter his Lordis of greit Renoun. Ouhen he was set he gart set doun his Mother On his ane side, his Father on the vther. Quhome Inteirlie beheld ay his visage, 10,430 Gif thay culd have of him ony knawlege. Bot nane thay had, seiknes, eild and laubour, Causit thame misken his fassoun and fauour. The dennar done, the King to Chalmer went. For his Father and Mother efter sent. 10,435 Quha come to him with all obedience Randering to him seruice and reuerence. He commandit all persounis pas on side, Nane bot the Knicht and his wife to abide. At guhais command, as he bad sa was done. 10,440 Than was the dure on thame thre closit sone. Than said the King to the Knicht and his wife Haue 3e na barnis, quod thay nane vpon life. Sone nor douchter at this time have we nane. And to get ma, we traist the time be gane. 10,445 Than said the King I speir for time bygane Had ze ony, or had ze neuer ane. Than said the Knicht for a sone we had ane Bot it is lang sen he was deid and gane. Than said the King, in quhat deid deit he. 10,450 Than said the Knicht ane naturall deid trewlie Than said the King be that not trew but faill, Ze fault to me, and dowbillis to me your taill. Then said the Knicht, 3our grace now I require Quhat is the caus sa feruentlie 3e desire, 10,455 And to sic thing quhat causis 30w tak heid, With sic effect to speir efter his deid. Tha said the King, without caus do I it nocht 325 How your Sone deit, schaw me your minde and thocht. Gif 3e will not schaw furth the veritie, 10,460 Ane schameles deid but dout 3e sall baith die.

Quhen thay yt hard thay fell dou on thair knie	
Asking him grace forgiuenes and mercie.	
Than said the King, 3it I will honour age,	16-
I couet not of 30w sa greit homage.	10,465
I grant 30w leif befoir me for to stand, And sa he raist thame baith vp be the hand.	
To that Intent I come not in 3 our place,	
Zow to betrais in ony sort or cace,	
For it is geuin me weill to vnderstand	TO 470
Ze put 3our sone to deid with 3our awin hand.	10,470
And gif sic thing cum to the Iudgement,	
Ze will be baith condampnit Incontinent.	
Thairfoir to me the verray treuth 3e schaw,	
It is danger for sic to byde the Law.	10,475
Schaw me the treuth, and I sall saif 30w baith	,4/3
Fra all perrell, and keip 30w fra all skaith.	
Than said the Knicht, my life schir to me grāt	
Of the trew treuth ane word 3e sall not want.	
Than said the King feir not the treuth to say,	10,480
And on credence heir I sall saif 30w tway.	
Than said the Knicht ane sone we had trewlie,	
Quhilk was weill sene in cunning and Clergie	
Sicker cunning he had in science seuin,	
In all Planetis that mouit vnder heuin.	10,485
He knew the cours, and all thair strage aspectis	
Thair pith, power, and all thair firme affectis.	
All herbis and treis richt wonder weill he knew	
Quhat strēth yai had, quhat pith, & quhat vertew	
Thair was na foull y ^t euer flew w ^t wing,	10,490
Bot he knew weill quhē yai yair sāg wald sing.	
Into sa far, thair was na herb that sprang,	
He knew the pith, and als the foullis sang.	
Vpon ane day befoir vs he culd stand,	
With Basine, Towell, and watter in his hand	10,495
In the meane time that bony foull of flicht,	
The Nichtingaill, at our windo did licht.	

And sa began to sing hir noitis gude,	
Weill war the man (quod I) that vnderstude	
Zone sweit singing, & quhat the bird dois mene	10,500
Quod he Father sa 3e will not be tene:	
I suld 30w schaw quhat 30ne bird sings sa sweit	
And euerie note I sall 30w Interpreit.	
Quod I deir sone, I pray the to me schaw,	
To say the suith of na man stand thow aw.	10,505
Quod he Father, forsuith I tak greit feir,	
It sall 30w craib, hir sang quhen 3e it heir.	
Nay, nay, (said I) of that haue thow na dout,	
The birds sang I pray the tell me out.	
Quod he 3one bird scho menis into hir sang,	10,510
My Mother and 3e ar abill to leif sa lang,	,,
Quhill that 3e stand befoir me as seruandis,	
And to be blyth hald watter to my handis.	
Gif that I will 30w suffer sic to do.	
Quod I that day thow sall neuer cum to.	10,515
And sa at schort or euer I tuik rest,	,,,
Into the sey for to drowne I him kest.	
Than said the King, to 30w had bene na skaith	
Vnto his hands 3e had haldin watter baith.	
I think it had bene to 30w baith plesour,	10,520
That your ane sone had cum to sic honour.	70
Than said the Knicht, that same thing I cofes	
In greit furie I did it and wodnes.	
Wit and wisdome was went, will was ouir mā	
Richt and ressoun and reuth quyte fra me ran.	10,525
Sa quhen wit wants and strenth of ressoun leist	
I count a man na better nor ane beist,	
That rynnis on heid and lukis to na ressoun	
And sa did I quhen I my Sone did droun.	
Than said the King, I think it was folie,	10,530
Zow for to wyrk contrair the Maiestie	
Of God alone, and his greit prouydence,	
His wit his will, and michtie Ordinance	

Ze micht weill wit, God of his Sapience,	
That to your Sone had send him sic Science:	10,535
To knaw the voce of the byrds in the Air,	
And it was God that causit hir to cum thair,	
To sing that sang, as God had hir directit,	
For in na sort scho micht na way neglect it.	
Thairfoir lat nane the man maist michtiest,	10,540
Cast him to wyrk contrair quhilk God hes drest	-0,540
For it passis wit power and puissance,	
To wyrk contrair his michtie Ordinance.	
Now 3e sall knaw the treuth and veritie,	
I am 3our Sone quhilk 3e kest in the sie.	TO 545
And the greit God of his michtie Godheid,	10,545
Hes me preseruit fra all danger of deid.	
And be his grace hes brocht me to this stait,	
As I am now and for me did debait.	
	TO 550
For his foirsicht na way can be doun smorit, Bot euer mair the same will be decorit.	10,550
As worthie is for nane can wyrk contrair,	
His prouydence, that schairplie I declair.	
Than the Father and Mother heiring that,	T0 444
For feir and Ioy fell to the eird down flat.	10,555
Quhome he tuke vp with all humilitie,	
Saying Father and Mother feir not me.	
Haue 3e na dout of all that I haue said,	
Rather be blyth, Ioyus, merie and glaid.	
With help of God na danger sall 30w deir,	10,560
Quhat euer 3e think, I pray 3ow tak na feir.	
Ze sall nocht aill in geir nor in persoun,	
Of all bygane, I grant 30w plane pardoun:	
For 3e sall fynd, that my micht and weilfair,	
Salbe 3our gloir, for now and euer mair,	10,565
Into this lyfe, sa lang as I Indure,	
I haue ressoun, 3e twa me gat and bure.	
Sa with blythnes, with hat into his hand,	
He kist them baith, with merie hart lauchand.	

	Than the Mother scho grat richt pieteouslie,	10,570
	And the Father the teir fell in his Eye.	
	Than said the King, be still and weip 3e nocht,	
	For in my Realme with blys 3e salbe brocht	
	And with all gloir thair sall 3e honourit be	
	With all blythnes, worschip and Dignitie:	10,575
	Aboue my self, except my Kinglie Croun,	
	Quhilk is preseruit bot to my awin persoun.	
	Sa in that place he left certane seruands,	
	To reule & gyde yair rowmes yair rents & lands	
	Tuke his Father and Mother with him hame,	10,580
	Quhair thay leuit still in honour and gude fame	
	All thair life tyme quhil God to deid thame drest	
	Gydit the Realme in Iustice peice and rest.	
	Vnto the tyme cours was past of nature,	
	Endit thair lyfs onlie to Godds plesure.	10,585
	■ How the Emprice was condampnit to deid.	
	With hir Luifer, but mercie or remeid.	
	THAN Dioclesiane said to the Empreour	
	Father this Tale I tald to 30ur plesour,	
329	Quhilk I beleue richt weill 3e vnderstand.	10,590
	Ze euerie word (quod he) Sone I warrand,	
	It is ane taill to be notit I say,	
	Not ane better I hard this mony day.	
	Than said the Sone and pleis 3our Maiestie,	
	Howbeit that God hes geuin sic grace to me:	10,595
	Of wit, wisdome, and vther greit Cunning,	
	Of divers thingis hes lent vnderstanding.	
	Zit this suld not na way minische 3our micht.	
	Nor 3our honour, 3our Maiestie and hicht.	
	Bot rather suld the same eik and augment,	10,600
	Be richt, ressoun, and equall Iudgement.	
	Sa in likewise the Kingis gre and estait,	
	Quhilk was be God onlie predestinait.	
	Send be the bird, to sing that he micht heir,	
	Quhilk in that cace was Goddis Messingeir	10,605

	For had not bene God gaue that bird sic grace, The sonnis honour, and all his dignitie, Tuik na honour fra the Father 3e se Nor to his Mother it did na hinderance Bot rather was thair honouris to auance. For as 3e hard thay war honourit alwayis, Into his Realme, during thair life and dayis Than said agane to him the Empreour,	10,610
	I persaue weill the sonnis greit honour: Can na way pair the Fathers micht and gloir Bot rather ay to mak it moir and moir. Thairfoir I will the haill Impire resing	10,615
330	Into 3 our handis, and 3e thair of be King. And gyde the same, and haue the reule and steir For I am auld, dow not sic burding beir. Bot rather wald be set at rest and eis, And 3e the Realme to gyde as 3e best pleis.	10,620
	For I dow not Indure sic besines, Be ressoun of my eild and febilnes. Than said the sone sauing 3our graces will, To that sentence na way grant will I till. Bot 3e sall ay haue the Authoritie,	10,625
	During 3our life, euer mair abone me, To charge, command, to bid, and for to do, In all effairis, that euer pertenis 3ow to. All besines that ar laborius, Actis and erandis, welthie and ponderus.	10,630
	Alwayis I will accept thame vpon me, Zow for to serue, as is my greit dewtie. And euer sall, the samin nicht and day, To 3our plesure, in sa far as I may. The Empreour than commandit his Iustice,	10,635
	In Iudgement sit, and do furth his office. And the Emprice in presence to gar bring, With hir Rebald cled in wemens clething Quhilk nixt hir self he causit for to stand,	10,640

Than hir Ladeis in ordour at the nixt hand.

Than Dioclesiane to the Empreour said, Father 3our Quene 3our honour hes degraid. Ouir all the warld 3e ar greit Empreour, 10,645 And it pertenis to 3our grace and honour: To do Iustice to all the same desyris, For the same thing your Maiestie requyris Asweill to pure, as to the riche alway, Equall Iustice 3e suld minister ay. 10,650 Now I desire that 3e giue richt sentence, On the vntreuth, falset and greit offence Done and alledgeit be the Emprice falslie, Be counsall of hir lufe in contrair me. 331 Be quhais fals meanis seuin times furth I was led, 10,655 To the Gallous to leif my life in wed. And daylie stude in greit perrell of life, And all this come throw falset of 3our wife. Als to 3our grace vnfaithfull scho hes bene Of hir bodie, not gydand like ane Quene. 10,660 Quhilk is weill prouin into 3our awin presence Be manlie signes, and perfite euidence. Vpon the quhilks I ask and als desyris, Iustice and richt, euin as the caus requyris. To 3our Iustice I wald 3e gaue command, 10,665 To give sentence but dilatouris fra hand. Ouhen the Emprice hard this sair petitioun, Vpon the eird than fell scho flatlingis doun. At the Empreour askit grace and mercie. Bot in na sort sic thing thair culd not be, 10,670 According to the Law he bad proceid, And give sentence conforme vnto hir deid. And bad pans weill to quhoe the deid was done Be quhome, quhē, quhair, and how lang or how sone And thairefter to mak the punischement, 10,675 As pleisit the Iudge to gif furth his Iudgemet. Than said the Iudge na way I can hir clenge For hir awin deid hir self it dois reuenge.

	The perfite prufe of hir Rebald and knaif,	
	Thame self baith fylis, as all man may persaif	10,680
	And than the fault it is leis Maiestie,	
	Done in contrair the Crownis dignitie.	
	Into sa far as scho defoulit his bed,	
	And his ane sone to Gallous gart be led.	
	Thairfoir I giue in oppin audience,	10,685
	And pronouncis now for extreme sentence,	
	That the Emprice be bound to ane hors taill,	
332	Throw all the streitis of the Cietie hir traill,	
	Quhill scho cum to the place brint 1 for to be,	
	For hir prepairit, that euerie man may se,	10,690
	And thair with schame and lak to end hir life,	
	In remembrance scho was ane Empreours wife	
	And als we giue on hir Rebald sentence,	
	For his knaifrie, and his peruerst offence:	
	Contrair the Croun, merciles to be marterit,	10,695
	On the Rattis reuin, hāgit, drawin & quarterit	
	And sine his flesche furth cassin to the tykis,	
	To be deuorit with doggis vnder dykis,	
	And with the foulis that fleis in the Air,	
	The doggis leuingis to tak vp to thair skair.	10,700
	In memorie that he durst sic presume,	
	In contemptioun the greit Empreour of Rome.	
	This schairp sentence we pronounce oppinlie,	
	To all pepill and dois it ratifie.	
	Makis the same knawin to all man patent,	10,705
	Asweill absent, as thay that ar present.	
	Sa war thay baith conforme to thair offence.	
	Done and demanit, according to sentence.	
	Geuin and pronoucit than be that awful Iuge	
	Quhairfra remeid thay had nane nor refuge.	10,710
	Bot suffer deith with euerlasting schame,	
	And ay to bruik of greit harlattis the name.	
	As worthie was, for quhy continuall sin, ²	

² siu.

1 bring.

With Indurit hart, euer to ly thairin:

But feir of God or ony repentence,

Causit thame suffer sic doly sad sentence.

Howbeit that man sic baudrie did not knaw,

Zit God in heuin richt weill it hard and saw.

For all thing is to his Ene ay patent,

Thairfoir he fand ane subtell Instrument,

To mak sic thing to mannis sicht be kend,

This 3e may se of this Emprice the end.

Praying greit God of vs to haue mercie,

And hir forgiue, Amen sa mot it be.

¶ Ane declaratioun to the Emprice after hir deid.

FAITHLES febill fule, ô helie het hoillit hure, O poysonit paddokis pule, ô mischant mad Monsture Curst catiue creature, ô Sathans seid all schent, That euer zit wrocht nature, or zit to lyfe was lent. Ouhair was thy wisdome went, quhen sic fulische thow fand, Thy lust thow may lament, that euer tuik sic on hand. 10,730 Thow hes loist lyfe and land, and all thy Royall rout, Thy stait na way culd stand, it was sa stinkand stout Vpon the all cryis out, fy, fy, for verray schame, All wemens seid dois schout, vpon thy filthie name: Ay warvit be the wame, that brocht the in this lyfe 10,735 Euer to bruik sic blame, wa worth the wickit wyfe: Rutit in sturt and stryfe, thy bow was euer bendit Thairfoir but sword or knyfe, thy lyfe now thow hes endit Sa greitly thow offendit, vnto ane Innocent, That thow wald neuer mend it, into this lyfe present. 10,740 Thow wald neuer repent, bot wrocht wrang with Iniures, Now with schame thow art schent, heid patroun to all hures Ay quhill this warld Indures, euer to bruik that name, With all quick Creatures, with sclander lak and schame.

¶ Frons meretricis non erubescit ¶ Nec in ea voluptas nunquam senescit.

	OW our Emprice hes sufferit deid and gane Thairfoir as now we will let hir alane With hir harlot, quhais dayis thay haue ill spēdit Ane Ill entrie for commoun is Ill endit.	10,745
	As weill appeirit in deid betuix thame tway, Of thame as now na farther I will say. Bot in all haist ga finische furth our buik,	10,750
34	Becaus the same to do we vndertuik. Thairfoir as now mair time we will not spend Bot schaw at schort of the gude Empreours end	
	Within few dayis efter this besines. The Empreour he tuik ane sair seiknes: As plesit God, and payit his naturall det,	10,755
	As the time come, and as the terme was set. Dioclesiane than tuik the steir on hand, And Empreour was of that countrie and land Reulit the Impire with wisdome and prudence	10,760
	Held his Maisteris in daylie reuerence. Be quhais counsall, wisdome and desire, He gydit weill his Kingdome and Impire. That he precellit all his predecessouris, In riches, wisdome, Iustice and honouris. Of his liegis sic lufe still he conqueist,	10,765
	That ouir all thing in eird thay lude him best. His Maisters als thay lude him ouir all thing, With all seruice, as thair trew Lord and King. Into sa far, thame self in Ieopardie Thay put oft times to saue his honestie,	10,770
	And sa endit thair dayis in greit honour, In Ioy and mirth, and to the greit plesour Of God alone, to quhome all honour be, Laude, praise, Impire, triumphe and dignitie. Kingdome, Renoun, and Ioy perpetuall,	10,775

Louing and lufe, obedience ouir all.
Helth and vertew, and euerlasting gloir,
Into all warldis, baith now and euer moir.
Be to that Lord with all humilitie,
And to distill ane drop of his mercie
On vs sinners, his gloir that we may se it
To his plesure, say euerie man so be it.

10,780

Finis quod Rolland.

5

and at quhais requeist this buik was translatit out of prois in Scottis Meter.

A T the requeist of my Ant callit Cait,
In roustie ryme this quair I did translait
Of all trim termis as 3e may se denude,
Becaus scho me protestit air and lait
All strange termis to cast out of my gait.
Saying to me scho not thame vnderstude,
Requiring als that I wald be sa gude
Wemens honour to hald vp and estait,
As 3e may se, I durst not ellis bot dude.

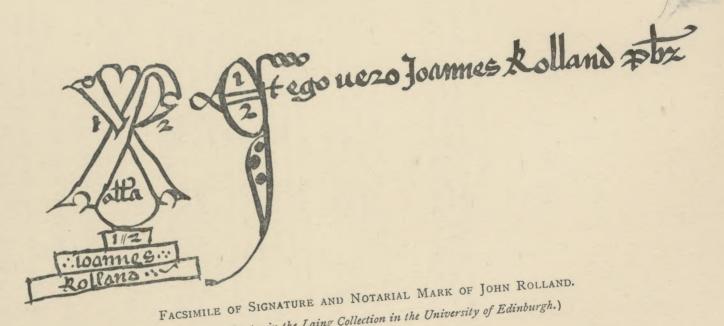
Sa in seuin oulkis this quair was clene copleit
Out of plane prois, now keipand meteris feit
Within the Fort and Towre of Tamtalloun,
Quhen the Inglis Floit beside Inchekeith did fleit
Vpon the sey, in that greit birning heit,
Baith Scottis & Inglis of Leith lay at ye toun,
With schairp asseige, and garneist garisoun
On ather side, quhair sindrie loist the sweit,
That samin time I maid this translatioun.

In mirrines, sen my Ant causit me mak it
I 30w require gude Reidaris for to tak it
20
Into patiēce, quhair falts ar foūd correct thame
Zit war I laith ouir far that it war lakit.
Gif sum verse haltis, or ony cullouris crakit
For my requeist tak out ane pen and blek thame
Becaus for haist perchance I did neglect thame
For gif sa be, I can na way defend it
Excuse it self, and sa this quair is endit.

¶ Quod Rolland. 1560.

IN haist ga hy the to sum hoill, And hyde the, be not callit ane buik Ga cowme the ouir all clene with coill 30 Sone smeir the ouir with smiddle smuik. Or scour pottis to sum creischie Cuik: Or in sum kitching turne the speit: Amang Ladeis thow dar not luik For thay will on the with thair feit, 35 For men of gude thow art not meit Thay will the hald of small auaill. Quhat restis thair than bot 3ald thy Spreit: Or to tryit Tinklaris tell thy taill. Thy roustie ryme amang thame raill 40 For honest folk few will set by the, And I sweir by the Rude of Craill Tuitching my part heir I deny the: My counsall is, that thow gar cry the Amang Cowclinkis and commoun hures, 45 All gude wemen thay may defy the Of all thy crakis thay tak na cures: But fond Fillokis up in the Mures Quha first 30w reddis, Sym Skynnar hang thame Se on thame thow wirk all Iniures, 50 Pas on and fend thy self amang thame. ¶ Quod Rolland in Dalkeith. Et sic est finis

Et sic est finis Laus detur & gloria trinis.



(From a Charter in the Laing Collection in the University of Edinburgh.)



References are to the lines of the text.

P prefixed to a line number refers to the lines of the Prologue; e before a line number refers to the 5r lines of the "Schort schawing" and to the author's address to the book at the end of the text.

P. 165. The current form of this proverb is "It is ill to bring but the thing that is na there ben." Ramsay has it: "'Tis ill brought but that's no there ben" (The Monk and the Miller's Wife).

P. 173. Within my box. The idea is "I have in store" or "in

stock." (Craigie).

213. Ane meik answer slokins Melancolie. On a fine old Highland dirk in the National Museum of Antiquities of Scotland, Edinburgh, is engraved (or etched) "A soft ansuer tourneth away wrath."

233, 338, 10,484. Science liberaill, science seuin. "In the Middle Ages 'the seven (liberal) sciences' was often used synonymously with 'the seven liberal arts' for the group of studies comprised by the *Trivium* (Grammar, Logic, Rhetoric) and the *Quadrivium* (Arithmetic, Music, Geometry, Astronomy)." N.E.D., s.y. Science.

Page 36. In the Vulgate the quotation reads: Brevis in volatilibus est apis, et initium dulcoris habet fructus illius. Liber Ecclesiastici,

xi. 3.

1383. And clenge the caffe out fra the corne—i.e., Take the best and leave the worst. Cf. Lydgate, The Assembly of Gods (ed. Trigg, Chicago, 1895), l. 2071:

"Try out the corne clene from the chaff."

1393. This chyld that caryit in sic cair—i.e., brought this child into much trouble.

1691-92. This proverb is still in current use in the form "A bird in the hand is worth twa fleeing by."

1693. The dog and the collap. Cf. the fable "Of the dogge and

the pyece of flessh" in Caxton's Asop (ed. Joseph Jacobs, ii. p. 10, London, 1889).

Page 60. The Vulgate version reads: Radix enim omnium malorum est cupiditas. I. Epist. ad Timotheum, vi. 10.

1990. Onlie must be an error here. Cf. l. 1989.

2125. Brym bair. Brym as bair, "bold as a boar," was a common simile with Middle English poets.

2226. Set all on sex and seuin, and perchance cast eleuin. The phrases six and seven, sixes and sevens, etc., denoted the hazard of one's whole fortune, or carelessness as to the consequences of one's actions. "The original form of the phrase, to set on six and seven, is based on the language of dicing, and is probably a fanciful alteration of to set on cinque and sice, these being the two highest numbers" (N.E.D., s.v. six). Sir David Lyndsay in his "Kitties Confessioun" (Works, ed. Laing, i. p. 136), ll. 83-84, has:

"To mow and steill, I ken the pryce: I sall it set on cincq and syce."

See also in the Glossary under sink and sice.

2606. For feill read seill, proof.

2990. I micht haue tholit. Sir William Craigie says the meaning is = I could have excused him if, etc.

3059-3062. Solomon on malice. The reference probably is to Ecclesiastes vii. 26.

3196. The modern form of this proverb is "Put your hand nae farther oot than your sleeve will reach."

3995. Reid reifar. Cf. Blind Harry's Wallace, book ix. l. 87 (S.T.S. ed.):

"The Rede Reffayr thai call him in his still."

The "Rede Reffayr" of Blind Harry was Sir Thomas de Longueville, a notorious pirate, said to have been captured by Wallace on his voyage to France.

3997. Find and fitche—i.e., find and contrive. Cf. "fitchit and forgeit faultis" (History and Life of King James the Sext, Bann.

Club, p. 386).

3999. Fluctuant is probably the correct reading, but perhaps faculant would be a better one. Cf. Court of Venus (iii. 589-590):

"In latin toung was most faculent, Nane mair pregnant, facund, nor eminent."

4056. Euerie swik oft times beswikis vther. In Kyng Alisaunder (ed. Weber, ll. 7709-10):

"Adam was byswike of Eve; And Sampson theo fort, also." NOTES. 33I

4411. For fyld read fyle.

4798, 5669. Beiris the bell. The allusion is to the bell worn by the leading sheep of a flock, the "bell-wether," as in Chaucer's Troilus and Criseyde, iii. 198-199:

"And lat see which of you shal bere the belle
To speke of love a-right."

Montgomery (The Flyting, l. 154) has

"To buckle him that beares the bell,"

meaning to engage with the champion or victor; and in The Lamentatioun of Lady Scotland, 1572 (Satirical Poems of the Time of the Reformation, v. I, line 223), "The 30w hes borne the bell," signifies the wife controls the household. Later the expression was used in connection with horse-racing, the prize for which was a silver bell. Although horse-racing as a sport has never been prominent in the national amusements of Scotland, in the sixteenth century it appears to have occupied a conspicuous place. The earliest notice of the sport is in 1504, in the Accounts of the Lord High Treasurer, v. 2, p. 430, where mention is made of payment of 28/to one Dande Doule "wan fra the King on hors rynnyng." Lyndsay has a reference to horse-racing on the sands of Leith, although probably not to regular horse-races for stakes (Complaynt to the King, Il. 178-179). The Encyclopædia Britannica (14 ed.), article "Horse-racing," mentions the sport becoming popular in England in the reign of Henry VIII., but makes no reference to the earlier record of the sport in Scotland. A race for a silver bell was established at Haddington in 1552, and another for the same, of four ounces weight, at Paisley in 1608. Cupar races appear to have been established in 1621. An "Indenture of a horse-race betwixt the Earls of Morton and Abercorn and the Lord Boyd, 1621," is printed in the Miscellany of the Maitland Club, 1833, pp. 195-203, with several historical notes added. The phrase "Bore the bell" or some variant of it early passed into popular usage. Henry Charteris, in his "Ane Adhortation of all Estaitis to the reiding" of his 1568 edition of Sir David Lyndsay's Warkis, says that Kennedy and Dunbar

"... bure the bell

For the large race of Rethorik they ran."

(Lindsay, Works, ed. Laing, iii. p. 242).

Hugh Broughton, Letters, London, 1599, ii. 8, says "It is a poore flocke of sheep where the Ew must beare the bell." In the anti-Cromwellian tract, A Sad Sigh, with some Heart-cracking Groanes sent after the Lord Governour and his whole Hoast of Mirmidons, n.p., 1649, the author says, "For bungeing, slinging, O thou borest

the bell" (p. 5). Sir John Clerk of Penicuik, in a Roundlet on Allan Ramsay, dated 1723, says (*Memoirs of the Life of Sir John Clerk*, by J. M. Gray, London, 1895, p. 229):

"The greatest critic could not tell
Which of the two does not excel,
Or in his way should bear the bell,
The poet or the painter."

"Sir David Lyndsay," says the late Sheriff Mackay, "as long as the vernacular dialect was familiar, bore the bell of popularity amongst the poets of Scotland" (Fife and Kinross, 1890, p. 259); and the proverb "It's a sairy flock where the ewie bears the bell" is still in current use.

4820. For as ze brew sa sall ze drink. Alexander Scott quotes this proverb in a different form in his Oppressit Hairt, Indure (II. 63-64):

" 3it man thow stand content
And drynk that thow hes breuit."

Sir James Melville of Halhill (Memoirs, Maitland Club ed., p. 153) tells us that when Lord Darnley heard from him that his fellow-conspirators concerned in the murder of Rizzio had been obliged to flee, Darnley answered, "As they have brewen, so let them drink." Burns also quotes it in his In Simmer when the hay is mawn.

4825. Iohne Thomsounis man. A hen-pecked husband. This Scottish expression is derived from Joan or Johne (fem.) Thomson's man or husband, meaning one who is ruled over by his wife. Dunbar uses the phrase in his "To the King. That he was Johne Thomsounis man." Samuel Colvil also uses the phrase twice in his The Whigg's Supplication, Edinburgh, 1687 (pp. 12, 111):

"So the imperious Roxalan, Made the Great Turk John Thomson's man;"

and

"... these we ken
Have ever been John Thomson's men,
That is, still ruled by their wives."

4931. Sik is the reading in the original, but perhaps we should read lik, like.

5041. Auaillis not ane prene—i.e., is of no value. For a collection of expressions used by Late Middle English and Scottish poets to signify worthlessness, see Trigg's edition of Lydgate's The Assembly of Gods. Chicago, 1807, p. 77

of Gods, Chicago, 1895, p. 75.

5056. Rin vpon ane vther burde. Bellenden (Livy, v. I, p. 91, S.T.S. ed.) has "to sail on ane vthir burde," which Sir William Craigie explains as a "nautical metaphor," burde, board, meaning 'tack.' Stewart also uses the word, "Thai salit lown and still, ay be ane burd fyve dais and fyve nycht" (Croniklis, ll. 585-586).

5057. The meaning is: Avoid the deep places and cross by the ford.

5491. The meaning of this line is: And often is regulated (in conduct) contrary to good order.

5849. For breif and baill perhaps better to read greif and baill,

unless, as Sir William Craigie suggests, breif is for breith, 'anger.'

Page 184. The Vulgate version reads: Invidia autem diaboli

Page 184. The Vulgate version reads: Invidia autem diabol mors introivit in orbem terrarum. Liber Sapientiae, ii. 24.

6345. Was that thy quhy—i.e., was that your reason. Similar uses of quhy as a noun, meaning reason, cause, will be found in the Kingis Quair (stanzas 87, 93), Lancelot of the Laik (ll. 123, 1496), and in Douglas (Eneados, bk. xi., prol., stanza 18),

"Syne 3eild the to thy fa but ony quhy."

6349-50. Cf. The Court of Venus, prol., 179-180:

"Sum geuin to gude, and sum ar geuin to euill, Sum traistis in God, sum rinnis quick to the deuill."

6411. Cowclink, with pl. cowclinkis, e 45. I have found this word in only two other Scottish writers, Dunbar and Lyndsay. The former has it in the plural in his To the Quene, l. 26:

"I saw cowclinkis me besyd."

In Lyndsay's Ane Satyre of the Thrie Estaitis (II. 3664-68) the first sergeant, finding the Prioress to have "ane kirtill of silk under hir habite," says:

"Now brother, be the Masse, Be my jugement, I think, This halie Priores Is turnit in ane cowclink."

6418. Stuf his weir. Cf. Bellenden's Livy (S.T.S. ed., ii. p. 77), "to stuffe his army." "The use of stuff in this military sense is common in Sc. from Barbour downwards" (ibid., ii. p. 375).

Page 213. The Vulgate version reads: Ne attendas fallaciae mulieris; favus enim distillans labia meretricis et nitidius oleo guttur eius; novissima autem illius amara quasi absynthium et acuta quasi gladius biceps; pedes eius descendunt in mortem. *Proverb.* v. 2-5.

7259. Buik of Phisnomy. Not mentioned in Wynkyn de Worde. There were several works on physiognomy published before the middle of the sixteenth century with one or more of which Rolland may have been familiar. The Physiognomonica Aristotelis appeared at Basle in 1536, and later editions were published in 1538 (Vitebergae) and in 1541 (Parisiis). The De Cognitione Hominis per Aspectum of Michael Angelus Blondus (Biondo) appeared in

Rome in 1544, and Joannes ab Indagine's Introductiones apostelesmaticæ elegantes, in Chyromantiam, Physiognomiam, etc., was published in 1522. Michael Scott's Liber Physiognomiae was first published in Venice, c. 1488, and there were at least ten other editions in the fifteenth century and several more in the sixteenth and seventeenth centuries.

7532-33. The mater ryndes haill to hir awin schame. The matter falls or belongs entirely to the queen's own shame. Quintin Kennedy in his Compendius Tractive tells us that they "quhilkis occupyis the place of the Apostolis have the gyft of the Haly Gaist to do in all sortis that ryndis to thair office"; and that the promise of the Holy Ghost "sal indure with the ministeris and rewlaris of the Kirk of God, in doyng that thyng quhilk ryndit to thair office" (Wodrow Society Miscellany, v. i. pp. 115-116. Cf. also p. 137). Walter Kennedy in his Passioun (Poems, ed. Schipper, ll. 642-643), has

"He callis him king, pairfor pou suld him slaa; For pat ryndis pi lordis maistie."

7560. The meaning of this line is not clear to me.

7562-63. Matthew vii. 3.

7589. Bysemeir balamie = shameful or disgraceful person. Douglas, Eneados, viii., prol., has "Get ane bysemeyr ane barn, than all hir blys is gane" (Works, ed. Small, iii. p. 144, l. 20).

7704. Cheuerit at the chin. The Tale of Rauf Coilzear, 1. 96,

has "my gaist and I baith cheueris with the chin."

8007. In at bosum, sine out at your sleif. This is evidently an early version of the proverb, "Put another man's bairn in your bosom, and he'll creep out at your sleeve," meaning, "cherish or love him, he'll never be naturally affected towards you."

8045. Stiff as steill. "Then they talked of Glennaquoich, for whom the Baron expressed great anxiety, although he observed that

he was the 'very Achilles of Horatius Flaccus:

Impiger, iracundus, inexorabilis, acer;

which,' he continued, 'has been thus rendered (vernacularly) by Struan Robertson:

A fiery etter-cap, a fractious chiel
As het as ginger, and as stieve as steel."

Scott, Waverley, chap. lxiv.

8423. With heill and quert = healthy, whole and sound. The Life of St Cuthbert (Surtees Soc., l. 4215) has:

"On one his eye was hale and whart."

8683. Gaue hir knifes thre. Sir William Craigie suggests the reading 'kisses' for 'knifes.'

9405. The knightly practice of placing a naked sword between a man and a maid in bed is believed to have been a custom early brought from the East to Europe. The sword is evidently intended to symbolise the knight's honour. In the story of Prince Sayf al-Muluk and the Princess Badi'a al-Jamal the former always laid his naked sword between himself and Daulat Khatun at night when shipwrecked on the raft (Burton, Thousand Nights and a Night, v. 7, p. 352). In like manner Alaeddin placed a "scymitar" between himself and the lady Badr al-Budur when he lay upon the bed beside the princess (Burton, Supplemental Nights, v. 3, p. 116). The Hindustani version of this tale explains: "He (Alaeddin) also lay a naked sword between him and the Princess, so she might perceive that he was ready to die by that blade should he attempt to do aught of villainy by the bride" (*ibid.*, footnote). In the $V\ddot{o}l$ sunga Saga, the main subject of which is an early form of the Nibelung legend (Craigie, The Icelandic Sagas, Cambridge, 1913, p. 97), Sigurd placed his sword Gram between himself and Brynhild when they went to bed. References to the practice also occur in the mediæval romances. Thus Sir Tristrem and Oueen Ysonde after their banishment from court found refuge in a cave in the forest:

"A slepe ysonde lay
Tristrem him layd hir bi,
pe quen.
His swerd he drou3 titly
And laid it hem bitvene."
Sir Tristrem (S.T.S. ed.), ll. 2515-2519.

Being there discovered by some of King Mark's attendants during a hunt, Mark himself visited the spot, and being convinced by the sight of the drawn sword of the purity of their intercourse, exclaimed:

" 3if þai weren in sinne Nou3t so þai no lay." 11. 2546-2547.

In the English version of the Old French romance of Amys and Amyloun, when Amys occupied the place of his friend and was received by Amyloun's lady as her husband, we are told that:

"When it was comen to be ni3t Sir Amis & pat leuedi bri3t, To bed hai gun go; & when hai were to gider ylaid, Sir Amis his swerd out braid & layd betvix hem tvo."

11. 1159-1164.

¹ William Morris, in his Of the Friendship of Amis and Amile rendered from the French, translates (prose): "And a night-time whenas they lay in one bed then Amile laid his sword betwixt the two of them and said to the woman: "Take heed that thou touch me in no manner wise, else diest thou straightway by this sword" (Kelmscott Press edition, 1894, pp. 26-27).

Sir Walter Scott, in a note to his edition of *Sir Tristrem*, says it was in the Middle Ages an "acknowledged and formal emblem of the strictest continence betwixt persons, who, from whatever cause, were placed in circumstances otherwise suspicious"; and he cites a historical instance on the occasion of Louis, Count Palatine of Waldenz, acting as the Duke of Austria's proxy in marriage with the Princess of Burgundy (*Sir Tristrem*, ed. 1880, p. 439).

9462. Bad fill the cop = gave orders to fill her cup.

9733. With cop and clapper. "The cup was carried by lepers for the receipt of alms, the clapper in order either to awake the attention of passers-by, in order that they might give charity, or to warn them off from infection."—Sir Tristrem, p. 128 (S.T.S. ed.). In Henryson's The Testament of Cresseid (ll. 342-343):—

"This sall thow go begging fra hous to hous, With cop and clapper lyke ane lazarous."

9980-9981. Sir William Craigie says the meaning is "Praying to God to send help to Alexander (that) should be King of Egypt,"

10,391. "The custom of washing before and after meat is a courteous practice often enforced in the early English books of courtesy and nurture."—Sir Tristrem, p. 112. See the references collected by Mr M'Neill, op. cit., pp. 112-113. Lavers to wash after meals were necessary as the food was carried to the mouth by the fingers, forks being comparatively unknown before the sixteenth century.

10,632, For welthie of text read wechtie, 'weighty,' 'important.'

10,696. Rattis. Breaking on the Wheel (Scot. row or roow < Fr. roue < Lat. rota) was a barbarous mode of inflicting the death penalty formerly in use in France and Germany and elsewhere on the Continent. The usual mode of execution was to place the criminal on a large wheel, sometimes elevated on a pole, with his arms and legs extended along the spokes. "The wheel being turned round the executioner fractured his limbs by successive blows with an iron bar, which were repeated until death ensued." "So hideous was the spectacle that it seems to have been too much even for the brutal mobs of the time; therefore the executioner, acting on secret orders, usually hastened to deal the finishing blow" on the breast, over the heart, or on the nape of the neck (Schmidt, A Hangman's Diary, London, 1928, p. 57). (See illustrations in Soldan - Heppe, Geschichte der Hexenprozesse, ed. Max Bauer, München [1911], v. 2, plates opposite pp. 34, 64, 138.) This mode of execution was rare in Scotland, being reserved, says Pitcairn, for cases of the utmost atrocity. But two instances of its use are, I believe, on record. Two of the assassins of the Regent Lennox are said to have thus suffered death in 1571, but the case of Diksoun is the first recorded instance of such punishment having been inflicted. Johnne Diksoun, for the slaughter of his father in

1588, was sentenced "to be brokin vpoun the row at the mercat croce of Edinburgh" (Pitcairn, Criminal Trials, i. p. 241). Sixteen years later, in 1604, Robert Weir, for the murder of John Kincaid of Warriestoun, was sentenced to be "brokin vpoune ane Row, quhill he be deid, and to ly thairat, during the space of xxiiij houris. And thaireftir, his body to be tane vpone the said row, and set vp in ane publict place betuix the place of Warestoun and the toun of Leyth" (ibid., ii. p. 450). Birrel says he was "brokin on ane cartwheel, with ane coulter of ane pleuch in the hands of the hangman" (Diary, p. 61). The wheel is three times referred to in the Flyting of Dunbar and Kennedy under the plural form rattis (< Lat. rota). In the last reference Kennedy says he hopes for preference from the king, whereas for Dunbar

"... the ravyns sall ryve out baith thine ene,
And on the rattis salbe thy residence,"

e 17. Loist the sweit. To lose or type the sweit is common in mediæval verse = to lose one's life.

e 32. Creischie Cuik. Cooks apparently were held in bad repute. See references in The Poems of Alexander Scott, p. 109 (S.T.S. ed.).

e 42. Rude of Craill. The Cross of Crail was much visited by pilgrims, and it gave name to Rood Street in the Burgh.



GLOSSARY.

References are to the lines of the text.

P prefixed to a line number refers to the lines of the Prologue; e before a line number refers to the 51 lines of the "Schort schawing" and to the author's address to the book at the end of the text.

Abaid, n. delay, 87; but mair abaid, without more delay, 225. Abak, adv. backward, 5892, 6153;

thraw abak, 9583.

Abhor, v. loathe, 9774; abhorris, abhors, loathes, 5904; abhorrit, abhorred, 5895.

Abill, adj. able, fit, 1308, 4488, etc. Abilgement, n. clothing, dress, costume, 877, 1287, 6186; pl. abilgements, 7304.

abilgements, 7304.

Abone, prep. and adv. over, above, higher than, 513, 1489, 5651, 7625, etc.

Aboundant, adj. abundant, 907. Aboundantlie, adv. abundantly, 2833, 4510, 4616, etc.

Absent, v. keep away from, 2764; absent fra him 30ur gude kindnes = withdraw your affection or love, 8910.

Abstene, v. abstain, refrain from, 845, 7982, 9129, 9286.

Abstractit, v. withdrawn, led away, 394.

Abusioun, n. abuse, 6776.

Abyde, v. stay, reside, remain, 6215, 8646.

Accord, n. agreement, contract, 4945.

Accusit, v. accused, 9192, 9501. Actis, n. pl. acts, 9297; Acts, 4. Adew, int. adieu, farewell, 4335, 8914; fair weill adew, 7377. Adione, v. bring together, unite, 1400; adionit, united, 2214. Adres, v. make ready, prepare, 3234.

Aduersitie, n. hardship, 6768, 8581.

Adulterie, n. adultery, 8252; adultrie, 10,311.

Adultrair, n. adulterer, 8257. Affectioun, n. affection, 352.

Affeird, v. afraid, 446.

Affeiris. See Effeiris.
Affirmes, v. affirm, assert, 9506.

Affixt, v. appointed, 776, 786. Affraid, terrified, startled, 6626.

Affray, n. fear, terror, 5505. Afoir, prep. and adv. before.

Agane, adv. again, 269; againe, 3699.

Agane, prep. in preparation for, 4177, 4195.

Aganis, prep. against, 1295, 7838, 9117.

Agast, *adj*. terrified, afraid, 2334. Aggre, v. settle, compose, 3887.

Aggreis, v. agrees, 619.

Aggreit, v. agreed, contracted with, P 136, 5122, 7814.

Agit, adj. for noun = aged persons, 10,416.

Aill, v. ail, suffer, 10,562.

Aillis, pr. t. ails, troubles, 6382. Air, n. heir, 218, 258, 358, 729,

etc.

Air, adv. earlier, before, 229, 2299,

2807, 8507, etc. Air and lait, early and late, at all times, e 4. See also Lait and

Airlie, adv. early, 432, 3394, 4561, 6017, etc.

Airt, n. art, 5548, 9933.

Aith, n. oath, 5985, 6170, 7838, 9436.

Al, num. all, 1100.

Alane, adj. alone, by himself, 1080; allane, 130; zour allane, yourself alone, 9436.

Albeit, conj. although, 8261.

Ald, old (of age), 5536.

Alkin, adj. every, of every kind, all kind of, 360, 643, 1255, 1465, 1520, etc.

All and sum = all and sundry, 5147, 8703. A common phrase. Allace, int. alas! 1206, 1828, 7407, etc.

Allane. See Alane.

Allanerlie, adv. only, 6908; alanerlie, 9587.

Alledgeit, alleged, 10,653. Alledgis, v. alleges, 8556.

All kin syde = on every hand,

9347. Allone, adv. alone, singly, only, 2290; lufit him allone, 1728.

All out, adv. altogether, 409, 6142. All quhair, adv. everywhere, 8524, 8632, 9913.

Allowit = approved, 3704; lowed, consented to, 10,223.

Alluterlie, adv. wholly, altogether, completely, 72, 894.

Almaist, adv. almost, 1776, 3669. Almus, n. pl. alms, 2430; almous,

7722, 9735. Alone: hir alone, herself, 6941. Alreddy, adv. already, 7336.

Als, conj. as, 1165, etc.

Als, adv. also, 94, 109, 240, 446, etc.

Alswa, adv. also, 189, 367.

Alway, adv. always, 1424, 1835, 6318; alwayis, 265, 8161.

Alya, n. kinsmen, allies, 2383. Amaist, adv. almost, 1788, 6402. Amang, prep. among, 417, 842, etc. Ambassadouris, n. pl. ambassa-

dors, 558. Amendis, n. pl. amends, reparation, 3372.

Amendis, v. = helps, 9106.

Amis, amiss, (go) wrong, 40.

Analie, v. alienate, 2824.

Ane, indef. art. a, one, 49, 129, 350, etc.

Anent, prep. with regard to, concerning, 182; anents, P 112.

Aneuch, n. enough, 2303, 2648, 4284, 5331, etc.

Anew, n. enough, plenty, many, 2091, 5484, 5661, 10,419.

Angell, n. angel, 6315, 8025; pl. angellis, 8133.

Anger, n. grief, affliction, 7757.

Angrie, adj. angry, 4355.

Anguische, n. anguish, 1263, 7698. Anis, adv. once, at the same time, 212, 829, 3137, etc.; at anis, at once, 5326.

Anixt, prep. next to, 131. Ankeris, n. pl. anchors, 7389.

Anone, adv. anon, at once, immediately, 772, 1007, 1069.

Anountit, v. anointed, crated, 2361.

Anserris, v. defends, 3623. Answerit, pt. t. answered, 5310.

Ant, n. aunt, P 88, e 1, e 19; pl. ants, P83.

Antick, adj. ancient, quaint, 980. Aperdone, v. pardon, forgive, 4301.

A per sie, a person without a peer, a paragon, 2641; a per se, 8629.

Appeill, v. appeal, 6005. Appeir, v. to appear, 7393. Appeirand, appearing, 892.

Appeirand, adj. apparent, 9707. Appeirandlie, adv. apparently, evidently, 258, 553; appeirandly, 8843.

Appeird, v. appeared, 447.

Appeiris, v. appears, 189, 1496. Appeirit, appeared, 8160.

Appertenit, v. appertained, 3651. Appetyte, n. appetite, 9522.

Appleis, v. please, 7043.

Applesit, pp. pleased, contented, 412, 8738; appleisit, 3732. Appropriat, adj. becoming, perti-

nent, 4434. Appropriatis, appropriates, 3692. Ar, v. pr. t. are, 107, 505, 1080,

1501, etc. Arguis, pl. argue, P 98.

Armes, n. pl. arms, 2435, 4572, 6685.

Armie, n. army, 6194.

Armit, v. armed, 9005. Armour, v. to arm, 4968. Arsmetrik, n. arithmetic, 4930. Artis, n. pl. airts, places, 5082. As, v. ask, 4604, 5635, 6046, 9035, etc. Aschamit, ashamed, 7094. Askit, asked, 6450, 8836, 10,669. Asonder, adv. apart, 9407. Assaillit, v. pt. t. assailed, attacked, 2492. v. try, essay, attempt, Assay 7028, 9085. Assignit, assigned, appointed, 4959, 9194, 9449. Assing, assign, 8736, 9114, 9186. Assolze, v. absolve, acquit, 50. Asswage, v. calm, satisfy, 4772. Assythment, n. compensation, atonement for injury, 5039. See also Syithment. Astoneist, astonished, 9659. Asweill, conj. as well, 153, 411, 915, 926, etc. Atanis, adv. at once, at same time, 9718, 9719. Ather, pron. either, 2384, 6111; ather vther hailsit = greeted each other, 4099; ather at vther, at each other, 4508. At richt, adv. properly, 55. Attayntit, v. attainted, 2929. Auaid, evade, 10,399. Auaill, n. worth, profit, benefit, 3031, 3332, 3705; auail, 3913; auaillis, avails, helps, 5041. Auance, v. advance, promote, prosper, P 3, 1487, 5243, 10,610. Auarice, n. avarice, 5323. Aucht, pret. ought, oughtest, 2418, Aucht, num. eight, 3814, 7496, 10,112. Auchtand, adj. eighth, 852. Audience, n. attention, 3458. Auditour, n. auditor, hearer, 1459; pl. auditouris, 5759. Auengeance, n. avenging, geance, 1392. Auenture, n. adventure, 2219, 9126. Auise, n. consideration, 2328; advice, 3638, 9708. Auisement, n. counsel, deliberation, 2235, 4903, 5439, 9197.

Auisit, advised, 6393.

315, 906, 1131.

Auld, adj. old (of age), aged, 73,

Auoide, v. avoid, remove, retire from, 521, 1069; auoyde, 853. Auow, v. acknowledge, avow, declare, 4768, 5990, 9169. Austeir, adj. austere, severe, stern, 2547, 5969, 8220. Authoritie, n. authority, 138, 10,627. Auyse, advise, consult, P 59. Auysing, advising, consideration, 6067. Aw, ought, 5399. Aw, v. owe, 2743. Aw, n. awe, fear, 6001, 6525; ye stand aw vpon zour sone, 1359. Aw, adj. all, 194, 1696, etc.; with aw, withal, 4220. Awalk, awake, 1869; not to awalk, should not awake, 1761. Awant: ze awant zow, begone! avaunt ye! 2684. Awin, adj. own, 131, 174, 240, 486, 493, 965, etc. Awsum, adj. awful, awesome. 6211. Ay, adv. always, ever, 1235, 1438, 1542, etc.; for ay, for ever, 3769. Ay and salbe, ever and shall be, 759. Bab, n. babe, 1813, 1815, 2010, pl. babis, 1995, babs, 4310; 10,288. Babie, n. baby, 1818; pl. babeis, 10,292; poss. pl. babeis, 9966. Babist brukilnes (?), 7957. Bad, v. pret. bade, commanded, 375, 881, 939, 1047. Badkins, n. baudekin or baudkin, a rich embroidered stuff, 600, Badrie. See Bawdrie. Baid, v. endured, 3337. Baid, v. stayed, remained, 1070, Baid, n. delay, 1612, 1838; but baid, without delay, 1915, 9372; but mair baid, without more delay, 2443. Baill, n. trouble, sorrow, harm, 2685, 5519, 5849. Bair, n. boar, 2097, 2107, 2698, etc.; pl. bairs, 9534. Bair, *adj*. bare, 9556. Bair, v. bore, carried, 9825; gave

birth to, 9964.

Baird, n. a scold, railer, 1709.

Baith, conj. both, 18, 181, 436, 1185. etc. Bak, n. back, P 144, 2184, 5329; bak dure, back door, 3316. Bak, adv. back, 1138. Bakwart, adv. backward, 8001. Balamie, n. fair friend, 7589. Bald, adj. bold, fierce, 3544, 4838; bauld, 2153. Baldestrod, n. a bawd, procuress, See N.E.D., s.v. Bawd-3544. strot. Bale, n. sorrow, 8569. See also Balk, n. beam, 7563. Ballance, n. balance, scales (of justice), 1426. Ban, v. curse, 2062, 4826. Band, n. bond, 7330; pl. bandis, 7323. Band of halynes = the marriage ceremony, 635. Bane, n. destruction, 2016. Baneis, v. banish, 6252. Baner of baill = standard bearer of evil, 2685. Banis, n. pl. bones, 2062, 2422, 3207, 5327, 5522, etc. Banisching, banishing, 7022. Banket, n. banquet, 642, 7124, 7399, etc.; pl. bankettis, 8978, Barbarus, adj. barbarous, P 67. Barbour, n. barber, 4554. Bargane, n. quarrel, combagati; bauld bargane, 1792. combat, Barne, n. child, 129, 358, 378, 387, 2680, etc.; pl. barnis, 218, 256, 655, 674, 3751, etc. Barnelike, adj. childlike, 5366. Barrounis, n. pl. barons, 6416, etc.; barroūis, 3886; barroūs, 5034; barrouns, 8450. Basine, n. basin, 10,391, 10,406. Basnet, n. basinet, light helmet, 9543. Bath, v. bathe, 10,247. Bathis, n. pl. baths, 4986, 4989, Bathit, v. bathed, 1860, 10,188. Battell, n. battle, 1729, 1736, 0373: battall, 9173; battell strike = engage in battle, 9321. Baudrie. See Bawdrie. Bauld. See Bald. Baulder, adj. bolder, 8891. Bauldlie, adv. strongly, boldly,

567, 2124, 3273, 6893.

Bawdrie, n. lewdness, bawdry, 2342; badrie, 1279; baudrie, 4800, 8265. Be, obs. form of by, 374, 919, 1973; be na way = in no way, 2323. Be, prep. from, apart (from), P 42. Be, of, 5369. Becaus, because, 273. Bechance, v. happen, 2021. Bechancit, befell, happened, 7502. Become, came, 1579, 3388, 7149; the day become = the appointed day having arrived, 10,362. Becum, v. become, 7408. Becūmis, becomes, 6656, 7997, Bedene, adv. quickly, soon, 7319. Bedfast, confined to bed, 8803. Bed heid, head of the bed, 2325. Bedryte, v. cover with excrement, 1248. Bedsolace, n. sexual intercourse, 2302. Befoir, adv. before, formerly, 326, 433, 437, 467, etc.; in presence of, 9793. See also Beforne. Beforne, adv. before, previously, 1267, 1585, 9968, etc. Beforrow, adv. before, previously, 10,251 (so spelled for rhyme). Begile, v. beguile, deceive, 2153; begyle, 3144, 3507. Beginnis, v. begins, 1444, 6318. Begouth, v. pr. t. began, P88, 2322, 3082, 6609. Begyld, v. beguiled, 3603. Begylit, pp. beguiled, 5200, 6341, 7193, 7451. Behald, v. behold, see, 538, 850, 1083, 1128, etc. Behalding, v. beholding, Behalf, n. on account of, in respect of, 1094; pl. behalfis, 5107, 8665. Behauingis, n. pl. manners, behaviour, conduct, 7189. Behude, v. behoved, 6662, 9703 behuid, 17, 75, 2815. Behufe, n. behoof, benefit, advantage, 2751, 5125. Behuifit, behoved, 4686. Behynd, adv. behind, 1480. Beif, n. beef, 1698, 5494, 5625; flesh, 5522. Beir, n. outcry, noise, 1777.

Bauldnes, n. boldness, 3353.

Beir, v. to bear, carry, 4305, 6596, 0821. Beiring: gude beiring, good bearing, appearance, 6969. Beiris, v. pr. t. bears, 1210, 5669, 7441. Beirne, n. man, 10,219. Beis = be, 8155. Beist, n. beast, 2120, 2137, 4723; (collective), 8534. Beleuand, v. believing, 1761. Beleue, believe, 351, 1028, 1485, 7100. Beleuing, believing, 6457, 6621. Beleuis, believes, 9302. Beleuit, believed, 1608, 1626, 4393, 6646. Beliue, adv. immediately, quickly, forthwith, 582, 715, 981, 1008, etc.; belyue, 703, 1615, 5579, 6961. Bell, n. bell, 4798, 5669; pl. bellis, 597, 1775. Belouit, adj. beloved, 1074. Ben, n. inner apartment of a tworoomed house, P 165. Bendit, v. bent, P 130. Bene, are, 5751, 6813. Bene, v. being, 416. Bene, v. been, I, 190, 809, 1011, 1133, etc.; than had not been, 1700; as it suld bene, as it should have been, 4955. Bereif, v. deprive of, 1660. Berun: blude berun, running over with blood, 1791, 1802. Beseik, v. beseech, pray, 1106, 4460, 4682. Beseikand, pr. p. beseeching, 1150; beseikin, 689; beseiking, P 180, 5583, 7077. Beselie, *adv*. busily, 7329. Besene, v. dressed, arrayed, 8062. Besie, adj. busy, 4026. Beswikis, v. deceives, beguiles, cheats, 4056. Besynes, n. business, effort, 20, 186; besines, 4454, 4859, 5462. Betak, v. apprehend, take in charge, 2379. Betakins, v. betokens, 1437; betakkinis, 2190. Betane = understood, 1983. Beteche, v. entrust, hand over, 400I. Bethocht, v. bethought, 578, 2152,

2942, 9682.

Betid, v. happened, 6690.

10,469. Betuix, prep. between, 4986, 5936, Betwene, between, among, 7330, 9405. Betydis, v. betides, 9346. Beuailling, n. bewailing, mourning, Bewis, n. pl. boughs, 1507. Bewtie, n. beauty, 1075, 4024. Bid, v. command, 1066. Bidding, n. command, 375, 8573. Biddis, v. bids, commands, 215. Bie, n. bee, 929. Big, v. build, 7000, 7657. Bigging, n. building, house, 3435; pl. biggings, 1463. Bigging, v. building, 4048. Biggis, v. builds, 4049. Biggit, v. p. t. built, 413, 6650, 7003. Bill of lufe, a billet-doux, 6960. Bink, n. bench, seat, 4225, 4819. Bird, n. = bride, 8962. Birdis, n. pl. birds, 915, etc.; poss. sg. birdis, bird's, 8396. Birdlyme, n. bird-lime, 3149. Birnand, adj. burning, fiery, 2392; shining, glowing, 5238; byrnand, 2680. Birnand, v. burning, 2011. Birne, v. burn, 4238, 4989. Birneist, adj. burnished, shining, P 15. Birning, burning, e 14. Birst, v. burst, 5773. Bischop, n. bishop, P 26. Bitche, n. bitch, 2698, 3994. Bitrer, adj. cruel, baleful, 6408. Blak, n. black, 2709. Blamit, v. blamed, 4146, 5399. Bland, adj. mild, smooth, P 67. Blasphemit, v. maliciously slandered, evilly spoken of, 3383. Blasts, n. pl. blows, gales, 567. Blaw, n. blow, 6860. Blaw, v. to blow, 7583. Blawing, adj. blowing, 1586. Blawis, v. blows, 567; boasts of, 6409. Bleid, n. blood, 3426. Bleid, v. bleed, 1726, 7504. Bleids, v. bleeds, 9543. Bleir and bark: bleir perhaps obs. verb = to protrude the tongue in mockery, and bark, to make a clamour.

Betrais, v. pl. for sg. betray,

Blek, v. to blacken or stain, 2708,

Blenk, v. to look, glance at, 8015.

Blenkit, pt. t. looked about, 7684. Blenks, n. pl. sudden flashes of light, 3309.

Blent, v. looked about, glanced, 3435, 6439, 6664, 7708; blēt = shone, 6197.

Blew, adj. blue, 2709, 6188.

Blindit, v. blinded, 3455, 5067, 5919, 7180, etc.; blyndit, 2961.

Blis, n. bliss, 4118. Blissing, n. blessing, 7371. Blist, adj. blessed, 9434.

Blome, n. flower, 8963. Blude, n. blood, 12, 1172, 1283, 1860, etc.; blude singulair = distinct by reason of being of royal blood, 8893; blude latting, blood-letting, phlebotomy, 4556; small blude, small quan-

tity of blood, 7504. Bludie, adj. bloody, 1211, 1352.

Blumand, v. blooming, 4125. Blyith, adj. blithe, glad, 5188, 6456.

Blyithlie, adv. blithely, joyously, 7938.

Blyithnes, n. happiness, blithesomeness, 166, 7939.

Blyssing, n. blessing, 4165, 4306, etc. See Blissing.

Bocht, v. bought, 6692, 8832. Boddum, n. bottom, 1801.

Bodie, n. body, 1087, 2969, 4558; pl. bodeis, 6130, 6549.

Boir, v. bore, pierce, 5689. Boist, n. threat, 5995, 6409.

Boist, n. boast, 4838.

Bonie, adj. pretty, handsome, 4521; bony, 10,496.

Boriall, adj. boreal, northern, 567. Borne, adj. born, 8961.

Borrow, v. pledge, surety, 3047, 10,269.

Bosum, n. bosom, 4305, 8007. Bot, conj. but, 24, 33, 129, 272, 482, etc.; but by all this = but beside all this, 1635.

Bot, prep. except, 66, 218, 506.

Bottall, n. bottle, 9815.

Boun, v. ready, prepared, P 48, 1915, 3515, 7292.

Boun, go, 9224.

Boundis, n. pl. domains, possessions, 279.

Bour, n. bower, lady's chamber, 2308, 6459, 8125; bowre, 7236. Bour mayd, bower-maid, lady's

maid, 8142.

Bourd, n. a jest, joke, 7857.

Bow, submit to, 4764. Bow: bow was euer bendit.

10,737; my bow it suld be bendit, P 130. Bowit, v. bowed, 970, 999, 1042.

Bowk, n. trunk of the body, 3572, 6684, 6694, 7879.

Bownis, betakes, sets out for, 4873. Bownit, prepared, made ready, 9402, 9739, etc.

Bownit, pt. t. betook, went, 3361. Bowschot space, 6657. A bowshot was "the distance to which an arrow can be shot from a bow" (N.E.D.).

Bowsum, adj. courteous, obedient,

Box, n. P 173. See under Notes. Braid, adj. broad, P 15, 13, 1463, 1501, etc.

Braig knife, n. butcher's knife, 2165.

Braine, n. brain, 605. Braist, v. embraced, caressed,

7239, 8095. Brak, v. broke, 5509.

Brand, n. sword, P 15. Bras, n. brass, 4949.

Brasing, embracing, 8096, 10,147. Braull, v. to quarrel, fight, 4819, 4826.

Brave, adj. handsome, 8131. Brawlit, v. decorated, 8019.

Breid: on breid=to its full extent, 4637; abroad, 6409.

Breist, n. breast, 4131, 4283, 9554. Breist bane, n. breast-bone, 1128. Brek, v. break, 886, 2832, 2842,

Breking of speiris, jousting, 6964. Brekis, v. break, 5773; = breaks, 9861.

Brether, n. pl. brethren, 384. Brewar, n. brewer; brewar of all baill, brewer of all evil, 4010.

Brewis, v. brews, 5519.

Bricht, adj. bright, 615, 6189; beautiful, 7325.
Brim, adj. furious, fierce, 2153, 2698; brym, 2125.
Brigs, brings, 4850.

Brint, v. burnt, burned, 3202, 4269, 4372, 6410, 6679, etc.

Brist, v. pt. burst, 2724.

Brocht, pt. t. brought, 51, 445, 467, 560, etc.
Brokin, v. broken, 6043; reduced

in worldly estate, 1709.

Browdin warkis, n. embroidered work, 601.

Browis, n. pl. brows, 7480.

Bruik, v. enjoy, possess, use, have, 1010, 2135, 2525, 8565, 10,712; bruke, 2200.

Bruikit, pp. possessed, enjoyed, 1741, 2183.

Brukilnes, n. frailty, moral weakness, 4800, 5807, 7957.

Brydaill, n. bridal, 9335; brydall, 9475.

Bryde, n. bride, 8019, 9361. Brydgrome, n. bridegroom, 8962. Brydillit, v. bridled, 2643. Brym. See Brim.

Buckill, n. buckle, 9553.

Buik, n. book, e 29; buke, 411, 1030, 3059; pl. buikis, 840, 5684; buik of phisnomy, 7259. Buird clais, n. table-cloth, 4528

Buirdclaith, n. table-cloth, 4489, 4499.

Buklars, n. pl. bucklers, small round shields, P 15.

Bundin, v. bound; fast bundin, fast bound, 2598.

Burde, n. table, here collectively the guests present at the table, 4524.

Burde: on burde, aboard, 8436; in burde = on board, 7388.

Burde: rin vpon ane vther burde, fix upon some other plan, 5056.

Burde heid, board-head, head of the table, 4488; buird heid, 4517.

Burding, n. burden, 10,620.

Burding, n. birth, 9964.

Bure, v. didst bear, gave birth to, 10,567.

Bure, v. pt. t. bore, carried, held, 1215, 1564, 2004, 4954, etc.

Burges, n. burgess, 1368, 1461,

Burie, v. bury, 2780, 2968, 3000. Buryit, pt. t. buried, 4106, 7628; buryit of the late, recently buried, 7816.

Buskit, pt. t. dressed, prepared, 3256, 8019.

Busteous, adj. rude, rough, 6887.

But, prep. without, 82, 87, 852; but a heid, without a head, 2920; but baid, without wait-ing, 5241; but circumstance = without ceremony, 8792; but delay, without delay, 590; but ony mair delay = without more delay, P 145; but dout, without doubt, 150, 234, 452, etc.; but faill, without doubt, 1161; but let, without hindrance, 9231; but ony mair abaid, without further delay, 4606, etc. See also Bot.

But, n. outer apartment of a tworoomed house, P 165.

Bute, n. help, remedy, 1854. Buylde, v. build, 402.

Buyldit, pt. t. built, 518, 4946. By, v. buy, 3225.

By, adv. past, 2683.

By and by, adv. soon, 398. Bydand, waiting, 984, 3410.

Byde, v. endure, 4298. Byde, v. abide, wait, 481, 4157,

4166; remain, 1071, 6092, etc.

Bygaine, adj. bygone, past, 3346, 3446.

Byknife, n. a knife of some kind, 7598.

Bypast, adj. past, 1982.

Byrd, n. bird, 6408; pl. byrds, 10,536.

Byre, n. cowhouse, P 90.

Byrnand, adj. burning, fiery, 1336, 2680.

Byrnis still, burns continually, 5859.

Byrth, n. birth, 2070.

Bysemeir, n. bawd, strumpet, 7589.

Bytis, v. bites, 758.

Cabillis, n. pl. cables, ropes, 570,

Cace, n. case, situation, 126, 505, etc.; cairfull cace, 7744.

Caffe, n. chaff, 1383.

Caif, n. retreat, 7665; tunnel, passage-way, 7138. Kennedy (Pass. l. 1317) has coife = holy sepulchre.

Caik, n. cake, 8000.

Caill, n. kale, colewort, 6494. Cair, n. trouble, distress, sorrow,

1348, 3517, 7742; couer him of cair, 1333.

Cairfull, adj. sad, sorrowful, full of grief, 1881.

Cairis, n. pl. cares, 1236, 2201; cairis cald = heavy troubles, 9345.

Cairis, v. cares, 2678.

Cairit, pt. t. cared, 61, 6361.

Cairp, v. talk, speak: sa crouslie thay will cairp = so defiantly they will talk, 6874.

Cald, adj. cold, 6663. See also

Cauld.

Callis, v. call, calls, 7755, 8727. Callit, v. called, summoned, 42, 272, 546, 1061, e 29, etc.

Callit, v. named, 5531.

Came, n. comb, 8005. Can, v. did, 1361.

Candill, n. candle, 3309.

Capitane, n. captain, 5288; captans, 730.

Carage hors, n. pl. carriage horses, 4847.

Carll, n. fellow, rascal, 2485.

Carnall knawledgeing, sexual intercourse, 9502.

Cartis, n. pl. carts, 4847. Cartis, n. pl. cards, 7560.

Carvit, "applied to a person whose mind is in so abstracted a state that he cannot attend to what is said to him" (Jamieson), 1393.

Cassin, v. cast, thrown, 487, 5340, 5479, 5502, etc.

Cast, n. trick, 3388, 8830. Cast, v. think, devise, plan, 10,117. Cast at your hand=aim at you, 9087.

Castell, n. castle, 6903.

Casting doun: with browis casting doun = in a frowning manner, 7480.

Casting of stane = putting the stone, 6965.

Castis, v. casts, throws, 2063, 6624, 8001; throws down, 4833. Castis, v. plans, devises, 1552.

Catchit, v. pp. caught: to his hart catchit was cairis cald, 9345.

Catiue, n. caitiff, 4362, 5520.

Cauld, adj. cold, 1132, 3310, 4123, 4785, etc. See also Cald. Caus, conj. because, 5681, 8662.

Caus, n. cause, 40, 275, 353, 442, 1021, etc.; but caus, without reason, 1644; caus nor quhy,

cause nor reason, 5553; caus and guhy, 1386, 8514; caus or quhy, 5820.

Causer, n. one who causes, 6767. Causis, n. pl. reasons, causes, 187, 388, 1275, 1866; thir war causis, these were the reasons, 1741.

Causit, pp. caused, 1069, 1085, 4215, 4221, etc.

Cautelus, adj. crafty, deceitful, wily, 4151; cautelous, 6821.

Caw, v. call, recall, P 69, 3075, etc. Caw, v. name, 8601.

Cawis, v. calls, 9992.

Ceis, v. cease, stop, 986, 4280, 9008.

Ceissit, pp. ceased, 10,295. Certane, adj. certain, 9187.

Chaftis, n. pl. jaws, 4078. Chafts: charmers of chafts, curers

of toothache, 8971.

Chaip, v. escape, 2408, 3001, 4155, 4178, etc.

Chaipit, escaped, 3137, 5420.

Chais, v. chase, hunt, 7049. Chaist, adj. chaste, 7961.

Chaist, v. chased, pursued, 1612, 6313, 6400, 9882.

Chaissit, v. chastened (?), 2478. Chak, v. check, watch, 9081; n. check, stop, perhaps in allusion to 'check' in chess. 10,072.

Chalange, accuse, 9082.

Chalmer, n. chamber, room, apartment, 802, 1027, 1048, 1275, etc.; pl. chalmers, 1069. Chance, happen, 9873.

Chancis, chances, happens, 1395, 1513.

Chancit, chanced, happened, P 114,

667, 1847, 1877, 6943, etc. Changeit, changed, P 143, 9435. Chargeit, charged, commanded, ordered, 5928, 6367, 6973. In 8887 the word means something like 'tried.'

Chastitie, n. chastity, 7623.

Chedull, n. epistle, note, letter, Cheik for cheik, side by side,

10,378.

Cheir, n. countenance, look or expression of the face, 9435; had pietie of hir cheir, 5764.

Cheir, n. cheer, provisions, 2798; entertainment, 7229.

Cheis, v. choose, 7636. Cheisit, pt. t. chose, 3220, 9879. Chenzeis, $n. \not pl.$ chains, 4078. Chereist, v. cheered, comforted. 1277, 4289. Cherie, adj. cheery, joyous, 4222. Cheritie, n. charity, love, 209, 5845, 9750. Ches, n. chess, 7596. Chessoun, v. to accuse, to bring a charge against, P 52. Cheual skin, horse's skin, 9541. Cheuerit, v. trembled, shivered with the chin, 7704. Chide, quarrelled, disputed, 3255. Childbedlair, n. confined to bed with child-bearing, 9965. Childring, n. pl. children, 10,104, 10,106. Chockit, v. strangled (by hanging up by the neck), 4078. Christin, adj. Christian, 6200. 8890. Chyding, n. scolding, 5977. Chylde, n. child, 4052; poss. sg. chyldis, 4837. Chyle, n. child, 1374 (so spelled for rhyme). Chyre, n. chair, throne, 1557. This spelling also occurs in Satirical Poems (S.T.S.), xliv. 41. Cietie, n. city, 2, 26, 977, etc.; pl. cieteis, 9, 6930. Cietizanis, n. pl. citizens, 4922, 4932, 6125, etc. Circumspek, adj. circumspect, 6389. Cirkill, n. circlet, 10,284. Cirugians, n. pl. surgeons, 106. Claif, v. pt. cleft, 1924. Clair: of it was clair=was quit of, 1696. Clair, free from, 184. Clais, n. pl. clothes, 224, 878, 1170, 3304, etc.; bed-clothes, 3841, Claithis, n. pl. clothes, 598. See also Clething. Clappit, v. rattled (their clappers), Clariou, n. clarion, 626. Clark, n. clerk, learned man, 4928, 4932, 4974, etc. Clatterar, n. tale-bearer, 4004. Claw, v. scratch, 2162. Cled, clad, dressed, 8141. Cleik, n: cast hir cartis in at the

cleik (?), 7560.

Cleikit, v.: cleikit on his clais= put on his clothes hurriedly, Cleir cunning, perfect knowledge, 864. Cleirlie, adv. clearly, 6199. Cleith, v. clothe, 7141. Clek, v. to hatch, 2704. Cleker, n. hatcher, 3517. Clekking, n. a hatching, 8578. Clekkit, v. hatched, brought forth, 3337, 8517. Clene, adv. entirely, altogether, wholly, 487, 721, 765, 1025, etc.; cled in armour clene, 6106. Clene, adj. clean, pure, 538, 1090, 1215, 2699. Clene curage, good courage, 562, 8953. See also Curage clene. Clenelie, adv. altogether, wholly, 847, 3623. Clenest, adj. cleanest, 5963. Clenge, v. purge, cleanse, 1383, 10,677 (Scots law term). Clergie, n. learning, erudition, clerkly skill, 285, 319. Clerkis, n. pl. clerks (learned men), 5250. See Clark. Clething, n. clothing, 1006, 10,640; cleithing, 6198. See also Claithis. Clew, v. pret. scratched, 2184. Clim, v. climb, 2699. Cloikit, adj. cloaked, hidden, 7575. Clois, in private, confined, out of sight, 3264, 6935. Clois, n. courtyard, narrow passage, 1916, 1917. Clois: hald him clois, keep silent, 7184; thā was all clois = then was all silent, 8110. Closit, v. closed, enclosed, contained, 2328, 2445, 5080, etc. Closour, n. enclosure, 6902. Cocadrill, n. crocodile, 3199. Cocatrice, n. cockatrice, 1224, 3199. Coffer, n. jewel-casket, 7091. Coft, v. bought, 8983. Coilis, n. pl. coals, 2030. Coill, n. coal, cinder, 4269. Cois, v. exchange, 4318. Coist, n. coast, 579, 580. Coist, n. cost, expense, 3869, 4510, 5060, etc. Coistlie, adj. costly, expensive, 4342, 8834, 8983. Coit armour, n. herald's tabard, 629.

Cok, n. cock: the first cok, referring to the first cock crow,

Cok craw, n.: thrid cok craw, 2331. Collap, n. piece of meat, 1693. Collouris, n. pl. rhetorical for 'figures,' 'ornaments,' e 23.

Comfortiue, adj. strengthening,

reviving, 5674.
Commandis, n. pl. commands, orders, 6266.

Commandis, v. commands, 7280. Commandit, v. commanded, or-

dered, 4339. Commendet, commended, 9148. Committit, v. committed, 8734.

Commoning, communing, discussing, 6150, 6445.

Commoun vois = common talk of the community, 3263.

Commoun weill, n. commonwealth,

Commountie, n. commonalty, 4981.

Compactioun, n. agreement, contract, 5442.

Compair, n. an equal, 340, 2802, 5223; comparison, 1945, 4126. Compairs, comparable with, 35.

Companie, n. company, society, 393, 10,111.

companion, Companzeoun, n. 8806. Comparit, v. compared, 3087;

compairit, 3089, 3093. Compas, v. grasped mentally, 973,

8925. Cf. Compest. Compassioun, n. compassion, 8904.

Compeir, v. to appear (together), 738, 3707.

Compeld, v. compelled, 2816. Compellis, v. compels, P 172, 696. Compellit, v. compelled, 6127.

Compest, planned for in mind, 5935. Cf. Compas.

Compleis, accomplish, 3218, 5974. Copleit, adv. complete, 7330.

Compleit, adj. finished, ended, 414, 5154; completed, ended, 230I

Completit, v. completed, 160. Complextioun, n. physical constitution, 9686.

Compyle, v. compile, P 147. Compylit, compiled, P 116.

Condame, v. condemn, 1316. Condampnit, pp. condemned, 1326, 1583, 1710, 6725.

Condiscend, v. agree, decide, 2841. Condiscendit, pt. t. agreed. P 76, 4758. Conditiounis, n. pl. conditions,

Condempne, v. condemn, 1236.

3055.

Conditionallie, adv. on condition, conditionally, 7514.

Cofes, confess, 10,522.

Confessioun, n. confession, 7610. Confirmit, v. confirmed, 6183, 7446.

Confluence, n. gathering, accumulation, 5462.

Confound, confounded, overwhelmed, 9104. Conione, along with, 1688.

Conionit, pp. conjoined, 214.

Coniunctlie, adv. conjointly, 356. Conqueis, v. gain, acquire, P 11, 2224, 2758; conquer, 515. Conqueist, v. acquired, gained,

3671, 10,767.

Conqueist, conquered, overcome, 517, 8982.

Conquerour, n. conqueror, 6392. Conquest, conquered, 44.

Consait, n. conceit, thought, idea, plan, 491, 2828, 2866, 3994, etc.; pl. consaitis, 5044.

Consaue, v. conceive, become pregnant with, 4304, 5745.

Considder, v. consider, 5044. Considderit, considered, 844, 2882, 7557.

Constrained, v. constrained, P 122, 974; force, drive to, 4587.

Constraint, v. constrained, compelled, 4888, 6001.

Consuetude, n. custom, common usage, 2523; conswetude, 4345, 4575, 7309.

Consumit, consumed, wasted, 1134.

Contemptioun, n. contempt, 8253. Contentit, contented, 7017.

Continew, v. continue, prolong, 3083, 3578.

Continewit, pt. t. continued, 4770. Continuallie, adv.continually, 4976.

Contrair, adj and n. contrary, on the other hand, 732, 736, 769, 4865, 5789, etc.; be contrair= be contrary to, 120; against, in opposition to, 52, 1210, 1442, 2872, 4961, etc.; in my contrair, against me, 9657.

Contrair, v. to oppose, thwart, 5972.

Contrak, n. contract, 7004.

Contrapart, n. counterpart, 4448. Contrarious, adj. contrary, showing opposition, P 99, 10,019.

Conuenient, timely, 397, 3730. Conuenit, v. convened, 8458.

Conuert, converted, 9881.

Conuclest, recovered from sick-

ness, 9598.

Conuoy, n. convoy, escort, 5072. Conuoy, v. convey, transfer to, 5888. Conuoyance, n. art, finesse, 5043. Conuoyit, v. escorted, convoyed, 618, 7356, 8990.

Cop, n. cup, 9462; coup, 9803,

9812, 9820, etc.

Cop and clapper, cup and clapper, 9733.

Copper, n. cup-bearer, 8731, 9821, 9825.

Corce, n. body, 76, 1282. See also Cors.

Cord, v. accord, agree, 6323, 8303. Corne, n. corn, 1383.

Corps, n. body, 1438.

Corce and Cors. Corps febilnes, feebleness of body, 5683.

Correctit, corrected, 4677; = discovered, 8233.

Corruptit, adj. corrupted, 3197. Cors, n. body, 2647, 3197, 4304, 6669, etc. See also Corce and Corps.

Cors nor creid, cross nor creed, 2678.

Couatice, n. covetousness, greed, 1703, 5322; couetice, 5118;

couetise, 5919. Couche, n. couch, bed, 4320.

Coude, v. could, 6305.

Couerit, v. covered, 4370, 4513. Couet, v. to covet, 343, 393; pt. t. coveted, 6913.

Couetous, adj. greedy, 4912. Counsall, n. counsel, advice, 238,

412, 534. Counsall, n. council, 226, 316, 462, 5040.

Counsallit, v. counselled, 4285. Counsallour, n. counsellor, 925; pl. counsallouris, 5099, 8970.

Counterfute, v. counterfeit, 9203. playit Counterpane, n.: the counterpane = repeated, did the like, 8861.

Countis, counts, considers, 8004. Countreis, n. pl. countries, 3257.

See Cop. Coup.

Courage clene, PII. Cf. Clene curage.

Cours, n. course, sequence, 2400, 10,254, 10,584.

Coursis, n. pl. courses (of a banquet), 4538, 8385.

Courtasie, n. courtesy, 1076. Courtes, adj. courteous, gentle, 71,

551, 7502.

Cousing, n. cousin, 5411, 5562; poss. sg. cousingis, 5653.

Couth, adj. well-known, 2529. Cowclink, n. whore, 6411; cowclinkis, e 45.

Cowme, v. begrime, e 30.

Crabit, adj. bad tempered, peevish, 212, 7399.

Crabitlie, adv. bad temperedly, 4264.

Crabitnes, n. anger, displeasure, crabbedness, 4354, 5998.

Craft, n. cunning, skill, 286, 3660, 3662, 5541, 5829, etc.

Craftie, adj. crafty, cunning, 5751. Craftines, n. craftiness, 4994.

Craftis, n. pl. crafts, trades, 4026; (united) skill, 5104.

Craib, v. fret, annoy, 2358, 7702, 10,507.

Craibis, v. frets, 8001.

Craif, v. crave, demand, 1121, 3777, 8248, 8289.

Craig, n. neck, 9171. Crak, n.: of trew taillis thow sall not mak ane crak, 3414.

Crakis, n. pl. vauntings, boasts,

Crakit: cullouris crakit = imperfect metres or rhymes, e 23. Craue, v. crave, 202.

Creat, v. created, 637, 9766. Credence, n. credit, belief, trust,

308, 336, 4880, 8936. Credill, *n*. cradle, 1763, 1771, 1790, etc.

Creid, n. creed: castis bakwart the creid = (?) to revert, go back over the same course, 8001.

Creill, n. creel, basket, 2639.

Creip, v. creep, 1779.

Creischie, adj. greasy, e 32. Crime, n. accusation, charge, 8912.

Criminall, adj. criminal, 9201. Cristall, adj. crystal, 10,237. Cristin, adj. Christian, 2417.

Crop of curstnes (abusive epithet),

Croun, n. crown, 1010, 8631, 9033;
poss. sg. crownis, crown's, 10,682.

Croun, n. piece of money, 3667, 3755, etc.; pl. crownes, 5915, crowns, 5920, etc.

Crouslie, adv. defiantly, 6874.

Crowne, v. crown, 540.

Crownit, adj. crowned, 10,351, 10,413.

Crudelitie, n. cruelty, 8030.

Cruell, adj. cruel, distressing, 1893; cruell deid, 6165.

Cruellie, adv. cruelly, 1178, 4924; severely, 1783, 1789.

Cruelnes, n. cruelty, 4362, 7959. Crukit, adj. crooked, 2229.

Cry: I cry and call, 5871; cryis, cry, 8471.

Cryit, v. cried, called, called upon, 224, 1206, 4516, 7407, 9740.

Cryme, n. crime, 7574.

Cude, n. chrism-cloth for a child at baptism: into my cude, in infancy, 2728.

Cuik, n. cook, e 32.

Cuill, v. to cool, 5673; cule, 2574.

Cuinzeit gold, n. coined money, 5071.

Culd, could, 246, 495, 899.

Culd, v. did, 86, 217, 2435, 2446, 2458, etc.; culd him best effeir, 610.

Cule. See Cuill.

Cullour, n. colour, pretext, 4619, 6236, 6821, 8020, 10,090; = rhythm, metre, P 125; dissemblit vnder cullour = hidden under excuse, 2673.

Culpabill, adj. culpable, 7571.

Culum, n. backside, 4080.

Cum, v. come, 82, 902, 1017, 3080.

Cumlie, *adj.* comely, becoming, 71, 8385, 10,238.

Cummand, coming, 1038; cūmand, 942, 4481; cumand, 958.

Cumerit, cumbered, encumbered,

6682. Cummers, n. pl. troubles, embarrassments, vexations, 184.

Cümersum, causing trouble, 6888. Cummis, come, comes, P 10, 797, 1394, 2382; cümis, 6640. Cun: cun 30w the les thank, cannot express obligation to, but little indebted to, 8875.

Cunning, adj. wise, learned, 3, 144, 260, 276, 474.

Cunning, n. knowledge, learning, ability, 310, 310.

ability, 310, 319. Cunninglie, adv. cleverly, 5100.

Curage, n. care, 221, 4374; courage, 2212, 8828; sexual inclination, lust, 5900; nature, disposition, 8029; curage clene, 487.

Curageous, adj. courageous, 8958. Cure, n. care, responsibility, 373, 1216, 1484, 2221, e 47; tuke na cure, took no concern, 373; in vnder cure = under cover, 9430. Curious and cleir, exquisitely and

distinctly, 6433.

Curious corps = (with) eager body, with energy, 8985.

Curit, v. cured, 1542.

Curst, v. cursed, 1352, 1538.

Curstnes, n. cursedness, 2647, 4009.

Cuttis, v. cuts, 4832.

Cuttit, cut, cut down, 1561, 4175, 4213; doun cuttit, cut down, 1702.

Daft, adj. silly, foolish, 3663, 6387.

Daintie, n. pleasure, delight, 3634; pl. dainteis, 8763.

Dait, n. date, 490.

Damis, n. pl. dames, 8132.

Damisell, n. damsel, young woman, 4667, 4675.

Dane, adj. proud, haughty, 8014. Dang, v. knocked, 7847, 9549; out dang = knocked out, 7967.

Dangeris, n. pl. dangers, 529. Dant, v. tame, subdue, 4712, 4786.

Dantit, v. tamed, subdued, 4924, 10,332.

Dar, v. pr. t. dare, 1044, 5351, 9175, e 34.

Dawbing, v. dabbing, pecking, 8477.

Dawing, n. dawn, 6027.

Day: on the day, in daytime, 3262.

Dayis, n. pl. days, 53, 6099; = length of life, 456.

Daylie, adv. daily, 393, 3573, 9954. Dealis, v. deals, 108.

Debait, n. dispute, quarrel, 1768, 6704; but mair debait = without more debate, 2147. Debait, v. defend, protect, 10,549. Debait, v. contend, fight, 2124, 6234, 9420. Debonair, adj. courteous, gentle, 3214, 8613. Debursit, v. paid out, disbursed. 8980. Deceist, v. died, 8520. Deceissit, pt. t. deceased, died, 9016. Declair, v. make known, 86, 8506, 8512. Declairis, declares, 5981, 7533. Declynd, turned away from, 72. Declynit, ppl. adj. sloped, 449. Decorit, embellished, increased, 10,551. Decres, v. decrease, 2798. Decrest, diminished, 27. Decydit, decided, 6893. Defamatioun, n. defamation, 3396. Defame, n. disgrace, dishonour, Defamit, v. defamed, disgraced, 2514, 3383, 7444, 9566. Defar, v. defer, 4578. Default, n. neglect, wrong-doing, Deferring, putting off, 8871. Deforce, v. ravish, 2733. Deforcit, v. ravished, 1210; wald deforcit, would have ravished, Deformit, deformed, 5908, 5951. Defors, v. ravish, 1636. Defouling, v. defiling, polluting, Defoulit, v. defiled, polluted, 1276, 3043, 7444, 8169; defoullit, 9291. Defoull, v. defoul, pollute, 1157, 1270. Defulzeis, v. pl. for sg. defiles, 3290. Degraid, v. degrade, 1618, 8845. Degraid, degraded, 10,644. Degre, n. degree, rank, 631. Degreis, pl. for sg. relative rank, 371. Deid, n. deed, action, 2131, 2745, 6370, 6529; pl. deidis, 5525, 6967, 7936, etc. Deid, adj. dead, 49, 1505. Deid, n. death, 78, 133, 160, 824,

1044, etc.; suddand deid, sud-

den death, 1835.

Deid bed, n. death-bed, 9233. Deidlie, adj. deadly, 838, 1868; deidly, 34, 50. Deif, n. deaf (people), 3050. Deill, n. devil, 1248, 4009. See also Deuil. Deill, v. deal, 112, 5372. Deill, v. give, 2429, 7722.
Deill, n. bit, part, 3713, 5700, 9012; detail, 9255. Deip, n. the deep, 5057. Deip, adj. deep, 2590, 4614. Deir, n. deer, 10,301. Deir, adj. dear, beloved, 384, 993, 4306. Deir, v. to wound, injure, harm, 10,560; do me deir, 8825. Deis, n. dais, platform, 985, 1009, 8132; hie deis, high seat of honour, 10,156. Deit, v. pt. t. died, 4885. Deith, n. death, 112. Delatour, n. delay, 6716. Delf, v. delve, dig, 3765, 5166. Delicat, adj. delicate, dainty, 3393. Delite, n. delight, pleasure, 650, 1857, 3210, 4878, 5324, 6434, Delites, v. pr. t. delights, 8646. Deliuerit, v. delivered, 6645, 7073. Delytit, delighted, 10,102. Delyuer, deliver, 1019; deliuer, 6130. Delyueris, v. delivers, gives, 7316. Delyuerit, delivered, 378, 483, Demandit, v. asked, 3355. Demanit, dealt with, 10,708. Denner, n. dinner, 1697, 4542; dennar, 7129; dennair, 7124. Denude, v. deprived of, 4688; removed from, 7424; divested, deprived of, 9701, e 3. Denuding, separating from, 2228. Denyit, v. denied, refused, 697, 1126, 9741. Depart, n. departure, 9041. Depart, departed, 542. Dependis, depends, 4855. Depeschit, despatched, sent away, 559, 722. Deposit, v. deposed, 9720. Depriue, deprive, 8280. Derisioun, n. derision, 5152. Derne, adj. secret, 7004, 7032, 7138; dern, 7151. Derth, n. dearth, 8519. Deseruit, deserved, 5598, 6730.

Desiris, desires, 9961. Desirit, desired, 554, 6603, 10,179; desyrit, 4064. Desolait, deserted, empty, void of, 1767, 2020, 9022. Despyte: I despyte thame = I scorn (or despise) them, P 132. Dessait, n. deceit, 1194. Dessauit, v. deceived, 759. Destanie, n. destiny, 508, 2219. Desyris, v. desire, wish for, 10,647, 10,663. Desyrous, adj. desirous, greedy, 6359. Det, n. debt, 160, 262; dew det, due debt (of Nature) = died, 9705; pl. dettis, 2847. Determit, v. determined, 6184, 6923. Deuil, n. devil, 2685; deuill, 1862, 6637; deuillis byrd, devil's offspring, 1710; deuillis dam, devil's mother, 3550, 6681; deuillis lim, devil's imp, 2695. Deuilrie, n. devilry, 1016. Deuine, v. divine, think of, 3252. Deuinouris, n. pl. diviners, 5098. Deuise, v. devise, invent, 605; deuyse, recommend, 533. Deuisit, v. planned, devised, 543; deuysit, 4059. Deuoir, n. devoir, duty, 681. Deuoir, v. devour, 1772, 1785, 2115. Deuoirit, v. devoured, 1830; deuorit, 1879, 2012, 10,698. Deuoit, adj. devout, 7751, 9948. Deuotioun, n. devotion, prayer, 7790, 9979. Deuoyd, v. get rid of, 8482. Dew, adj. due, 225, 579, 1407, 6468. Dewlie, adv. duly, 162, 8083. Dewtie, n. duty, 2568, 7315. Dialog, n. dialogue, P 40. Dicht, pp. ordered, prepared, 831. Difficill, adj. difficult, 3726. Dillis, calms, assuages, lulls, 3584. Diffinitiue, adj. final, 8588. Dilatouris, n. dilatoriness, 10,666.

Ding, adj. worthy, honourable,

Ding, v. knock, 7845, 7916; dings,

knocks, strikes, 8477, Directit, directed, 10,538.

Disagisit, v. disguised, 2498.

Disassentit, dissented, 6724.

103, 2633.

Discendit, descended, 8228, 8849. Discentioun, n. dissention, 353, 7498. Dische, n. dish (of food), 8764, 8779. Discontent, discontented, 8858, 9662. Discordis, n. pl. discords, 3887. Discreit, adj. discreet, wise, 8613. Discretioun, n. discretion, 5435. Discriptionis, n. pl. descriptions, 4950. Discriue, v. describe, 9615; discriues, describes, 5854. Discure, v. make known, 7025. Discus, v. discuss, 235, 10,183; explain, 3800, 5100. Disdaine, n. disdain, 5584. Disdane, think (yourself) unworthy, 7811. Diseis, n. disease, sickness, infirmity, 95, 3690, 3698; discomfort, distress, uneasiness, 4310, 7712. Diseis, v. to trouble, disturb, annoy, 10,045. Disfigurait, v. disfigured, 5893. Disione, n. breakfast, 8040. Dispair, n. despair, 10,024. Dispairit in ane part=discouraged to some extent, 9216. Disparit, adj. disparate, that cannot be compared, 3108. Dispite, n. dislike, rage, indignation, 2092, 4705, 9677; dispyte, 2626, 9516. Dispittous, adj. contemptuous, scornful, 6706, 6877. Displeis, displease, 122, 7709. Displesour, n. displeasure, 1263, 5645; annoyance, vexation, 1353, 1890, 2087, etc.; misfortune, 5279; displesure, 395. Displesours, n. pl. vexations, annoyances, 147. Dispone, v. dispose of (a Scots law term), 176, 2428, 3652. Disponis, v. lays out, gives away, 4022. Dispysit, despised, 9695. Dispyte. See Dispite. Dissaif, v. deceive, 6080. See also Dissaue. Dissait, n. deceit, deception, 2682, 6233, 6815, 9080. Dissaue, v. deceive, 1183, 3689, 5741. Dissaueris, n. pl. deceivers, 5313.

Dissauit, v. pt. t. deceived, 2340, 2644, 7176. Dissemblit, dissembled, 2673.

Dissimulance, n. dissembling, dissimulation, 4535.

Dissimulation, n. dissimulation, 7963.

Distill, v. distil, 10,782.

Distres, n. distress, 4995, 5279,

Distroyit, v. destroyed, 3928, 3932.

Diuers, adj. various, 388; ferent, 490.

Docht, pt. t. could, 9537; ought,

Dochter. See Douchter.

Doctour, n. doctor, 334, 872, etc.; pl. doctouris, 103, 241, etc.

Doctrine, n. learning, teaching, 411.

Doggis, n. pl. dogs, 1855; dogis, 5522; poss. pl. doggis, dogs', 10,700.

Doingis, n. pl. doings, actions,

5211.

Dois, v. do, 788, 3789, 9218. Dois, v. does, P 3, 465, 4351.

Dolent, adj. sorrowful, grievous,

Dolour, n. grief, sorrow, 1876,

1883, 3678, 6748.

Doly, adj. doleful, 7642, 10,716; doly dragoun, doleful dragon, Stewart (Buik of the Croniclis, 1. 58,499) has: O dolent dragone.

Dome, n. doom, 3022.

Dominioun, n. dominion, sovereign authority, 519, 4959.

Done, adj. very, exceedingly, 1217, 2638, 7191, etc.; done contrarious, very contrary, 10,019; done lang, very long, 10,311; done sweit, very sweet, 1472.

Dosinnit, adj. stupid, 2485. Dotit, adj. foolish, stupid, 2573.

See Doytit.

Douchter, n. daughter, 550, 2173, etc.; dochter, 4457, 4468; pl. poss. douchters, 2790; douchters, daughter's, 9573.

Doun, down, 449, 1009, 1170.

Doung, v. beat, 2077.
Dounwart, adj. downward, 2151.

Dout, n. fear, 16, 9867.

Dout, n. doubt, uncertainty, 112, 441, 739, 1022, 1286, etc.;

jeopardy, 866; but dout = without doubt, 301, 318 (a without doubt, 301, 318 (a common locution); in dout, 441. Douting, doubting, 2170, 6915.

Doutles, adj. without doubt, certainly, 1700, 2377, 2454, etc.

Doutsum, adj. dreadful, fearful, 1221, 8032, 9537.

Dow, n. dove, 8006.

Dow, v. can, 1568, 3156; are able, 7997, 10,396; dow not, cannot, 2647, 2685, 7886, 9227, 9299, 10,620.

Dowbill, adj. double, 2695, 4296; n. 5631; dowbill hart, deceitful,

Dowbillis, v. deceive, 10,453. Dowesum, adj. doleful, 7282.

Doytit, adj. stupid: doytit, daft, and dum, 1631. See Dotit.

Draif, v. drove, 9702. Drauchts, n. pl. drinks, 5813.

Drawin, v. drawn, 4630.

Drawin, v. eviscerated: hangit and drawin, hanged and drawn, 6711; drawin & quarterit, drawn and quartered, 10,696.

Drawin, adj. drawn, 6189.

Drawis, v. draws, attracts, 6428. Drawis: drawis and druggis = drags and pulls forcibly, 6355. Cf. reifis and ruggis, 6355.

Draw weillis, n. pl. draw-wells,

5084.

Dreame, n. dream, 3754, 3759; dreme, 3664; pl. dreames, 5100, 5104, dreamis, 5134.

Dreamit, v. dreamed, dreamt, 3664, 3760, 6918; dremit. 6944.

Dreddour, n. dread, anger, fear. 16, 5993, 8173; dredour, 2917, 3721.

Dreid, n. dread, fear, 2773, 5381, 7702.

Dreidfull, adj. dreadful, 7830. Dreiding, dreading, 5542.

Dres, v. prepare, make ready, be ready, dress, 2224, 4188, 4634, 5478, 6452, etc.

v. Drest, directed, ordered. planned, 3216, 5654, 6603, 10,328; prepared, 9452; to deid thame drest, 10,582; betook himself, moved away, P 44.

Drest, v. pp. ill-treated, 1178, 3312, 4582.

Dreuin, v. driven, 8132, 9882.

Drownit, v. drowned, 2416, 3342, 4108, 6639, 6677. Ducat, n. a former coin of Venice,

Dude, v. do it, P 94, 4346, 4709, 5967, e 9, etc. (a common orthographic form in Middle Scots).

Dul, adj. sorrowful, sad, 5730. Dule, n. sorrow, woe, grief, 167, I533.

Dule weid, n. mourning garment, 170. James VI., on hearing of the execution of his mother, Mary, Queen of Scots, "investit himself with a dule weid of purple for a certayne dayis" (Historie of King James the Sext, Bann. Club ed., p. 225).

Dum, adj. dumb, 148, 846, 851,

901, etc.

Dure, n. door, 5600, 6025, 7754; pl. dures, 1757, 2278, 2282.

Durst, dare not, 10,059.

Dyet, n. appointed day, 9474. Dykis, n. pl. dykes, 5084, 10,698. Dynit, v. dined, 7241.

Dynk, adj. neat, smart, 8014. Dynt, n. a blow, 9537; pl.

dyntis, 9299. Dyte, v. indite, compose, P 135. Dyte, n. a composition, writing, 8344.

Ee, n. eye, 5239, 6949. Effairis, n. pl. affairs, matters, 5982, 6420, 6988, 7291, 7531, etc.

Effeck, n. effect, result, 9885. Effeir, was becoming (to him), 246, 2249; was becoming (to them), 4969, 6108; was fitting,

proper, 414. Effeiris, v. is proper, fitting, 3258;

affeiris, 3165.

becoming (to his Effeirit, was rank or estate), 878, 1617, 6976. Effray, n. terror, fear, 4480, 6202, 6273.

Effusioun, n. effusion, 4616. Efter, adv. after, 163, 428, etc. Efterward, adv. afterwards, 1151; efterwart, 713, 6777, 7039.

Eik, conj. also, 358, 826.

Eik, v. increase, augment, add to, 98, 7698, 10,600.

Eild, n. age, old age, 1134, 1505, 4330, 4436, 5561, etc.

Eine, n. e'en, evening, 6015.

Eine, n. pl. eyes, 7453. See also Ene and Evis.

Eird, n. earth, 449, 4160, 5085, 5132, etc.; eird him quick = bury him alive, 4889.

Eirdlie, adj. earthly, 2274, 6900; = everlasting, 2092.

Eiris, n. pl. ears, 7860, 8998.

Eis, n. ease, comfort, luxury, 2272, 3634, 3907, 5609, 9911, etc.

Eisit, v. eased, relieved, 3733. Eist, adv. towards the east, 6195. Eit, v. eat, 1904, 2156, 9774. Eldaris, n. pl. elders, ancestors, 1. Elderin, adj. elderly, 2318; eldering, 4081, 4435, 4659.

Ellis, adv. else, otherwise, 18, 148, 321, 787, etc.; ells, 1864.

Ellis, adv. also, 2361.

Embrowd, embroidered, P 67.

Eme, n. uncle, 5634.

Empreour, n. emperor, 54, etc.; pl. empreours, 7; empreouris, 4917; poss. sg. empreouris, 2078, 3793.

Emprice, n. empress, 177, 1002, etc.; empres, 10,159.

Enamorit, enamoured, 695.

Endit, ended, P 73, 7542, 10,738. Ene, n. pl. eyes, 434, 436, 2410, 2586, etc.; lowk his ene = close his eyes, 9245. See also Eine and Eyis.

Ene, n. even, evening, 7083. Enemeis, n. pl. enemies, 10, 6129, 6138.

Entering, n. entrance, 4566. Enterit, v. entered, 6543. Entrales, n. pl. entrails, 9688. Entres, interest, concern, 185. Entrie, n. entry, entrance, 1758,

6443, 7725.

Entysing, v. enticing, alluring, 5880.

Erand, n. errand, message, 92, 255, 6119, 9755, 9782, etc.; pl. erandis, 10,692.

Erls, n. pl. earls, 625. Errour, n. error, 7176.

Ers, n. arse, 6410.

Eschaip, v. escape, 2656, 2887, 7027.

Eschamit, v. shamed, 5398. Eschew, avoid, escape, 78, 781, 5057; eschow, shun, give no heed to, 2055.

Esie, adj. easy, 4907.

Esilie, adv. gently, easily, 4663. Esit, eased, made comfortable, 8739. Estait, n. estate, position, rank, 493, 878, 10,602. Estemit, esteemed, 2222. Euangells, n. pl. gospels, 9508. Euerie, every, 4512, 5700. Euerilk, adj. every, 2280; each, Euin, n. eve, evening, 5286. Euin, adv. exactly, precisely, 6321, 6077. Exalt: in ioy exalt abufe, 10,161. Exame, v. examine, 418. Examit, v. examined, 423. Exampill, n. example, 3063, 3599, 4905, 7420; exempill, 2781. Excellit, excelled, 5537. Exces, n. perhaps intemperance in eating and drinking, 1474. Excusit, excused, forgiven, 4111, 4778, 5560. Exempilis, n. pl. examples, 58. Exerce, v. exercise, 6966, 8655. Exercit, v. exercised, 6978, 8617. Exhortit, v. exhorted, 7615. Expart, adj. expert, clever, have knowledge, P 21, 2342, 5208, 5541, etc.; sa done expart, so very clever, 2638. Expell, v. deprive him of, 5543. Expens, n. expenditure, 2798. Expone, v. explain, interpret, 3780. Expreme, v. express, explain, 3665. xpres: vse expres, faculty, 6859; wit Expres: peculiar expres,

Fabill, n. fable, 6087, 8348.
Facultie, n. position, situation, 3164, 8639.
Facund, adj. eloquent, 3999.
Faill, waste away, 509.
Faill, v. fail, 5709, 6294; but faill, without fail, 10,452.
Faillis, fails, 3699.
Faillit, v. failed, 2491.
Failzeing, prep. failing, P 8.
Faine, adj. desirous, 3997, 4330.
Fair, v. fare, go, 4873.
Fairar, adj. fairer, 3347, 3349.

Ey, n. eye, 6390; pl. eyis, 450. See also Eine and Ene.

exact knowledge, 5450.

Exylit, v. exiled, 6341.

Faird, n. onset, sudden movement, 2144, 4497, 4527; fell faird, savage onset, 1781, 1795. Fairis, v. fares, travels, 8686. Fairne, pt. pp. got on, 3320, 3334. Fais, n. pl. foes, P 16, 1965, 4966, 5309, 5450, etc. Fait, n. conduct, actions, 7190. Fait of armes = feat of arms, 9205; fait of weiris = feat of war, 5055. Faitis of . . . weir=feats of war, 1960, 2049, 4968. Fald, n. fold; ane hunder fald, a hundred fold, 4835; thrid fald, three-fold, 8751. Fale, n. failure, 8517. Fall, ? to subside, be made to disappear, 1358. Fallin, v. fallen, 1015, 4206. Fallis, v. falls, 6137. Fallowis, n. companion, 7808. Fals, adj. false, 1185, 1656, 1706, Falset, n. falsehood, 2528, 3066, 3068, 3412, etc. Falsitie, n. falsity, 4888. Falslie, adv. falsely, 9500. Falt, n. fault, error, 2389; faltis, P 80, falts, e 21. Fame, n. sea, 7336. Fand, pt. t. found, P 16, 499, 803, 895, 5652, 9684, etc. Fane, adj. fain, glad, 568, 1014, 4282, 5032, 5737, etc. Fang, v. seize, lay hold of, 3147. Fantasie, n. illusion, 7226, 7240; fancy, delusion, 445, 486, 5170. Farthermair, adv. furthermore, 5215, 5422, 6301. Fassoun, n. shape, form, 68; fashion, manner, appearance, 437, 682, 799, 3442, etc.; auld fassoun, old custom, 7291, 7327; fair fassoun, 589. Fastit, v. fasted, 8424, 9954. Fatale, adj. fatal, 508. Fatheris, n. pl. fathers, 831; poss. sg. father's, 4092, 4313. Fattis, n. pl.: bathing fattis, bathing vats, 4980. Faucht, pt. t. fought, 1787, 1953. Fauld, n. fold ("times"), 4240. Fault, n. want, deficiency, 8520; ze fault to me, 10,453.

Fault, n_{\cdot} = absence, neglect, 8773.

Faultis, n. pl. faults, errors, 4423,

4579, 7567.

Fauour, n. favour, 21, 648, 8130; fauouris, 9086; pl. fauouris, 1012. Fauourit, becoming, good-looking, 68; weill fauourit, 6013. Faw, v. fall, 1695, 6861. Fawnand, v. fawning, 1921. Fax, n. hair, 7190, 10,101. Faynt, adj. faint, weak, 1921. Febill, adj. feeble, weak, 1131, 2355, 4198, 9028, etc. feebleness, Febilnes. n. 4687, 10,624. Fecht, n. fight, 1782. Fecht, v. fight, 1964, 9252. Fechtand, pr. p. fighting, 1442, 1806. Fechting, n. fighting, 9187. Fect, n. effect, 3606. Fedderis, n. pl. feathers, 6187. Feid, v. feed, 2681, 3392, etc.; suck and feid, 1715. Feid, n. ill-will, enmity, 21, 497, 1770, 3068, 5597, etc. Feidis, pr. t. feeds, 1058. Feild, n. field (of battle), 9210; pl. feildis, fields, 7212, 8530. Feill, n. knowledge, understanding, 8042. Feill, v. feel, 8808, 9216. Feindis, adj. fiendish, 3198. Feir, n. fear, 571, 1044, 3721, 5993, 10,561; pl. feiris, 2681. Feir, v. fear, 2773, 3598; feiris me, it fears me = I am afraid, 7827. Feirit, feared, frightened, 2150; afraid, 8397. Feirs forsie steids, strong active steeds, 9542. Feist, n. feast, 4509, 9362. Feit, pt. t. feed, hired, 5123, 7002. Feit, n. pl. feet, 599, 1135, 1166, I200, 2598, etc.; = metre, P 125. Fell, adj. fierce, cruel, destructive, 1233, 2012, 2657, 4152, 4691; fell fyrie furour, 5878; fell feir, 16; fell passoun, severe suffering, 157. Felloun, adj. fierce, savage, cruel; felloun feid, 2779; felloun feir, 2144, 8122, 8824; felloun fray, terrible fear, 452. Fellowis, n. pl. fellows, companions, 384, 6174, 7482. Fellowschip, n. companionship,

8590, 9120.

Fen, n. marsh, fen, 1223. Fend, v. provide, 8530. Fend, v. defend, e 51. Fenze, v. to feign, pretend, 9842. Fenzeing, n. pretension, feigning, deceit, 3918, 4131, 7070, 10,228. Fenzeit, adj. false, feigned, 2202, 2681, 3460, 4012, 5356, etc. Fengeitnes, n. deceitfulness, 7987. Feruentlie, adv. fervently, eagerly, 435, 10,455. Fetche, bring, 9791. Fetchit, fetched, brought, 2349. Feuer, n. fever, 5673. Fidelitie, n. faith, belief, 6289, 9872. Figour, n. figure, form, 6204. Fikkill, adj. fickle, 3198. Filde, v. defiled, dishonoured, 3010. Fillit, filled, 4848. Fillok, n. wanton young woman, 8017; pl. fillokis, e 48. Filthie, adj. filthy, 8222, 10,734. Find and fitche = find and contrive, 3997. Fine, n. end, 575, 7898. Finische, finish, 10,751. Fireflauchts, n. pl. lightning, lightning flashes, 3308, 3310; fyreflauchts, 3340, 3408. Fitche. See under Find. Fiue, num. five, 298. Flam, n. flame (in figurative application), 3547. Cf. [foull flame fyre, 1233. Flang, v. pt. flung, 4529. Flatlingis, adj. flat on his (or her) face, 8093, 9855, 10,668. Flatterar, n. flatterer, 4003. Fle, n. fly, 5837. Fle, v. flee, 1838, 7777. Fleand, v. flying, 1692. Fleis, v. flees, 4754. Fleis, v. fly, 10,699. Fleit, v. float, e 13. Fleit, afraid, terrified, 446. Flenders, n. pl. flinders, splinters, Fleshe, n. flesh, 214; flesche, 1695, 1696, 4115, etc. Fleting, v. floating, 7336. Flewbothomie, n. phlebotomy, 108. Flicht, n. flight, 913, 1737, 10,496. Floit, n. fleet (of ships), e 13. Florens, n. pl. florins (money), 6450, 6465, 6474.

Flour, n. flower, 549, 2530; pl. flouris, 1465. Flouris, n. flourishing, blooming, 4125; fresche in zour flouris, 7716. Flouris = prime (of life), 4805. Fluctuant, varying, changing,

3999. See Note. Flude, n. flood, 3064, 5850.

Flure, n. floor, 1169, 2003, 6634,

7228, etc. Flurische, n. blossom, 1564.

Flux, n. a disease, 'flux,' 5675. Flynt, n. flint, 9536.

Foche, avoid, 9219.

Fochin, pp. fought, 1932; fochin furth his fill, 1816.

Foirfocht, v. exhausted by fighting, 1921.

Foirheid, n. forehead, 4990, 7851. Foirse, v. foresee, 480.

Foirsene, pp. foreseen, 1699.

Foirsicht, *n*. foresight, 190, 10,550. Foirthocht feid, enmity viously contrived, 8198.

Folie, n. folly, 1162, 10,530.

Folk, n. people, subjects, 60; folk, people, 514; pl. folkis, 6129, 6714.

Followis, follows, 8470.

Fontaine, n. fountain, 3064; fontane, P 119, 7052.

Forbeir, v. refrain from, 2052,

Forbled, pt. t. faint from loss of blood, 4666.

Forborne, pp. tolerated, put up with, 2580.

Force, n. need, necessity, 17, 75, 675, 2817; on force, of necessity, 4112, 4496, 8547.

Force (here app. =) care, thought, 1614

Forcelie, adv. violently, 1295. Forder, adj. = front, 7916. Fordward, forward, 879, 6 fordwart, 464, 957, 4941;

946; forth, 1746, 5077.

Forfarne, v. worn out with age, etc., 1830. Forgeif, v. forgive, 4293.

Forgeuin, forgiven, 4289, 4423. Forgeuis, v. forgives, 2544. Forgit, v. forged, 2674.

Forletit, v. forsaken, 4416. Forlorne, v. lost, utterly lost, 1385, 2450, 2728.

Formit, v. formed, created, 4921.

Fornentis, prep. opposite, in front of, 6192.

For guhy, because, 1541, 10,713. Fors, n. strength, 2646.

Forsaik, v. forsake, 1959, 7348. Forsaikis, v. forsake, leave, 1130.

Forsuik, pt. t. forsook, 2048. Forsuith, adv. of a surety, for-

sooth, 3935, 4312, 5439. Forthink, v. rue, repent, regret, 4074, 4730, 4821.

Fortifeit, v. strengthened, 10,316.

Fortoun, n. fortune, 809.

Fortunit, fortuned, happened, 6939.

Foruey, v. go astray, 5120. Forzet, forget, 3993; forzet, P 54. Forget, pp. forgotten, 651, 4495, 6792.

Forzetfull, forgetful, 4493.

Fosterbarne, n. foster-child, 1829. Fosterit, v. fostered, 1223.

Foule, adj. foul, evil, dirty, 46;

foull, 3396, 3846, 4364, etc. Foulis, n. pl. fowls, birds, 10,699;

poss. pl. foullis, 10,493. Foull ill, n. foul evil—i.e., the

devil, 2613. Foull, n. fowl, bird, 10,496; (collective), 8521.

Four nicht, four nights, 6092.

Foursum, party of four persons, P 31.

Fourt, num. fourth, 302, 4585, 6141.

Fourtene, num. fourteen, 8066.

Fourtie, num. forty, 10,298.

Fow, full, 5688, 2154, 5330, 9772.

Fra, prep. from, 27, 392, 436, 542, 846, etc.; fra hand, forthwith, immediately, 84, 477, 1302, 6275, 8700, etc.; fra he first cum = from the time he first came, 1447; fra he hir saw = from the time he first saw her, 4093.

Fragill, adj. fragile, 4075. Fraude, n. fraud, 8027.

Fray, n. fear, fright, 2442; v. to frighten, 6178.

Fray, n. noise, 2962.

Frayit, frightened, affrayed, 6222, 6376, 6610.

Frayitlie, frightened like, 6632. Fre, adj. free, exempt from, 5628; adv. freely, 4038.

Fre, adj. free, generous, 8380, 8406, 8643. Fre, adj. beautiful (?), 1701. Freind, n. friend, 1483; freindis, 2383, 4085, 4583, 6175, Freindschip, n. friendship, P 16, 6861, 9819. Fremmitlie, adv. strangely, 9877. Frenche, adj. French, 3667. Frequentit, commonly seen, 8767. Fresche, adj. fresh, 1701, 4541, 7716. Fretts, v. cuts off, 9553. Fro, from, 9355. Froith, *n*. froth, foam, 9542. Fruell, adj. frivolous, 5521. Frute, n. fruit, 1159, 1470, 1475, 1685, 5671, etc. Fude, n. food, 4459, 5639, 6331, 8520. Fulage, n. foolishness, 2426, 4034, 4130, etc. Fule, n. fool, 2459, 3449, 8021. Fulfild, pp. filled full, 2804. See Fulfillit. Fulfillit, pp. filled full, 2682, 2830, 7413, 8247, etc. Fulische, adj. as n. foolishness, 72, 10,729. Fulischlie, adv. foolishly, 6346. Fulischnes, n. foolishness, 1684, 4114. Furde, n. a ford, 5057, 5817. Furder, go further, 1735. Furderit, helped forward, 7338. Fure, v. fared, went, 9431. Furie, n. rage, fury, 8417, 10,523. Furneis, furnish, provide, 5071; furnished, 7659. Furneist, furnished, supplied, 2846, 8664, 8689. Furnes, n. furnace; furius hell furnes, 2666. Furour, n. fury, wrath, 1318, 1423, 2078. Furth, adv. out of, 9243; tald furth, told forth, 7520. Furthie, adj. forward, 8749. Furth set, set forth, 2794. Fuseis, n. pl. ditches, drains, 5084. Fute, n. foot, 5362. Fy, int. fy! fie! 1204, 2666, 6345, 10,733, etc. Fyft, num. fifth, 314, 3048, 5379, etc. Fyftene, num. fifteen, 5549, 10,013. Fyle, v. defile, 1186, 4411, 4460.

Fylis, v. render morally foul, 10,680. Fylit, v. soiled, dirtied, defiled, 4365, 4532, 6343. See also Filde. Fynall, adj. final, 1086, 5512. Fynd, v. find, 897. Fyndand, finding, 3146. Fyne, adj. fine, 8348, 8862. Fyre, n. fire, 1996, 4372. Fyreflauchts. See Fireflauchts. Fyrie, adj. burning, 1705, 2657, 5865. Fyue, num. five, 5365, 5763. See also Fiue. Ga, v. go, 940, 5766, 7521, etc. Gadzettis, n. pl. tricks (?), 3507. Gaif, v. gave, 6420. Gaipen, adj. gaping, wide open, I222. Gaird, n. guard, bodyguard, 6983, 6992. Gairdnair, n. gardener, 1482; gairdnar, 1490, 1513, etc. also Gardner. Gais, v. goes, went, 143, 2592, 2683, 4174, 5698, etc. Gaist, n. spirit, 5715, 6406. Gaistis, n. pl. guests, 4536, 4539. Gait, n. road, way, 494, 879, 2329, 2462, e 5, etc.; pl. gaitis, 2474, 3498; na gait, in no way, 761; mak gait, 10,132; thus gaitis, in this way, 3627; thus gaits, 8333. Gaitward, adv. directly, by the direct road, 9059. Gallarrand (?), 7579. Gallous, n. gallows, gibbet, 1302, 1573, etc.; gallowis, 2934. Gallow treis, gallows, gibbet, 3104. Game, n. amusement, pleasure, 4366, 4450; game and glew, 2667; game and glie, 2848; game gle & blyithnes, 8374. Kennedy has in his The Passium of Christ (Schipper's ed.) sioun of Christ (Schipper's ed.), 1. 795: All game and gle is gane fra me away. Gammes, n. pl. games, 2809. Gane, pp. gone, past, 344, 419, 902, 5435, etc.; gane neir, approached, come close to, 8821. Ganesay, n. contradiction, opposi-

tion, 5988.

Ganestand, v. oppose, withstand, 771, 894, 5971, 9005, 9227.

Gang, v. go, 494, 3813; walk, 3800.

Gangand, pr. p. going, 2242, 2290, 2425, etc.

Gangland, adj. straggling, ungainly, 3201.

Ganis, more suitable for, 10,425.

Ganit, v. suited, 8616.

Gansell, n. a garlic sauce, 3391, 7976; the word here used in a proverbial sense.

Gar, v. cause, make, 40, 47, 408, 663, 1208, 3699, etc.

Gardine, n. garden, 1469; garding, 1478, 5659; pl. gardings, 1464.

Gardnaris, poss. sg. gardener's, 4212.

Gardner, n. gardener, 1686, 4192, etc. See also Gairdnair.

Garisoun, n. company, graceles garisoun sa grim, 2703. Garmoun, n. garment, 3539; garmound, 3373.

Garneist, equipped, prepared for defence, e 16.

Garris, v. causes, makes, 2253. Gart, pt. t. caused, made, 226, 937, 1869.

Garth, n. enclosure, garden, 5657. Gat, got, P 16, 1503, 1615, 2548, 2645, 7851, etc.

Gaw, n. gall, 1298, 2002.

Geir, n. goods, possessions, property, 342, 571, 3189, 5102,

Generatioun, process of begetting,

Generations, n. pl. generations,

515. Gent, adj. beautiful, pretty, noble, 1349, 1753, 8114, 8864, 9196, etc. Gentrice, n. good breeding, P 5.

Gersowmes, n. pl. premiums or fines paid to a feudal superior, 7042.

Ges, v. guess, suppose, 5486, 5759, 8812.

Gessar, n. guesser, 8421. Gettis, v. get, P 17; gets, 5466.

Geuin, v. given, 10,704. Geuis, v. gives, 1619, 2251, 4038. Gide, v. guide, rule, 3691. Gyde.

Gif, conj. if, P 3, 83, 350, 387, 420, etc.

Gif, v. give, 313.

Giftis, n. pl. gifts, 342, 6982,

8924, 9049.

Gill, n. abbreviation of gillian, from Anglo-French Juliane, a contemptuous term applied to a woman; a swindler, with allusion to guiler, to deceive, 3201.

Gillenzeis, n. pl. tricks, dodges, 4076.

Gilt, adj. gold embroidered, 4502. Gilt, n. guilt, 2490.

Giltie, adj. guilty, 2296.

Giltin, adj. gilt, gilded, 9541.

Gin, n. part of a door, a bolt or bar, 3265, 7204.

Gise, n. fashion, custom, manner, 2282, 3258, 4568, 5657, etc. See also Gyse.

Giue, prep. if, 845, 851, 1387, 1401,

Glaid, adj. glad, 1003; welcome, 5285.

Glaidlie, adv. gladly, 4546, 5189, 7295.

Glaidnes, n. gladness, 595.

Glaikit, adj. foolish, silly, 4770,

Gleid, n. fire, 2680, 6410. Glen, n. glen, valley, 1222.

Glew, n. sport, 2667, 3509; glie,

2848; gle, 8374. Gloir, n. fame, glory, 5543, 5853,

8650, 10,779. Glois, v. mislead, deceive, 2203. Glois, n. flattery, deceit, 7579. Glowrand, scowling, staring, 1222. Glowrit, stared intently at, 8180.

Gluif, *n*. glove, 9182.

Gluttoun of glew, glutton of sport (in an immoral sense), 3509.

Glyds, v. glides, penetrates, 9541. Godlie, adj. good, good like, 7531. Godlie, adj. divine, godly, 10,400. Godlynes, n. godliness, 885.

Goldin, adj. golden, 878, 4954. Gorge, n. throat, 3418.

Gorget, n. throat-armour, 9554. Goshalk, n. goshawk, 910.

Gospell, n. gospel, truth, 3959. Gottin, pt. pp. begotten, 1578. Gottin, gotten, 5077, 6011, 6479.

Gouernance, n. government, guidance, control, 188, 297.

Gouerne, pr. t. rule, 387. Gouerning, n. rule, guidance, 201, 328, 385.

Goun, n. gown, P 167, 3539. Graceles, adj. depraved, wicked, 6407, 8020.

Graif, n. grave, 7666.

Graith, n. substance, goods, riches, 2304, 7581.

Graithlie, adv. eagerly, earnestly, 7708.

Grantis, v. grant, 8678.

Grantit, pp. granted, acceded to, agreed to, 557, 1186, 4088.

Grat, v. cried, wept, 2955, 10,259, 10,570.

Graues, poss. sg. grave's, 7657. Grauitie, n. solemness, 167 gravity, dignity, P 47. Gray, adj. grey, 3891.

Gre, n. degree, rank, 927, 10,602; gre by gre = step by step, by

degrees, 1553. Gredie, *adj*. greedy, 1222, 6082. Gredynes, *n*. greediness, 1682, 1700, 5118, 5447.

Greif, v. to grieve, trouble, 4154, 4294, 7066.

Greis, n. pl. degrees, 451. Greit, v. to weep, 9105.

Greit, adj. great, 43, 134, 167, 308, etc.

Greiter, adj. greater, 5608, 5793, 9049.

Greitest, adj. greatest, 9219.

Greitlie, adv. greatly, P 103, 6954. Grene, adj. green, 1701, 3891, 4125, 5664, 6188, etc.

4125, 5664, 6188, etc. Greting, n. 'greeting,' weeping, 2927, 9106.

Gretumlie, *adv.* greatly, extremely, 123, 971, 995, 8845.

Grewhound, n. greyhound, 1660, 1719, 1938, etc.; pl. grew houndis, 10,301.

Griffoun, *n*. griffin, 910, 914, 916. Grippis, *n*. *pl*. grasp, 1707.

Grit, adj. great, 13, 624. See also Greit.

Grounder, n. one who causes or creates, 5521; grounder, 4076. Cf. Court of Venus, iii. 305: Grounder of euill.

Groundit, v. pt. grounded, founded, built on, 6387, 8884.

Growand, growing, 1481, 1517. Gruiflings, *adv.* prone or prostrate on the face, 8240.

Gude, adj. good, P 19, 293, 380, 444, 456, etc.; gud, 1778; gude willis, good will, affection, 349.

Gudelyke, adv. goodly, 64. Gudes, n. pl. goods, possessions, 2423; gude, 7800.

Gudlie, adv. goodly, proper, 3322, 5234, 6227.

Gudnes, n. goodness, 69, 5729, 9988.

Gudnicht, good night, 2434. Guse, n. goose, 916.

Gutter, n. water channel, 2908. Guttis, n. pl. guts, entrails, 2002.

Gydand, v. guiding, 10,660. Gydaris, n. pl. guiders, rulers,

4061. Gyde, v. guide, rule, 134, 222, 360, 387, 4885.

Gyde, n. guide, 6407, 8020.

Gyding, n. guiding, guidance, 139, 267, 336, 6563. Gydit, v. guided, 57, 8624, 10,583.

Gydit, v. guided, 57, 8624, 10,583. Gyglot, n. a lewd wanton woman, 3201.

Gylt, n. guilt, 8244.

Gyltie, adj. guilty, 2375, 2664, 2930, 3057, 9202. See also Giltie.

Gyltles, adj. free from guilt, 2660. Gymp, adj. neat, 8014.

Gyrecarling, n. a witch, hag, 4004. Gyse, n. fashion, custom, 162. See also Gise.

Ha, v. to have, 506.

Haif, v. to have, 1122, 3219, 8249. Hail, adj. whole, 8103. See also Hale.

Haill, adj. whole, sound (in health), entire, 23, 228, 446, 556, 5609, etc.; haill in haist, made whole immediately, 1476; all hail, all haill, entirely, 2342, 6007, 7348; haill and feir, whole and sound, 269, 1629, 8959, 9931, 9999, 10,235, etc.

Haill, v. heal, 3738.

Hailsing, v. greeting, saluting, 5387, 5389.

Hailsit, pt. t. greeted, saluted, 4413, 7160.

Hailstanis, n. pl. hailstones, 3312. Hailsum, adj. wholesome, 1576.

Hair, adj. as n. hoary; adj. 2511, 2652.

Haist, n. haste, hurry, 1611, 1837, 2446, e 28; in haist, in a short time, 1476, 6927; suld haist nathing, should proceed leisurely, 1607.

Haistelie, adv. hastily, immediately, 1415, 4170, 5160, 7855. Haisteris, n. pl. (meaning doubt-

ful), 7589.

Haistines, n. hastiness, 5482.

Haistit, v. hastened, 2362, 7464, 10,127.

Haitrent, n. hatred, 37, 4348, 5646, 5842, 9080, etc.

Hald, v. hold, P 100, 297, 846, 2872, 5571.

Hald, n. habitation, 7955; hous nor hald, 768o.

Haldin, pt. pp. held, P 118, 2297, 3639, 6906, 9692.

Haldis, v. holds, 115, 1518; hold, 730.

Hale, excl. hail! 8088.

Hale, adj. whole, 753. See also Haill.

Hale, n. hail, 3340, 3408.

Halie, adj. holy, 6131. See also Haly.

Halit, v. healed, 10,051.

Halk, n. hawk, 1737, 1741, 1763,

Halking, n. hawking, 2791, etc. Hall, n. hall, 1856. See also Haw. Hals, n. neck, 2233, 3434.

Haltand, adj. proud, haughty; hie and haltand, 6706.

Haltis, v. limps, e 23.

Haly, adj. holy, 1058; haly day, holy day, 1477. See also Halie. Halynes, n. holiness, 7956.

Hame, n. home, 3361; hir Father hame, her father's home, 4850. Hame cumming, home-coming,

Hamewart, adv. homeward, 4736, 5633, 5922.

Handellit, pp. handled, 5897. Handis, n. pl. hands, 4286, 7324, 9962.

Hane, v. save, spare, 8883.

Hangit, v. hanged, 4418, 5373, 5495, 6291, etc.; hangit hie, hanged high, 9165; hangit in hir lufe = held fast in her love, 8818.

Hant, v. to resort, 'haunt,' 6994, 7664, 9131; to trouble by continually bringing to mind, 7270; hanit to hant, spared to frequent, 8945.

Hap, n. chance, fortune, 2137, 2146, 8044; war hap = worse mishap or mischance, 2254.

Hapnit, pt. t. happened, chanced, 3750, 4098.

Happinnit, happened, chanced, 7597, 7675.

Harbrie, n. harbour, lodging, give lodging to, 211, 3465.

Hard, v. heard, 1075, 1258, 1262, 6637, etc.; fra he that hard, when he that heard, 8958.

Hardie, adj. hardy, resolute, 6532, 9226.

Harlatrie, n. harlotry, 2344, 2535, 3448, 5525, etc.

Harlotis, n. pl. harlots, 2462; harlattis, 10,712.

Harnes, n. armour, 1752, 1962, 7671, 9549.

Harnis, n. pl. brains, 4350.

Hart, n. heart, 81, 115, 443, 1074, etc.; pl. hartis, 60, 9108; hart blude, heart's blood, 3386, 4658; hart rute, heart's root, 9396, 9943.

Hart brek, n. heart-break, 10,271. Hartfullie, adv. with a full heart,

2363, 3914, 4904. Hartit, attached in heart, 2750; mirrie hartit, merry hearted, 9621.

Hartlie, adv. cordially, heartily, 659, 3618, 5559; hartly, 145. Hauand, having, 172, 1535.

hauingis = Hauingis: brave handsome manners, 8131.

Haw, n. hall, 1007, 1697, 1765, 1825, 1927, etc. See also Hall. Hecht, v. pt. t. was called, was

named, 55, 302, 314, 8754. Hecht, v. to pledge, promise, 4657, 9575; engaged, promised,

pledged, 6473, 9253, 9293. Heich, adj. high, P93, 470I, 5528, 6052, etc.; maist heich, highest, 6191; on heich, aloud, with a loud voice, 8318.

Heich on hie, ? = plainly to be seen, 602.

Heid, n. head, P3, 992, 1042, etc.; in heid=in his mind, 496; pl. heids, 787; heidis, 5061, 7996.

Heid geir, n. head gear, 1169, 8862.

Heidit, v. aphetic form of beheidit, beheaded, 3136.

Heidles, without the head, headless, 2895, 2916. Heill, v. heal, 5585, 5675.

Heill, n. health, III, 3175. Heill and quert = health and cheerfulness, 8423.

Heill, healing, 5702. Heill, n. heel, 8044; pl. heillis, 7550; hind heillis, hind legs, 4349.

Heir, v. hear, 994, 1304, 6713. Heir, adv. here, 247, 278, 385, 611,

Heirand, hearing, 530.

Heirfoir, conj. therefore, 1256. Heirin, adv. in this place, 9753. Heiring, v. hearing, 366, 4844. Heiris, hear, 8403.

Heirof, adv. hereof, 2648.

Heirschip, n. plundering, ravaging, 2627.

Heisit, v. hoisted, elevated, raised, 562, 7391.

Heit, n. heat, 1708, 4781, 4814,

Hele, v. hide, cover, 10,002.

counsallouris hele of ? = health advisers, 8970.

Helie, adj. proud, haughty, 10,725. Helit, v. healed, 10,210.

Hellis, poss. sg. hell's, 4002; helles, 1709.

Helpis, n. aid, help: withouttin helpis ma = without other aid,

Helpit, pt. t. helped, 2657, 5839, 7798, 8553.

Helth, n. health, 102, 110, 1534, 3050, 8088.

Herbes, n. pl. herbs, 5660; herbis, 5702, 10,488.

Heritage, n. heritage, kingdom, 8605.

Hes, v. pr. t. has, 1, 190, 501, 1288. Het, adj. hot, 4891, 4983, 7589.

Heuie, adj. heavy, 4666; heuie in his minde = oppressed in mind, 2118.

Heuilie, adv. heavily, 2773.

Heuin, n. P 117, 51, 339, 5844, 7432, 8133.

Heuines, n. heaviness, melancholy, sorrow, 167, 6905.

Heuinlie, adj. heavenly, 8387. Hew, n: hue, colour, P 143, 2710; all kin hew = every kind of colour, 6187.

Hewit, v. pt. t. hewed, cut, 4580.

Hicht, n. height, 1517, 4952, 4987,

Hidder, adv. hither, 6665, 7688, 8117, etc.

Hiddertillis, adv. hitherto, 3880, 9303.

Hidderto, adv. hitherto, 1163.

Hiddeous, adj. fearful, hideous, 1234, 2938, 7851; hiddous, 1227.

Hie, adj. high, 1463, 5692, 5844, 8498; ? severely, 4694; proude and hie = proud and haughty, 6308.

Hie on hicht = aloud, with a

loud voice, 9530. Hie gait, n. highroad, highway, 723, 1920.

Hienes, n. highness, 5474. Hier, adj. higher, 9049.

Hinder nicht, n. last night, 3760. Hinder zeir, year before last, 2774. Hing, v. hang, 1573, 2964, 3098, 7459, etc.

Hingand, hanging, 6620.

Hint, v. seized, took, 4212; struck off, 2907. See also Hynt. Hippis, n. pl. hips, 49, 1708, 7589. Hir, pers. pron. her, 80, 1023, etc.; hir sell, herself, 4236.

Hird, n. herd, herdsman, 2097, 2132.

Hire, n. pay, wages, 7002. Historie, n. history, 8424.

Hittis, v. hits, strikes, 7550. Hochlop of hell (abusive epithet), 2653.

Hoill, n. hole, 2024, 3768, 4610, e 28, etc.; pl. hoils, 2031; hoillis, 5689, 5697, etc.

Hoillit: het hoillit hure (abusive

epithet), 10,725. Hois, n. hose; to win the hois = to gain the prize, 7580. Winzet also uses the expression in his Certain Tractates (S.T.S. ed.), i. p. 58.

Hoist, n. host, army, 6192, 6199. Honouris, n. pl. honours, 559, 10,766.

Honourit, honoured, 8405, 10,611. Hony, n. honey, 930.

Hoppit, v. hopped, 9559. Horribill, adj. horrible, 9790.

Hors, n. horse, 879, 2643, 6667, etc.; pl. hors, 4377. Hors men, n. pl. horsemen, 88.

Hors rinning, n. horse-racing, 1744, 1748, 2792, 6964, etc.; hors rynning, 10,300.

Hors taill, horse's tail, 1731, 2924, 6291, 10,687; pl. hors taillis, 6726. Hostage, n. hostelry, 5087. Houng, v. hung, 1065, 2080. 2233. Hounger, n. hunger, 3120, 6331, 8519. Houngrie, adj. hungry, 6663. Houris, n. pl. hours, 4570, 6012, 6054. Hous, n. house, 42, 406, 435, 6744; hous and haw = house and hall, 1697. Housband, n. husband, 647. Houshald, n. household, domestic establishment, 7718, 8608, 8713, Houshalding, n. house-holding, 3465. Howbeit, conj. although, notwithstanding, 3285, 9118. Hudge, adj. huge, great, 2629. Humbill, adj. meek, humble, 81, 1024; v. to humble, 7811. Humblie, adv. humbly, 832. Humilitie, n. humility, 379. Hunder, num. hundred, 4376. Hundreth, num. hundred, 451, 5689, 5697. Hurde, n. hoard, treasure, 3768. Hurde of huredome, hoard (mass) of whoredom, 3508. Hure, n. whore, 1216, 3287; pl. hures, 2462, 10,742. Huredome, n. whoredom, 2464, 6849, 7535, 8171.

7625. Husie, n. a jade, 3238, 3240, 3279; mistress of the house, 4662. Hy, v. hie, e 28.

Husbandis, poss. sg. husband's,

Hy, v. nie, e 28.

Hy, haste; in hy, in haste, at once, 6673, 8836, 9260.

Hydand, hiding, 2031.

Hyde, n. skin, 4110.

Hyde, v. hide, 10,029, e 29.

Hyne ga, go hence, 7633.

Hynt, v. seized, took hold of, 1109, 9648. See also Hint.

Hyrd, n. herd, 1709.

Idill, adj. idle, 2809. Idolatour, n. idolater, 2636. Ieopard, risked, 9726. Ieopardie, n. jeopardy, danger, 525, 9010, 9835, 10,771. Iewellours, n. pl. gaolers, 1330; iewillours, 1606. Ilk, adj. each, every, 70, 302, 381, 426, 453, etc. Ilk, adj. same, very, 132, 5974, 6098, 9112. Ilkane, adj. each one, 109, 342, 412, 939, 5194. Ill geuin woman, a woman given to evil, 3062. Illis, n. pl. ills, 788, 9218. Imaginit, imagined, 6544. Imbrasit, v. embraced, 610, 8699, 9102, 9640, etc. Imp, n. offspring, an engrafted shoot, 1480, 1563, 1565. Impediments, n. pl. impediments, hindrances, 388. Imperiall, adj. imperial, 8849. Impire, n. empire, 323, 516, 520, etc.; impyre, 2122, 2200. Impoung, v. call in question, impugn, 10,038. In ane, adv. continually, 8471. Inanimitie, n. enmity, 2754. Inbreid, v. conceive, 2898. In burde, aboard (ship), 7388. Inchātmētis, n. pl. enchantments, 3693. Inclinde, v. incline, 992, 5677; inclynde, 1190. Inclusit, v. imprisoned, 1331; included, 1438. Incontinent, adv. forthwith, at once, immediately, 51, 476, 840, etc. Inconuenience, n. misfortune. 5321. Inconvenient, n. mishap, misfortune, 800, 3723; pl. inconuenients, 196, 389. Incres, n. increase, profit, 5490. Incressis, v. increases, prospers, 731. Incurabill, adj. incurable, 6088. Indettit, indebted, 346. Indewit, pp. endowed, provided, 7304. Indite, v. compose, write, 312, 1147. Induring, prep. during, 2295, 5743. Induris, endures, 6761. Indurit, hardened, 10,714. Indytes, v. records, writes, 6319. Infect, infected, 9927. Infectioun, n. infection, 9687.

Infectit, v. infected, 6332, 8232.

Infek, v. become infected, 7840. Infernall, adj. infernal, 2680. Inferris, v. infers, 4058, 7530. Infirmiteis, n. pl. infirmities, 1541. Infirmitie, n. disease, 3698, 8809. Inflambit, v. inflamed, 1298. Informe, v. instruct, 329. Ingenneris, engenders, 2213. Ingraue, v. engrave, 4935. Ingyne, n. cleverness, understanding, genius, P 30, 605, 613, 2059; ingine, 863. Iniure, n. injury, wrong, 1421, 3287; v. iniures, injures, e 50. Inlaik, n. lack, want, 509, 1512, 8003; *pl.* inlaikis, 1488. Innis, n. refuge, dwelling place, 6314. Inoportune, adj. unreasonable, 2402, 8038. Inquyrit, enquired, asked, 805. Insaciabill, adj. insatiable, 1237. Insicht, n. insight, 4555. Instructit, instructed, 359. Intandement, n. intention, 4466. Inteirlie, adv. wholly, completely, 10,430. Intendis, design, plan for, 6260. Intēt, n. intention, meaning, 3790. Interpreit, interpret, 10,503. Interpretation, n. interpretation, 3666, 8399. enterprise, Interprise, n. 6472; interpryse, P 56. Intill, prep. in, into, 216 9693; = in that, 5893. 216, 4287, Intoxicat, adj. poisoned, 2679. Intreit, entertain, 682, 6395. Intreitting, n. entertaining, 8650, 8977. Intreitit, entertained, 5128, 6582. Intromet, intermeddle, 3650. Inuent, invent, conceive, 6827. Inuentioun, n. invention, source, Inuentit, conceived, planned, 6723. Inuy, n. envy, 354, 2402, 5552, 5646, 9080, etc. Inuyfull, full of envy, 5866. Inuvit, envied, 749. Inwart, adj. intimate, inward, 173, 4881, 7913; it noyis me inwart = it grieves me deeply, 7448. Inwartlie, adv. inwardly, in heart, 81, 4474, 5855, 5865, 6436, 6447. Io, n. joy, 2135; ioy, 2061. Iocund, adj. jocund, 5498.

Iois, n. pl. sweethearts, darlings (in ironic sense), 7581. Iolyous, adj. jolly, joyful, 8959. Iornay, n. journey, travel, 883, 889; to tak iornay = to travel, 768. Iosit, enjoyed, 9721. Iowell, n. jewel (figuratively applied to a person of great worth), Iowellis, n. pl. jewels, 5006, 5219. Irefull, angry, full of ire, 6877. Irins, n. pl. (boring) irons, 5697. Irne, n. iron, 4949. Ischie, n. issue, out-go, 1758. Ischit, issued, passed out, 6226. Iudgeit, judged, 9656. Iuge, n. judge, 10,709. Iusting, n. jousting, 1744, 1747, 6662, 6963.

Keil, v. kill, 4321; keill, 8048, 10,056. Keip, v. keep, 215, 1060. Keipand, keeping, e 11. Keipar, n. keeper, 2851, 2913. Keipis, v. keeps, guards, 4292, 7204. Keipit, pp. kept, 1090, 6935, 8463, 8993. Ken, v. know, P 18, 4, 3291, 5066; kend, 9298. Kend, knew, 1045, 1052. Kend, known, 1651, 9015 Kendillit, v. kindled, 5878. Kendis, v. knows, 5778. Kene, adj. keen, cruel, bold, 4435, 7977, 8046, 9427, etc. Kenenes, n. keenness, 6816. Kennis, v. knowest, 3406. Keping, n. keeping, possession, 1104. Keppit, v. caught, 10,080. Keruour, n. carver, 8721. Kest, v. devised, planned, contrived, 3739, 5155. Kest, v. cast, threw, 1169, 2156, 2656, 6611, etc. Kest, planned, resolved; than kest his buiks = examined or searched his books, 5684; into hir self scho kest = planned in her mind, 8925; kest in resolved, minde = planned, 3640. Keyis, n. pl. keys, 2279, 2314, etc.

Kid, known, 6588.

Kie, n. key, 4498, 4521, 7202; ky, 4489.

Killit, v. killed, 2169, 5719, 5727.

Kin, n. kindred, 6357.

Kin, n. kind, manner, 3344; quhat kin, what kind of, 5001, 9618; in thre kin wise = in three different ways, 8251.

Kinde: naturall cours and kinde = maternal affection, 10,254.

Kindillar, n. kindler, 3544.

Kindlie, adj. kindly, 2939, 7332;

kyndlie, 580. Kindlie, of like nature, 3199. Kindnes, n. affection, 8417, 9000. Kingis, n. pl. kings, 520, 3651, 4917. Kinrik, n. kingdom, 2130, 8889; pl. kinrikis, 2074.

Kirk, n. church, 2422, 4097, 4141. Kirklike vestments, church vest-

ments, 7303.

Kirkmen, n. pl. churchmen, clergy,

Kirkzaird, n. churchyard, 2968, 7685.

Kis, n. kiss, 1111.

Kissis, v. kisses, 8698.

Kist, v. kissed, 963, 1110, 7377, 9433, etc.

Kitching, n. kitchen, 8385, e 33. Kittill, adj. ticklish, 8005.

Kittilnes, n., 5805.

Knaif, n. knave, 1269, 1276, 6079, 8412; = lover, 3220.

Knaif chyld, n. male child, boy, 65. Knaifrie, n. knavery, 10,694.

Knaw, v. know, 191, 250, 401, 430, 815, etc.

Knawand, pr.p. knowing, wise, 941. Knawin, pt. pp. known, 677, 1219, 2040, 6712, 9995.

Knawis, know, knows, 1643, 2091, 6004, 8151; is thair ony knawis, does any one know, 9307.

Knawledgeing, n. knowledge, information, 9002, 9502; knawlegeing, 9262.

Knawlege, n. knowledge, 248, 392,

1337, 4938; knawledge, 5116. Kne, n. knee, 961, 7381; knie, 10,461; pl. kneis, 370, 1040, 1616, etc.

Kneilland, kneeling, 7381; kneland, 961.

Kneilling, kneeling, 3708; kneiling, P 32; law kneilling on his knie = kneeling low on his knee, 6976.

Kneillit, v. knelt, 7134. Knell, n. warning, 2482.

Knicht, n. knight, 1711, etc.; pl. knichts, 5034, 6719, knichtis, 5046; poss. sg. 4565, 7685.

Knichtheid. n. knighthood, 7838, 7866.

Knifes, n. pl. knives, 8683. See under Notes.

Knit, v. tie, 2924, 4489, etc.; tied, 6667.

Knok, v. knock, 7754. Knokkit, v. knocked, 2336; knockit, 4080; knokit, 3265, 6538, 7689, 9747.

Knoks, v. knocks, 9748. Ky, n. pl. cows, cattle, 2424. Kynd, adj. kind, 71, 348. Kyndlie. See under Kindlie. Kyndlie, of like kind, 3199.

Kyndnes, n. kindness, 368, 10,167. Kynnismen, n. pl. kinsmen, P 13.

Laborius, adj. laborious, heavy, 10,631.

Labouris, n. pl. labours, 343; laubouris, 1623.

Lace: lufis lace, love's snare, 8841.

Lack, n. disgrace, shame, reproach, 3103; lak, 1419, 7417, 8895, 10,691; schame & lak, 8195.

Lackit, v. blamed, 395.

Ladie, n. lady, 526; poss. sg. ladyis, P 116, 8922; poss. pl. ladeis, 7156, 8929, etc.

Ladyis, n. pl. ladies, 194; female attendants, 1754, 1847.

Laich, adj. low, 5085. Laidin, laden, 2154.

Laif, *n*. others, the rest, 326, 1919, 3470, 6419.

Laik, lack, 8934.

Lair, n. sleeping place, 9911. Lair, n. learning, knowledge, study, 219, 237, 259, 359, 638,

Laird, n. laird, landowner, 5127;

pl. lairdis, P 12, 5444.

Lait, adj. late (of time), 2461;

(of) late, recently, 8411; of the lait, recently, 9016.

Lait and air = late and early, 181, 2039, 2532. Cf. air and lait; lait or air, late or early, 3055.

Laith, adj. averse, unwilling, 4143, 4182, 5986, e 22, etc.

Laith, loathly, loathsome, 9697. Laithlie, adv. loathly, 7890. Laitlie, adv. recently, lately, 918, Lak. See Lack. Lakit, lacking, e 22. Lam, n. lamb, 3547, 4774. Land: vp on land=rustic, unpolished, P 68. Landis, n. pl. lands, 279, 4172, 6932. Landit, v. landed, 583. Lane, n. concealment, P 121, 6850; v. to conceal, 6834. Langage, n. language, tongue, 366, 3206; pl. langages, 3209. Langer, adj. longer (of time), 923, 6215. Langour, n. languishment, 9223. Langsum, adj. longsome, tedious, 4338. Lap, pt. t. leaped, leapt, 879, 2147, 6927. Lat, v. let, allow, 210, 236, 406, 541, etc. Lat be = leave off, cease, 4699. Lat se = let us see, show us, 988. Latis, lets, allows, 3584. Lattin blude, be let blood, 4572, 4576. Latting, v. letting, 4490, 9383. Lattis, v. hinders, prevents, 4747. Laubour, n. labour, 464, 934; ϕl . laubours, 373. Laubour, v. labour, work, 2989, Lauchand, laughing, 1875, 10,569. Lauchfull, adj. lawful, 7281. Laude, n. praise, 245, 10,145, 10,776, etc. Law, low, 1025; inclynit law, 1598; to low, inferior, 8878. Lawer beir, lower the sails, 7394. Lawis, n. pl. laws, 735, 3591, 5407, 7456. Lawlie, adj. lowly, humbly, 5382; stooped down, 5677. Lawlynes, n. lowliness, meekness, 6314, 9465. Lawtie, n. loyalty, 2683, 5262, 7112. Layis, lays, 9178. Lechis, n. pl. leeches, 8976. Ledder, n. ladder, 3305, 3438. Lefull, adj. becoming, lawful, 4719, 5982.

Legent, n. legend, tale, 1662. Leid, n. lead (metal), 47, 4785, 4989. Leid, v. guide, lead, 1323, 1360, 9223. Leid, (be) led, 3040. Leid, v. lied, 9516. Leidand, pt. pp. leading, 5378. Leidin mell, n. leaden hammer, 6965. Leidis, v. leads, lead, 6776. Leidsterne, n. lodestar, the polestar, 4005. Leif, n. leaf, 427. Leif, v. live, 1365, 2820, 6488, 9635, 10,511. eif, v. leave, P 31, 317, 955, 2020, etc.; bequeath, 2427. Leif, v. leave, Leif, n. leave, permission, P 37, 5140, 5475, 7710. Leif, give permission, 9053. Leifand, living, 1356. Leifis, v. leave, 2015. Leifit, v. lived, 2847. Leill, adv. faithfully, 3093. Leir, v. learn, P 33, P 173, 221, 5533, 6302. Leir, v. teach, 309, 6514, 8061. Leirit, v. learned, 923, 3522. Leirne, v. to learn, 407. Leirne, v. to teach, 267. Leis, n. pl. lies, falsehoods, 2690, 6387. Leis, v. lies; thow leis = you lie, 1627, 2489. Leische, n. leash, 4375. Leist, adj. least, P 102, 10,526. Leit, v. let, allowed, 849, 1529, 1695, 2964, 7703; leit doun fall = let fall down, 6960; leit fall = let fall, 9820.Lemman, n. mistress, sweetheart, 4084. Len, v. lend, give, 2769, 6860. Lene, adj. lean, thin, 1132. Lent, v. given, 6708, 10,292, 10,728. Lenth, n. length, 228, 1786, 7112. Les, adj. less, 719. Lesing, n. falsehood, lie, 1375, 1515, 2704, 8203; *pl.* lesingis, 1972, 2683, 3381; lesings, 2707, 3066. Lessoun, n. lesson, P 33, 8340. Lestand, pr. p. lasting, enduring, remaining, 11, 5018, 9639.

Lestit, v. lasted, endured, 4996.

Let. n. hindrance: but let = without hindrance, 9231, 9237; withouttin let, 9327; let put, allow, 7647; suld not let=should not hinder, 9485.

Leuand, pr. p. living, 4329, 4896,

10,210.

Leuer, n. liver, 2002. Leuing, living, 5692. Leuing, leaving, 1757.

Leuingis, n. pl. leavings, rem-

nants, 10,700. Leuis, v. lives, 4629.

Leuit, v. lived, 4083, 10,581. Liblele, n., 8971. The meaning of this word is unknown to me. It is probably connected with lybb, medicine, drug, and lyblac, sorcery, witchcraft.

Librair, n. library, 8337.

Licence, n. permission, 9035.

Licent, licence, allow, permit, 92.

Licht, adj. light, 4633.

Licht, n. light, 4986.

Licht, v. alight: likit to licht = pleased to alight, 1722.

Lichtit, v. pt. t. alighted, 599, 634, 1613, etc.; lichtit doun, alighted, 959, 981, 1916; lichtit law, alighted, 1039.

Lichtlie, adv. lightly, 1410, 6400. Lichtlyit, slighted, treated dis-

respectfully, 1193, 2497. Licht skirt, n. woman of light character, 1706. The earliest record of this expression in the New English Dictionary is 1597.

Lichtlynes, n. shame, affront, 4140.

Licour, n. liquor, P 168, 756.

Lier, n. liar, 8190. Lifis, n. pl. lives, 571, 848; lyfis, 569.

Liftit, v. lifted, raised, 6949. See also Lyftit.

Lik, like, 2724, 4931.

Liker, comp. more like, 7192.

Liklie, adj. good appearing, 8686. Liklyest, *adj*. most likely, 2022, 5008, 8377.

Liks, likes: liks me weill = I like well = am pleased with,

 $\lim_{n \to \infty} n = \text{devil's ser-}$ vant, 2695.

Line doun, lying down, 8807.

Liper, n. leprosy, 1474; lipper, 9927.

Lipning, v. trusting, 3594.

Lipper, n. leper, 5951, 5957, 9697, etc.; pl. lipper, 9735, 9740; lipper Lazarus (Lazarus here a common noun), 9693; lipper Lazarous, 10,216.

Lippernes, n. leprosy, 5898.

Lippin, v. trust, depend on, 7787, 9091.

Lippinnit, v. trusted, 1179, 7411.

Lippis, n. pl. lips, 1705. Lipros, adj. leprous, 5867.

Lire, n. flesh, 6684. See also Lyre.

List, v. wish, please, 387, 4047, 6230.

List, desired, 9463.

Liue, adj. live; on liue, alive, 3585, 8289, 9614; git on liue, = was yet alive, 3560.

Loch, n. 'loch,' lake, 4019. Lois, v. lose, 1174, 5596.

Loist, unloaded, 581.

Loist, v. lost, 18, 5061, 5447, 9337, e 17.

Lok, v. lock, 6048.

Lokking, v. locking, 1757. Lokkit, v. locked, 2278, 2333.

Lordis, n. pl. lords, 3886, 5444, 6201, 6395, 6416; pl. lords, 5870.

Lordschip, n. dominion, territory, 3897.

Louing, n. praise, 8319, 10,277, 10,778, etc.

Loup, v. leap, 9373.

Lowde, adj. loud, 1206. Lowk, v. close: lowk his ene = close his eyes, 9245.

Lownrie, n. lechery, 2500.

Lowping, n. jumping, leaping, 6966.

Lowtit, bent down, 9183.

Luddis, n. pl. buttocks, 5523. Lude, v. pt. t. loved, 1945, 2275, 2303, 4871, 8445, etc.

Ludge, n. lodge, abode, 7648, 7689. Ludgeing, n. lodging, dwelling, residence, 1820, 4183, 4565, 6428, etc.

Lufe, n. love, 173, 215, 648, 962,

Lufe, n. lover, 2312, 3293; pl. lufis, 4147.

Luferent, n. warm affection, 9879. Lufis, v. loves, 4319.

Lufis, poss. sg. love's, 8003; lufis rage, love's rage, 6441. Lufit, v. loved, 70, 1723, 2273, 6424, 8625; beloved, 2450. Luggis, n. pl. ears, 1732, 7853, Luifar, n. lover, 3260, 3279; luifer, 10,312; pl. luifaris, 3236. Luik, v. look, 4452, 5384, 7402. Luiking, v. looking, 6941. Luikis, v. looks, 841. Luk, v. look, 440; luke, 410, 884. Lukis, pr. t. looks, looking, 958, 10,528. Lukit, looked, 996. Lurk, v. become gloomy, 8944. Lurkand, pr. p. lurking, 37, 2674. Lustie, adj. pleasant, beautiful, fair, 538, 6422, 7716; lustie in face, 6075.
Lustis bour, lust's bower, 2308. Lut, n. lute, 627. Ly, v. lie, 2422. Lyand, v. lying, reclining, 664, 4796. Lychter, adj. lighter, 8344. Lyfis, poss. sg. life's, 289, 307. Lyfis. See Lifis. Lyftit, v. pt. lifted, 434. Lyis, v. lies, reposes, 425, 2350, 4122; exists in connection with, 789, 1822; is buried, 7736. Lyke, like, 8019. Lyking, n. pleasure, 4173. Lykis, v. likes, cares, wishes, 2648, 3060; lykis me = pleases me, 8078. Lykit, pt. t. liked, 1124, 9267. Lyme, n. lime, glue, 412.

Lynage, n. lineage, ancestry, 12, 537; lynnage, 1386. Lyne, n. line, P 33. Lyne, v. lain, 4365. Lynit, v. lined, 2683. Lynkit, v. joined, linked, 8841. Lynnage. See Lynage. Lyoun, n. lion, 3515. Lyre, n. flesh, 10,240. Lyst, v. desire, please, 9523. Lyue, n. life, 654; vpon lyue, alive, 83. Lyues, poss. sg. life's. See also

Lyfis. Lytill, adj. little, 174, 401, 4957; lytill space, a short time, 3837;

a lytill we, 4779.

Ma, adv. more (in number), 66, 256, 507, 2348, 4485, etc.

Madin, n. maiden, 2217.

Magrie, n. ill-will, displeasure, 4266.

Maid, v. made, 14, 513, 642, 879,

Maidinheid, n. maidenhead, virginity, 1122.

Maiestie, n. majesty, 10,531.

Maik, n. mate, spouse, 2127, 4172, 7296.

Maill, n. mail, armour, 9539. Maillis, n. pl. rents, mails, 7042.

Maine, adj. chief, 4073.

Mair, adj. larger, 1499. Mair, adv. more (in quantity), 87, 152, 285, 2808; but mair = without more delay, 236; but mair = without saying more, 2032; mair attour, adv. moreover, 1632, mairatouir, mair atouir, 4992, 8878; mair large, at greater length, 492; mair and min = more and less, 7760; rather mair nor les = rather more than less, 6858.

Mairch, n. marrow, essence, 1545, 8350.

Maissoun, house, dwelling, n. 448.

Maist, adv. most, 7909.

Maister, n. master, 334, etc.; pl. maisteris, 859, etc.

Maisterit, held in subjection, 9889. Maisterschip, n. mastery, 8619. Maistres, n. mistress, P 100, 1846,

3518. Maistres, n. open violence, 1636.

Mak, v. make, P21, P23, 406, 5588, etc.; on mak, (lit.) on make, 4249.

Makand, v. making, 628, 2332, 2659, 9015.

Makdome, n. form, shape, 7188, 8129.

Makis, v. make, P 54, 4, 9983. Maladie, n. malady, disease, 1473, 3703, 3711.

Malesoun, n. malediction, curse, 1538, 3542.

adj. evil, malicious, Malitious,

4347, 5879, 6824, 6888.

Mane, n. strength; micht and all thair mane = with all their might and main, P81; mane & micht = strength and might, 7825.

Mane, n. complaint, moan, lament, 1306, 7783, 7995, 9728. Mane mast, n. main-mast, 569. Maneir, n. manner, custom, 7159, Maners, n. pl. manners, 8636. Manesweir, v. renounce, forswear, Manheid, n. manhood, P2; manheid singulair, 10,303. Mankynde, n. mankind, 8030. Manlie hauing, manly carriage, behaviour, 7038. Manlynes, n. manliness, 1961, 5514. Mannis, poss. sg. man's, 21, 605, 888, 3864, 4558, etc. Manrent, n. allegiance, homage, Mansweit, adj. mild, gentle, 8612. Mard, pt. t. confounded, 3537. Mariage, n. marriage, 555, 7305. Marinaris, n. pl. mariners, sailors, 7339. Markis, v. plan, intend, 3467. Markis, n. pl. marks, 7441. Markit, v. marked, 7058. Marrow, n. companion, equal, P23; husband, 2064; pl. marrowis, 278, 300, 311, 320, 1992, etc. Marterit, executed, 10,695. Maruell, n. marvel, 444. Mary, v. marry, 7279. Maryit, adj. married, 653, 1093, 2053, 2270, etc. Masoun, n. mason, 7004. Matalent, n. ill-will, displeasure, rage, 4380, 6707. Matchit, v. matched, 1749. Mater, n. matter, P 41, 171, 227, 531, 1164, etc.; pl. maters, 7014. Maucht, n. strength, 1788. Mayd, n. maid, 549, 8153, 8156, Maydin, n. maiden, 8154. Meane sesoun, meantime, 1593; meane seasoun, 6949. Meanis, n. pl. means, 10,655. Measour, n. measure, 3162, 8758. Medicinars, n. pl. physicians, 105, 9896; medicinaris, 8969. Meid, n. mead, metheglin, 2217. Meid, n. reward, 4266, 5393, 7966. Meik, adj. meek, 213, 969, 1021, Meiklie, adv. meekly, 10,394.

Meill, n. meal, 2030. Meis, v. mitigate, soften, 1424. Meis, n. dish (= mess), food, 8763, 10,157. Meit, adj. fit, meet, proper, 1136, 4813. Meit, n. meat, food, 4320; tl. meits, 3393, meitis, 4487, 4514. Meit, v. meet, 940, 1594, 4098, 4704, 6462. Meitis, pl. for sg. meet, 3236. Mekill, adj. large, big, 2436; mekle, 1554. Mekill, much, 2330, 2808, 4628, 4979, etc. Melancholie, n. dudgeon, 1299; melancolie, 213. Mell, n. hammer, 6965. Mellie, n. battle, mêlée, 9203. Meltit, adj. melted, 47, 4891, 5330. Memberis natural, n. pl. genital organs, 8162. Memour, n. memory, 6790. Menand, meaning, 1043. Mence, n. honour, dignity, 5483. Mend, v. to increase, make better, 5135, 8763. Mendis, n. amends, atonement, redress, 1908, 2546, 2735, 4854, 577⁸. Mendit, v. amended, 2581. Mene, v. mean, think, intend, 888, 1152, 3014, 8285, 8867, 9319. Mening, meaning, 8657. Menis, v. means, intends, says, 1431, 2557, 3473, 3764, 10,510. Menit, meant, intended, 8459. Menit, v. complained of, bemoaned, 8949, and heading page 247. Mennis, poss. pl. men's, 617, 5249, 8025. Mensles, adj. destitute of propriety, indecorous, 4068, 7994. Menstralie, n. minstrelsy, 1588. Menstrell, n. minstrel, 165, 8966; pl. menstrallis, 10,295. Ment, v. meant, signified, 531. Merchandice, n. merchandise, 3225. Mercyfow, adj. merciful, 2542. Mercyles, adj. merciless, 8911. Merie, adj. merry, 1004, 10,116. See also Mirrie. Merines, n. merriness, mirth, 165, 1462, 4139; mirrines, 4100. Merk, n. mark, old Scottish silver coin, 4318.

Merk, n. mark, 920. Meruaill, n. marvel, 1783 (so spelled for rhyme). Meruell, n. marvel, 1791, 5772; pl. meruellis, 6810. Meruellit, marvelled, wondered, P 94, 971, 995, 3849, 5568, etc. Meruellous, adj. marvellous marvellous, strange, 14, 74.
Meruellouslie, adv. wonderously, Merynes, n. merriness, 2793. Messingeir, n. messenger, 10,605; pl. messingers, 9913. Meter, n. metre, P 21. Meteris feit, metrical measures, eII. Metest, adj. most meet, most fitting, P 38. Micht, n. might, power, ability, 56, 187, 351, 515, etc. Michtis, n. might, power, 5042; to med zour michtis = to increase your power or greatness, Michts, n. pl. great things, wonders, 9509. Middillit, mixed, 2870. Middis, middle, 2598; = midst, Middis, adj. as n. middle (one), 3191, 4952. Midnicht, n. midnight, 3303, 8938. Millioū, num. million, 5317. Min: mair and min, more and less, 7760. Minde, n. mind, 8210; remembrance, 1600. Mine, my, 7757. Mine alane, myself alone, 2370. Minische, diminish, 10,598. Minister, n. clergyman, 7609; pl. ministeris, 1605. Mirk, adj. dark, 3284. Mirkness, n. darkness, 5494. Mirrelie, adv. merrily, 6469. Mirrie, adj. merry, happy, 4222, 5173, 9987; mirrie meting = happy reunion, 9107; mak mirrie, make merry, 6425. See also Merie. Mirrines. See Merines. Mirrour, n. mirror, 4068. Mis, fail to perform, 7904. Mis, v. miss, lose, 8040.

Mis, n. wrong, sin, 3497, 4467,

4626, 4657, 4897.

Mischance, n. ill-luck, mishap, 4068, 5693. Mischant, n. worthless fellow, 4232. Mischant, adj. wicked, 1314, 10,726. Mischeifis, n. pl. mischiefs, 2013. Mischeuous, adj. mischievous, 7408. Misdemit, v. misjudged, 7268. Miserie, n. misery, 9889. Misfassonit, ppl. a. spoiled, 4724. Misken, v. not to know, 10,433. Misknew, v. was ignorant of, 2046, 7180. Misleirit, adj. unmannerly, illbred, 8412. Missyue, n. missive, letter, 84. Mist, n. mist, fog, 3851. Mist, v. missed, 2320, 6555. Misthriue, v. not to thrive, thrive ill, 1514. Mock, n. a mock, gibe, 4569. Mockit, v. mocked, 4079, 6257. Moir, more, 327; moir and moir, 5771; war moir = much more difficult, 6560. Mold, n. earth, 4921, 5223, 5910. Mon, must, P 174, 2380, 2414, 3837, 6568, 7638. Mone, n. moon, 2344, 2412. Monie, n. money, 5005, 5219, 8665. Monsture, monster, 4068, 22. 10,726. Mony, adj. many, 316, 390, 980, 997, etc. Monyfald, adj. in many ways, 1340, 9161; many times, 5537; innumerable, 7952. Morall sence, moral sense, 4717, 6302. Morne, n. morn, morning, 224, 614, etc. Morrow, n. morning, 3048. Moste, must, 156, 851. Mot, may, 5021; mot thow haue, 3551; all sorrow mot the fall = may all unhappiness befall you, 7481; sa mot my saull haue seill, 9601. Motheris, poss. sg. mother's, 2349, 3542. Mouis, moves, 441. Mouit, v. moved, 4273, 10,485. Moy, adj. mild, gentle; some makis sa moy, 8014. Mude, n. mood, 2955.

Mudy wawis, n. pl. angry waves, 566.

Mufe, v. move, provoke, 4397, 4964.

Mufis, v. moves, 7797.

Mufit, v. moved, 1742, 4360, 6735, 8484; angered, perturbed, 8931; muifit, 4861.

Munitioun, n. besieging, 6147, 6171.

Murdreis, v. to murder, 6826. Murdreist, murdered, 6719.

Mures, n. pl. moors, e 48.

Murmure, n. complaint, 3566; lamentation, 2926.

Murne, v. mourn, 811, 1560, 7627.

Murning, n. mourning, grieving, 163, 4271, 4288, 4394, 5791, etc. Murnit, v. mourned, grieved, 1340,

1590, etc.

Murther, n. murder, 5030, 6827; murthour, 6732.

Murtherar, n. murderer, 4007. Musick, n. music, 8068.

Musit, v. meditated, mused, P 104, 1440.

Muttoun, n. mutton, 5494. Mutulatioun, n. mutilation, 7964.

Mylde, adj. mild, 1641.

Myle, n. mile, 6649; pl. myles,

404, 10,112.

Mynd 2. mind thought 340:

Mynd, n. mind, thought, 349; mynde, 1118, 5879.

Myne, *pron*. my, mine, 10,197. Mynt, *n*. attempt, feint, 1110. Myre, *n*. mire, mud, 4371.

Myrth, n. mirth, P 9, 165.

Myster, v. need, require, 405. Myte, n. mite, 3534, 5337, 7586; ane myte not war he was = he was not a particle the worse, 8309.

Na, adj. no, 78, 97, 904, etc.; in na thing = not in the least.

Naikit, adj. naked, bare, exposed, 8153, 9405, 9666; nakit, 9546; in naikit bed = naked in bed, 4107.

Naiprie, n. napery, table-linen, 4502, 4538.

Namit, v. named, 282, 292, 324, 383, 5527, etc.

Nane, none, no one, P 168, 61, 347, 458, 679, 1798, etc. Nar, near, 6628.

Narowlie, adv. narrowly, 8434.

Narratioun, n. narration, narrative, 3966, 5416, etc.

Nathing, nothing, P 177, 5703. Natiounis, n. pl. nations, 4927.

Natiue, adj. native, 512. Natour, n. Nature, 2588.

Nay, nay, denial, dissent, 7581. (The doubling expresses emphasis.)

Nayit, denied, refused, 9200. Nebbis, n. pl. beaks, 8477.

Necessair, necessary, 9910.

Necessaris, n. pl. necessaries, things necessary, 7659, 8716.

Necessitie, necessity, extremity, 9305.

Negart, n. niggard, miser, 3185. Neid, v. need, 405; neids, 8926. Neid, n. necessity, need, 1600, 2817, 2824, 6050.

Neidfull, needful, necessary, 1512,

8666, 9971.

Neidis, of need, needs, 2874, 6064; it neidis not for to speik = it is hardly necessary to say, 9398; it neidis not for to talk, 9488.

Neidit, v. needed, 3130, 6997. Neidles, adj. needless, 7699. Neir, adv. near, 1303, 1521, 3956.

See also Nar.

Neirest, adj. nearest, quickest, 8757; nerrest, 3857. Neis, n. nose, 3554. See also

Nois.

Neist, adv. next, 9555.

Nek, n. neck, 2711, 2881, 3419, 6620, 9556; pl. nekis, 10,283. Nek, n. a move to cover check

(from game of chess), 6389. Neuo, n. nephew, 5708.

Nicht, n. night, 380, 1366, 9524; into the nicht, 6910.

Nichtbour, n. neighbour, 7548; pl. nichtbouris, 3242, 6134, 6713, nichtbours, 3367.

Nichtingaill, n. nightingale, 8403, 10,497; nichtingail, 8388; pl.

nichtingaillis, 10,402. Nichtis, poss. sg. night's, 645,

Nichtlie, *adj*. nightly, 4319, 9156. Nixt, *adv*. next, 312, 766, 872.

Nobilitie, n. nobility, 6416. Nobill, adi. 33, 325, 520.

Nobill, adj. 33, 325, 520, 551, 5424, etc.

Nobillis, *n. pl.* nobles, 9141, 9769; nobillis, *poss. sg.* noble's, 10,217.

Nocht, nought, nothing, 466, 787, 1532, 1625, 5361, etc.

Nocht, adv. not, P18, P54, 52, 1100, 1143, etc.; sall I nocht, I shall not, 9675.

Noe, adv. not, 4588.

Nois, n. nose, 5668, 7582. See also Neis.

Noitis, n. pl. notes (musical), 6819, 8388, 10,498.

None, n. noon, 8034, etc.; or none, ere noon, 7515; be none, by noon, 7489.

Nor, conj. than, 492, 1505.

Not the less, nevertheless, 53, 348; nor the les, 9808.

Notit, noted, 10,592.

Noueltie, n. unusual procedure, 9388.

Nouther, conj. neither, 2646, 2678, 3575, 5278, etc.

Nowellis, n. pl. news, 10,345.

Noy, n. annoyance, 1263, 2085, 4210, 9466, etc.

Noyis, n. noise, 1777, 2481, 2950, 6026, etc.

Noyis, annoys, grieves, 7448. Noyit, annoyed, troubled, 1348, 5433, 7399.

Nuik, n. corner, 426.

Nureis, n. nurse, 1715, 2042, 8570; poss. sg. nurse's, 2014.

Nureist, nursed, nourished, 8541. Nuresis, n. pl. nurses, 1714, 1755, 1824, etc.; nurisis, 10,270.

Nurisching, nursing, 140.

Nurisching, n. nourishing, nourishment, 1519.

Nurischis, nourishes, 1522.

Nurtour, n. good upbringing, P 2. Nychtingale, n. nightingale, 752. Nycromansie, n. necromancy,

magic art, 4937.

Nyne, num. nine, 3169; nyne houris gane of the clock = nine

A.M., 4570. Nynt, num. ninth, 5232.

Obeyit, pt. t. obeyed, 1357,

5564. Obstant, *adj.* adverse, 904, 2691. Obtene, *v.* obtain, 1151, 2833,

4332, 6120, 9244. Obtenit, obtained, 648, 8948,

Optenit, optained, 646, 6946, 9256. Occupy thuse employ 5522

Occupy, v. use, employ, 5533. Occurris, occurs, 1401; follows, 4162. Occurrit, v. occurred, happened, 4534, 5306.

Ocht, n. aught, anything, 3099, 3499, 5872, 8036.

Odius, adj. odious, 9696.

Of, prep. off, 8028.

Offend, offended, 10,225.

Offendit, pt. t. offended, 443, 8229, 9119.

Oliue, n. olive, 427.

On heid, *adv.* ahead, forward, 9593.
On hie, aloud, loudly, with loud

voice, 9959. Onlie, only, 130, 297, 358, 1115,

onle, only, 130, 297, 358, 1115, 1989, etc.

On side, aside, 10,438.

Ony, adv. any, 248, 279, 429.

Oppin audience, public audience, 9168, 9193.

Oppin, adj. open, 779, 2327, 6069, 8137, 8939, etc.

Oppinit, v. opened, 2282, 2329; opinit, 6074.

Oppinlie, adv. openly, publicly, 2284, 2732, 5426, 7497, etc.

Opprest, v. have oppressed, 3947; oppressed, 8587.

Or, adv. ere, before, 100, 1077, 1665, 3573, 4668, 5296, etc.

Orchaird, n. orchard, 1157, 4171. Ordorit, v. regulated, 5491.

Ordour, n. order, 6519.

Ordourlie, adv. in regular order, 3904, 5072.

Orisoun, n. devotional prayer, 7328; pl. orisouns, 1479, orisounis, 10,291.

Ouer, prep. over, 131, 313, etc.; upper, 7832; (threw) ouir, 1801.

Ouir, over: red ouir, read over, P 72.

Ouir burd, overboard, 571.

Ouircome: thrise ouircome his Rentall, three times greater than his income, 2796.

Ouircome, recovered, 7607.

Ouircum, v. overcome, 847, 1808. Ouirdriue, v. over drive, go to excess, 3584.

Ouirgang, v. pass over, 1366. Ouir greit, too great, 5320.

Ouir kest, v. glanced over, 8346.

Ouir mā; will was ouir mā (= ouerman) = will was ruler, in control, 10,524.

Ouir micht, over much, 4507.

Ouir pas, pass over, 5818. Ouirput, got the better of, 5876. Ouirschent, covered with shame, 4828. Ouirse, v. overlook, 4693. Ouirsene, examined, 764. Ouirslyde, leave unnoticed, 6388. Ouirspred, over-spread, 1064, 4352, 5942. Ouirsylit, over-reached, beguiled, 5201, 7452. Ouirta, overtake, 2114. Ouirthrawin, overthrown, 517. Ouirthrawis, overthrow, destroy, Oulk, n. week, P 86; pl. oulkis, 9916, e 10. Outher, either, 835, 883, 4746. Outrageus, adj. outrageous, 4152. Out spred, spread abroad, make known, 6736. Oxin flesche, ox flesh, 5640.

Pacientlie, adv. patiently, 2559. Pacock taillis, n. pl. peacocks' tails, 6187; pacok taillis, 6376. Paddokis pule, pl. n. frogs' pool, 10,726. Paintit, adj. painted, 8131. Pak, n. pact, 6371. Pak, n. bag, pack, P 177. Pakkit, v. packed, 5070. Pair, v. to impair, 10,615. Palfray, n. palfrey, 3026. Palice, n. palace, 979, 1341, 3643, Pane, n. trouble, suffering, 8557, 8827, 10,376. Pane, n. care, effort, 8794. Pane, n. penalty, 869; punishment, 2234, 2260, 4299; pane of deid, on pain of death = penalty of death, 718, 3701, 3714; pane of honestie, 281; pane of lyfis, 821. Pane, n. pain, 1342, 7761. Panis and pine = pains and suffering, 8528.

Pannall, n. defendant in a criminal action, 1582.
Pans, v. think, 2576, 4295, 10,673.
Pansing, thinking, 799.
Pansit, v. thought, 1001.
Pap, n. breast, 'pap,' 1873; pl. papis, 1128.
Papis, n. pl. popes, 25.
Papistrie, n. papistry, 24.

Paramouris, n. pl. paramours, 4806, 7313. In the second instance the word is not understood in a bad sense, but as = lover.

Pardone, v. pardon, forgive, 439;

pardoun, 7864.
Pardonit, pt. t. pardoned, 4734.
Parische, parish, 7303.
Parsoun, n. person, 10,088.
Partis, n. pl. parts, 6556, 6909,

9947. Pas, v. pass, 535, 7335; go away, 8795.

Passand, v. passing, 1694, 1846.
Passioun, n. agony, suffering (referring to Christ's passion), 5417.

Passit, pt. t. passed, 3217.
Past, v. passed, 544, 641, 1593, 6202.

Pastance, n. pastime, amusement, 6426.

Pater noster space = time required to recite a paternoster, 6076.

Patientlie, adv. patently, openly, 5274.

Patroun, n. patron, 10,742.
Patterar, n. one who repeats prayers, 4006.

Paukis, n. pl. wiles?, tricks?, 5818.

Payit, v. paid, 2847, 9705; payit his naturall det = died, 10,757. Paynt, paint, display, 408.

Pecis, n. pl. pieces, 3573. Peice, n. peace, 3934, 7991, 10,583; peis, 9009.

Peir, n. peer, equal, 331, 458, 8621, 9207.

Peirlis, n. pl. pearls, P 108. Peirt, adj. pert, bold, 2486, 5802, 5972, 6080, etc. Peirtlie, adv. boldly, pertly, 2336,

Peirtlie, adv. boldly, pertly, 2336, 6530, 7868; peirtly, 7564. Peis, n. pl. peas, 3311.

Peis, peace. See Peice.
Pennance, n. penance, 7645.
Penuritie, n. penury, poverty,
8519, 8528, 8558.

Pepill, n. people, 6, 58, 134, etc.; poss. pl. pepillis, 7318.

Perauenture, adv. peradventure, perchance, 5815.

Peregall, n. an equal, 331. Perfay, int. by (my) faith, in faith, 7122.

Perfite, adj. perfect, 309, 3209, 4875; perfyte, P 120. Perfitelie, adv. perfectly, 438, 859; perfytelie, 191. Perfurneist, furnished, supplied, 8716. Perhappin = happen, 7554. Perischit, v. perished, 2536; perischt, 1532. Perk, n. perch, 1774; pirk, 3237. Perqueir, adv. knowing thorhaving 'by heart,' oughly, 8360, 8497. Perrell, n. peril, danger, 564, 738, 777, 847, etc.; pl. perrellis, 191, 294, 465, etc. Perrellous, adj. perilous, dangerous, 521, 728, 2117, 3198, etc. Persaif, v. perceive, 198, 1168, etc. Persaue, v. perceive, 99, 899, 5961. Persauing, v. perceiving, 77, 367, 438. Persauis, pr. t. perceives, 428. Persauit, v. perceived, 454, 891, 1537, 6225. Perseueir, persevere, 3142. Perseueiris, perseveres, 7983. Perseueirit, persevered, 1335. Persew, v. pursue, 4708, etc.; seek for, 4866. Persewis, v. pursues, 1443. Personage, n. person, 1172, 10,425 (so spelled for rhyme). Persounis, n. pl. persons, 10,221. Pertene, pertain, 9756. Pertening, pertaining, 7953. Pertenis, pertains, belongs, 2304, 2384, 6491, 6988, 9366, etc. Pertenit, v. pertained, belonged, 6460, 8047. Pertinentis, n. pl. appurtenances, 8717. Peruerst, adj. wicked, 10,694. Pest, n. plague, pest, 6329. Pestiferus, adj. pestiferous, 1227. Philosophour, n. philosopher, 2632; pl. philosophouris, 104. Phisick, n. physic, medicine, 5528, 5533, 9920. Phisitianes, n. pl. physicians, 104; phisitians, 8822, 8969, 9894. Phisitioun, n. physician, 5526. Phisnomy, n. physiognomy, 7259. Pick, n. pitch, 2870. Pieteous, adj. piteous, 1258. Pieteouslie, adv. piteously, 4643. Pietie, n. pity, 1536, 1590, 1885,

5764, etc.

Piller, n. pillory, 2597. Pine, n. distress, 10,262. Pith, n. 'pith,' strength, 4453. Plaid, v. took their pleasure, etc., 3328; served, treated, 6548. Plaigue, n. calamity, vexation, 728. Plaine, n. land, ground, 3352. Plaintis, n. pl. complaints, 2595, 8077. Plait, n. plate-armour, 9539. Plait, n. plate, dish, 8410. Plane, adj. and adv. clear, plainly, 1326; in plaine, clearly, openly, to tell the truth, 443, 3052, etc.; in plane, 2231, 5415, etc.; say to zow in plain = tell you plainly, 6047; a tratour plane = a notorious traitor, 9519. Planely, adv. clearly, plainly, 8128. Planer, adj. plainer, more simple, P 111. Planetis, n. pl. planets, 826, 10,485. Plat contrair, directly contrary, Playfule, n. clown, jester, 2231. Playis, n. pl. plays, 10,299. Playit, v. played, 2697, 6342. Pleid, n. plea, 2215. Pleid, n. debate, contending, 500. Pleis, pr. t. please, 96, 128, 284, 303, 498, etc. Plesance, n. pleasure, delight, 1140. Plesand, adj. pleasant, 551, 1464, 1493. Plesandlie, adv. pleasantly, 1679. Plesis, it pleases, is pleased, 1671,. 3804, 5586, 6033, 9907. Plesit, v. pleased, 125, 507, 1028, 6229, 7011; pleisit, 7630. Plesour, n. pleasure, P 27, 93, 335, 6790, 9524. Plesouris, n. pleasure, kindness, 154, 304. Pleuch, n. plough, 2304; plewis, 2425. Pluk, v.: pluk the pure, rob the poor, 6353. Ply: awin ply, usual condition, 4997. Point: in point to die, about to die, 2350, 5836, 8555. Pointis, n. pl. points, 5565, 9241. Pointmēt, apheresis for appointment, 6116.

Poist, n. post, courier, 85; pl.

poistis, 932; at poist, 9313.

Poistit, v. hastened, speeded, 6275. Ponderus, adj. weighty, having weight, 10,632. Popplecie, n. apoplexy, 1474.

Portratour, n. features, facial appearance, 7188.

Posseid, v. possess, 8552.

Possessounis, n. pl. possessions, 10,308.

Possessour, n. possessor, 9723. Posset, n. sweetened drink (used here in a figurative sense), 3504. Possibill, adj. possible, 10,026.

Potestatis diuine, divine power,

Potingar, n. apothecary, 6381; pl. apothecaries, 106, 9897, potingaris, 8968.

Pottis, n. pl. pots, e 32.

Pouertie, n. poverty, 2816, 6330. Pow, v. pull, 2155.

Powrit, pt. t. poured, 5330. Poynt, n: (in) point (of death), near death, 10,014.

Poysonit, adj. poisoned, 3201, 5480, 10,726.

Poysoun, v. to poison, 9880.

Pra, v. pray, 4474. Practicianes, n. pl. (here =) medical practitioners, 107; ticians, 9895.

Praisit, v. praised, 5651, 9147. Pray, n. prey, 912, 1726, 2884, 5507, 8964.

Prayit, v. prayed, P 109, 7610,

9954. Precell, v. excel, 5746.

Precellit, excelled, 8631, 10,765. Predecessouris, n. pl. predecessors, το,765.

foreordained. Predestinat, predestinated, 10,603.

Preif, v. prove, try, 3063, 3967, 4153, 4166, etc.

Preis, v. undertake, 5971. Preiudice, n. prejudice, 8316. Prence, n. prince, 2759, 7427 (so spelled for rhyme).

Prene, n. pin, 5041.

Prentis, v. prints, 7447. Prentit, pt. t. imprinted, impressed, 6955.

Prentyse, n. apprentice, 917. Prepair, v. prepare, 1063, 7123. Preparit, v. prepared, 4509, 9450,

10,690.

Prepotent, adj. 'prepotent,' predominant, 5339.

Presand, n. gift, present, 9561. Present, v. presented, 8864.

Presentit, v. presented, 8766, 8835. Presonage, n. prison, 1338 (-age added to rhyme with 'knawledge ').

Presoun, n. prison, 1331, 1678,

229I, etc.

Pretend, v. aim at, try to do, 4387. Prettick, n. practice, experience, P 34, 4148; pretik, 4936; prettick of weiris = warlike practice, 8654.

Prettie, adj. pretty, 6961, 7761; prettie space, short period of

time, 6030.

Preuaill, prove superior, 232, 920. Preuelie, adv. privately, secretly, quietly, 2026; preuilie, 2437, 5087; priuelie, 2912, 5297.

Preuie, adj. secret, private, 5442, 7081, 7233.

Preuit, proved, 1684, 5214.

Preuitie, n. private thoughts, 8929. Preuitie, n. depravity, 5809, 6508. Prick, n.: ane prick into zour nois, 7582.

Prickit, v. spurred on, 2247.

Principall, adj. chief, foremost, 9043, 10,171.

Priuitie, n. secrecy, privacy, 5619. Cf. Preuitie.

Probatioun, n. probation, proof, 3967, 9668.

Problewm, n. problem, 235.

Proclamit, v. made known, 2513. Procurour, n. purveyor, 463.

Prodigalitie, n. prodigality, 3164.

Profeit, n. profit, 6486. Profferis, proffers, 1113.

Profoundlie, adv. profoundly, 338. Progenitouris, n. pl. progenitors,

ancestors, 305. Prois, n. prose, P 124, P 148. Prolongit, v_{\cdot} = postponed, 9256. Promeis, v. promise, 298, 7803.

Promeis, n. promise, 6043; promis, 7903.

Promeist, v. promised, P 36, 229, 491, 7002.

Promisis, v. promises, 8499. Promit, v. promise, 4600, 8465. Promittis, v. promise, 7491. Promoue, v. promote, 2990. Promouit, v. promoted, 9047.

Pronoucit, pronounced, 10,709.

Proper, adj. goodly, 842. Properteis, n. characteristics, 2687. Propine, n. gift, present, 5453, 6505. Propone, v. purpose, put forward, Proponit, v. propounded, set forth, 8507. Propyne, v. to offer, present, P 34. Prorogat, v. put off, delay, 9236. Protestit, v. protested, e 4. Proude, adj. proud, 6305. Prouene, error for prevene, i.e., supplant, get the better of, 488. Proues, n. prowess, 8649. Prouestis, n. pl. provosts, 1606; poss. sg. provost's, 4090. Prouyde, v. provide, 223, 478, 3024, 4942, 6468. Prouydence, n. providence, 10,532. Prouyding, providing, 183. Prouydit, provided, 6891. Prouok, v. provoke, 6210. Prufe, n. proof, 3961, 10,679. Prufe, v. prove: I wil zow prufe = put you to the test, 5124. Prufis, v. proves, 4148. Prufit, v. proved, 1896, 8624. Prydefull, adj. prideful, full of pride, P 78, 4008, 5885, 6303. Puissance, n. power, might, 548, 2109, 5042, 6107, 6179, etc.
Puissant, adj. powerful, 6140; puissant pith, 9866. Pullit, v. pulled, 5667. Pund, n. pound, 3774. Puneis, v. punish, 4296, 4403, 8235. Puneist, v. punished, 1619, 2389, 4323. Punischement, n. punishment, 10,675. Punsiounis, n. pl. puncheons, 5070, 5078, 5082. Punsis, n. pl. pulses, 5578. Purches, v. obtain, acquire, get (without reference to 'purchase' in its usual acceptation), 489, 1428, 1570, 2216, 3654, etc. Purchest, v. acquired, gained, 8950. Pure, adj. poor, 5387; adj. as n. = poor man, 9749. Pure, n. poor people, 905, 1407, 1416, etc. Purelie, adj. humbly, 9731. Pureteth, *n*. poverty, 2811, 3092. Purgeit, v. purged, 7567.

in hand, P 183. Purpose, v. resolve, determine, 6251, 6356. Purposit, v. purposed, planned, 9880; purpoist, 8279. Purpour, adj. purple, 4340. Puruyance, n. provision, preparation, 511; purueyace, 4942. Putane, n. whore, strumpet, P 78. Putis, puts, 3724; puttis, 5003. Py, n. magpie, 3070, 3206, 3318. Pyat, n. magpie, P 89, 3074, 3249; pyet, 2026; pyot, 3294; poss. sg. pyats, 3386. Pyke, v.: pyke and holk, pick and dig, 5293. Pyne, n. pain, misery, suffering, 2064. Pynit, v. pained, tormented, distressed, 3314. Pyot. See Pyat. Quair, n. book, P 66, 3627, e 2, e IO. Quarterit, adj. quartered, 10,696. Quell, v. (here =) kill, 2252, 8029. Quene, n queen, 540, 5580, etc.; poss. sg. quenes, 7521. Quenchit, quenched, 5013, 5860. Querrel, n. quarrel, cause, 2256, 5553, 9272; querrell, 737, 1401. Quert, n.: with heill and quert = with health and good spirits, 8423. Quesitiue, inquisitive, 760. Questioun, n. question, 235. Quha, rel. pron. who, 69, 1534, etc. Quhair, adv. where, 85, 407, 980, etc.; all quhair, adv. everywhere, 8524, 9913. Quhairat, adv. whereat, 6584. Quhairby, adv. whereby, by which, 844.

Quhairfoir, conj. wherefore, 249,

Quhairfra, conj. where-from, 8701.

Quhairto, adv. to what purpose,

Quhairwith, adv. wherewith, 9927.

Quhairin, adv. wherein, 8033.

Quhairof, adv. whereof, 9928. Quhairthrow, adv. whereby, where

through, 60, 8768, 8982.

117.

9062.

440, 1006, 9652; quhairfore,

Purpois, *n*. purpose, 398, 481,

535, 4191, etc; = to the subject

Quhais, pron. whose, P 79, 2898, 4990, 5531.

Quhat, what, 124, 227, 392, 441, etc.; quhats this, what's this, 9164.

Ouhen, adv. when, 73, 89, 127, 425, etc.

Quhidder, conj. whither, 52, 1842, 4860.

Quhilis, whiles, sometimes, 6195; quhyls, 6196. See Quhylis.

Quhilk, pron. who, 383, 2350. Quhilkis, *pron. pl.* who, 107, 928. Quhilkis, pron. which, 232, 9964.

Quhill, conj. till, until, 116, 251, 467, 545, etc.; quhil, 1172, 1799, 9655; quhill he be deid = until he is dead, 1208; quhill thair lyfe be endit = until their life comes to an end, 6352; quhill the morne = until to-morrow, 1672.

Quhinzar, n. whinger, short sword. 5992; quhinzear, 10,078. Quhite, adj. white, 6188, 7894,

9157.

Quhome, rel. pron. whom, 254, 379, 554, 1597.

Quhy, why: for quhy, because, 1541, 10,713; gude quhy, good reason, 1145.

Quhylis, n. pl. times, whiles, 361, 3577, 8006. See also Quhilis.

Quick, adj. alive, living, 1842, 5335, 8580; quicke, 4386; buryit quick = buried alive, 4106; eird him quick = bury him alive, 4889; quick to the deuill = fast to the devil, 1232. Quyet, adj. secret, hidden, 9075.

Quyetlie, adv. quietly, 7575, 8209; privately, 9840.

Quyte, innocent, free from blame, 3364, 3531; quit of, freed from, 6602; forgiven, freed from blame, 4308; wholly, entirely, 1788, 1830, 3903; requite, reward, 3516, 3557; maid him quite, deprived him of, 7872; made zow quite, deprived you, 1858; quyte of his realme, banished from his realm, 6097 quyte of comfort, deprived of comfort, 5022.

Quyte, leave out, omit, P 129.

Raid, v. rode, 775, 956, 1604, 1612, 3643, etc.

Raif, v. tore off, 1167, 1170, 1202, 2002, etc.

Raif, v. rave, 3346, 4070.

Raifis, v. rave, 4077.

Raikit: raikit richt, made his way, 9497.

Raine, n. rain, 3308, 3340, 3408; rane, 1521, 7681.

Raip, n. rope, 3002; noose, 2888.

Rair, v. roar, 4381, 8475.

Rais, v. rose, 1024, 1919, 2591, 4551, 6921.

Raisit, v. raised, pulled up, 439, 7389; rasit, 1742.

Raisit, v. roused, 4380. Raist, v. raised, 10,467.

Rampand, adj. rampant, wild, 2301, 3515, 4771.

Rander, render, give up, 6128. Randering, rendering, 7477; randring, 200, 1026.

Randers, renders, 3392. Rane: spendand in ane rane = spending continuously, without cessation, 3176; rattell ay in a rane = chatter, talk incessantly, 7989; lesings to raine = to repeat lies continually, 2707.

Rane. See Raine. Rang, v. reigned, 4748. Ranit, v. rained, 3341.

Rankcour, n. rancour, enmity, 1425; rankour, 2228, 2762.

Ratifie, ratify, 8707, 10,704. Rattell, v. chatter, talk inces-

santly, 7989. Rattis, n. pl. the wheel, 10,696. The rat (Latin rota) was "the wheel which was formerly used in one method of executing criminals, and on which their dead bodies were afterwards exposed."—N.E.D.

Rauins, n. pl. ravens, 5522, 8469. Raw, n. row, line, 8126.

Realme, n. realm, 222, 264. Rebald, n. worthless person, rogue,

1294, 8022, 8167; ribald, 1175. Rebell, v. rebel, 4961.

Reck: reck nathing, care nothing.

Reckin, esteem, consider, 5395. Reckleslie, recklessly, 4540. Recours, n. recourse, 1535.

Recreat, v. revive, 8341.

Recure, v. recover, 113, 149, 3905. Recure, n. redress, remedy, 1418, 4794, etc.

Red, v. pt. t. read, 242, 1165, 3628, 4921, 5000, 6961, etc. Reddilie, adv. readily, P 72. Reddis, v. reads, e 49. Reddy, adj. ready, 588, 1108, 3266, 3812; reddie, 8208. Reddy, most convenient, 935; reddy way, most convenient way, 10,363. Reddy, adj. red, 3774. Apparently so spelled for metrical length. Reddy boun = prepared to take his way, 960. Reddyest, adj. readiest, 4268. Reddynes, readiness, 939, 7339. Redoundis, redounds, 7578. Redoutit, feared, dreaded, 9416, 9588. Refrane, v. refrain, hold back from, 4354. Refresche, v. refresh, 4984, 6665, 8341. Refreschit, refreshed, 9798. Reft, plundered, 5511. Refusit, refused, 2174. Regiment, n. regimen, course of diet, 5623. Regiment, rule, government over a people, 7041; manner of ruling, 6122. Regiounis, n. pl. regions, 5254, 6930; regioūis, 4951. Regaird, v. esteem, 342. Regrait, n. sorrow, regret, 2240. Reheirs, rehearse, 1186, 7535. Reid, n. counsel, advice, 3397, 3404, 4743. Reid, adj. red, 48, 2218, 5071, 6188. Reid, v. read, 2069, 5427, 6493, 7260, 7328. Reid reifar, fierce robber, 3995. Reidaris, n. pl. readers, 5870, e 20; reidars, P 180. Reif, v. rob, deprive of, 2047, 6524. Reifis and ruggis = pull and drag violently, 6355. Reik, v. reach, 3196. Reik, n. smoke, 3846, 3851. Reiois, rejoice, 8091. Rek, n. care, heed, 174, 2707. See Reck. Rekles, adj. reckless, 3132. Rekleslie, adv. recklessly, 4777.

Releif, n. aid, help, 7821.

Releif, v. relieve, 4602, 6487.

Relicks, n. pl. relics, 5890.

Remane, remain, 8184, 8795, 9283. Remanent, remaining, 1056. Remanit, remained, dwelt, 1461. Remedie, n. remedy, 3683. Remeid, n. remedy, cure, solace, succour, 159, 400, 499, 781, 9941, etc.; without ony remeid, 828, etc. Rememberit, remembered, 6922. Remouit, removed, 429. Remufe, v. remove, withdraw, turn away, 1141. Renigald, n. renegade, 2731. Renoun, n. renown. Rent, n_{\cdot} = estate, 9047; income, 2796, 3652, 5229; pl. rentis, 3692. Rentall, n. income, 2796. Renzeis, n. pl. reins, 4077. Repair, v. come, 5847. Repleit, adj. replete, filled, full, 19, 431, 1850, 6481. Reproche, v. reproach, 9084. Reprufe, v. reprove, 7545, 7568, 8145; = disagree with, 4136. Reprufe, n. reproof, 4155, 4178, 7569. Requeist, v. (made) request, 1607. Requeist, n. request, 7223. Require, v. ask, charge, 9800. Requiris, v. asks, 9765. Requyris, v. calls, invites, 3371; requires, 10,648, 10,664. Requyrit, pt. t. required, asked, 535. Resing, resign, 10,617. Reskew, n. rescue, help, 8545. Respek, n. respect, 3597. Respet, n. respite, 3729. Ressaif, v. receive, 3776. Ressaue, pr. t. receive, 266, 1153, 5558, etc. Ressauit, pt. t. received, 379, 726, 1330, 3709, 4660. Ressonabill, adj. reasonable, 9342. Ressoun, n. reason, 1425, 1501, 1690, 5433, etc.; pl. ressounis, 8052. Ressoun, n = the proper thing, 4983. Restit, rested, 7707. Restoir, v. restore, 269, 1292. Reteir, v. retire, call back, return, 1669, 1672. v. retired, returned, Reteirit. 1888. Reueis, v. ravish, 1175. Reuelit, v. revealed, 10,050.

Reuengit, revenged, 1904; reuengeit, 3299; reuegeit, 5032. Reuerence, n. reverence, 1618, 3817, etc. Reuin, v. riven, 1205, 10,696; reuin and rent = riven and torn, 1638; ane reuin rewaird, 4268. Reule, v. rule, govern, 134, 264, 1425. Reule, n. rule, guidance, 4750, 9597. Reulit, v. ruled, 3881, 4743, 10,761; rewlit, 3631. Reull, n. rule: gude rule, 3546. Reuth, n. pity, compassion, 8432, 10,525. Reuthfull, adj. full of pity, 4392. Rew, v. regret, repent of, 1052, 1980, 2044, 4520, etc. Rew, v. take pity on, have compassion for, 8903. Rewaird, n. reward, 290, 343; pl. rewairdis, 10,347. Rewardit, pt. t. rewarded, 268, 3910, 8639. Rewit, v. pitied, 8435. Rewlit, v. ruled, 3631. Ribald. See Rebald. Riche, n. the rich, wealthy, 14, 600, 905, 1170, 1407, 1416, etc. Richelie, adv. richly, 2801, 3910, Richt, right, P 25, 71, 117, 381, 1160, etc.; richt sone, right soon, 468 Ridand, riding, 2241. Rife, v. tear, 2726. Rigging, n. rafters of a house, 3436. Rin, v. run, 1232, 1720. Ring, v. reign, rule, 179, 265, 513, 547, etc.; = kingdom, 8467. Ringand, ringing, 4957. Ringand, adj.? resounding, 2078. Ringis, reigns, 1566. Rinnand, running, 2442. Rinning, running, 2112. Rinnis, v. runs, 6312. Riue, v. rive, tear, 3561. Robbis, n. pl. robes, 601, 8214, 9856. Rois watter, rose water, 10,392. Roist, n. roast (of beef), 1698. Roung, v. rung—i.e., praised, 2074. Roung, v. rung, 2285. Roustie, adj. rusty, P 179, e 2, e 40.

Rout: royall rout = royal company, 10,731. Rowme, adj. roomy, 406. Rowme, n. place, 6312. Rowmes, n. pl. realms, territories, possessions, 43, 3691, 8284, 10,579; rowms, 13. Rowp, v. croak, 8475. Rowpand in ane = croaking continually, 8471. Royallie, adv. royally, 547. Royaltie, n. kingdom, 10,306. Ruch, adj. rough, P 95. Rude, n cross, 1575, e 45; Rood, 2899, 4657, 7823. Rufe, n. roof, 435, 3306; 448. Ruggis, v. pull forcibly, 6355. Ruine, n. ruin, 5003. Ruitis, n. pl. roots: ruitis of my hart, 9661. Rurall, adj. rural, P 126. Ruse, v. praise, P 181, 1254, 5817. Rusit, pt. t. praised, admired, P 103. Russillit, v. rustled, rattled, 1775. Rute, n. root, P 120, 1525, 2164, 3065, 4010, etc.; pl. ruitis, 9661. Rutit, pp. rooted, 10,737. Ryall, adj. royal, 601 Rydand, v. riding, 623, 957, 3018, 5379, 6660. Ryde, v. ride, 386. Ryfe, v. tear, 5522. See also Ryfing, v. tearing, 1827, 1849. Ryme, n. rhyme, P 126, e 2, e 40. Ryndes haill, belongs wholly, 7532. Rynds, v. belongs, pertains, 1272. Rynning blude, running of blood, hæmorrhage, 5673. Rynning of speir, tilting, 2048. Rynnis, runs: rynnis on heid = runs ahead, 10,528. Rysing, rising, 433.

Sa, adv. so, 19, 224, etc.
Sadis, saddens, makes sad, 669.
Sadnes, n. sadness, 10,295.
Saif, safe (from danger), 865, 1818.
Saif, v. save, 4201, 5947, 6168.
Saifand, adv. saving, except, 1878.
Saifgaird, n. safeguard, 1571.
Saifing, prep. except, 1946.
Saiflie, adv. safely, 900.
Saift, v. saved, 9572.

Saik, n. sake, 201, 1989, 2395, 2981, 4732, etc. Saik, n. offence, 3622. Saikles, adj. guiltless, blameless, innocent, 1686, 2396, 2453, 2602, etc.; adj. as n. 3531, Saillis, n. pl. sails, 662, 7340, 7391; saills, 581. Saillit, pt. t. sailed, 293. Saind, n. a message, 3942. Sair, adj. sore, severe, 76, 164, 182, 565, etc. Sair, adv. sorely, severely, P 112, 833, 6325; richt sair, right sorely, 1619, 5711. Sait, n. seat, 7152, 8696. Salbe, shall be, 148, 154, 394, 423, Salf, n. salve, 5660. Sall, aux. v. shall, 97, 281, 347, 1159, etc.; sal, 4991. Sals, n. sauce, 3511. Salust, pt. t. saluted, greeted, 245. Samin, adj. same, 178, 775, 861, 1084, 6213, etc. Sanct, n. saint, 2694, 4002; pl. sanctis, 8134. Sang, n. song: sang of lufe, 6953.

Satiat, filled, 8026.
Saue, v. heal, cure, 9892.
Sauing, saving, 10,625.
Sauit, v. saved, 1661, 1804, 1809, 8034, 10,170.
Sauld, v. sold, 3091, 8438.
Saules, adj. lacking noble qualities, mean, 8008.
Saulis, n. pl. souls, 214.

Sapience, n. wisdom, 10,534.

Sapour, n. taste, savour, 1488.

Sapient, adj. wise, P 117.

Sat, v. set, placed, 3306.

Saull, n. soul, 1104, 1437, 1443, etc.; saull heill, soul's health, salvation, 2430.
Saw, n. advice, 1324.

Sawer, n. savour, smell, 5668.
Sawis, n. pl. wise sayings, words, 997, 1704, etc.; voyde sawis = empty words, 1654.

Sawis, n. pl. decisions, judgments, 530.

Sawreles, adj. unsavoury, 4808. Sayand, saying, 372, 384, 1062, 1590, etc. Sayingis, n. pl. sayings, remarks, 7712.

Sayis, v. says, 8393, 8424, 9177.

Scabbit, adj. scabbed, 3541.
Scart, v. scratch, dig, 5737.
Schadow, n. shadow, 1694.
Schaik, v. shake, 1732.
Schakin, v. shaken, 1776.
Schaipis, prepares himself, 6696.
Schairp, adj. sharp, keen, 819, 914, 4384, 6872.
Schairplie, sharply, 436, 1331,

3701. Schalme, n. shawm, a musical instrument of the oboe class, 626; schawme, 1586.

Schame, n. shame, 1175, 4326; schame and lak, 8195.

Schamefull, adj. shameful, 780, 3695, 6094; modest, 8748. Schameles, adj. shameless, 7909;

shameles, 2068.

Schamit, v. put to shame, disgraced, 2388, 2407, 3384, 6751, 6759.

Schaw, v. show, 251, 255, 442, 505, etc.

Schawin, v. shown, 252, 349, 369, etc.

Schawing, showing, 228, 785. Schawis, v. shows, 699, 2858, 6373, 9993.

Schawme. See Schalme.
Sched, shed, parting, 1188.
Schedding, shedding, 5851.
Scheild, n. shield, 1752, 5502, 9375.

Scheip, n. pl. sheep, 2426. Scheiphird, n. shepherd, 21

Scheiphird, n. shepherd, 2107; sheiphyrd, 2205; poss. sg. scheiphirds, shepherd, 2016.

Scheith, n. sheath, 2906, 5992. Schelfull, n. a small quantity, a shell full, 2057.

Schellis, n. pl. fragments, 1776. Schent, v. disgraced, 3573, 4584, 6654, 9521, etc.; schamelie schent, 6042.

Schent, v. destroy, slay, 6268. Schew, v. showed, 58, 2856, 6463; I wald ze schew, 6477; scho hir schew, showed herself, 7960. Schift, n. expedient, 2986.

Schinād, adj. shining, 6197; schining, 6213; schynand, 6194; schynīg, 9538.

Schip, n. ship, 7343; pl. schippis, 581, 5555.

Schir, n. sir, 5586; pl. schirs, 5124, 5496, etc., schiris, P 70. Schiref, n. sheriff, 7670, etc.

menaced,

4385. Schorne, v. cut, engraved, 7096; shorn, 10,279. Schort: at schort, in brief, 102, 378, 1256, etc. (A common contraction for 'in short words,' as in Chaucer's Parlement of Foules, l. 481; and in Douglas, Eneados, prol. to bk. vi, l. 26.) Schortlie, shortly, in brief, 341; sa schortlie rais = so quickly rose, 4531. Schour, n. pang, 7820. Schouris, n. pl. showers: winter schouris, 4384. Schoutit, v. shouted, 1340, 5765. Schouts, v. shout, 8475. Schrewde, adj. evil, 4721. Schrewit, adj. malignant, evil, 572. Schrewitnes, n. wickedness, 7512. Schuik, v. shook, 6194, 7401. Science liberaill, 233. See under Notes. Science seuin, sg. for pl. 338, 10,484. See under Notes. Scientiue, adj. learned, 299, 8747. Sclander, n. slander, 3263, 3396. Scoir, num. score, twenty, 6465, 6506. Scoller, n. scholar, 423, 863; pl. scollers, 5686. Scorne, n. scorn, 5152, 6222. Scorpioun, n. scorpion, 5434. Scraipand, v. scraping, 8476. Screid, n. (collective singular=) shreds, 1202. Scurges, v. scourges, 6325. Se, n. sea, 6596. See also Sey. Se, v. see, P 14, 95, 3660, 5372, etc.; sie, 6093. Seasoun: in meane seasoun, in meantime, 6949. See also Ses-Secre, n. secret, 5602, 7009. Secreit, privately, 1080. Secreit, secret, 1152, 6843, 7012, Secreitis, n. pl. secrets, 6855, 9074, 9278, 9994, etc.; secretis, 698. Secund, num. second, 3179, 5742. Secundlie, secondly, 8850. Seid, n. seed, 234, 2068, 6407; Sathans seid, 2677, 10,727. Stewart (Buik of the Croniclis, 10,727.

1. 58,498) has: O Sathanis seid.

Schoir, v. threat, 4432. Schoir, n. threatening, 7876.

Schorit, threatened,

Seige, n. siege, 6153, 6171, Seigeit, v. besieged, 5508, 6113, 6160, etc. Seiging, v. besieging, 6375. Seik, adj. sick, ill, 91, 1534, 2350, 3847, 5557, etc. Seik, v. seek, search for, 5659, 6928, 9913. Seiking, v. seeking, 8524. Seikis, v. seeks, 909. Seiklie, sickly, 7070. Seiknes, n. sickness, 76, 110, 182, 5579, etc. Seill, n. proof, 2606. Seill, n. happiness, 4005, 7425; sa mot my saull haue seill = so may my soul have happiness, 9601; sa my saull haue seill, 10,062. Seill, n. seal, 240. Seing, v. seeing, 7415. Seir, adj. many, several, various, 6390, 8345, 8926. Seirche, v. search, 3745. Seis, v. sees, 3250, 3796. Sek, n. sack, bag, 6596, 6619; pl. sekkis, 2846. Sell, self, 1369, 6339; lady sell, lady's own self, 2440. Semblabill, adj. similar, 8373. Seme, v. seem, appear, 3897, 8711. Semelie, adj. seemly, good-looking, 630, 2111, 6930, 7162, etc. Semis, seems, 3547, 8018. Sempill, adj. simple, 5717. Sempilnes, n. simplicity, 369. Sen, conj. since, 220, 289, 385, 516, etc. Senatouris, n. pl. senators, 5304. Send, v. sent, 80, 818, 3706, 4192, 5555; God hes me send = God has sent me, 4159. See note in Bellenden's Livy (S.T.S.), v. 2, P. 347. Sendis, v. sends, 2545. Sene, seen, P14, 166, 437, 487, etc. Sergandis, n. pl. squires, officers, 1301; sergands, 1606, 7466. Serpentis, n. pl. serpents, 2027. Seruand, n. servant, 5562; pl. seruandis, 2027, 4215, 4341; seruands, 5418, 10,578. Serue, pt. t. deserve, 1620, 3039, 3695, etc. Seruice, n. service, 303. Seruis, v. deserve, deserves, 1176, Seruit, v. deserved, 288, 306, 323, 3034, 3098, etc.

Seruit, v. served, 4487.

Sessoun, n. season, 304; in meane sesoun = inthe meantime, 1593. See under Seasoun.

Set, v. sat, 6439; set doun, seated, 4513, 10,426, 10,428. Set by, valued, esteemed, 3607.

Settis, v. sets, P 11, 8029.

Seuin. num. seven, 73, 3360, 3848.

Seuin science, 276, 286, 409, 431,

Seuint, num. seventh, 334, 6142, 6160, 6783.

Seward, adv. seaward, 7391.

Sex, num. six, 285, 396.

Sext, num. sixth, 324.

Sey, n. sea, 293, 564, 883, 1708, e 14, etc. See also Se. Shaw, v. show, 757.

Sic, adj. such, 45, 437, 531, etc.; sick, 8069.

Sich, v. sigh, 3676, 3679, 9344. Siching sair, sighing sore, 1347. Sichingis, n. pl. sighings, 9858.

Sicht, n. sight, 141, 914, 3699, 4953, 5102, etc.

Sicker, adj. certain, sure, perfect, 1409, 2493, 10,484.

Sicker, adv. assuredly, 3155. Sickerlie, adv. certainly, 3456, 6922.

Sickin, adj. such a, 9124.

Siclike, adv. suchlike, 94, 2870; = the same, P4, 326; in similar fashion, 6018; similarly, in 8735; siclyke, 905.

Sie, n. sea, 5555. See also Se and Sey.

Sie, v. see, 6093.

Signe, n. sign, 1734, 8764. also Sing.

Signifyis, signifies, means, heading on page 52.

Sillie, adj. simple, 1443, 2145, 3363, 3450, 3504.

Simmer sessoun, summer season, 4982.

Simpill, plain, humble, 924. See also Sempill.

Sinder, sunder, separate, 7649. Sindrie, adj. sundry, various, 3745, 3748, 6639, e 17.

Sine, adv. ago, 5105.

Sine, then, afterwards, 450, 841, 879, 962, 9802, etc.

Sing, n. sign, 572, 3926. See also Signe.

Singis, v. sings, 8393.

Singulair: blude singulair, distinct by reason of being of

royal blood, 8893.

Sink and sice, the numbers five and six (Fr. cing and six) as marked on dice. N.E.D. defines: to set at cinque and sice, ? to expose to great risks, to be reckless about, 7986. Stewart (Buik of the Croniclis, l. 21,452) has: And greit folie to set on synk and syss.

Sinnis, n. pl. sins, 1442. Sittand, sitting, 803. Sittis, v. sits, 9761.

Sittis, sets: and mair hir sittis by = sets more store on her, 3246.

Skaill, v. scatter, disperse, 6178; skaillis, disperses, 6378.

Skair, n. cliff, 10,700.

Skaith, n. harm, scathe, 2188, 4331, 9072, 9572, etc.

Skant, n. scarcity, 2797, 6331, 8542.

Skant, adj. scarce, P 161, P 174, 8532.

Skantlie, adv. scarcely, 8011.

Skarse, adj. scarce, scarcely, 7440. Skarslie, adv. scarcely, 1135, 2360, 8745.

Skart, v. scratch, 2726. Skarting, scratching, 1203. Skartit, pt. t. scratched, 1171.

Skippis, n. pl. jumps, skips, 1706. Skirt. See Licht skirt.

Sla, v. slay, 1912, 2115, 5410, 7463, 9963, etc.

Slaid, v. slid, 2444.

Slaik: done slaik, postponed, 1990. Slane, v. slain, 1808, 1817, 4353, 6258, etc.

Slauchter, slaughter, being killed, 1661; n. slaughter, 2627, 5031. Sle, adj. sly, cunning, 4430; wise, clever, 4931.

Sleif, n. sleeve, 3195, 8007.

Sleip, n. sleep, 447, 1717, 1778, 5237, 6449, etc.

Sleipand, v. sleeping, 2010, 10,077. Sleiping, v. sleeping, 425, 1771. Sleipis, sleeps, 1860.

Sleipit, pt. t. slept, 1805, 2669.

Slelie sylit = cunningly deceived, 7194.

Sleuth, n. sloth, 3584; adj. slothful, 9132, 10,011.

Slicht, n. guile, cunning, 2654, 2668, 2832, 3603, 5201, etc.; slicht craft, 3647. Slicht, n. trick, artifice, 2942, 3000;

pl. slichtis, 5134. Slie, adj. skilful, knowing, 107; deceitful, 6244, 7414. See also

Slokin, v. quench, abate, appease, 1236, 1708.

Slokinnit, v. quenched, 2302.

Slokning, quenching, extinguishing, 4977

Slop of seill = breach of felicity, 4005.

Smal = little: bot smal he knew = but little he knew, 6458; knew small quhat hir mater did mene, P 60; small, 7523.

Smaw, adj. as n. small, 3097.

Smaw, adj. small, 843.

Smiddie, n. smithy, blacksmith's workshop, e 31.

Smorit, v. smothered, 4386, 10,550. Smottis, stains (in a moral sense), 7548.

Smuik, n. smoke, 6686, e 31. See also Smuke.

Smuke, n. smoke, 3846. See also

Smuik. Smylit, pt. t. smiled, 4534, 10,398. Smyte, v. smite, kill, 4776.

Smyting, n. chastisement, 4155. Snair, n. snare, trap, 2231, 2379,

2493.

Snairit, v. snared, 6369.

Snek, v. to cut off with a swift stroke, 3420.

Snib, v. check, reprove, 7547. Sniffland snaillis = weak-spirited

cravens, 638o. Sobbings, n. pl. weeping, 9858. Socht, v. pt. t. sought, 469, 2323,

2325 3748, 5240, etc. Soiornd, v. sojourned, 6937.

n. happiness, pleasure, Solace, consolation, 1448, 4119, 7221,

Solatious, adj. cheerful, pleasant, 3358.

Solempne, adj. solemn, 1955, 7261. Solempne, v. solemnize, to celebrate, 7305.

Solempnitie, solemnity, festival, 7312, 7619, 9362.

Solempnitlie, adv. solemnly, 6170.

Solutioun, n. solution, 8623. Sone, n. son, 374, etc.; pl. sonnis, 1305; poss. sg. sonnis, 1900,

1926, etc.; sonis, 3622. Sone, n. sun, 433, 1518, 6197.

Sone, adv. soon, at once, 84, 86, 113, 226, 412, etc.

Soner, adv. sooner, 6749, 7063.

Sorcerie, n. sorcery, 3641. Sorie, adj. sorry, 87, 782, 1258, 2854, 5016.

Sorow and syte = sorrow and grief, 7585; sorrow and syte,

Sorrowfow, adj. sorrowful, 798; sorofow, 2744; sorrofow, 7692. Sort: into na sort = in no way,

1140; in any sort = in any way, 7555.

Souerane, n. sovereign, king, 1663, 9416, 9499.

Soun, accord with, 1688. Sound, *n*. swoon, 1868.

Soung, v. sung, 2076.

Sowmes, n. pl. quantities, sums, 5005, 5115, 5251, 8103.

Space, n. period of time, a moment, 275, 845, 902, 5583.

Spaid, n. a spade, 3764.

Spair, spare, 2658, 6691, 8045. Spairand, sparing, niggardly, 3188.

Spairing = using with frugality, 3171.

Spairis, ? grudges, 3182; = not chary, 7534.

Spange fleis, n. pl. cantharides, 2693.

Spak, pt. t. spake, spoke, 292, 314, 324, 6546, 9508.

Spa men, n. pl. spaemen, foretellers, 5098.

Spares, saves, hoards, 3182. Sparhalk, n. sparrowhawk, 913,

8964. Sparit, v. spared, 4510.

v. 'sped,' Sped, advanced,

Speiche, n. speech, talk, 852, 2665, 3042, 7244; speich, 2517.

Speid, n. speed, 1694; mot me speid = may prosper me, 2746.

Speik, v. speak, tell, 92, 5556, 7470; speik furth & spair nocht = speak out and spare not, 8883.

Speikand, pp. speaking, 1629; possessed of speech, 3041.

Speiking, speaking, 846.

Speikis, speaks, 755, 1014, 1451; speiks, 4080. Speillit, v. climbed, 7392. Speir, n. spear, 9375; pl. speiris, 6964, speirs, 9536. Speir, v. ask, inquire, 248, 6064. Speirit, pt. t. asked, inquired, 3367, 4187, 5770, 7078, 7690, Speit, n. spit, turn-spit, e 33. Spek, speak, 1075. Spendand, spending, 3176. under Rane. Spendit, v. spent, 2808, 2876. Spewand, adj. spewing, 3201. Spill, v. defile, soil, 4369, 5950. Spilt, pt. t. spoiled, destroyed, 4501, 4532. Spittis, v. spits, 7549. Spokin, v. spoken, 1710, 6044. Spous, n. spouse, husband, 4102, Spous, v. espouse, marry, 8669. Spousit, married, 6024, 7144, 9391. Spout, n. 'spout,' 3201. Spout, v. ? discharge venom, 5434. Spowsage, n. marriage, 8466, 8604. Spred, v. spread, 598, 602. Spreidis, v. spreads, comes from, 3124, 6968. Spreit, n. spirit, breath, 3154, 4670, 8341. Spretit: waik spretit, spirited, 9217. Springand well, n. a spring well, 3197; springing well, P 119. Springis, n. pl. springs (of water), Spuilze, v. rob, plunder, 3890. Spulzeit, robbed, plundered, 6721. Spurris, n. pl. spurs, 1596, 3939, Spurrit, pt. t. spurred, 3026. Spy, v. examine, observe, 836, 890. Spyis, v. observes, 9546. Spyit, v. examined, 825, 8193; spied upon, 3294; spied = searched, 7403. Squasche, n. a drum, 626. Squair, *adj*. square, 406. Stabill, *adj*. stable, constant, P 18. Stablit, pt. t. fixed, established, 7584. Staf, n. staff, 8334, 9732; staffe, 4050. Staik, n. stake, 7996. Staikit, v. fastened, joined, 4105.

2932, 3096, etc. Stairis, n. pl. stairs, 602. Stait, n. estate, position, rank, 35, 631, 5551, 10,548; euerie kinde of stait = people of every degree. 5894. Stak, v. stuck, 2881. Stakkerit, v. staggered, 9558. Stanche, v. stanch, 4620. Stancheit, pt. t. stanched, 8223. Stanches, v. ceases, checks, 3174. Standand, pp. standing, 2916; standand deid, 9592. Perhaps a rendering of Latin instans, 'instant' (Craigie). Standis, v. stands, 278, 505, 2823, 9171, etc. Stane, n. stone, 412, 2881, 7003; pl. stanis, 3311. Stanis, n. pl. testicles, 7880, 7882, 7918. Stark, adj. strong, 2719, 9687. Staw, pt. t. stole, 1693; away the zoung man staw = the young man slipped away, 3315. Steid, n. stead, place, 5574, 5994, 6510, 8776, 9078. Steidis, n. pl. steeds, 623; steids, 9542, 9558. Steill, *n*. steel, 8045. Steill, v. steal, 2353, 2878, 3092, 3121. Steillis, v. steals, 3099. Steir, n. commotion, stir, 1341. Steir, n. guidance, 10,619, 10,759. Steir, v. move, stir, P 150, 5257, 6036, 7182, etc. Steiris, v. moves, stirs, 5054. Steirit, v. stirred, moved, 7245. Stendit, v. sprang, 9532. Sterne, n. star, 773, 774, 784, 842, etc.; pl. sternes, 836, 841, sternis, 767, 884, 888, etc. Stewart, n. steward, 3516; steward, 5797, 5901, etc. Stif as steill, inflexible, obstinate, 8045. Stile, n. ending, 6770. Stime, n. particle (of light), a glimpse, 3647, 3657, 3799. Stinkand stout (a vague epithet), 10,732. Stinkis, v. stinks, 3549. Stok, n. stocks, pillory, 2293. Stollin, v. stolen, 2853, 7742, 7672, 7768, etc.

Staill, v. stole, 2311, 2669, 2922,

Storie, n. story, tale, 4908, 7503; pl. storeis, 8052, 8346, storyis, 8344. Storme, n. storm, 3408. Stound, n. moment, space of time, 9558. Stoud, n. =sudden pain, 9854. Stoup, v. stoop, bend down, 5670. Stour, n. trouble, 2247. Stouth, n. theft, 3138. Stowit, v. stole, 7853, 7967. Straicht, adv. straightway, 5600. Straik, n. original idea, 9555. Straik, n. stroke, blow, 1943, 2126, 6544, 7870; pl. straikis, 9227; pl. straiks, 9544; straik of law, 2508. Straik, pt. t. struck, 2482, 4350, 4639, 7599, 7928, etc. Strait, adj. strict, 1301. Straitnes, n. constraint, 6906. Strang, adj. strong, 1375, 9526. Strangair, n. stranger, 10,061; pl. strangairs, 36. Strangelie, adv. strongly, 9476. Streich, v. (? = streik) extend, reach out, 4606. Streik full, filled full, 5163. Streit, n. street, 598, 1593, 4185, etc.; pl. streitis, 2925, 10,688. Strenth, n. strength, 4121, 8529. Strenthie, adj. strong, 6903. Stres, n. distress, 5728. Strikkin, stricken, struck, 7829. Stripis, n. pl. stripes, blows, 6708. Struik, v. struck, 5680. Stryfes, v. quarrel (pl. for sg.), 6856. Stryke, v. strike, 3901.

stryks, 9547. Stude, v. stood, 571, 1286, 1303, 1790, 5047, etc.; of vthers stude nane aw = had no fear of the

Strykis, v. strikes, 4991, 5003;

others, 9544.
Studiand, studying, 802.
Studie, n. study, 394.

Studyit, pt. t. studied, 413, 8338. Stuf: stuf his weir = to increase or strengthen his army, 6418. Sturdie, adj. violent, harsh, 2458. Sture, adj. strong: stout and

sture, 2221.

Sturt, n. trouble, disquiet, vexation, 2723, 2744, 2927, 3516, 5855, etc.; sturt and cair, 1850; sturt and noy = vexation and annoyance, 2085; sturt and

stryfe=contention, quarrelling, 2044, 10,737. Styf, adj. strong, powerful, 9544; styf hart and stout, 10,189. Subdewand, v. subduing, II. Subjectis, n. pl. subjects, 3890, 4887, 9334. Substantious, adj. effectual, substantial, 7824. Subtell, adj. subtle, 3640, 5453, 5752, 7774. Subtellie, adv. subtly, craftily, 7525. Subtelnes, n. craft, cunning, 5458, 8166. See also Suttelnes. Subtilitie, n. subtlety, 2644, 3444, 3461. Succeid, v. succeed, 8851. Succourit, succoured, helped, 2714. Suddand, adj. sudden, quick, 829, 1943, 2777 Sufferis, v. suffers, 6755. Sufferit, v. suffered, allowed, 564, 5693, 5725, 7730, 10,222. Suggurit, *adj*. sugared, 2073. Suith, n. truth, P 22, 990, 1610, Suithsayaris, n. pl. soothsayers, 5098, 5207, 5312. Suld, aux. v. should, 265, 350, 372, 684, 975, etc. Sulphurius, adj. sulphurous, 1226. Sum, adj. some, Pro, e 28, etc.; all and sum = all and sundry, 5147, 8703. Superspendit, variant of superexpended, bankrupt, 3115. Suppleis, n. help, 2689. Supplie, n. help, support, 1549, 1562, 8273, 9154; supple, 10,003. Supplie, v. help, assist, aid, 950, 2886. Suppois, v. suppose, 1516. Suppone, v. to hope for, expect, anticipate, 1526. Supprest, suppressed, put down, 5655. Sure, v. assure, 4629. Suspekkit, suspected, doubted, 3338. Suspitioun, n. suspicion, 7080. Suspitious, adj. suspicious, 7109.

Sustene, v. sustain, 10,258.

See also Subtell.

ty, 691, 2832.

Sute: pay suit, seek favour, 5563. Suttell, adj. subtle, 107, 1226.

Suttelnes, n. craft, cunning, subtle-

Swage, v. assuage, 210. Swag, v. swung, flourished, 9540. Swak, v. hurled, threw with violence, 2436. Swat, sweated, 7401, 9540. Sweir, v. swear, 1103, 9506. Sweit, adj. sweet, 930, 1127, 2073; n. delights, pleasures (of life), 2302, e 17. Swellit, v. swelled, 8180. Swellyit, v. swallowed, 2001. Swik, n. trick, fraud, deception, 4056. Swoir, v. swore, 5314. Swordis, n. pl. swords, 6193. Swoun, n. swoon, 158, 2085, 4642, 7604, 9065, etc. Swyith, adv. quickly, immediately, 3941, 5189, 6091. Swym, v. swim, 8422. Swyne, n. pl. swine, P 108, 4109. Swythlie, adv. soothly, truly, P 49, 9085; swyithlie, 3292. Syb, adj. near akin, related by blood, 7262. Syde, n. side, 479; on syde, aside, 4751, 8342; pl. sydis, 685, syds, 9540. Syithment, n. satisfaction, compensation for injury, 1909. See also Assythment. Sykis, n. pl. ditches, trenches, 5085.

Symbal, n. cymbal, 627.

Symbal, n. cymbal, 627.

Symphioun, n., 627. The cymphian (symphan) or symphonia is a "name applied to several distinct instruments, such as the bagpipe, hurdy-gurdy, or virginal." The word sumphan was "used vaguely after late L. symphonia as a name for different musical instruments" (N.E.D. s.v. symphony).

Synd, n. sign, 1191.

Syne, *adv*. then, afterwards, 1167, 1509, 2675.

Syse, n. pl. times, 532, 7297. Syte, n. sorrow, grief, trouble: greit sorrow and syte, a common alliterative phrase, 2627.

Ta, v. take, 7884.
Tabill, n. table, 3676, 4487, 7852, etc.
Taill, n. tale, story, 1750, 3607, 4310; pl. taillis, 3271, 3614, 4879, 5356

Taill, n. tail, 1932; = feet, 7888; pl. taillis, 6726.

Taint, aphetic form of attaint, 2868.

Taist, n. taste, 1475.

Tak, v. take, 75, 303, 411, 497, 873, etc.

Takin, n. token, 1106; takin expres = special token, 5284. Taking, n. capture, 7852.

Takis, v. take, takes, 2707, 7382.

Tald, v. told, said, 5714. Talkis, v. talks, 9579.

Talkit, v. pt. t. talked, 1937, 2563, 6151, 7014, etc.

Tane, v. taken, understood, 954, 1902, 2291, 2884, etc.; of tane, taken off, 8160.

Tarie, wait, delay, 783; but tarie, without delay, 4554.

Tary, wait, delay, 6928, 7470; but tary, without delay, 243, 5635.

Tarying, n. tarrying, delay, 82, 646; bot ony tarying, 6009. Tauld, v. told, 1, 1508, 4690.

Tauld, v. told, 1, 1508, 4690.
Tauld, v. (of money) counted, 8439.

Teichand, v. teaching, 1624.
Teiche, v. teach, 318, 329.
Teichit, v. taught, 1011.
Teir, n. tear, 10,571.
Teith, n. pl. teeth, 1167, 7829.
Tellis, tells, 3272, 5794.

Temp, v. tempt, 4154, 4297, 4307. Temptit, tempted, 6734.

Tene, n. trouble, annoyance, P 63, 7580, 8179; tene and tray, 7993. See Tray and tene.

Tene, adj. angry, 10,501.
Tenefull, adj. cruel, vengeful, grievous, 7910.

Tent, heed, notice, 3684, 6403; tak tent, take heed, pay attention, 1498; tent to zour wife, 4728.

Terme, n. term, period, 419; terme was set, 10,758.

Termes, n. pl. terms (poetical), P 67; termis, P 128.

Termigants, n. pl. (here) shrews, scolds, 8135. See 'Termigant' in list of proper names.

Testament, n. testament, last will, 2420; testment, 2675. Teuch, adj. tough, 2871.

Teynd, n. teind, tenth part, 2630. Tha, pron. they = them, 10,053.

Thair, adv. there, 347, 402, 634,

1071, 6937. Thair, *pron*. their, 375, 493, 543,

557, 875, etc.

Thairat, adv. at that place, 7143, 9747, etc.; = on that, 9174.

Thairfoir, adv. therefore, 3193.

Thairfra, adv. therefrom, 4473, 4796, 8546.

Thairin, adv. therein, in that place. 6112, 9523, 9807.

Thairof, adv. thereof, of that,

8503, 8539.

Thairon, adv. on that, 5107.

Thairout, adv. outside of, 3795, 5963; = in the open, 7682.

Thairs, there is, P 173.

Thair sell, themselves, 1995.

Thairtil, adv. thereto, to it, 3625; thairtill, 4241, 6476.

Thairto, adv. thereto, to that, 9809.

Thak, n. thatch, 7003.

Thame, pron. them, 48, 228, 237, 383, 535, etc.; themselves, 1070; be thame sell, by themselves, 4956.

Thame self, pron. themselves,

3655, 3737, 10,680.

Thame selfis, pron. themselves, 3692, 3781, 5169.

Than, adv. then, 292, 314, 430, 512, 542, etc.

Thankand, thanking, 1989.

Thankis, n pl. thanks, 304,

Thankit, v. thanked, 270, 370, 7229.

Thay, pron. they, 47, 232, 242, 554, etc.

The, pron. thee, 1395, 1491, 4836,

5331, 9164, e 29. Theifis, n. pl. thieves, 2856.

Thempreour, the emperor, 2605, 5189.

The selfis, themselves, 5231.

Thift, n. theft, 2982, 7676; commoun thift, common theft, 6351.

Thingis, n. pl. things, 3650, 5984, 7256; = beings, 8008.

Thinkis me, I think, 1518.

Thir, pron. these, 53, 239, 283, 382, 484, 529, etc.; thir few dayis, these few days, 1491.

Thocht, conj. though, 120, 152, 484, 3622, 5584.

Thocht, n. thought, 447, 470, 497, 994, etc.; mind, memory, 9761; pl. thochts, 8926.

Thocht, v. thought, 2281; thocht greit lang = for long time de-

sired, 7128.

Thoill, v. endure, suffer, allow, 829, 2390, 2516, 2560, 5215, etc.; thoill the pane = endure the punishment, 2346; thoil, allow, 4617; thole, 32, 1111, 1364, etc.

Thoilland, v. suffering, 4995.

Thoillit, pt. t. suffered, permitted, allowed, 3591, 4725; tholit, 2083, 2999, 3356.

Thousandis, num. thousands, 5225. Thow, pron. thou, you, 1417, 4303, 5007, 10,508.

Thra, adj. eager, 4795.

Thrall, n. punishment, thraldom, 793.

Thrall, subject, enslaved, 5723, 5872, 9925.

Thraw abak, hinder, prevent, 9583.

Thre, num. three, 29, 36, 318, etc. Threid, n. thread, 8004.

Threip and thrang, quarrelling and distress, 2772.

Threttie, num. thirty, 9917, 9938. Thrid, adj. third, P 24, 4461, 6651. Thridlie, adv. thirdly, 4724.

Thrise, adv. thrice, 4444, 7239. See also Thryis.

Thriue, thrive: so mot I thriue, 2997.

Throw, prep. through, 45, 544, 977, 5689, etc.

Throt, n. throat, 2165; pl. throttis, 10,080, 10,203; throtis, 10,279; throtts, 10,192. Thryfis, v. thrive, 4444.

Thryis, adv. thrice, 3013, 4418, 9547.

Tidance, n. pl. tidings, news, 1913. See also Tythance.

Tide, n. time, occasion, 1809.

Til, prep. to, 350; till, 86, 226, 428, etc.; come him till = come to him, 5686. Time and tyde, time and hour,

6333; tyme nor tyde, 1252.

Tine, v. to lose, 41, 574, 4143, 4991, 5002, etc.

Tinklaris, n. pl. tinkers, e 39.

Tinsell, n. loss, 7023. Tint, v. lost, 43.

Tit, n. quick pull, jerk, 4528. Trattillis, n. pl. idle gossip, idle To, adv. too, 1402. talk, 6404. Tod, n. fox, 3548. Trauell, n. travel, 783; labour, Togidder, adv. together, 416. 8539. Tolbuith, n. tolbooth, jail, 5328. Trauelling, n. travelling, 5561. Tome, n. time, 1467 (so spelled Tray and tene = trouble and sorrow, P 17, 4436, 6814, 9346; for rhyme). tray nor tene, 8049. Common Tome, adj. empty, 26. Tone, n. tune, 4073. alliterative phrases. Toris, n. pl. ornamental knobs on Tre, n. tree, 448, 1485, 1554, etc.; furniture, 1801, 1804. trie, 1469. Torment, v. tormented, 3719. Tre crop, n. tree-top, 2151. Tornament, n. tournament, 6700, Treasour, n. treasure, 5006, 5446, 6971; pl. tornamentis, 2792, 8759. 7035, etc. Tred, v. trod, 1166, 1200. Tornay, n. tourney, tournament, Treis, n. pl. trees, (here =) gal-1747, 1752, 1759, etc. lows, 2969, 2988, 7884. Trespas, v. trespass, 4603; Toun, n. town, P 130, 386, 404, 518; pl. tounis, 3224; townis, trespass, 7676. Trespassouris, n. pl. trespassers, 9; sg. for pl. mony sindrie toun, 3748. Toung, n. tongue, speech, P 20, Tressoun, n. treason, 6869, 9527. P 89, 2073; toung naturall, Treuth, n. truth, verity, 1288, P 123; native tongue, 1369, 5606, 9133, 9722. toungis, 6872. Treuthfull, adj. truthful, loyal, Towart, adj. toward, 1780. 9092. Towell, n. towel, 8409, 10,393. Trew, adj. true, faithful, 860, Towre, n. tower, 2804, 4946, 5440; pl. towris, 9; poss. sg. towris, 4948. 1337, 6478, 10,418. Trewlie, adv. truly, certainly, P. 107, 422, 2761, 3838, etc. Trie. See Tre. Towter tide, precarious time, 948. Traikit, adj. wasted, worn-out, Trik, n. trick, 2696. Trim, adj. handsome, good-looking 4367. Traill, v. drag, 10,688. (perhaps in ironical sense), 8135. Traist, n. trust, hope, dependence, Trim termis, neat terms, e 3. Trimbling, trembling, 5993. Trimblit, v. trembled, 6217. 6404, 9883; confidence, 10,024. Traist, v. trust, believe, 333, 4624, 6615, etc.; traist and trew, P 139, 2661, 3365. Trimlie, adj. neatly, 4677; trymlie, 2696. Traist, adj. trusty, faithful, 2661. Triumphand, triumphing, 10. Traisting, trusting, believing, 1758, Troubillis, troubles, disturbs, 5791. Troublit, v. troubled, 76, 773. 6470. Traistis, trusts, depends, 8898, Trow, v. believe, give credence to, 9304, 9582. 351, 762, 1377, 2541, 3617, Trane, n. snare, 2868, 2874, 6833; etc. Trowand, believing, 1455. hir tryst and hir trane, 2315. Trane, n. challenge, 9182. Trowis, expect, believe, 7580; believest, 6412; believes, 9309. Transgressouris, n. pl. transgressors, 1314. Trowit, v. believed, trusted, 4597, Translait, v. translate, P 123, e 2. 5171, 6241, 6438, etc. Tratour, n. traitor, 1196, 1264, Truikour, n. deceitful person, 2587, 9149, etc.; pl. tratouris, trickster, 2573, 4073. Trump, n. trifle, 2067. 4058. Tratourie, n. treachery, treason, Trumpour, n. deceiver, 1204. Tryist, n. tryst, meeting, 6470, 3095, 4060. 6661; tryst, 2315. Tratourlie, adv. traitorously, 7412. Trattillar, n. idle talker, prattler, Tryit, adj. tried, convicted, 3996.

Trym. See Trim.

Trymlie. See Trimlie. Tryst. See Tryist. Trytill dow, n. turtle dove, 7622. See also Turtill dow. Tuitche, v. touch, 4110, 5263. Tuitching, concerning, touching, P 112, 5871, 7021, 8501; tutching, 8508. Tuitchit, touched, 192. Tuke, took, 21, 374, 496, 526, 2222, etc.; tuik, 6189. Turne, n. ill-deed, 4236. Turnis, n. pl. turns, 4635, 4721, 6195. Turnit, v. turned, 662, 1111, 1138, 4529, 4958, etc. Turtill dow, n. turtle dove, 757. See also Trytill dow. Twa, num. two, 214, 330, 1070, etc. Twasum, n. a couple, 2563, 7292, 8063. Tway, num. two, both, twain, 1814, 2165, 2790, etc.; in tway, in two, 7649. Twentie, num. twenty, 3571, 4240. Twin, v. part, separate, 3228, 6364. Twise, adv. twice, 6677, 7239; twyis, 4422. Twme, adj. empty, P 167, 4072. Twn, n. tun, barrel, P 167, 2869, 2880, 5158, etc. Twyis. See Twise. Twyte, n. reproach, taunt, 3543. Tyde, n. time, moment, 482, 4297, 7061, 7225; tyme nor tide, 1252. Tyger, n. tiger, 7910. Tyist, v. entice, 5752, 6832. Tyke, n. dog, 4351, 4364, 4385; pl. tykis, 4367, 10,697.
Tymmer, n. timber, wood, 7003. Tyne, pt. t. lost, 9007. Tyne, v. lose, 2067. Tyner, n. loser, 2679. Tynes, loses, 3122, 5483, 5488. Tynt, lost, 5333, 5763, 8853. Tyre, v. tire, P88, 4138, 4398. Tyrit, adj. tired, 2628, 4246, 6670, 7051. Tyruit, v. unroofed, made an opening in the roof, 3307, 3436. Tysting, enticing, 390. Tystit, v. enticed, 8269.

Tythance, n. pl. tidings, news,

3827, 4072, 5235, 6745. also Tidance.

Tythand, n. tidings, 7465; pl. 8078; tythandis. tythands, 10,270. Vggis, v. inspires with loathing, 4110. Vglie, adj. ugly, 2629, 10,181. Vgsum, adj. ugly, 5895, 7919, 9790. Vmbethocht, to bethink (oneself), to call to mind, 2866. Vnbecled, v. unclothed, 8159. Vnblamit, uncensured, 9567. Vncled, v. undressed, 8147. Vnclene, adj. unclean, 3197. Vnclenes, n. uncleanliness, 9869. Vncourtes, adj. discourteous, 7505. Vncouth, adj. strange, foreign, unknown, 36, 514, 3664, 5443, etc. Vncurabill, adj. incurable, 9692, 9926, 9940. Vndefame, ppl. adj. undefamed (irregular form), 315. Vndefamit, ppl. adj. undefamed, 2408. Vndeid, adj. alive (not dead), 3483, Vnderneth, adv. underneath, 339. Vnderstude, understood, 1734, Vndertuik, undertook, 10,752. Vnforseruit, undeserved, 8320. Vnfreind, n. enemy, 6884. Vnkend, adj. unknown, 6581, 6956. Vnkinde, adj. unkind, unnatural, 7506. Vnkindnes, n. unkindness, 7945. Vnknawin, adj. unknown, 6509. Vnkyndlie, harsh, cruel, 733. Vnlawte, n. disloyalty, unfaithfulness, 4019. Vnliklie, adj. unpromising, 1502. Vnoffendit = without offence done to you, 4729. Vnpuneist, unpunished, 4503, 6328. Vnrecompansit, unrecompensed, 347. Vnrequyrit, unrequired, unasked, 6060. Vnricht, n. iniquity, wickedness, 3326, 7669. Vnrockit, adv. wildly, recklessly, 4077. "Thow ravis unrockit" occurs in Lyndsay's Testament

and Complaynt of the Papingo,

1. 969.

Vnsald, unsold, 2980. Vnschamit, unashamed, 4146.

Vnscrvit, unnoticed, 2846. Vnsene, unseen, 4060. Vnsicker, adj. untrue, 3543. Vnslane, not killed, 10,066. Vnsocht, unsought, 6932. Vnsonsie, adj. unlucky, ill-omened, 1546, 2694. Vnstabilnes, n. unstableness, 7953. Vnthankfullie, adv. unthankfully, ungraciously, 6277. Vntill, prep. to, unto, 2464, 10,399, Vntreuth, n. untruth, 10,652. Vnwittand, adj. unknowing, 6794. Vnwittandlie, adv. unknowingly, 6084. Vpbrocht, brought up, reared, 8541. Vphald, v. uphold, 2834. Vpliftit, raised up, 451. Vp on land = rustic, unpolished, P 68. Vprais, pt. t. uprose, rose up, 225, 4527, 7047. Vpsprang, v. upsprang, 3766. Vpstandis, stands up, upstands, Vpzald, 'up yield,' give up, 4670. Vsit, used, P 68, 1332. Vther, adj. other, 44, 784, etc. Vtheris, others, 4153, 6480. Vtilitie, n. service, advantage, 4263. Vtrest, n. uttermost, 4404. Vtter mynde = without reserve or qualification, 1199; vtter minde and will, 1062. Vaik, v. attend to, 7999. Vailzeand, adj. valiant, 3; vailgeant, 1133, 1712, 6971, 9533, etc. Vaine, adj. vain, 6377. See also Vane. Vaine, n. vein, 4558; vane, 4609. Valour, n. value, worth, 4947. Vane, adj. vain, 604, 7714; vain, empty, 9977. See also Vaine.
Vanischit, vanished, 5014. Vaniteis, n. pl. vanities, 6387. Velanie, n. villainy, disgrace, 1209, 9155. Veluot wobbis, n. pl. rolls of velvet, 600. Vengeabill, adj. vengeful, 7480. Vengeace, n. vengeance, 4993; a vengeance, 6892. Cf. Auen-

geance.

venemous, 4348; vennemous, 5880. Verament, truth, 22. 3480, 10,047. Veritie, n. truth, verity, 5171, 5592, etc.; vtter veritie, 2040. Verralie, adv. verily, truly, 1307, 9040. Verray, adj. true, real, certain, very, 126, 3065, 5705, 5790. Verteous, adj. virtuous, 5746. Vertew, n. virtue, P 3, 26, 57, 69, 552, etc.; pl. vertewis, 1242, 1441. Veschell, n. vessel, receptacle, 3510. Veseis, inspect, examine, 840. Vesie, v. to visit, 10,385. Vesie, v. see, look at, examine, 410, 5282, 9310. Vesture, n. robes, 1170. Vext, v. grieved, 8809, 9591. Veyage, n. voyage, journey, 243, 382, 563, 882, etc. Viceles, without vice, 142. Victour, n. victor, 1456. Vilanie, n. villainy, 97, 5029, 5037, 6585, etc. Vincus, v. vanquish, overcome, 2126, 9377. Vincust, pt. t. vanquished, 1452, 10,331. Virgine flouris, maidenhood, 4383. Virginitie: clene virginitie, pure or clean virginity, 8847. Visages, n. pl. features, 8783. Visioun, n. vision, dream, 6917. Vittaillis, n. pl. victuals, 8533. Voce, n. voice, 943, 1173, 1918, etc.; voice, 3286. Vowit, v. vowed, 1966. Voyde, adj. empty, 1654; voide, 1936. Vulgar toung, the common speech, P 20. Vult, n. face, countenance, 7480; look, expression, 4348; awsum vult, 8220. Vyle, adj. vile, 1225, 3510; vylde, 1577. Wa, adj. sorrowful, 7464, 10,324. Wa worth, woe worth, 2062, 3562, Waffand, v. fluttering, 8476. Wag: wag of ane wand = shaking of a stick, 6878.

Vennemus, adj. venomous, 1225:

Wage, n. wage, pay, 3755, 5319; reward, 8855, 9779; in wage = in his service, 5117.

Wage, n. pledge, 8493.

Waik, adj. weak, feeble, P 30, 613, 929, 1131, 4123, etc.

Waillit, pp. selected, chose, 9555. Waillit weidis, appropriate dress (= armour), 622.

Wair, n. ware, materials, 2870.

Wair, v. spend, 61.

Wair, v. were, 3629.

Waird, n. ward, prison, 2263; furth of waird = out of prison, 1572.

Wait, n. watch, 2330.

Waist, v. destroy, 3930, 5891. Waistit, adj. wasted, 4123.

Wait, v. know, 953, 1159, 1267, 5780; weill I wait = well I know, 2757; I wait not, I

know not, 9757. Waitand, waiting, 2025.

Waitting, v. waiting, serving, 8410.

Waittit, waited, 10,070.

Wald, v. aux. would, P 27, 32, 52, 82, 118, 132, 259, etc.; wald nane war gude, 5869. See also Wold.

Walk, prt. t. wake, 1778, 8098. Walk, v. watch, guard, 7670, 7678. Walkand, pr. p. walking, 2290. Walkin, v. to awaken, 2356, 7691;

wakin, 2352. Walking, n. waking, 428, 2319. Walkit, v. watched, 2564, 7773.

Walkit, lay awake, 3357.
Walkit, travelled: It walkit to the warldis end, 5449.

Walknit, wakened, 433.

Wallaway, int. wellaway, 7407. Wallis, n. pl. walls, 408, 5226, 5509.

Wall heid, top of the wall, 9609. Walterand, pr. p. rolling, tossing about, 566.

Walteris, wavers, hesitates, 1435. Wame, n. belly, 2196; = womb,

10,735. Wan, v. won, 60, 1821, 4972, 8617. Wan, n. a livid mark or bruise the result of a blow; withouttin

wan or wound, 1933. Wand, n. staff, rod (of correction?), 5840.

Wandring, wandering, 7747. Wanhap, n. misfortune, 810. Wanis, n. pl. wagons, 4847.

Wanrest, n. inquietude, unrest, 6329.

Wanreule, n. misrule, 4010. Wantage, n. advantage, 9545. Wantis, is wanting, 2649.

Wantit, wanted, 1685, 8061, 9397. Wantones, n. wantonness, 4710. Wantoun, adj. wanton, 3214, 6427. Wap, v. threw violently, 7608.

Wappis, n. pl. strokes, blows, 6546. War, v. aux. were, were it, 19, 132, 219, 400, 559, 2703, etc.; gif sa war = if so happened, 7673; war not zour self = had not yourself, 1354.

War, adj. worse, 7574;

War not = were it not that, 1618. War, adj. wary, careful: be war, be careful, 4277, 9083, 9089.

Warie, v. curse: ze sall warie zour weird = curse your fate,

Warisounis, n. pl. rewards, 2230. Wark, n. work, 4929, 4975, 5247, 6318.

Warkman, n. workman, 7010; pl. wark men, 7002, warkmen, 7096.

Warld, n. world, 458, 1177, 1268, etc.; pl. warldis, 10,780; poss. sg. warldis, world's, 604, 4700, 5449, etc.; warldis end, world's end, 9903.

Warldlie, adj. worldly, P9, 43, 7626.

Warlo witche, n. wicked witch, 3995.

Warmit, v. warmed, 7705.

Warnis, v. warns, 5052, 5252. Warnit, v. warned, 4829.

Warrar, adj. warier, more vigilant,

Wary, v. curse, 1561.

Waryit, adj. cursed, accursed, 3489; curst waryit, v. waryit be the wame = cursed be the womb, 10,735.

Was, v. pt. were, 467.

Watche, n. guard, watchman. 2288, 2345; pl. watches, watchmen, 2495, 2506, etc.

Watchit, v. watched, 7680, 10,071. Water plait, n. water plate, basin, 8407.

Watter, n. water, 1996, 7608.

Waw, n. a wave, 1435; pl. wawis, 566.

Waw, n. a wall, 2639; town wall (of Edinburgh), 1999.

Wayis, n. pl. ways, 3259.

We, n. a little we = a short space of time, 7599; a lytill we, 4779. Wecht, n. weight, 48.

Wed, n. pledge, P 85, 10,656.

Wedder, n. weather, 7393; ill wedder, bad stormy weather,

Weddit, v. pt. wedded, 6242, 6253,

6071, 6422.

Wedlok, n. marriage, wedlock, 5981, 7034, 7085.

Wedow, n. widow, 7687; poss. sg. wedowis, widow's, 7708.

Weilfair, n. happiness, welfare, prosperity, 85, 183, 966, 2204, etc.

Weill, adv. well, P 23, 77, 132, 351, 387, 401, etc.; weil, 68, 5531; weill I wait, well I know, 2433; weill war = it were well, 10,499. Weill, n. weal, 2430, 10,057.

Weip, v. weep, 1560, 2912, 4271,

10,572.

Weiping, weeping, 1346.

Weir, n. doubt, fear, 4690; but weir, without doubt, 1649.

Weir, wear, 4849.

Weir, n. war, 8, 4926, 5351; pl. weiris, 20, 4923, 5031; reid weir, 4843; actis actis weirs, 9297.

Weird, n. lot, fate, 4159, 5736. Weirlyke weids, warlike dress,

9533. Weis, reduced enclitic form of

we shall: weis get anow, P 43. Welcum, v. welcome, P 142, 247,

Welcumand, welcoming, 4546. Welcumit, pt. t. welcomed, 6570. Welth, n. wealth, 183, 1462, 9221. Welthie, adj. 10,632; error for

wechtie, weighty.

Wemen, n. pl. women, 552, 1182, 5900, etc.; poss. pl. wemens, women's, 2687, 10,640.

Wenche, n. wench, young woman, P 82, 8141.

Wend, v. go, 1047, 5515.

Wene, v. know, 5665; think,

5741, 9148.

Went, v. go, 1460, 2474, 3906, 9373; gone, 3231, 5761, 10,524; = in the past, 5038; let vs went, let us go, 1460. "The

original forms of the pa. t. and pa. pple. are respectively wende and wended, wend, but forms wente, went, also appear. the refl. and intr. senses went finally replaced the older preterites belonging to go, and from c. 1500 is most naturally regarded as the pa. t. of that verb, while wend was provided with the new form wended."-N.E.D.

Wentis, went, entered, 8073 (so

spelled for rhyme).

Werie, adj. weary, 1816, 4220; werie all begane = weary and all begone, 7051; werie forgane, 4245.

Werk, n. work, 918.

Werynes, n. weariness, 6663.

Wesche, v. wash, 4985, 7169, 9966.

Wesche, v. washed, 1716.

Wicht, adj. active, strong, 911; sa wonder wicht, 1738.

Wicht, n. man, person, 2058, 2339, 2417, 8923; pl. wichts, 625.

Wicker, n. wicker, osier, 3545. Wickit, adj. wicked, 4356, 4378, 4635, 7909.

Wickitnes, n. wickedness, 5466, 7980.

Wifis, poss. sg. wife's, 1942; wifes, ib. 7614.

Wil, n. will, 9117.

Wilcat, n. wildcat (applied to a spiteful woman), 4008.

Wilde, adj. wild, 4592. Willis, n. will, purpose, 1280.

Wilynes, n. wiliness, deceit, 5502. Win, pt. p. gained, won, 20.

Wind, n. wind: vaine wind = plausible talk, 5456.

Windo, n. window, 2329, 2446, 6818; pl. windois, 6074, 8073, 8477.

Wingis, n. pl. wings, 1775, 7255.

Winnis, v. dwells, 6316.

Wirk, v. to work, 461, 7434; to plan, 4147, 4933, 5048; to do, 7280.

Wirking, working, 9690. Wirkis, v. operates, works, 736.

Wis, wish, 8899.

Wis, v. know, 39, 1514, etc.; I wis, I know, 6638.

pl. Wisdomes, wisdoms n. (= united wisdom), 541.

Wise, manner, way of doing, 246, 593, 3855, 5920, 6548; ony wise = in any way, 4960.

Wiselie, adv. wisely, 8718.

Wist, v. knew, was aware of, 575, 783, 1815, 2761, etc.; wist not quhat = knew not what, 1774; not wist = did not know, 964, 2314.

Wit, n. knowledge, 6934, 9383; wit expres = exact knowledge, 5450.

Wit, v. know, 4322; wit it, knows of it, 4176; weill wit = well knew, 10,534.

Witchaif, v. vouchsafe, 251, 308, 8729, 8903; permit, agree, 2376.

Witche, n. witch, 6638.

Wite, n. cause, 2454. See also Wyte.

With, prep. by, 2001.

Without, adv. outside, 3870.

Withoutin, prep. without, 997; withouttin, 159, 820, etc.

Witles, adj. innocent, 1685. See also Wyteles.

Wittie, adj. knowing, 4082.

Wittis, n. pl. wits, 5045, 5120, 8092; senses, 5365.

Wo, n. woe, 1828, 2096, 9061;

richt wonder wo, 6037.

Wob, n. web: ane vthir wob to spin = (he had) something else to engage his attention, 6366.

Wobegone, adj. woe - begone, mournful, 7692.

Wod, n. wood, forest, 1692, 2141, 6660; firewood, 4206.

Wod, adj. mad, 4008, 5522, 6747; wode, 1733, 1794.

Wodnes, n. madness, fury, 1299, 1318, 8416, 10,543.

Wofull, adj. woeful, 8923.

Woir, wore, 170.

Wold, would, 3775. See also Wald.

Wolfe, n. wolf, 3547.

Womanheid, n. womanhood, 5950. Wombe, m. belly, 2162. See also Wame.

Wōmill, n. wimble, gimlet, 5689. Wonder, n. as attr. wondrously, very, 87; wonderfully, 843. Wonder, adj. wonderful, 3640;

Wonder, *adj*. wonderful, 3640; *adv*. wondrously, wonderfully, 966, 1192, 1420, 3639.

Wor, were, was, 3114; wor sa cruell, 1794.

Wordis, n. pl. words, 210, 283, 712, etc.

Worne, worn (away), 8960. Wors, adj. worse, 1635, 1657.

Worschip, n. respect, esteem, homage, 5489, 9221, 9529. Worsling, n. wrestling, 6966.

Worth, v. happen, betide: wa worth the time, 3457; wa worth sic wifes, 3459; wa worth the time, 3562.

Wounder, adv. wonderfully, 782; richt wounder sair, 2096.

Woundis, n. pl. wounds, 1811.

Woundit, wounded, 1789, 2946, 2954, 8885.

Wow, v. woo, 6851.

Wox, pt. t. became, grew, 2412. Wraik, n. vengeance, resentment, 5327, 7585.

Wraik, v. avenge, 9677.

Wrait, wrote, 1154.

Wraith, n. wrath, 1423, 3419, 5692, 8179.

Wrak, v. destroy, punish, 9582.

Wrang, v. wrong, 143.

Wrang, n. wrong, 4530, 4585. Wrang, adj. wrong, wrongful, 1373.

Wrang, v. wrung, 1592.

Wreik, v. wreak, revenge, 8041. Wrink, n. trick, 1378.

Writ, n. a writing, message, 240. Writin, pp. written, 4990.

Wrocht, v. wrought, made, 691, 1266, 1531, 3190, 5469, etc.

Wrokin, pp. avenged, 1707.

Wryit, v. twisted, turned, 1123, 5384.

Wryting, n. a writing, letter, 5000, 8213; pl. wrytingis, letters, messages, 724, 823.

messages, 724, 823. Wyfes, n. pl. wives, 6854. Wyfis, poss. sg. wife's, 1656.

Wylde, adj. wild, 8006.

Wylde, adj. as n. pl. wild animals, 4218.

Wyle, n. wile, trick, P 149, 1378, 3143.

Wylie, adj. cunning, artful, 3548, 4152, 5504.

Wylines, n. wiliness, 4142.

Wynde, n. wind: wynde and waw = wind and wave, 1435.

Wyne, n. wine, P 35. Wyng, n. wing, 911.

Wynnis, v. win, 1428.

Wynnit, v. dwelt, 1711.

Wyrk, v. work, 10,531, 10,541.
Wyser, adj. more wise, 679.
Wysest, adj. wisest, 231.
Wyte, n. blame, 3457, 4290, 4424, 4780; wite, 3368, 8237, 10,264.
See also Wite.
Wyteles, adj. innocent, blameless, 577, 4799, 5400. See also Witles.

Yai, pron. they, 544, 3691, 4991, 4993, 6116, etc.
Yai, pron. those, 2788.
Yair, pron. poss. their, 561, 4997, 5050, 6503.
Yair, adv. there, 406, 2494, 3310, 9400; was yair thair = was there also, 9396.
Yairthrow, there through, 8667.
Yame, pron. them, 1776, 1798, 1851, 2872, etc.
Yat, dem. pron. that, 1464, 1798, 2388, 4847. See also Yt.
Yeiris, n. pl. years, 285. See also Zeiris.
Yir, dem. pron. these, 764.
Yis, dem. pron. this, 1967, 2609.
Yt, dem. pron. that, 251, 1303. See also Yat.

3aird, n. yard, 3761.
3ald, yielded: vp the gaist he zald = gave up the ghost, 5715.
3allow, adj. yellow, 6188.
3e, pron. pl. ye, 92, etc.
3ea, adv. yea, 3593.

3eid, pt. t. went, 2498, 2919, 3310, 4996, etc. zeildit the Gaist, gave up the ghost (= died), 4668. zeill, will, disposition, 6512. zeir, n. year, 206; as pl., years, 73, 316, 330, 550; mony zeir, 1650. zeiris, n. pl. years, 275, 298, 312, 701, etc. zeirlie, adv. yearly, annually, 6101. zeis, reduced enclitic form of 'ye shall,' 3758, 5593. 3et, n. gate, 2445, 6517, 6543; zet cheik, door-side, 2438; pl. zettis, 2278, 2327, 2358. 3et, v. poured: thay zet his mouth full of meltit gold, 4891. 3ing, adj. young, 3779; adj. as n., 9057. n. vesterday. zisterday, 3590, 4583, 6580. 3isternicht, n. yester-night, 3336. zit, conj. yet, 165, 4079, 5318, etc. 30ldin, v. surrendered, yielded, 7839. 30ne, yon, yonder, 3298, 3781, 4648, 6127, 6602. 30ull, v. yowl, howl, 1733. Joung, adj. young, 220. 3ounger, younger, 10,425. 3our, pron. your, 275, etc.; zour sell, yourself, 5738. 3ouris, yours, 153, 7097. 3outh heid, n. youth, 261; 3outhheid, 4118, 4125. 30w, pron. you, 50, 92, 121, etc.

30w, n. ewe, 49.

INDEX OF PROPER NAMES.

Agustine, St Augustine (354-430), bishop of Hippo, 5854. Alexander, adopted son of the King of Egypt, and afterwards king of that country, 8601, 8672, etc.

Arestotill, Aristotle the philosopher (384-322 B.C.), 2633, 2641-2643. Rolland apparently derived his reference to Aristotle from Gower's Confessio Amantis (Pauli's ed., v. 3, p. 366):—

"I sigh there Aristotle also, Whom that the quene of Grece also Hath bridled, that in thilke time She made him such a silogime, That he foryate all his logique."

The anecdote also occurs at greater length in the Pastime of Pleasure by Stephen Hawes, the first edition of which was published in 1509:—

"Was not Aristotle for all his clergy, For a woman wrapt in love so marveylously, That all his connyng he had sone forgotten. This unhap love had his mynde so broken,"

that he appealed to his lady-love to take pity on his "paynfull sorowe." This she agrees to do on condition that:—

"Ryght so must I upon your backe nowe ryde, In your mouthe also a brydle you to guyde. And so a brydle she put in his mouthe, Upon his backe she rode both north and south, About a chamber as some clarkes wene, Of many persones it was openly sene!

So on the grounde Aristotle crept,
And in his teeth she long the brydle kept,
Till she therof had inough her fill;
And yet for this he never had his wyll.''
Early English Text Society edition, 1928,
ll. 3570-3625.

This story of Aristotle being ridden as a horse, which obtained great popularity in the Middle Ages, is most probably of Oriental origin,

and fathered on the philosopher. We find an early form of it in the Panchatantra in the story of King Nanda and his queen (Panchatantra, iv. 7). Henri d'Andeli was author of Le lai d'Aristote, a poem of 579 lines, published in Barbazan's Fabliaux et contes des poètes françois des xi, xii, xiii, xiv et xve siècles, nouv. éd. par M. Méon, v. 3, pp. 96-114, Paris, 1808. The frontispiece to the volume is an illustration of the dame riding on the back of the philosopher, who is on all-fours. The illustration is apparently reproduced from the manuscript, although not so stated. The Lay of Aristotle is abridged in G. L. Way's Fabliaux or tales of the 12th and 13th centuries, London, 1815, v. 2, pp. 155-170, and the frontispiece of Barbazan's edition is reproduced on p. 157. The anecdote is in Jacques de Vitry's Exempla (ed. J. Greven, Heidelbarg 1814, No. 18) from which it was borrowed into Herolt's Prompts berg, 1914, No. 15), from which it was borrowed into Herolt's Promptuarium Exemplorum, a work compiled for the use of mediæval preachers, letter M, tit. of women, ex. 67. It is also in Wright's A Selection of Latin stories (No. lxxxiii), London, 1842; in Hans Sachs, Comedi, t. iii, p. 11, fol. 64, edition of 1561; Bibliothèque amusante et instructive, tome ii. p. 15; Imbert, Historiettes ou novelles en vers; Durante da Gualdo, Leandra, l. vi. fol. 39, ed. of 1508. Æneas Sylvius in the superior of the state of the s afterwards Pope Pius II., in his romance Historia de Eurialo et Lucretia se amantibus, cites the story as an example of the power of love: "Quid de philosophis dicemus disciplinarum magistris, et artis bene vivendi praeceptoribus? Aristotelem tanquam equum mulier ascendit, freno coercuit, et calcaribus pupugit " (Æneæ Sylvii, Opera quae exstant omnia, 1571, p. 627). It also formed the subject of a comic opera in the Italian theatre, Aristote amoureux, ou le philosophe bridé, by A. P. A. de Piis and P. Y. Barré (Paris, 1780). An analogue in Cardonne's Mélanges de littérature orientale, Paris, 1770, v. 1, p. 16, has the title "Vizir sellé et bridé." In this tale the characters are a sultan, his minister, and an odalisque. For another form, see Marmontel's Le Philosophe.

An illustration of the subject occurs in Le liure de Matheolus (Lyons, c. 1495, on B I verso, in c. 1498 edition on A 8 verso, in edition of c. 1502, on B I verso). This woodcut is reproduced in C. F. Murray's Catalogue of Early French Books, London, 1910, v. I, p. 498, No. 5. It also occurs in the border used by P. Gengenbach of Basel (Calentius, 1517); and Paul Allut gives a drawing from a sculpture of a similar subject in the church of St John at Lyons (Etude biographique et bibliographique sur S. Champier, Lyons, 1859, p. 139). Among the reliefs on the end of the tomb of Christopher II. of Denmark in Sorø Klosterkirke is one representing Aristotle on his hands and knees and bridled (Aarboger for nordisk oldkyndighed og historie, 2. Række, v. 8, p. 2). An illustration in Sir Frank Crisp's Mediæval Gardens (v. I, fig. 180) is reproduced from a scene by the Meister M.Z. (Berlin Kupferstick, B. 18), showing Aristotle being ridden by the woman. The onlookers are Alexander the Great, who was a pupil of Aristotle, and his father, Philip of Macedon. Crisp also reproduces the illustration

in Way's Fabliaux mentioned above.

For detailed discussion of the sources of this tale, see Le lai d'Aristote in Anatole de Montaiglon et Gaston Raynaud, Recueil général et complet des Fabliaux des xiite et xive siècles, v. 5, pp. 247-248; the edition of the Œuvres de Henri d'Andeli, by M. A. Héron, Paris, 1881, pp. 1-22; Le Grand d'Aussy, Fablaiux, i, p. 214; F. H. von der Hagen, Gesammtabenteuer, i, p. lxxxv-lxxxvi; Benfey, Pantschatantra, v. 1, pp. 461-462; Comparetti, Virgil in the Middle Ages, p. 329; Meril, Mélanges, p. 474; Lange, Democritus ridens, ed. of 1689, p. 605. (An interesting contribution to the history of the legend, in so far as it relates to Aristotle, is Mr George Santon's "Aristotle and Phyllis"

(Isis, 1930, v. 14, pp. 8-19, with four plates), to which my attention

was drawn after the foregoing matter was in type.)

Ovid was subjected to like treatment, according to mediæval romance, and Rolland in his The Court of Venus (iii, 598-600) makes Vesta, addressing Lady Venus, say :-

> "Ouid siclike on kneis ze gart him kneill Gang on his handis, with ane bridill of steill In till his teith, with vther riding geir.

Athnay, Mount Etna, the celebrated volcano, 5859. From early classical times it has been known as a burning mountain. Diodorus (xiv. 59) and Thucydides (iii. 116) notice the earliest recorded eruptions, those from 772 to 388 B.C. In much later times the volcano was regarded as the place of punishment of Anne Boleyn, the queen of Henry VIII. (Patrick Brydone, A tour through Sicily and Malta, London, 1773, v. 1, pp. 170-172). The natives assured Brydone that she was condemned to burn for ever in the volcano for making her husband a heretic, but it is some comfort to know, according to the same authorities, that Henry is there too!

Ballentyne, Maister Iohne, P 22. The second of Rolland's masters. matriculated at St Andrews as "of the Lothian nation," in 1508. He is best known as the translator of Boece's Latin History into Scottish prose and as the translator of Livy's Roman History into the same language. Payments to him for his labours on both of these works are recorded in the Accounts of the Lord High Treasurer. The following entries record payments to him for his translation of Boece's History,

the Latin edition of which appeared in Paris in 1526:-

1531. "Item to Maister Johnne Bellentyne for translating of the

cronykill, xxx ti." v. 5, p. 434.

1532. "Item, the ferd day of October, to Maister Johne Ballentyne for his translatyng of the cronicles, xxx ti." v. 6, p. 37.

1533. [July 26]. "Item, Maister Johne Ballantyne, for ane new cornikle gevin to the kingis grace, xij ii." v. 6, p. 97.

His surname, which has undergone many changes in form, is of territorial origin from the lands or barony of Bellenden in the parish of Roberton, Roxburghshire. The earliest record of it appears to be c. 1153-1177, when William de Bennothine witnessed a grant by David Olifard to the House of Soltre or Soutra (Registrum Domus de Soltre, p. 4).

Béliallis, poss. sg., Belial's, 6408. Belzebubis barne, Belzebub's child, 2680. Belzebub, prince of devils (Matt. xii. 24).

Burgon, King of, King of Burgundy, 5616.

Cait, Kate (Catherine), Rolland's aunt, who suggested his writing the Seven Sages, e 1.

Cecyll, the kingdom of Sicily, 546.

Chawceir, Geoffrey Chaucer (1340?-1400), the poet, 2649.

Christindome, the Christian world, 633, 2788; Cristindome, 231, 1961.

Cicero, Marcus Tullius Cicero (106-43 B.C.), Roman orator, 2634.

Clara, queen of Pontianus, king of Rome, and mother of Dioclesiane, 63. Cleophas, the sixth of the Seven Wise Masters, 324.

Craton, the third of the Seven Wise Masters, 292, 382, 424, 3018.

Cristindome. See Christindome. Dauid, David, king of Israel, 2645.

Dioclesiane, son of Pontianus, king of Rome, 67, 357, 418, 940, 957, 1005, etc.

Durie, Bishop, of Galloway, P 26. Mentioned by Rolland as his fourth master. Andrew Durie or Dury, Abbot of Melrose, Commendator of Tongland, and Bishop of Whithorn, was son of John Durie of that Ilk by Janet, sister of Archbishop James Beton (Dowden, The Bishops of Scotland, p. 374 n.). He is described as being dissolute and profane, and as having "had a vulgar habit of making trivial rhymes" (J. G. Fotheringham in Dictionary of National Biography, s.v. Durie). Knox, who says he was "sometimes called for his filthines Abbot Stottikin, gives him no very good character, and attributes his death to the shock caused by the riot and violence of the Protestant mob in Edinburgh on St. Giles's day, 1st September 1558 (Works, ed. Laing, v. 1, pp. 261-262). None of his writings are known to be preserved.

Edinburgh, Edinburgh the capital of Scotland, 1999.

Egypt, 8618, 9015, 9097.

Exodie, Buke of, Book of Exodus, 1030.

Florentine, daughter of Tytus, afterwards queen of Lodwik, 8756, 9024, 9058, 9214, etc.

France, 9097, 9309.

Galiene, Galen the celebrated Greek physician (born c. 130 A.D.), in 1. 5530 called "kinsman" of Ypocras (Hippocrates), in 1. 5562 called "cousing," and in 1. 5703 mentioned as his "nevo." In 1. 5564 Hippocrates is mentioned as his uncle.

Galloway, a district of Scotland, P 26.

God, 3401, 3549, etc.; poss. sg. Gods, 1965, Godds, 1016, Goddis, 1161, 3398, 8035.
Godheid, Godhead, 10,546

Gomorras, poss. Gomorra's, 6407.

Goweir, John Gower (1330-1408), English poet, 2648. Greik, Greek language, P 105, 3208.

Gwydo, son of the king of Spain, 9112, 9282, 9546, etc. Halie Land, the Holy Land, 1936. Hebrew, Hebrew language, P 105, 3208. Inchkeith, an island in the Firth of Forth, Scotland, e 13.

Iesus, Jesus Christ, 6208.

Iosephus, Flavius Josephus (37-96? A.D.), Jewish historian, 314.

Iowis, Jews = Saracens, 1964. Latine, Latin language, P 105, 3208.

Leith, town in Scotland, e 15. Lentalus, the second of the Seven Wise Masters, 282; Lentulus, 872. Lodwik, son of the king of France and husband of Florentine, 8727, 8944, 9000, 9058, 9214, 9274, etc.

Lord of aw, Lord of All, 6307.

Lord Celestiall, Lord Celestial, 5873.

Lyndsay, Dauid, Sir David Lyndsay (1490-1555), the most popular of the older Scottish poets, P 19. His earnest defence of the "Commounweill" and his mastery of the popular speech were doubtless the causes of his immense popularity for more than two centuries among the people of Scotland. A complete edition of his works is being prepared for the Society under the editorship of Mr Douglas Hamer.

Mahoun (here = Satan), an evil spirit, 3518, 4360. Malquydrak, the fourth of the Seven Wise Masters, 302.

Mathew, St. Matthew the Apostle, 7562.

Merling, Merlin, 3785.

Mont Sinay, Mount Sinai, 1032.

Moyses, Moses, 1031.

Octavian, emperor of Rome, 2800, 4883, 4919, 5065. Pantillas, the first of the Seven Wise Masters, 422, 868, 1594, 1663, 2073; Pantyllas, 272.

Paul, Kirk of Sanct Paul, 2422.

Paull, St. Paul the Apostle, 1103, 5890; body and bones of, 6118.

Penthecoist, Pentecost, 822.

Peter, St. Peter the Apostle, 1103, 5890; body and bones of, 6118.

Plutois, poss. Pluto s, 2232, 2702.

Pontianus, king of Rome, father of Dioclesiane, 55. Proserpine, queen of the infernal regions, 7586.

Romanis, pl. Romans, citizens of Rome, 5029, 5888, 6112.

Rome, the scene of the Seven Sages, 2, 25, 40, 230, 381, 386, etc.

Romes cietie, city of Rome, 5114.

Romes toun, city of Rome, 5441, 5476.

Romulus, founder of Rome, 518.

Salomon, king of Israel, 234, 2634, 3059.

Samson, Hebrew judge, 2644. Sathan, Satan, 1439, 8018. Sauiour, the Saviour, 9508.

Scottis, Scots or Scottish language, P 25.

Scottis, n. pl. the Scots, e 15.

Sym Skynnar, e 49. Probably the common hangman of Rolland's time.

Sodomes, poss. Sodom's, 6407.

Spane, King's son of, 9110. See also Gwydo. Stewart, Maister Williame, P 24. Of Maister Williame Stewart, there is probably little doubt that the translator of the metrical version of Boece's Buik of the Croniclis of Scotland is the individual referred to. In the sixteenth book of the Chronicle (line 57,317), Stewart tells us that Alexander Stewart, Earl of Buchan, was proavus of his father. As the Wolf of Badenoch left no legitimate issue Stewart must therefore have been descended from one of the five natural sons of the earl. In the record of the foundation of the University of St. Andrews he further tells us (line 59,153) that he "studeit thairin the space of fourtene 3eir." Two poets named Stewart are mentioned by Sir David Lyndsay in The Testament and Complaynt of the Papingo (II. 44-45). The first, referred to in the following lines, is certainly the author of the chronicle:-

> "And Stewarte, quhilk desyrith ane staitly style, Full ornate werkis daylie dois compyle.'

Most of his verse, apart from his translation of Boece, has been lost.

Tamtalloun, Tantallon Castle in Haddingtonshire, e 12

Termigant, 3996. In metrical romances the name of an idol which the Saracens were supposed to worship. Tweid, river Tweed in Scotland, 1694.

Tytan, 8334.
Tytus, Titus the emperor of Rome, 8626-8633, 8754. Named the Liberal. His liberality was unbounded. "In the terrible fire which in 80 A.D. destroyed the Capitol, the library of Augustus, the theatre of Pompey, and numerous other buildings, and in the fearful pestilence that followed it, he despoiled his palaces of their splendid ornaments to raise money for distribution, and showered his gifts with lavish hand on the helpless and homeless sufferers." Cranstoun, Satirical Poems of the Time of the Reformation, v. 2, p. 66 (S.T.S.).

Venus, Lady, P 50, P 57.

Virgill, Publius Virgilius Maro (70-19 B.C.), Roman epic poet, 2638.

4930. In the Middle Ages Virgil became the centre of a series of grotesque legends, some of which, like that connected with Aristotle, are undoubtedly of Oriental origin. In lines 2638-2640 Rolland refers to

the story of Virgil hanging in a creel over the wall of the Castle, and he again alludes to it in his *The Court of Venus* (iii. 595-597). See also Hawes, *The Pastime of Pleasure* (E.E.T.S. ed., lines 3626-3709). The same story is also told in mediæval tales of Hippocrates (Le Grand d'Aussy, *Fabliaux*, London, 1800, v. 2, pp. 67-69). The many stories attached to Virgil are dealt with at length by Comparetti in his *Virgil* in the Middle Ages, London, 1895.
Vngarie, King of, King of Hungary, 5554.
Witsonday, Whitsunday, 720.

Ypocras, Hippocrates (460-357 B.c.), the "Father of Medicine," 5409, 5527, 5540, 5568, etc. "It is barely possible that medicus grew out of the story (perhaps apocryphal) of Hippocrates's diagnosis of the case of Perdicas II, king of Macedonia, who had invited in to his court. Hippocrates discovered by certain external symptoms, so the tradition goes, that the king's illness had been caused by his having fallen in love with his father's concubine."—Killis Campbell, The Seven Sages of Rome, Boston, 1907, p. 160.

THE END.

Printed in Great Britain by WILLIAM BLACKWOOD & SONS LTD.

The Scottish Text Society.

Founded in 1882 for the purpose of Printing and Editing Texts illustrative of Scottish Language and Literature.

President.

The Right Hon. LORD MACMILLAN.

Dice-Presidents.

J. T. T. BROWN, LL.D.

GEORGE WILLIAM BLACKWOOD.

Professor Sir W. A. CRAIGIE, LL.D., D.Litt.

DAVID BAIRD SMITH, C.B.E., LL.D.

Principal ROBERT SANGSTER RAIT, C.B.E., D.L., LL.D.

Council.

Professor H. J. C. GRIERSON, LL.D.

WILLIAM CHREE, K.C.

WILLIAM ANGUS.

WILLIAM GRANT, M.A.

WALTER W. BLACKIE.

Professor R. L. GRAEME RITCHIE, D.Litt.

WILLIAM GEDDIE.

W. TOD RITCHIE, M.A.

The Rev. GEORGE CHRISTIE, D.D.

STEWART A. ROBERTSON, M.A.

Professor JOHN GIRVAN.

W. MACKAY MACKENZIE, M.A., D.Litt.

JAMES BEVERIDGE.

Sir ROBERT BRUCE, LL. D.

WALTER B. MENZIES, B.A.(Oxon.), Advocate, The Library, Marischal College, Aberdeen, *Hon. Secretary*.

RICHARD FERRAR PATTERSON, D.Litt., Graham's Dyke, Bearsden, Dunbartonshire, General Editor.

Francis J. Grant, C.V.O., LL.D., W.S., The Lyon Office, Register House, Edinburgh, *Treasurer*.

LIST OF PUBLICATIONS.

FIRST SERIES.

1883-84 <	THE KINGIS QUAIR, together with A Ballad of Good Counsel. By King James I. Edited by the Rev. Professor W. W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 113 and lv. (Part I.) THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part I. Edited by John Small, M.A. pp. 160 and iv. (Out of print.) THE COURT OF VENUS. By Iohne Rolland, 1575. Edited by the Rev. Walter Gregor, M.A., LL.D. pp. 231 and xxxii. (3)
1884-85	THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part II. Edited by John Small, M.A. pp. 169 and vi. (4) LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part I. Translated into Scottish from the original Latin by Father James Dalrymple. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 130 and iv. (5) SCHIR WILLIAM WALLACE, Knight of Ellerslie. Part I. By Henry the Minstrel, commonly known as Blind Harry. Edited by James Moir, M.A. pp. 181. (6)
1885-86	THE WALLACE. Part II. Edited by James Moir, M.A. pp. 198. (7) SIR TRISTREM. With Introduction, Notes, and Glossary. Edited by G. P. M'Neill, M.A. pp. 148 and xlviii. (8) THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part I. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 176 and vii. (9)
1886-87	THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part II. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 160 and iv. (10) THE POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE. Part III. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 96 and lvii. (11) GAU'S RICHT VAY TO THE KINGDOME OF HEUINE. Edited by the Rev. Professor Mitchell, D.D. pp. 130 and lviii. (12)
1887-88	LEGENDS OF THE SAINTS (Fourteenth Century). Part I. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 224 and v. (13) LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part II. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 270 and xxvi. (14) NINIANE WINZET'S WORKS. Vol. I. Edited by the Rev. J. King Hewison. pp. 140 and cxx. (15)
1888-89	THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part III. Introduction. By Æ. J. G. Mackay, LL.D. pp. cclxxxiii. (Out of print.) (16) THE WALLACE. Part III. Introduction, Notes, and Glossary. By James Moir, M.A. pp. 189 and liv. (17) LEGENDS OF THE SAINTS. Part II. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 386 and iii. (18)

1889-90	LESLIE'S HISTORIE OF SCOTLAND. Part III. Edited by the Rev. E. G. Cody, O.S.B. pp. 262 and iii. SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part II. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 220 and vi. (20) THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part IV. Containing the first portion of the Notes. By the Rev. W. Gregor, LL.D. pp. 244. (21)
1890-91	NINIANE WIN3ET'S WORKS. Vol. II. Notes and Glossary. By the Rev. J. King Hewison. pp. 203 and xxxiii. (22) LEGENDS OF THE SAINTS. Part III. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 192 and iii. (23) SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part II. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 181 and lix. (24)
1891-92	LEGENDS OF THE SAINTS. Part IV. Completing the Text. Edited by the Rev. W. M. Metcalfe, M.A. pp. 285 and iii. (25) THE VERNACULAR WRITINGS OF GEORGE BUCHANAN. Edited by P. Hume Brown, M.A., LL.D. pp. 75 and xxxviii. (26) SCOTTISH ALLITERATIVE POEMS IN RIMING STANZAS. Part I. Edited by F. J. Amours. pp. 187 and vi. (27)
1892-93	SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part III. Containing first portion of Notes. By James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 188 and iii. (28) THE POEMS OF WILLIAM DUNBAR. Part V. Completion of Notes and Glossary. By the Rev. W. Gregor, LL.D. And Appendix, by Æ. J. G. Mackay, LL.D. pp. 291. (29) SATIRICAL POEMS OF THE TIME OF THE REFORMATION. Part IV. Completion of Notes, Appendix, Glossary, and Index of Proper Names. By James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 186 and xii. (30)
1893-94	BARBOUR'S BRUCE. Part I. Edited by the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 351 and iii. (Out of print.) (31) BARBOUR'S BRUCE. Part II. Edited by the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. 430 and viii. (32)
1894-95	BARBOUR'S BRUCE. Part III. Introduction. By the Rev. Professor Walter W. Skeat, M.A., LL.D. pp. cxi. (Out of print.) (33) LESLIE'S IIISTORIE OF SCOTLAND. Edited by the Rev. E. G. Cody, O,S.B. Part IV. Completion of Text, with Notes, Glossary, &c. By William Murison, M.A. pp. 328 and vii. (34) LEGENDS OF THE SAINTS. Part V. Notes (first portion). By the Rev. W. M. Metcalfe, D.D. pp. 256 and iv. (35)
1895-96	THE POEMS OF ALEXANDER SCOTT. Edited by James Cranstoun, M.A., LL.D. pp. 218 and xxii. (36) LEGENDS OF THE SAINTS. Part VI. Completion of Notes and Glossary. By the Rev. W. M. Metcalfe, D.D. pp. 240 and l. (37)
1896-97	SCOTTISH ALLITERATIVE POEMS IN RIMING STANZAS. Part II. Edited by F. J. Amours. pp. 294 and xc. (Out of print.) (38) THE GUDE AND GODLIE BALLATIS. Edited by the Rev. Professor Mitchell, D.D. pp. 338 and cliv. (Out of print.) (39)

The Works of Mure of Rowallan. Vol. I. Edited by William Tough, M.A. pp. 306 and xxvii. The Works of Mure of Rowallan. Vol. II. Edited by William Tough, M.A. pp. 345 and iii.
1898-99 LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. I Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp. 414 and clx. (Out of print.) LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. II Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp. 478 and xii. (Out of print.) (43
GILBERT OF THE HAYE'S PROSE MS. (1456). Vol. I. The Buke of th Law of Armys, or Buke of Bataillis. Edited by J. H. Stevenson pp. 303 and cvii. (44 CATHOLIC TRACTATES OF THE SIXTEENTH CENTURY (1573-1600) Edited by Thomas Graves Law, LL.D. pp. 308 and lxiii. (Ou of print.) (45
The New Testament in Scots, being Purvey's Revision of Wycliffe' Version, turned into Scots by Murdoch Nisbet (c. 1520). Edited by Thomas Graves Law, LL.D. Vol. I. pp. 300 and xxxvii. (46 Livv's History of Rome: The First Five Books. Translated into Scots by John Bellenden (1533). Vol. I. Edited by W. A. Craigie M.A. pp. 305 and xvii. (47
THE POEMS OF ALEXANDER HUME (?1557-1609). Edited by the Rev Alexander Lawson, B.D. pp. 279 and lxxiii. (48) THE NEW TESTAMENT IN SCOTS. Edited by Thomas Graves Law LL.D. Vol. II. pp. 367 and ix. (49)
THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN (c. 1420) Printed on Parallel Pages from the Cottonian and Wemyss MSS. with the Variants of the other Texts. Edited by F. J. Amours Vol. II. (Text, Vol. I.). pp. 351 and xix. (50 LIVY'S HISTORY OF ROME: THE FIRST FIVE BOOKS. Completion of Text, with Notes and Glossary. Edited by W. A. Craigie, M.A. Vol. II. pp. 408. (Out of print.)
THE NEW TESTAMENT IN SCOTS. Edited by Thomas Graves Law LL.D. Vol. III. pp. 397 and xiii. (52) THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN Edited by F. J. Amours. Vol. III. (Text, Vol. II.). pp. 497 and xiv. (53)
THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. IV. (Text, Vol. III.). pp. 435 and xi. (54) THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. II. (Text, Vol. I.). pp. 327 and xxi. (55)
THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. V. (Text, Vol. IV.). pp. 433 and xi. (56). THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. VI. (Text, Vol. V.). pp. 436 and xv. (Out of print.)

1 9 06-07	THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. III. (Text, Vol. III.). pp. 198 and xix. (58) POEMS OF ALEXANDER MONTGOMERIE, and other Pieces from Laing MS. No. 447. Supplementary Volume. Edited, with Introduction, Appendices, Notes, and Glossary, by George Stevenson, M.A. pp. 392 and lxv. (59)	
1907-08	LINDESAY OF PITSCOTTIE'S HISTORIE AND CRONICLES. Vol. III. Glossary and Index. Edited by Æneas J. G. Mackay, LL.D. pp. 195 and xii. A BIBLIOGRAPHY OF MIDDLE SCOTS POETS. With an Introduction on the History of their Reputations. By William Geddie, M.A. pp. 364 and cix. (61)	
1908-09	GILBERT OF THE HAYE'S PROSE MS. (1456). Vol. II. The Buke of the Ordre of Knychthede, and The Buke of the Governaunce of Princis. Edited by J. H. Stevenson. pp. 165 and lii. (62) THE ORIGINAL CHRONICLE OF ANDREW OF WYNTOUN. Edited by F. J. Amours. Vol. I. (Introduction, Notes, Glossary, and Index). pp. 238 and cv. (63)	
1909-10	THE POEMS OF ROBERT HENRYSON. Edited by Professor G. Gregory Smith, M.A., LL.D. Vol. I. (Introduction, Appendix, Notes, Index of Words and Glossary, and General Index). pp. 186 and clxiv. (64) PIECES FROM THE MAKCULLOCH AND THE GRAY MSS., TOGETHER WITH THE CHEPMAN AND MYLLAR PRINTS. Edited by the late George Stevenson, M.A., B.Litt. With Preface, Introduction, and Notes. pp. 303 and xix. (65)	
SECOND SERIES.		
1910-11	THE KINGIS QUAIR, together with a Ballad of Good Counsel. By King James I. of Scotland. Edited by the Rev. Walter W. Skeat, Litt.D., LL.D., Ph.D., F.B.A. pp. 122 and lxiv. (Part 1.) LANCELOT OF THE LAIK. From Cambridge University Library MS. Edited by Margaret Muriel Grey, M.A. pp. 113 and xxxvi. (2)	
1911-12	THE POETICAL WORKS OF WILLIAM DRUMMOND OF HAWTHORNDEN. With 'A Cypresse Grove.' Edited by L. E. Kastner, M.A. Vol. I. pp. 254 and cxix. THE POETICAL WORKS OF WILLIAM DRUMMOND OF HAWTHORNDEN. With 'A Cypresse Grove.' Edited by L. E. Kastner, M.A. Vol. II. pp. 434 and xviii. (4)	
1912-13	Poems of John Stewart of Baldynneis. From the MS. in the Advocates' Library, Edinburgh. Edited by Thomas Crockett, M.A. Vol. II. (Text). pp. 268 and vii. The Works of William Fowler. Edited by Henry W. Meikle. Vol. I. (Verse). pp. 399 and xi. (6)	
1913-14	THE MAITLAND FOLIO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir Richard Maitland, Dunbar, Douglas, Henryson, and others. Edited by W. A. Craigie, M.A., Ll. D. Vol. I. pp. 454 and xviii. (7)	

1914-15	THE THRE PRESTIS OF PEBLIS. Edited from the Asloan and Charteris Texts, by T. D. Robb, M.A. pp. 99 and xlv. (8) THE MAITLAND QUARTO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir Richard Maitland, Arbuthnot, and others. Edited by W. A. Craigie, M.A., LL.D. pp. 306 and xix. (9)
1919-20	{ HABAKKUK BISSET'S ROLMENT OF COURTIS. Edited by Sir Philip J. Hamilton-Grierson, LL.D. Vol. I. pp. 317 and xviii. (10)
1920-21	THE POETICAL WORKS OF SIR WILLIAM ALEXANDER, EARL OF STIRLING. Edited by L. E. Kastner, M.A., and H. B. Charlton, M.A. Vol. I. The Dramatic Works, with an Introductory Essay on the Growth of the Senecan Tradition in Renaissance Tragedy. pp. 482 and ccxix. (11) THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt. Vol. II. Containing Part II. of the Buik of Alexander (namely pp. 107-248) and Part I. of Les Vœux du Paon, now edited for the first time, from MS. Fr. 12565 of the Bibliothèque Nationale, and collated with numerous MSS. pp. 248 and cxvii. (12)
1921-22	HABAKKUK BISSET'S ROLMENT OF COURTIS. Edited by Sir Philip J. Hamilton Grierson, LL.D. Vol. II. pp. 450 and ix. (13)
1922-23	THE ASLOAN MANUSCRIPT. A Miscellany in Prose and Verse. Written by John Asloan in the reign of James the Fifth. Edited by W. A. Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. I. pp. 337 and xv. (14)
1923-24	FERGUSSON'S SCOTTISH PROVERBS. From the Original Print of 1641. Together with a larger Manuscript Collection of about the same period hitherto unpublished. Edited by Erskine Beveridge, LL.D. pp. 128 and xl. (15) THE ASLOAN MANUSCRIPT. A Miscellany in Prose and Verse. Written by John Asloan in the reign of James the Fifth. Edited by W. A. Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. II. pp. 284 and xi. (16)
1924-25	THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D. Litt. Vol. I. Containing Part I. of the Buik of Alexander (namely pp. 1-106) and Li Fuerres de Gadres, edited from MS. 264 of Bodley's Library. pp. 210 and cclxxxiv. (17)
1925-26	HABAKKUK BISSET'S ROLMENT OF COURTIS. Edited by Sir Philip J. Hamilton Grierson, LL.D. Vol. III. (Introduction, Notes, Glossary, and Index). pp. 312 and xii. THE MEROURE OF WYSDOME. Composed for the Use of James IV., King of Scots, A.D. 1490. By Johannes de Irlandia, Professor of Theology in the University of Paris. Edited by Charles Macpherson, M.C., M.A., Ph.D. Vol. I. pp. 233 and xlvii. (19)
1926-27	THE MAITLAND FOLIO MANUSCRIPT. Containing Poems by Sir Richard Maitland, Dunbar, Douglas, Henryson, and others. Edited by W. A. Craigie, LL.D., D.Litt. Vol. II. pp. 187 and vii. (20) THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt. Vol. III. Containing Part III. of the Buik of Alexander (namely, pp. 248-352) and Part II. (1) of Les Vœux du Paon, now edited for the first time from MS. Fr. 12565 of the Bibliothèque Nationale, and collated with numerous MSS. pp. 208 and cviii. (21)

THE BANNATYNE MANUSCRIPT. Writtin in Tyme of Pest, 1568, by
George Bannatyne. Edited by W. Tod Ritchie, M.A. Vol. II.
pp. 354 and xx.

THE BANNATYNE MANUSCRIPT. Writtin in Tyme of Pest, 1568, by
George Bannatyne. Edited by W. Tod Ritchie, M.A. Vol. III.
pp. 361 and xv. (23)

THE POETICAL WORKS OF SIR WILLIAM ALEXANDER, EARL OF STIRLING. Edited by L. E. Kastner, D.Litt., and H. B. Charlton, M.A. Vol. II. The Non-Dramatic Works. pp. 644 and liii. (24) THE BUIK OF ALEXANDER. Edited by R. L. Græme Ritchie, D.Litt. Vol. IV. Containing Part IV. of the Buik of Alexander (namely, pp. 353-442) and Part II. (2) of Les Vœux du Paon, now edited for the first time from MS. Fr. 12565 of the Bibliothèque Nationale, and collated with numerous MSS. pp. 429 and xii. (25)

THE BANNATYNE MANUSCRIPT. Writtin in Tyme of Pest, 1568, by
George Bannatyne. Edited by W. Tod Ritchie, M.A. Vol. IV.
pp. 335 and xiv. (26)

THIRD SERIES.

1929-30 { The Works of Sir David Lindsay of the Mount, 1490-1555. Edited by Douglas Hamer, M.C., M.A. Vol. I. Text of the Poems, pp. 405 and ix. (Part 1.)

THE WORKS OF SIR DAVID LINDSAY OF THE MOUNT, 1490-1555.

Edited by Douglas Hamer, M.C., M.A. Vol. II. Ane Satyre of the Thrie Estaitis. pp. 405 and xi. (2)

THE SEUIN SEAGES. Translatit out of prois in Scottis meter be Iohne Rolland in Dalkeith. Edited, with Introduction, Notes, and Glossary, by George F. Black, Ph.D. pp. 400 and xxxi. (3)







